
 فهرستبرگه منابع چاپ سنگی - اداره مخطوطات  
 بایرمانی

شماره ثبت: ۱۰۳۱  
 رده بندی دیوبی: ۱۳۱ ن ۳۲۱ ص ۴۳ / ۲۹۷  
 سرشناسه: سچو، محمدتقی بن محمدعلی، ۱۲۱۶ - ۱۲۹۷ ق  
 عنوان قراردادی:  
 عنوان: نسخ التواریخ: طبع اول از کتاب اول  
 کاتب: تاریخ کتابت:  
 محل نشر: [۱۳۱] ناشر: [۱۳۱] تاریخ نشر: ۱۳۱ ق  
 صفحه شمار: ۲۷۲ ص ☐ مصور ☐ درسی ☐ گراور یا افست ☐  
 زبان: فارسی ابعاد: ۲۱ x ۳۴ نوع خط: نستعلیق  
 روش تهیه: ☐ وقفی ☐ اهدایی ☐ خریداری ☐ ارسالی ☐  
 توضیحات: آثار حضرت امام فاضل دینوری تاریخ ثبت: ۱۳۱  
 یادداشتها: ۱. ناقص الاخر ۲۰. عنوان دیگر: وقایع انانیم بعد  
 بعد از هجرت رسول خدا الی زمانه هذا ۲۰. فهرست: فهرست  
 موضوع(ها): ۱. پیامبران - سیرتشانم  
 ۲. اسلام - تاریخ  
 شناسه(های) افزوده: الف. وزیر، قسّم الله، وافتا.  
 ب. عنوان:  
 فهرستگار: اسماء تاریخ فهرستگذاری: خرداد ۸۹



تقدیر میں الہی نص محمد مصطفیٰ

۹ دی ۱۳۱۶

۴۲۸۶

۲۹/۹/۱۳۱۶  
۳۱/۱۰/۱۳۱۶  
۱۸/۱۱/۱۳۱۶  
۹/۱۲/۱۳۱۶

۳۱۹۱۲





دولت و

سلطنت  
شاهنشاه عالم عا  
و کشورش می بادل دریا دل  
وارث مملکت کا و سر و حم ملک  
الملوک عجم ملا ذرا سلاطین ظل الله  
فی الارضین سلطان بن سلطان  
بن سلطان و انخاقان بن  
انخاقان بن انخاقان  
حشر و

صاحب  
خلد الله ملک  
و اید الله دولت

سپاه و دی  
مزار و دی  
۱۲۵۶

عبدالله

وزیران  
ریاست شخص اول  
بانی آصف سلیمان جناب  
ارفع اکرم امین سلطان  
اصغر خان صدراعظم خلد اول از کتاب  
اول ناسخ التواریخ که محوی است از ضبط  
حضرت آدم تا زمان ولادت  
من مرهم علی بن سنا بن  
طبع بر جلد و بر نو

خود عالم  
ار اگر ویدی  
رجب سنه

کتابخانه آستان قدس



کتابخانه آستان قدس

و صبح منی ملان  
و داخل من است  
و صبح منی ملان

مفتی محمد رفیع الرحمن

ديباچه الكتاب بسم مبارك الله ناصر الدين ساجاد

قول منی سوره  
 صبیح منی سوره  
 رسته کف و دانه  
 دانه و الما ابنته  
 و المی پوده و  
 هر که بجا و مده  
 نقل منی سوره  
 منی سوره  
 غیب منی سوره  
 رواج مع الریح

[illegible]

چون خور و مملکت اردو و معدلت ملقب شد و تخت سلطنت را بخت میمنت در کف آمد یعنی سانشاه جوان جوان بخت نریب  
وزین تاج و تخت سابق کتاب مجده ضارب قواضب ممتده باذل تکیه و طریف کافل وضع و شریف و عرب و تیس  
خلافت قفر قاف موس شرافت پادشاه جمشید در سگاه خورشید پیشگاه فریدون فطرت فلاطون فطنت  
یک کاکوس طویت بطلیوس ویت افرسیاب اوزنگ اسفند یار آهنگ فخر انوار اقیق صمد لاطین  
المجاهد فی مناجح الدین هو سلطان الاعظم و الخاقان الاختم سلطان  
پادشاه پاکدل پادشاه حق که در او پادشاه دادخواه خضر و خورشید خضر و او در یوم بخش عازی بهرام  
بش و قاید انجم سپاه روی رادی پشت مردی ست و لت چشم ملک فرشتگر خورشیدین انضرب کاه  
حارس دین فارس کین ارش جمجمه جده جان انش جهم بنش ناصر الدین پادشاه و خلد الله دوام دولته و شکوه  
دشمنه دوام مملکته و معدله بسنت آباد اسلاف و سورت شمیر خارا شکاف بالاسحقاق پادشاه ممالک آفاق  
گشت ممالکت پدر و جد را باعانت جد و جد بزیادت دریافت و در شریعت ملک سلاطین سلف بهتر  
خليفة و نیکوتر خلف گشت و آن قواعد و قوانین که پدر برزگوارش شهریار تاجدار محمد شاه قاجار  
اعلی الله مقامه و ارثا نامده در احتساب ملک بحداده بود و صمت و مشیت فرمود  
الْبَيْتُ اللَّيْثُ وَالْوَيْلُ حَلِيفُ الْغَيْثِ بچه شیر و شاه و شیر و شاه است باحدث سن و عقول  
عمر در عسکون امر بعد کافی و بذل و افنی و فرط کیا است حسن سیاست آن قضا برانده و آن بد بضایا محمود  
فرزین در عسکون



که مقلد مدبر و مقرر و مکر و شرفش را بر سلاطین ملت معرفت و حشمت مقدمش را بر ملوک ما مقدمش را بر ملوک  
موارد و مملکت را از که در دست جور و اعتساف سپارد و حدود و شعور را از نزدیک و دور برای رزین  
حصون حصین نشاند و چندان با صابت عدل و مصداق عقل کار بقدر و کمین و قلمون و تسبیح  
کرد که حوزه ملت در وضع مملکت جایز انفس و مفاد و قدس گشت و در هالک مفتوحه ملک متضحه آمد و  
حضرتش هر مطلع شرفش مطلع سلسله و قصر جبار را بپوشید شاه مبدل ساخت انگاه روزی در شکوه  
کرد و در اشبهاء این بنده صداقت و ثار و عبد عودیت شعار را مخاطب ساخت و سرمود که  
شیت تو در طریق خدمت بقدم عجل نبوده نه بتوقیت اجل و طریقت تو در انجام احکام عبادت رضا بود  
نه با عادت قصاکتاب ناسخ التواریخ را که در هر طری شطری از فضول عوارف مندرج است و در هر فضلی  
از اصول معارف مندرج است که در عقدۀ بر طیس و عمدۀ با طیل باز دشتی و صامخ اصحاب دانش  
از مضامین لطافت و ملاحات مفرجات آینه مجرکه داشتی در حال زین بوسه دادم و بر مضحه نشود و بخادم  
که این بنده میکن استلکین که از معج طلاقه اعتراف شایسته نگرد و از لچ ذلاقه ارتشاف شایسته نبوده  
چگونه بنویشتن تواند مشتبهات قایلیم سبعة راجل حدیث تاریخ هند و مطوایات اضداد اربعه  
بکل احادیث تواریخ و در این بدان ماند که عیال اعرج یا ذیل فلج بقتل باز و جبال شاه مخدراته تجوید  
الا انک شهادت را با جدار که سر پنجه قدرتش از مو ضعیف شیر عریف تواند ساخت و دست را از دشمن بجل  
خالی بسیکل عالی تواند پرداخت نظری کار دهیما نظر سلطان که ظل یزدان است آفتابیت که بر سنک خارا  
مصل و لا را طرازد و کیمیا فی کار رخا من رصاص من خلاص سازد و اگر نه آیین اخلاص و آلات صین خاص چون ملک  
صداقت این ذلاقه کردم و تمام این یمه بطلاقت آوردم خرد و عادل در یادل زبان گوهر آموذ بر کشود و زود  
منت خدایا امروز در گاه ما محطد رمال ترک و تازنیک و مبط آمال دور و نزدیک است از هر دولتی سیفری  
و از هر مملکتی شیری در محضرت حاضر و بعضه مان ما ناظر است بجز زبان و هریسان که ترجایف لازم و  
واجب اند بفرماییم لازم و مواظب باشد و ابواب ایادی بر روی تو گشاده داریم و آلات مست و عت  
آماده سازیم تا با شریعت و افضاحت می و بفرغت ساز بلاغت منی و مقام این خاتمه و تمیم این یمه  
بر وقت محبت جلال و انت انتاب عظم و حشمت اکتاب اشرف ارفع امجد شخص اول ایران ثانی  
آصف یلما نفا لالتین والدوله العلیه قواما للثوکه و المله المحنیفه وزیر مخفم معظم میرزا آقا خان صدر  
اعظم است که بسلامت فطرت اصابت فکرت شمس الدینش چون در برابر شمس نهاست و این بطنش  
مانندۀ یطین بی سبا بوزر جبر شرف غاشیه فضل مبرکشید و از سطا طالیس در حاشیه خرم تغدیس  
زود آمد و در مملکت پادشاه و ممالیک ظل الله بی شیت او صحتی شیت پذیرد و بی زاده او مقصودی آمده  
نگرد و در هیچ نکه عزنا و صخر و طبایب اشرف ناظر او زود و هیچ ضمیم در خرم در صره اجم فی استلاف خاطر  
او شود و لاجرم نظام شکر و انتظام کشور و رصانت ممالک و حصانت مسالک همه در وفق آمال  
پادشاه و در وفق حال رعیت و سپاه است تو نیز کمیت طبع در مضار برباعت آزمایش ده و درین بساط  
الذی انی لک و فی الذی انی لک و فی الذی انی لک

آسایش باشد معنی را از ذخایر جمیع تربیت آری کن بالذکر والیا فوق ذین نحرها ومقتضای من لولوی و ذکر  
و از ناسخ التواریخ آنرا که در زمان شاهان غازی تصنیف کردی بدست طبع محقق میکنی و بدین نحو می نویسی  
نیامی ساخته گذارش میباشد چون اینکلمات لایحه و طبعیات و صحت کتاب سبیل آسمانی و نامی آیین مبارک  
بود از سما عزت و علا و آسمان رفت و عتلا آوزده گوش این عبد عقیدت نبوتش شد بادی جویزه  
نور روشن و خاطری حور و روضه حور گلشن ستر خاص از حضرت کیسی خاص را بلیشم آستان آسمان بطریق نقل  
درگاه کیوان سیر معصما بالحقایق الشیخیه و مضمنا من المشاغل الذی تطرق مغایرت کرشم و رسم و قدر اکبر  
خدمت را بتقدیم جزم و صمیم عندم بیان بنم و نشتم اللهتم احفظنی من کل همة  
طعان و مکره لعان و سقاهاه الجحافل و سقاهاه  
الارذال و هموا انالان و شبهه الجناد  
وسوء القضاء و ضیق الفضلاء

بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ  
عَلَيْهِمُ السَّلَامُ اللَّهُمَّ

كتبه العبد المذنب الفقير الخليل بن محمد بن أحمد بن محمد بن علي بن أبي طالب

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱











ملوک نیش و سیسیلیا    سلاطین ریس    سلاطین سواد    سلاطین پارس    سلاطین دره از  
سی و شش تن    بیت و پنج تن    پانزده تن    بیت تن  
سلاطین کشند    ملوک هند تن    سلاطین سون از سوانج تن    ملوک بکرلین    ملک یونان یک  
چهارده تن    نوکر سلاطین ملک از قضا که قسم سیم است از اقسام اربعه این جهان

سلاطین بنی ایر و مصر    ملوک افریقا    دولت مراک    ملوک افریقا    ملوک طولانیه در مصر تن  
پانزده تن    سلاطین سواد    ملوک سمید و مصر    ملوک خسیه و مصر    طبعه دکر از افریقا    ملوک  
ملوک اندلس از بنی امیه    ملوک اسماعیلیه از آل بو    سلاطین بنی و حیات    چهار تن    سلطنت خلافتان مصر  
شش تن    در مصر ده تن    خلفای بنی عباس ملوک مصر حاضر و مجرب    سیزده تن  
ملوک تونس هفت تن    دولت الره شش تن    جلاله در مصر پانزده تن    هفت تن    محمد علی پاشا و تابعین تن

ذکر دول ممالک امریکا که قسم چهارم این جهان است و از انکی دنیا و دنیا جدید میامند

دولت یکک    دولت امریک شمال    دولت ازنی ویت    دولت لاقاناد    دولت لاقانور  
دولت دوزولا    دولت وبارو    دولت بولیو    دولت بلی    دولت پاراقوی  
دولت پرو و لاپاتا    دولت ومانتی    دولت وکرووی    متصرفی بکلیس    متصرفی اسپانیا  
متصرفی فرانسه    متصرفی فلک    متصرفی دینمارک    متصرفی روسیه    متصرفی سوید

متصرفی بزرگ    ذکر معارف و جوه و عیان جهان از هر طبقه و هر سلسله متصرفان  
مردان صحابه پیغمبر کرام    زمان صوابات    تابعین اصحاب    شعای عرب    عرفای موصوفین  
عنوان شده سیر و باطن    پانصد تن    سیصد تن    دویست تن    هزار و سیصد تن  
حکام و اطباء و مخیر و شاعر    حکامی صنف کیمیا    معارف و زرائع جهان    امرای ملوک و عجم و کتب    ولایه و حکام ممالک افتاد  
و متصرف و متکلمین چهارصد تن    بیت تن    عجم و غیر ذلک    غیره سیصد و پنجاه تن    سیصد و پنجاه تن  
خروج کنندگان بسلطان    مدعیان پیغمبری و امامت    علماء و مجتهدین و محدثین    ادبا و خطباء و واعظان    قاصصیان  
حقاکان و باطله صدور    و صاحب الامور کتب    اخبارین از هر چهارده    متفرقین و دانات و مجتهدین    چهارصد تن

ده تن    ده تن    ده تن    ده تن    ده تن  
شعرا و عجم    معارف و زرائع    خوشنویسان و خطاط    اعیان هر طبقه و هر طبقه    حوادث اتفاق جهان  
سیصد و پنجاه تن    صد تن    سیصد تن    از مردم هزار تن    صنایع زمان هر کار و هر هنر  
تاریخ و وقت

ذکر مذاهب اهل جهان پیدائی هر مذهب و هر زمان  
و دلایل ایشان بر حقیقت مذهب خود از هر مذهب  
و موعود و نصاری و یهود و مجاهدین و هر مذهب  
و مذهب و مذهب و غیر ذلک

اصول عقاید مسلمین و اختلاف مذهب و هر مذهب  
و زبان ایشان مذهب خود و ذکر حال و خیر و شر  
مذهب تاریخ و وقت و هر مذهب



ذکر چهارم سیدین و سلاطین روی  
 زمین و مشایخ طائفتی که بنیادین الماری  
 المغارب از بسوط آدم علیه السلام تا هجرت  
 عربی بدینان است که در فهرست اول از این کتاب  
 بیاون بر سبب کار و تاریخ ظهور و جلوس هر یک را در ذیل  
 مرقوم میسازد و مبدی سال این تواریخ را از بسوط آدم مقرر نموده  
 خواننده بی کلف خاطر و خجسته اوراق شرح حال هر کس که خواهد بخوید و باید بر رکان  
 سلاطین و مشایخ و حکما که بعد از هجرت پیغمبر صلی الله علیه و آله در روی مسکن ملک کشور و صاحب  
 بن بود مانند انار الله در فهرست دیگر ثبت خواهد نمود و در صدر کتاب هجرت نبی صلی الله علیه و آله تعیین خواهد شد  
 تفصیل فهرست اول از کتاب اول ناسخ التواریخ

آدم علیه السلام	بسوط آدم	وفات آدم	بقای آدم در دنیا	شعبه السلام
ولادت شیب	وفات شیب	عمر شیب	نصد و سی سال	ولادت ادریس
۱۳۰	۱۰۴۲	نصد و دوازده سال	ادریس علیه السلام	۸۳۰
رفع ادریس	عمر ادریس	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	طوفان نوح
۱۶۹۵	نصد و شصت و پنج سال	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	۲۲۴۲
وفات نوح	عمر نوح	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	هلاک قوم عاد
۲۵۹۲	نصد و دوازده سال	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	۳۰۴۴
وفات هود	عمر هود	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	هلاک قوم ثمود
۳۱۱۲	نصد و دوازده سال	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	۳۲۲۱
وفات صالح	عمر صالح	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	حرق ابراهیم
۳۲۵۲	نصد و دوازده سال	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	۳۳۲۳
هجرت ابراهیم	افتان ابراهیم	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	وفات ابراهیم
۳۳۹۶	۳۴۰۳	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	۳۵۰۸
عمر ابراهیم	امتحیل علیه السلام	ولادت اسمعیل	یاشن نبی هجره میلاد	۳۴۲۸
صد و شانزده سال	عمر اسمعیل	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	عمر لوط
وفات اسمعیل	یکصد و سی سال	نصد و دوازده سال	نصد و سی سال	۳۴۲۲
۳۵۴۸				

اسحق علیه السلام	ولادت اسحق	وفات اسحق	عمر اسحق	خضر علیه السلام
۳۴۲۳	۳۴۲۳	۳۴۲۳	یکصد و شانزده سال	۳۴۹۸
ظاهر خضر یعقوب علیه السلام	ولادت یعقوب	وفات یعقوب	عمر یعقوب	۳۵۵۸
۳۴۹۸	۳۴۹۸	۳۴۹۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
رفیق اولاد یعقوب	کتابه یعقوب	امان یعقوب	عمر یعقوب	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
یوسف علیه السلام	ولادت یوسف	وفات یوسف	عمر یوسف	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
وزارت یوسف	وفات یوسف	عمر یوسف	عمر یوسف	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
هلاک اصحاب ایکه	رفیق شیب	وفات شیب	عمر شیب	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
ولادت ایوب	ابتلا ایوب	خلاص ایوب	عمر ایوب	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
هرون علیه السلام	ولادت هرون	وفات هرون	عمر هرون	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
ولادت موسی	هجرت موسی از مصر	ولادت جبرون	مبعوث موسی و قاع	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
ورود موسی بمصر	خروج نبی اسرائیل	نزل من سلوی	عروج موسی بطور	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
اربعین قصه	ساختن صندوق	حکایت عیسی و خوق	شماره نبی اسرائیل	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
رفیق جابرمان کجغان	خف قارون	ورود نبی اسرائیل	جنگ ابراهیم و یاسر	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
جنگ نبی اسرائیل	وفات موسی	عمر موسی	موسی علیه السلام	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
یوشع علیه السلام	خلافت یوشع	فتح یوشع	یوشع علیه السلام	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸
قتل یوشع	وفات یوشع	عمر یوشع	کالین علیه السلام	۳۵۵۸
۳۵۵۸	۳۵۵۸	۳۵۵۸	یکصد و شانزده سال	۳۵۵۸



امام علی علیه السلام	ظهور امام علی	ظهور امام علی علیه السلام	سموئل	ولادت سموئل
۴۳۱۰	۴۳۱۰	۴۳۱۰	۴۳۱۰	۴۳۱۰
بعثت سموئل	علی بن ابی طالب	وفات سموئل	سموئل علیه السلام	ولادت داور
۴۳۵۱	۴۳۵۱	۴۳۵۱	۴۳۵۱	۴۳۵۱
سلطنت طالوت	تقریبی اسرائیل	جنگ داور با غنم	غلبه داور بر جالوت	فرار داور بنعلطین
۴۳۶۱	۴۳۶۱	۴۳۶۱	۴۳۶۱	۴۳۶۱
قتل شاول بن فوطین	سلطنت داور	سلطنت اشیشول	تشدید داور بر کت	پروان در داور و داور
۴۳۶۳	۴۳۶۳	۴۳۶۳	۴۳۶۳	۴۳۶۳
توبه داور از ترک و	قتل آمنون پسر داور	مرحبت اشیشول	خروج بنی شلوم بر داور	بنای بیت المقدس
۴۳۸۱	۴۳۸۱	۴۳۸۱	۴۳۸۱	۴۳۸۱
وفات داور	عمر داور	جاد علیه السلام	ظهور جاد	ناتان علیه السلام
۴۴۰۳	۴۴۰۳	۴۴۰۳	۴۴۰۳	۴۴۰۳
ظهور ناتان	سلیمان علیه السلام	ولادت سلیمان	قضات سلیمان	سلطنت سلیمان
۴۴۱۱	۴۴۱۱	۴۴۱۱	۴۴۱۱	۴۴۱۱
بنای مسجد اقصی	آوردن بابو بر مسجد	بنای ترمه و قضا	قدوم بلعیتس	ردا شای بر سلیمان
۴۴۰۷	۴۴۱۴	۴۴۱۷	۴۴۲۱	۴۴۲۹
فتنه سلیمان	وفات سلیمان	عمر سلیمان	اجیا علیه السلام	ظهور اجیا
۴۴۴۰	۴۴۴۲	۴۴۴۲	۴۴۴۲	۴۴۴۰
عدو علیه السلام	ظهور عدو	شمعی علیه السلام	ظهور شعیب	یهوحنانی علیه السلام
۴۴۴۲	۴۴۴۲	۴۴۴۲	۴۴۴۲	۴۴۴۲
ظهور یهو	حنانی علیه السلام	ظهور حنانی	غریا علیه السلام	ظهور غریا
۴۴۴۷	۴۴۴۷	۴۴۴۷	۴۴۴۷	۴۴۴۷
خریش علیه السلام	ظهور خریس	ظهور الیاس	ظهور ملاکه بر الیاس	رفع الیاس
۴۴۵۶	۴۴۵۶	۴۴۵۶	۴۴۵۶	۴۴۵۶
عوبد یا علیه السلام	ظهور عوبد یا	العادر علیه السلام	ظهور العادر	میخا بن نعل علیه السلام
۴۴۵۷	۴۴۵۷	۴۴۵۷	۴۴۵۷	۴۴۵۷
ظهور میخا	ظهور صفیاء علیه السلام	الیشع علیه السلام	ظهور الیشع	وفات الیشع
۴۴۶۶	۴۴۶۷	۴۴۶۷	۴۴۶۷	۴۴۶۷
زکریا بن یویداع	ظهور زکریا	آموص علیه السلام	ظهور آموص	عاموس علیه السلام
۴۴۵۶	۴۴۵۶	۴۴۵۶	۴۴۵۶	۴۴۵۶

قصه زکریا و یویداع

ظهور

ظهور عاموس	ظهور عاموس	ظهور عاموس	ظهور عاموس	ظهور عاموس
۴۴۱۴	۴۴۱۴	۴۴۱۴	۴۴۱۴	۴۴۱۴
عدد علیه السلام	ظهور عدد	مخا بر شتی	ظهور میخا	ظهور شعیب علیه السلام
۴۴۱۵	۴۴۱۵	۴۴۱۵	۴۴۱۵	۴۴۱۵
یونس علیه السلام	ظهور یونس	یونس علیه السلام	ظهور یونس	ناحوم علیه السلام
۴۴۲۷	۴۴۲۷	۴۴۲۷	۴۴۲۷	۴۴۲۷
ظهور ناحوم	حقوق علیه السلام	ظهور حقوق	اوریا علیه السلام	ظهور اوریا علیه السلام
۴۴۳۰	۴۴۳۲	۴۴۳۲	۴۴۳۲	۴۴۳۲
دانیال علیه السلام	ظهور دانیال	نریا علیه السلام	ظهور نریا علیه السلام	یرمیا علیه السلام
۴۴۱۷	۴۴۱۷	۴۴۱۷	۴۴۱۷	۴۴۱۷
ظهور یرمیا	باروخ علیه السلام	ظهور باروخ	مخیا علیه السلام	ظهور مخیا
۴۴۱۹	۴۴۲۲	۴۴۲۲	۴۴۲۲	۴۴۲۲
ساریا علیه السلام	ظهور ساریا	یحیی علیه السلام	ظهور یحیی	سمعیل بن یحیی
۴۴۲۵	۴۴۲۵	۴۴۲۵	۴۴۲۵	۴۴۲۵
ظهور سمعیل	مردخای علیه السلام	ظهور مردخای	حنکی علیه السلام	ظهور حنکی
۴۴۶۰	۴۴۶۴	۴۴۶۴	۴۴۶۴	۴۴۶۴
زکریا بن جنب	ظهور زکریا	عزرا علیه السلام	ظهور عزرا	طاحی علیه السلام
۴۴۹۵	۴۴۹۵	۴۴۹۵	۴۴۹۵	۴۴۹۵
ظهور طاحی	زکریا علیه السلام	ظهور زکریا	یحیی علیه السلام	ولادت یحیی
۴۴۱۵	۴۴۱۵	۴۴۱۵	۴۴۱۵	۴۴۱۵
عیسی علیه السلام	ولادت عیسی	آوردن عیسی الی مکه	ابتدای عیسی	رفع عیسی علیه السلام
۴۴۱۵	۴۴۱۵	۴۴۱۵	۴۴۱۵	۴۴۱۵
ظهور حواریون	رسیدن یونس و زکریا	و عیسی و یحیی	ظهور حواریون	ظهور حواریون
۴۴۱۷	۴۴۱۷	۴۴۱۷	۴۴۱۷	۴۴۱۷
خالد بن سنان	ظهور خالد	۶۱۲۳		







## 14

558

## 14

۱۵۸۰



فہرست کتاب

جلوس ایلادوس ۳۸۹۸	مدت مکش سی سال	جلوس امیونس ۳۸۶۸	مدت مکش نود سال	جلوس دویس ۳۷۷۸
مدت مکش سی سال	جلوس امونوس ۳۹۵۳	مدت مکش چهل سال	جلوس ابحلوس ۳۹۱۳	مدت مکش پانزده سال
جلوس انوس ۴۰۵۳	مدت مکش چهل سال	جلوس مغروس ۴۰۱۳	مدت مکش سی سال	جلوس کلوس ۳۹۸۳
مدت مکش چاه سال	جلوس امیوطوس ۴۱۲۴	مدت مکش چهل سال	جلوس سطلیم ۴۰۸۳	مدت مکش سی سال
جلوس طیروس ۴۲۵۳	مدت مکش سی سال	جلوس العداس ۴۲۲۳	مدت مکش چاه سال	جلوس تباویوس ۴۱۷۳
مدت مکش چاه سال	جلوس فارینوس ۴۳۳۳	مدت مکش پست سال	جلوس ساوس ۴۳۱۳	مدت مکش نصت سال
جلوس طایون ۴۴۷۳	مدت مکش چاه سال	جلوس مسروس ۴۴۲۳	مدت مکش چهل سال	جلوس سااوروس ۴۴۸۳
مدت مکش چهل سال	جلوس اقوس ۴۵۲۳	مدت مکش چهل سال	جلوس طایاوس ۴۵۵۳	مدت مکش سی سال
جلوس شلمانظر ۴۶۷۳	مدت مکش چهل دو سال	جلوس نکش پلنر ۴۶۳۳	مدت مکش چاه سال	جلوس لایوس ۴۵۸۳
مدت مکش چهل دو سال	جلوس انیرادان ۴۷۰۴	مدت مکش پانزده سال	جلوس نایرب ۴۶۸۹	مدت مکش چارده سال
خرابی بیت المقدس ۴۸۲۳	ضمیمه صاحب مختصر جلوس بیت المقدس ۴۸۲۳	جلوس نخت نصر ۴۸۲۳	مدت مکش بیت و بحال	جلوس نخت نصر ۴۸۲۳
جلوس نیرگبار ۴۸۲۳	مدت مکش پست دو سال	جلوس اول مراد ۴۸۵۷	مدت مکش چهل سال	اشامی کار مختصر ۴۸۵۷
پشادار ۴۸۸۲	مدت مکش سی سال	جلوس بنیدین ۴۸۸۲	مدت مکش یک سال	جلوس لبرارخوف ۴۸۸۲
		مدت مکش سی سال	جلوس پشادار ۴۸۸۲	

نامیخ التواریح

دکتر طبعه نامی از ملوک کلدانیون که از جانب ملاطین مجسم در باب وینوویت المقدس سلطنت داشتند				
جلوس دارپوش ۴۸۸۷	دت مکش یکسال	جلوس کویش ۴۸۸۸	دت مکش سیال	جلوس آخوروش ۴۸۹۱
دت مکش چهارده سال	جلوس دارپوش ۴۹۰۵	دت مکش سی و دو سال	جلوس گروخوس ۴۹۲۷	دت مکش پست سال
جلوس مرطاسه ۴۹۵۷	دت مکش یکسال	جلوس فمخت ۴۹۵۸	دت مکش چهل و یکسال	جلوس اجرشت ۴۹۹۹
دت مکش سه سال	جلوس نیراکس ۵۰۰۲	دت مکش یکسال	جلوس دارپوش ۵۰۰۳	دت مکش پست سال
جلوس انبطخف ۵۰۲۳	دت مکش پست و نه سال	ملوک حین	جلوس دارالبیع ۵۰۵۰	دت مکش پانزده سال
صد و هفتاد و یکتن بودند که ارضید و جلال العبد ز قوفان تازمان هجرت پیغمبر صلی الله علیه و اله سه هزار و هشتصد و سی و چهار سال سلطنت کردند				
جلوس خرنکاوانک ۲۳۸۲	دت مکش هشتاد و نه سال	ابتدی ملک تن فرزند آخون کاوانک	دت مکش چهار صد و چهل و دو سال	جلوس یوکاوانکشی ۲۹۱۱
دت مکش هشتاد و دو سال	ابتدی ملک شبتن اولادوی کوکانا و برتیاکی ۲۹۱۳	دت مکش دویست و هشتاد و نه سال	جلوس یوانارناکشی ۳۲۶۱	دت مکش نود و هشت سال
جلوس میوش نو دوشی ۳۳۰۹	دت مکش چهار سال	جلوس شیابودن ۳۴۰۹	دت مکش سی و هشت سال	جلوس کی ۳۴۴۰
دت مکش نه سال	جلوس ای کانامو ۳۴۵۴	دت مکش نه سال	جلوس جونگانک ۳۴۶۳	دت مکش سیزده سال
جلوس شانک ۳۴۷۳	دت مکش چهل سال	جلوس شوکانک ۳۵۱۶	دت مکش چهل سال	جلوس جو ۳۵۵۶
دت مکش هجده سال	جلوس حومی ۳۵۷۳	دت مکش پست و شش سال	جلوس مومک ۳۵۹۹	دت مکش هیجده سال
جلوس سه ۳۶۱۷	دت مکش شانزده سال	جلوس یوکایانک ۳۶۳۳	دت مکش چهار ده سال	جلوس کوناک ۳۶۹۲
دت مکش پست و یکسال	جلوس کوت کیا ۳۷۱۳	دت مکش یازده سال	جلوس کین ۳۷۲۴	دت مکش پست سال



فهرست کتاب  
۲۲

جلوس کاو	۲۷۲۲	مدت مکش	جلوس فا	۲۷۵۵	مدت مکش	جلوس کی	۲۷۵۵
مدت مکش	بنجاه و دو سال	جلوس شیک تاک	۳۸۱۷	مدت مکش	جلوس رامی مینک	۳۸۵۳	مدت مکش
جلوس خورن	۳۸۵۴	مدت مکش	جلوس باجی کیا	۳۸۶۰	مدت مکش	جلوس آردو نیک	۳۸۹۰
مدت مکش	سی سال	جلوس باجی کینیک	۳۹۲۰	مدت مکش	جلوس سوکیا	۳۹۵۰	مدت مکش
جلوس خوکی	۳۹۵۷	مدت مکش	جلوس نامی ژو	۳۹۷۹	مدت مکش	جلوس جو نیکیز	۴۰۵۴
مدت مکش	هفده سال	مدت مکش	جلوس رامی ژریا	۴۰۷۱	مدت مکش	جلوس سوین	۴۱۱۲
جلوس جوتا نیک	۴۰۸۴	مدت مکش	جلوس شوسی	۴۰۹۵	مدت مکش	جلوس سون	۴۱۱۲
مدت مکش	شانزده سال	جلوس ارکیا	۴۱۲۰	مدت مکش	جلوس ارکیا	مدت مکش	جلوس سون
جلوس ژودین	۴۱۵۵	مدت مکش	جلوس پم لینیک	۴۱۸۰	مدت مکش	جلوس بیل کیا	۴۲۰۰
مدت مکش	هفده سال	جلوس فینا کینیک	۴۲۱۷	مدت مکش	جلوس سوین	۴۲۳۵	مدت مکش
جلوس سوینی	۴۲۵۴	مدت مکش	جلوس رودین	۴۳۱۵	مدت مکش	جلوس ژو کینیک	۴۳۲۲
مدت مکش	شانزده سال	جلوس ارکیا	۴۳۳۷	مدت مکش	جلوس لم سن	۴۳۴۴	مدت مکش
جلوس کین دین	۴۳۴۵	مدت مکش	جلوس رودی	۴۳۶۹	مدت مکش	جلوس بیل کیا	۴۳۷۳
مدت مکش	سی سال	جلوس وپی	۴۳۷۵	مدت مکش	جلوس جوسن	۴۳۸۳	مدت مکش
جلوس جو نیک واک	۴۳۸۴	مدت مکش	جلوس خیک واک	۴۳۸۵	مدت مکش	جلوس کینک واک	۴۵۰۰

نامخ التواریخ  
۲۳

مدت مکش	جلوس جویانک	۴۵۲۵	مدت مکش	جلوس مروانک	۴۵۷۶	مدت مکش	بنجاه و پنج سال
مدت مکش	جلوس کودانک	۴۶۳۱	مدت مکش	جلوس شادانک	۴۶۴۳	مدت مکش	جلوس سادانک
مدت مکش	جلوس سیوانک	۴۶۸۳	مدت مکش	جلوس یوانک	۴۶۹۹	مدت مکش	بنجاه و یک سال
مدت مکش	جلوس سونانک	۴۷۵۰	مدت مکش	جلوس سین وانک	۴۷۹۶	مدت مکش	دوازده سال
مدت مکش	جلوس کینک واک	۴۸۵۹	مدت مکش	جلوس جوبانک	۴۸۷۹	مدت مکش	پانزده سال
مدت مکش	جلوس کینک واک	۴۹۵۷	مدت مکش	جلوس کینک واک	۴۹۶۳	مدت مکش	شش سال
مدت مکش	جلوس کینک واک	۴۹۶۹	مدت مکش	جلوس کینک واک	۴۹۶۳	مدت مکش	شش سال
مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۰۳۱	مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۰۵۶	مدت مکش	یک سال
مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۰۵۷	مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۱۰۰	مدت مکش	چهار سال
مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۱۳۶	مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۱۶۳	مدت مکش	پنج سال
مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۱۴۱	مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۱۶۳	مدت مکش	پنج سال
مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۲۱۳	مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۲۲۲	مدت مکش	پنج سال
مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۲۲۶	مدت مکش	جلوس کینک واک	۵۲۹۴	مدت مکش	سی و هفت سال



فهرست کتاب  
۲۴

جلوس شیخ جوئی	مذت ملکش	جلوس سایشی شان	مذت ملکش	جلوس بادانک
۵۳۳۱	دو سال	۵۳۳۳	یک سال	۵۳۳۴
مذت ملکش	جلوس جن کاورد	مذت ملکش	جلوس	مذت ملکش
پنج سال	۵۳۳۹	سیزده سال		
جلوس	مذت ملکش	جلوس شوقندی	مذت ملکش	جلوس در شوقندی دیباچه
		۵۳۵۲	بیت سال	۵۳۵۹
مذت ملکش	جلوس فرسند	مذت ملکش	جلوس کیندی	مذت ملکش
بیت سال	۵۳۶۷	بیت و سال	۵۳۹۰	شانزده سال
جلوس فودی	مذت ملکش	جلوس جودی	مذت ملکش	جلوس موندی
۵۴۰۶	پنج و چهار سال	۵۴۶۰	سیزده سال	۵۴۷۳
مذت ملکش	جلوس وندی	مذت ملکش	جلوس حسنه	مذت ملکش
بیت و پنج سال	۵۴۹۱	شش سال	۵۵۰۴	بیت و شش سال
جلوس ایدی	مذت ملکش	جلوس بندی	مذت ملکش	جلوس در بنیک
۵۵۲۰	شش سال	۵۵۳۶	چهار سال	۵۵۴۰
مذت ملکش	جلوس انک و نیک	مذت ملکش	جلوس کین کمان	مذت ملکش
سند سال	۵۵۴۳	بیت و پنج سال	۵۵۶۱	دو سال
جلوس پیر کین کش	مذت ملکش	جلوس خونگون	مذت ملکش	جلوس مرین
۵۵۷۱	یک سال	۵۵۷۹	سی و سه سال	۵۶۱۲
مذت ملکش	جلوس خندی	مذت ملکش	جلوس خادی	مذت ملکش
هجده سال	۵۶۳۰	سیزده سال	۵۶۴۳	هجده سال
جلوس شاکت و	مذت ملکش	جلوس عبد	مذت ملکش	جلوس بو شاکت و
۵۶۶۰	یک سال	۵۶۶۱	نوزده سال	۵۶۶۰
مذت ملکش	جلوس سینه	مذت ملکش	جلوس حنکدی	مذت ملکش
ن سال	۵۶۸۹	نوزده سال	۵۷۰۷	یک سال
جلوس خندی	مذت ملکش	جلوس وندی	مذت ملکش	جلوس کند
۵۷۰۹	یک سال	۵۷۱۰	بیت و یک سال	۵۷۳۱
مذت ملکش	جلوس جن بونان	مذت ملکش	جلوس شینه	مذت ملکش
بیت و یک سال	۵۷۵۳	شش و	۵۷۵۳	سی سال
ابتدای ملک طوایف	مذت ملکش	جلوس سنودی	مذت ملکش	جلوس فودی
۵۷۸۳	شش و یک سال	۵۸۴۴	۲۵ سال	۵۸۶۹

فهرست کتاب  
۲۵

مذت ملک فودی	جلوس جندی	مذت ملکش	جلوس مینه	مذت ملکش
هفده سال	۵۸۱۶	شش سال	۵۸۹۲	چهار سال
ابتدای ملک طوایف	مذت ملکشان	جلوس فید فوی	مذت ملکش	جلوس ایدی
۵۸۹۶	پنج و هشت سال	۵۹۵۳	بیت و پنج سال	۵۹۷۷
مذت ملکش	جلوس مینه	مذت ملکش	جلوس بای فود	مذت ملکش
بیت و سال	۶۰۰۰	پانزده سال	۶۰۱۵	بیت و سال
جلوس سن جندی	مذت ملکش	جلوس فرسند	مذت ملکش	جلوس ساو فودی
۶۰۴۴	سیزده سال	۶۰۵۷	شش سال	۶۰۶۳
مذت ملکش	جلوس موفودی	مذت ملکش	جلوس ساو مند	مذت ملکش
بیت سال	۶۰۸۳	شانزده سال	۶۰۹۹	دوازده سال
جلوس شو خندی	مذت ملکش	جلوس حسنه	مذت ملکش	جلوس خوقندی
۶۱۱۱	دو سال	۶۱۱۳	دو سال	۶۱۱۵
مذت ملکش	جلوس خید	مذت ملکش	جلوس مندی شکرت	مذت ملکشان
دو سال	۶۱۱۷	سه سال	۶۱۲۰	هفده سال
جلوس حو ساو مند	مذت ملکش	جلوس مینه	مذت ملکش	جلوس فودی
۶۱۳۷	دو سال	۶۱۳۹	چهار سال	۶۱۴۳
مذت ملکش	جلوس سوند	مذت ملکش	جلوس ایدی	مذت ملکش
هجده سال	۶۱۴۰	یک سال	۶۱۶۲	یک سال
جلوس و ن سینه	مذت ملکش	جلوس مند لود	مذت ملکش	جلوس ساو مود
۶۱۶۳	نوزده سال	۶۱۸۲	یک سال	۶۱۸۳
مذت ملکش	جلوس فود	مذت ملکش	جلوس خوجو	مذت ملکش
یک سال	۶۱۸۴	چهار سال	۶۱۸۸	سند سال
جلوس پکار و فود	مذت ملکش	مذت ملکش	مذت ملکش	مذت ملکش
ملوک عادی نه تن بود مذکر صد و پنجاه و هشت سال بعد از طوفان جبار ملک شد و فقهید و یک سال سلطنت کرد				
جلوس شیدر عادی	مذت ملکش	جلوس شاد و بن عادی	مذت ملکش	جلوس
۲۴۰۰	سیصد سال	۲۷۰۰	سیصد سال	
مذت ملکش	جلوس	مذت ملکش	جلوس بدین شاد	مذت ملکش
			۳۰۰۰	
جلوس عمرو بن مرشد	مذت ملکش	جلوس قیل و بن مرشد	مذت ملکش	جلوس عمرو بن مرشد
				۳۰۳۳



فهرست کتاب

ابو ناخته بن عمرو دوسلم بن شدی بن عمرو بن دوسلم انقراض دولت عادیان برتصالح پیغمبر علیه السلام  
ابن قیل ۳۱۲۱

ابتدای ملک ملوک هند

چهارصد و بیست و سه سال بعد از طوفان و ایشان بیست و سه روز که به قتل از ان بجز سلطنت کردند

جلوس کشن	مذت ملکش	جلوس مهاراج	مذت ملکش	جلوس کشوراج
۲۹۶۵	چهارصد سال	۳۰۶۵	مذت ملکش	۳۷۶۵
مذت ملکش	جلوس فیروز	مذت ملکش	جلوس سورج	مذت ملکش
دویت سال	۳۹۶۵	پانصد و هشتاد و پنج سال	۴۵۰۲	دویت سال
جلوس بهراج	مذت ملکش	جلوس کیدار بر بن	مذت ملکش	جلوس شنگل
۴۷۵۲	سی و شش سال	۴۷۱۸	نوزده سال	۴۸۰۷
مذت ملکش	جلوس بهت	مذت ملکش	جلوس مهراج	مذت ملکش
مشت و چهار سال	۴۹۴۹	هشتاد و یک سال	۵۰۳۰	چهل سال
جلوس کیداراج	مذت ملکش	جلوس چچند	مذت ملکش	جلوس دیو
۵۰۷۰	چهل و سه سال	۵۱۱۳	مشت سال	۵۱۷۳
مذت ملکش	جلوس فور	مذت ملکش	جلوس سیدار	مذت ملکش
چهل سال	۵۲۱۳	هشتاد و دو سال	۵۲۱۵	مشت و دو سال
جلوس حونه	مذت ملکش	جلوس کیدار بر بن	مذت ملکشان	جلوس طوایر
۵۳۵۵	نود سال	۵۴۴۵	صد و بیست و یک سال	۵۵۶۱
مذت ملکشان	جلوس بهراج	مذت ملکش	جلوس باسیدور	مذت ملکش
سیصد و دو سال	۵۱۹۱	چهارده سال	۵۴۴۱	هشتاد سال
جلوس راندیو	مذت ملکش	جلوس پرتاب چند	مذت ملکش	جلوس اندیو
۶۰۱۱	چهارده و چهار سال	۶۰۷۲	نود و هشت سال	۶۱۷۰
مذت ملکش	جلوس راندیو	مذت ملکش	جلوس پرتاب چند	مذت ملکشان
شانزده سال	۶۱۸۶	۶۱۸۶	۶۱۸۶	۶۱۸۶

ذکر ملوک شود و نقصانای دولت ایشان بنفرین صالح پیغمبر علیه السلام

جلوس عایر بن ام مذت ملکش جلوس چند عجم انقراض ملکشان بدست حضرت صالح  
دویت سال ۲۷۳۱ ۲۹۳۱ ۳۴۲۱

نامح التواریخ

ملکه اول ملوک مصری و کهن بودند و ابتدای ملکشان شصت و دو سال بعد از طوفان و ایشان از غنای کوبند  
جلوس مصریم مذت ملکش دویت و چهار سال ۳۰۲۰  
جلوس سنان جلوس سنان جلوس سنان مذت ملکش  
دویت سی و چهار سال ۳۲۲۴  
پادشاهی ذوالقرنین که در ملک مصر هزار و چهارصد و پنجاه سال بعد از نبوط آدم بود  
خلیه ذوالقرنین بر مصر پادشاهی و قرنین مصر  
۳۴۵۷

جلوس ریان	مذت ملکش	جلوس ارم	مذت ملکش	جلوس نابوس
۳۴۹۸	صد و هشتاد و دو سال	۳۶۸۰	چهارده سال	۳۶۹۴
مذت ملکش	جلوس لیدین مصعب	مذت ملکش	جلوس دلوکه مصر	مذت ملکش
مذ و چهار سال	۳۷۹۸	سی سال	۳۸۲۹	سی و هشت سال
جلوس شراس	مذت ملکش	جلوس منیس	مذت ملکش	جلوس انیس
۳۸۶۶	دست سال	۳۸۷۴	پنجاه و هشت سال	۳۹۳۱
مذت ملکش	جلوس شتایر	مذت ملکش	جلوس نوزیر	مذت ملکش
نوزده سال	۳۹۵۰	سی و چهار سال	۳۹۸۴	دویت و پنجاه و سه سال
جلوس پروتیس	مذت ملکش	جلوس سیمس	مذت ملکش	جلوس جاپس
۴۲۳۷	پست سال	۴۲۵۷	سی و پنج سال	۴۲۹۲
مذت ملکش	جلوس صفرن	مذت ملکش	جلوس مهرنیش	مذت ملکش
چهارده سال	۴۳۴۲	پنجاه و شش سال	۴۳۹۸	سی سال
جلوس سنجش	مذت ملکش	جلوس سیکان شیک	مذت ملکش	مذت ملکش
۴۴۲۸	یازده سال	۴۴۳۹	المقدس ۴۴۴۷	چهل و پنج سال
جلوس زیراه	مذت ملکش	جلوس انیس	مذت ملکش	جلوس سنجش
۴۴۸۴	صد و نود و هشت سال	۴۵۸۱	شش سال	۴۷۰۳
مذت ملکش	جلوس سنان	مذت ملکش	جلوس مراکا	مذت ملکش
پنجاه سال	۴۷۵۲	چهارده سال	۴۷۶۷	پست سال
ملوک طوایف	مذت ملکشان	جلوس پیاچش	مذت ملکش	جلوس نج
۴۷۸۷	پانزده سال	۴۸۰۲	پنجاه و چهار سال	۴۸۵۵
مذت ملکش	جلوس انیس	مذت ملکش	جلوس ابریز	مذت ملکش
شانزده سال	۴۸۷۲	شش سال	۴۸۷۸	پست و پنج سال



## 28

33.

۲۹

جلوس اسکندر در فرق خضر اردو بیست و هفتاد و نه سال بعد از بسط اوم بود	جلوس اسکندر در فرق جنگ اسکندر با اشکانیان جنگ اسکندر بار دیم	جلوس اسکندر در فرق جنگ اسکندر در طرس جنگ اسکندر با ایران
۵۲۷۹	۵۲۸۰	۵۲۸۱
جلوس اسکندر در بار	جلوس اسکندر در بار	جلوس اسکندر در بار
۵۲۸۱	۵۲۸۲	۵۲۸۳
۵۲۸۴	۵۲۸۵	۵۲۸۶
۵۲۸۷	۵۲۸۸	۵۲۸۹
۵۲۹۰	۵۲۹۱	۵۲۹۲
۵۲۹۳	۵۲۹۴	۵۲۹۵

(غزیت اسکندر از هند) (خامنه کار اسکندر)  
 ۵۲۹۵ سال ۵۲۹۵  
 ۵۲۹۵ سال ۵۲۹۵

دولت ملوک بین از هزار و چهار صد و شصت و چهار سال بعد از طوفان است	که تاران حیرت نبی سی و هفت تن سلطنت کردند و ایشان را تبابعه گویند	جلوس عارف ریش	دلت ملکش	جلوس ابرهه بن عارف	دلت ملکش	جلوس ابرهه بن عارف	دلت ملکش	جلوس ابرهه بن عارف	دلت ملکش
۲۷۰۵	۲۷۰۶	۲۷۰۷	۲۷۰۸	۲۷۰۹	۲۷۱۰	۲۷۱۱	۲۷۱۲	۲۷۱۳	۲۷۱۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۷۱۵	۲۷۱۶	۲۷۱۷	۲۷۱۸	۲۷۱۹	۲۷۲۰	۲۷۲۱	۲۷۲۲	۲۷۲۳	۲۷۲۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۷۲۵	۲۷۲۶	۲۷۲۷	۲۷۲۸	۲۷۲۹	۲۷۳۰	۲۷۳۱	۲۷۳۲	۲۷۳۳	۲۷۳۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۷۳۵	۲۷۳۶	۲۷۳۷	۲۷۳۸	۲۷۳۹	۲۷۴۰	۲۷۴۱	۲۷۴۲	۲۷۴۳	۲۷۴۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۷۴۵	۲۷۴۶	۲۷۴۷	۲۷۴۸	۲۷۴۹	۲۷۵۰	۲۷۵۱	۲۷۵۲	۲۷۵۳	۲۷۵۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۷۵۵	۲۷۵۶	۲۷۵۷	۲۷۵۸	۲۷۵۹	۲۷۶۰	۲۷۶۱	۲۷۶۲	۲۷۶۳	۲۷۶۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۷۶۵	۲۷۶۶	۲۷۶۷	۲۷۶۸	۲۷۶۹	۲۷۷۰	۲۷۷۱	۲۷۷۲	۲۷۷۳	۲۷۷۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۷۷۵	۲۷۷۶	۲۷۷۷	۲۷۷۸	۲۷۷۹	۲۷۸۰	۲۷۸۱	۲۷۸۲	۲۷۸۳	۲۷۸۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۷۸۵	۲۷۸۶	۲۷۸۷	۲۷۸۸	۲۷۸۹	۲۷۹۰	۲۷۹۱	۲۷۹۲	۲۷۹۳	۲۷۹۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۷۹۵	۲۷۹۶	۲۷۹۷	۲۷۹۸	۲۷۹۹	۲۸۰۰	۲۸۰۱	۲۸۰۲	۲۸۰۳	۲۸۰۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۰۵	۲۸۰۶	۲۸۰۷	۲۸۰۸	۲۸۰۹	۲۸۱۰	۲۸۱۱	۲۸۱۲	۲۸۱۳	۲۸۱۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۱۵	۲۸۱۶	۲۸۱۷	۲۸۱۸	۲۸۱۹	۲۸۲۰	۲۸۲۱	۲۸۲۲	۲۸۲۳	۲۸۲۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۲۵	۲۸۲۶	۲۸۲۷	۲۸۲۸	۲۸۲۹	۲۸۳۰	۲۸۳۱	۲۸۳۲	۲۸۳۳	۲۸۳۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۳۵	۲۸۳۶	۲۸۳۷	۲۸۳۸	۲۸۳۹	۲۸۴۰	۲۸۴۱	۲۸۴۲	۲۸۴۳	۲۸۴۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۴۵	۲۸۴۶	۲۸۴۷	۲۸۴۸	۲۸۴۹	۲۸۵۰	۲۸۵۱	۲۸۵۲	۲۸۵۳	۲۸۵۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۵۵	۲۸۵۶	۲۸۵۷	۲۸۵۸	۲۸۵۹	۲۸۶۰	۲۸۶۱	۲۸۶۲	۲۸۶۳	۲۸۶۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۶۵	۲۸۶۶	۲۸۶۷	۲۸۶۸	۲۸۶۹	۲۸۷۰	۲۸۷۱	۲۸۷۲	۲۸۷۳	۲۸۷۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۷۵	۲۸۷۶	۲۸۷۷	۲۸۷۸	۲۸۷۹	۲۸۸۰	۲۸۸۱	۲۸۸۲	۲۸۸۳	۲۸۸۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۸۵	۲۸۸۶	۲۸۸۷	۲۸۸۸	۲۸۸۹	۲۸۹۰	۲۸۹۱	۲۸۹۲	۲۸۹۳	۲۸۹۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۸۹۵	۲۸۹۶	۲۸۹۷	۲۸۹۸	۲۸۹۹	۲۹۰۰	۲۹۰۱	۲۹۰۲	۲۹۰۳	۲۹۰۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۰۵	۲۹۰۶	۲۹۰۷	۲۹۰۸	۲۹۰۹	۲۹۱۰	۲۹۱۱	۲۹۱۲	۲۹۱۳	۲۹۱۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۱۵	۲۹۱۶	۲۹۱۷	۲۹۱۸	۲۹۱۹	۲۹۲۰	۲۹۲۱	۲۹۲۲	۲۹۲۳	۲۹۲۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۲۵	۲۹۲۶	۲۹۲۷	۲۹۲۸	۲۹۲۹	۲۹۳۰	۲۹۳۱	۲۹۳۲	۲۹۳۳	۲۹۳۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۳۵	۲۹۳۶	۲۹۳۷	۲۹۳۸	۲۹۳۹	۲۹۴۰	۲۹۴۱	۲۹۴۲	۲۹۴۳	۲۹۴۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۴۵	۲۹۴۶	۲۹۴۷	۲۹۴۸	۲۹۴۹	۲۹۵۰	۲۹۵۱	۲۹۵۲	۲۹۵۳	۲۹۵۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۵۵	۲۹۵۶	۲۹۵۷	۲۹۵۸	۲۹۵۹	۲۹۶۰	۲۹۶۱	۲۹۶۲	۲۹۶۳	۲۹۶۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۶۵	۲۹۶۶	۲۹۶۷	۲۹۶۸	۲۹۶۹	۲۹۷۰	۲۹۷۱	۲۹۷۲	۲۹۷۳	۲۹۷۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۷۵	۲۹۷۶	۲۹۷۷	۲۹۷۸	۲۹۷۹	۲۹۸۰	۲۹۸۱	۲۹۸۲	۲۹۸۳	۲۹۸۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۸۵	۲۹۸۶	۲۹۸۷	۲۹۸۸	۲۹۸۹	۲۹۹۰	۲۹۹۱	۲۹۹۲	۲۹۹۳	۲۹۹۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۲۹۹۵	۲۹۹۶	۲۹۹۷	۲۹۹۸	۲۹۹۹	۳۰۰۰	۳۰۰۱	۳۰۰۲	۳۰۰۳	۳۰۰۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۰۵	۳۰۰۶	۳۰۰۷	۳۰۰۸	۳۰۰۹	۳۰۱۰	۳۰۱۱	۳۰۱۲	۳۰۱۳	۳۰۱۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۱۵	۳۰۱۶	۳۰۱۷	۳۰۱۸	۳۰۱۹	۳۰۲۰	۳۰۲۱	۳۰۲۲	۳۰۲۳	۳۰۲۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۲۵	۳۰۲۶	۳۰۲۷	۳۰۲۸	۳۰۲۹	۳۰۳۰	۳۰۳۱	۳۰۳۲	۳۰۳۳	۳۰۳۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۳۵	۳۰۳۶	۳۰۳۷	۳۰۳۸	۳۰۳۹	۳۰۴۰	۳۰۴۱	۳۰۴۲	۳۰۴۳	۳۰۴۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۴۵	۳۰۴۶	۳۰۴۷	۳۰۴۸	۳۰۴۹	۳۰۵۰	۳۰۵۱	۳۰۵۲	۳۰۵۳	۳۰۵۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۵۵	۳۰۵۶	۳۰۵۷	۳۰۵۸	۳۰۵۹	۳۰۶۰	۳۰۶۱	۳۰۶۲	۳۰۶۳	۳۰۶۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۶۵	۳۰۶۶	۳۰۶۷	۳۰۶۸	۳۰۶۹	۳۰۷۰	۳۰۷۱	۳۰۷۲	۳۰۷۳	۳۰۷۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۷۵	۳۰۷۶	۳۰۷۷	۳۰۷۸	۳۰۷۹	۳۰۸۰	۳۰۸۱	۳۰۸۲	۳۰۸۳	۳۰۸۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۸۵	۳۰۸۶	۳۰۸۷	۳۰۸۸	۳۰۸۹	۳۰۹۰	۳۰۹۱	۳۰۹۲	۳۰۹۳	۳۰۹۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۰۹۵	۳۰۹۶	۳۰۹۷	۳۰۹۸	۳۰۹۹	۳۱۰۰	۳۱۰۱	۳۱۰۲	۳۱۰۳	۳۱۰۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۰۵	۳۱۰۶	۳۱۰۷	۳۱۰۸	۳۱۰۹	۳۱۱۰	۳۱۱۱	۳۱۱۲	۳۱۱۳	۳۱۱۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۱۵	۳۱۱۶	۳۱۱۷	۳۱۱۸	۳۱۱۹	۳۱۲۰	۳۱۲۱	۳۱۲۲	۳۱۲۳	۳۱۲۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۲۵	۳۱۲۶	۳۱۲۷	۳۱۲۸	۳۱۲۹	۳۱۳۰	۳۱۳۱	۳۱۳۲	۳۱۳۳	۳۱۳۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۳۵	۳۱۳۶	۳۱۳۷	۳۱۳۸	۳۱۳۹	۳۱۴۰	۳۱۴۱	۳۱۴۲	۳۱۴۳	۳۱۴۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۴۵	۳۱۴۶	۳۱۴۷	۳۱۴۸	۳۱۴۹	۳۱۵۰	۳۱۵۱	۳۱۵۲	۳۱۵۳	۳۱۵۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۵۵	۳۱۵۶	۳۱۵۷	۳۱۵۸	۳۱۵۹	۳۱۶۰	۳۱۶۱	۳۱۶۲	۳۱۶۳	۳۱۶۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۶۵	۳۱۶۶	۳۱۶۷	۳۱۶۸	۳۱۶۹	۳۱۷۰	۳۱۷۱	۳۱۷۲	۳۱۷۳	۳۱۷۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۷۵	۳۱۷۶	۳۱۷۷	۳۱۷۸	۳۱۷۹	۳۱۸۰	۳۱۸۱	۳۱۸۲	۳۱۸۳	۳۱۸۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۸۵	۳۱۸۶	۳۱۸۷	۳۱۸۸	۳۱۸۹	۳۱۹۰	۳۱۹۱	۳۱۹۲	۳۱۹۳	۳۱۹۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۱۹۵	۳۱۹۶	۳۱۹۷	۳۱۹۸	۳۱۹۹	۳۲۰۰	۳۲۰۱	۳۲۰۲	۳۲۰۳	۳۲۰۴
دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش	دلت ملکش
۳۲۰۵	۳۲۰۶	۳۲۰۷	۳۲۰۸	۳۲۰۹	۳				



7.

مدبران و حکم گذاران نبی اسرائیل بعد از یوشع تا زمان داود و دوازده تن بودند که بتدریج مملکت قیام نمودند

ابتدای طبقه اول از ملوک ایتالیا دو هزار و صد و هشتاد و دو سال بعد از طوفان است و دو  
ایشان از بنای رومیته الکبری تا طور پانچ دولت جمهوری بود

4

## 3

طبقه ثانی از ملوک و موم در مملکت ایتالیا تا زمان قسطنطین حجل و کینن بوده اند و طبقه راقیه را گویند

جلوس جلیس	۵۵۲۹	دت ملکش	۵۵۴۵	جلوس انتانی	۵۵۶۰	جلوس غطس	۵۵۶۵
دت ملکش	۵۵۶۱	جلوس تبریس	۵۵۶۲	دت ملکش	۵۵۶۳	جلوس کاقولا	۵۵۶۴
نجاه سال	۵۵۶۵	پت و چهار سال	۵۵۶۶	جلوس یزد	۵۵۶۷	جلوس جبریل کلبا	۵۵۶۸
جلوس کلادین	۵۵۶۹	چارده سال	۵۵۷۰	جلوس دیلمین	۵۵۷۱	جلوس دیلمین	۵۵۷۲
دت ملکش	۵۵۷۳	جلوس انو	۵۵۷۴	جلوس دیلمین	۵۵۷۵	جلوس دیلمین	۵۵۷۶
هفت ماه	۵۵۷۷	جلوس تیس	۵۵۷۸	جلوس دیلمین	۵۵۷۹	جلوس دیلمین	۵۵۸۰
جلوس مساریان	۵۵۸۱	جلوس تیس	۵۵۸۲	جلوس دیلمین	۵۵۸۳	جلوس دیلمین	۵۵۸۴
۵۵۸۵	۵۵۸۶	۵۵۸۷	۵۵۸۸	۵۵۸۹	۵۵۹۰	۵۵۹۱	۵۵۹۲



۲۲

۲۰۰۰

۳۳

[illegible]



۳۴

جلوس یار بعام بن باط	مدت ملکش	جلوس ناداب بن یاجا	مدت ملکش	جلوس یثیار اجیا
۴۴۴۲	پت و دو سال	۴۴۴۴	دو سال	۴۴۴۴
مدت ملکش	جلوس الابریشا	مدت ملکش	جلوس زمری	مدت ملکش
پت و چهار سال	۴۴۹۰	یک سال		یک هفته
جلوس تثنی بن جثا	مدت ملکشان	جلوس اجاب بن عمری	مدت ملکش	جک اجاب بیک ارام
بنه اکت عمری ۴۴۹۲	دوازده سال	۴۵۰۴	پت و دو سال	۴۵۰۹
جک ابن ابدا احام	جلوس احریا هو	مدت ملکش	جلوس یو ارم بن احاب	مدت ملکش
۴۵۱۰	۴۵۲۶	دو سال	۴۵۲۸	دوازده سال
جلوس یا هو	مدت ملکش	جلوس یو باز	مدت ملکش	جلوس یاراش بن یو باز
۴۵۴۰	پنجاه سال	۴۵۵۸	هفده سال	۴۵۷۵
مدت ملکش	جلوس یو ارم بن یو باز	مدت ملکش	جلوس زفریا	مدت ملکش
سیزده سال	۴۵۸۸	چهل و یک سال	۴۶۲۹	نفس سال
جنوس ناووم بن پیش	مدت ملکش	جلوس مخم بن جدی	مدت ملکش	جلوس فقیان مجین
	یک ماه	۴۶۳۵	دو سال	۴۶۴۲
جلوس خاج بن رولیا	مدت ملکش	جلوس هوشع بن اظیل	دو سال نیم وی سنابک کک اذانی بابل	مدت ملکش
۴۶۴۷	پت سال	۴۶۶۷	آمد تمام کرد	۴۶۷۲
دکتر سلاطین پت المقدس که از جانب سلاطین مجسم حاکم بودند و دست طیطوس منقرض شدند				
میتیا پیر یوحنا	هر دو شش	اغریس		
۵۱۱۸	۵۵۲۱	۵۵۱۶		

## 35

صلح دانایی پیش سلطان باکر کج آیه ۱۵۱ مصلحت کج باروم از نوبت اسکندر ۵۲۹۹ می جنگ نمود و ملک بارو ۵۲۳۰	خروج کج باکر کج سرداری بنیل اول ۱۵۱ خروج غاسک باکر کج ۵۲۹۹ جنگ روی کج ۵۲۳۰	معاهده اهل کج باکر ایران ۵۰۱۱ سرداری کوکج ۵۲۷ جله روم کج و کج ۵۲۲۴ جنگ رومی با اسد ۵۲۳۶	غلبه کج بنیل ۵۰۸۲ تیمور لعل پس از ارا ۵۲ غلبه کلاوس و رومی باکر کج ۵۲۲۲ مصلحت رومی باکر ۵۲۳۵	بنیان شهر کج ۲۷۸۲ سکونت ملکان بارو کج بنیل ۵۱ غلبه غاسک بر رومی ۵۳۰۵ جنگ رومی بر رومی ۵۳۳۱	شورش اهل سر و کج ۵۲۴۸ جنگ بنیل با رومی ۵۳۶۹ آدم بنیل و کج ۵۳۷۴ کشتن بنیل و کج ۵۳۸۳ انجام دولت کج ۶۱۳۴
--	--	--	--	--	--

غلبه جلیس بفرانس	غلبه طایفه فرنگ بر	تخیل طایفه فرنگ فرانسه	غلبه روس بر طایفه	تاریخ مسکن فرنگ فرانسه
۵۵۳۹	۵۸۴۹	۵۸۵۵	۵۷۴۵	۵۸۸۲
تاریخ فرنگ مسکن	منابع فرنگ مسکن	فتح بلاد فرانسه بفرنگ	تاریخ فرنگ مسکن	جمع فرانسه را
۵۸۸۸	۵۹۰۱	۵۹۵۰	۵۹۸۳	



فهرست کتاب

طهور سلطنت در فرانسه سه هزار و هفتصد و هشتاد و دو سال بعد از طوفان بوده و منطقه تاران  
 هجرت بنی صلی الله علیه و آله و آله در سلطنت وند

جلوس فرامون	۶۰۱۴	دست مکش	جلوس کلودیان	۶۰۲۲	دست مکش	جلوس مرفوده	۶۰۴۲
دست مکش	ده سال	جلوس شلدریک اول	۶۰۵۲	دست مکش	جلوس کلوس اول	۶۰۷۵	دست مکش
جلوس اول	۶۱۰۵	دست مکش	جلوس کلوس	۶۱۵۲	دست مکش	جلوس شلدریک اول	۶۱۸۵
دست مکش	هفده سال	جلوس کارترت	۶۱۵۶	دست مکش	جلوس کلور دوم	۶۱۷۸	جلوس کلور دوم

ابتدای تاریخ انگریز با جویس قهر کمال بعد از دولت فرانسه بود و سلاطین ایشان بعد از هجرت بنی صلی الله علیه و آله و آله  
 مقتدر شدند و خاک در کتاب بعد از هجرت هفتاد و دو سال  
 ابتدای غلبه جویس بر  
 خیزه برین  
 استداد و ارتکاب از  
 هم کسان و ملوک حیرت زانان هجرت بنی صلی الله علیه و آله و آله و سلم است و سه تن بوده اند

جلوس الکب بن فحم	۵۵۵۹	دست مکش	جلوس خدیجه لایرش	۵۶۱۱	دست مکش	جلوس سمر و بن عذری	۵۶۱۸
جلوس امر القیس بن عمر	۵۷۸۹	دست مکش	جلوس سمر و بن عمر	۵۹۰۳	دست مکش	جلوس سمر و بن عمر	۵۹۲۳
دست مکش	چهل سال	جلوس امر القیس	۵۹۳۸	دست مکش	جلوس نهمان بن ابی مرزبان	۵۹۶۵	دست مکش
جلوس منذر بن نهمان	۶۰۲۸	دست مکش	جلوس اسود بن منذر	۶۰۷۲	دست مکش	جلوس منذر بن منذر	۶۰۹۲
دست مکش	هفت سال	جلوس نهمان بن اسود	۶۰۹۹	دست مکش	جلوس ابی نصر بن علقمه	۶۱۰۳	دست مکش
جلوس امر القیس	۶۱۰۶	دست مکش	جلوس منذر بن اسود	۶۱۲۳	دست مکش	جلوس عمرو بن منذر	۶۱۵۵

در تاریخ

تاریخ التوارخ

دست مکش	شازده سال	جلوس تابوس بن منذر	۶۱۷۱	دست مکش	جلوس قهر فاری	۶۱۷۵	دست مکش
جلوس منذر بن منذر	۶۱۷۵	دست مکش	جلوس نهمان بن منذر	۶۲۰۲	دست مکش	جلوس نهمان بن منذر	۶۲۰۲
منذر بن نهمان بن منذر	آخر منطقه است که دست خالده و لید تمام شد و در جای خود در خواب شد	سال هجرت	سال هجرت	سال هجرت	سال هجرت	سال هجرت	سال هجرت

ملوک شام که ایشان را غنایان گویند تاران هجرت بنی صلی الله علیه و آله و آله و سلم است و سه تن بوده اند

جلوس خدیج بن عمرو بن عامر	۵۶۲۰	دست مکش	جلوس خدیج بن عامر	۵۶۶۵	دست مکش	جلوس خدیج بن عامر	۵۶۸۳
دست مکش	هفده سال	جلوس حارث بن علقمه	۵۷۰۰	دست مکش	جلوس حارث بن علقمه	۵۷۲۰	دست مکش
جلوس حارث بن حلیه	۵۷۳۰	دست مکش	جلوس منذر بن حلیه	۵۷۴۹	دست مکش	جلوس نهمان بن حلیه	۵۷۵۲
دست مکش	پانزده سال و شش ماه	جلوس منذر بن حلیه	۵۷۶۷	دست مکش	جلوس حلیه	۵۷۸۵	دست مکش
جلوس ایهم بن حارث	۵۸۱۴	دست مکش	جلوس عمرو بن حارث	۵۸۴۴	دست مکش	جلوس خدیجه الی صفر	۵۸۷۰
دست مکش	سی سال	جلوس نهمان بن الکبر	۵۹۰۰	دست مکش	جلوس نهمان بن عمرو	۵۹۰۱	دست مکش
جلوس حلیه	۵۹۲۸	دست مکش	جلوس نهمان بن ایهم	۵۹۴۴	دست مکش	جلوس حارث بن ایهم	۵۹۶۵
جلوس نهمان بن حارث	۵۹۸۷	دست مکش	منذر بن نهمان	۶۰۰۵	دست مکش	جلوس عمرو بن نهمان	۶۰۲۴
دست مکش	سی و سه سال و چهار ماه	جلوس حجر	۶۰۵۷	دست مکش	جلوس حارث	۶۰۶۹	دست مکش
جلوس حلیه بن حارث	۶۰۹۵	دست مکش	جلوس حارث بن حلیه	۶۰۱۲	دست مکش	جلوس نهمان بن حلیه	۶۱۳۳
دست مکش	سی و شش سال و سه ماه	جلوس ایهم بن حلیه	۶۱۷۵	دست مکش	جلوس منذر بن حلیه	۶۱۸۷	دست مکش







1919

[illegible]

PI

غلبه ذوالقرنین بر مصر	بنای مسجد ذوالقرنین	وفات ساره زوجه ابراهيم	ولات ذوالقرنین	وفات ذوالقرنین
۲۴۵۷	۳۴۶۰	۳۴۶۳	۳۴۸۵	۳۴۹۷
رفیق عیص بروم	ولادت عمران در موسی	ظهور فغان	ظهور بلعم با عور	جنگ بنی اسرائیل با بنی نواذ قریلم
۳۵۶۵	۳۶۷۸	۳۸۲۹	۳۸۶۸	۳۸۸۰
وفات کرشاسب	بنای دیوار حین	قصه اصحاب سبت	ظهور عیون مرزوقیا	ظهور عیون مرزوقیا
۴۰۲۴	۴۳۸۱	۴۴۰۱	۴۸۲۰	۴۸۳۱
بنای یوزنطیه	عمار بیت المقدس در عهد لهراسب دیتار یوش خولی همکمال	قتل اسفندیار بدست غلبه یطوخوس برود	ظهور عیون مرزوقیا	خراب میل عم در شهر سبأ
۴۸۲۸	۴۹۱۶	۵۰۳۲	۵۵۸۲	۵۵۷۷
ظهور قریش	وفات کعب بن لوی	ظهور مریم مادر عیسی	ظهور یونس	ظهور یونس
۵۲۸۲	۵۶۴۴	۵۶۳۵	۵۶۹۵	۵۷۴۲
ظهور غفر	ظهور اردن	ظهور معمر بن مرزوق	ظهور معمر بن مرزوق	ظهور معمر بن مرزوق
۵۷۸۵	۵۸۳۵	۵۸۴۱	۵۹۲۴	۵۹۷۰
ذکر اصحاب اخذو	ظهور ثر دک در عهد قباد	ولادت عبدالنور بن عبدالملک	بنای امام فیه	بنای امام فیه
۶۸۵	۶۱۲۲	۶۱۸۸	۶۱۶۰	۶۱۵
وفات عبدالملک	قصه خاتم	ظهور بلعم	بنای کعبه در بن بست پنجم	بنای کعبه در بن بست پنجم
۶۱۷۱	۶۱۷۱	۶۱۸۸	۶۱۹۸	۶۱۹۸



















و غیر طبیعت که برهان نام داشت معلوم شد که صد سال بر چندی است سال بر چندی نیز مرقوم افتاد و خود دیگر نیز بیان این سخن کنیم که یک  
نایب از عمر نفس میت هزار هزار بار و پانصد هزار بار بر هر یک از اینها میاید و زندگانی کند و میرود و بر او شود و مدت زندگانی بر هر یک معلوم شد  
و در سلاطین دوره است یون که قبل از سبط آدم علیه السلام در عالم بودند

چون مدت سلطنت یون که بنای کشمیر بود و منسوبت بپایان آمد و دیب و یو پیش با اعتقاد بر کد شد و نوبت به است بر شمشیر  
و طفل بود و دیگر او را شش اسب یکفهد را به نام می کشت و مراد از شش پنجه است چون هر شش صد شازده ساله شدند از آسمان  
رسید که او را نزد آتش برده قربان کنند ملائکه را دل سوخت شفاعت می کردند تا دیگری که لیاقت قربان شدن داشته باشد  
بجای او قربان کنند پس از اجابت مسئول نذر داند که بدلی در ازای او قربان کند و پادشاه نذر را بجال خود بگذارد پس  
کار کرداران و ملت بر چندی ده سبک تمام از شش حریفه سبک داشت و آتش آوردند بر چندی که هر شش نام داشت نیز بر چندی ده حریفه  
کرد که از قربان شدن خلاص ماند لاجرم چون خواستند او را در آتش نذر داند ای فرشتگان سید که از سخن او در کد رسید که  
از وی که کشمیر پس از اجابت نایب روی از پدر خویش بر تافت و بخدمت هر شش است شافت و هر شش است صد شش  
چون بر چندی ده را بجا نماند او را سجده کشید چنانچه قول سجده کرد و نوحه و تاجه سر برانچید و هر شش است پسران هر شش را از  
خویش براند و ایشان بطرف مشرق بفرستد و آن که فرشتگان که گفتند یا سیمین از شش انطاغیه اندا نگاه هر شش صد و پنجاه شش  
از خطام و نیمی بقدر بخشش کرد و فرشتگان او را با پیش آسمان بردند و پادشاهان هند از اولاد او دیدند و در آخر و در اول پادشاهی  
نسل او بود و آمد که او را کافش نمایند و او را طاع و مکتبی طبع داشت و با عدل انصاف نیزیت و اولاد او بطریق سلطنت کردند تا نوبت رسید  
و این دوره ذکر سلاطین دوره تر تا یون که قبل از سبط آدم در عالم زندگانی کرده اند منقشی شد

در اول دوره تر تا یون که در زمان سبط سلطنت بر شش چون در فرزند بود مکتب بود از سیزده با خاقان خود بخدمت  
که در کشمیر بود شافت او را ماده کاو بود که سخن بگفتی بخدمت آنکا و قیام نمود تا بدعای کاو و خاتونش حاضر شد فرزند می آورده و راز  
نعم نهاد و ولایت عهد بدو سپرد چون آنکی بعد از پدر سلطان شد از وی مخری بوجود آمد نام او را سدرت نهاد و ولایت عهد  
بدو سپرد و در آنوقت بر چاکه بر مقام آسمانست پسری ولکت نام داشت برای عبادت یزدان بر زمین آمد و در خاک کوی مسجد ترب  
کرده طریق طاعت میکرد و روزی برای شستن بدن بجا راز آب لکنت آمد ناگاه چشمش بر چرخش شاد خاطر بود و چون قطره  
از وی بچکید آنرا در میان کلی نهاد و آب انداخت سدرت خمر را که با چندی تن خمر که در کنار لکنت آمده بود آن کلی بدین راز  
بر گرفت و بویید حل برداشت چون پس از چندی پدر حل او بدست قصه آن می کرد سدرت از پدر خلاصی جست خود را با آب  
و فریب منزل ولکت از آب بیرون شد و در جوار او منزل ساخت تا هنگام وضع حملش رسید ناگاه عطسه زده پسری از چربی  
او بیرون افتاده و پستان مادر گرفته شیر خورد آنگاه نوزاد ولکت شده صورت حال بگفت پس پدر مادر او را برادرش  
را که آمد و گفت من پسر زاده برهما و دختر زاده تو ام را کی خوشدل شده بفرمود تا عهد سدرت و ولکت بسبب و بچشم  
علی بچکد بعد از آنکه سلطنت کردند تا نوبت به دشت رسید و از وی پسری نام بود و نام پدرش خمری از نطفه  
بر بها که سبب نام داشت برای ام بخاست در آن زمان بوی ده سر بر دیوان خیر ایند سلطان که را در آن کس  
داشت چون نیت حسن بیکار آید به بپایخت رام آمد ناگاه او را بر بود چون رام از اینجا و آنکه شد لشکری  
ساز داده از دریا بگذشت و با دیوده سر جنگ در پیوسته و در مقول و مقهور ساخت و سیکار را بر کرد و دولت باز آورد

خوش نیزیت نام زمان سبط از آمد ناگاه بر زمین فرو رفت نام موی سر او را هنگام فرو شدن گرفت و آنموی در دستش ماند  
و بعد از و رام نیز بگذشت گویند در محل خف سبطا بقعه ساختند که هنوز آنموی را بر انگشت می چسبند و بدان سبب میگویند  
و در سلاطین دوره دو پریون که قبل از آدم علیه السلام در عالم بودند و نادر دولت سبطان کورون

در اول دوره دو پریون که پادشاهی بود که کارت نام داشت در عهد و در کوه کشمیر پسری بود که او را در مکن بینا میند و از مکن سب  
بوجود آمد که پسر ام نام داشت و او را کاوی بود سخی بقایدین که حاجتای مردم بدان کاو و واشی کارت با و زده هزار پانجا  
زاده بدان کوه رفت که حاجت از قادیان حاصل کند پسر ام مانع شده کارت بمناعت برخاست و جنگ در پیوست  
انقلاب کارت با جمیع ملکان دکان و مردان کاو بدست پسر ام مقول گشت و در نصف دوره آخر دو پریون در مکتب هندوستان  
در شهر استاپا پادشاهی عتیت پرور برآمد که او را راجه بخت بنامیدند و هفت فرزند او بطریق سلطنت کردند و فرزند  
هشتم او نیز که بدست سلطنت ارتقا یافت راجه کور نام داشت که شهر کوریت تان سیرا بنا گذاشته و بنام او شهر ریافت  
اولاد او را کورون بنامیدند و بعد از شش اسطر فرزند می آورد که موسوم به پسر بروج بود و پادشاهی بزرگ شده و دویست و دو کی  
اشتران و یک پند نام داشت پسر بزرگ او و پسر شش چون از حلیه بصر معرا بود راجگی برادر کتر او پند ستر نام داشت  
که فرزند آن او را بنام او خواندند و پادشاهان را پندوان گویند و از پند پنج پسر وجود آمد ستن از ننی گشتی نام که اول راجه شتر  
و دویم راجیم سین و سیم راجن بنامیدند و دو پسر دیگر که یکی کل نام داشت و اندک بکر متی بسید بود و از ننی که او را مادری بنامیدند  
متولد شدند و این پنج پسر پندوان میگویند اما پسر شش برادر پند صد و یک پسر داشت که صد تن این پسران از خمر راجه بخت  
که او را کند ماری میگویند متولد شدند و بزرگ این صد پسر در پند نام داشت و یک پسر دیگر از خمر قبالی آورده بود که

پو بوجی پسر نام داشت و اینجکه را کورون گویند

و در زمان و انتقال سلطنت برادر خمر شش دهر شتر

چون پند از جهان انتقال یافت پادشاهی برادرش دهر شتر مقرر آمد و در مغانی فرزند آن و پادشاهی سید بختی بود  
که معین فرزند او بود و چون در سلطنت تمکین یافت پند و آنرا که دشمن دولت میداشت قلع و قشار او واجب شد چون دهر شتر  
از حقیدت و یکدست فرزند و محاصرت با برادر از دکان آگاه شد حکم داد تا پندوان و در تراز شهر موضع اعمارت کرده  
اقامت نمایند باشد که بعد مسافت بسبب انطعای نایره عداوت کرد و در پندوان بنایا نرا گفت که چنانچه در آن سار  
چنان بسیارند که باندک شغل آتش گرفته باشند و پندوان سوخته شود و بعد از انجام آن بنا بسبیل نام زیرا پنج پسر بد آنجا فرستاد  
که بهنگام آتش در آن بنیان زد و پند و آنرا بسوزانند ایشان به معنی قوف یافته پیش سستی و پیشی آتش در آنجا زد و پس  
با فرزندانش بوشند و با مادر خویش راه دشت پیش گرفت و تغییر نام و با برادرش که پندوان را زول کردند و پس از چندی  
جیل و خمر را بچکد از اهرنج برادرش را که در جاله کج آوردند که هر یک را هفتاد و روز نوبت باشد و چون پندوان به معنی بد  
که سوختن پندوان صورت بنیت اینک در کینا نیک حال نشسته اند از عاقبت آنجا بر اندیشه و کفر بنهادند و بهنگام  
بشهر استاپا آورد و پس از مدتی معذرت مملکت موروث با ایشان قیمت کرد و بیکو که شهر اندر پست که در کنار  
دلی کند واقع است با نصف لایست در تصرف پندوان باشد و پندوان با نصف دیگر از مملکت خاص کرد و پندوان بعد از چندی  
صنادید مملکت ملازمت خدمت پندوان چستیا کرد و در زیر آگاه تا شوکت ابدت از ایشان هویدا بود و جد دهر شتر



که میباید و لا بد بود آغاز جنگ را جوی نهاد و آن چنان بود که آتش بزرگ برافروزند و خوشبویا در آن ساز داده و سینه  
تقریب یزدان اند و شرط است که در جشن جکت را جوی را بآن قایلیم سبب جمع آمده خدمت این جشن کنند لاجرم حیدر  
چهار برادر را به تنجیر مالک نصیم غم داده در اندک زمانی قایلیم را مسخر کردند و سلاطین روی میزاد پارتخت اندر پست  
حاضر کردند تا بخدمت جشن را جوی پرداختند پس کار پندوان بالا گرفت

و کرجیت ساختن در یزدان و غنبت پندوان از وطن

در یزدان چون عظمت پندوان مشاهده کرده بارخ و شک و چار شد و چاره را از مصافات در آمده پندوان را بر سر  
صنایف به پندوان طلب داشت ایشان نیز اجابت کرده بخانه در یزدان و اولی از ادای محاسن میزبانی بساط متعارف  
ساز کرده و جلای آلات قمار مرتب داشت که پندوان را بر اجتناب خود آنگاه بباختن قمار ملک مال پندوان را تمام برد و در دست  
آخر عهد کرد که اگر این کمر پندوان بر نداشت از ایشان برده باشد و نماید و اگر در یزدان پندوان و از ده سال یا بیش در میان  
باطیور و دوش هم آغوش باشند و پس از این مدت یکسال در آبادی چنان زندگانی کنند که احدی ایشان را نشناسد و اگر شناخته  
شوند باز و از ده سال بحدود و از چو این قمار باشند باز در یزدان پندوان پندوان ملک مال کند داشته و از ده سال کرد  
بیا بآن کشید پس بشهر آمده یکسال مخفی بر بستند آنگاه که در یزدان پندوان طلب ملک موروث فرستادند در یزدان پندوان  
بسد بود که باطلی پندوان بود سخن از در خلاف پیمان راند و او را با یوس کرده باز فرستاد تا چار کار کار را از آنجا برین  
ساز داده در میدان کو کسب که در جنب تپه واقع است در اوایل و در کلیک سبزه شام و در مقابل شغل شدند و باز به شون  
لنگر جانب کو روان هفت کسوان پندوان بود و کسوان با صلاح ایشان عبارت از بیت و یکزار و شصت و هشتاد تن بود  
فیل سوار و مطابق این مرد و غزاده سوار و شصت و چهار و شصت مرد و یک کت نیز از شصت و پنجاه پیاده  
اینجکه یک کسوان بود علی الحکله بعد از مقابل چهار تن از لشکر در یزدان باقی مانده بود و اول که را چار جرم بر هم که استاد و معتق  
صاحب سیف قلم بود و دویم شوتیمان پسر یکم درون که او نیز معلم چارچین بود و سیم کت بر مان که از جماعت با و این  
چهارم سنجی که با و نور دانش ببله مان نیز اثر بود و دیگر آن سپاه عظیم مقبول بودند و از طرف پندوان هشت تن باقی مانده بود  
چون تن برادر که پندوان پندوان که نام ایشان معروف شده ششم ملک که از قوم بادوان بود و دیگر آنکی معروف به قلم جغت که برادر  
مادری در یزدان بود و خدمت پندوان میکرد و هشت کسوان که در حال حاضر شده و آن سپاه عظیم نیز از ایشان کشته شده بود  
و در یزدان درین روز که به ملک سیده و بانوش مقهور شدند

و در روز کار کشن و مال کاراو

کش که موله شش شهر هجرت است بعضی از پندوان خدیش خوانند و برخی بنیمش خوانند و کسوی بر آنند که بشند باز و دیگر  
طراز بوده چون پندوان را و را بر کجش که درین دوان بود باز نمودند حکم بر کشن کشن که دوی و در منزل مردی نام که او چار  
و شیر فروش بود باز ده سال تواری کشن را جکت را بشند و نیز بجای بهلاکت رسانید آنگاه او که سیم پیش را سلطنت خوان  
و از خانه تدریون شد و سی و دو سال عوی الوهیت کرد و کارش بالا گرفت آخر الامر را جکت را سلطنت از ولایت بهار و را کجلیون  
از طهمان که را جکت را پندوان بود و این پندوان پندوان سپاه یکران بقصد و برخواست کشن پندوان کرده در آنجا که در  
رقه هفتاد و هشت سال متحصن بود تا بعد از صد و پنجاه سال عمر براه عدم رفت و زال و بواسطه نفرین که ماری بود چنانکه کور شد

و کرجیت

و کرجیت ماری مادری در یزدان و نفرین و نفرین و نفرین

گویند که ماری مادری در یزدان چون هنگام زادنش فرار سید با خود گفت شوهرم و بهتر شتر با بیست و از ده فرزند  
بهره بهتر است که من نیز چشم بر فرزند کشایم و در دنیا نظاره کنم پس چون در یزدان بود و آمد چشم بر هم که داشت سالها دیده  
پوشیده داشت تا فرزند بزرگ شود و در مصاف می پندوان میباید آنکه گفت ای فرزند فردا روز جنگ است من میبخشم  
ترا مشاهده کنم که چه پندوان ضمیمه اما صاحب از ایشان بستر درین عهد بنویزد ایشان رو بفرشان که گویند باز آئی خود را برین  
در یزدان پندوانی در میان سپاه خضم در آمده نزد پندوان آمده ایشان نیز مرا سم همان نوازی مرغی دهشته چون حال  
با و می گفتند که خود را بر مننه با در بنمای چه طفلان بر مننه بودند و این اول نظر ما داشت تا تو همان حال ار که هم اکنون  
متولد شده در یزدان و من مرا جعت کرده درین راه با کشن و چار شد کشن با و می گفت چگونه در خانه دشمن نهاد شدی صورت حال  
باز را اندکشن با خود اندیشید که اگر در یزدان پندوان بر مننه خود را با ما در نماید و من تن شود و فردا که روز جنگ است احدی باقی نگذارد  
آغاز جلیت کرده گفت دشمن تا تو چگونه راست گوید بر مننه خود را با ما در نمودن از ادب بود و جمالی در او نیز که عورتین از چشم روی  
در یزدان پندوانی را قبول کرده چنان کرد و بنزد آمد چون که ماری چشم کشود و برید و از جمالی و نیز نک کشن آگاه شده بر او زد و  
فردا از همین مواضع جمالی ز خدای شده و خواهی که شت چنان بود که گفت پس کشن را نفرین کرده تا بدان شقت افتاد و بهلاکت

و کرجیت ماری مادری در یزدان و نفرین و نفرین و نفرین

جده شتر بعد از قتل در یزدان پندوان جمع پندوان شت شد و شش سال منفرد حکمرانی کرد و آنگاه بر فاق هر چهار برادر طریق  
غرلت و تخرید سپرده تا از جهان پیری کشت از تواری که مذکور شد کوروان پندوان هفتاد و شش سال با اتفاق با پشاهی  
گردید پس از آن پندوان سال در یزدان با استقلال در جمیع ممالک حکومت داشت و بعد از قتل او سی و شش سال جده شتر پندوانی  
سلطنت کرد و پس مجموع سلطنت فریقین یکصد و بیست و پنج سال بود که گویند بعد از چند روز از جرم بد و واسطه فرزندی بوجود آمد  
بر تخت سلطنت برآمد و خواست از سبب نزاع اسلاف خود استکشاف نماید به ششمین حکیم حضرت و معروض داشت که  
استاد من میبایس حکیم در آن قیام حاضر بوده از وی بیدبار پرس کرد چون پادشاه از بیاسانیدانستان بخواست صورت حال  
در کتابی نگاشته نام آنکه تبارا بجا بهارت گذاشت یعنی بزرگ جنگ این بیاسان از نفوس قدسیده اند و بیاسان تقصیل  
دهنده است مام اصلی او دوی این است و مولدش لایت میانه دو است و کتابش مشتمل بر قوانین و آداب بسیار بود که  
و کرجیت ماری مادری در یزدان و نفرین و نفرین و نفرین

و کرجیت ماری مادری در یزدان و نفرین و نفرین و نفرین

و کرجیت



























و شمال بر ای فزود دولت پر کس بودند و از سوی مغرب به دولت مجامع شاهی شود و دو ملیان و یک کرور و پنجاه  
هشت هزار تن مردم دارد و خنجر ابرج میاد و پنج میان فرنگ گیرند و یکصد میان قرض دولتی دارند سیاه سواره و سوار  
اند و پست شش هزار تن بود و شمار گشتی ایشان بر میان است گشتی و سوارین دوازده فزود گشتی و فزود گشتی و سه فزود  
گشتی بزرگ و کوچک جنگی پنجاه و شش فزود گشتی تجارت هزار فزود و پنجاه گشتی و یکصد و یک فزود گشتی باشد و دیگر دولت  
با دیار است و وسعت انملکت دو هزار و یکصد و پست میل در میل است از سوی شرق به ملکت منستان و از جانب  
جنوب به ملکت در تبرک و از سوی مغرب به ملکت بادپوند و از سوی شمال بارض حصین و ملکت باقر منستی شود و چهار  
ملیان و هشتاد هزار کس مردم در انملکت کنند دارند و از انجلیسی و هزار و هشتصد تن لشکر میاند و خراج آن ملکت  
سیهشت و نه هزار و هفصد و سی و سه ملیان فرنگ باشد و دارالملک با دیار شهر منک است و دیگر دولت با دانت و سعت  
انملکت چهار هزار و چهارصد و هشتاد میل در میل است از سوی شرق بارض در تبرک و از سوی شمال بدولت حصین و  
دولت بادپوند و از جانب جنوب به ملکت بوس و از سوی مغرب به انلی منستی شود یک ملیان و یکصد و سیهشت  
و شش هزار تن مردم ساکن انملکت باشند و پست و سه ملیان فرنگ خراج انملکت است و دیگر دولت در تبرک است  
و سعت انملکت پنجاه هزار و هفصد و پست میل در میل باشد از سوی شرق بارض با دیار و از طرف شمال بارضی بادپوند  
و جانب جنوب و مغربش بر بارضی بادپوند یک ملیان و پانصد و پست هزار تن ساکن انملکت اند از انجلیسیه هزار  
نهصد تن لشکر میاند و خراج انملکت پست ملیان فرنگ باشد و دارالملک انملکت شهر است و هفتاد و دو ممالک یور و پانزده  
دولت کوچک بود اول دولت یک دویم دولت موکوسیم دولت باروم چهارم دولت مودنه شوارس پنجم  
دولت مودنه زهون ششم دولت لیب دیت موله هفتم دولت لیب شوانورک هشتم دولت والد اک نهم دولت هون  
زدرن دهم دولت فرنگ فورت یازدهم دولت برم دوازدهم دولت من پورک سیزدهم دولت لوبک چهاردهم دولت  
هنور پانزدهم دولت سکس و شرح ایندول در جای خود مذکور خواهد شد و جزایر ملکت یور و بسیار است از جمله جزیره  
ارند است که دویت و هشتاد و یکمیل طول اراضی دارد و دویت میل عرض و دار الاماره آن شهر دین است و حکومت  
آن با دولت انگریزان است و دیگر جزیره شمالی یور و و پانین شرق و شمال جزیره ای زرنند و دیگر جزیره باشد که  
تصرف پادشاهان و در تبرک است و دیگر جزیره المند و الد و رجن است که در تحت حکومت فرنگان داران سوید است  
و دیگر جزیره ادیکه و مجار که است که در تصرف حاکم اسپان است و دیگر جزیره دپ منار که هم انگریزان دارند و دیگر جزیره  
کاریکه که در تصرف ملوک فرانسه است و دیگر جزیره سارونیا باشد که از خود حاکم دارند و دیگر جزیره سیلی است که شرح  
آن در اینجا بسمیون مذکور خواهد شد و دیگر جزیره لوسینه و کرفو و متالونیا و رنت و لوکاوایه است و دیگر جزیره  
یونان است چون جزیره کنده و ردوس و لنس و تندیس و بلبان و سیوساس و بچس و پارس و مریکو و سترس که در تحت  
سرور انجلیکوشود و شیرین و جزان که در تصرف سلاطین عثمانیه است اما مردم انجزایر مذکور بصرای دارند  
تخصیص است اراضی و شماره مردم نام مذکور اول ملک و دول حمیده و ملکت اسپان و قیون و دخل و خنجر ایشان  
اسپانویده نام ضمیمه یافتن بن نوح علیه السلام بوده و انملکت را بدو منسوب داشته اند علی انچه منجب ممالک اسپان ملکت ایران  
که ملوک آن اراضی بر سلاطین روز به روز بخت داشته اند و در میان پادشاهان ملک الملوک لقب یافتند و جز شرح طول

و عرض ارضی مملکت و مقدار حبس را اشارت دهد و در دولت سلاطین پنداریان مردم خود دانست در عجم نام  
نکارش آن بازگشته و دیگر دولت چنان است و سعت ارضی مملکت چهار ملیان و هشتصد میل در میل است و از سوی  
شرق مملکت ترکستان و بعضی از ولایات روئیه مشمی شود و سوی شمالین مملکت ترکستان و ولایت خج بود و از  
سوی مغرب باراضی دولت نام و دولت صیام و دولت سیال و بعضی از ممالک هندوستان متصل شود و جانب جنوب  
بحر محیط باشد یکصد و هشتاد ملیان مردم ناما و کورا در مملکت سکنا دارند و از انچه هشتصد و چهارده هزار تن سپاسیانند و  
در شهر بکن که پای تخت مملکت است یک ملیان و سیصد هزار تن مردم ساکن باشند و خراج ان مملکت در ایران هشتصد و سی  
فراک باشد و بتفصیل انچه در بدو دولت سلاطین چنان نکارش خواهد یافت و دیگر دولت نام است از ممالک هندوستان  
که در تصرف انکیزان نباشد و سعت آن ارضی دویست و ده هزار میل در میل است و دوازده ملیان مردم در آنجا  
سکنا دارند و نو دلیان فراک خراج گیرند و ده شهر معظم در آن مملک باشد و دیگر دولت راپون است و سعت آن مملکت  
و هشتاد هزار میل در میل است و از سوی شرق بحریه راقانی از جزایر بائجالیان و بعضی از جزایر قریل متصرفی  
دولت روئیه مشمی شود و از سوی مغرب دریای محیط پونده و از جانب جنوب سیوغار قوره و بحر زاپون و ولایات  
لورمای متصل شود و طرف شمالش دریای توتقانی چنان باشد و پست و پنج ملیان مردم در آن ارض سکن دارند  
از انچه یک ملیان و سیصد هزار تن در دارالملک ان مملکت زندگانی کنند و بیشتر وقتش در عمارات آن فساد  
بوز و بازار و بسازند و لسگریان ایشان یکصد و پست هزار تن باشند و دویست و پنجاه ملیان و یک هزار  
ستاند و دیگر دولت صیام است و سعت آن یکصد و پنجاه و ده هزار میل در میل است از طرف شرق مملکت  
چنان پونده و از سوی مغرب رودخانه سلون منتهی شود و از جانب جنوب باراضی بالاکه و از سوی شمال نجا که  
اتصال یابد به ملیان و هشتصد هزار تن در آن ارضی شصین دارند و از انچه سی هزار تن لسگریانند و در شهر بالاکه  
که پای تخت آن دولت است نو هزار تن مردم ساکن باشند و سه ربع ایشان از مردم چنانند و هشتاد ملیان و یک هزار  
ان مملک است و پانصد و ده فروغ کشتی تجارتی دارند و دیگر دولت برمان است که از ممالک هندوستان نیز محسوب  
شود و ایشان پاره از مملکت خویش را در ضمن مصالحه بدولت انگلیس توفیق کرده اند و سعت ارضی ایشان یکصد  
چاه و سه هزار میل در میل است از طرف شرق بولایت اسام متصرفی انکیزان پونده و از سوی مغرب باراضی  
دولت صیام و انکیز مشمی شود و از جانب جنوب دریای بنگاله و از طرف شمال باراضی ازاکان رسیده  
و هشتصد هزار تن مردم دارد که از انچه سی و سه هزار تن لسگریانند و در شهر آو که پای تخت است چاه هزار کس ساکن  
باشند و چهل و پنج ملیان فراک خراج ستانند و دیگر دولت نیال است که هم از ممالک هندوستان باشد و تابع نیال  
دولت انکیز بود لکن فرما کند از ارضل خود دارند و سعت ارضی آن چهل هزار میل در میل است از جانب جنوب  
شمال باراضی هندوستان متصرفی دولت انگلیس پونده و از طرف شرق مملکت چنان مشمی شود و از سوی مغرب  
ارض سکن متصل گردد و پنج کورتن مردم ساکن ان مملک باشد از انچه پست هزار و هشتصد و هشتصد و سی  
هزار و مردان جنگی ایشان هفتده هزار تن باشد و بیست و ده ملیان فراک خراج ستانند و دیگر دولت سندی است که از  
سوی شمال ممالک هندوستان متصرفی دولت انکیز پونده و پست و نه هزار و هشتصد و هشتصد و سی  
هزار و چهار ملیان مردم در آن سکنا دارند و از انچه صد هزار تن در شهر اوچین که پای تخت است ساکن باشند و سیاه







جلد اول از کتاب اول ناسخ التواریخ

[illegible]

در محمد مملکت ارتقا و مساحت اراضی آن مملکت و عدد مردم و لشکر آن و خراج آنها لک

افریقہ مغرب باوقفت است که شرح حالش در ذیل قصه سلاطین بین مذکور خواهد شد نخست وی شهری در ارضی مغرب بنیان کرد  
مغرب نام خود داشته افریقہ نامید بخدمت چون برآمد انظار افریقہ خواندند و آن مملکتی است از ممالک مغرب زمین و اکنون  
که افریقہ سیکوئید بقیعتم اقسام سه چهار خواهند بداند و دو مساحت که مرقوم افاد از این سربقا نیز گویند و در آن ارضی  
ممالک و فرما که ارا ن عیدہ است از جمله دولت ماروک است که عبارت از ممالک فن باشد و تفصیل این اجمال در بدو دولت  
سلاطین مصر و قمت ارضی مغرب بر فن و قطب و دیگر برادرانش مرقوم خواهد شد علی الجملة وسعت المملکت یکصد و سی هزار میل در  
میل است و شش لیان مردم در آن ارض ساکن باشند از این جملة میست و شهر ازین لشکر نمایند و پست و دو لیان فرات خراج  
ستاند و ملوک ایشان از مسلمانانند از اولاد خلفای اسمعیلی مصری و دیگر دولت تونس است وسعت المملکت چهل هزار میل در  
دو کر و در هشتاد هزار تن مردم در آنجا ساکنند ازین پیش سلاطین آل عثمان در آنجا حکومت داشتند اکنون سر سلطنت کس  
فرود آمد و دیگر دولت نکره است که یکصد و پنجاه میل در میل وسعت المملکت است و یک لیان و هشتصد هزار تن مردم در  
آنجا ساکنند و مردمش عجمی بت باشند و دیگر دولت قوفا تو بود وسعت ارضی المملکت از طرف طول صد و شصت میل  
و از جانب عرض شصت و شصت میل بود و شهر دار الملک المملکت نیز قوفا تو نام دارد و پادشاه و رعایای المملکت بت باشند  
و رسم ایشان چنانست که طفلان خود را بفروشدند اگر چه پادشاه باشد از فروختن فرزندان خود اگر ازار و بیشتر مردم  
فوک طفلان یا شر حسد نه ارض مرکب و دمای حد کرده کار حش و زر و میکانند و خیر ایشان در تصرف و مکان

پورتغال است و دیگر دولت آسایش است و سعت المملکت یکصد هزار میل در میل است و سیلیان مردم در آن ارض سکون دارند  
ازین پیش در تحت فرمان سلاطین آل عثمان بودند و اکنون تابع کس نباشند و دیگر دولت مولو است و سعت المملکت  
دویست هزار میل در میل است و دو کور مردم در آن ارض ساکن باشند و دیگر دولت تاو اکا ساکن باشند و سعت المملکت یکصد  
و پست هزار میل در میل است و دویلیان مردم در آنجا زندگانی کنند و دارالملکش شهر جنکو است و تمامت افراد بم  
پرست باشند و دیگر دولت شاتره است و سعت المملکت پنجاه هزار میل در میل است و یک کور مردم در آن ارض  
ساکن باشند و از مالاکا فوئیه مملکتی چند بود که دول خارجه در آن راه کرده اند و تصرف در آورده اند اول مملکت  
نری چون که از اطراف ابلس گویند و سعت المملکت دویست و شصت هزار میل در میل است و ششصد و شصت هزار  
مردم در المملکت ساکن باشند و از آنجا چهار هزار تن لشکر بیاوند و دویلیان فرمان خراج گیرند و اکنون در تحت فرمان  
محمد علی پاشای مصری میباشد و مملکت مصر ششصد میل طول دارد و دویست و پنجاه میل عرض و ایماک در دویست

[illegible]

در معرفت جعفریہ و احوال روزیہ

ال عثمان مرقوم شد اما مملکت متصرفی محمد علی پاشای مصری را از وقت سیصد و هشت هزار میل در میل وسعت اراضی دارد و  
 شش میان مردم در آن اراضی سکنا دارند از آنجه هشتاد هزار تن لشکر بایند و دیگر مملکت متصرفی دولت پور بغال  
 وسعت آن اراضی سیصد و نود هزار میل در میل است و یک میان و چهار هزار تن مردم در آنجا سکن دارند و دیگر مملکت  
 متصرفی دولت فزان است وسعت آن اراضی هشتاد و چهار هزار میل در میل است و یک میان و شصت هزار تن مردم  
 در آنجا سکن دارند و دیگر متصرفی دولت انگلیس است وسعت آن اراضی نود و یک هزار میل در میل باشد و هشتاد هزار  
 تن مردم در آنجا سکنا دارند و دیگر مملکت متصرفی دولت زانبار است وسعت آن اراضی چهارصد و هشتاد هزار میل در  
 میل است و هشتاد تن مردم در آن ساکن باشند و دیگر مملکت متصرفی دولت اسپانیا بود وسعت آن اراضی دو هزار  
 و چهارصد و سی میل در میل است و دولت و هشتاد هزار تن مردم در آنجا سکن کنند و دیگر متصرفی دولت  
 فلک باشد وسعت آن اراضی هشتاد و سیل در میل است و پانزده هزار تن مردم در آنجا سکن کنند که هر میل بهره بکشد و  
 هشتاد و هشت تن مردم خواهد بود و دیگر متصرفی دولت امر که است که وسعت آن اراضی سه هزار میل در میل است  
 و هشت و چهار هزار تن مردم در آنجا سکنا دارند و دیگر دولت ارباب است که چهار هزار میل در میل وسعت اراضی دارد و  
 سی هزار تن مردم در آنجا سکنا می کنند و جزایر مملکت افریقه بدینگونه است اول جزیره باب المندل است که متصل با  
 بحر احمر و در آنجا گروه متفرقه زندگانی کنند و ادیان مختلفه دارند و دیگر جزیره زکوة است و حکمران آن جزیره مسلمان  
 باشد و دیگر جزیره چاروب است که از همه جزایر معروف تر است و ساکنان آنجا مسلمانند و دیگر جزیره مد که کوه دشت  
 و حکمرانش مسلمانست و دیگر جزیره بورین است که هم شهر دارالاماره اش را بورین گویند و در تصرف دولت فزان است  
 و دیگر جزیره سنلقه است که دارالاماره اش را ولی گویند تصرف دولت انگلیس است و دیگر جزیره کثیری است که  
 دارالاماره اش لمجه باشد تصرف دولت فرنگیان اسپین است و دیگر جزیره دیره است که تصرف فرنگیان پور  
 بغال است و هم دیره از آنجا آورند و دیگر جزایر از درمی است که دارالاماره آن بلده امر که است و در تصرف  
 فرنگیان پور بغال است و هوای اکثر این جزایر بنیابت میبکواست

شرح مساحت اراضی و شمار مردم و تعیین دول و مملکتها خارج و داخل مملکت امریکا که عبارت از این دنیاست  
 امریکا دنیای جدید است و از امریکا و امریکای نو گویند و مساحت اراضی تمام مملکت مرقوم افشا و مردمی که در آن اراضی  
 مسکن دارند در سال بجزار و دویست و پنجاه و هشت و نیم جبری چهار صد و نه لیان پنجمین پوسته و در آن اراضی ممالک  
 بسیار است که اکنون سلاطین مملکت یورپ بدانجا راه نکرده بلکه از کم و کیف مملکت و مردم آن چندان آگاهی حاصل  
 نداشته اند و آنچه میزند مملکت است که کس بدانجا خبر نگوید و اول دولت کیسک و دوم دولت امرق و سائز آل سیم دولت  
 امارتی و ست چهارم دولت دلا و نای و پنجم دولت دلا قانور ششم دولت دوز و الا و هفتم دولت دبار و هشتم دولت  
 بونیه و نهم دولت شیل دهم دولت پارتوای یازدهم دولت وریو و الا و پانزدهم دولت و دایخی و بیستم دولت  
 درو و قومی و مملکت از اراضی امریکا بتصرف سلاطین یورپ است اول مملکت متصرفی دولت انگلیس و ست آن را  
 یک لیان و هشتاد و سی در میل است و یک لیان و هشتاد و سی در میل است و مردم در آنجا مسکن دارند و دوم مملکت  
 متصرفی اسپانیا و مساحت آن اراضی سی و چهار و چهار صد میل در میل باشد و مردم در آنجا مسکن دارند

[illegible]



# جلد اول کتاب اول نسخ التواریخ

نیم مملکت تصرفی فرانسه و ستان اراضی میسر میل در میل است و دویست و چهل هزار تن مردم دارد و چهارم مملکت تصرفی دولت ملک و ستان اراضی هم میسر میل در میل است و یکصد و چهارده هزار تن مردم دارد و پنجم تصرفی دولت زانیا ملک و ستان اراضی سیصد و پست و چهار هزار میل در میل است و یکصد و ده هزار تن مردم دارد و ششم مملکت تصرفی دولت روسیه است و ستان اراضی سیصد و هشتاد هزار میل در میل است و پنجاه هزار تن مردم دارد و هفتم مملکت تصرفی دولت سویت است و ستان اراضی چهل و چهار هزار میل در میل است و شانزده هزار تن مردم دارد و هشتم مملکت برزیل است که و ستان دو لبان و دویست و پنجاه و هشت هزار میل در میل است و پنج لبان مردم انجاسکن دارند و مملکتی نهایت یکوست و درین مملکت دولت فرانسه و انگلیس و اسپانیا شرکت تصرف کنند و در سود و زیان با هم باشند و نیم مملکت از فی است که هم از مالک برگزیده است و ستان اراضی یک لبان باشد و هشتاد هزار میل در میل است و یازده لبان و هشتصد هزار مردم در انجاسکن دارند و از انجاسکن هزار و هشتصد و هشتاد تن مردم لکریا باشد و یکصد و سی و هشت لبان و چهارصد و نود هزار فرانک خراج ستانند و جزایر مملکت لکریا جزایر است جزیره اسپانیا و چهارصد و پنجاه میل طول و صد و پنجاه میل عرض ان اراضی است و دیگر جزیره پورتو ریکو طول ان یکصد میل است و عرض چهل میل و دیگر جزیره ترینی د نوو میل طول و شصت میل عرض است و دیگر جزیره باوکار با باشد که چهل میل طول و پست و دو میل عرض دارد و دو سکنش از دریای شور صد فرواید بریا و زند و دیگر جزیره جوان فرانسه است که بسیار وسیع است و مردم اسپین بدانجا راه کرده اند و دیگر جزیره جوکیه است یکصد و چهل میل طول و صد و پست میل عرض اراضی است تصرف انگریزان باشد و دیگر در انجاسکن شود و دیگر جزیره پرا دواست چهل و دو میل طول و پست و شصت میل عرض دارد و این جزیره آبادان است و بیشتر در تصرف دولت انگلیس است و جزایر بسیار جزایر در امریکا است که هنوز آبادان نشده است چنانکه در

جای خود تفصیل انچه مرقوم خواهد شد

شرح اراضی قسمت ششم که علاوه بر اراضی اقسام اربعه انجمن معین شده  
قسم ششم از اقسام ستان انجمن اراضی قریب تحت قطب شمالی معتدل است که ریب کثرت برودت آب در بحر محیط انچه شود و چنان رستان صعب افد و برف فراوان باشد که محال عبور و روان اراضی کس را نشود اما در سینه هشتصد جزیره بنوعی لاان قودان است که بسیار سیاحت بحریه بسبب طوفان کثی خویش را بحریه غریبانه را اند که این قطب بروج و قطب شمالی معتدل است و از شصت و پنجاه و دو در عرض مساوی ان اراضی را یافته است و بر یکطرف ان جسل بزرگی است که پوسته بر فراز ان نشی نهایت عظیم فروزان است و از ان کوه آتش خوانند و از پائین انجیل بی نهایت گرم جاری است بسبب حرارت ان آتش و در ستیاری ان آب گرم بر ارض که در ان محل است نیک با خضارت و نصارت بود و انجا کونا کون و کلهای رنگ رنگ در ان اراضی فراوان است و دیگر جزیره فوسلان یا جزیره نو داریسلا است که هشتاد و شش در ج عرض دارد و بسبب کثرت برودت در انجا زنده گی صعب است و ساکنین ان اراضی صیدای میگویش کنند

# در معرفت جغرافیا و احوال روی زمین

شرح اراضی قسمت ششم که علاوه بر اراضی اقسام اربعه انجمن معین شده  
قسم ششم از اقسام ستان انجمن اراضی قریب تحت قطب جنوبی معتدل است که بعضی از دریای نوردان اراضی انرا از ده و سکن و پنجاه سکن مساوی باشد که در ان چون بسبب کثرت بحر عبور کشتی مقدور نشده ان اراضی را مجهول الحال نوشته معلوم باد که غرض از تشخیص مساحت انکه تعیین عدت سکنا انجمن نه نگارش علوم جغرافیا بود که از انسانی ان بنده بی بضاعت ششماعی واجب افد بلکه همان صحت را که خوانندگان سیر و تواریخ را بکار آید متنب داشته و بر نکات و تفصیل سلاطین این دول را که اکنون مجمل معلوم نموده هر یک را در جای خود از بدایت نهایت مرقوم خواهد شد



تشیخص کتب تواریخی که در صین نگارش این کتاب ملحوظ بوده

چون پشتر از مورخین در نگارش سیرت قدیمین امتداد مشهور و نین ایام هر طایفه را بامت معاصرین آن طبقه بنجیده اند و بطالع پنداخته اند از تصحیح اختلاف روایات و اصلاح خلاف روایات باز مانده اند لاجرم در نامه هر کسی ای برین مدتی دیگر معلوم است و خبری دیگر مرقوم و اینست که آری ساجی کشیده که جمهور نقله اخبار را بقصور از منیع صواب اعتبار اکنون که مسود این اوراق ذکر نموده و سلاطین جمیع روی ارض سال بسال با تطبیق احوال معاصرین هر طایفه تفسیر نماید هرگاه در تعیین مدت هر تن و تشخیص زمان هر دولت متخیر خود را نسبت بقابل میل سید او از تطویل کزیری نداشت پس اسامی کتب که در صین نوید این کتاب همیون ملحوظ و مشهور بود مرقوم نموده تا اگر کسی در تعیین سالی یا تاریخ حالی مقاتلی دیگر جوید و روایتی دیگر طلبد بداند که مقصود ازین کتب بیرون نخواهد بود پس بکلفت سجید و بیاد و سلام علی تاریخ

اسامی کتب تواریخ عربی و عجمی و فارسی و ترکی و فرانسه و انگلیسی و روسی و ایتالیایی  
جامع رشیدی لوف مروج الذنب علی بن یزید تاریخ توریه و کجیل تاریخ فرشته مولف محمد قاسم تاریخ غافخان  
خواجہ رشید وزیر بید مسعودی دو جلد هندو شاه پرباد

سیر الماخرین شاد صباوق مرآت الادوار مولف سراج الغواید مولف سید شمس الدین  
تاریخ الفی و جلد لوف نقایس القون مولف ظفر نام مولف شرف تاج الماثر تاریخ محمد مولف لوف  
ملا احمد الدوبی محمود الایلی الدین علی زیدی الشیر لوف

تاریخ و صاف لوف روضه الضما مولف حبیب الدین غیاث الدین جام زینت المجالس مولف حیات القلوب محمد  
عبدالله فضل شیراز خواند هفت جلد الدین الشیرازی امیر حله مجالدین محمد بن محمد بن علی باقر مجلسی سید جلد  
نگارستان مولف قاضی ریاض السیاحه ستمه العالم مولف میرزا محمد طیف عالم آرای عباسی لوف سیاق التواریخ لوف  
احمد غفاری خان شوستری میرزا اسکندر شری محمد بن عبد الغفار

تقویم التواریخ دایره التواریخ مولف مطلع الحسین لوف منیع الصادقین لوف مجمع لسان  
عبد اللطیف بن محمد بن علی عبد الرزاق سمرقانی طایفه کاشی  
روضه صین فی اخبار تاریخ طبری مولف مقامات بنی لوف قصص النبیا شاهنامه فردوسی  
الخاصین محمد بن سیر ابی نصر بنی

مؤید الهی مولف ابن دستان ذهاب لوف ربیع المنجین تاریخ زینت القلوب تاریخ کزیده حمد الله  
الدین زوی در تاریخ ال محمد حسن قاینه حمد بن مستوفی فرخی مستوفی  
تاریخ مشیخ القلوب تاریخ جهانکام صنف جامع آل سبکچین زنده التواریخ ابوالکلام جامع الحکایات مولف  
میرزا احمدی خان ابی الفضل بنی محمد بن علی الکاشانی جمال الدین محمد عوفی

جامع عباسی فی تاریخ الحکا کبار الامم مولف حمزه بن جین صنفان نظام التواریخ مولف قاضی ضیادی

تاریخ سیر النبی صلی الله علیه و آله و سلم جهان کشای مولف علامه تاریخ مرآت النجان حیات النجاشی لوف طبقات امیری مولف  
عبد الله بن عطاء ملک جوینی عبد الله بن یافعی تاریخ الحکا عبد الله بن منجلیج لوف  
مجالس النفایس میر علی تاریخ نظم مؤلف ابن کثف الغم مولف روضه الاجاب لوف مختصر الشهود فی رد

شیر خوری عیسی بن عیسی سید جمال الدین الیهود  
تاریخ بن خلکان و صایای خواج نظام تاریخ شیخ عطاء الدین تاریخ توأم الملک قاضی قاضی تاریخ محمد بن محمد بنی  
الملک ابن کثیر شامی الملک لوف داود بن کتبی

مجمع النواظف سامی تذکره الشعراء لوف تاریخ یالیف منینی ترجمه شاهنامه فیض علی خان تاریخ العالم مولف لوف  
عروضا محمد شاهی جبر فاد قاضی ملک الشعر اتخلص صبا ابی عبد الله نبوی  
تاریخ قیوم مولف محمد بن تاریخ جهان آرای میرزا تاریخ خسروی مولف تاریخ ذهاب ابن تاریخ بنکی وینا لوف  
علی بن اعم کوفی صادق مروزی احمیس محمد بن سلیمان مبه زاده علی علی

زینت التواریخ مولف ریاض العارفین مولف شرح ابن ابی کتاب غافخانه لب التواریخ  
رضی بن سیر بنی رضا قاضی خان بید الحیدر  
تاریخ سیر النبی صلی الله علیه و آله و سلم خات الخلود مجالس المؤمنین سلم السموات مجمع الایام لوف  
کتاب حقیقت نما کرشاسب بن محمد بنی طه ذنبا فی علی بن کثیر بستان السیاحه کما ایتاد قدس الستر

کتاب احوال شیخ کتاب شرفنامه و ذکر کمال تاریخ قاجاریه مولف لوف الانوار فی طبقات طبقات محسود  
الترکیه جلیل و ایلا و لهورا عبد الرزاق بک الانصار  
کتاب انساب تاریخ اهنیل لوف الجبرین تاریخ دستور الوزرا عیون الاحبار  
تاریخ میرزا علی قلی کتاب تاریخ محمود میرزا کتاب الفکرین بن میرزا کتاب معراج النبوه کتاب مل و نخل

تاریخ سیر النبی صلی الله علیه و آله و سلم نقات الانجلی تاریخ هفت قسطنطین کتاب استیعاب ستمه المجالس  
نزهة الخاطر ترجمه العالم مولف میرزا محمد طیف عالم آرای عباسی لوف سیاق التواریخ لوف  
صدیقه الشیر مولف کتاب جبره تاریخ مصر فی بنانه تاریخ زنده مولف کتاب الرجال  
ملا احمد اردبیلی ذکر ملوک فاطمه و غیره میرزا صادق

رجال و سبط مجمع التواریخ تاریخ محمدیه تاریخ خلد برین کتاب فضول المهمه  
کاشن محمود معاری ابن سبک کتاب المذوف کتاب بی مختص کتاب ریاض الشاه  
کتاب فضایل الخواری تاریخ اصفین تاریخ سلطان محمد و سبک روضه اذ قاع سلطان لوف تاریخ بطریق تاریخ شریک  
تاریخ خوشنویان تاریخ کبر شاهی تذکره محمد تقی کاشانی تذکره محمد بن خاقان تذکره اشکدر

تذکره رضا قاضی خان تذکره الامه تاریخ تذکره الملک تاریخ بنی سیر لوف کتاب بیان حاجان لوف  
تاریخ مازدران نگار نامه جناب کمال الدین صنف محمد بن جلال العیون مولف جلال العیون لوف  
میرزا آقاسی علم میرزا بن موسی بن بابویه قبی سعید الله الحسینی



45

باسم کتب تواریخ و زکات آن که در چین توید این اوراق عالیجا مقرب الخاقان میرزا صالح متوفی  
نظام که در زبان فرانسوی کلیس عالم مدق و فاضل محقق است ترجمه اقدام نموده و در اسم  
حروف نگاشته

اسامی کتب تواریخ مملکت یورپ کہ در حین بخارشن این کتاب مبارک موکشی بنہای

پناه محمد شاه قاجار ابدتم ملکه و اید الله سلطانہ می باشد ترجمہ نموده و راقم حروف نگاشته

زبط ابرو سنان لغی	تاریخ نبوه که بنوام	تاریخ رویلینیت	تاریخ یور و پزبان	نقشه جهان منا
جامع العلوم ۴ جلد	مؤلف است یک جلد	شش جلد	فرانس	جلد
تاریخ قیصره	تاریخ برمد سزده	انتخاب تواریخ	تاریخ ناپلیون یا	تاریخ فریدریش کسپاؤ
جلد	جلد	هیچده جلد	نقشه	پروس جنگ ششاله
علوم و تواریخ عربیه	نقشه جهان نامی قدیم	تفصیل مملکت ریو	دلیل تواریخ علوم	تاریخ انتخاب جلد مشهور
چهار جلد	و جدید جلد	جلد	جلد	عالم نجومه ۱۲ جلد
		تاریخ عمومی خضر		
		چهار جلد		

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

غرض از نگارش این نواریسمه باز نمودن نکات اصحاب زریح و مرصدا

بنای سنین و مکان نیز برشمی حقیقی ایشان سالها را برد و از ده دور میکرد و اندید بیکونه اول چنان میل که سال مویش است  
روم او میل که سال کاواست سیم بار میل که سال لنگ است چهارم توغیان میل که سال خرکوش است پنجم لوی میل که سال  
ننگ است ششم میلان میل که سال راست هفتم بونت میل که سال است ششم قوی میل که سال کوسفند است نهم حمی میل که سال  
بوزینه است دهم سخا قوی میل که سال مرغ است یازدهم ایست میل که سال است دوازدهم تنگ میل که سال خوک است و  
اسامی شهر ایشان بدینگونه است اول رام ای دهم ایکندی ای سیم اوچ ایچ ای چهارم دور دنج ای پنجم شنج ای ششم  
السنج ای هفتم دنج ای هشتم کنج ای نهم دو قورچ ای دهم اوچ ای یازدهم برچ ای دوازدهم خسا باط ای و شو  
ایشان فرمی حقیقی است پس چو بخایان هر دو سال یا سه سال باهی بفرایند و آن ماه سیزدهم را سنون ای گویند  
و ذکر بار خرمندان

سین تارخ عبران بر شمسی حقیقی است و شهر ایشان قمری میگردانند این تارخ از بهبوط آدم است و بچنان در شب  
پانزدهم مینیز تارخ گذارند که موسی از مصر بانی اسرائیل بیرون آمد و این واقعه دوازده و سیصد و هشتاد و هشت سال قبل از  
تارخ هجری بود اول سال ایشان میانه آخرب و اول لیلول است از ماه رومیان و هر سال از دوازده ماه قمری گیرند و از  
بیضا گویند و چون کس بداند که سال را عبور گویند شمال است و بکجاه بفرستند و دو اذیر بد کنند از ماه اول را اذیر  
گویند و از ماه نایه که افزوده اند از یکبوس نامند و اسامی شهر ایشان بدینگونه است اول نمری دوم هر حوان نیم کیلو  
چهارم طث پنجم نط ششم اذر مینین ششم ایر نهم سیون دهم نرناز دهم اوب دوازدهم ایل



دکتر تارخ قطبان و اسامی شعور ایشان

باید دانست که بمذی تاریخ عرب اول ماه محرم است از آن سال که پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم از مدینه هجرت فرمودند و در  
هجرت نبی بروایتی چهاردهم محرم بود پس از دو ماه و هشت روز در میست دوم ربیع الاول وارد مدینه شدند و این تاریخ  
را عین خطاب در خلافت خویش با استدعای ابو موسی اشعری گذاشت چون ابو موسی حاکم بن بود و احکامی که از مدینه  
به ویرفت کا بی تاریخ سال حکم بروی شنبه میشد این هشتاد و نه قار بر این تاریخ شد و مشهور و سنین آن قمری است  
و اسامی مشهور بدینگونه است محرم و صفر و ربیع الاول و ربیع الآخر جمادی الاول و جمادی الآخر رجب و شعبان و رمضان  
و سوال و دقیقه و آنچه بعضی از قبایل عرب در زمان جالبیت اسامی این مشهور را بنام دیگر میکشند که بدگران خواهد پرداخت  
تاریخ العربیة اینطایفه همراه راسی روز گیرند و ماه آخر سال را سی و پنجم روز شمارند و اول سالشان موافق ششم  
فروردین فارسی است و اسامی مشهور ایشان چنین است اول ابو شهر دوم خر و سیم شمس چهارم بشال پنجم اسد و ششم  
مربخه دین هفتم صفهان هشتم ابانج نهم فوغ و دهم مسافون یازدهم دعد و دوازدهم حنوم  
ذکر تاریخ رومیان و اسامی مشهور ایشان

۵۲

v9

بنام تاریخ عرب در جالبیت بر کارهای بزرگ بوده که در میان ایشان واقع شدی چون فوت ولید بن مغیره و هشام بن مغیره و وفات  
کعب بن لوی و بنای کعبه مشرقه و قضیه عالم الفیل و اشال آن و اول امر حکم بر رویت اله دشتندی و هر سال یکبار سپرده نا  
گردشندی تا تاریخ شمسی مطابق افتد و اسامی شهر ایشان چنین است اول مؤخر دوم باهر سیم خوان چهارم و نصان پنجم خن  
ششم خن هفتم اضم هشتم عادل نهم ناق دهم و عل یازدهم و نه دوازدهم برگ ذکر تاریخ قبله شود و اسامی شهر ایشان  
بدانکه قبایل عاد و موذیر از طبقات عرب شمرده شوند چنانکه شرح حال ایشان و ملوک ایشان مرقوم خواهد شد و اسامی شهر آنهاست  
قبل از جالبیت بدینگونه بود و چون بتدار محرم کنیم بدین ترتیب است اول موجب دوم موجر سیم مولد چهارم لمزم حشم  
مضبر ششم جوهر هفتم هول هشتم موانم دیر دهم و ایر یازدهم فیل و دوازدهم هسل اما ایشان ابتدای سال از مهر رمضان  
میگردد که اندوذر میگذرد ذکر تاریخ فارسی و اسامی شهر ایشان بمبلی تاریخ فارسی روز سهشنبه پست و دویم ربیع  
اول است و یازدهم سال بعد از هجرت نبی صلی الله علیه و آله که اول دولت و جلوس شیراز است و بنای سینین انارخ  
برشمی اصطلاحی است و اسامی شهر آن بدینگونه است اول فرور دین دوم اردی شست سیم خرداد چهارم تیر پنجم مرداد ششم شهریور هفتم  
مهر سیم ابان نهم آذر دهم دی یازدهم بهمن دوازدهم اسفند و برای سی روز است و پنج روز افزا سفزار در آورند و اول سال خال  
اقاب برج حمل است ذکر تاریخ خراجی و شرح آن المقصد بالله احمد بن موفق که خلیفه ساز دهم است و طغانی بی عس  
از برای هوالت بر فاسق خراج بمبلی این تاریخ را وقت جهاد محصول زارعین گذاشت در آنوقت هزار و دویست و هفت سال از  
تاریخ اسکندری گذشته بود و بنای سینین انارخ برشمی و اسامی شهر چون شهر گنبد ری است

دکتر تاریخ ایخانی و معرفت آن

کتاب الفقه فی المسائل

[illegible]



در تعین اول

در حضرت چون وصف نخستین از برای وجود طلاق بعینه و تحقیق عرفا و تکلیف اولیاء  
 مجاهدین مومنین مجاهد که اشرار شک و ریب را نیز وی فاضل شکسته و ارجح حج و بر این عیض  
 جبل المیزین کشف و یقین پروان نشسته برانند که تحقیق بی نام و نشان از حیث کان اند و لم یکن معنی چون در محکوم کلام و  
 بیان تکلیف سازیم کونیم ذات حق جل و علا وجودیت مطلق که مقتضای است از همه وجودی قیلا طلاق و منزله است  
 از همه شریط حتی شریط وجود و بر تعینی وجود حق تعالی است و نه طلاق و نه مرتبه و نه کلی و نه محلی و نه کثیر است  
 و نه واحد و نه شمول و نه شایسته در حضرتش طلاق عام و خاص باشد و نه با ازلت و ابدیت احصا خاص باشد که او تقدس  
 و تعالی از همه اینها است و نه در است بلکه از این تنه نیز منزله و مقتضای است پس این مدکرات بر تعینات  
 و اعتباراتی است که ثانیاً و ثالثاً علی التوالی عارض حضرت ذات شود و بحسب تعینی از تعینات و هر مرتبه  
 مراتب مظهر اسمی از اسمای الهیه و کونه مجرد و فالاول من التعینات بحضرة الاطلاق هو بطلان بدایع التنبیه  
 الاعتبارات الالهیه الالوئیه الارئیه الابدیه بخلاف غیر تفصیل و تمیز پس اول تعینات تعینات که اول سروجه  
 اخلاق است علم حق است بذات خود و این است عین اول و علم جمالی و وحدت ولی و مقام ارادنی و  
 حقیقت محمد پس اول تعین وجود و آخرت است که بقا و امان الله و المؤمنون منی جامع جمیع اسمای الهیه و کونه است  
 و عاوی همه مراتب عقلیه و عشقه و خفا و فی بنده بی بضاعت و راشای قضیه بد تعینی اشارت کرده کوی  
 لقای حق بجای نداشت نام و نشان که کلمه محمد شدن حجتی لقای و از برای این وحدت حقه که از حقیقت محمد  
 کوی و بهی است بوی محمد و وجهی محمد پس وجه و از امر به احدیت نامند که مقام استهلاک کثرات و تعینی عبارت  
 و حقه ثانی را مرتبه واحدیت خوانند که مقام غیب ثانی و علم تفصیلی و نمایش کرات است پس چون حضرت وجود  
 عالم علم تعینی و از غیب بشود و منزل شود بر حسب قضای اسمای الهیه متعین میشود و تعینات عیسیه و کونه پس از تعینات  
 معلوم شد که بعد از تعین اول که علم جمالی است و تعین ثانی که علم تفصیلی است تعینات عیسیه بدایه که اشراف را باقی  
 مرتبه عالم عقول و عالم ارواح و عالم امر خوانند و بنا بر این عقل اول تعین است از تعینات عیسیه بخودیه و اول خلق الله  
 العقل مصداق اعینی است و پس از آن عالم مثال که از اهلان شرع عالم برزخ خوانند تعین پذیرد و بعد از عالم مثال  
 عالم حس و شهاده متعین کرد که نسبت به عالم کبانی و تعین ثالث است و نظریات ثلثات وجودیه عالم خامس و پنجم عالم  
 جمیع تعینات شوقی و ثلثات وجودی را شامل است و صورت این مجسوم انسان کامل و لذلك قال من قال  
 ان الله خلق آدم علی صورته

و کرمه در اول و افیش نخست بعینه حکای متالین و طلیان خورده بین که میان بر این و توان این بر این موصوف  
 مشبه است حکای متالین که متعین توان این و نتایج بر اینست بدان باشد که از حقیقت حده صادر میشود و کرمش و حده  
 اول خبریکه صادر میشود از حق جل و علا عقل اول است و از برای عقل اول نیز کرمش و واحد است که اعتبار مفرض  
 تواند بود و با قاعه بر این محقق کرده اند که این عبارات فرضیه مبدی کثرات کونیه است اما اعتبارات ثلاثه

و عقل اول نخست اعتبار وجود عقل است فی نفسه و دوم اعتبار وجودی است بالغیر و اعتبار سیم فرض امکان است  
 لذاته و صادر میشود بر یک از این اعتبارات از عقل اول شیی پس صادر میشود اعتبار وجودی و فی نفسه عقلی که  
 از عقل ثانی خوانند و صادر میشود از وی اعتبار وجودی و بالغیر نفسی که از نفس اول کوبیده و صادر میشود  
 از وی اعتبار امکان اول لذاته جسمی که آن فلک طلسم است و از برای عقل ثانی نیز این اعتبارات ثلاثه فرضیه  
 که از این اعتبارات عقل ثالث و فلک ثابت صادر میشود و طلیح العیاس ترصد و عقول و نفوس و افلاک را عقل  
 عاشر و نفس سابع و فلک قمر توان دانست و این میان بطور پوست که در عقل و نفس و نه فلک باشد و عقل عاشر  
 که با نفس ششم و فلک قمریت دارد عقل فعال خوانند که عقول جوئی و نفوس جسمیه و اجسام بسیط و مرکبه را که در تحت  
 فلک قمر است مربی و مدبر است پس از این تحقیق متعین گشت که اول مخلوقات عقل اول است که از انصاف  
 اول خوانند

در اولین مخلوقات نخستین مکانات موافق حدیث چهار که از برگزیده چهار خیمه صلی الله علیه و آله و آله و آله است  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله اول ما خلق الله العقل و در جایی دیگر فرماید اول ما خلق الله دهره خضراء و تر از آن  
 که اول ما خلق الله نوری و بر وایت و برگزیده است که اول ما خلق الله روحی و در حدیث دیگر آمده که اول ما خلق الله  
 العقل و در خبر دیگر رسیده که اول ما خلق الله اللوح اکابر تحقیق که در حقیقت معانی دیده حق بین دارند و نیک  
 دانند که اسمی متعدده موجب تکرر معنی واحد خواهد بود و ما مراتب مکاره که کاشف آثار متعارفه است  
 با سماء متعدده که در پس کونیم حقیقت محمدی در اول قدم از طور عالم کیانی محکوم عقل پوشیده و عقل اول  
 گرد و از آن حیثیت که بحسب طور برگزیده صدف افرویش است بدنه مضاعف و اول شود و از آنجست که  
 فروغ وجودش در همه موجودات تافته است نورش دانند و از این روی که همه اشیاء بر شحات محله  
 جودش دارای وجود است بر جوش خوانند و بدان سبب که جهره بر دار صورت مکانات باشد تعلیم تعریف  
 و چون بالفعل کتاب نمایش هیئات است بلوح تغییر شود و این معانی با عقیده حکمای متالین نیز بیان خواهد  
 داشت زیرا که صادر اول که مجسوم الله و کونیه است بر عقل کل خواهد بود و چنانکه معلوم اول کوبیده  
 العقل کل الاشیاء بالفعل و اسم جمیع مراتب مذکوره عقل است و با عر فای حقه که صلح کل اند بر حکای  
 و پس نوبتی باشد به تجلوت بر عالم عقول و از برای این تعینات و ثلثات و ثلثات و ثلثات و ثلثات و ثلثات  
 حقیقت محمدیه دانند و در عالم کیانی که عالم کرات عیسیه است مقام را اول تعین ثلثات و ثلثات و ثلثات و ثلثات و ثلثات  
 در هر حال اول ما خلق الله العقل کاشف صدق و مقول صواب است

و مقصود از آن وجود کثیر اجد و جناب  
 ختمی با صلی الله علیه و آله  
 السلام  
 خانجان خوانند



ابتدای تواریخ وقایع درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم

ان الله خلق آدم علی صورته هو انسی بادم والکلی بانی البر واللقب بانی الله بعدا حشر طینت آدم بدنی اربعین

ان الله خلق آدم علی صورته هو انسی بادم والکلی بانی البر واللقب بانی الله بعدا حشر طینت آدم بدنی اربعین

درینست هم شرفی الهیة المحرام آدم صلی علیه السلام بدستاری روح الامین فایز کعبه را بر آورد و حج را سوره نصیب کرد

چون آدم بعد از آنکه در کافور طینت و تنهاده آمد تنگش طال بند کرده را از جبرئیل با رحمت خیرت روح الامین را نمود که

در نماز و سجده و ریت ولادت قایل در سال صد و بیست و پنجم صراط آدم بود

درینست هم شرفی الهیة المحرام آدم صلی علیه السلام بدستاری روح الامین فایز کعبه را بر آورد و حج را سوره نصیب کرد

اینست که درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم

اینست که درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم

اینست که درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم

اینست که درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم

اینست که درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم

اینست که درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم و درین کتاب بیان کردیم











و استجاب دعا موصوف و استقبول نام بود و کسب حکمت در خدمت آنحضرت فرمود و چنانکه در جای خود مذکور شد پس از رفع آنحضرت بر وجه جنت در مباحث علمی رنج برداشت و تنی در شکر و دفع طلال را پیشانی بصورت در پیش داشت و بواسطه آن بر او ایستاد پس از روزی چند با شمس پیری کشت و زماش فرارید و فحاشه در گذشت مردم چون از قوشگاه شدند بکشتن شمشاد انصوری را با بار داشتند و یک حیران ماندند که تاکنون چنان صفت ندیده بودند پس باغی ای طبع چنان استوار کرد که در پس انقباض رانیدند و استجاب دعایش بر پیشانی انقباض بوده و از ادیس بدین سخن رسیده تا وی نیز استجاب الدعوه شد نگاه ای محفوم را پسنداد خاطر ساجده بعبادت پیغام اعظام حبه و مطاوعه عظیم طار بر متابعت یزدان جیشار کرد و آغاز بت پریدن از روز بود

انقباض نام است  
بت پرستی

واقع مروت و مروت هزار و شصت و نود و پنج سال بعد از هبوط آدم بود

۱۴۹۵

بعضی از روایت بر آنست که حضرت ادیس چون از بنس البوی بخرمالو می در آمد ملائکه کشیدند تا چنانچه در جلد جسمی بکنایه چو راه یافت نگاه از سر ذات جلال خطاب در رسید که بدینچه تنی آدم را از شره و شحوت و حرص و غفلت داده ایم براه ملائکه بدان مسئله کنیم تا از محبت و اوفای آنرا بخوانند که در حکم شد که دو شخص از آنجا خود جیشار کردند تا ملکات تنی آدم بر ایشان فاضل شده میان جنس زن و در آید و خود را از معاصی حفظ نمایند پس اجازه و تصدیق ملائکه مروت و مروت که مشر در تفریح و تشییع خلق زمین مصر و مبرم بودند بخار آمدند و بریاست تنی آدم میار شدند و در اکل و شرب و شهوت ملکیان قدسی با اناسی شارک شده و در جایه ابل بارل کشید و بر در قصر تنی زهره نام بر یکدشتند و او را دیدند و دل و او را و بر پیش در شدند و بر تاش دعوت کردند تا اجابت قبول ملکیان را بطیلم صمن و تعلیم اعم طسم و تعلیم جام مروق و تعلیم خون ناحق مطلق شادانگار رنگ عصمت کشند و بر چار را در فرستند تخت خمر خورند و اوان پس سجده بت کردند و اسم اعظم بر زهره آموختند و او را و بچشند باشد که از زهره بهره گیرند و در اخیال سالی در رسید و ایثار باز از بهره ناهب شکام دید که شتابان ازین رو می خوش بود به قانون می بسیم این بخت از خانه بدر شد زهره از اخیال دیگر کون شده دهن از ملکیان در جید و گفت هم اکنون اینمروار نصیحت کند تحت او را ملائکه کشید نگاه ازین کام ستانید پس ایشان از تنی آن بدر شدند و او را بکشند و زهره بی ارتکاب محرم برکت اسم اعظم خطره بر شرفات فلک نهاد و در ایمان مسخ شد و اند و ملک پس از قتل سائل چون بچش زهره و را آمدند و بر آیدند و تنی اخیال جامه از ایشان بر بخت و آثار غضب یزدانی بود اکت عریان و حیران ماند نگاه خطاب حضرت چون با ملکیان آمد که اینک ساعتی پیش بیت که اینک زمین کردید چگونه مصدر معاصی کسبه کشید اکنون جزای عمل را عذاب و نیا جیشار میکنند یا عذاب آخرت مروت و مروت بعد از دنیا رضا دادند که از زوال و نیابتی از تنی است پس در عاری از جیل باطنی متعلق و معذب ماند تا از حدیث و اخبار چنان معلوم شود که ملائکه از معاصی معصوم باشند و هرگز مرتکب نیایند و ملائکه شوند و بفا و اوتیل علی الملکیان نیایند مروت و مروت اند و ملک در باطن ازین و مردم را بطیلم علم میگرداند تا سحر را از سحر باز دارند و اگر کسی ایثار از سحر کند طریقی بطلان آن بنشاند و چاره کنند اما کافر نشوند و با کس سحر نکنند و کما قال الله تعالی و یا یعلمون ان من احدث فی قلوبکم شیئا فاستمعوا له یخبرکم الله به انکم لا تعلمون و کس سحر میگرداند تا سحر را از سحر باز دارند و اگر کسی ایثار از سحر کند طریقی بطلان آن بنشاند و چاره کنند اما کافر نشوند و با کس سحر نکنند و کما قال الله تعالی و یا یعلمون ان من احدث فی قلوبکم شیئا فاستمعوا له یخبرکم الله به انکم لا تعلمون

و کما قال الله تعالی و یا یعلمون ان من احدث فی قلوبکم شیئا فاستمعوا له یخبرکم الله به انکم لا تعلمون

ارتقاء  
شروع و تکرار  
کردن

و کما قال الله تعالی و یا یعلمون ان من احدث فی قلوبکم شیئا فاستمعوا له یخبرکم الله به انکم لا تعلمون

نظور صاحب حکیم هزار و شصت و نود و پنج سال بعد از هبوط آدم بود

۱۴۹۶

صاحب پس از این است و کرد و هر عیب ده آنت که اول غیران آدم صفتی و آخر ایشان صاحب بن ادیس است و بظایفه را منوب بصاب داشته صاحبین خوانند و معتقدین صاحب را بر پیشانی آفتاب و ستایش کواکب از مفرضات تحقیق ایشان گویند که ملائکه ازین زمان بدینم بلکه انصوری که منظر انوار کردگار است قبله عبادت شناسیم و از بظایفه در جهان بیابان و از جلال ایران در خطه خوزستان تاکنون در کمال ذلت و سکت سکون دارند اما از سخنان حکمت اینک صاحب انشکیز عازم انکس بود که از مقابل باضی که طاقت مقابل با آن ندارد و احتراز واجب شمار دویم او که مدحیات کفایت حاصل شود و غایت جیم است زین ملائکه عظیم احیاء علی ای حال وی را جمل حکماست

نظور استقلینوس حکیم هزار و شصت و نود و پنج سال بعد از هبوط آدم بود

۱۴۹۷

استقلینوس شاکر و خلیفه ادیس است و کسب معارف و حضرت وی نموده جالینوس در درگاه استقلینوس فرموده که ما بکس تقدیرین یونان در تعلیم وی بدینچه بود که قسم بنام وی یاد میکردند و بقرایه در کتاب عمود شاکر از آنرا خطاب نموده بودیم قسم است بر شما ای گروه فرزندان بخت موت و حیات و بدر من شما استقلینوس و هم جالینوس در کتابیکه در مدرسه بطلم طب ترفیع فرموده مرقوم داشته که طبیعت کلمه وی و ستاد استقلینوس که را ملک کفایت آسان است نزد ما ازینکه انسان کیم و در صحیفه کسبوی علون فیلسوف و ستاده نوشته است که ای کاشش بودی تا تو استی بودی مانند استقلینوس و در در کتاب جلد البر که از امور یک بالضروره دلالت بر حقیقت علم حکمت میکند پس است شاهده بیک استقلینوس و غرض صاحب کتاب نقص گوید که در مدینه رومیه صورتی موضوع بود که با مردم حکم میسود و در جمیع رومیه نبود که وضع انصوری استقلینوس بر روش حرکات بخوبی کرده است چنانکه روحانیت کوی از کواکب سبعه ستاره با وی تعلق گرفته و دین مانی رومیه قتل از این عیسوی عبادت نجوم بوده است و روش صاحبین داشته اند و هم بقرایه در کتاب عمود گوید که استقلینوس مانند ادیس با عمودی از نور با همان صمود فرموده و گوید عصای استقلینوس از چوب درخت ظمی بوده بصورتیکه ماری بزبان پیچیده باشد و جالینوس فرموده که عصای او از چوب ظمی بود که کایت از اعتدال است چرخ ظمی در کمال اعتدال باشد و چو نماز حیوانی در از غیر است دلالت کند که علم پیوسته صاحب خود را زنده دارد و افلاطون در کتاب نوامیس گفته که استقلینوس در سیکل مشول تقدیس خدای بود که مردمی دست زن خویش را که حامله بود گرفته و زوی رفت و عرض کرد که من از اخیل خبر ندارم استقلینوس بازن بدکاره فرمود که شوهرت در سیکل شمس ترا میلامت و عا می کند تو با فلان پسر نامیکی عشق فرزدی زشت ارتو بود و خود را پس از سه ماه که ازین بار نهاد فرزدی آورد که دوست علاوه از سینه بر آورده بود و هم افلاطون در نوامیس گوید که شخصی برای امتحان مال خود را بنیان کرده نزد استقلینوس آمده و عرض کرد که مالی کم کرده ام و برای حاجت بدکاره تو آمده ام استقلینوس با قیافه او را از جای که بخت آن ساخته بود بر آورده و با او گفت که با نعمت خدای استمر آنکه از آن نعمت فاقد ماند روزی چند بر بختت که چنین شد که وی فرموده بود و بچی خوبی گوید که از آنجا که کتب قدما و ثقات معلوم میشود این است که اختراع علم طب استقلینوس کرده بعد از وی تا جالینوس که خاتم الاطباء است هفت طبیب مشهور باوید آمد اول خورس دوم طیبسیم بر باندش چهارم طیب طبیب پنجم استقلینوس نانی ششم بقرایه جالینوس علی الجدر استقلینوس مردی پیچیده موی بوده و موی رخ و او را

در



## 9.

ولادت سائیم دو هزار و صد و چهل و دو سال بعد از سقوط آدم بود

چندلاف تواریخ عقیده اصناف امام از آدم علیه السلام تا طوفان

وقوع طوفان نوح و ذهاب رود و بیت و محمل و دو سال بعد از هبوط آدم بود

میں

و موافق تاریخ توراته با سیصد ذراع طول پنجاه ذراع عرض و سی ذراع ارتفاع بود

۲۲۴۳

طہنی

1



فتی میشود بدین سند است که خا ش آرمشانی خند

ولادت رخسار و هزار و دویست و چهل و چهار سال بعد از هبوط آدم بود

۲۳۴۲ ارغند سپهر سام بن نوح علیه السلام است که در سال دهم طوفان متولد گشت و خا ش مکی به او لایق است زیرا که سلسله انبیاء مرسلین بر او منتهی میشود شرف طبع و صفای نهادش از اینجا آشکار است سام با کثرت اولاد و فرزند و بیعت تمام فرزند نامور شدن و اولاد نوح با طراف جهان و هزار و دویست و چهل و پنج سال بعد از هبوط آدم بود

نوح علیه السلام پس از بنیان حق الثمانین موجب حق آسمانی زمین را بر اولاد خود قسمت کرد پس شام و جزیره اقور و عراق عرب و عجم و فارس و خراسان را به سام داد و اراضی مغرب و مصر و سودان و حبشه و هند و سهند را به جام باز گذاشت و نیز چین و یابوین و قفقز و سایر اراضی مشرق را به یافث مخصوص داشت و هر یک را امور با قاعه انحد و فرمود یافث چون از سوق الثمانین غنیمت ترکستان کرد از پدر برزگوار در خواست نمود که ویرا دعائی آموزد که هرگاه بخواهد باران بارد آنرا بکار برد آنحضرت اسم اعظم بدو آموخت و آن نام مبارک را بر سنگی مرتم ساخته بدو سپرد تا هنگام حاجت رفع نیاز کند آنسنگ را ترکان جده تاش و عرب حجر المطر و عجم سنگ بدو کوبید پس یافث از خدمت پدر غنیمت کرده در اراضی ترکستان بطریق صحرائشمان و قریه و دیویتی از وی زیاده پیر بود و آنرا که اسم ایشان بنی است صقلاب سنگ کاری خلیج خزر روس سدان غز یارج ترک و اغلب ایشان هر یک شهری بنام خود بنیان نمودند و در آن زمین فرمودند و کثرت اولادشان از شماره بیرون شدند چون صقلاب سنگ شد در جوار روس آمد و یورقی که در آن قامت کند طلب داشت مفسر می مقبول نیفتاد در حضرت خرد کرد فرستاد و التماس ریشکاهی نمود هم مقرون با عافیت نماید لاجرم کار بقاعله و منازعه انجامید از دو جانب صاف دادند صقلاب منور گشته بداندوی قلم مقیم رفت و از شدت برودت هوا خاک در بر زمین کرده در آنها ساکن شدند و خرد در کنار آب آمل منزل کرد و از پوست روباه جابه بدوخت از کس نخل استخراج عمل آموخت و کجاری بخرد که اکنون شهر مغار است مقیم گشت و او را دو پسر آمد مغار و بر طایفه مغاری بنامی شهر گذاشت بر طایفه پوستان و کجا پوستان کرد

۲۳۱۹ ابتدای ملک سلاطین عجم و جلوس کیومرث و هزار و سیصد و نوزده سال بعد از هبوط آدم بود

ملک ایران که در حفظ ملک منان با بالاتفاق بهترین ممالک روینی می است ملک آن اشرف سلاطین عالم جد و آن ملک بدینسانست حد شرقی ایران بولایات سند و کابل و ماد و اتر و خوارزم و حدود قسطنطنیه و بلغاریه و حد غربی آن بخد و شام و یونان و حد شمالی بولایات روس و دشت قباچ است فارق میان این بولایات ایران در بایان زندان و کیلاست و حد جنوبی بایان بخد است که آن بایان از طرف یمن بولایت شام و از طرف باری بای فارس که متصل بباری هند است منتهی شود پس طول ایران بحسب مساحت که از قریه روم تا کنار حبش چون پنج است موافق حساب بطریق مستقیم و پنجاه و شش فرسنگ باشد و بحسب پیوند از حبش تا سلطانیه فاصله شصت و یک فرسنگ است از سلطانیه تا قریه سیصد و یک فرسنگ است که جمعا هزار و شصت و هشت فرسنگ باشد و عرض ایران از عبادهان بصره است تا باب الاواب که بحساب بطریق مستقیم سیصد و پنجاه و هشت فرسنگ شود و این معمر ترین ملک است فاق ده چنانکه در سال چهارم سلطنت خسرو پرویز حساب خرج ایران از آنکه در ده هشتصد کرد و در بیت و نه هزار و دویست و شصت و نه بود

جای خا ش مکی و خا ش مکی

در کجای

استان میت

ملوک عجم

حد ایران

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

### وقایع بعد از هبوط آدم تا هجرت

علی الحکام اول کس که در این ملک رجا را بر او تسلط گشت و نشید توان این حکومت فرمود کیومرث بن سام بن نوح علیه السلام بود و با اتفاق مورخین اول شخص است که بعد از طوفان در عالم قانون جهانگیری نهاد و لغت کیومرث لغت سیرانی معنی زنده گویند است و در عین نگارش این قصه خباب غوث الانام و طهر الاسلام قائم دین و دولت الحاکم میرزا اداسی جلالت اقبال و جلاله فرمودند که سنی از روزگار باستان دیده شد که بران خطی رسم بود چون معلوم کردیم این نام را کیومرث نگارش کرده بودند که معنی پادشاه زمین باشد و فرزندش را گویند با جلاله خا ش مکی بن سام بن نوح اکبر و ارشد ملوک سیماک روزی هجرت مدرسته از وی رسید که نیکو ترین صفات بشر که ام است کیومرث فرمود که کم از آفرینی و عبادت حضرت باری سیماک خند کرده از خصلت خود و نقشه و گزیده در جمل دماوند مقامی مرتب داشته بطاعت خداوند مشغول شد و کیومرث کاهی بیدوی رفقه بدیدارش خورسند نمود روزی که با غنیمت بدید فرزند داشت در راه چند یارید که خند گشت و از وی محوش کرد از انفعال بدید که چون بسک سیماک یافت و گزیده داشت لاجرم خند بر شوم شمرده بر فرزند مرغ و جرح نمود و نقش او را در چاهی که در آنجوه بود فرو گذاشت و انشی بر زمین فروخت عقیقه محوش است که تاکنون روزی بازده گشت زبانه انش از آن چاه سر بر زد علی الحکام کیومرث در خوا حقیقت حال اندیوان که سیماک را بضر بسک گشته بودند بدانت و از بی ایشان بدیدار مشرق توجه فرمود و در راه خروس سفیدی دید که با کانی در دنبال داشت و ماری که خند با کانی میس کرده خروس خروش بر میاورد و با ما نزد میاشت پس کیومرث را راجحت و دیدار خروس را بفال نیک شمرد و از آن پس چون برسد سیماک دست داشت افرغ را میمون و است کوبید تا قلمین سیماک را اید و دستیک کرد و جمعی را بخت و برخی را بکار نامی صعب گشت آنگاه ولد ارشد سیماک هوشگر ابولایت عهد برداشت و در حیات خود او را کفیل امور جمهور ساخته و خود بغیرت و عبادت پرداخت در خبر است که کیومرث هزار سال عمر داشت و سی سال حکم را اند و شتر اصطفی و دماوند و بلخ و تخانات وی است ابتدای ملوک ترک و جلوس ترک بن یافث و هزار و سیصد و چهل و هشت سال بعد از هبوط آدم بود

نقشه

۲۳۴۸

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه

نقشه











مشری برکت خاک بود و مثال آن بنی چون مردم رومی چون کرکس داشت و بر اختر آن چهره از هر دو سر و ثنای تعبیه کرده بودند بدست راست دستاری و بدست چپ ابرقی را آویخته داشت و خدام این بیکل خاکی نام بودند و جامهای زرد و سفید پوشیدند و انگشتری نقره با یکین عقیق داشتند و برای بخور جبه الفار و امثال آن سوختندی و طعناست شیرین ساختندی و علماء و قضات و وزراء و حکام در آن بیکل سرای کردند و طالبان علم در آنجا بیشتر علم الهی تحصیل نمودند و کتب مزین از سنگ مرمر بود و مثال آن بصورت مردی بود که افسر سرخ بر سر داشت و دست استخوانی بود که شمشیری خون آلود در کف است و دست چپش افراخته بود و تازیانه آویخته است و خدایش جامهای سرخ پوشیدند و انگشتری داشتند و برای بخور مسند روس سوختندی و طعناست و خدایان و لشکریان در کربل سرای کردند و پند آفتاب بس عظیم بود که با خشت زر بر آورده بودند و از درون صحن بیاقت و شتی و هر تاج را هفت شاخ بودی و آن مثال را بر سر پاشی نهاده بودند مردی که او را دوسر بودی و بر سر تاجی مضع بیاقت و شتی و هر تاج را هفت شاخ بودی و آن مثال را بر سر پاشی نهاده بودند رویش چون مردم بود و دنبالش چون ثنای و در کربل قلاده مضع داشت و در دست راستش عصائی از زر بود و خدام این بیکل زر بفت پوشیدند و با تاج زر و انگشتری زرین مکر مضع بودند و برای بخور خود از خوشبندی غذا آگاهی شدند خوردندی پادشاه را دکان در جنب این بیکل سرای کردند و کسبند زهره از هر دو سر و ثنای و جامهای سرخ پوشیدند و مثال آن بصورت مردی سرخ رنگ بود که بر سر تاجی هفت شاخه داشت و در دست راستش شیشه روغنی بود و در دست چپ شانه داشت خدام این بیکل سفید پوشیدند و تاج مضع بر او آید و انگشتری از جواهر شاداب کردند و برای بخور خود و امثال آن سوختندی و اما خدمت این بیکل مرزبان را بود و مردان بد آنجا آید و انگشتر آتش که پادشاه بر آن بیکل میدادند زمان با خانه خویش در میزدند و مردان بجز دست پادشاه بدان بیکل با ریاضت درین بیکل طعناست و خدایان و تاجران را صنت قامت میزدند و در کربل سرای نقاشان و مطربان و در کربل بود که کسبند عطار و کسبند بود و مثال آنرا شتی چون ماهی و سری چون خوک بود و افسری بر سر داشت و یک دست سیاه و دیگر سفید پوشیدند و در دست راستش تاج و در دست چپ دواتی داشت و خدایان این بیکل جامه ازرق پوشیدند و انگشتری از زر داشتند و برای بخور مصطفی سوختندی و طعناست ترش ساختندی و وزراء و علماء و نجاران و طبیبان و مسطاران و محاسبان و عاقلان و دیران و تاجران و معماران و خیاطان و کربل بیکل سرای کردند و کسبند ماه بزرگ نام بود و مثال آن صورت مردم داشت که بر کلاه سفید شده و افسری بر سر نهاده و دست بر بخت در دست کرده و طوقی در گردن بسته بودند دست استخوانی از یاقوت بود و بدست چپ شاخ از بجان داشت و خدایش سبز و سفید پوشیدند و انگشتری نقره بدست کردند و برای بخور صحن عربی سوختندی و طعام شور خوردندی رسولان و جواهر و کوهکان مسافران بگردان بیکل سرای کردند و علی الحکمه در خور و نگاه بیکل از صحن تا شام طعام آماده بود و بیکل از درون شدن منع میکردند و هر دار الشفا را پرستاران و طبیبان بود که بکلی خدمت بیمار کردند و برای ساقان و متردین نیز در بیکل بنای میکردند که هر کس شکر آمدی بد آنجا شدی و بھر چه تاج افتادی فراموشی مع القه من صابین بر این صبح بود و بعد از نوزاد شکرهای دیگر در عجم بدیدند و گفتند و عالم مثال صورت کو که را با جواهر نین دیدیم و آنچه خود ندیدی ویت بود بیکل کو که را بر آورده اند که با آنچه مردم شغال از بیخونت نیست و ما عقیده بر آنست که مقدم بیان و بیان کرد

ابتدای ملک ملوک عادیان جلوس شد و دوازده سال بعد از سبوط آدم بود

عادیان بن عوص بن سام بن نوح علیه السلام پسرش قمر اقام نمود با اولاد و احفاد در بلاد جحاف توطن نمود و آن را راضی از کناره عمان ناحده و دین حضرت موسی است گویند عادیان از آن گرفت و چهار هزار تن از صلح و دینیات خویش بدید که هر یک با نوزده نخی بودند هزار و دویست سال زندگانی یافت و در نیمه عمر خود از ولد و ولد و ولد تا پشت دهم ملاقات کرد و در شد و کبر او را در شش شدید بود که در میان جماعت ایت سلطنت افراخت عدلی شامل بدلی شانی داشت چنانکه در ملکش شخصی بقضاوت منصوب و مر سومی بروی مقر داشت یکسال در محکمه قضا نشست احدی را با وی کار نیفتاد زیرا که در همه محکمت و تن با هم مبارعت بر نداشتند پس قاضی بخدمت شدید و معروض داشت که این مر سومی و امنیت چه درین مدت قضائی نگردام شدید گفت در حال این مبلغ از تو دریغ نبود زیرا که بوظیفه خود عمل نموده و دیگر باره قاضی بر سر سبقت قضاوت آمد و درین مدت و تن نزد وی حاضر شد یکی معروض داشت که من ازین مرد خانه خریدام و در آنجا نخی باقیام چند آنکه با وی کویم کج خوشتر از آن که من از تو خریدم نخی نخریدم و دیگر گفت که من خانه را با هر چه در آن بوده است با وی فروخته ام کج نیز از آن خریدار است و این سخن بدر از کشید و بچیک کج را قبول نکردند بالاخره قاضی مطلع شد که یکی ازین دوتن از خریست و دیگر براسی پس حکم کرد تا دختر را بزنی با سپرداند و آن کج را با ایشان تفویض نمودند با این عدل و نصف و رفاه خلق در محکمت شدید و کفر و ضلالت برد و در آخر زمان او و عیله به سلام نزدی فقه هر چند او را برادر است عوت نمودند و نیت امدت ملک سبیدل بود جلوس جمشید در محکمت ایران دوازده سال بعد از سبوط آدم بود

۲۴۱۹

جم پسر طهمورث دیوبند است بعضی او را برادر و دیگری پسر برادر طهمورث اند علی ای حال چون برار یکدیگر و می ستیقا بیشتر از سلاطین و می میمنش بغیر از دانی کلین دادند بنای شهر صحر که از بدو بادیه نفرک تا وسط ماجیه را بجز دست بد و غنوبت که بر سر نوزاده آن که چهل هزاره خوانند عجوبه انظار را صاحب است و در روز تحول آفتاب بیکل تاجی بیکل تاجی بر سر نهاده بر سر که بر سر آن سترها غنوبت بود و غنوبت آن روز از نو روز خوانند چون فرغ آن جواهر از خواستار آفتاب شاطع شد عجمان شید با ما مش منضم ساخته بکشیدش خوانند چه شید بغنی شماع است گویند بصفت مدر که و سورت دکا طبیعت هر یک از او به واعذیه مکر که را با زشتناخت و خدایان از نافع جدا ساخت لعل که هر دو سیم و زرا از معدن بر آورد و جامهای حریری با رنگهای مختلفه ملون کرد و آلات حرب را چون شمشیر و خنجر و خود و مغر کجال ساینده و علم طب استنباطات بدین فرمود و آیین کربلایان و بنای آنرا ابداع نمود و رسوم جامه در میانک و معابر او مقرر داشت گویند شراب را رغوانی در زمان می بدیدار گشت و آن چنان بود که آب انکور را از پوست و دانه جدا کردند تا بقیع شود و در آنانی کرده نگاه داشتند تا گاه چون آنرا حاضر ساختند نخل یا فندک چنانی است که عصیر انکور زهر نفع گشته بفرمود تا سر آنرا استوار کرده نگاه دارند تا شش روزی بکار آید جمشید را کنیزکی بود که خورشید زرشک جلالش تاب شدی و بر اصدعی عارض شد که چند روز خواب وی باز گرفت و رفع الم را بر هر جا که از ضا داد و بر سر خم رفته سر آنرا بر گرفت و قدی شکر بپوشیدند و کمال آتیا جی طبعش حادث شده دفع مرض نمود و خوش بخت چون بیدار گشت پادشاه را از آن کسی آید جمشید شاد گشته بسی بدیدم و مسرت نمود و از آن پس شراب مدام قیام نمود مقرر است که جمهر خلق را بجا رستم منقسم ساخته و حکم کرد که بیکل در کار و دیگری مداخلت نکرده و نخستین علماء و ارباب انش قسم دوم سپاه و اصحاب کوشش طبقه سیم را حراست و زراعت و وظایف چهارم مردم مش در و در و در و اینچهار را چون ارکان اربعه سبب بقای ملک است و در توفیر و تطهیر طبقه کمال اهتمام مری داشت و نیک کار ملک

ملوک عادیان

ملوک عجم  
جمشید پسر طهمورث

نیز از این بخت  
نیز از این بخت

شیرین بخت







جلد اول از کتاب اول ناسخ التواریخ

102

سمت تلفیق یافت علی آنجه که بدان اشاره شد خام بن نوح علیه اسلام با مردی از سقون النمانین بجانب جنوب مغرب سفر کرد و نزل القیمیم و در آنجا اصری وحد و در جنوبی مقیم گشت و از وی فرزندان بوجود آمدند که از جمله اول سهند و دویسم سند و سیم جش و چهارم فرنج و پنجم هرز و ششم نوبه بود و هر یک بنام خود شهری برآوردند که بدان نام شهرت یافت تا آنکه که اکبر وار شد و ولاد حام بود چهار پسر داشت که اول پورب و دویسم نیک و سیم دکن و چهارم محضوال نام داشت و هر یک بنام خود شهر و دیاری بنیان کردند و دکن بن هند را سه پسر بوجود آمد که اول مهرت و دوم کنز و سیم ملک نام داشت و پدران ملک را بفرزندان قسمت کرده پسوزان طایف که در شهر دکن موجودند از نسل ایشانند و محضوال اینتر سه پسر بود اول مجروح و دویسم کج سیم مال راج و نیز امصار و بلاد بنام ایشان آباد شد و همچنان از اولاد نیک ملک بنگاله معمور شد و خلق قریب هم آما از پورب که ولد ارشد هند بود چهل و دو پسر از بوجود آمد و در اندک زمانی اولاد ایشان از خصله تعداد افزون شدند و از میان خود یک که ولد اکبر پورب بود منتخب نموده بسلطنت برداشتند و نام او کشن بود و نام نظام ملک علت تو فیر سپاسی و رعیت ساعی باشد پس اول کس که بعد از طوفان در مملکت هند و گستان از ایت سلطنت برافراشت کشن بن پورب بن هند بن حام بن نوح علیه السلام بود که در تئید قوانین بنیاست و تشید قواعد سیاست در میان ولاد حام ممتاز بود و روزگارش بر زمین نام از نسل نیک بن هند پدید شد که بدکاویت خاطر و حصاف ای از انبای روزگار پیشی و صنعت آینه گری در دودگری و خواندن و نوشتن بر بردم تلقین کردی که نیکو گشتن بخت است و غشی بنیاست عظیم که هیچ اسب توانیشتن حال کار نیاید و دردی بجز هم پلانی چشی را به سیر و بدست آورده و از کم کرده برآنها سوار شد و اول شهر که در هند بنیگداشت شهر او بود و در عهد و در هر فضیه و قریه سمت آبادی پذیرفت و این ملوی آن کس است که بنور روشن بودیت تماشا کش کند مدت یکس چهارصد سال بود و سی و هفت پسر از وی باقی ماند

جلوس شد ابن عاد و هزار و هفتصد سال بعد از نبی ط آدم علیه السلام بود

شاد بن عاد بن رستم بن سام بن نوح چون دولت شدید برادرش سپری شد خود را باستحقاق ملک و ملک آفاق نسبت  
و اکثر معموره عالم بروی سلم گشت چنانکه پیر برادر خود عالم بن علوان بن عاد را مأمور بفتح ترکستان نمود لکن از عالم کار پاشته  
نشد که اثر آن باقی نماند برادر عالم سنجان بن علوان را با مملکت صغریا فرزد کرد و سنجان انتهاز فرصت میرود و تدارک این کار میکرد تا  
یکصد و بیست چهار سال پس از انقضای دولت شاد با مصلحیم مصاف داده ملک مصر را گرفت چنانکه در جای خود مرقوم خواهد شد  
و برادر دیگر عالم سنجان ضحاک بن علوان را مأمور بفتح ایران نمود که این قضیه نیز نماند و خدا پادشاهی بر دست خضروی  
تو حیات بود چنانکه هود علیه السلام پیشگاه خضرش حاضر شد و بدولت تو حیدش دلالت کردی غلطه ضلالت جست تا روزی  
معروض هود داشت که اگر من بدین تو دشوم و عبادت نزنم غلام چه جزایم هود فرمود پس از این بکشتن من چون دواع  
جهان کنی روضه جهان یابی و شطری رخصت خیر الما و بی نصارت طوبی و شرفات تصور و شرف جزایز از شد که صیغ عجیب و غریب  
من در بسط زمین بیستی چنین طراز کنم و از جلد برین بنیاز باشم پس رسولی بنزد برادر داده خود ضحاک که در آن زمان بر ملک حبشید  
استیلا داشتی کیسل فرموده از اهل سکاکی و یا قوت رمانی و در آری دار و لالی شاهوار و طبله غیر شبها و نافه شک مطر و صحرایم  
مهری و بدره زرش سهری چند آنکه در مخزن و معدن یافت شود انفا حضرت در د و بکند از اطراف اکناف عالم طوعا و کرها محجوبه  
نخاین محفوظه و فاین را در پیشگاه حضور و معروض نمود و آرد آنگاه بفرمود تا موصی می لارام در نواحی شام حبش بسیار کردند و  
عمار تر استل بر دوازه هزار کنگره بر آورد و صدان از آبرزخا و سیم خام مرا فرستند و مسقف صورت رست و نهایی مملکت

وقایع بعد از نبی بوط آدم تا هجرت

1-2

ساخته صفحات زر ناب را بجوهر خوشاب مرصع کرده بر بام و در مرتب نمودند و درین نماز بجای ریخت جوهر آبدار کشیدند و در زمین بجای خاک زعفران و غیره خجسته و اشجار را از زر مجوف برآوردند و آنها شکست و غیره تعبیه کردند و در روی زمین هر جواهره جیسی و دواتی یا قشقه و زعفران و تصویر بجای عثمان و حور جای دادند تا مصداق از مذهب دایب العباد الهی کم یخلق مثله ما فی البالد و گشت چون خبر انجا بم آن شد این عمارت بدفرجام رسید از حضرت عباسی که آن متوجه آن نموده جان شد هنوز طریق مقصد نپیموده و بمقصد نرسیده آوازی میباز از طرف آسمان گوشه روی و همراهان گشت که در نیمه راه بگردند و راه مطلوب ببردند آن عمارت نیز از دیدار ما ناپدید گشت گویند در زمان معویه بن ابی سفیان شخصی در طلب شتر گشته راه میبرد که بدانجا رسید آن بهشت دینار را بدید چند آنکه استقامت نمود و در دختان آن انصرف نتوانست نمود و زمین جوهرها قدری جوهر بیشتر را و باز آمده بخدمت معویه بصورت حال کلبه داشت و دیگر باره هر چند در طلب آن شتر افتد راه بمقصد و نیافتد گویند مدت ملک

شَدَادَةُ عَلَيْهِ اللَّعْنَةُ وَالْعَذَابُ يَصْدُ سَالِ يُوْدُ

وفات از فخر بن سام و وزیر او هفصد و شش سال بعد از نبی و آدم بود

ارغشده بن سام بن نوح علیه السلام در سراسر پر لال چهار صد و شصت سال زندگانی یافت و در حیات پدر بزرگوار مد القرا  
شفاقت مدت زندگانی را در خدمت پدر وجد بپایان برد و پیشتر از انبیا می رسیدیم علیهم السلام از صلبی لویای زندگانی ارغشده  
و بهر دست خلق ابتدای دولت ملوک شود و جلوس علی ابن ارم و دهر را به قصد و می کمال عبدالعزیز بود آمد بود  
بر خاسته ۲۷۳۱

و بهدیت خلق ابتدای دولت نمود و جلوس بر این دم و دهن بر او میفرد و سی کیل از عبدالعزیز بوط آدم نمود

نمود بن عابر بن ارم بن سام بن نوح علیه السلام با اولاد و اخفاء در میان حجاز و شام مقام گزید و چون عدت ایشان بعلت  
 توالد و تناسل بسیار شد تا ساحل بحر حبشه فرود گشتند و از نواد پیری بوجود آمد و آنرا ارم بنیا میدانند و از ارم نیز فرزند می آمد که عابر  
 نام داشت و در این وقت قوم نمود از حد شماره زیاد بودند از برای نظم امور و کفالت حال جمهور عابر را بسلطنت خست می کردند  
 پس اول کسی که در نمود و رایت استقلال استبداد بر افراشت و کار بر سنت سلاطین و خواصین گذاشت عابر بن ارم بن سام بن نوح عابر بن  
 ارم بن سام بن نوح علیه السلام بود و دویست سال در میان نمود و مقتدره قلاعه سلطنت گشته آنجا در گذشت

وفات سام بن نوح و هزار و هفتصد و چهل و سه سال بعد از بسط آدم عبود

سالم بن نوح پانصد سال بعد از طوفان و دواع جهان فانی گرد و مدت عمر آنجناب بشصده سال بود تا مدت خلق ایران و طوایف و فاستام عرب و مردم شام و بربر از نسل و نیندا و اودا و اخفا و بسیار باز که داشت که از فرخنده که ابو الانبیاست که کیومرث که ابو الملوک است و لادو که فرخته طرز نسل و نیندا و اودا و اخفا و نیندا از آنجه است و سایر نیز در جای که سلسله بدبختی شود که خواهد شد علی انجیده سام

ولد ارشد نوح وقایم مقام نوح بود

ولاوت قانع و دوزخ را و هفتصد و نود و سه سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

قالع بن عابرون بحد رشد و بلوغ رسید زمین را بر قریل قسمت کرد و برای هر طایفه و جوارض را حدی فرض نمود تا کس بسند بازده  
خویش پای کشد و او را قالع نامید و ندان سبب که قالع قاسم را گویند و برادر قالع قحطان نام داشت که شیرازی بن بر اصل است  
امصار و او طعان داد و بنیاد مسا کن اما کن بناد و خراج ساز جنگ و صلح نمود و او اول کس است که پیش بر و تحت ملک  
فرستاد و سخن انعم صبا عا و آیت اللعن و یک پدر دیگر بود که برادر قالع و قحطان باشد یعقوب نام داشت جبرهم که پدر تبیله بنو  
جبرهم است پدر یعقوب است و یارب بر قحطان پس یارب جبرهم بر قحطان باشد علی بن محمد اول زبانی که آدم و اولادش بدان حکم میفرستادند

نصرتنا القوم انكون  
روح الارادوا انهم انكون  
ناجحة وانتم في من  
فقرت الجوع والارضا  
وهو انما انتم

[illegible]

کتاب فی الجبر و الحساب  
جلد اول  
مکتبہ اسلامیہ  
لاہور

۲۷۰۰

معدن و معادن  
مطالعات  
فصلنامه علمی  
تعداد ۱۰ شماره  
شماره ۱۰  
سال ۱۳۹۸  
جلد ۱۰  
شماره ۱۰







جلوس سیمیر مس دو هزار و نهصد و هشتاد و هشت سال بعد از هبوط آدم بود

سیمیر مس چون بجای نجات نفیس بن غزو اول در آمد تکی کار بکام گذاشت و روز کاری خاطر بکوش جام و صرف تمام  
 کاشت آنگاه حاصله شده فی نیاس از وی سوخت گشت و در خدمت نفیس نیک مقبره و موتی آمد پس روزی از شهر سفلت کرد  
 که بجز در سلطنت خویش را بمن گذار و کناره باش تا وظیفه حکومت اینجا بکند ارم و در انجام تمام نام سخت بکوشم چون  
 بجز در نهایت رسید باز کسوت خویش پوشم و زمام ملک بملک سپارم چون سولش در حضرت نفیس مقبول شد و با شاک  
 خدمت آن مهم بود بیعت گرفت چندان در افضال طرفت تالید بیکر و خالده و بیزرتوک و ترمزید و عمر و پراخت که قوا سپاه  
 وز عمار درگاهش برانیدت قلیل بنفیس تفصیل بنادند آنگاه با خلق کیدل و کجیت شد و نفیس را گرفته در ورطه صبر و نیکو  
 ساخت و پس از چند روزی جهان از وجودش برپا داشت و خود را بایستابد و استقلال برافراخت و در اندک زمانی بر چار  
 سلطنت مملکت گشت از آن پس مملکت ملوکانه بر جای بکری مقصور نمود و از شهرت و اوبال حکم بر اجتماع مردان مقلد اده یک  
 سواره و شش کرد و سپاده آماده فرمود و تسخیر مملکت نمود و ستار و جهت بهت ساخته تسخیرت صبا و شتابانکار  
 رو و پنجاب آمد و جبری بر آب استوار کرده عبور نمود و در آن عجره صد هزار مرد و مقاش بهر جغرافیه و خاطر او شش  
 آن ما بخرانده ملقت این غایب گشت و از آنرو دلاخ چون سیمیر که گشت سر مکنان حد و دهنده و ستان که از جانب کشم  
 بقطر شور بود و چند آنکه مر جیش را ضراعت بتدبیر رسانیدند و معینه نهادند و چار راهت جالاد حضرت کشم و مر و ضراعت  
 خاطر او بر توجیه لشکر و ترتیب سپاه کاشند و چون امکان مقابله با سپاه سیمیر مس در نظر فارسان هندوستان و عقد  
 جلیلی اندیشیدند و چند آنکه سیمیر مس مضاف سازید و طی مسافت میفرمود ایشان مراحل و منازل از غلوه قبیله کرده و پس  
 میشد تا کار قحط و غلایا گرفت و آثار ضعف و کسرت بر سپاه سیمیر مس تبیلا یافت نگاه مکر و آزاره مملکت محل قلابی و توجیه  
 فریقین گشت هندیان یکباره دل بر مرکب نهادند مصاف اند جنگی عظیم و بزرگی شکر فاشا و شیر آرمبارزان طرفین عرض و مار  
 و بجزه هلاک گشتند و خار و خاشاک را بخون پاک آغشته نگاه راجه هند از قلب سپاه مرکب مردی برانگیخته تا سیمیر مس و چار شد  
 و در زخم منکر بر سر آورده و برانیدت کرد و سیمیر مس را چار رخسان بر اهورا سپرد و از مملکت تیرا با ستظار باره با داجان بدر برد  
 بهیچ جا بجای در نک نیافت تا چون با داز آب خجابه بر گشت و آن بریت شد کان که با دی همراه بودند از آب بجای آمدند و  
 بفرمود جسر را از آب بر گرفته تا از تقاب و شمر این ماند عددی کثیر از لشکریان که بدانوی آب ماندند بدست اعدایا مال گشتند و  
 یک لش از آن سپاه را بسلامت باز آورد و از آنجا بشهر بابل آمده و در مملکت اقامت کرد و دیگر باره چون چندی از شهر کرد بود  
 نشست و در جوی صحت پس خویش بست و او را بمضا جغت خود ریخته فرمود فی نیاس از شاعت و مضاحت اینکار برین بود و  
 برین قباحت در مذکور که با داز آب خجابه بر گشت و آن بریت شد کان که با دی همراه بودند از آب بجای آمدند و  
 علی بکله چندان طریق الحاح سپرد که سپهر خون را در امیاج دانست و بجزی بروی و بکیم تیغ جان از دست می بدر برد مدت ملک  
 سیمیر مس که با سیمیر نایب سپهر بر روی و شرافت چهل سال بود

ولادت حضرت صالح دو هزار و نهصد و هشتاد و هشت سال بعد از هبوط آدم بود

حضرت صالح علیه السلام سپهر جابر بن ثمود بن عابر بن سام بن نوح است همانا ثمود بن عابر را دو فرزند بود یکی ارم نام داشت و دیگری جابر نام بر وجود آمد و سلطان قوم ثمود شد چنانکه شرح حالش مرقوم افتاد و از جابر صالح علیه السلام

شود و خرامید و این قبیله که از اولاد ثمود بودند هم نموده شدند علی بکله قبیله ثمود و ولایت حجر که میان حجاز و شام است  
 مقام داشتند و هم اکنون خانه های ایشان را که درون حجاز پر و خسته اند برقرار است و آنکسان که سفر حجاز کرده اند غالباً دیده اند  
 باستانی کوته و درای کوچه است از آنقرای خانه های ایشان با دازه خانه های مردم این زمان بوده و مقدار قامت و عظیم  
 اجسامشان نیز این خلق زیادتى نداشته علی ای حال بعد از ملک عاد اولی بصر صر عقیق و صوب یاج عاصف و قاصف و  
 ارواح مناق و مخالف بعضی از اینجاعت رفتند و در جای ایشان از یکستان احاف منزل کرده عمارت کردند و اقامت نمودند  
 و بعد از انصام اقدام فرمودند حضرت صالح علیه السلام که با عابر بن ارم که پادشاه وقت بود دوستی نمود و کی داشت مردی  
 و صاحب منال بود و از بدو حال بریور تقوی موصوفه بکله درع و برین معروف پس از چهل سال کسوت عیث و تشریف بروت  
 یافته بدعوت ایشان شتافت و بعد از تکی جرمه و دی مصلح و صوب نیاید آخر الامر صنادید قوم عودایان حضرت  
 و دود از حضرت صالح مجری لایح بودند و گفتند شری بسیار موی بزرگ شکم که ده ماهه استن باشد از سنک خار و بر اثر  
 آنکه در حال بایکد ارمایان آیدیم حضرت صالح یعنی پادشاه وقت خلق را اعلام داد تا یکباره از شهر پرونده بزدکی که برکن  
 شام بود آمدند آنگاه از حضرت کرد کار تسلیت کرد که تمام حجت را بر آن خلق بکار چنان صورتی آشکار نماید تا که مردم چنان  
 که گوید چون زمان حاصله فغان کرده و از میان آن شری بیرون آمد که صد ذرع طول چیده داشت و صد ذرع عرض اندیش بود  
 و هر قائم از تو پیش با صد و پنجاه ذرع مسافت مساوات میجست و در زمان استن و از آنکه کرده بار نهاد و بجز قریب نصیبت  
 خود برادرم در زمان کل کیه و مشرب میاه را روی باطل ارباع آورد و با چنین مجرّه با بهره مردم ایمان نیاد و در وقت کفر  
 و ضلالت سپردند آنگاه حضرت صالح قوم ثمود را بر عابت ناکه و صیت نمود و بفرمود که اگر آنگاه قوم ثمود بر پیش اغمام بود  
 روزی خاص ناکه داند و روزی سایر چهار پایا را بکار گذارند بمقادیر ناکه که شرب و کیم شرب قوم ثمود سی سال بنیاد  
 در میان قوم ثمود بود چنانکه آب نوشیدی شیرش و شیدند و از وی منع شدند

بد سلطنت اولاد دی کوکا و شینک شی دو هزار و نهصد و هشتاد و هشت سال بعد از هبوط آدم بود

چون می کوکا و شینک شی و داع جهان نموده بسرای دیگر انتقال نمود اولاد او صلبا بعد صلب و بیت و هفتاد و هشت سال  
 بر سر حیره دولت اقبال می نمود و با سبقت دو استقلال حکمرانی میکردند و دوازدهمین پادشاهت بن گفته اند که نامت چیر قبت  
 و خا و ماچین را ملک با بکین بودند لکن نامشان در هیچیک از کتب مضبوط و مطبوع نیست

جلوس مرشد سهند از بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

مرشد بن شداد بن عاد مردی نجوی و پاکیزه نهاد بود و زمانی که شداد را بایستاد و می فراخت از اجابت عوت بود ملوک عیان  
 که درون می چید مرشد بنیاست از وی طریق هدایت یافته بنانی با بود علیه السلام ایمان آورد و در وی از توجیه با او مانع هنام  
 بر تافت و عبادت حلیانام قیام نمود و چون از پدر هر سهند که بود ایمان بایزدان پاک را فسخ میداشت از آن پس که شداد بر  
 اهورا قرار گرفت و مرشد بجای پدر استقرار یافت ایمان خویش آشکار کرد و همواره در مرز و بوم احاف و شید توانین عدل  
 انصاف مساعی جمیده معمول داشت و هم در حیات بود علیه السلام در د جهان فانی کرده بسرای دادنی شتافت و پس از وی  
 اکبر و ارشدش عمرو بن مرشد چند روزی ضبط لشکر و ضبط کشور روزگار برده در گذشت و پسر او قیل بن عمرو بن مرشد که و بعد  
 بود زمام ممام انام گرفت و مدبر امور خاص و عام گشت و در زمان او عادیان بفرزنی از عدت گذشته و بجز و ترمز از یاد گشتند

این سیمیر مس از شهر سفلت  
 من ابنا و علی بن ابی طالب  
 القیصر بن ابی طالب  
 از جابر و عامر

این سیمیر مس از شهر سفلت  
 من ابنا و علی بن ابی طالب  
 القیصر بن ابی طالب  
 از جابر و عامر

ملوک کدی

بنیال نو کدنه  
 در کار کدنه  
 قاصف و قاصف  
 جغت

سیمیر مس  
 قاصف و قاصف  
 جغت











علت فتور شوکت و جلالت مہاراج کشت چنانکہ فرمانگذاران سنکدیب و کرامت جمعیتی فراہم  
مہاراج برکش حاکم و کن بود ہر ہمت اودہ شہر دکن را فرو کرد شہر را بجہت مہاراج آمدہ صورت  
تاج بازگفت پادشاہ از اینجی در ششم شدہ فرزند اکبر خوشتر با سپاہی ہجو و سیلان کوہ پیکر بخت شہر دکن  
ساخت شہر را با چنین مردان رزم آزمای متوجہ دکن کشت زیندہ را کن بعد از اصفہانی بخیر سپاہی عظیم سار  
دشن از شہر بیرون شدند و لشکر مہاراج را آج سام و خان حمام ساختہ در ہم شکستہ در میان کیر و دار ہر مہاراج زخمی شد  
بدار اقدار شہر یافت و شہر را باقیہ اسف طریق ہر ہمت پیرہن بخت سلطنت آمد و صورت قضیہ را با مقربان در کاہ  
کداشت پادشاہ چون شیر کردہ باقیہ تر یافت و از پی چارہ کس طلبی چند سپہ سالار فرستادہ و بزرگاہ آورد و تقدیم انجیر  
باوی موقوف کرد و او کہ میکان سپاہ را بہرہ برداشتہ ظاہر دکن را مضرب خیم ظفر حاتم ساخت و روزی چند باز میزد دکن  
مصاف اوہ بخالفین پادشاہ را با تیغ خار کشاف کفر فرمود و دیگر بارہ بخت و تاج مہاراج کشت تا غایت ہفصد سال بود  
واقبال ہر ہمت از وی چہار دہ سپہر بود آمد و بہتر و ہتر آنکہ کیشو لاج بود اور بجای خود و ہیکل تجاری ہر ہمت

۳۱۱۲

وفات ہو علیہ السلام سہ ہزار و صد و دوازده سال بعد از ہبوط آدم علیہ السلام بود  
چون قوم عاد بفرمان یزدان پاک ہرہ دمار و ہلاک کشد و منزل مقام ایشان غرضہ انجیر و اہلزم شد حضرت ہو علیہ السلام  
با چہار ہزار تن از زمینین از چنان ہیکلہ سلامت برودندہ و در حضرت قامت جستند و در انجیر بنیان مسکن و اماکن بناوہ  
بقیہ العمر بعبادت یزدان چون موافقت فرمودند حضرت ہو علیہ السلام پس از چہار صد و شصت و چہار سال زندگانی در چہار  
فانی بچنان جاودانی خرامید کونینہ غاری از جہل حضرت کسبیدی عالی بر آوردہ و تہی آنسنگ خام پاریتہ و جہد مبارکشان  
نہادہ اند و لوحی از بزرگان تحت منصوب فرمودہ و بر لوح مکتوب نمودہ اند کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم القلی الاعلی اما ہوذلتی رسول  
رب الارض و السماء الی الملائکین عباد قد غوثتم الی الایمان علی الاضنام والاوثان فقصونی فاکتبتم الیہم فاصبحوا  
مردی تمام قد و بسیار موی بود و در شامیل شایہ بود آدم و شریعت چون شریعت فوج داشت و بروایتی مدفن انجیر در این  
مکہ در میان اراوندہ و باب بنی ہشمت

۳۱۱۳

خویشکلو شش حکیم سہ ہزار و صد و نوزده سال بعد از ہبوط آدم علیہ السلام بود  
تنگلو شش از اکابر حکماست و کتاب جوہ و حد و کہ کتابیت مشہور و اکنون در دست مردم موجود است از مصنفات وی است  
علی الحجۃ تنگلو شش از ابلی بابل است در حدیثی نیاس کہ عبارت از غر و دانیست قبل از واقعہ جلیل الرحمن از ارض بابل کوچ و او  
رواندہ ایران زمین شد و بد کہ ضحاک نازی آمد و ضحاک مقدم ویرامبارک شمرده و در ارامی داشت و چون ضحاک و ابلی بر ابرار  
آیین صابین بود و حکم پادشاہ ہفت ہیکل بر آوردہ بودند و ہر ہیکل صورتی منصوب داشتہ و از ابلی از کوکب سارہ بہنت میدادند  
و پرستش میکردند و ہر ہیکل را متولی جداگانہ بود و ضحاک فرمان داد تا تنگلو شش یکی از میان کل ہفتگانہ متولی باشد و جانش یکی اعلا  
سبہ محبوب گشت اگر چہ غرض از نگارش این کتاب مبارک بیان اثر است تعیین مہاب بتفصیل آن ہیکل و صورت و رسم پرستش  
آن در قصہ یوسف حکیم اشارتی رفت و تنگلو شش نیز بیان اوست

۳۲۲۱

ہلاک قوم نمود سہ ہزار و دویست و بیست و یک سال بعد از ہبوط آدم علیہ السلام بود  
مقررات کہ نافع صالح در ہر مرتبہ و مروج درآمدی چہار پایہ از دیدار شہولی عظیم مہیب جسمی در دل افادی چند اندک از خوردن

تواریخ

خود و کماہ و قرابت مرعستان و میاہ باز ماندہ ضعیف تن و لاغر بکشد شد و اینجی مورث شجرت قلوب و کدورت خاطر آن  
قوم گشت ناشی عجز و غیرہ نام آزل شود کہ دختران پری مثال داشتند ازین سالف را بطبع وصال ایشان موافقت ساخت  
کہ پس از اراقت دم نافع یک نفس جز ہوا می نفس بر نیار و و چند آنکہ تواند کام بر اند وزنی صد و ف نام کہ خود بصیانت نظر انصاف  
داشت مصدع بن مہرچ را کہ یکی از اشرار قوم بود و دولت وصال شتمال ساختہ بقتل نامہ مثال از پس آن دو پنجہ اتفاق افتاد  
کرده نہ نہاخی نہ کین کین شدند و در این اندیشہ نیز مہرچ یک از منافقین را با خود بکشت کردہ و کین کاہ خوشی حاجی اوند نامہ  
صالح چون بر حسب عادت آبکاہ درآمد و در میان آب بایستاد مصدع تیری بدو پرتاب کرد و زخمی منکر بر نامہ زد و قذایا بتنی  
آختہ آنکس بکایرون تاخت سخت زخمی بر پای نامہ زد و از آرزای پای در آور و پس آن ہفت تن با تنہای کشیدہ و در رسیدند  
بامصدع و قذایا ہر دست شدہ نامہ را پارہ پارہ ساختند چون انجیر عظیم بنستہ آن وزن نگارہ و غیرہ بت ہمہ و صد و ف  
الیاہ وقوع سویت و قوم شود ازین واقعہ کاہی یافتہ یکی انبوه شدہ بر سر نامہ شتافتہ شدی چند از انکہ وہ نامہ کہ از کوشش خود  
نبرد و ذخیرہ نگہ داشت کردہ و دشت نبوہ بجانب کوہ کریمت چون کردار قوم طالع معروض حضرت صالح اقدار  
اصلاح این فساد بیمان قوم درآمد و مردم بدقتش مبارک نمودہ آغاز معذرت ساز مسکت نہادند و گفتہ اینجی شہریت  
ما از دست قذایا و مصدع ظہور یافتہ اکنون طبعش آنکہ جانب مروت و جہت قوت فرو نگذاری ما را بدعای خیر از آفت عقوبت  
حرارت فرمائی حضرت صالح فرمود کہ اکنون جہد کنید و بچہ نامہ را بیمان قوم آورید باشد کہ از برکت آن از ہلاکت ایمن کرد پس  
انکہ وہ با اتفاق صالح بجانب کوہ روان شدند تا بچہ نامہ را باز آورند و این قلت را افتادہ بکشد چون بچہ نامہ ششم بر صالح  
اقدار سہ کرت فریاد کرد کہ یا صالح و انا و ما پدید گشت انجیر حضرت صالح روی بجوم آورد و فقال استخوانی دار کم گشت نام  
و لک عذیر نگذوب و قوم خود را اطلاع کرد کہ ہر بانک بچہ علامت حملت میکرد است مر شمارا ہمانا روز چہارم سجدہ قادر  
قمار آشکار شود و شمارا بکافات عمل گرفتار شود و علامت آن باشد کہ روز بخت روی شمار زد کرد و روز دوم سرخ شود  
و روز سیم سیاہ باشد چون صالح اینجی گفت آن نہ تن کہ گشتند کان نامہ بودند بر قل آنحضرت نیز گشتند و در صحن ہنزل صالح در  
کمین نشستند و ہمان خطہ فوجی از ملائکہ کہ جنود پروردگار بودند سر ہای آن شرار خود را بہنک نرم کردہ دما را از ایشان  
بر آوردند چون خبر قتل این نگار میان قوم ہشتہار یافت چنان استند کہ قائل خویشان ایشان حضرت صالح علیہ السلام است  
پس یکی ہمدست شدہ قصہ شہادت آنحضرت کردند صالح بخانی کی از ضحاک بد نمود کہ منی بغیل و مکی چون بد بود و آمد  
نغیل با ایکہ کی از رؤسای اقوام طالع بود از جہلست صالح مضائقہ فرمود علی الحجۃ روز جمعہ روی ایشان اندر برزگشت  
و روز شنبہ لون بچہ گرفته و چون روز دوم بکاہ گشت و شب یکشنبہ فرارسید حضرت صالح علیہ السلام آنست بایمان قوم دانہ  
نومنین و موحیدین را با خود برداشت و ہمانشب ناخندہ شام بدینہ الزلہ از زمین طبعی آمد پس روز یکشنبہ کہ چہرہ قوم شود بچہ  
قطران نمود بر زول عذاب یقین کردند و با این چنین خوشتر بر بر زمین افتخندہ و در آن فرخ و سو کواری بر ارض دما کما  
می افتخندہ تا چاشکاہ روز و شنبہ نامہ از عالم بالا غصہ سحاک کوشتر از اقوام میاک شد کہ دہای ایشان بارہ بارہ چکا  
چاکا پاک گشتہ عرضہ دار و ہلاک آمدند کا قال اللہ تعالی فاقہ تنم الرقۃ فاصبحی فی داریم خاشعین از انجیلہ بایزدنی ریدہ  
نام کہ مصلوح بود سلامت باز و از اصفہانی انجیر مہیب انجیر شصت مقرون گشت و در حال آنکہ یار بودی القری  
آنقصہ بامردم بکشد و مقدار آب بلیدہ نوشید و میرنگ رخت بپای عدم کشید و مردی باور غالی نام نیز از آنور طالع

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ

تواریخ











از لوث وجودشان پاک بشت و چهار نظام کرد و چون فرزند داشت شبها بودن را قایم مقام ساخته جای پرداخت میکش  
 در آتش انداختن برود غلیل اندر سه هزار و سیصد و شصت و هشت سال بعد از هبوط آدم بود  
 چون عاقله و دانی از غلیل خلیل دعوتش مردم را بر جلیل و بخت شصت و هشت سال پیش و بر اطلب نموده و حایط غلیل  
 بنیشت که بطول شصت ذراع و بر عرض چهل ذراع بود آنگاه در با مداد و زنجار شد بفرمود تا آتش در آن حایط و حیطه زده و بنیشت  
 مشعل ساختند و حضرت خلیل الرحمن را بر استیاری خلیق در میان آتش انداختند فریاد از زمین ملائکه و سبعه او را یک بر خاست  
 و جبرئیل نزد یک خلیل آمده معروض داشت که اگر حاجتی داری بطلب می آید بر هم گفت مرا با تو حاجت نباشد عرض کرد که ملائکه جات  
 داری سبب نمانی فرمود جسی آتش من است و آتش خلیجی پس حکم یافت که آتش را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید  
 و نخواست خلیل الرحمن ملک بصورت انسان با وی حاضر شد بعد از سه روز از نظام خلیل شخص حال خلیل را بر کانی مرتفع بشت  
 و نظر کرد و آری زار در کنار کفار و آبهای خوشگوار یافت فرمود از اینجا بخت شصت و هشت سال و بخت حیرت بدندان کردن گرفت  
 و فریاد بر آورد که ای بر ابراهیم چگونه آتش من را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید  
 پس فرمود از وی شخصی را بطلب فرمود و آنحضرت بی کلفت نزد وی شتافت و بعد از آن او را بدولت سمرقانی لالت نمود و بعد از آن  
 تنهید فرمود و فرمود در اجابت ایمان را خلیل الرحمن ملک طلبد و با مان بن ناحور که غزاة خلیل را در ویر و شاد و مشورت  
 نمود با مان گفت بعد از چهار صد سال خداوندی قبول بندگی مورث من را میزند که است لاجرم احصاء شکر شکر خلیل الرحمن  
 داشته تا با شک و اسیب و صمیم بصلح میگرد

بجرت ابراهیم از نایل سه هزار و سیصد و نود و شش سال بعد از هبوط آدم بود

چون فرمود وجود حضرت خلیل را در کار ملک خلی بزرگ یافت و دانست که با اوست بزرگانی سیاست سلطانی رنگت نموده  
 تا از ویر و دولت و محرومیت ملک بیرون شود لاجرم آنجا ببار هفت نوم برین ناخور که در عرض بود و برادر زاده و شش لوط بن ابراهیم  
 علیه السلام و پدرش آخ بن ناخور از شریایل بجرت کریمه و نواحی حاران منزل ساخت و در حاران حضرت ساره را بعد از زولج  
 داده با وی هم بالین بکشت و در آنوقت ساره بی هفت سال است و ازین مبارک ابراهیم متفاو و بچال گذشته بود و بعد از آنکه  
 تاریخ در حاران در گذشت ابراهیم حکم ملک ممان را مورث کنان بکشت پس با لوط و ساره و آنکسان که در حاران بود پیوسته بود  
 بر زمین کنان نزول فرمود و آن ناحیه را ازین نومی کنان گفتند که کنان بن حام بن نوح منسوب بود و اولاد کنان در آن نزول نمود  
 اقامت داشتند پس از قار و داب خطاب رسید که ای ابراهیم نسل ترا چون ستاره آسمان فرخ خواهد کرد و برین فرزندان عیالت  
 خواهم فرمود شکرت را بپرست را حضرت ابراهیم ندی برای خدا بنا نهاده و چندی در آنجا مقیم بود آنگاه خطی عظیم در کنان پیشید  
 که احتمال اقامت برای کنان آنجا است مانند ناچار آنحضرت غریب مصر فرمود و با ساره و هیت نمود که مصلحت در آنست که مصر را  
 تراب من خواهد دانند تا اگر طبع در تو در بند دفع مانع را هیچ جان من نمایند علی بچل چون برین مصر آمدند جماعتی از ایشان را برین  
 سنان بن عنوان که شرح حالش مرقوم شد سایه بیکایک جمیع که آقا با عزت جلالش منج زوال سپرد و با مردی غریب بن  
 معصه حبیب و آمده که در خدمت فرعون و شایسته حضرت پادشاه است پس آنکس که از حضرت خلیل الرحمن با ساره و برگاه  
 حاضر ساخت چون رخساره ساره که از مر ستاره بود نظاره کرد و غمان تا ملک از دست او دست بطرف محمد عصمت  
 و شرفوت فرابرد و لاجرم آن جسارت موجب خسارت شده و دشمن از کار بسته و بر جای خشک ماند پس بولی عظیم بدل فرعون

چون عاقله و دانی از غلیل خلیل دعوتش مردم را بر جلیل و بخت شصت و هشت سال پیش و بر اطلب نموده و حایط غلیل بنیشت که بطول شصت ذراع و بر عرض چهل ذراع بود آنگاه در با مداد و زنجار شد بفرمود تا آتش در آن حایط و حیطه زده و بنیشت مشعل ساختند و حضرت خلیل الرحمن را بر استیاری خلیق در میان آتش انداختند فریاد از زمین ملائکه و سبعه او را یک بر خاست و جبرئیل نزد یک خلیل آمده معروض داشت که اگر حاجتی داری بطلب می آید بر هم گفت مرا با تو حاجت نباشد عرض کرد که ملائکه جات داری سبب نمانی فرمود جسی آتش من است و آتش خلیجی پس حکم یافت که آتش را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید و نخواست خلیل الرحمن ملک بصورت انسان با وی حاضر شد بعد از سه روز از نظام خلیل شخص حال خلیل را بر کانی مرتفع بشت و نظر کرد و آری زار در کنار کفار و آبهای خوشگوار یافت فرمود از اینجا بخت شصت و هشت سال و بخت حیرت بدندان کردن گرفت و فریاد بر آورد که ای بر ابراهیم چگونه آتش من را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید پس فرمود از وی شخصی را بطلب فرمود و آنحضرت بی کلفت نزد وی شتافت و بعد از آن او را بدولت سمرقانی لالت نمود و بعد از آن تنهید فرمود و فرمود در اجابت ایمان را خلیل الرحمن ملک طلبد و با مان بن ناحور که غزاة خلیل را در ویر و شاد و مشورت نمود با مان گفت بعد از چهار صد سال خداوندی قبول بندگی مورث من را میزند که است لاجرم احصاء شکر شکر خلیل الرحمن داشته تا با شک و اسیب و صمیم بصلح میگرد

چون فرمود وجود حضرت خلیل را در کار ملک خلی بزرگ یافت و دانست که با اوست بزرگانی سیاست سلطانی رنگت نموده تا از ویر و دولت و محرومیت ملک بیرون شود لاجرم آنجا ببار هفت نوم برین ناخور که در عرض بود و برادر زاده و شش لوط بن ابراهیم علیه السلام و پدرش آخ بن ناخور از شریایل بجرت کریمه و نواحی حاران منزل ساخت و در حاران حضرت ساره را بعد از زولج داده با وی هم بالین بکشت و در آنوقت ساره بی هفت سال است و ازین مبارک ابراهیم متفاو و بچال گذشته بود و بعد از آنکه تاریخ در حاران در گذشت ابراهیم حکم ملک ممان را مورث کنان بکشت پس با لوط و ساره و آنکسان که در حاران بود پیوسته بود بر زمین کنان نزول فرمود و آن ناحیه را ازین نومی کنان گفتند که کنان بن حام بن نوح منسوب بود و اولاد کنان در آن نزول نمود اقامت داشتند پس از قار و داب خطاب رسید که ای ابراهیم نسل ترا چون ستاره آسمان فرخ خواهد کرد و برین فرزندان عیالت خواهم فرمود شکرت را بپرست را حضرت ابراهیم ندی برای خدا بنا نهاده و چندی در آنجا مقیم بود آنگاه خطی عظیم در کنان پیشید که احتمال اقامت برای کنان آنجا است مانند ناچار آنحضرت غریب مصر فرمود و با ساره و هیت نمود که مصلحت در آنست که مصر را تراب من خواهد دانند تا اگر طبع در تو در بند دفع مانع را هیچ جان من نمایند علی بچل چون برین مصر آمدند جماعتی از ایشان را برین سنان بن عنوان که شرح حالش مرقوم شد سایه بیکایک جمیع که آقا با عزت جلالش منج زوال سپرد و با مردی غریب بن معصه حبیب و آمده که در خدمت فرعون و شایسته حضرت پادشاه است پس آنکس که از حضرت خلیل الرحمن با ساره و برگاه حاضر ساخت چون رخساره ساره که از مر ستاره بود نظاره کرد و غمان تا ملک از دست او دست بطرف محمد عصمت و شرفوت فرابرد و لاجرم آن جسارت موجب خسارت شده و دشمن از کار بسته و بر جای خشک ماند پس بولی عظیم بدل فرعون

در رفت و بسیم و ضراعت و انابت نهاده و از ساره استعدا نمود که سلامت مرا از خدا میمنت فرمای تا بحال خوش باز شویم و از  
 پی کار خویش روم چون ساره با گشت سنان بن علوان را بدانت بروی دعا کرده تا بحال خود باز گشت آنگاه سنان بن علوان  
 طلب آید و بچشد و گفت تا آنکه علی و غایب کنی و آن کنیز که با ساره نامیده شد آنگاه که سنان و کادان و شتران را  
 و کنیزان بسیار بخدمت ابراهیم میبرد و کمال محنت بجای آورد و در خلاص خود را بگذاشت تا ابراهیم را با احترام تمام همراهی تا بحال  
 از مصر گسل و آشتند پس حضرت خلیل با ملائکه خویش با اتفاق لوط و ساره و ابراهیم مصر هجرت کردند و برین غلیل نزول نمود  
 و بعد از چندی در مرز حیره چون که اکنون اقدس خلیل مشهور است توطن فرمود و بنیت عمر در آنجا بود  
 جلوس اغوز خان سه هزار و چهار صد سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود  
 اغوز خان بن قراخان بن مغول خان بن النجی خان کیوک خان بن ویس قو خان بن بو بوجان بن ترک بن یافث بن نوح  
 علیه السلام چون با سطرار و پش توانی فرقه از بنی اعوام و هم پستان برید و خویش علیه که در چاکه در گذشت و بر سینه خانی و اریک  
 جهانبانی استقرار یافت و وی اقل پادشاهی است از ترکان که بوجدت الهی معترف گشت و وجه مملکت را بقاعدی بدیع و قوانین  
 که مستمعد عدل و انصاف بود موشع فرمود و اوام ترکان را که بهنگام منازعت پدر با اوروغ دی پیوسته بودند همگی را بر سینه طبعی  
 ساخت تحت عموم اقوامی که از بنی اعوام بکایت می قیام نمودند ایغور نام نهاد یعنی بجا پیوست و قومی از اقوام ایغور قفقز لقب داد  
 و ایشان نظایفه اند که بهنگام حمل و لجای و غنایم با سنباط رومی خویش کردند و سناخند و غنیمت را بر گردن حمل کردند و ناما که در دوز  
 برکی قفقز گویند و قومی از قیاق نام شد سبب آنکه در مراجعت از مضاف اقوام اینت بران زنی حامله که شوهرش در جنگ کشته بود  
 در میان درختی رفته بار نهاد چون بحال اغوز خان بدانت بروی حکم کرد و گفت فرزند او پسر من باشد و نام او را قیاق نهاد و چون  
 از قیاق مشت است که برکی درخت میان پیوسته را گویند و قومی بر قار لوق نامیده شد ازین روی که در یکی از اسفار سبب گشت  
 امطار و شدت برف چند خانه برخلاف یاساق از لشکریان باز ماند آیش از اغوز خان قار لوق نام نهاد یعنی خداوند برف و قومی دیگر  
 قیاق نامیده شدند بدین سبب که در سفری زنی بچه آورد و او را از کرسی شیر نموده طفل خود را سینه کند شوهرش با وی بجای ماند و آنجا بد  
 شغالی تدریجی صید کرده با خود بهر دوچرخه بر دو تارک گردان تدریج از شغال گرفت و زربان تدریج غذا داده سیر کرد و زین شکار  
 فرزند را از کزنجوع آزاد ساخت آنگاه زن با شوهر مساعت ببلکه کار پیوسته چون یاساق اغوز خان نبود که در هیچ حال کس  
 از وی باز ماند از آن مرد بچید و گفت قال آج یعنی بان کرمنه ازین روی و دروغ را قیاق خوانند و قوم دیگر که آغا چسری لقب دارند  
 هم از اقوام اغوزند که بورت و جد و میشاد نشسته اند پس آیش از اغاز ایری یعنی همیشه و اغوز خان را شش فرزند بوجود آمد که  
 ایشان چنین است اول کون خان دوم آی خان سیم یولکدور خان چهارم کوک خان پنجم طاق خان ششم دیکچیر خان و ایشان  
 هر یک چهار پسر داشته پس کون خان را چهار پسر بوده اول قانی یعنی محکم دوم نایات یعنی سخت سیم القه اولی یعنی موفقی باشد  
 چهارم قراولی یعنی خرما که سپاه اما پسران چهار گانه آی خان یانساند اول یاز یعنی دلایت با او باشد دوم در یعنی بخت  
 که و آمدن سیم دودور یعنی پادشاهی کردن چهارم یاز پری و چهار پسر یولکدور خان یانساند اول دشر یعنی چالاک دوم قرقش  
 یعنی قوجال سیم بیکدی یعنی چون سخن بزرگان عزیز چهارم قارقین یعنی سیر کننده و اسامی چهار فرزند کوک خان چنین است اول  
 یانیدر یعنی آتزمین پرمخت باشد دوم بچینه یعنی نیکو سیم چاویلدر یعنی باناموس چهارم چینی یعنی با باغی بی توقف  
 جنگ کند و فرزندان طاق خان چنین نام داشته اند اول سالور یعنی هر جا رسد شمشیر و چاق و روان باشد دوم ایمور یعنی

چون فرمود وجود حضرت خلیل را در کار ملک خلی بزرگ یافت و دانست که با اوست بزرگانی سیاست سلطانی رنگت نموده تا از ویر و دولت و محرومیت ملک بیرون شود لاجرم آنجا ببار هفت نوم برین ناخور که در عرض بود و برادر زاده و شش لوط بن ابراهیم علیه السلام و پدرش آخ بن ناخور از شریایل بجرت کریمه و نواحی حاران منزل ساخت و در حاران حضرت ساره را بعد از زولج داده با وی هم بالین بکشت و در آنوقت ساره بی هفت سال است و ازین مبارک ابراهیم متفاو و بچال گذشته بود و بعد از آنکه تاریخ در حاران در گذشت ابراهیم حکم ملک ممان را مورث کنان بکشت پس با لوط و ساره و آنکسان که در حاران بود پیوسته بود بر زمین کنان نزول فرمود و آن ناحیه را ازین نومی کنان گفتند که کنان بن حام بن نوح منسوب بود و اولاد کنان در آن نزول نمود اقامت داشتند پس از قار و داب خطاب رسید که ای ابراهیم نسل ترا چون ستاره آسمان فرخ خواهد کرد و برین فرزندان عیالت خواهم فرمود شکرت را بپرست را حضرت ابراهیم ندی برای خدا بنا نهاده و چندی در آنجا مقیم بود آنگاه خطی عظیم در کنان پیشید که احتمال اقامت برای کنان آنجا است مانند ناچار آنحضرت غریب مصر فرمود و با ساره و هیت نمود که مصلحت در آنست که مصر را تراب من خواهد دانند تا اگر طبع در تو در بند دفع مانع را هیچ جان من نمایند علی بچل چون برین مصر آمدند جماعتی از ایشان را برین سنان بن عنوان که شرح حالش مرقوم شد سایه بیکایک جمیع که آقا با عزت جلالش منج زوال سپرد و با مردی غریب بن معصه حبیب و آمده که در خدمت فرعون و شایسته حضرت پادشاه است پس آنکس که از حضرت خلیل الرحمن با ساره و برگاه حاضر ساخت چون رخساره ساره که از مر ستاره بود نظاره کرد و غمان تا ملک از دست او دست بطرف محمد عصمت و شرفوت فرابرد و لاجرم آن جسارت موجب خسارت شده و دشمن از کار بسته و بر جای خشک ماند پس بولی عظیم بدل فرعون

چون عاقله و دانی از غلیل خلیل دعوتش مردم را بر جلیل و بخت شصت و هشت سال پیش و بر اطلب نموده و حایط غلیل بنیشت که بطول شصت ذراع و بر عرض چهل ذراع بود آنگاه در با مداد و زنجار شد بفرمود تا آتش در آن حایط و حیطه زده و بنیشت مشعل ساختند و حضرت خلیل الرحمن را بر استیاری خلیق در میان آتش انداختند فریاد از زمین ملائکه و سبعه او را یک بر خاست و جبرئیل نزد یک خلیل آمده معروض داشت که اگر حاجتی داری بطلب می آید بر هم گفت مرا با تو حاجت نباشد عرض کرد که ملائکه جات داری سبب نمانی فرمود جسی آتش من است و آتش خلیجی پس حکم یافت که آتش را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید و نخواست خلیل الرحمن ملک بصورت انسان با وی حاضر شد بعد از سه روز از نظام خلیل شخص حال خلیل را بر کانی مرتفع بشت و نظر کرد و آری زار در کنار کفار و آبهای خوشگوار یافت فرمود از اینجا بخت شصت و هشت سال و بخت حیرت بدندان کردن گرفت و فریاد بر آورد که ای بر ابراهیم چگونه آتش من را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید و ملائکه را بر آتش آید پس فرمود از وی شخصی را بطلب فرمود و آنحضرت بی کلفت نزد وی شتافت و بعد از آن او را بدولت سمرقانی لالت نمود و بعد از آن تنهید فرمود و فرمود در اجابت ایمان را خلیل الرحمن ملک طلبد و با مان بن ناحور که غزاة خلیل را در ویر و شاد و مشورت نمود با مان گفت بعد از چهار صد سال خداوندی قبول بندگی مورث من را میزند که است لاجرم احصاء شکر شکر خلیل الرحمن داشته تا با شک و اسیب و صمیم بصلح میگرد

چون فرمود وجود حضرت خلیل را در کار ملک خلی بزرگ یافت و دانست که با اوست بزرگانی سیاست سلطانی رنگت نموده تا از ویر و دولت و محرومیت ملک بیرون شود لاجرم آنجا ببار هفت نوم برین ناخور که در عرض بود و برادر زاده و شش لوط بن ابراهیم علیه السلام و پدرش آخ بن ناخور از شریایل بجرت کریمه و نواحی حاران منزل ساخت و در حاران حضرت ساره را بعد از زولج داده با وی هم بالین بکشت و در آنوقت ساره بی هفت سال است و ازین مبارک ابراهیم متفاو و بچال گذشته بود و بعد از آنکه تاریخ در حاران در گذشت ابراهیم حکم ملک ممان را مورث کنان بکشت پس با لوط و ساره و آنکسان که در حاران بود پیوسته بود بر زمین کنان نزول فرمود و آن ناحیه را ازین نومی کنان گفتند که کنان بن حام بن نوح منسوب بود و اولاد کنان در آن نزول نمود اقامت داشتند پس از قار و داب خطاب رسید که ای ابراهیم نسل ترا چون ستاره آسمان فرخ خواهد کرد و برین فرزندان عیالت خواهم فرمود شکرت را بپرست را حضرت ابراهیم ندی برای خدا بنا نهاده و چندی در آنجا مقیم بود آنگاه خطی عظیم در کنان پیشید که احتمال اقامت برای کنان آنجا است مانند ناچار آنحضرت غریب مصر فرمود و با ساره و هیت نمود که مصلحت در آنست که مصر را تراب من خواهد دانند تا اگر طبع در تو در بند دفع مانع را هیچ جان من نمایند علی بچل چون برین مصر آمدند جماعتی از ایشان را برین سنان بن عنوان که شرح حالش مرقوم شد سایه بیکایک جمیع که آقا با عزت جلالش منج زوال سپرد و با مردی غریب بن معصه حبیب و آمده که در خدمت فرعون و شایسته حضرت پادشاه است پس آنکس که از حضرت خلیل الرحمن با ساره و برگاه حاضر ساخت چون رخساره ساره که از مر ستاره بود نظاره کرد و غمان تا ملک از دست او دست بطرف محمد عصمت و شرفوت فرابرد و لاجرم آن جسارت موجب خسارت شده و دشمن از کار بسته و بر جای خشک ماند پس بولی عظیم بدل فرعون



تو انکه باشد سیم <sup>اول</sup> ایوشل یعنی چهار پان او نیکو باشد چهارم او رکیب یعنی همیشه کار نیکو کند و چهار در نزد دیگر خازانان هم نیز  
اول یکند یعنی بزرگی و بهادری دوم بگوید یعنی متواضع سیم تنبیه یعنی درجه او بالای همه باشد چهارم قیاس یعنی در همه با عزیز  
باشد این بیت و چهار شعبه از اولاد او غورخان با دیده آمد و آنجا از نسل این قوم در بلاد ما و اراک و اندویران زمین فقه متوطن شد  
و چون یکد و پست بگذشت و هینت ایشان باقتضای هوا و مکان دیگر کون شد تبرکان نامیده شد یعنی مانده ترک علی الحکیم  
اغورخان همت ملوکانه بر جایگیری مقصور نمود و اولاد او تمام راهبریک بمعنی مامور نمودند اما بر اغلب ملک استیلا یافتند چنانکه غفر چاخی در تمام  
مخزون شدن ابراهیم علیه السلام سه هزار و چهار صد و سه سال بعد از هوا آدم بود

قبل از احقان حضرت ابراهیم ابرام نام داشت و حضرت ساره سارای نامیده میشد پس از ملک علام خطاب سید که ای ابرام تو پدر جمهور قبایل خواهی بود نام تو ابراهیم باشد و سارای را بعد لیوم ساره بخوان و از نیز برکت بهم و فرزندی گرامت فایم دور نیز بنام اسحق بخوان و نیت ترا از یک زمین زیاد کنم و پادشاهان از منس تو پدر آدم و زمین گناهناز تو و بعد از تو منس ملکیت ابدی خواهم داد پس بعد از آنکه دار و معدن در میان شما نیت که هر مذکری از شما محنت شوند و بعد لیوم هر مذکر که هشت روزه باشد لازم است که محنت شود تا معدن در جسم ایشان بیاید پس ابراهیم علیه السلام چهار روز محنت گشت و هر مذکر که در خانه نوازه آنحضرت بود و شرف خستمان فائز شد

ہلاک فی نایاب جلوس ابولس سہ ہزار و چار صد و ہشت سال بعد از ضبط آدم بود

سبب زوال زندگان و نزدیکیان بود که پس از این اسرار حقیق و حراست خلاق جلیل مبرا بهیم را تعظیم نمرد و با خداوند رفو داده و فرمود تا ابراهیم را حاضر ساختند پس زوسی بدو کرده گفت ای ابراهیم خدای خویش را بجوی باش که خود ظاهر شده با من از در مقابل و مقاتله بایستد تا فتح هرگز باشد غایب از میان برادر دزد که چهارشنبه است در ظاهر این ملبه بضامن و طرازیم و مرد از مرد آشکارا زیم آگاه عرص سپاه داده باده اوان بالشکری نامند و از شهر بیرون شدند و در مصاف کاهی صف بر زد و حضرت ابراهیم در برابر آن جنده عظیم فرمود و حیدر ایامه و مایستاد ناکاه نفرمان پوشاه قادر قاهر از هجوم شکسته ضعیف ترین مخلوقات روی فلک سیاه شد و در حال سپاه فرو در از گردین گرفتند تا نریت کردند و بمیسه از آن اشترار عرصه دمار کشیدند و چون آن خیال مشاهده نمود ترسیده و شتر ناک پست بورطه هلاک کرده که ریزه بجنش خویش درآمد ناکاه پشه ضعیف از دناش نشد و بوش گریه و بد باغش حاجی که زید چهل سال منقرض بخورد تا بخواری بر مدت ملک نمود چهار صد سال بود بعد از هلاک فرو دشتانی که فی نایام داشت چنانکه مذکور شد ابولس صاحب تخت و تاج و آئین باج و خراج گشت سلطانی فتنه دوست و جابری جنگجوی بود مدت تصاد سال با استقلال فرمانکندار بابل و نینوا و سایر ممالک فرو بود و پس بدو د عالم کرده رخت بازویه عدم کشید

جلوس شيا بودن سه هزار و چهار صد و نه سال بعد از هبوط آدم عليه السلام بود

شیا بودن بعد از انتقال می نوش نویدوشی بر صیر خاقانی و اورنگ جهانانی ممکن گشت پادشاهی عداو خسروی باذل بود  
در زمان او دوازده سال در مملکت چین سیلان سحاب سلاسل مطارتو اتر بود چنانکه طوفان آب تمامت می زمین فرو گرفت  
و بیشتر بلاد و مصارع خضه دیم و محو ساخت مردم از آن غایه عظمی غرقه بگردد و مار گشته که بعضی از خلق که گشتیار مترقب بودند در میان  
میوه و ذره و پاره در قتل حیا ل شامه میزیستند از آن پس که باز بدکی اندک شد و زمینها بدید آید شیا بودن گفت که نزول این بلاها ناز  
اثر افعال نا شایسته من خواهد بود و در نما شد که از شومی و جرم مردم من مرز و نوم نیست و ناگو گشتند نگاه تمام مردم را همه که در نزد

تا رودخانه از بیابان بسوی دریافرو که داشتند قایمها از بلند و پست زمین اطراف دریا راه کرد و روی زمین بکاره خشک شد و خفت  
و یکبار باره فراهم شده تدارک فلاح و زراعت کردند و آبادانی ز سر گرفتند گویند در زمان اومر وی پدید شد که چهل ذرع طول قامت  
داشت مدت سلطنتش یا بودنش دهش سال بود

ولادت اسمعیل علیہ السلام سنہ ۷۲۰ و چہار صد و پچہدہ سال بعد از مہبوط آدم علیہ السلام نود

ولادت اسمعیل علیه السلام در نواحی مکه تکلف بود و از انیزدی که در میان بنی جرهم تربیت و بعد از تکلم فرمود با ابو العرب طبع گشت  
چنانکه در قصه عرب بدان اشارت رفت علی الحجه مقرر است که چون خلیل را طفلی خلیفه نمود حضرت ساره دست گیتن خود را بجا گرفته  
بخدمت برده و به فرمود پس از فراغت و مضاجعت با جبرائیل خود مشاهده کرد بدین سبب که از ابراهیم حمله بود و مکنی دیگر یافت چنانکه گویا  
یا ساره بجقارت نظر میکرد و سرخ غیرت پرده مصابرت بر ساره متع کرده ایمان شیده مخلص ساخت که سرعنوان اعضا می باشد و بطریق  
سازد با جبرائیل احوال مطلع شده از خدمت خاتون خود که بحیث فرشته خداوند در میان با با جبرائیل شد و گفت ایها جبرئیل میکزیری با جانه  
خویش آئی و ما خاتون خود تو را وضع فرمای پس جبرئیل بر وی خوش مراجعت نمود و ساره بشغاف خلیل او را عفو فرمود و آنگاه رفیع ایماز ابرو  
مکوش و بسفت و اورا فتنه نمود و مکنون این سنت در میان بنان با نمانا با این همه خاطر ساره مکنه بود و از غیرت با جبرئیل شکفت با نمانا  
کشد که با ابراهیم گفت اینک کنیزک من با جبر که او را با تو بخشیدم با بر بگذاشته و فرزند می چون اسمعیل آورده همانا از انیزدی با جبر بکفران  
باشد حضرت خلیل گفت با جبر کنیزک تبت هر چه با وی رود اوری پسندیده بود پس ساره از خلیل الرحمن درخواست کرد که با جبر اسمعیل  
به بیابانی که از راحت عمارت دور باشد برده بی زاد و او را حمله بگذارد و مراجعت فرماید با جبر حضرت خلیل درخواست ساره را که خود  
فرمان رب خلیل بود پذیرفته با جبر اسمعیل را برداشته توجه که معطله شد پس از طی منازل مراحل موضعی که اکنون خضر زمره واقع است  
رسیده با اشارت جبرئیل با جبر اسمعیل را فرود آورد و سه شبان روز با ایشان در آنجا توقف کرد پس غرم مهاجرت فرمود با جبر از نزد  
فرع تضرع نمود که ای ابراهیم ضعیفه میکنی طفل بی یار را درین بیابان بی آب و آبادانی که می سپاری سفر میکنی هیچ کوفتی مارا که  
آب و نان دهد و از شر دیو و دوح محافظت کند ابراهیم علیه السلام رفت کرده سخت بگریست و گفت شمارا اینجا بگذارد و همان بگذارد که  
کانه دارنده صغار و کبار است و روزی سانه مورد مار با جبر گفت چنینست یا نذر تاجی الله علیه و آله و سلم پس ابراهیم از پیش ایشان  
روان شد و چون تخی راه پیمود روی او پس کرده نظر بسوی با جبر و اسمعیل انداخت و ایشان از آن بیابان بی درازی و پنهان چاره و بسینا  
بی نان و آب دید پس چشم پر آب کرده گفت زینا ای کنکشتن من خیزی بیوای غیر دینی زریغ غنچه یک انحراف و اند و نام  
روی بشام نهاد و آن هنگام اسمعیل دو ساله بود و علی الحجه چون حضرت خلیل اه شام گرفت و آن قلیل آب طعام که با جبر بود خورده  
شد عطشان و جوغان با نمانا بدین سبب شیر از پستانش قطع یافته گزند گزند تشنگی با فرزندش اسمعیل تیر تیر است کرد و آغاز  
بیطاقی نهاد با جبر چون پیش بروی پسر و آفتالت نگر افتاد و نیاز روی تنگ گشت بی درنگ و تحمل از نزد اسمعیل برخاسته و او را  
بکو صغیر آمد و لحظه بر فراز آنگوه ایستاده بهر سوی نظاره کرد تا با شد که از آب آبادانی نشانی گیرد و هیچ علامت نیافت پس از آنجا  
جانه خود را بر کشیده بشافت و با استقبال از اودی الضفا که شده بچه مرد و جسد نمود و نیز لحظه در آنجا اقامت فرمود و بجهر جانظر کند  
جزای این هیچ آیتی مشاهدت نکرد و از غایت دہشت و پریشانی هفت نوبت اینچنین سعی نمود چنانکه ایک روش حایان است و در وقت  
از حال فرزند محض میکرد و با مبادا از درنده گزند بگذشت آخر چون نزدیک فرزند آه چشیده آئی خوشگوار از روی جاری یافت که گاهی  
از سورت تشنگی عقب قدم خویش بر زمین کوفته آن چشمه که آنک زمره مانند طاهر است پس معمدا و از آن آب نوشاند و فرمود

[illegible]

۳۴۱

ولادت محفل  
میں میں قوم  
نفس علو و

اشاعه شد  
افشای قیام  
و دانش بر  
الهی احاطه  
نفع کشنده  
و نفع

من سکه های ایران

دو این جامع  
تعلیم است  
بر کسی خیر از  
لهجی

در میان

ایمانی

بزم



## 122

یا فتن بنی جبریم اسمعیل و باجر را سه هزار و چهار صد و بیست سال بعد از سقوط آدم نمود

چنانکه حضرت اسمعیل علیہ السلام در میان ایشان نشوونما یافت

لوط بن ماران برادرزاده خلیل الرحمن است چه ازین پیش گفته شد که تاریخ بن ماحور را سفرزند بود ابراهیم و ماحور ماران بهما  
لوط فرزند ماران بود و مادرش ورده بنت لاج است که او را از پیغمبران نامرسل اند و آنجناب از طبقین و در حقنه کرده بود و کید  
و پس از شد بلوغ در خدمت عم بزرگوار از بابل حیرت کرد و همه جا ملازم حضرت بوده تا بنین جبرون آمد مقدم کشاکش اکثرت شو  
و حاشی جای برایشان تنگ بود ابراهیم فرمود که ای لوط اینک زمین خدایر ابرس مفت و سعت باشد آن اصولب نزد حکمت کاز  
جبرون حرکت کرده بیلاد متوفکات سکون نمائی و مزدوم را بخدای عت فرمائی متوفکات که یکدیکات ترجمه کرده اند عبارت از پنج شرا  
از نواحی زبون از ملک شام که نام آن امصا جین است اول سدوم که ملک آنرا نام بریغ بوده و دوم عموره که پادشاه آنرا بریغ می  
گفتند سیم آفته و نام پادشاهش سباب بود چهارم صوبیم و پنجم و ششم را سیمبر می خوانند پنج بلخ که آنرا صغر بنیامیند و ازین شهرها  
هر یک صد هزار مرد و دلاور بیرون مید که میدان جنگ آن خود بود و علی انجمل لوط بن ماران ابراهیم بدان ملک رسیده میقم گشت و از  
قابل آن ملک در خیر با خود کاین بسته بگری آورد و مزدوم را بسوی خدی خواندن گرفت پس از چندی که از آنجا بگری که ملک عیلام بود  
و امر آنرا که سلطان مینار و زرتوک ملک آنرا را و دغال پادشاه طوایف بزی را با خود متفق کرده بر سر متوفکات آمد ملوک متوفکات  
نیز سار سپاه داده با اتفاق بیرون شدند و دو ظاهر متوفکات و دادی سدیم که قریب شهر سدوم است مصاف عظیم داد و بیا  
از طرفین بهلاکت شد عاقبه لامر از آن مخالفت و مبارات ملوک متوفکات توانائی نیاورده بشکستند و لشکریان که از آنجا غریزی  
بر میست شدگان تاخته و هم آننگ و او رسد و دوم و عموره و هر چه یافتند بنهب غارت بردند حضرت لوط علیه السلام که در آن  
سدوم بود اسیر و دستگیر گشت و اموالش نیز بهر تاخت و تاج شدنی چند از خلام لوط که از آن نرط خلاصی یافته بود از بخت خلیل آورد  
آنحضرت چون از گرفتاری برادرزاده آگاهی یافت در حال رسید و جده تن از خلام و خانه زاده ان خویش بر نشاند از پی ایشان شتاب  
و شبگاهه بدان سپاه بزرگ در رسید و در بی عظیمه موسست و آن کرده انود و اینکست تاجوه که دست جفت مشق و اتم است

ذکر بنی حرم  
باب اسمیں

فرمان دین علیا

ذکرِ نوط

چون بفتح حای مکه  
و سکون بای موصوفه  
ابا یحیی علیه السلام است  
که نزدیک بیت الحرام

اسرار

123

بهر میتی با نفاق کبر و اسراری ستم و غموره را با هر چه بوده بودند باز ستود و باراد زاده خویش را بخت فرمود و بزغ پاوشا  
 ستم دوم را چون این معنی معلوم شد با صدا دید قوم با استقبال ابراهیم بیرون شد و در حضرت او پیش و نباش بجای آورد و معروض  
 داشت که این مردمان را که از قید اسیر و سی برنگارده باین گذاردن ایستاد اموالی که باز پس ستمی مشکلی حضرت باشد از بیستم  
 فرمود که من از این اموال یکرشته دیکت و دال غلین بیکریم که جز بفرز خدا می ست خود بلند گردام پس لوط را بسری خود بکشت  
 و پادشاه ستم را و دایع کرده از آن فرزند و نوم بگردان آمد و حضرت لوط بفرموده ابراهیم در آن ملک مقیم بود تا نبات صالحی از وی  
 بوجود آمد و بدو بکمال رسیدند مقرر است که آنحضرت را و داورده دختر و دو که بعصیرا در کابین شهران در آورده علی انجک مدت سی سال آن  
 مشرکین را بر شریعت ابراهیم دعوت کرد و دختر چهارده تن که آن نبات کلمات و یکده و تن از دامادش بود کسی تابعت ننمود  
 و همچنان آن قوم بد فرجام علاء بر قطع طرق و سد طریق و عبادت او مانده و هنام بر جمونی شیطان مردود و طی با پس را مودرا  
 پیش نهاد خاطر ساخته همه روز به بل لوط قیام نمودند هر چند لوط ایشان را بر اسم و عدد و وعید بیم و امید میداد و بتروند خدا  
 بتدبیر میفرمود جواب آن مشرکین جز افتاد انبیا این گفت من الصادقین نبود چون جنابش از دلال آن قوم محمود و دولت توجید  
 میبوس کشت دست بدرگاه و چون بر داشته گفت رفت بجای و اهل بیتا بکمال پس برای تعذیب افراد و تخریب بلاد  
 ایشان فرشتگان قدسی کو بر بصورت پسران پری پیکر بر دمیضیف لوط در رسیدند حضرت لوط ایشان را دیده پیش و دید  
 گفت این جوانان چه باشد که بسرای بنده خویش در شوی و دایمی خویش بشویند و شب بصباح برده با مردان جانب مقصود  
 گیرید و این باب با لقا از اندازد بر در تافرش که از آنجا نه در آورده و زنی و متا فنی که در وزن لوط چون در باطن با قوم مربوط بود ایشان را  
 از زور و اصفاف زیبا منظر جاده شهر تفسیر فرمود و جمعی جانب مروت فرو گذاشته و بدر سرای لوط آمده و همانا از آزادی طلب داشتند  
 لوط علیه السلام بزوایشان بیرون آمد و گفت خدایا از این نازیده بگذرید و تدبیر این بی بی معجزه انیک من و دختر دارم که با بی بی  
 مردم هم بسترنه و نه با شما میکندم که شرط فرا و جت و مضاجعت بر می دارند و متعوض همانا من نباشد ایشان گفتند نقدت  
 مانا بی نایک من حق و انک تقلم نرید مارا با دختران تو میل صحبت نباشد و در شوم روی مجرود میان آمده اقامت کردی انیک  
 دعوی حکومت داری چندانکه لوط با نذر او و اعدا از زبان کشو و مفید نفعیاد در سرای بکشدند و بدرون آمده دست بفرشتگان بازید  
 ملک قدسی استیسی بر آن شرار اناسی فاشند که چشم ز نظاره پوشیده نایا نکشد چنانکه راه در واره نمی یافتند چون ضایده شرار را  
 ازین اخبار با خبر را و اندکشد کار لوط انیک بسا حری و جاد و بی مخطوط و مربوط است چنانکه جادوان بجای آورده نگاه دارد و مردم  
 مارا کو کند و قوم را ذلیل و بزبون خویش سازد پس شخصی امعین کرده بحضرت لوط در ستادند که بخیر و سر خود گیر و ازین بنیاده در  
 میان از نیک کن که اگر صحبکا تری پای بر جای یا هم با مال کنیم لوط ازین سخن جیران و سرگردان مانده با فرشتگان گفت آن قوم هم که  
 فرشتگان چون خوف و فرغ لوط مشاهدت کردند گفتند انانرا نسل نیک کن نصلو انیک پس لوط از نازیده وارست و نیک است  
 و سرور شد آنجا جبرئیل گفت ای لوط مال ابل خود را بردار و ازین شهر بیرون شو که انیک نایا شهر را و بران ساریم لوط و دختران و داماد  
 خود را با زن برداشته از ستم دوم بیرون آمد جبرئیل گفت بجانب کوه بگریزید و روی باز پس کنید که آسب بینه لوط گفت مرا آن دوا  
 نیست که بگو بگریزم چه باشد که بین شهر کوچک در شوم و آن شهر مخطوط مانده راه این شهر نزدیک است و مردمش از معاصی مدبوره  
 شفاعت لوط را ب حضرت مقبول فاد و ازین روی آن شهر صوغ غنایمده شد که بعضی کو کجاست علی انجک جبرئیل با لوط گفت بشهر صوغ  
 شوید که از بل مخطوط مانده لوط با اهل بسوی صغره می نمود و زن لوط که نام او بود بر خطه برای فضل حال قوم ناما را و سرگردان

باز که قمری بر بزم

لوطلا  
مضرب

مجلس

کتابخانه

د افغانستان د سولې د  
دنده

شروط

در قوم لوط

و کونین

محمد بن داود بن یحییٰ بن  
محمد بن داود بن یحییٰ بن

والله اعلم بالصواب

الحدود والمواضع  
بإدارة الوحد

نزل بضم نون

عبدالله بن محمد بن عبد الله

مفتی محمد رفیع

الحمد لله  
الذي هدانا لهذا  
ما كنا لنهتدي لولا  
هدى الله لنا

عزیز

زادہ سیاحی

مدرسة خدیجه

مجله

ہلاک قوم

69



## ۱۲۴

ولادت استحقاق هزار و چهار صد و بیست و سه سال بعد از نبی و ط آدم علیه السلام بود

[illegible]

زن جوان  
ابراہیم  
استحقاق

2-11

## 125

خوشه سار رقیبه  
برای سخن

هفتال سحر  
رقعه

قربانی امیصل است هزار و چها صد و بیست و هشت سال بعد از تیر بهر طاعت نمود

بابی امین  
مناجات جامع عبادت  
مواضع العبادات  
ترویج اخیر درین کار  
و یوم انروزیدار بشم  
سکونید

مواضع العبادة  
ترويه اغنياء كبرياء  
ولولم الترويه بغيره  
سكونيد







صوابید و روی چهره سیمه عمره بفت اسعد بن اسامه را که از قبیله عجمه بود برنی بگرفت و چندی با وی روز گذشت تا آنکه  
که ابراهیم از شام غم دیدن فرزند فرمود و ساره از وی پیمان گرفت که در خانه اسمعیل بماند و خود آنحضرت بکوه در آمد و در سر  
اسمعیل رسید زنی را دید از وی پرسید که ترا اسمعیل چه گفت است گفت من زوجه ایوم فرمود که شوهرت بجایست عرض کرد که  
از آنم و چه میبری که یکروز در خانه خویش نماند و روز کار بصدی بخیزان کند زاده و بجای که سر او را در حضرت خلیل مرعی نداشت پس آنحضرت  
فرمود که چون شوهرت باز آید از من با وی سلام کن و بگوئی تا آستانه خانه خویش تغییر دهد این بگفت و بجانب شام عطف همان فرمود چون  
اسمعیل از صیدگاه باز آمد بصفت و ضمیر صفای خاطر استقامت را بخیل عطف نمود با عجمه گفت یا هیچکس در غیبت من بدین امری عجز کرد  
باشد عجمه گفت بی خبری بدین نشان آمد و تو را اسلام رسانید و تغییر عطف خانه حکم و اسمعیل گفت آن پدر من بود و عطف خانه توئی نیز  
که از من بطلاق پس عمره از خدمت اسمعیل برود و اسمعیل بعد از وی سینه بفت مضامین بن عمر و کجی که ملکه زمان قبیله  
بود بجای که کج بود و با وی میبود تا دیگر باره حضرت خلیل ملاقات اسمعیل را بکند آمد و در سرای فرزند فرامید و آنحضرت بر قانون  
بصیدگاه میبود از سیده پرسید که چگونه شوهرت چو نیست و بجایست سیده عرض کرد که شوهر من بجایست مردان است  
اینک با صیفا شتافتد و بر من با مصاحبت اوس خوب یکدزد و با اوب تمام شریک شده نزول آنحضرت را مستعدی شد ابراهیم فرمود  
مجال فرود شدن ندارم سیده گفت موی سر مبارک را زویده و عجمه را کوه می بینم چه باشد که حضرت عسل و بدین آن ایام حضرت  
او را از آن اده برفت و شکلی آورده زیر پای آنحضرت گذاشت و ابراهیم پای است از رکاب بر آورده بر سنگ نهاد و  
طرف ایستاده و پشت آنگاه پای است را در رکاب کرده پای چپ بر آورده و بر سنگ نهاد و جانب ایستاده و پشت چپ  
ازین هم فراعنت یافت بخانه زفته قدری غیر بطبیعی نهاد و از ابراهیم آرد و بهر دست آن طبقه آنگاه دشته آنحضرت تبارک  
فرمود و در حین محبت با وی گفت که شوهرت را بگو که عطف خانه است استوار دار چون حضرت اسمعیل بخانه آمد و سیده آن قصه باز  
گفت اسمعیل فرمود ای سیده شاد باش که عطف خانه توئی و پدرم بجایست و تو مرا وصیت فرموده

جلوس کی سه هزار و چهار صد و چهل و پنج سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

شبا بودن چون از جهان رحلت بست معین فرزندش کی بر سر بر خاقانی نشست در توفیر لشکر و تنقیر کوه مساعی ملوکانه مرعی  
داشت و بر تمامت مملکت چین و خا و با چین وقت فرمانفرما بود چون مدت نه سال در مملکت میزبوره بدولت اقبال بود که است  
از جهان فانی بباری باقی افعال یافت

جلوس پای کالکت میسوسه هزار و چهار صد و پنجاه و چهار سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

پای کالکت میسوسه فرزند بر و مند کی بود نظر با استعداد ذاتی و قابلیت فطری در حیات پدر منظور نظر عطف گشته بود لایبت عهد مشروطیت  
و چون کی حکم اجل محترم رخت پیرای عدم کشید بی منازعی و مزاحمی ملک سپاه و صاحب سبند و گاه گشت مدت شش سال  
مملکت چین و با چین و خطا و بت گریب سلطنت افزاینده مواز مملکتی پراخت آنگاه از شربت یکران چیده رخت میرای و دیگر کشید  
غلبه و از فرزند بر مصر سه هزار و چهار صد و پنجاه و هفت سال بعد از هبوط آدم بود

و از فرزند ابراهیم خاله حضرت علی السلام است سبب برادین لقب شرافت حب و از آنکه مظهر نظام امیر المؤمنین علی علیه السلام است  
و است که میفرماید که آنکه نفس ملک و لایستی در لکن کان بعد از صلوات حضرت علی قرینه الامین فی طایفه امیه فمات بقبلة الله و حضرت  
علی قرینه الامیر فمات بقبلة الله فبقی و از فرزند علی علیه السلام است سبب برادین لقب شرافت حب و از آنکه مظهر نظام امیر المؤمنین علی علیه السلام است

تجلی بکشد

بصفت عجمه

ازین هم فراعنت یافت

۳۴۴۵

ملوک چین

تجلی بکشد

۳۴۵۲

ملوک چین

تجلی بکشد

۳۴۵۷

غلبه و از فرزند

کودک و از قبیله قریظ بنی نضیر با و هم نشان بن بشارت فرماید و من ذالک اعدای من الناس کما  
ذوالقرنین عینا و قحطنا و موصوب بن روم بن یوکان بن ناخ بن سام بن نوح پس روشن شد که دو فرزند خرم بخت و ویت  
دم سوا ملک بن باشد چه یکدیگر بن بدو از فرزند مکتب بود و چنانکه در جای خود فرمود کرد و در غیبت پدر بنی با اختلاف فلان باذا  
القرنین ظاهر و با هر است حدت ملک و دعوت عیش و منظره اما مکتب لکن فی الارض من کل شیء سببنا ما عشت  
سیاهی ساز کرده از نواحی ایالتی که تا آنجا مفر سلطان و مکتب حکمرانی بود بر آمده مملکت نوبه و سودا را مفر ساخت و از ایشان  
چنان نوبی باز و بر کرده رسم جنگ و آداب حرب با موصوب و در رشته لشکر یان جای داد آنگاه دو هزار تن را باطلال و جال را  
ملازم خدمت خضر علیه السلام نمود و آنحضرت را در همه عمارت و مساجد فرمود و تقسیم خمر و مراد و مملکت را از ایشان بن علوان گرفت  
و او را بنا بر ساخت و از آنجا متوجه بلاد فرقیه و همصار مغرب مصر گشت حقیقی فی الموضع مغرب القس و آن نواحی را فرود گرفت و غلبه و از فرزند  
ملازم بعد از نصف ترغیب فرمود و کرد که ناسک بنامیده انده آن بن بستان داشتند و از هر چه حیوانات جای بر مغرب  
کردندی و از گوشت و خوش خور و نذی هر که طریق طاعت برده و قانون طاعت گرفت از آن مالان یافت و از بی بی ملک  
و از گشت بلال در انصاف جل فاقامت انداخت تا آن هم یک پر دخت اگر بیدگان طایفه ناسک فوجی در غور و غم داشت غلبه و از فرزند  
بزرگ سبب ساحه از آنجا با رضی یوروپ و فغانستان در آمد که هنوز در بلاد فوگ قانون دولتی و سلطنتی بود و می پرکنده و اندک  
بود و دو هزاره ایادی میخر و داشتند و از فرزند ابیثا را در حضرت خویش خوانده که بر انتخاب کرده و مژم رکاب ساخت  
از راه سیر غریب و بار مشرق ساخت چنانکه در جای خود گفته شود

ملازم خضر علیه السلام سه هزار و چهار صد و پنجاه و هشت سال بعد از هبوط آدم بود

لبیان ملک بن قالم بن عابری بن شام بن نوح علیه السلام پس خاله و از فرزند ابراهیم است و گنیت بنی ابراهیم  
است و لقب مبارکش خضر است و از آنروزی که بنی خضر لقب گشتی که بر هر بنی که گشتی صفت حضرت پذیرفتی در تمام انصاف  
و خضارت یا فی جنبایش از جانی بزرگوار است و با اتفاق و همو و زمین و قاطبه تحقیق هیچیک از او را آدم را است و از آنجا که چون  
وی باشد و از جهان با تویم بنیغ فی القیو باقی ماند علی ملک بن خضر علیه السلام فرزند داشت و آنحضرت حسنی در خانه پدر  
جستار کرده میبایست برده کار قیام میباید و مسلا بر روی کواعب و تقویم طالع رعب رعب بود ملک بن چون بخرد و فرمود برید و برید  
که با دال و ی شمع که و دماش بکار از او خضر میفرمود و دوشیزه که با یکی مفر عجمه از یونی فرزند فرستاد چون آمد فرار بخت  
خضر او را بدی نزدیکی کرد و روز دیگر او را گفت که این طرز را از پدرم مخفی دار و اگر بگوید آنچه از مردان نسبت بزنان واقع میشود از خضر  
با تو واقع شد که بگوئی چون آنحضرت خدمت ملک رسید و صورت حال از وی پرسید بان گفت که از خضر فرموده بود نزد بیکان ملک  
چون زده و پارسانی خضر در یافت بودند استند که از غایت تری حجت زمان جستار بکنند با ملک گفتند زمان قاطبه بکار نایب  
حالی است که گشتند چون ملک در استخفاف بکار بر آمد معلوم شد که خضر علیه السلام مسلا بجایست آن با که نظر را کرده است  
یعنی بر خاطر ملک کران آمد پس بعد از بیست و سه روز از خضر فرمود که از پدرم رسماً زنا شوئی با وی تا زود و از آن  
زنا فاش آگاه سازد این نیز خضر هم میرساند و مسلا بی بادی استر نموده و تا سس فرمود که این را از پدرم ملک پویند  
و از آن گفت چنین کنم لکن چون روز دیگر خدمت ملک رسید عرض کرد که پدر تو نیست هیچ دیده که زن از زن با کسی  
و فرزند از خضر ملک سستی شد و فرمود تا خضر را در زمان غیبت نموده و در زمان با یک محکم کرده با کل چند و دزد و دیگر

غلبه و از فرزند

تجلی بکشد

بصفت عجمه

ازین هم فراعنت یافت

تجلی بکشد

غلبه و از فرزند

۳۴۵۰

تجلی بکشد

ملوک چین

تجلی بکشد

۳۴۵۲

ملوک چین

تجلی بکشد

۳۴۵۷

غلبه و از فرزند

تجلی بکشد

۳۴۵۷

غلبه و از فرزند

تجلی بکشد

۳۴۵۷



که در چشم اندک فرو نشسته و شفت پری چنان آید بفرموده ناگهتر از آنکه...

بنای سده و الفریز به هزار و چهار صد و شصت سال بعد از سبط آدم بود... وفات ساره سه هزار و صد و شصت و سه سال بعد از سبط آدم بود

دست زندگانی ساره و سبط کجاست و دست سال بود چون در قریب که از آن جوان کینه و از آن جوان شرم و زاری جاودانی... وفات ساره سه هزار و صد و شصت و سه سال بعد از سبط آدم بود

جلسه جنگ کاک کسم در الی وفات ساره بود... وفات ساره سه هزار و صد و شصت و سه سال بعد از سبط آدم بود

۱۳۱... ۳۲۶۲... ۳۲۶۲...

۳۲۶۲... ۳۲۶۲...

۳۲۶۲... ۳۲۶۲...



جلد اول از کتاب اول مانع ہوای

۱۳۲  
 لقب گشت که معنی بارگودن است زیرا که آن کماثر ایشان می پاره کرده اند و بر افکار عبارت از منتهی دست است لشکرت  
 سروده ایشان باشد و قوامی که از نسل پسران کو چنگر بود و جو لقب و بلند که اصلش اوج اوق است یعنی ستر و چو قهار که عبارت  
 از صبر و دست چپ است با و روح ایشان باشد و قامت پور ستمی است بهت چپ ایند موجب ایشان قوت کرده و فر  
 که سخت پادشاهی مخصوص خاندان بوزق است زیرا که گمان نیز که پادشاه است که بدینا داده ام و نیز اندامی پس بعد از من کون که  
 جلوس کن خان ابر همین است سلطت روی زمین گسترده با زعلی مذاول و غور خان جت از جهان بر دست کون خان بوجبت و نیست بر سلطت  
 نشست و غور خان را ناپی بود نام او را یکی گشت اریل جو خیم بعد از اغوز و بر و شیر کون خان گشت و در حضرت پادشاه غور خان  
 که اغوز خنرویی شرک و خانی بزرگ بود و خزان و دفا بن روی زمین ستخلف و می است ثامن مبارک خلفه که هر یک را چهار کوب خشنده  
 در سپهر شرف تابان باشد میا و وقتی در میان است و چهار تن برای زحارف و بنوی پنبوشی و قنالی بدید شود بهتر نیست لقب  
 و معا و نشان هر یک از این شعب است چهار کاه معین همین کرده و هر شعبه جانور را و نقون خویش دهند و شتاق این لفظ  
 انقی است که تبرکی معنی مبارکی باشد و چون جانوری را و نقون قومی باشد از نردی که در اغیار کی تغال کرده اند که هر قصد استخوان کنند  
 و از گوشت آن خوردند چنانکه تاکنون بقاعده برقرار دارند و زمین همین که در هنگام طوی چون اشش بخش گشته شعبه اندامی از گوشت  
 مخصوص باشد و حصه هر یک استخوان بود تا بر سر اشش کل بمقتضی کشد بدین سبب پیوسته میان ملکزادگان بواب و او گشاده بود تا که جانور  
 جهان فرمود و مشا و سال سلطنت کرد و بعد از وی برادرش آئی خان بر سر رخانی و چهار باش جابانی نشست و تحت سلاطین سلف و پدران  
 برگشته را بخاری است و ستوده میداشت و هم بر طبق آبی محاش موحد و بزادان پرست بود چون وزیر زینت برادر و دیگرش  
 بلند و زخان کار فرمای جابانیان گشت و در زمان او غلستان خضارت بهارستان جهان یافت مردم و حوزة امن از ستمی پز  
 کردند و چون غور خان معزودشته بود که سلطنت از او غور بود و چون پرون شود چنانکه مذکور شد بعد از بلند و زخان پسرش یک خان  
 وادش کنج و سپاه و صاحب تاج و کلاه گشت و می نیز یکی موحد و خدا پرست بود و در تقصیر مای سعادت تشبیه و اعدا و است  
 ماعی مشکه معمول است و چون یکصد و ده سال در مونسار کار بدولت اقبال گذاشت آثار هر مرم و صفت شیخوخت بر دست  
 احوالش طاری شد و فرزند خویش ایلیان را در حیات خود و بعد از حاشه در زاد و غیرت بر اسم عبادت برداشت تا آخر افاضت  
 بعالم دیگر شافت تا پسرش ایلیان را قل تمام سلطنت که فعل ضرورت است و است بوده تا هنگام غایب تورین فرزند و چون گشت که  
 است الله تعالی شرح حال و بر ایا تو در روی خود سطور دارد

جلوس ثالث - هزار و چهارصد و هفتاد و شش سال بعد از تسبیح آدم بود

ملوک چین شایک فرزدار شد و پسر جوانک کایک بود بعد از پدر حکم و صایت عذر بهر حکمرانی و بحث کایک را می استغریافت و از نذر  
 هر مملکت چین و چاچین و خاوتت بکین بود که جانش را حق الماکت خواند و حضرتش اقباله قیامت ندانند و سلطان منش و مالک  
 چل مال بود آنکه شو کایک را که همین بود ناپ سنا و قیام مقام کرده منصب بزرگ و معید یارید و خوش کرد و در قریه  
 مردم و قس کار و دولت و صایای بنگو او گذشته و زنت را بی کر کشید

۳۶۷۸  
ملوک کله ازین  
حجاب بردن  
و عبارت هشتم دانستن روز یکدهشت و سرج و قیقه جانب چو ر و همافراصل میداشت مردم اکثر تظلم و محاسن بیان دروکاری  
جلوس قیوس سه هزار و چهارصد و ششاد و شش سال بعد از هجرت طوادم علیه السلام بود  
قیوس بعد از طاک بولس و ملکیت بابل و شینو اصحاب تاج و رافع الاکت است اگر اکران ناصد و کرجستان از فرمانروا و حکمران بود  
و عبارت هشتم دانستن روز یکدهشت و سرج و قیقه جانب چو ر و همافراصل میداشت مردم اکثر تظلم و محاسن بیان دروکاری

وفالغ بعد از شب و طاعت نماز بجزرت

ما خوش داشتیم که سال بدینگونه لشکریا را از سبب رعایا از عقب است تا کجایم اجل محترم در زمان معلوم اینست هم میرسد  
ملاقات و تفریق این ابراهیم سه هزار و چهارصد و شصت سال بعد از ظهور آدم بود

و در همین کبر چنانکه مذکور شد چو کار سازد بایان بر بد قسم زیارت مپسند محرم داد با شش هزار تن از ابطال رجال از حدود  
 ارضی مشرق توجه که مبرکه گشت و در خانه که داد که خدمت جلیل الرحمن علیه السلام نمود با آنحضرت مصافحه فرمود که بنده اول و کس که  
 در زمین با هم مصافحه کرد با بر اسم جلیل و در همین کبر بودند و بعد از اطلاق جلیل و قتل عتبه رب جلیل را بهی که خبر بد آورده بناد  
 شهر مقد و بنه بناد و در تفصیل حدان باره شهر چندان که بشید که مسج دیده نام نظاره آن نماز لاجرم سخنان آن بلده در تبارق  
 میا و کشف شد و با در آن شش طایم نهاد و بر کجرف شهر ساره بار شاع شش ذراع بر آورد و ند و بنه بر سران ساره عظم ساختند  
 که بجانب دریا که آن بود نا اگر حضی ناگاه سپاه بر آوردی و اینک نیز آن بلده کردی صورت سفاین در خدمت سپاه و این بود  
 کشتی و مردم شهر بر بخال گاه شدند و بمسئل از وقوع چاره غایب کردند و این سفیان مدت هزار سال آبادان بود پس آن نزار سال  
 خراب و ویران باشد ناگاه اکسند روی چپ آنکه در جای خود که شود آنرا از نو عمارت کرده که اکسند به نام نهاد  
 و لاد است یحیوب و عیس سه هزار و چهار صد و ششاد و سه سال بعد از منبر است و آدم نود

ولادت عیسا و یعقوب در ارض جبرون بود و این دو مسافر بخیل نبوت از بنی رقیبه قبت ماعور بن تاخ بن افرج حاکم و سار

اد برای آنجی ذکر شد توان این امر عهده فرماید ندو جز در هنگام ولادت دست یعقوب بر عتب عیسا بود و بر یعقوب  
 امید ندو پس انجندی با عالم رب جلیل با سر ایل عتب شد و معنی این سخن هر دار خداست چه امر زبان عبیری هر دار است ایل  
 معنی پروردگار گویند عیسا و اگر انیک بعضی مشهور است عتب یادوم بوده و در هنگام ولادت بدنی پرودی را شسته چند آنکه  
 اندیش را ملاسه را غلام فرقی بدستی و دخترش را با یام شباب بصید و دختر غنی نام داشتی و یعقوب برین صلاح و سواد گذشت  
 روزی حضرت آنجی عیسا را طلبیده شسته بغز دو که تخمخری بدست کرده بران کن و بنزد من حاضر ساز تا ندان نسا دل بنایم و نرا بدعا  
 خیر باد فرمایم عیسا بر مضای حکم پدر بزرگوار که بر میان استوار کرده راه سپایان گرفت و رفته از بجاک یعقوب ایفروخته اشسته  
 و پیشتر میخواستی و در اینجا است و حدیث بریان بادی در بیان گذاشت گفت اینک برادرت عیسا و بدعا می آنجی بر کنیده افاق  
 ظاهر شد و تو همچنان بجای خود خوابی مانند حار و آن مانند که از کوه سفرا آمدند و از آنجا که از آنجا آمدند و از آنجا که از آنجا آمدند

و تو نیز دیدم در دالان پیشم که عسا و باز آمدند عا می استخار ممتاز نامه ای بس بقصوب کند و در کوفه سفیدش را بر سر در و دروازه ساخت

در بقع بی توانی خورشید نفس برده است بدو سپرد او و صحبت پدر برده است و او چشم سراز حلیه بصر معری بود بفرموده تو گیتی و این عالم را  
پست یعقوب عزس کرد که من عیاد و فرزندانم که بفرموده پدر کار بخور و بر این دایره پشته خود را می حاضر ساخته ام حضرت اجلی پس از  
علی احقر از حکیم علی الاطلاق کا سرکاری سپرد که او را نذر بر بامت ملت نمود که کثرت در پیش نیست شمار بسیار و شرف  
وقت در خانه نشر جاودانه ما را حاکم گفت از دوزخ بخت بر معاد نیز که در حضرت را تعالی افتد به انظار افتاد

[illegible][illegible]

ی ایمن دروغ  
قبوب  
بجای بیخبر فال  
فصل اسم حکمت  
بسم حسرت  
و بوجع







جلد اول کتاب اول نسخہ تہران

ازین پیش از گذشت که چون بنی در حق یعقوب عای خرم خود و عیال و عاقلی بخنداشت هر روز درین باره آتش غضب را  
 دهن و میگردید تاکنون بخیرش چون بشدان عیال داشت و افاقه فرقه خاطر را با وقت خون با در فرقه عیال داشت حضرت یعقوب  
 پس از خوف از ضربه بار بار اجازت داد که گشتان بقیع میفرماد اما سنگ را نمیپای و حار آن بود تا در خدمت خال خود را بان بن نوشیل  
 تا خبر بنایخ روزی چند میبرد از ضربه بار دین باشد تا سنگهای از رخسار پرورده و صاف کنیز را بر عت نام طی کرده بشهر  
 نورسند و کوفتی را بر اسکی بریزد و بکند و چکاره جابه و بار بکند و بیای خواست است که چون سستی بر بانی کرده عیال  
 نهاد و عدد کرد که چون خامت آن بفر میفرماد و سلامت باز آمد و در حق الواف اقامت کند اتمام خانه خدا باشد پس آن موضع را  
 به بیت ابلیسی فرمود و از آنجا غریمت خله حاران و دارا که خدمت را بان نمود و همه را به بی گفت کلاه سپرد و دارا حاران گشت و چون  
 آبادی جانی دید که سنگی گران به سران سوار بود و چند نفر ایشان با یکدیگر خود را گران از نظر معین بود مذکور آن سنگ را از سر چاه بر  
 گران که آهسته کله خود است به یقوب را نشان پرسید که آیا بان بر تو نیل می باشد بکند بی یک رحیل خرد و کلاه را بان  
 و این نگاه و او شود و کله پدر را سیراب کند و هم در حال رحیل بر سید یعقوب چنان و او را بدید و جاسه سنگ را از سر چاه بر گرفت  
 و کوفتند خال خود را سیراب کرد و رحیل را بسید و او را از لبه بر گشت و گفت من بر لقمه خوار پدر تو قسم رحیل و پدر و مادر خود را کرد  
 و بان با استقبال یعقوب آمد و او را بخانه خود آورد و او را با نژاد و خرد و بر گزینار و او چندی صیغف داشت و چکر رحیل که بن بست  
 اندام و خوب روی و یقوب شیشه داشت لبان مفر کرد که چون هفت سال طریق خدمت گذارد رحیل را بدید و یقوب حاران  
 گرفتار رحیل بود که خدمت محنت ساله را با رحمت میباید بر میگرداشت علی حمله چون پیاپی بر دوازده بان درخواست نمود که رحیل  
 زن من را با من گذارد که اینک نشان پیاپی میری شد بان بر زنان شهر را دوست کرده و میانی خیمه با است کن خیمه یار از یعقوب  
 خیمه نامه باوی هم بر ساخت و زلفه کیز خور و امیاء بخشید تا خدمت ویران کند و چکاره بان یعقوب گشت من از بی رحیل بخدمت کردم  
 و خدمت دیدم این زوای عهد و شرط پیمان بود که با من گذشت لبان گفت رسم باشد که حوز را سازا بشهر سپارند و بر گزینار بگذارد  
 چون هفت سال دیگر خدمت کرد و بان چیلان بر بد و هر دو مله کیز خود را بر رحیل بخیمه بخت یاد و چیلان میرزا بد و هر دو کزبان عربی می  
 نغالی نامی نهاد اول را دین یعنی سپسید پیری و دوم سمون که یعنی اسباع است سیم بوی یعنی طنجی چهارم بود یعنی اهر چاه و رحیل و بان  
 خود را زانوان ناپوس بود مله کیز خود را به یعقوب سپرد که در مله و دیر آورد اول دین یعنی داد و دوم نغالی یعنی صاعقه کشی که روشن  
 از آن پس امیاء کیز خود را زلفه را یعقوب داد و دیر و دیر آورد اول را جاد نام گذاشت یعنی طایفه و دوم مله خاندن یعنی مبارک با یکدیگر  
 بار و گشت و دیگر باره و دیر آورد اول را سالکار نام نهاد که یعنی آبر و دوم را زنبون نامید که یعنی سکونت و آرام است پس ازین پس  
 و شری آورد که او را دیر خوانند ناین بود و کرده زن را برین یعقوب و احوال یوسف بنامین در جای خود مذکور خواهد شد و این را در وقت  
 اسباط گویند چنانکه حکام الله بدان نامی است

وفات: محفل علی السلام به هزار و پانصد و چهل و شش سال بعد از نبی<sup>ص</sup> و آدم بود.

حضرت اسمعیل علیه السلام با جلیل الرحمن بصورت فاذا نام شباهتی نداشت و صفت و فائز دیگر مکانش بود و فرمود روزگار خویش را  
فتر وقت بکار رفتن و بخر کردن که آتی و بدین صفت عفت و شستی و دیر تر کشیدن بزرگداشتن عظیم بودی روزی رسول الله  
برجعی از بی اسم میگذشت که در آن راهی بزرگداشتن و میگذشتند فرمود این جوانی اسمعیل فایده عمل آنرا که آن حضرت را داد و مدبر بود  
که اسامی ایشان بزرگ و ولادت نکرد و اول بنایوت و دیر تداروم و اول چهارم سببان تخم سباع ششم و ششم ششم حد که در  
چند روز

سفر نفوس  
سکازان

مجلس زبان معجز خدایا گویند  
پیش از آنکه از این جهان را برانند  
آسیب آرد و در انوار کعبه نشاند  
مژده دهد به جای هزار دین  
شکفتن میوه

فردینان معبود

مکتبہ اسلامیہ  
کراچی

بروز منی  
و ششمنه وان  
نصاحه بروز منی

میرزا محمد علی  
میرزا محمد علی  
میرزا محمد علی

وفات شخص  
نقش بر روی دیوار  
در مسجد جامع

وقائع عباد بن سبط الاظم

[illegible]

۱۳۵

مصطفیٰ بن محمد بن علی

فتقدار

رقع آقاوات

لیست را ببینید

نسل

قدر

میرزا محمد



جلد اول از کتاب اول مانسوخ ہوارنج

[illegible]

چون یعقوب از لایا و زلفه و لبه ده پیر آورد و چنانکه سبق ذکر یافت رحیل برای ولد یی بدرگاه خدا بنام رود عایش حاجت رسید پس با برادر  
شده پسری آورد و نام او را یوسف نهاد یعنی از دیار کسایت از آنکه این یوسف زیادت شود آنکه یعقوب نزد لابان آمده رحمت هم اف  
طلب فرمود تا بطن خویش پرودا لابان گفت خداوند باری ترا برین مبارک ساخت بقصد دم تو مرگت حاصل شد و او باشد که هر کجند قی  
فرمانی را نسیب آنکه همین غائی فرمودی تو فرخوارم یعقوب گفت عایت مواشی تو برست در آن باشد که هر چه را که مفضلان محظوظ  
بچه آوردند از آن بن باشد و بچه یک رنگ بود چو سنبله و سپید از آن خداوند مظهر است لابان این میان مضاد و نه میان خانه خود و او سه  
مد و نه راه مسافت مقرر کرد که مفضلان خود را بدو سپرد و یعقوب بچوپانی لابان اشتغال فرمود آنکه چوپای نزد خانه را از روضان قطع کرد  
محظوظ مفضلان میبود و در آنجا پیش روی که مفضلان میداشت بقصد آنکه بچه مفضلان را بدو سپرد و یعقوب بچوپانی لابان اشتغال فرمود آنکه چوپای نزد خانه را از روضان قطع کرد  
چوبهار را برید داشت نام را با زبانه بدینگونه که مفضلان فریبچای مفضلان آوردند و در یکلیک یعقوب آورد و در مانی اندک صاحب  
اموال و اجمل و دیگران و غلامان شد و بامانی بزرگ رسید فرزندان لابان را یعقوب بدر کرد و کمال پدر را مستغرق شده است  
و لابان را با او سرگران ساختند یعقوب چو حال بدانت و دغان ایشان بشنید برچند و غرم وطن خویش گردش میآورد چهل اطلبه داشتند صورت  
ادبیه خود را و میان گذاشت گفت سالماست پدر شما را خدمت کرد و ام و او با من غم کرد و چندین بار حق خود را بر اهل ساخت  
ایک خواهم بدار خود هر چه که میآورد رحیل گفت شد مرا هر یکلیک فرمان بردارم پس یعقوب بر خانه با پدرش استوار کرد و زن و  
فرزندان خود را با او کرده بچند داشت دست آورده بود با خود داشت رحیل همه سمعند پس که پدرش پرورش نموده بود و بدین یکلیک خود  
بزرگ داشت و از او میان بر چنان ساخت و از حق نام کوچ داده موی که جلا فرو میآید از پس از دست در لابان مصلحت شد  
که یعقوب ترکه کرده است برادران و اقوام خود را بر نهاده از غلبه اشتیاق و صداقت روز در که جلا فرو میآید و رسید و شکاه  
و خواب که خداوند باری تو را که در کتار یعقوب یکدیگر در شکم منماید پس صیقلان یعقوب و لابان هر که جلا فرو میآید و چوپانی

وفایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۱۳۰  
 در دهنگاه لابان با یعقوب گفت چرا دشمنان مرا چون بر دشمنی و بدگویی و کینه داشتنی با من از بودا و می جویم و بداد و سرور  
 و محبت و هم کنون در بازو ملی قدراست که شما را از کرم گنم چون خداوند بدان نامم ادو خواب گفت که ترا محبت رسانم معاندتم  
 بنک چون بخانه پدر خود رفتی تمام داری عالم باش لابان بس که موعودان مرا چو دشمنی یعقوب گفت بی اذن تو از خانه تو بیرون شدم  
 که هم کردم که دشمنان خود را ازین برادر گمری و دشمنی لیکن از موعودان تو خوشی ندارم نزد هر کس پایی و در سیاست کن لابان  
 و حنیه لیا و یعقوب جستجو کرده هنام را یافت از آنجا بخیج راهی و آمد در حال آن صمنهارا در درج بار شتری که شته زن است گفت  
 خاطر پدر از من بر خیزد که نزد او استاده باشم همانا عادت زنان دارم که از جای خود بترسند و جمع بکنند لابان بگوید که هم  
 موعودان خوش را یافت از دهنگاه یعقوب گفت چه تعبیر کرده بودم که از دنبال من شتاشی و در راه پان جمیع که می چو کردی اینک چو باقی من  
 بگذار تا حاضرین میان من تو و هنام گفت اینها می منت این فرزندان من لیکن امروز چهاره ندارم حسرت آنکه  
 با تو گذارم کنون پسانا و تو عهدی در میان استوار سازیم که با هم بدیندیشیم پس یعقوب بگوید که اگر شته چون موعودی برای کرده و چون  
 خود را گفت تا مسکن ما فراهم کرده بر بالای یکدیگر یکبند شد و از او چون توده بفرار شد لابان آن شته بخرید و نام نهاد که زبان لابان می  
 توده شد و دست یعقوب آنرا چایید نام نهاد که هم زبان عبری توده شد و دست را گویند و هم آنرا صنفه خوانند که طبعت عبری بداینگاه است  
 کنایت از آنکه خدا و میان ما و دیبانی کند لابان و یعقوب بر زبان شته شد با هم طعام خورد و در عهد کردند که از شته زبان حق یکدیگر  
 نهند و یعقوب پیغ از لیا و در جبل ننی دیگر سوار و از دهنگاه یعقوب بر زبان شته فریادی کند آینه یاران خود را بخورد طعام دعوت کرد و از شتر  
 بگوید بر برده صبحی که لابان بر خاست و دشمنان خود را بگوید و در حق هر یک ایشان دعا می خرد و یعقوب بکشد و خوشی  
 جلوس و تخت سلطنت سه هزار و پانصد و پنجاه و شش سال بعد از منسوب او آمد و بود

چون شوکان بدو و جهان غالی کرد و حیولایت عهد معروف بود بر تخت خاقانی و میر کاظمی را برآمد و در بزرگ داد و مصلحت جای داد و وضع و شریف و در حوزة امان بنگین ساخت بر قانون سلاطین سلف خو افتین گذشته کار عیث سپاه اسلام کرد و در مملکت خا و با چین مبتت نواب مصلحت کش و حکام نصفت اندیش بکاشت نام در زمان و پنجره غنی زندگانی کردند و در کاری با سودی گذشت چون پنجاه سال زندت ملکش بر گذشت و آثار بر گذشتن بر چهره حاش طاری گشت نوی را که بکبایست خاطر و مصافت برای است

صیغ از دیگر فرزندانش بر گزیده و منصب بود و طلبه اشته جای خویش و بعید ساختن بجای هر دشت

۳۵۵۸

حضرت یعقوب علیه السلام از حاران بجانب جبرون س هزار و پانصد و پنجاه و هشت سال بعد از بنیاد آن بود  
 اولین پیشکش یافت که بعد از و اع بالابان یعقوب اینک وطن هشت الکن اینیاد و برادر و زنت ایران بود پس سولان ایران  
 فرم گشت از جنوبان خود برگزیده ایشان گفت که بحضرت خداوند من عبادت نامه مهر و خدایک بنده تو یعقوب یکدیگر که متعال  
 در خانه خلل خود بالابان سکونت و زردیم یکبارگی که کان و غلامان احوال و مقام که بدست کرده ام حجت بچشم که در جانب خداوند خود  
 عیسا و پیاننده باشم پس فرستاد کان از نزد یعقوب پرونده با حضرت عیسا و آمدند و کلمات یعقوب با جانان خوب بیان کردند عیسا و  
 ز رسیدن برادر نیک مبتشر شده رسولان را بنوخت با چهار صد تن از متعلقان خود تهنیه استقبال یعقوب ساخت چو سولان مراجعت کردند و  
 بنیبر یعقوب دادند آنحضرت خوشحال شد که عیسا و فضل و جان ایشان کند پس دست بدر کرد خداوند باری بر داشته گفت ای  
 کن ایران تو از حاران بوی وطن و مردم را از آزار و هزار برادر عیسا و محمود را ایگاه از نال خود پیشکش حاجی برادر محبت کرد که آن چهار  
 صد و نوزده و دویست و هشت نفر کوفته و نوزده و دوی نفر شتر شتر سینه با کجکان چسبیده بودند و کاه و تر و عیت حسنه داده و ده























حیدرآلہ کتب خانہ اول نسخہ کتب خانہ

۱۰۰  
و در سال ششم بنویزد و زن و فرزند بریند و بهای ایشان را بای جمعیت در کار برایشان ساختند و حال ستم دار رسید و دیگر کجای خنجر بر تنش  
نمود و این نفس عزیز از اسبای خطه و سوار گردید و در وقت عبودیت یوسف بنده بخنجر انداخته و بپنداشتند بنده او کشید چون سال ستم  
برگشت و ایام تبار و بلای غلامی هرگز یکتا بخت بخت اسباب جزای عفت و حرمت میکار و در دربار بزرگ کردن دعوت فرمود و مقرر داشت  
که هر کدام حصا و این پنج حصه یک حصه ببرد و فرعون باشد و هیضا بطور و کمک برقرار ماند تا که و نیز دیگر ریان آمد و بادی گفت اینک خوانند  
تو را که آنه پیاپیست تا موت رحمت سلامت باقی است مرد و زن این محکمت در ذل و رقت و قید عودیت تواند گشت شرط آنرا مردی است  
که باش از آنرا و کنی و از نال و اندیشان با و نیاردی بریان بخت من هرگز از رضای تو پیشی نجویم و آنچه فرمائی بجز آن کم بگویم ز نام این محکمت در کعب  
کفایت است بجز سوار و چو آنی بکش یوسف علیه السلام مرد مرا طلبیده همه چهار زیانان سنده بود و برگشت و دیگری را از آنرا حخته  
بخواخت و این سخن آویز که گوش جان و افسانه زبان حبس شیان گفت

جاسوس کو تک در چہین سے ہزار روپا قصد و نود و نہ سال بعد از ہجرت نبوی ص ادم علیہ السلام بود

رویکت بعد از پد راج و لکر گرفت و صاحب لشکر و گورگشت ملکیت چین و خا و قبت چنانکه سلاطین مقدم را بود و بدی سکنت سرکان  
محدود و ثغور را بد رگاه حاضر ساخته بواجبت و تشریفات ملک مختصر فرموده و بخدمات سابقه مامور نمود و حکام بلاد و مهار را بایستاد لغت مثال  
داد و نادر ترفیه حال رعایا مولف و مراقبت باشند و زمانش مردم در کمال فراغت و آسایش روزگار گذراند و از میان فرزندانش سه را که بر بخت  
رای و صیانت چهره نمر تا زود و سعید خود نمود و اندر زای نیکو فرموده و حجت بپای دیگر برودت ملکش و ملکیت چین و بخت مال بود  
وفات آنحضرت علیه السلام سه هزار و شصت و سه سال بعد از ظهور آدم علیه السلام بود

وفات ائچی علیہ السلام سے ہزار و شصت و سہ سال بعد از مہبوط آدم علیہ السلام بود

حضرت آخوند علیه السلام مردی بود تمام قد و سیاه چشم و گونه بزرگی میل داشت و دو کبرک حسن و خوش از پیش و در گردن آن بهره نماند و بصلح صحبت و شفقت نظری معروف بود و در وقت بود چون از مرای فانی بخیمان جاودانی رخت بست حضرت یعقوب بن حمیر و نقیض پرده شده جد با ایشان را در شهر اربل که جردن عبارت داشت مد فو ناخت و اکنون آن نزد غم قدس خلیل مشهور است مدت زندگانی ایشان در همان فانی یکصد و هشتاد سال بوده و در فانی او را در یعقوب بن حمیر از او شصت و یازده سال بعد از مرگ او مد علیه السلام بود

ش. اولاد یعقوب بمصر هزار و شصت و یازده سال اعیانیه سیوطی و ادم علیه السلام بود

[illegible]

چون یوسف گفت شما چه کاشید واریج بدین زمین قادید بکشید ما را سکنه کفایم چون

چهاردهم پس باید بخاش و نورش تا که نفس هر شوم چیت بدل وجود تو امانه حاضر و عام است یوسف گفت و بدارش  
پنجار ش است نداده اما فارغ و مایه از برای نفس اوصاف و ملکات بیهانه است این عرصه قد مژده ایشان بنیاد فرغ نهاده  
و گفت بدایع و استعراذ کایم که حدیث است امیر ایل و وزیر گزینی و در حقیقت حضرت تفسا و باشد گفت بدشماره

ابن ابی کاسیم کہ حدیث کہ امت اسرائیل و مرز کواری و ع و جلیل معروض حضرت سیفاد

وقایع بعد از تسبیح و طاعت و نماز

151

چند فرزند بود گفتند ما دوازده تن پس از آن یعقوب بودیم که یکی در آن طغولت و حسن شیب بچخال کرگشت نایاب شد و اکنون  
قریب چهل سال است که پیر ما واتی شک و تار یک ساخته و در آن نشسته و در فراق او دیگر دیه نام آن نیاز است الاغزان گذاشته و آن که  
بنیامین است که از داریوسف راجل بود که او را نیز پدر ما از خود جدا نمیکند و دیار او را بدل فرزند کم گشته می بدارد و آن یک دوازده تن دیگریم  
که با پنجانب شش تا نیم و مرا خویش در حضرت غریب یا شیبیم یوسف گفت آیا درین شهر کسی باشد که صدق مقال شمارا تصدیق کند گفتند غریب  
ما مردی غریب میباشیم که برای تحصیل چند روزه فوت بد حضرت پناه جستیم که او از کجا او یوسف گفت سخن بهمانست که گفتیم تا جاسوس  
شمارا با امتحان در زندان بدارم تا اگر راست گفته باشید بار او حکم خود را بدرگاه حاضر سازید و الا سکه زندانی فرعون که شمارا بسزای خود  
رسانم و ایشانرا سه روز در زانویه زندان محبوس داشت روز چهارم دیگر ما را بدرگاهشان حاضر ساخته فرمود آنرا زوی کمین خدای تو را بپای  
یکی از شمارا بسته بدارم و دیگر ترا آزاد سازم بروید و برادر کوچک خود را بیاورید تا ما با هم رسیده بیاید ایشان زبان عبری یکدیگر را درایت  
میکردند و میگفتند این مکافات آن بد باشد که برادرانید شیدیم را و بن گفت من باشا نکشم این کوک بیگانه را مظلوم نخواهید از من بپزید  
اینک خون دوست که جوشن برآورده و ما را و بخیه یوسف سخن برادران را فهم میکرد و خود را با ایشان آشنا میبخت پس وی را ایشان  
برافه برادریستافت بسیار برکویت و روی خود را شسته با آینه آینه فرمود تا محو ز پیش روی برادران گرفته بند بر نماند و گفت بخت  
ایشان را حقیت کرده و از زانی آن گندم بدیشان بخت نماند دفعه از عیال اطفال خود کرده برادر کوچکتر را بیاورند بضاعت ایشان مساوی  
و دست یار بخت رسید پس یوسف نیز خود هر یک تن را یک شتر بار کردند و دادند و گفت جهان جوال هر کس را بکنم می بخارند و در  
در میان جوالش گذارند و برای توشه راه نیز چیزی علاوه دهند و لما هم چهار تنیم قال اتونی باج کل من من اینکم پس او را یعقوب شمعور  
در بند گذاشته بار بر بسته و کعبان آمد و حضرت پدر شد یعقوب گفت در میان شمعورانی پیستم آیا او را چه افاده ایشان قصه صراحتا  
با گفتند یعقوب سخت اندوهناک شد و گفت مرا سیفر زند خواهد کرد داشت یوسف را دید و شمعورانی را و دید آنکست بنیامین را همچو امید ازین  
بیکم دیگر نیز مصر چه داشت که شمارا برادر دیگر باشد گفتندی پدر بزرگوار او چنان از ما سوال کردی که ما کی از اهل باودی مانوس نیستیم این  
راز با وی پوشیده گذاشت و نیز چه نیستیم که بنیامین را از ما طلب خواهد داشت یعقوب چارلب رست و در حرمان شمعور نیز محزون  
پس فرزند یعقوب را سر بار می گندم آمده جوالها بشکافند و هر یک بضاعتی که بهای گندم کرده بودند در میان برافه از تخم  
شکست نماندند و در دستند و گفتند یا اما ما بنیامینی بودیم بضاعتها را در آن ایما ای پدر بزرگوار کرامت عزیز مصر چه ازین نیاید باشد که را  
درین قفس سال گندم داده و بهان گرفته آنیک بضاعت در میان ابراهیمی است یعقوب در راه عزیز داری خیر فرمود آنگاه را بن قدیش  
گذاشته معروض داشت که ای پدر اگر برادر کتر را با گذاری زود باشد که کام روا از خدمت عزیز بآیم و شمعورانی نیز باز آورم و غیره  
و محظوظ آید و نزد او گنبد و اگر عزیزان باشد دیگر دیر از عزیز خواهم دید و شمعور بکعبان نخواهد آمد فارسیل سخنانا محظوظ آید و آنرا که  
و اگر بداند آنچه تخم و فاکتم نمیکند را بنهم بدان رضادادم که در ازای بنیامین و فرزندم مقبول سازی یعقوب گفت ایفرزند من چگونه شمارا  
بر بنیامین امین ساختم و او را بشاکندم نه برادرش نیز سپرده شما بود و آنیک سه روز از زوی دیار او سوگواریم که او را بخدای خشنه سپارم  
که دیگر ما را بش سلامت من آرد فاشه نیز حافظ و هوایم از این چنین و چون آن گندم که در مصر آورده بودند بنیامین رسید یعقوب بیانی نو کرد  
بدر خدای از فرزند من گرفت قلنا الله متوخیتم بنیامین اما ایشان روانه فرمود و هو گفت ای پدر من ضمنت می کنم که این طفل را بشاکند  
باز آورم یعقوب فرمود اکنون که روانه بشاید ز شمای این یار را رضائی برای عزیز فراموشید و بهای گندم با خود ببرد و آن بضاعت  
که در میان جوالها بودیم با خود ببرد باشد چه باشد که باشما احسان نکرد ما بلکه بر بنیامین بجا مانده اند و قال یا بنی لانه غلظت من لب العید















جملہ اول کرتا ہوں نسخہ ہوا

۱۵۸  
میرین بر سطر و دوازده نشسته هر کس از راه در آمدی و آهنگ خدمت شیب کردی گفت تا و انبایست بد کالبد ای بابا حاجت  
وی کند نشدی و اگر سخن بیان قبول نشادی برو مغش باز شدی بکلی که ملک قوم بود و قوتش بیشترین باقیین میفرمود خطیب  
الاسپاروی بدان گروه گفت که فقه کلام است و عین و تصدیق است پس از آنکه از آن گروه و از آن گروه که از آن گروه و از آن گروه  
نشید و سداب بیان کشید و ایشان را از راه راست بخواند و خبر سداب را که برسد و شما را که رسید قوم نوح و بود و صلاح را بل بیان  
خدمت معاد و مبارات موزی قال الملاء الکذب کفر و غیره گفتند که این است و اما معاد کفر و غیره گفتند که این است  
انکه گفت شدی شیب تو در میان آمدی و ضعیف بقدر باشی من بعد از آنکه تو سخن کنی با یوسف خان خویش باین نادریانی همانا  
ترا و ما بجاست از از بله خویش بدون کنیم و از خود برایشیم و بخت خند که خوشت بیافت ملاطفت فرمود و هر چند غلظت  
میدید ملاطبت می نمود و بجای آن با حکاران بحال انجامید و نیزای جمال گرفتار شد و چنانکه در جای خود مرقوم خواهد شد انشاء

جلوس سه در مملکت چین سه هزار و شصت و هفتده سال ابدار بنسب و اوم علیه السلام بود  
 سه بن هوتک ملکی دوازده بن و خردوی فرزند کیش بود چون پدرش تخت بگذاشت او را بخت بدوست صاحب برودیدیم  
 و چیت خورش بر برهه افایم گذاشت شیمه سلطانین سلف و پدران بر گذاشته را شهنشاه خاطر ساخته مدت شانزده سال در هم جیبی ختا  
 و قبت و با چیریت استقال و استبداد فرخت و حکام بدرو از جهان افانی زام جمعی بانی بکج کفایت فرزند از چندی بیاکن شیت افکست  
 وفات یعقوب علیه السلام سه هزار و شصت و هفتده سال ابدار بنسب و اوم علیه السلام بود

[illegible]

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

109

فوان ساختند که هم در روز و نوبت آنحضرت در گذشتند و این دو مبارک پهلای یصعد و چهل و هفت سال در در خانگی زندگانی کردند علی  
البحر چون یوسف از نیل فریغسوار و اردن غل بسپرد با همزبانان که بشایعت مده بودند بمصر محبت فرمود پس زن یعقوب یا خوادیشید  
که مباد بعد از وفات پدر برادر را کینه دیرینه بیاورد و همیشه از اینکافات عمل بکار نمیدان پس بکنای خدمت یوسف آمدند و معروض داشتند که پدر  
مستطرا از وفات با ما وصیت کرد و گفت ای سرمد از من بزرگوار یوسف در دست بگیر که التماس من است که از  
کناه برادران خود در گذردی با ایشان هیچگونه زحمت نرسانی و نزد او بروی افتادند و گفتند باید کان تو ستیم یوسف علیه السلام  
از سخنان ایشان محزون شده بگریست گفت حاشا و کلام من بزرگوار حق نشاندیشه بزرگوارم و آنچه بوقوع پیوست از نکته های آگهی بود تا جمعی  
بمسب بلای قحط و غلامه خسته دمار و بلای کشنده پس ایشان بکارم یوسف امیدوار شده در مصر آسوده خاطر بزیستند  
جلوس یو کیا ناک در ملک چین نه هزار و شصت و سی و سه سال بعد از بسط آدم بود

[illegible][illegible][illegible]



## 12.

فوق

۲۳۳۱

ملوک کلاں

F 4 v A

ایک دفعہ عہدہ کر کے  
وہی تھانہ  
میں عہدہ کر کے

1204

ابتدای ملوک  
یونان

سہ ماہی

سکین مع خاند  
برکه ای صله بابی خاند  
مکان و کاف کورج مع  
شهادت نیز ظاهر شدن  
دارکن شدن

## 121

تاریخ الحکومت  
مقامات و ادارات

صفت جون بیج

سید محمد تقی میر

و منہ والہ فون فٹن

تاریخ و جغرافیہ

۱۲

تیسرا نفع

تاریخ جامعہ

روزنامه قلم

اس کی بیع

[illegible]

وہ

...

دوسری

باب الحرام

1

فقد

1990

مفتی

ملوکات عربین

۱۰۰

بن محمد بن  
عمران بن

شعبہ عربیہ اسلامیہ

۴۶ عجب عجب

حاجی

مجلس

Fr,



جس اول از کتاب اول ناسخ التواریخ  
۱۵۲

این جماعت قیصر بزرگ خواهند شد و بر فراغ مصر علیه خواهند کرد قابوس یکی بخت بر ملک ایشان کاشته بخارای مشاور و ما هموارشان  
باز میداشت و مزور و بیای شایگان میفرمود چنانکه بیشتر قوت و نقل و جابجاست و سنگهای صلب مشغول بودند و مردم را غریب کرد که توانا  
کارهای درشت نبود میفرمود که در ملک مصر و قبطیان مزدوری کرده و اجرت خویش اگر قرضه بخرانده وی بر ندیجی اسرائیل در زمان می سخت ضعیف  
و ذلیل کشیده چنانکه بعضی ذیل حوال موسی علیه السلام مذکور خواهد شد انشا و الله تعالی علی بحکمت سلطنت قابوس مصر و افروغیه کینه  
ابتدای دولت ملوک یمن سه هزار و هشتصد و شش سال بعد از تسبیح آدم علیه السلام بود سال خود چهار

مین از غلظت خاکست است از اقلیم اول و دوم و سوم و چهار و از ملک کش صواب و دلوک با اقتدار از آنجا بادی آمده و ایشان از اولاد عرب بن  
حفظان بن بن بود علیه اسلام بوده اند که حال عرب در جای خود مرقم افتاد و وطن نموند حفظان درین مذکور شد اکنون گویم که عرب را  
پسری بود شج نام و از شج نیز پسری بود و آمد که بعد از شمس مشهور بود از نیروی که افتاب پرستی شمار داشت چون در ملک یمن بحیال  
شده رسم اسپر کردن و سبی گرفتن اختراع نمود پس دین سبب او را سبب القب نهادند و ی شمس تمیز افراغند را بود و در کس سر از خطر مان او  
بر یافت چهار صد و هشتاد و چهار سال از اقبال بود او را در پیرو بود آمد یکی که ملان که قبایل طی و مدح و ضدام و لحم کنده و اشعر غن  
بعضی دیگر از طایف بدو منتی شاد و آن یکم حجر نام داشت که ضاه و قضا و انصار و همدان و برخی دیگر از قبایل مدو پیوند علی ایچک چو سبار  
انکام از حال آمد زمام دولت اقبال ابله کفایت حیر کند داشت او بعد از پدر بر اقوام یمن استیلا یافت و دوشرب سبار فرزندش  
ی مدی بغایت شجاع و دلیر بود که مدو طایف و از اشجاعت و جلالت مقدم میباشند و کارش چندان بالا گرفت که خواست اقتضای  
دارا کند بعضو تاجی زرین بر سرش ساخت بر سر میگذاشت و مدت حکومت حیرت چنجا سال بود چون در گذشت که ملان برادرش مقدم قوم

بسیار از اهل املین امر و منی و از گردن میانند و صلاح و صوابش مایه نجات و نجات میسر و مذمت سبب سال کار بدین قول داشت  
ون و بهر ای فانی انتقال نمود میان اولاد حمیر و کلان کار بجدال و قتال میفرستد که روی بدلا در حضرت قامت کردند و برخی در شهرها  
ملوک و زبندگان و بهر سواره با هم معارفات داشتند و از یکدیگر نهب غایت میروند تا بمعاذنت بخت مساعدت انرا و اولاد حمیر بر  
زندان کلان غلبه کردند و حارث رایش را که بغایت ذاق دست و نظری آزمایش کرده بودند بسطلمت برداشتند و چون این امر واقع  
شد همه کس او را تابع آمد به تبع لقب یافت و بعد از وی هر پادشاه زاد زمین بخت گشتند و انگره و رابا به نمایندند علی الحجه اول کس که درین وجه  
طغنت یافت و از جمله ملوک بزرگ شمرده شد حارث رایش بود و او پسر تیس بن صیفی بن سالار بن سبا الا صخر بن حمیر بن سبا الا اکبر  
بن کثرت بود معروف و بفرز این احسان موصوف بود به رایش ملقب گشت چه رایش بلیغ حمیر که العطار اکفند علی الحجه حارث بن سبا  
بن استیلا یافت و از جمله ملوک بزرگ گشت لقمان الا که صاحب التور که ذکرش در جای خود مرقوم افتاد و در زمان دولت حارث بدرود  
جهان کرد و مدت پادشاهی او یکصد و بیست سال بود و پس حکام ارتحال بر همه اکبر اولادش او را لعینند نمود

جلوس کونک کیا در ملک چین سہ ہزار و ہفتصد و سیزدہ سال بعد از ہجرت و طوادم علیہ السلام ہو  
ت کیا سہ کونک بعد از آنکہ دولت پر سپری شد بر چار بال شسٹت استقرار یافت و کلاشکری و رعیت را بنظام کرد و خردیابت و خرمی  
و سخ داشت چنانکہ از نیک و بد امور و رشتہ زیبای نزدیک و دور پیوستہ بہ بیماری جو اسیر و اعلام سفاری کج کاو اکاہی یافتہ و رقعہ  
آثار جو ر و عتاف و ہرم و جو میان فساد و خلاف غایت جہت و فروغی مدت یازدہ سال بر تامت مملکت چین و فتا و ما چین و قبت در کمال  
استقلال و استبداد پادشاہی کرد و در کراقتہ باطل علیہ سلف نمود و چون انجمن شد کین از زمینان مذکور با کلمین یافتہ ولایت عمدہ برپسود  
ابتلا ی ا یوب علیہ السلام سہ ہزار و ہفتصد و پانزدہ سال بعد از ہجرت و طوادم علیہ السلام ہو

وقایع بعد از نبی و ط آدم تا هجرت  
۱۶۳

چون شیطان مردود و از اغرای یوب یا یوس کشت با حضرت مجتهد آمده از روی احتیاج بایستاد و از شرقات جلال خضاب در رسیدگی  
ابلیس از کجا میرسی عرض کرد که طوافتین کن کرده ام و همه روی ارض پیچیده ام خطاب شد که بنده صلاح ما یوب را چگونه باشی همانا در هر حال  
نظیر نداری که از خدای خایف باشد و از بهیگان که کند شیطان گفت که خوف و عصمت یوب باعث معاش و سعادت عیش چه  
چه محل تواند بود هرگاه این خضاب نعمت یقین تعیث بدل شود و این کثرت اموال بصیغرت احوال تبدیل یابد کفر دزد و کفران نعمت کند  
خطاب آمد که ای ابلیس شکر یوب نه از برای بنیم یا هر رسالت بحیلم است بلکه او بنده است کبری هو جس جانی و مستعیات فضا  
حضرت ما رستی عبادت اند اینک ترا بر خیر یا گفته و انبیاء و اولاد انبیا و اولاد اهل بیت علیهم السلام و اولاد اعدا دشمن مسلط کرده ام هر چه خوا  
چنان کن تا بدانی که یوب بر جرد و کل کیو پند و باخار و کل کیان نشیند پس شیطان شاد و حاضر گردید یوب حاضر شد و حضرت  
چنانکه ازین پیش بدان اشارت رفت سبزه را زعفرانتر و هفت هزار سر کو سفند و پانصد زوج کا و پانصد سر حمار و انبیا و اولاد انبیا

واموال بسیار داشت و او را هفت پسر و سیزده فرزند که هر چند که ایامی راعمین کرده هر روز بریتی مخصوص حاضر میشدند و بر ایاک است  
سلوک مکنی آمده با هم روزی یکبار شدند و در ناکول مشروب معیت میدادند و در ایام آنجا فرزندان ایوب هر صبح برخاستی و بعد از آن  
که او کو سفند قربانی میسازد و بهیچ برده قربانی نموده ای اگر از او لا مشر خطای و غلای با دیده آمده باشد غفار الذنوب بخشاید و از ایشان  
در گذر از قضا روز چهارشنبه آخر ماه بود که ابواب امتحان بر چهره ایوب فرار گشت تا که هفتی با حضرت می آمده و معروض داشت که از قبیل فرزند  
جمعی فرار سید و تنی هر چی کشیده غلامان ایوبی را بهیچ می کشند و کلاه و کلاهیکه سپرده ایشان بود جنب و غارت میروند اینک من از آن  
همه که رسته بخندمت پیوستم پس روزی سخن بای می نمرده بود که دیگری در رسید و گفت که در حضرت ایوب محبوب منما که که کسی غلیظ را  
فرود شد و شباناز ما بهیچ غم بود و بوجت و خبر من از آن امید کس را فی نیافت اینک بخیر شتم تا حال باز کویم هم در میان  
و می گیری فرزند آمد و گفت فوجی از فرسان کلدانیون و چاکران کور مشرک تایل چون قضای فلکی نازل شد و در سه کره کشته در میان  
شتران درآمدند و سوار با نازا کشته شتران را بغارت بردند پس روزی این سخن می گذارند بود که مردی با گریبان چاک بر سر کن کیفیت

امروز که روز نگاره بود پسران و دختران ایوب با هم نشسته تا کون مشروب شول بودند ناگاه یکی عاصف و صصری قاصف و زوایا می پت  
وزیده و آنجا نه را بر سر ایشان فرو کرد و چنانکه مکتین بسلامت نماز انیکت من بجایا مذکر که از انیکت ایشان تو را انکی میدهم حضرت ایوب چنان  
این سخن بشنید با خجاست و جانه خود را که رد دوی سر پریشان ساخت آنجا ساجد انجا که در افتاد و روی مبارک بر زمین نهاد و گفت  
الکهار و در کار بر بنده از بطن را در بیرون شدم هم بر بنده بسوی تویی تم خدای عطا کرد و دخی گرفت علی الحجه بچنان خضر ترا قدم سکر و صبر  
و ثابت بود و در وقوع این بلیات میرافتوری لغزشی نیفتاد چون شیطان دید که حضرت ایوب و ارضای هر رضائی القای رضائی نیفتاد  
و در خدای هر تعزیری ایراد نیستی نماید و یکباره در حضرت که حاضر شده بایستاد از جناب کبریا خطاب اندکی املیس کلچانه یافتی بنده صالح  
من ایوب را که باین همه رنج و غنا بزرگوار شاکوید و چند اندک احساس دواهی کند بپاس الهی افزایش شیطان عرض کرد که مردم را مال  
فرزند قایع نفس و کجا بهمان تن است عجب نباشد که ایوب با یکت خود را بهپاس و خلاص خود را فو عظیم شمارد اگر چنین است انیکت  
بر تن و جان وی مسلط کن تا ببلای خدش مبتلا سازم که بر روی خالی جنباشیده مانسرا کوید خطاب در رسید که ای املیس جز چشم وی که آتش  
مانکر و زبانش که شکر باشد را که در و کوشش که استماع وحی کند و دلش که با یاد و معقودت ترا بر همه اعضا و جوارح اومسلط کردم از هر چه توانی  
و دانی مساحت مجوی تا در یابی که ایوب طغیان نور زد و عصیان بخند شیطان شاد و مسرور بنزدیک ایوب آمد و بادی در دماغش دروید  
که از آن فوخر عرارتی بر مزاج مبارکش استیلا یافته و راتب گرفت و کوشش از حدت تب محترق شد و بجای بخت و کرم بر آن جراحات افتاد

تبریز

جب  
مردود

استاد میرزا محمد رفیع خان  
مستشار و مدیر

ملاوت سبط  
اموال اوت

خاصیت خوردنی

تصنيف

ایوب علیہ السلام

مجلس شورای ملی

توسعه و پیشرفت

جواب اندامی درم  
درینه

22.9

بندی ملوک میر

نواع دین

۱۰۰

وہو

بین

عبداللہ

۳۷۱۳

کچھ

?

۱۴۰



و نهایت عملی که شد چنانکه از وایح جراحات بدن از جلدی وطن نکر شد رحمت افزایم بن یوسف که جمیع آنجناب بود بچاره ماند و آغاز  
صنعت و دستگیری نهاد ایوب گفت ای همه چگونه باشد که رحمت خداوند را تبارک و تعالی بپیرایشیم و با تبار و حتی شایسته  
زنا را دل بداد و باز شد و زیبا صورتش علی الحکم مردم جایه از آنحضرت نفوذ شد و باغواشی شیطان چنان داشت که ایوب از جمعه  
کنا به کار است که نزد ایشان مکافات عمل محاسبه مذکور و در آن شهر بیرون بود و در ظاهر جایه سیاهی مرتب داشت آن محقق معجزات  
عرش میسر ساخت و آنحضرت صفای بر گرفته جان خویش را که با جراحات بدن چسبیده بود و از تن در کرده و بران شده بر توده خاک گشت  
تا ایام ابتلا به تبارک رسیده چنانکه در جای دیگر گفته شود

چلو سس صفر بن کورش در بابل سه هزار و هشتصد و هجده سال بعد از یوب ط آدم علیه السلام

صفر بن کورش چون سر بر جهان بینی از خود پدید رفتی یافت حوزه عکله از مدخلت غنی عالی و بدی منازعت و مراحمی در بابل و فیاض  
تاج و لوگشت و مملکت از کز آن بکران گرفت و بر این با صحنی تازی سازد و بهت و جهالتی در میان بود و پیوسته خاطر او را بر تیریل  
رسایل و ارسال و انفا و مخفف همه از خود صمیم داشت و در حالک خود جرات جور و تعدی فرمود میگرداشت هم او را چون در آن  
بت پرستیدن دیدن بود مدت بیست سال بکار مرانی در جهان بینی روزگد هشته از جهان بگذشت

خلاصی حضرت ایوب از ابتلا سه هزار و هشتصد و بیست و دو سال بعد از یوب ط آدم بود

در ایام ابتلای ایوب علیه السلام جز رحمت خداوند که در آنحضرت نیکو و چنانکه مدت هفت سال بکتاب صدقه و خیر نفوذ رساندی  
برگاه ممکن بودی مزدوری کردی آنچه باقی صرف غذا و طعام آنحضرت فرمودی اگر زیاد و مادی بنیت صفت ایوب با صدق کردی  
مردی بوی دو چار شد گفت ای زنده زمان بنی اسرائیل تو میبینی که من سبیل این صورت گشت و حال لکس چرا در بندای تو که از خدای سبحان  
و مغضوب و چه باید بدین رحمت ذلت روزگد داشتن و غم ایوب با شنیدن اینک از کفار به باش و مانند کی از بزرگان محرم تر از بنی آورد  
فرین از پیش و آسایش ارم و حمد روی از وی فایده بخت ایوب با سخنان و بخت آنحضرت فرمود و زنا را دل بداد و جراتی که او سلطان  
به فرجام است پس همه بنیک و بدین رحمت روز و مرزومات ایوب به تاساخت علی الحکم چون وقوع مایات ایوب بر قطب طاعت ایام و صفت  
خاص و عام گشت ایضا از توفیق و صوفای نعمتی که از اصداف قایلیان بود و پس از اصداف ای مقام آنجناب یکدیگر را که او در وقت  
معین میاد نهاد و هر یک از رفیق خویش بیرون شده با هم پیوسته و با اتفاق تصیر خدمت ایوب بودند که آنحضرت را دل دهند و تسلی خاطر باشند  
و باز دانند که بچه جانت مستحق این گاییت شده چون بمنزل ایوب آمدند استقام روح جراحات می توانستند کرد و نزدیک و دور بودند  
جامه را بر تن چاک زده خاک بر سر برکنده و چنان اوارا زد و زکر سینه در از را میگردیدند چنانکه زان و دیله ایشان را لوله عظیم افراگن  
با سینه زبیر کوار می عقلت آنحضرت قدرت اظهار طوبیت نه شده و خلق محکم را حضرت می یافتند تا یکفته تمام بر گشت که نه ایشان را  
آنحضرت سوالی بود و آنجناب را با ایشان مقالی چون بنیت منفی شد آنحضرت لب بگشود و گفت لعنت باد بر تو زکر که من آن تولد شدم  
آیکاش آتش بود که بر زمین آستین بود آیکاش آتش صبح از دهنال داشت که مرا حمله بود چه بسیار که روزی بود و چه شوم شبی  
در رحم مادر و در رحم کام و ولادت ملاک شدم هر پستان را در گفتم و نوشیدم کاش آن را بر دکان هم میبرد و هم ساکنان ناما  
همانا از آنچه می رسیدم بر من آتش شد و از آنچه شاد و دمار بودم بر من ارمدا ایضا از توفیق با سخن آمد و گفت چون باب مقامات مصحح شد  
باینر با نقای جنالات مخد و دیگر جز این نباشد که حضرت نبوت کنایه صدور یافته و اشی بطور رسیده که اینک بکفران کفران عقوبت  
آن عصیان که خوار است بهتر آن است که حضرت ایوب درگاه غافل از توبت است انا بت برد و اجابت دعوت خویش سنت فرایا شد

خارج شدن یوب از شهر

چنانکه در کتاب آمده

۳۷۱۸

نوک کله یوب

رسایل و ارسال و انفا و مخفف همه از خود صمیم داشت

خلاصی حضرت ایوب از ابتلا سه هزار و هشتصد و بیست و دو سال بعد از یوب ط آدم بود

در ایام ابتلای ایوب علیه السلام جز رحمت خداوند که در آنحضرت نیکو و چنانکه مدت هفت سال بکتاب صدقه و خیر نفوذ رساندی

برگاه ممکن بودی مزدوری کردی آنچه باقی صرف غذا و طعام آنحضرت فرمودی اگر زیاد و مادی بنیت صفت ایوب با صدق کردی

مردی بوی دو چار شد گفت ای زنده زمان بنی اسرائیل تو میبینی که من سبیل این صورت گشت و حال لکس چرا در بندای تو که از خدای سبحان

و مغضوب و چه باید بدین رحمت ذلت روزگد داشتن و غم ایوب با شنیدن اینک از کفار به باش و مانند کی از بزرگان محرم تر از بنی آورد

فرین از پیش و آسایش ارم و حمد روی از وی فایده بخت ایوب با سخنان و بخت آنحضرت فرمود و زنا را دل بداد و جراتی که او سلطان

به فرجام است پس همه بنیک و بدین رحمت روز و مرزومات ایوب به تاساخت علی الحکم چون وقوع مایات ایوب بر قطب طاعت ایام و صفت

که خدو بخت زده از جرم بنده خوابنده از کز و دزد و کبیرا بن مرقفات و ذکر این تمهیدات شرعی و دانی بیان نمود و بعد از شوقانی و صوفای  
نعمانی نیز بوی جهشت و هجرت و هجرت ایوب بودند حضرت خلیل علیه السلام با و کرد که اکنون کنایه می دانستیم و در آن  
و نواهی کنایه کنایه ام ایلیا بن برکیل البوزنی که هم از دوست ایوب شمرده شد و در آنجا بود و در آنجا بود و در آنجا بود  
گفت که من اصنافی بنیالات کردم از خطرات غلظت ایوب آگاه شدم اگر چند سال من آنک است و روزگار گذر ز شایسته ام اما خاطر  
روشن ارم و دل انا همانا در حضرت نبوت جرات کردید و عاقبت کار خویش را بخت و در پی پیغمبر خیر بصیران تمام ساخته بخت  
و سرزنش نموده تا آنچه از سر عبادت مخفی می داشت آشکار فرمود و در آنکه که بکبر این کناه که در شایسته از مجال جواب ایلیا بر تبارک  
سخن بوی زانده و برخاسته از دایوب بیرون شد و آنجا ایوب است با شایسته گفت ایلیا اگر ایضات یا خطرات ناظر خود را بنده  
شود که شایسته است که حقیقت حال نایم خطاب سید دکانی ایوب با شایسته را نزد یک تو فرستیم تا با آن مخاصمت کنی هر چه در آن  
اقامه کنی جواب نبوی پس ابری بر سر ایوب و از آنجا که رسید که آن ایوب بخت داری بکوی پاسخ آن بشواریت یا ز  
تنگ برست و زانورده گفت پروردگار او را که با نام تو سوز کند و میگوید که هرگاه در طاعت تو دو کار مرا پیش آمد آن جنبه کار کردم  
که صعب تر بود و هرگاه در طعامی نزد من حاضر شد دست بر آن بزدیم تا مسکینی و مینی با خود سهیم و شریک ساختیم با خدا تا ترا بر شترش نکردم  
تا منزه و مقدس دانستم آیا داری شکر تو ساخت نمودم یا شکر کن ای بی محیثی شدم اینک با به ابتلا یا شایسته کنی آن امتحان ندید  
و یکس با چنان ایهی متحن نیامده ناگاه جواب اورا از صاحب بده نیز زبان خطاب کرد که ای ایوب ترا که هست بخشیده که نزدی عبادت  
که با صلاح و سداد آورد و دو کات نفس بصورت خود و قلب شکر ساخت ایوب را این سخنان و هشت آنکه آشفته حال بیای خاست و  
خاک بر دهن زده آغاز زاری ضریعت نهاد و گفت ای کس که زده و بدایه تو این بنده را عاقبت کردی عطیعت فرمودی نیک ره  
آورد و بدگاه آورده ام و امان حضرت ساختم چه باشد که غم مزیری و بر بنده ستمان گیری پس همچنان بکشت و ملک منان پر دخت  
و با آن دوا بی مایات در ساخت و صبح آنحضرت رحمت کفیل مایات می بود روزی بهر خانه در رفت از هر در و از هر دری بر میسر و توفی اذرا  
به دست نیامد ناگاه زنی خوروی با دوی بپار شد و گفت ای رحمت تو کیستی شکین و زار داری که از این بنده کداری تا با موی خویش بپوش  
کنه ترا از این مده و با نعم و قوت کز ده برسانم رحمتی توانی و عقل کمیدی بای خویش بریده بوی سپرد و زانای آن چیزی ز خود دانی گرفت  
تا زایوب آرد آن پیشکش حضرت ایوب پیر شیطان نزدیک او شده گفت و چه تو مرا کفایت می شد و شعله شکر کیستی و چه می دانم اکنون به  
نزدیک تو حاضر شود و موی بریده دارد چون حمد رسید و ایوب بر ایام موی بریده دید سوگند یاد کرد که چون شفا یابد چند خوب بزند و طعم  
چون هفت سال و هفت ماه و هفت روز و هفت ساعت از ایام ابتلای آنحضرت بگذشت آنی که هر بار دایوبی می رسید که ای پیکار با چو  
و چگونه میگردانی انقطاع یافت ایوب یکتاب نیامد و بنایید دست تاجه بکبر یا بر دکان قال الله تعالی و ایوب ذمادی را بر آتش  
الضرب و انت ارحم الراحمین رو کرد که بنده سست ارا با جابت مقدون است بخدا و استیجاب که گفت ایام من ضعیف و غلبه بود  
بنهایت آرد پس جبریل علیه السلام نزدیک او شده گفت اگر کنش بر جگرک بپوشان و شراب حضرت ایوب بفران روح الا این پا  
خود را بر زمین کوفت و درین چشمه آب دیده آمد که کیر آب کم و آن کیر امار بود و سخت آنحضرت چشمه آب کم سر و تن شست و جرات  
انداختن التیام یافت آنجا هر عذرا آب سرد نوشید و جرات در و نیز به بود و بخشید چنانکه آن چشمه نیز در بلاد حوران شغای مرضی می  
بیماران است علی الحکم چون ایوب شکو حال شد و از آلام و انتقام برست از آلام کاهش مرغزاری برست از زمین از کل و ریاضین چون  
خلد برین گشت و ملکی نازل شده در آن جای نغمه بای نسیم و طلیس شد و اینوقت حمدا زده بر رسید و پاره نان خشکی که بدست کرده برای تو

که خدو بخت زده از جرم بنده خوابنده از کز و دزد و کبیرا بن مرقفات و ذکر این تمهیدات شرعی و دانی بیان نمود و بعد از شوقانی و صوفای

نعمانی نیز بوی جهشت و هجرت و هجرت ایوب بودند حضرت خلیل علیه السلام با و کرد که اکنون کنایه می دانستیم و در آن

و نواهی کنایه کنایه ام ایلیا بن برکیل البوزنی که هم از دوست ایوب شمرده شد و در آنجا بود و در آنجا بود و در آنجا بود

گفت که من اصنافی بنیالات کردم از خطرات غلظت ایوب آگاه شدم اگر چند سال من آنک است و روزگار گذر ز شایسته ام اما خاطر

روشن ارم و دل انا همانا در حضرت نبوت جرات کردید و عاقبت کار خویش را بخت و در پی پیغمبر خیر بصیران تمام ساخته بخت

و سرزنش نموده تا آنچه از سر عبادت مخفی می داشت آشکار فرمود و در آنکه که بکبر این کناه که در شایسته از مجال جواب ایلیا بر تبارک

سخن بوی زانده و برخاسته از دایوب بیرون شد و آنجا ایوب است با شایسته گفت ایلیا اگر ایضات یا خطرات ناظر خود را بنده

شود که شایسته است که حقیقت حال نایم خطاب سید دکانی ایوب با شایسته را نزد یک تو فرستیم تا با آن مخاصمت کنی هر چه در آن

اقامه کنی جواب نبوی پس ابری بر سر ایوب و از آنجا که رسید که آن ایوب بخت داری بکوی پاسخ آن بشواریت یا ز

تنگ برست و زانورده گفت پروردگار او را که با نام تو سوز کند و میگوید که هرگاه در طاعت تو دو کار مرا پیش آمد آن جنبه کار کردم

که صعب تر بود و هرگاه در طعامی نزد من حاضر شد دست بر آن بزدیم تا مسکینی و مینی با خود سهیم و شریک ساختیم با خدا تا ترا بر شترش نکردم

تا منزه و مقدس دانستم آیا داری شکر تو ساخت نمودم یا شکر کن ای بی محیثی شدم اینک با به ابتلا یا شایسته کنی آن امتحان ندید

و یکس با چنان ایهی متحن نیامده ناگاه جواب اورا از صاحب بده نیز زبان خطاب کرد که ای ایوب ترا که هست بخشیده که نزدی عبادت

که با صلاح و سداد آورد و دو کات نفس بصورت خود و قلب شکر ساخت ایوب را این سخنان و هشت آنکه آشفته حال بیای خاست و

خاک بر دهن زده آغاز زاری ضریعت نهاد و گفت ای کس که زده و بدایه تو این بنده را عاقبت کردی عطیعت فرمودی نیک ره

آورد و بدگاه آورده ام و امان حضرت ساختم چه باشد که غم مزیری و بر بنده ستمان گیری پس همچنان بکشت و ملک منان پر دخت

و با آن دوا بی مایات در ساخت و صبح آنحضرت رحمت کفیل مایات می بود روزی بهر خانه در رفت از هر در و از هر دری بر میسر و توفی اذرا

به دست نیامد ناگاه زنی خوروی با دوی بپار شد و گفت ای رحمت تو کیستی شکین و زار داری که از این بنده کداری تا با موی خویش بپوش

کنه ترا از این مده و با نعم و قوت کز ده برسانم رحمتی توانی و عقل کمیدی بای خویش بریده بوی سپرد و زانای آن چیزی ز خود دانی گرفت

تا زایوب آرد آن پیشکش حضرت ایوب پیر شیطان نزدیک او شده گفت و چه تو مرا کفایت می شد و شعله شکر کیستی و چه می دانم اکنون به

نزدیک تو حاضر شود و موی بریده دارد چون حمد رسید و ایوب بر ایام موی بریده دید سوگند یاد کرد که چون شفا یابد چند خوب بزند و طعم

چون هفت سال و هفت ماه و هفت روز و هفت ساعت از ایام ابتلای آنحضرت بگذشت آنی که هر بار دایوبی می رسید که ای پیکار با چو



















٢٧٢

جلوس شنگت تانگت در چین سه هزار و پست قصد و مقصد سال بعد از هبوط آدم بود

ملاقات موسی اقول بخضر علیه السلام سه هزار و پستصد و میت و دوازده سال بعد از ظهور آدم بود

بسم الله الرحمن الرحيم

## 155

مكتبة  
الشيخ  
الشيخ  
الشيخ

محسن خنصری

تاریخ

تاریخ ہجری ۱۲۸۵

تاریخی و علمی  
مکتبہ

12







چون موسی علیه السلام به شهر مصر نزدیک شد از حضرت کبریا خطاب به یرون رسید که ای یرون اینک موسی از راه مصر میسر میخورد و او  
استقبال کن یرون علیه السلام پذیرا برادر ابراهیم واداره مصر پرورش و پس از طی سافت او را در سر راه میرین یافت کید کرد و در کشیده  
برویدند و اتفاق دارد و شهر کشید و یو کید از حال فرزند آگاه شده بدوید و موسی او را بر کشیده بوسید و بوسید و آنحضرت سرور و در خفا  
ماده بنی اسرائیل را از نبوت خویش آگاه ساخت مردم را برادران پاک دعوت نمود و خود در نزد یو کید آمد و در محنت خداوند و کبریا  
ایشان شاد خاطر گشت پس از درگاه کبریا خطاب با موسی شد که اینک با اتفاق یرون نزدیک فرعون می شود و او را بر پیش من دعوت  
کنید قولا لا قولا لیتنا نلکمه تدر او بخشی و با وی خوشی و موزید و درشت گوید صرب زبان نرم سخن بگوید که بدید و با شما ایمان آید  
از خدای بر سر و آفت دی شما رسد قالا ربنا انما نجاة ان یقرظ علینا او ان یطعن فی کفنا پروردگار فرعون مردی جبار و کور و کسل است  
ما یم و ابریم از آن پیش که اصنافی متعانی کند یا طلب حقی نماید و بجز میزند و بکشد و عذاب و شتاب کند یا خداوند را ناصواب گوید و لا تخافا  
و بنی مکه استماع و آرمی از حضرت کبریا خطاب آمد که ای موسی و یرون مترسید و از یحییان فرعون در بیم مبادید که من نیز با شما خواهم آمد  
شما خواهم بود آنچه فرعون گوید می شنوم و آنچه میگوید من می شنوم و از امانت می صون ارم پس موسی دل قوی با اتفاق یرون  
روز چهارم و پنج بحرام از برای خلاصی بنی اسرائیل دعوت فرعون برت جلیل درگاه او شده طلب باز نمودند و با قامت از خدایش  
روز بدین برگشت و کسی از حال ایشان فرعون را آگاه ساخت با داور و زنی که یوم صبح بود یکی از مهربان حضرت بعضی فرعون را ساند  
اینک روزی چند است و تو درگاه نشسته با بر طلبند و شکستی آنکه بخداوندی جز تو ایمان دارند و خود را رسولان می پندارند و اکنون بر آن  
که حضرت فرعون را با لوبیت خداوند و نبوت خود دعوت نماید و لید بن مصعب از بن سخن در عجب ماند و کفر ستاد و ایشان را طلب فرمود چون  
موسی و یرون از در درون آمدند و لید بر موسی نکست موسی نشیند و پیش روی که غنیمتی بر سر آمد و در پای او و عصای او را بپوشید و در دست  
نیک نظر کرد و بر ایشان گفت تو آن نیستی که سالها در خانه ما بودی و در میان ما تربیت یافتی و گفت فلانک الی فقلت و کردی  
آنچه کردی کنایت از آنکه قانون جزا زکشتی و از بیم قضا صبر کنی موسی گفت این کردم و فرمودم از میز روی که از شما ترسان بودم و تو  
بنی بر بنی حکما و جلیلی من ابراهیم پس پروردگار من بر حکمت و نبوت کشید و بنزدیک تو رسول فرمود تا بعبودیت می عرفان کنی و بنی اسرائیل  
از قید رقت آزاد کرده با من کناری قال فرعون و ما رب العالمین قال رب السموات و الارض فرعون روی موسی کرد و گفت چیست  
پروردگار عالم که مرا بدو بخوانی موسی علیه السلام از یرویی که در حقیقت وجود محال گفت و مشغول نشاند از سوال ای اعراض کرد و بیان  
آنها حکمت قدرت پرداخت و گفت پروردگار آسمان و زمین هر چه در میان آنهاست فرعون چون جواب اصطلاحی سوال نیافت و در  
بابل مجلس در عاصی درگاه کرد و گفت انا لا ادری انی شئو که انیز در دینش و حکمت جواب سوال نمیدانم رسولم که از منی است  
ایکلم لجنون همانا رسول شما دوازه است که با اینکه هنوز از آداب سخن بجا ناست عوی نبوت میکند و غضب بر وی مستولی شده چشم  
گرفت و روی موسی کرد و گفت لکن انما غیر من لاجلک من کون کون اگر چه من کسی را خدای دانی و عبادت غیر از من الی را  
پیشنها کنی تو را در بند زمان اندازم و پیوسته محسوس بدارم موسی گفت ای لید که من حجتی روشن و معجزی بودم آدم هم این سخن را من  
روا داری جاست مردت فرعون گفت بیا آن بران خود را اگر راست کوئی قافلی عشاء قافله ای بشان چنین پس موسی  
بیکند عسای خویش را و آن را زدنای شد بنایت عظیم که از دناش معلوم می توان بر میرفت و دیگرانش چون کوزه آهنگران می فروخته  
بر لطف عسای از افکاره کرده بری آشوف و دناها را چون سسند نهای آهمن بریم میگوشت و لوله در ابل مجلس افتاد چنانکه مردم را بام  
و در فرود کشید و فرعون در سر بریزد و افتاد پس آنحضرت دست فرارده آن را با کبرفت و هم دست موسی عسای بود پس از آن بغداد

فرعون

فرعون

و تزع میة قافله ای بتضا و لیاظین دست و جیب کرده برآورده و دست مبارکش چون ستاره روزگاری فرو گشت چنانکه کسیر  
با آن تاب نظاره نمود فرعون چون این بدید که کبریا در دایره کار ملک قوری بدید و قال لیتنا نلکمه  
ذاتنا جرح عظیم روی با شرف قط و آل علوان کرد و ایشان را بپشتن بودند که هر روز در حضرت می حاضر میشدند و در پیشگاه او رو  
می بستند و گفت اینم و ساجد و کمر بست که بنوا را از خانه مان خویش آواره کند پس موسی گفت که بنوا بی بجا دوری و سحاری را  
از مصر بیرون کنی و بنی اسرائیل را بسلطنت نشانی قفلا و کنگ پیغمبر میگوید فاجعل تبینا و بیکت موعدها هر انبه از انیکونه سحر جادویی  
و کذا ریم افسون تو در مردم کرد و قتی معین کن تا در آنوقت اسباب معارضه آماده شود و زشت اندازد با بدید آدم موسی فرمود که چاه  
عید شما که روز از پیش شاست روز از پیش شما باشد که مردم همه بنویسند و در یک مقام از دحام دارند و از زو فرعون با اتفاق یرون  
بیرون آمد قفلی فرعون جمع کیده پس فرعون بجلوت خویش شده خاصان خود را طلبید و در کار موسی مشا و فرمود و خود محض  
سحره مملکت کرده ایشان را بنوا مدت یکا در آنکار میکرد تا یوم الزین پیش آمد و آن روز عا شورا بود از اقتصاد آنسال عاشورا بود  
مطابق افتاد و کجج السحره لیلیات یوم معلوم نهاده و دو تن از استادان سحره جدا جدا فرعون حاضر شدند و مردم شهر را نیز از درگاه ملاقات خود  
تنبیه دادند تا یکی بخار نیل جمع آمدند خلقی چنان انبوه فرسبم شد که از حوصله شماره زیاده میوزد آنگاه فرعون بر غنم که خاص و بی  
بر آمده نشست و موسی و یرون در میان انجمن در آمده با ستاد مردم از زشتن سوی نکران بودند که آیا نظر کرا باشد پس استادان  
سحره نیز موسی آمد و گفتند یا موسی یا ان فلانی و اما ان نکون اول من الی تو آسکا ریکی بران خود را یا رخصت میدی یا آنچه  
ما در دست داریم ظاهر سازیم آنحضرت فرمود پیش سستی شمار باشد جادو و نهاده و نهاده خود را بنامید پس ایشان آن عصا را و بنام  
که با سحر قصبه کرده بودند بیکدیگر بدلول خیل آید بنی خیر هم آنها متنی با موسی چنان بوده شد که آن اجال ما اند که بهر جایگاه  
روی فرزند مردم چون این بدیدند بر سر سینه و پای بر سر هم نهاده باز پس شدند موسی علیه السلام هم که که مبار خلق کار آنحضرت را  
قبیل دانند و از قبل سحر و ساحری شمارند که از سترات جلال خطاب سید که لا تحف لک انت الاعلی ای موسی هم که که ما را ایشان  
چهره خویشم که در اینجا عظیم فرمود و التی فانی بیکت شکفت با صفا سیکل آنچه در دست اری تا آنچه میزند و سبده کرده  
مردم در کشد موسی عسای خویش بیکدیگر نگاه بر صورت زدنی بر آمد و دنان باز کرد چنانکه از لغبه بالانایز میش جمل ذرع بودی و چشما  
او چون دوتوره آتش را فروخت و از هر سو باغ خورش لبها بر ستونی دود تیره بر میرفت پس آن باز کرد و ماران ساحر را از خرد گشت  
مردم از دیدار آن دهنوی عظیم افتادند و فریاد الحاد را الحاد داده روی بغیر از نهادند چنانکه هر شصت هزار تن بر آرزوی سیر کید  
شده جان دادند فرعون را نیز دیگر تاب نظاره نبود که مباد آن اثر دنا هکست می کند و آن بنیان را از بن برگند قافلی السحره را جبرین  
قالوا انما رب العالمین ساحران هستند که این اوری موسی بر جلاست و این کار را از اندازد سحر و ساحری بیرون است همه  
یکجا رسیده را روی بر خاک نهاده و آغا زضاعت کردند و موسی ایمان آورد و پس آنحضرت پیشش شده آن را دنا می منده را گرفت  
هم در دست وی عساکش فرعون را از نیال سحری گرفت و غضب بر نهادش استیلا یافت پس روی با سحره آورده گفت انتم  
که قبل ان اذن کلم ایمان با موسی آوردید از آن پیش که من شمارا اجازت هم نهاده موسی ستاده و آموخت که شماست این جادو و نهاده از  
آموخته دارید از انیز روی هر کجا سباده را فرود گذارید لا یطعن ایدیکم و از حکم من خلاف ولا یصلیکم انجمن هر انبه بریم دست و پا  
شمارا هر یک از اجانبی و بنی شمارا از دوا سباده و یوم تا شام عبرت نظار گمان باشد و دیگران این کفران با نعت من و اندازد انیا کشند  
هرگز ترا احتیاس نکنیم و از دین خود بر گردیم با آن معجزات ظاهر و بنیات با بر که دیدیم انیک هر چه خواهی کن که ما با دناش تا قنای کبیر کرد

ساده و خسته

ساده و خسته

ساده و خسته

ساده و خسته

ساده و خسته

ساده و خسته

ساده و خسته

ساده و خسته

ساده و خسته



تو اسیسم و او پس فرعون بفرمود که دست و پای هر تن را یکی از جانب راست و دیگری از طرف چپ بپایند و بدینا شیطان را از تنها در آورند  
 و چون در آن واحد هفتاد و یکصد از قبطیان بموسی ایمان آورده بودند فرعون بر هر که دست یافت جهان را زوی برداشت و فرمان داد تا آن را ز  
 بنی اسرائیل او و چندان کنند و در تاسیس قلم و عیس شدت کنند و ایشان را در کار اجرت بفرستند و هر لحظه سبانه با صدمت تا زیاده نشان  
 اندازند و از غنای ششگاه زیر آید شکمگین و غضبناک با خانه خویش آمد و در آنجا بعضی می ساینده که با شطه ایضا و خرقا بوس هم باین  
 موسی شده او را طلب کرده گفت ازین آیین بازگشت کن الا آن بی که دیگران میدهند ما شطه گفت هرگز از صراط مستقیم میناچیم و میماند  
 بکلمه و اگر شهادت بفرم فرم فرعون گفت تا شتی پر آتش کرده بر سر شطه گذاشته و او را لطفی سها به بود نیز در آتش فروخته انداخته  
 و ازین همچنان مصبور بود و پای در ایمان استوار داشت تا گاه آن طفل از میان آتش بایست بر آورد که ایام صبار باش که وصل شدی بگو  
 خدا و رسیدی بتمام رضا و لیس لان بیکت و بین تجتبه الا خطوه او خطوتین است به منت راحم را چون رابطه ایمان با شطه در میان بود و آن  
 خبر شنید شتاب نزد لید آمد و در باره آن صانع با فرعون مکاره نمود فرعون در رسید خواست گفت قهر تو دیوانه شده است و اگر  
 با حجه خویش فرست بگو تا بصبوری آید تا ندانم و ایمان خویش آشکار کرد و گفت ای فرعون تو باذل بندگی دعوی خداوندی میکنی و مرد یوانه  
 میخانی فرعون ازیزی که تربیت او را با موسی خاطر داشت پیوسته و حق می بدیدان بود و انتها ز فرصت میفرمود اکنون که ایمانی با موسی  
 بر خدا ایمان پیوست فرمود من با چار منجربستند و با نواح شکجه و غضب بخوننده آید روی بدکار بی نیاز کرده عرض کرد و رسید این  
 بی نیائی از تجتبه و بختی من فرعون و شکجه و بختی من القوم الظالمین و از مظهره فباخبره و بعد از امید نا چون موسی بیانی بنی اسرائیل انداخته  
 اگر چند ما در دل عودیت و قید رفیق بودیم ما تا یکونه شکجه و غضب نمیدیم بهمانا این دعوی دعوت شامشیری بود که برای قتل بدست فرعون  
 داد حضرت موسی استغاثه بنی اسرائیل را بدکاره کرد که با جلیل عرضه داشت خطاب سید که ای موسی من است خویش را از تو اسیسم که در ایشان را  
 به نیروی بادی قوی از مصر بیرون خواهیم آورد و علی اصحاب ما اتفاق بیرون از شهر بیرون شده در کنار نیل با فرعون دوچار خواهیم شد چاره ای نخواهد  
 خواهد که دیس با وی بگویند که خداوند میفرماید بنی اسرائیل از حضرت تا از مصر بیرون شده در میان ما ایجاد میکنند و چون او سخن بپذیرد و عصا  
 خود را بر آب نیل دراز کن تا خون گردد موسی علیه السلام روز دیگر با بیرون بکنای نیل آمد و با فرعون چهار شده آن خنیا گفت تمام فرمان خداوند  
 نکرد موسی عصای خویش را آورده بسوی نیل فرود آورد و در حال آب خون تاب گشت و نیز هر آب که قبطیان در خانه ها و میانها داشتند بخون  
 تبدیل یافت و ماهیان همه در رود و در دود و هوای مصر را غرق ساختند چون هفت روز از این تیره گذشت فرعون با موسی گفت اگر آریا بگویند خویش  
 باز گردانی بنی اسرائیل از حضرت هم تا بهر جانب که خواهند بودند موسی در زمان عصای موسی آب کرد و با حال نخست آورد چند نفر از حرمه مصر نزد  
 فرعون حاضر شدند و قدری آب که بگویند خون بود و در قوی کردند و دلمان نیز در غایت وی بگویند و نگذاشت با وعده و فاکه دیگر با  
 خطاب موسی شد که حضرت بنی اسرائیل از فرعون بخواه و چون با کنه ملکش را با حوک تابناشته گردان پس موسی نزد فرعون آمد و گفت خداوند  
 میفرماید بنی اسرائیل از حضرت زسانی تا از مصر بیرون شده نزد من قربانی پیش گذارند هم فرعون رضا ندا پس موسی عصای خود بسوی نیل فرود  
 جوید و در آنکه او را آب جنبش کرد و در دود و دانه ها را فرود گفت چنانکه در تور و کانون در میشند و در سر و روی مردم در جمعی شدند  
 غلق بسته آمده فرعون از موسی در دست بود که چون این عیانیت تبدیل شود بنی اسرائیل را بحال خویش گذار پس بجای حضرت بعد از  
 هفت روز هم این امر واقع شد ساحران نیز صوری چند تعبیه کرده صورت غوک با فرعون نمود و در دل او را در کار قوی آشتند تا بوعده وفا  
 نمود و باز موسی نزد فرعون آمد و عصای خود را بر غبار زمین نه و ناگاه جمیع غبار زمین ذرات بود و قتل شد و شهر پیش فرود گرفت چنانکه کپال  
 چشم و گوش توانست منع کرد و ازین می و دمان توانست باز داشت اندام مواشی را غلام ایشان نیز تابناشته از قتل گشت چون هفت روز

قتل حرمه

قتل شطه

قتل آیه

خون نیل

خون نیل

خون نیل

خون نیل

خون نیل

خون نیل

گذشت مردم بغیر او آمدند و فرعون از موسی دفع آن کار را استدعا کرد و آنحضرت مسکت می جابت فرمود این کت ساحران توانستند  
 انبا از آن کار کرد و با فرعون گفتند این صفت نیز انیت از اشمال بندگان ساخته شود و کن فرعون زایل نرم میشد و بر حضرت بنی اسرائیل  
 فرمان میداد و دیگر باره موسی نزد فرعون آمد و کار را در بار داشت من کار که تا تمام مصر را پیشه زد و گرفت و در خانه قبطیان پیشه کوگان فرعون  
 شد چنانکه ما هم و دراز پیشه آنگاه بود و در میان دو کس چون بر مظلوم حجاب یکشت هفت روز نیز این بلا شایع بود که کار بر فرعون نکست شد کس  
 از بی موسی و هر دو فرستاد و گفت ای موسی من بنی اسرائیل ازین سید هم نادر خانه های خود پیشین ای خویش قربانی کن که موسی گفت این  
 چگونه میشود و شری که هم کس مخالف باشد کسی را بر خلاف ایشان کند و حضرت به تا در میان قربانی کنند فرعون گفت این رخصت نیز  
 میدهم بشرط آنکه سیار دو روز نماند اکنون دعا کن این بلا را بگردان چون موسی جابت کرد و فرعون هفت یا هفت هم بر سر کار باز نشست  
 و بنی اسرائیل را رخصت نهاد موسی علیه السلام بفرمان خداوند عا کرد تا مواشی قبطیان در صحرا بگردان روز دیگر با فرعون خبر داد که کا و دو کوفند  
 و شتر در هر مرتع و مرغ که بود و در دود و مواشی بنی اسرائیل که ایشان را هیچ زیان نرسیده زیرا که بنی اسرائیل از جمیع این آنها محفوظ بودند  
 و هیچ بلای در جوسک نشین ایشان بود و نازل نمیشد علی بنی اسرائیل هم فرعون زایل نرم گشت و بنی اسرائیل را مخصر نکرد و آنگاه بفرمان خداوند  
 و هر دو نزد فرعون آمدند و قدری گفتند زکوره حلدان با جود آورده بگذاشت و موسی پیشین وی فرعون از آن خاکستر بر میگرفت و شست  
 بسوی آسمان میپاشد و آن خاکستر از بهر ابله شده و دانه های بله سوزند و یکشت در بدن قبطیان با دیدی آمد چنانکه ساحران نیز از پیش موسی بگریختند  
 باشد که با بله سوزند و در کار نشو و دهم چنان فرعون را فرود میگرداشت و دیگر باره موسی نزد فرعون آمد و گفت خداوند میفرماید که گردن کن  
 میکنی و چندان سخت و کبر میانی که قوم را بجهت طاعت من این میند پس نیک نگر کی بسوی تو فرستم که مرد مواشی هر که در صحرا بود زنده بگذارد  
 و این ترک فرود و در صحرا نزل خواهد شد بعضی از مردم که این سخن بصدق مینا زد کس فرستاده مرد مواشی خود را بخانه آورد و در کوی که این جز را  
 باور داشت همچنان کسان را غلام خویش را در مومن بگذاشت و روز دیگر موسی عصای خود بدست کرده بسوی آسمان پاشست تا ناگاه بری مظلوم و ترک  
 باریدن گرفت که تا اکنون در مصر کسان نشان نشان میداد و با هر که از مواشی مردم باز گردانی میکرد و شایع میگرداشت و در سینه  
 زبیر را محو ساخت جز خطه جوس که بنی اسرائیل را پیشین بود که هیچ مقام نمی داشت فرعون طلب موسی بیرون فرستاده حاضر شد و گفت  
 که من قوم من گناکارانیم از خدای خود بخوابید تا این ملازم با باز گیر و اینک شما را رخصت میدهم تا بهر سوی بخواهید سفر کنید  
 موسی تمام حجت را با زاجابت این مسکت کرد و در عای خیر این امید زایشان بر داشت و باز فرعون پیشانی آینه کرد و دل سخت نمود و پیش  
 اسرئیل را رخصت فرمود و دیگر باره خطاب با موسی آمد که ای موسی ل فرعون را سخت آفریده ام تا موجه چند بدست ظاهر کنم که بهر چه بد را بپای  
 باز گویند اینک نزد فرعون قدم از بهر بنی اسرائیل رخصت بیرون شدن بخواه موسی بیرون هم بدکاره و لید حاضر شد و حاجت خویش  
 ظاهر کرد چون فرعون بقانون خود برخلاف موسی بیرون سخن اندازد و کان قطعی بر جاستند و گفتند ای فرعون هیچ میدانی که در مصر روی  
 نهاد و محاجه تو با این قوم خاک را بر باد داد و ایشان را بکن تا سر خویش گیرند و غلق آسوده شوند فرعون با موسی گفت چه کسان ازین شهر بیرون  
 میشود با اجازت هم آنحضرت گفت با اطفال زمان و اجمال و اطفال هر چه داریم پر فرج اسیسم شد فرعون گفت حاشا و کلا با کسانیکه بخیر  
 و بلوغ رسیده اند از شهر پر نشده بعبادت خداوند خویش حاضر شوند و قربانی پیش گذارند و دیگر اطفال احوال همه و کلا در این هم یکبار است  
 چون موسی از وی بپس شد عصای خود را بر زمین مصر دراز کرده با وی از طرف شرق و زمین گرفت و نمجای کونان کون میاورد و چند آنکه در  
 هوا تارکیت و تیره شد و زمین در زیر رخ ناپدید گشت که با هر که از لطافت ترک بجای مانده بخورد و در دشت را پاک بپزد و دود را میان خلق برافرا  
 و بیم خطه و غلا و دل قبطیان را زد و موسی از آنجا چون بخدمت سید گفت ای موسی من با تو گناه کرده ام و در اینجا بگریه دارم

طوبی

مردن موسی

طوبی

طوبی

طوبی

طوبی

طوبی















آویخته بودند و از طعن ضرب خود داری میفرمودند و چون آفتاب مغرب شد و شمع منظر و منور آمد و بنی عمالین بمنزله ساخت و بیشتر از  
ایشان را در مطهره هلاک و دمار انداخت آنگاه خطاب در رسید که ای موسی بن سخن ایسا کار در کوشش بگو که خداوند میفرماید بنی  
در زیر آسمان من خود را بستم که در علی ایچ حدیث بنی اسرائیل و غلبه ایشان از فرعون عالمه در بلاد و مصادرها یافت و چون حضرت شیب  
عبرایش شیره نامند اینچنین صغیره زن موسی را با پیشش جریسون الیحد بر دشته است بیک خدمت نمود در میان باطن با شکرگاه  
حضرت رسانید موسی با استقبال شیب پر دهن شده لغی راه به چوید و بدو رسیده یکدیگر را در بکشدند و بوسیدند آنگاه با اتفاق شیب  
آده بجهت در شدند و با هم نشستند حضرت موسی و آسمان فرعون با وی بکشت شیب شکر ملک نشان داد و فرعون و قربانی خوشی در حضرت  
پروردگار پیش کشیدند و بدو یک موسی پرسند عدالت نیست تا از نیک بد قوم پرورش فرماید و بزرگ بنی اسرائیل انصاف تا شام در خدمت  
وی بجای استاده و آنحضرت از حضرت و کلی باز پرس میفرمود و شیب آنحال مشاهده میکرد چون بگاه شد و خلق با فقر خویش شدند شیب با  
گفت چه باید که این قوم را صبح تا شام در نزد تو بسته باشد آنحضرت فرمود از نیزوی که با احکام خداوند ایشان را سام و اگر درین  
دو کس منازعه افتد انصاف هم شیب فرمود اینکار بر تو صعب شود و حضرت بتو را بخدا در دهان از تو تنها اینکار را ساخته اند شیب  
آن باشد که بر هر دو تن و صد تن هزار تن مردم دیندار و دیندار و دیندار بکار می کارای خود را ایشان فیصل میدهند و اگر همی بزرگ پیش آید در حضرت  
موسی معروض دارند هرگاه خداوند بدین حکم فرماید و جمیع دین حمت با تو شریک نماید ترا طاقت استقامت باشد و اینکار بجایست پیروز  
موسی انصاف شیب پسندیده داشت و کارشسان بنی اسرائیل را برگزیده هر یک را گوی بر یک شاکت آنحضرت با امور را با صلاح آورد  
و کلیات ابرض ساند آنگاه شیب آنحضرت را وداع کرده رخصت وطن یافت و بجانب مدین شتافت

آدم شیب  
بزرگ موسی

آدم شیب  
بزرگ موسی

عروج موسی بگونه طور در اربعین میقات سه هزار و هشتصد و بیست سال پس از نبوت آدم بود

در روز آخر ماه صفر بنی اسرائیل از مدینه کوچ داده در میان سینا فرود شدند و در نزدیک که جنبهای خویش را برافشیدند  
بر جبل برآمد و خداوند جلیل با وی گفت ای موسی بگو بنی ایزد ان یعقوب که آنچه با اهل مصر کردم مشاهده کردید اینک شمار را با پرهای عقاب بر داشته  
بزرگیت خویش آوردم اکنون اگر عهده ام استوار دارم تمامی زمین از آن منت شر شمار خواهد بود و امروز فرود قوم را تقدیر فرمای که گویای  
خویش باشی و نه که من و نسیم در بری تره بجای خویشم کرد و با تو تخلف نخواهم نمود تا ای قوم عینین و ابدال با حقیقت تو در قلب ایشان را رسیده  
و حد و جیل را با بنی اسرائیل نیاورم که از آن حد و کلام پیش نگذارند تا بحرقه هلاک و دمار نشود موسی علیه السلام بزرگ قوم آمد این سخن را باز  
و ایشان از در اطاعت بیرون شدند و طاعت نمودند و متابعت کردند چون روز نسیم رسید از بنا مدار عدا و بر قیام داشت شد و ابی متر که بالا  
جبل باده آمد و از کربا برخواست بد انسان که لرزه در شکرگاه افتاد موسی علیه السلام قوم را از جنبها بیرون آورده و بنشیند جل حاضر سلطنت  
ایستادن فرمود و آن تیری که را از گرفت و لرزه عظیم در ارکان که پدید شد و هرگاه آواز گراننده شدی خداوند با موسی حکم فرمود موسی  
موسی بفرز جلیل برآمد و حق جل علاه با وی فرمود که ای موسی منم خداوند خدای تو که ترا از انجس مصر بر آوردم من خداوند غیر هستم جز بر عباد  
کنند و جز در حضرت من سجده و رانند و شباه برای من بگردید که من تمام گیرنده ام گمانان پدر از اولاد ایشان تا نسیم و چهار طیفه  
قوم آن عدا و بر قیام دیدند و سخت پیچ شدند و با موسی گفتند تو با ما تخلف فرمای که ما را تا با صغای کلام رب نباشد و از نزد جلیل دور بماند  
پس موسی علیه السلام بزرگیت آنحضرت رفته احکام خداوند را بگذاشت و ولای ایشان را از سر سرسندید آنگاه قوم معروض داشتند که تا  
کنون حضرت نبوی بر قانون برهم خلیل بود و شریعت او را متابعت میفرمود و منم که فانونی تازه و شریعتی جدید از خداوند مستخرج  
تا ازین پس بدان آیین باشیم و آن وشن اکیس خویش را بنیم موسی فرمود اینک هر دو خلیفه منست و او را در میان شما میگذارم تا اگر کاری

ابریحیم شیب

ناسخ بنی اسرائیل  
فرات بنی اسرائیل  
ایساک بنی اسرائیل

پیش آید با وی رجوع کنسد فیصل امور خویش از وی بخواهید آنگاه بدلول آید و آندانی زمین بیکه برای نزول احکام جلیل  
شبا نر و قوم میقات گذشت و با در و بر خاسته در بی در و بر کوه بنانند و دوز و مستون که با عد و بساط موافق بود و فرا داشت  
چند تن از جوانان بنی اسرائیل را فرستاده تا قربانی بخوشی پیش گذارند و گو ساله را بچ کرده نیمه از خون آنرا در دج بپاشید و نیم دیگر را بر سر  
قوم بر افشانند و فرمود این عهد خداوند است که در مقدمه احکام با شما استوار شود آنگاه نادانان را با یسور با هفتاد تن از مشایخ بنی اسرائیل  
رو زاول شهر و بجز جبل سینا برآمدند موسی آنکش عشق و کوشش طلب بر آن داشت که از قوم بقت جسته بشتری شتافت  
خطاب یزدانی با وی رسید که و اما آنجگ عت و بیکت یا موسی قال هم اولاد علی ابرهی و بیکت اکت رب لرضی گفت پروردگار این  
روی پیشی چشم که خویش را بر قوم فیصلت نیم یکدیگر برای استمال خویش خودی تو بخیل کردم بیکت قوم از پی من دیرینه خطاب سید که ای موسی  
فرز جلیل برای تان لو جای میکنی که احکام شریعت بر آنحضرت بایقده با تو سپارم موسی علیه السلام مشایخ بنی اسرائیل را فرمود که شما بایستید و از  
آنجا بجای بکنید تا من بفرز جلیل برآمده و احکام خداوند را باز آورم پس مشایخ بایستادند و آنحضرت تیغ کوه برآمده ابری تیره پدید گشت جلیل  
فرود گشت و شش روز آنحضرت در میان بر ناپدید بود و روز هفتم جلیل بد آنحضرت روی نموده در میان بر روان شد و بر جلیل میرفت جلیل  
روز و چهل شب در کوه طور بود و با حق صندوق عهد نامه و پاره آلات و اودات نامور شد که دجای خود مذکور میشود و الواح عشره را که احکام  
شریعت بر آنها ثبت بود برگرفت آنگاه خطاب رسید که ای موسی قایما قد قضا تو بیکت من عینکم و هم علم السلامی در مقدمه انداختیم قوم را بدار  
زیرا که بدین تقدیر بود و سامی که راه ساخت ایشان را مقرر است که آن هنگام که فرعون طفل بنی اسرائیل را قتل میفرمود زنی از قبیله ساعی  
که از او نام بنی اسرائیل است پسری آورد و نام وی موسی بن ظفر بود از بیم آنکه دست فرعونیان گشته شود او را برگرفته در آن محل میان میشه جیده  
و بفرمان کرد که جلیل جلیل در آب طعام جتا فرمود تا بخد شد و بلوغ رسید و در میان بنی اسرائیل میریست تا آنوقت که موسی علیه السلام جلیل  
میقات نهاد بطور رفت چون میت روز میقات موسی بگذشت موسی بن ظفر که سامی مشهور است و صفت زگری نیک میداشت  
و در این زمان بر مقدمه سپاه سرنگ بود و با قوم گفت که وعده موسی بسر شد و باز نیاید بهمانا دیگر دیر را و میفرمود اینک مکر معبودی بایست کرد  
و پرستش نمود ایشان گفتند خداوندی با بنای تاستایش و نیایش وی اقدام نایم سامی گفت تا از روی بنی اسرائیل انصراف بجایست  
گرفته بودند و هم آنچه از غرق شدن گان سپاه فرعون که آب بجای انداخته بود و یافته حاضر ساخته و در جای نباشد که دآتش در وی دند تا  
جنگی بگذشت آنگاه بصفت زگری از آن شب که ساله زین بساخت که هم از وی بیکت گوسا که برآمد پس بدلول تم انجدهم الفیل من بعده  
انتم طایفون سجده با گوسا که کردند و عبادت آن شغل شدند هر دو در و منع برآمد و گفت یا قوم انما فیتهم و ان رلیهم الرحمن فایقون  
معینین و در جواب هر دو گفتند کن ترج علیک الفیل حتی ترج الینا موسی با هم را بر سرش گوسا اقدام خویشم داشت تا آنگاه که موسی  
بزرگ آید چه سامی با گفت آنحضرتی که از دخت با موسی حکم فرمود اینک از گوسا با شما سخن گوید و متابعت سامی گویند فایقون انهم یخجلون  
جسد که خوار فقا لوالا انکم و الی موسی و برای شما که لیدی ساخت که با بیکت گوسا که کند و این خدای شما موسی است چون موسی ویرانید و  
و فراموش کرد و بگونه طور زنده کنون با بنیم تا موسی از آید اگر صدیق سامی که در نازعت بنیفر و الا ان کنیم که او بدیرون چهار گشت و ساکت  
ماند علی ایچ از حضرت که خطاب رسید که ای موسی ای قوم کن من از مصر بیرون آوردم که در کش و جبارند اگر تو شیخ نباشی اکنون ایشان را بیکت کن و از نو  
قومی پدید آرم موسی روی بر خاک نهاد و عرض کرد ایها پروردگار ایشان هلاک شوند با اهل مصر که بنی اسرائیل را از مصر بر آوردم و در کوه  
هلاک ساخته ام بر جان ایشان بکرم خداوندی بنیایش فرمای و خداوند بر حیات آنحضرت رحمت فرمود آنگاه موسی الواح عشره را بدلول و دیگر که از  
هر سوخته شده بود برداشت و بوضع فرجعت نمود فرجعت موسی الی قومه عیصان ایضا اگر که در قوم شکلی و اندوهناک بود چون بزرگیت آمد مردم را و

نجات بنی اسرائیل

مکالمه خداوند با موسی

معین حکم بران  
حق و جلیل

انج شیب

تعریف ساکت

تجدید سبب استوار

کوسا بنی اسرائیل



















## 14A

۲۲۲

## 199

والله اعلم  
بما  
۳۸







۲۰۲۲

۳۱۴۴

۳۱۵۳

19

345

۳۸۳

319

۲۰۳

سلطنت کردہ میں سیرانی جاودانی شافت

1944

7. 2.

३१९

五

3



























ایکون هشتم حبس رمون هم تفتاح و هم حبس رمون و هم حبس رمون... و این کتاب را در روز...

طهور ابل حکیم سه هزار و هشتصد و هشتاد و دو سال بعد از هبوط آدم بود

ایکون نهم حبس رمون هم تفتاح و هم حبس رمون... و این کتاب را در روز...

طهور ابل حکیم سه هزار و هشتصد و هشتاد و دو سال بعد از هبوط آدم بود

ایکون دهم حبس رمون هم تفتاح و هم حبس رمون... و این کتاب را در روز...

وفات یوشع

وفات یوشع علیه السلام سه هزار و هشتصد و هشتاد و دو سال بعد از هبوط آدم بود... و این کتاب را در روز...

ایکون یازدهم حبس رمون هم تفتاح و هم حبس رمون... و این کتاب را در روز...

ایکون بیستم حبس رمون هم تفتاح و هم حبس رمون... و این کتاب را در روز...

وفات یوشع

Handwritten marginal notes on the right side of the top page.

Handwritten marginal notes on the right side of the middle page.

Handwritten marginal notes on the right side of the bottom page.

Handwritten marginal notes on the left side of the top page.

Handwritten marginal notes on the left side of the middle page.

Handwritten marginal notes on the left side of the bottom page.















جسد اول از کتاب اول نسخ التواریخ

۲۲۴

حکومت کاوه در اصفهان سه هزار و نهصد و سی سال بعد از مسوط آدم بود  
ازین پیش نیز گفته شد که کاوه از جانب فریدون به تخریب بلاد و اراضی عرب مشغول بود و چون بیت سال بنی سوسودان نواحی از انجا  
صنایع عالی ساخت و درگاه فریدون آباد و بساطت پیش خدمت سابق و رحمت لاحق مشهور حکومت اصفهان سایر اراضی عراق تا سرحد آذربایجان  
بد و معوض شد و کاوه با ساز و سپاه و آن خزائن و دایم که همراه داشت متوجه اصفهان گشت مردم آنجا ندیده بدیدار او غرم و خرسند گشتند  
دلت ده سال حکومت آن شهر که در روزگارش با خبر نمیدیدند و بیرون از حد شرافت و انبیا بخت فریدون آوردند و پادشاه از خجالت و خفت  
از دینار گشته یک هفته بر اسم تعزیت قیام نمود و مثال از او پسران و قاریان قباد درگاه آوردند و فرمود ایشان را در رسته خاصان  
حضرت و امیران دربار جاری او در آنجا حکم کرد که تر و کات که او مخصوص و لاؤش باشد جز در حق او بانی که حاصل برای پادشاه و پسر و سپاه  
پس آن در شش ماه درگاه فریدون آوردند و بجای ایشان حضرت سپردند فریدون فرمود تا آنرا بچو امیر پیش مرصع کرده در درگاه بگذارند و چون کار تمام  
شود در میان سپاه آورده نامردان بدان ستیز کردند و کار دشمن نیکو سازند پس این در شش همچنان در میان ملک عجم بود و هر یک جواهری  
چند بدان می فرود آمد در زمان تاد در زمان خلاف عمر بن خطاب در فتح قاصیه دست لشکر اسلام افتاد و عمر فرمود تا آن جرم پاره را سخته  
جواهر آنرا بر لشکران قسمت کرد چنانکه شادمانه دیدند و بجا و کفایت شود

۳۹۵  
جلوس سوکیا دچین سه هزار و نهصد و پنجاه سال بعد از مسوط آدم علیه السلام بود  
سوکیا بعد از وفات باشی کینک بر سریر جانشانی برآمد و بر ملک چین استیلا یافت و وی پادشاه ششم است از دودمان کینک  
تا کینک ملکی و در اندیش و سلطانی عاقبت بن بود چون کار ملک بر وی است شد بر زبان درگاه خواسته با ایشان گفت که هنوز روزی  
چند پیش نیست که این ملک از آسیب فریدون و دار و کوب بر ایشان سود گشته اکنون که باشی کینک از جهان برفت اگر کار  
بتناظر کنیم و خاطر فریدون را از خود شاد نسازیم دور نباشد که با بخت نظر شود و کار خیر بلاد و اقطاف عباد مخرج شود بهتر است که  
با نفاذ و ایا از بلا ایمن شویم و با سال نام سه ساله فرود نشایم اعیان ملک بدین گفته یکدل گردان شدند و اندیشه او را اصول کردند  
پس سوکیا نامه بحضرت فریدون نوشت و پیشکش در خور بفرستاد و گفت اکنون که روزگار باشی کینک سیری شد اگر پادشاه صفت  
و در پیش بجای او پس حقوق آنحضرت را بدارم و ادای لشکر احسانهای فریدون کنم چون این نیاز نامه بدیدار او فریدون آوردند از سوکیا نهایت خیر  
شد و پاسخی در آنکه بدو نوشته ازین خاطر خوشش امیدوار ساخت و فرستاده او را شاد گام باز فرستاد پس سوکیا خوشدل آسود  
کار سلطنت قیام نمود مدت هفده سال در ملک چین و با چیر و خاد و بخت پادشاهی کرد چون زمان او بنیامت رسید و خلی را که فرزند  
برویدش بود حاضر کرده ولایت عهد بدو داد و رحمت مبرری بگریختند

۳۹۵  
جلوس ساسترین مصر سه هزار و نهصد و پنجاه سال بعد از مسوط آدم علیه السلام بود  
ساسترین بن منافیس اجل فراغه حضرت در جلالت و جلال و کبریا چون او ملکی بدیده روزی که از مادر متولد شد پدرش منافیس  
تا هر که در آن روز بود آمده از اطراف ملک برگاه آوردند پس کودکان و نوزادان و بچه بود و شمار کرد و در هزار و نهصد و پنجاه  
جلو آمد برگاه منافیس آوردند و سلطان مصر برای هر یک از این معین کرد و در سوچی مقرر فرمود تا باین معاش کرده با ساسترین بزرگ  
شود و بادی خوی گیرند و مهر و اندک اندک و قلب ایشان را رخ شود تا آنجا که بزرگ شوند دل بیکدیگر میخندند و زال صدق انجاشان  
مکیدت که ندانند علی آجند ازین اطفال در بنیامت عزت و رفاه با ساسترین برآمدند و چون توانا شدند منافیس حکم کرد تا ایشان را  
بکارهای صعب گماشتند و از خون فرزندیت و قوا و لشکران آگاه ساختند تا که وقتی کار می شود پیش نوبت و دلیل نمانند و پسران فرزند

و باقی بعد از مسوط آدم تا هجرت

۲۲۵

از خدمت هر که ری که از حکمای نامدار بود و موانعت نمود از هر علمی بجز و از هر صنعتی بجز سبک بیاموست و از رسوم نرم و نرم هر دو را کاشت  
تجارت منافیس و از بر روی شیرازی عربستان طبعه بفرمود که پادشاه و زوگان را و اجابت که هنگام زندگانی در شهر خویش نقل گشت  
نشدند چون نوبت به ایشان رسید انکاست و هایت داشت باشند که بیکانه طمع در بجز ایشان نهند و انکاست ساز و بزرگ خوش آمدن  
و لشکری از سواد و پیاده آورده از دقتی بنوی عربستان کرده چند که توانی با دو مصیبت از فریخته ملک ساز تا در چشم مردم بزرگ  
اشی و بنظر با سرک نمانی ساسترین فرموده پدر را چیر و همت ساخته از خدمت منافیس باز آمد و سپاهی شایسته فراهم آورده با هزار و نهصد  
ان همسالان خود بسوی عربستان آمد و با اهل آنجا جنگهای صعب انگیز و بیشتر وقت فتح با وی بود و با عقول پادشاه و نواب که در آن هنگام  
بنی و ستر غلبه داشت و آنجا عزت از جمله کان خود بیشتر و نیز چار شده جنگهای مراد که در آنجا که دیران کاره به کمال فرودست و از آنجا  
روند نگاه مال متاعی که در آن اسفار به نهب غارت گرفته بود برداشته با خدمت پادشاه منافیس او را نیک نواخت و پسرانش را پیش  
لی افتخار ساخت و از آن پس نظم بلاد مغرب پیشش نامور فرمود و یکبار به ساسترین لشکر برآورد و بر تمامت نوبه جیش و سواران بکشت  
همه را بقتل کرده زمین نو باریسید و باب لشکر امضا فتح و سنان مفتوح فرمود و همگی ملک را ساخت و با غنیمت بسیار به مصر عتبت  
رده با خدمت منافیس آمد و نزدیک و منقری خاص یافت و ازین هنگام بخت بدت بکشته منافیس و ادع جهان گفت و ساسترین خود  
تحت ملک برآمد چون کار پادشاهی بر وی است شد عزم آن کرد که همه رنج سکون بجهت تصرف در تحت کار ملک خویش را تمام  
رده همه لشکر می شش قسم کرد و هر یکی را بجای عاقل سپرد و باین حکام نیز مردی و انشور رئیس فرموده که آنجا از او امر و نواهی او بجا و  
نشدند آنجا عرض سپاه داده ششصد هزار تن پیاده و هشت و چهار هزار تن سوار برآست و هشت و هفت هزار عاقل و هشت و ده هزار  
نیم بر اطراف هر یک نصب بود و آن اسما چون پیشتر بنده در زمینان و حله برون بر سپاه دشمن مرد و مر که قطع میکرد باین سلاح  
سپاه از مصر برآمده بر اطراف ملک بکشت و کار خراج هر یک از بلاد را بقتل کرد و آنجا بکنار دریای احمر آمد چهار صد کشتی جنگی ساخت  
بروان کار از نموده سپرده فرمود بر دریا عبور کردند و جزیر با مفتوح کرد و همگی ملک را بختند و خود لشکر سواره و پیاده را که در درگاه  
بار و مقصد تن همسالان خود سپرده هر تن را بفرقه سپهسالار فرموده راه بیابان پیشش گرفته بیشتر اراضی شمره را گرفت و تا اقصای بین  
ملته را تصرف آورد و دل کشور را که در آنوقت ملک هندوستان بود پریم کرد علی آنچه تا کنون در خط بر گستران مرید که بر سر راه بود  
خبر ساخت از در و دلگشت آوند چای که از میان ملک هند و اقل فراد که بیشتر دینی نماند که سر از برقه طاعتش برآید نه سال بدینگونه روزگاری  
روزگار خود را بر جهانگیری مقصود داشت آنجا که سما یا و اموالی که از حوصله حساب فرزون بود برداشته معبر آمد و بیکت سران  
سپاه را که قلمر کاب بودند خواست و نوازش کرد و شریف علی داد و همه را شاد خاطر ساخته آسوده داشت آنجا که لشکر ازین فتح و نصرت  
بدتجانه بنیان کرده و در دیوار هر یک از دریا بزیب داده تا آنجا که هر شاداب مرصع ساخت و آن پس برای حفظ بلاد و حراست عباد  
ملت مصر که بر شیب زمین واقع بودند غراب کرد و در آنای هر یک شهری بر بلندای ارض بنا نهاد تا در طغیان نیل سیلاب برآید  
نماندند و مردم در سیلابها قیل نشوند و برای استحکام ایثار در هر پاره از مسافت زمین شهری عظیم و عظیمی حفر کرده از یک سوی نزدیک لب  
ن داشت و از سوی دیگر بپستیهای زمین کشاد و نمود و آنجا که هر چند آب نیل نماند شود و بیا دینان نرساند چون این مسمم را بجا  
بست آسوده برفت همه روز و جمعت جلالت را فرود چنانکه هرگاه خواستی از مکانی بیکانی شدی بر تخی جواهر کنش و حال  
ن تحت شهردگان بودند و آنرا با و دشمن از جانی بجای بر دندی مورعین فرنگیان را نیز روی که مکرار کار با بقدر ساخت و بر شصت  
ند و از پادشاهان خود مانند تشار علی آنچه چون کار ساسترین نیک بالا گرفت و خوش را در شش با وی رشک جود و جینی اندیشه مانع

کریه و غم و اندوه

تجارت و سفر و کسب و کار

تجارت و سفر و کسب و کار

تجارت و سفر و کسب و کار

حکومت کاوه

تجارت و سفر و کسب و کار

ملوک چین

تجارت و سفر و کسب و کار

تجارت و سفر و کسب و کار

تجارت و سفر و کسب و کار



اورا تشنه زده برادر با نالی و جمال بوزاند ساسانی را یکی از دوستان از محبت برادر گاه ساخت و او خط خود کرده از آن دان و اختیار  
پروان داشت و چون خاندانش گرفت بچگی از کسان از زبان نیافتند و چون ازین کیدت مایوس شده داشت که هم اکنون  
این گناه تمام شود و او خویش گفته از پیش برادر بگریخت و در راه می نمود و می شنید چون مدت سلطنت ساسانی سی و سه سال  
رسید چشمت ازین بطن مانده علت کوهی یافت از آن پس در می چند بر شمرده دم فرو بست  
نمود و هر گوی در ملک مصر سه هزار و نه صد و پنجاه و یک سال بعد از سوط آدم بود

مرکزی  
دکاف

مرکزی از کوهی و دشمنی ملک مصر است که در زمان ساسانی سر آمد کاهی مصر بوده و بفرمود وی تربیت ساسانی فرزند او را کرده  
چنانکه در ذیل قصه ساسانی در آن اشارت رفت علی الجوهری و نا بود و از روز صلیح و حکم کاهی داشت علم بحر و سمیای تیر نیکی  
چون ساسانی بر تخت پادشاهی قرار گرفت و حقوق استادی مرکزی در باره وی ثابت بود و در انیسوی داشت چنانکه سید الشهدا  
ملک و بزرگان درگاه و فرودن و نرم کردن بودند و اصلاح و صوابه یاد و کار و این دولت که در فکر و اندیشه مرکزی پسر  
ادنان و همنامه بود و هم بدین

۳۵۱

جلوس و توفیق در بابل سه هزار و نه صد و پنجاه و سه سال بعد از سوط آدم بود  
او توفیق چون ثابت الحوس و کشا ر شد جای در گرفت و صاحب تاج و کیم است و ملک بنو بابل در سایه لوی او در تخت  
برای حفظ حده و حراست ثغور لشکر با طلب است و بخواط خروانی امید و ساز ساخت و هر کس را جدا گانه می می معین و شخص را بخت  
و یکی در کاه فریدون فرستاد و با نفاذ و تحف و هدایا خاطر او را بخود صافی کرد چون از سره روی آسوده شد مانند پدران خود در سمت پند  
پیش نهاد کرد و دست مردم آزاری برآورد و سه روز بظلم و تعدی میفرمود و از کارش نهایت رسیده مدت سی سال در ملک بابل  
و بنو او اعمال آن با استقلال و استبداد پادشاهی کرد بهترین فرزانش کوس بود که چون رخت برادر با برادر و او را طلبید و در بخت  
بزرگان ملک را بکشد حکومت او در بنی اسرائیل سه هزار و نه صد و پنجاه و شش سال بعد از سوط آدم بود خویش بوی دار

۳۵۲

لوک بابل

آورد  
نعمت  
مقدم  
مدین

۳۵۸  
چون خیمه از جهان در گذشت بنی اسرائیل شای طغیان نهادند و سر از طاعت بزدان بر تافته با حال ناشایسته قدم نمودند پس غفلت  
پادشاه و ابواب لشکری فراموش کرد و از سر حد و درون بقیع و بنی مومن نیز کرد و در آمدند و ازین اتفاق لشکری بزرگ  
با دیار پس غفلت بفرمود بنی اسرائیل ساز سپاه دید و از سر حد آمد و از انیسوی بنی اسرائیل صف بر کشید و مردان کوشیده بعد از گیر و  
دار بسیار فتح با غفلت شد و بنی اسرائیل را شکست و ایشان را با سیری گرفت پس از این بزرگواریت استقلال و استبداد و برافراخته مدت  
پنجاه سال در ارض خدره حکومت داشت و تمامی بنی اسرائیل را در قید رقت کشیده و از بخت بندگان خود میبند داشت چون این بدست پسر شد  
و انقوم از دست غفلت بندگان آمدند و در کاه حضرت چون بنالیدند و بدین بخت نهایت جسته خداوند بر ایشان رحمت کرده و انجا مقرر خلعتی دید  
آمد و انجمن بود که انهود بن جاری که نسب نقیب بنی اسرائیل داشت مردی بود که با دست چپ کار میکرد و با دست چپ تیغ میزد و  
جلی از لشکر از جانب بنی اسرائیل رسولی گشت و دید برای غفلت ترغیب داده و دشمنی را با ناله بگذراند و با ناله که از هر  
روی دم زده داشت گویند تیغ این نوع خوب بود و علی انجا که نشسته و از زیر جامه بران راست برست و اوقت حاجت بایست  
چپ با سانی از خلاف تواند کشید و آن بهیه با بر گرفته به کاه غفلت آمد و در خفت با ریا قند نیم شبگاه پادشاه نمود و یکیشهای خود و از نظر  
وی که زانید و همه مقبول و سخن قنار چون این مهم بر داخه شد قدیمی کشیده عرض کرد که بنده نیازمند از این است که بنی اسرائیل  
پادشاه را با کاه نام و از آن سر نهفته که بی چشم اکنون عیادین انجمن را بیکانه بر داخه باشد و کس در پیرامون این کوشک نکرده و اکنون نظر

۳۵۸

فطانت

اسرائیل

قدیم  
نعمت  
مقدم  
مدین

بنده شود گشت غفلت که غیر از غفلت و غرور بود و در حال خبر و تا خانه را از تشنه و بیکانه نمی ساختند با شک گشت آن سر نهانی کند و  
ردی بغایت خسته بزرگ بود و یکیشی سیم پیش برده داشت علی الجوهری و نا بود و از روز صلیح و حکم کاهی داشت علم بحر و سمیای تیر نیکی  
ندادند است که انیک برای تو بیان خواهم کرد غفلت از جای برخاست و ایستاد و او دست چپ بر جامه بر زده آن دشمن را بر کشید  
ناگاه بر شکم غفلت زده و فرود خفا که نافه و بطنی جای یافت و خون از دهان آن خرم جوشیدن گرفت و بر پشت افتاد و از کارش پس  
بود همچنان آتشند و در شکم غفلت که آتش را به فرار پیش گرفت و با لب خاز و یکیش بر روی او بر می بست تا از خانه وی بدر شد و  
بلتی کرد و از پیش ملازمان غفلت کناری گرفت و در حال بجانب فلسطین که بخت ملازمان غفلت پس از زمانی در کاه دمی آمده و در سر  
بر بسته یافتند و زمانی نیز بخت کردند تا باشد که او با نایا حکمی دیگر در بیکار پدید شود چون مدت بدو کشید و انیسوی جاب کشا شای شکا  
شد پس او را فریاد برآورد و پادشاه را بهی خواند و بهیم سیم سوی پانچ رسید ناچار کفید با حاضر ساخته و در بار بگشود و درون  
ایشان افتاد و کاه غفلت بر پشت افتاده مرده یافتند فریاد ملازمان حضرت برخاست و پیش رفته آتش را از شکم وی برآوردند  
جسدش را بچاک سپرد و تفریت می نشستند و از انوی انهود بچیل فرایم رفت بنی اسرائیل را از قتل غفلت گهی داده و گرنای خنجر  
آورده و بخواست مردم از در و در و یک بگردا فرایم شده و او را سپاه ایشان نیز کرده بود و فرما گذار و بدو خویش خواند و غفلت  
را بسته از بنال و لب اردن آمدند و معا بر اردن را بر روی بنی مواب فرو بستند انجاعت نیز که چندی پادشاه و بی فرما گذار  
و نه تقسیم مقابل و مقابل ایشان داده و در برابر صف بر کشید و بخت کوشیده و بخت عاقبتی که شکست شد چنانکه بزرگترین از بنی مواب  
ست مردان بنی اسرائیل مقتول گشت و زن و فرزندشان سیر و سیکر شد بعد از فتح کار حکمرانی بنی اسرائیل بر او مقصود آمد و یکی در  
ن لوی وی آسوده بر بستند مردم بیکانه طمع از انجاعت بریده مدت حکومت و در پیرامون شش سال بود و درین مدت فرقی در قوم روی

مرکزی  
دکاف

۳۲۷

مرکزی  
دکاف

مرکزی  
دکاف

مرکزی  
دکاف

جلوس فرید و زاری و ملک هند و گشت و نصبت و جمال بعد از آدم بود  
بر و زاری بن کیش و راج بن جمالی بعد از پیر و ملک هند و گشت و نصبت و جمال بعد از آدم بود  
نب علی را که نیر و کار میگذشت اوقات خوش را با صاحب علم و مراقت کلاه خوش میداشت از انون فضایل و اقسام حکم فقیه  
صل کرد و در نظر عام خاص کمال دانش پیش از خصاص یافت نگاه دست خود از استین برآورده پوسته خوانند کاز انیل و نایار و درم شای  
عزم میداشت و در کت سبله بهار عزم نموده صفا و کبار را بخت شای شایوار سر در فرمود چون پنجاه و نه سال از زمان سلطنت وی منقعی  
مگر شایب که از زمین سستان فارا ضی بجا را حکم ماکو قاپ و درخت سبلی جاودانی کشید و فرید و زاری با زبان بن کوزک این  
دست و مولات استوار کرد و آن قانون که باکر شایب سیمان داشت و بی نیز بر قرار فرمود و در حضرت فریدون کاه که عرض نیاز  
بشرد و از انسال تحف و هدایا صافقت میفرمود تا کاه فریدون نیز نهایت رسیده و منوچهر بخت ایران برآید و درین هنگام چهار صد و پنجاه  
پار سال از مدت ملک فریدون می گذشت و علی الجوهری چون فریدون فاند و بچند از دولت منوچهر بگذشت و در کار زمان سام  
بگشت حکومت پنجاب سستان بزرگ بن سام مقرر شد فریدون را و در ضعیف شده و در کار منوچهر بگشت و زاری نیافت پس لشکری  
فرز و از حد حساب برداشته بجنب پنجاب آمد و انکار از دست عمل زال پیرون کرد و تصرف گشت نگاه جانده دار الملک  
فاخته آسوده بخت تا در سال پانصد و ششم سلطنتی که از فراسیاب باری که خسرو می استقرار یافت از انیروی که فریدون را با پیرانین  
ناقت کرده بود و از ایشان همواره هم داشت صواب چنان داشت که با سلطانی و دیگر ساز موافقت ظاهر کند پس از آنکه بخت  
پدید آمد که در سولی چوب زبان به کاه از فراسیاب فرستاده و با وی رسم داده و قانونی بجا بگذارد اما از آن پس که بخت

۳۲۷

لوک هند

نعمت  
مقدم  
مدین

نعمت  
مقدم  
مدین

نعمت  
مقدم  
مدین



بجز شده و طبع رسید بجزم استرا و پنجاب قصد فروری کرده و چون تاب مقابله و متاعه رستم را نیار و از پیش می کر بخت  
بگوستان تربت بر دین هم تباری ملک پنجاب و عثمان و سنده را فرو گرفت و در هر محلی حاجی از قبل خود نشاند سپاه خود را بر داشت  
و متوجه تربت شد فروری از غم و بی انگیزی یافت از تربت بگوستان چهار گنده و کونده واره و کجیت و رستم و دیگر متصرفان شده از  
تربت مراجعت کرده فروری در آن کوستان روزی چند بماند که از اینده جان بدادست سلطنت و در سنده و گستان پانصد  
و هفت سال بود بده مسیبر از بناهای او است

نوروز در تربت

۳۹۶۷

جلوس خلی در ملک چین سه هزار و نهصد و شصت و هشت سال بعد از بسوط آدم بود  
خلی پادشاه بنفتم است از اولاد شینگ نامک که بعد از سوکیا رافع کوکشت و در ملک چین وقت خانی یافت لشکری و رعیت بفرستید  
عواطف فرستاده فرمود و در غیر معابد و مرمت بجا نهادن ساعی بیکو معمول داشت نگاه کرد و در پدر و جد را سپید نهاد و خاطر کرده رسولی چیره  
گفتار و در دست کار از میان انشوران حضرت برگزیده و با او به درخور به کار فریدون فرستاد و خاطر و از خود شاد داشت و مدت و از ده  
سال در کمال فراغت و رفاهیت در ملک چین پادشاه فرمانروا بود چون مدت زندگانش با خورشید و زمانش فرارسید تا می شود که فرزند  
برویند و در طلبید منصب و بعدی بدو سپرد و در گذشت

نوروز در تربت

۳۹۶۸

آغاز فتنه سلم و نور سه هزار و نهصد و شصت و هشت سال بعد از بسوط آدم بود  
فریدون بن تقیان چون بنجاه سال از مدت سلطنت برگزید و خورشید که تا بر ایچانه کجای در آورده و در گستان خویش آورده و با او  
هم نشسته در سال نخستین سپری آورده و فریدون را و اسلام نام نهاد و در سال دیگر سپری و دیگر از وی متولد شد و پدر او را نور نامید و این  
خویشی که داشته و نیک غیور و در شجاعت و حسن کار بود و فریدون نیز در شجاعت و مرد پارس را که از صنادید و بجم است زنی داشت و این  
دختر نام او بود و وی نیز حاصل شده سپری آورده و از بنام ابرج خوانده علی بک در تربت هر سه سپهر فریدون کمال انجام بود و ایشان در تربت  
و انشوران در کاه و فارسان سپاه کتساب فنون فضل و یکاست رسوم و تربیت و سیاست شافته و در هر مقصود و در هر کاری بر دین و کجی فتنه  
چون ابرج بر حسب صفای نظرت و محبت با کی طینت و طوبیت از برادران ممتاز بود و آثار فطانت و صفات بیشتر در وی مشاهده میشد  
او زیاد از سلم و نور و قلب فریدون رسوخ داشت و از بیکسین نمایان و نیت فضا بین مردم را فرقیه خویش ساخت تا لشکری و رعیت یکبار  
دل بدو دادند و او را در خاطر سلم و نور ترجیح میدادند چون مدتی بر آن برگزید و فریدون از زمان شجاعت دریافت بر آن شد که مالک شود  
بر فرزند ان فتنه کند و منصب بعدی را یکی از ایشان تفویض فرموده خود نقد و بجز و خست بیا فرماید و بقیه عمر را بعبادت خداوند  
بچون صرف نماید پس انجمنی کرده بزرگان در کاه و قایمان سپاه را حاضر ساخت و روی بدیشان نموده فرمود و اینک صفای سپری بدن  
اگر کرده و روزگار من قریب بپایان آمده و منرا هم سلطنت را که علی عظیم است از دوش فرود دارم و بچندی بی پانگه کی و استغنی میفرماید و بخت  
خداوند عرض نیاز برم اکنون شمار را می صلیت یکد امیک از فرزند من رضا و بیکه ولایت عهده بای باشد حاضران حضرت یکدل و  
یک زبان گفتند که چه بکنند و کان شریک شجاعت و فروغ یک اختر که ابرج در خاطر سپاهی و رعیت سوخی دارد و روی دلها با او باشد چایچ  
حصاف فطری و صفات طبیعی است و همواره با مردم طریق مدارا و موا ساجوده این سخن که هم در ضمیر پادشاه و مرکوز و مقبول افتاد پس  
فریدون ابرج را طلبیده منصب و بعدی بدو تفویض فرمود و تاج و تخت خاص بای او مقرر داشت نگاه مالک محروم را به فرمود  
نواحی بوز نظیر را با بعضی از اراضی عربستان سلم سپرد و بلاد و دارالهدایا بحال و پاره از زمین گستان نور ازانی داشت و ملک  
ایران را که از آنرا چون بابا و اب مسافت بود و ابرج تقوی فرمود و نواحی در مرکز ایران ملک که دارالملک است قرار گرفت

نوروز در تربت

۳۹۶۹

جلوس بوزیر سپیس در مصر سه هزار و نهصد و شصت و هشت سال بعد از بسوط آدم بود  
بوزیر سپیس بعد از سانسرس تربت فرعون یافت و بر تخت جهان بنی نشاند راضی مصر و افریقیه را متصرف بود قبایل سودان و بجز  
در بقعه ریش در آمدن دکن بکر مالک که سانسرس مفتوح کرده بود مانده و بیکه مالک تار و دکن ملک بوزیر سپیس در نیاده و در  
بر منق سابق بر صدد و ثور خویش استیلا یافت علی ایچا بوزیر سپیس اگر چه بیکش کار بعد از نصف میشد مکن علی آتش فرزند آن فرود  
و از وی کاری چند صادر میشد که جز بدو یکی آشنائی نداشت از جمله وقتی بهشت ارش آب از غیا ن سبل در رود غازی نیل با بر آمد و خاطر از  
اینجی بر چم شده که اگر بیکونه آب زیادت شود از آباد انیا اثری بجای نماند بوزیر سپیس نیز از اندیشی جز مندان خوف کشت و برای چاره  
بدان مرشد که رود نیل را بترساند و آب کند پس خلق خوشتر که از قند بزیل آمد و غضب کرده بجان و خانه انداخت و در ملک  
مصر و بیت بنجاه و سه سال بود

نوروز در تربت

۳۹۷۰

جلوس افریقش در ملک چین چهار هزار و نهصد و شصت و هشت سال بعد از بسوط آدم بود

بمنظم امور پادشاهی برادر سپیس سلم و نور سازد برک خویش را آباد کرده با سپاهی و فرزند و اتشی لایق بسوی ملک خود روست  
شد و بنظم و نظم بلاد و امصار بر داشت و در حضرت فریدون بهت سلطنت پرداخت مردم سلطنت بوی ساد میگردید  
اینجی بر سلم و نور بخت و شوار میزد که در در حق برادر سپیس غیبتی چنین کند و ولایت عهده و در دیشا با طاعت و انقیاد و ی کار و  
از فریدی که در این غایله را با قوت بازوی خویش نمیدانستند این را از رادر و ابای خاطر می نهفته تا آگاه که در مالک خویش استیلا  
بایر و توانا شده و کین از اینجی خواسته چنانکه است و الله تعالی در بنای خود مرقم هست

نوروز در تربت

۳۹۷۱

جلوس بای زده در ملک چین سه هزار و نهصد و شصت و هشت سال بعد از بسوط آدم بود  
نای ژو پادشاه هشتم است از دودمان شینگ نامک که چون خوکی با دراز جهان برست بیکم ولایت عهده بر سر سلطنت نشاند و این  
مصافات و موالیات با فریدون مفتوح داشت و بدستباری سل و رسایل بکر شاسبه نیرسان و مخالفت طرازی فرمود تا ایشان بخت  
فریدون نشسته بود و در آن چهل و پنج سلطنت می کرد شاسبه و در جهان گفت این مقرر را بعد از این زمان مقرر  
و گفت این کار وی میکرد علی ایچا نای ژو با سانسرس یکت راغب بود و دست متاعه و مقابله از آنجا ملک کونده و دشته بیکه شجاعت  
نیکو گفت و همواره و بهر و لب روز میگذشت در دین و آیین شیوه پدر داشت و پرستش و شان اخصام فرمود و دست نهاد و بخیال از آنجا  
چین با چین وقت و خا حکومت کرد و چون اجل محترم فراز آمد چونک بزرگترین فرزندانش بود حاضر بوده ولایت عهده بدو سپرد و وقت  
از جهان

نوروز در تربت

۳۹۷۲

جلوس کوس بایل سه هزار و نهصد و شصت و هشت سال بعد از بسوط آدم بود  
کوس پسر و مونس است که بعد از وی بر تخت جهان بنی جلوس فرمود و ملک بایل و فریدون و کفر و کفر از کنای رغان شور و کربس از مطیع  
منقاد ساخت سانسرس ملک مصر که پادشاهان روی زمین از وی بر سانسرس بود و ملک افریقیه و بعضی از اراضی مشرق را بیکه نظیر  
آورد چنانکه در ذیل احوال او مرقوم شده و دمان کلدانیون از نعتی وی مصون و محروم شدند و در حکام جور سپاه او از اراضی مصر کوس  
در خدمت پدر اهلار جلالت و مرداکی نموده و در حفظ حدود و ثغور ملک چندان کوشید که دوست دشمن او را تحسین کردند و سانسرس نیز  
صفای او مونس را با حضرت فریدون میل داشت چندان رحمت از او علی ایچا کوس ملی چنانکه بود و پرستیدن تبارش شاد و تار بال  
دوم سلطنت وی سانسرس از جهان برفت و خاطر وی چون دیگر ملک از رحمت او آسوده گشت و آنچه از روزگار پیش باقی بود بجز و دنیا  
و غلبه و عصیان گذشت مدتی سال در ملک بایل و فریدون پادشاه کار و اب و آگاه فرزند خویش مغروس را قایم مقام خود کرده و تخت را بوزیر

نوروز در تربت

۳۹۷۳

جلوس بوزیر سپیس در مصر سه هزار و نهصد و شصت و هشت سال بعد از بسوط آدم بود  
بوزیر سپیس بعد از سانسرس تربت فرعون یافت و بر تخت جهان بنی نشاند راضی مصر و افریقیه را متصرف بود قبایل سودان و بجز  
در بقعه ریش در آمدن دکن بکر مالک که سانسرس مفتوح کرده بود مانده و بیکه مالک تار و دکن ملک بوزیر سپیس در نیاده و در  
بر منق سابق بر صدد و ثور خویش استیلا یافت علی ایچا بوزیر سپیس اگر چه بیکش کار بعد از نصف میشد مکن علی آتش فرزند آن فرود  
و از وی کاری چند صادر میشد که جز بدو یکی آشنائی نداشت از جمله وقتی بهشت ارش آب از غیا ن سبل در رود غازی نیل با بر آمد و خاطر از  
اینجی بر چم شده که اگر بیکونه آب زیادت شود از آباد انیا اثری بجای نماند بوزیر سپیس نیز از اندیشی جز مندان خوف کشت و برای چاره  
بدان مرشد که رود نیل را بترساند و آب کند پس خلق خوشتر که از قند بزیل آمد و غضب کرده بجان و خانه انداخت و در ملک  
مصر و بیت بنجاه و سه سال بود

نوروز در تربت

۳۹۷۴

جلوس افریقش در ملک چین چهار هزار و نهصد و شصت و هشت سال بعد از بسوط آدم بود

نوروز در تربت











از در خیمه بر نشسته گفت ای پسر اسیر چه خبر میدی که بسوی من آمدی و دهنش را گرفته بخیمه آورده و در گوشه خوابیده هیچی بر نبردی...

تاریخ التواریخ  
جلد اول  
کتاب اول  
فصل اول  
در بیان...

۴۰۷۱ جلوس رای را در چمن چهار هزار و هفتاد و یک سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود

رای را با پادشاه و هم استاز و دو مان نیکو نام که بعد از پدر خود جوگت نیز در ملک چمن صاحب تاج و تاجیه و...

تاریخ التواریخ  
جلد اول  
کتاب اول  
فصل اول  
در بیان...

۴۰۸۲ جلوس رسلایم در ملک چمن چهار هزار و هشتاد و دو سال بعد از سبوط آدم بود

رسلایم پسر بن نوس از سلاطین بزرگست در میان ملوک کلدانیون بعد از پدر بر پادشاهی بنشیند و...

تاریخ التواریخ  
جلد اول  
کتاب اول  
فصل اول  
در بیان...

۴۰۸۶ جلوس جوتانیکه در چمن چهار هزار و هشتاد و سه سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود

جوتانیکه پسر رای را در پادشاهی که در حالش مرگومر افتاد بعد از پدر سلطنت چمن بیک میراث باو می رسد و...

جلوس شوسی در چمن چهار هزار و نود و پنج سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود

شوسی بعد از پدر خود جوتانیکه مرتب عاقبت یافت و بر تمامت ملک چمن و قاصد مستولی شد و همچنان با جماعت متول...

تاریخ التواریخ  
جلد اول  
کتاب اول  
فصل اول  
در بیان...

۴۱۰۵ حکومت جدعون در بنی اسرائیل چهار هزار و یکصد و پنج سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود

بعد از وفات باراق بنی اسرائیل آغاز نصیبت کردند و نافرمانی خدای پیش کرد و بنی اسرائیل را...

تاریخ التواریخ  
جلد اول  
کتاب اول  
فصل اول  
در بیان...

۴۱۰۶ جلوس رای را در چمن چهار هزار و یکصد و شش سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود

رای را با پادشاه و هم استاز و دو مان نیکو نام که بعد از پدر خود جوگت نیز در ملک چمن صاحب تاج و تاجیه و...

۴۱۰۷ جلوس رسلایم در ملک چمن چهار هزار و یکصد و هفت سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود

رسلایم پسر بن نوس از سلاطین بزرگست در میان ملوک کلدانیون بعد از پدر بر پادشاهی بنشیند و...

۴۱۰۸ جلوس جوتانیکه در چمن چهار هزار و یکصد و هشت سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود

جوتانیکه پسر رای را در پادشاهی که در حالش مرگومر افتاد بعد از پدر سلطنت چمن بیک میراث باو می رسد و...

جلوس شوسی در چمن چهار هزار و یکصد و نود سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود

تاریخ التواریخ  
جلد اول  
کتاب اول  
فصل اول  
در بیان...







شمال از جانب آن فرجه فرستاده شد و قلابه زمین را که بر کوه شتران در جهت ملک بنی میان بود جدا کرد و ضبط فرمود و این  
جود بخت زکریا متانی ساخته و قریب بود و حفر بکند داشت تا آن صورت سبب تفرش فرزندان می شد و کار ایشان بهت رسید  
مخبر شد علی بن محمد بن قلع و قمع بنی میان بهت جل سال مدون بهر حکم بنی اسرائیل بود و از وی بفرستاد و هر که می توانست  
ملک است که خنوع و شریح حاصل مذکور خواهد شد

جلوس سون و ملک چین چهار هزار و صد و سی و هشت سال بعد از مسوط آدم علیه السلام بود  
سون بن شوی پادشاه سیزدهم است از اول شینگ ناک که بعد از سیری شدن روزگار بهر صاحب و کمرگشت بزرگان ملک  
چین و از آنجا فانی ستایش کردند و وی مردی نیرومند و جودست بود و در زمان او قبایل نامور و منول حد کثیر داشتند و ایشان بزرگ  
و غارت ملک چین معصور بود و در حد و ثور ملک همه روز و مزاجی تازه بر میخواست و سرشکان سون با آن طاعت و خنوع  
مصاف میداد و هر است جاده امصار خویش میفرموده علی بن محمد در سلطنت سون در چین و چین وقت و خفا سازده سال بود  
و چون تخت از بنی ساری فانی بر سیر در دام دولت اقبال را با آنکه و کبر و ادوار و کربس بود

جلوس امپراطور سن و بابل چهار هزار و صد و سی و هشت سال بعد از مسوط آدم بود  
امپراطور سیر سلاطین است که چون دولت پدرش منقعی شد و رسته عرش انحام یافت و بخت سلطنت شکرگشت و ملک بابل  
نخواه گرفت و همواره به سلاطین و اعتداف گسترده داشت و در عبادت و انان و انعام قیام نمیداد و بیست و نه فرستادگان چو  
زبان و حکایت مهر انگیزانچ بن فرید و ناز خود را میداشت و از آنکس میفرمود و در حد و ثور ملک از جنب غارت  
جانبین محروس و خصوصاً دشمنان قوی که نگه میداشت و در حد و ثور ملک از جنب غارت  
داشت و با آنکه و فراغت بابل مگرانی میفرمود و در حد و ثور ملک از جنب غارت و در حد و ثور ملک از جنب غارت  
تاه لبوس که بهترین فرزندانش بود و هر چه و قایم مقام فرمود

جلوس اریکا در چین چهار هزار و صد و سی و هشت سال بعد از مسوط آدم علیه السلام بود  
اریکا پسر سون است که بعد از پدر خاقان چین شد و از دودمان شینگ ناک پادشاه چهاردهم باشد که در سلطنت داشته و می  
با حصاف عقل بود چون کار ملک بدست افتاد و از قبایل منول و نامور بوس بود و میداشت هرگز از پای نخواهند داشت و  
از قندها و ثوب بر نخواستند و پیکر کاروان با به فرادان بخت و قریب و فرستاد و با سلسله دولت و خفاست استوار  
کرد و لیکن با آنکه قبایل منول و نامور از رنجوی دشمنی چون تور بود هرگز اریکا از در حد و ثور ملک از جنب غارت و در حد و ثور ملک از جنب غارت  
پوسته در طرف ملک چین بهر مکنه و قتل سکنه و اندام و مال و حل افعال منول بود و نه لاجرم اریکا چند کانی یافت و  
چار بابل جهان فانی نافذ فرمان بود و با ایشان مصاف میداد و همواره از برای حفظ خود و سبای معین میداشت علی بن محمد  
ملک اریکا در چین سیزدهم است و بهترین فرزندان خود و در حد و ثور ملک از جنب غارت و در حد و ثور ملک از جنب غارت  
ابتدای حکمرانی اریکا در چین سیزدهم است و بهترین فرزندان خود و در حد و ثور ملک از جنب غارت و در حد و ثور ملک از جنب غارت

چون جدعون از جهان بار بخت بفرستاد و پسر از وی باز ماند و از آنجا که بود که او را کینز نامی داشت و او مردی با جلا و عظمت بود  
و بر آن سر شد که بر بنی اسرائیل سروری باید و برادر از آن بون و ذلیل خویش سازد و در بوقت بنی اسرائیل خداوند را فراموش کرده و عبادت  
بعلا پرده خستند و آن بیت پروردگار خویش خوانده و حقوق جدعون را نیز از خاطر خود کردند و علی بن محمد اریکا بن جدعون در طلب

۲۱۱۴

ملوک چین

۲۱۲۴

ملوک چین

۲۱۳۰

ملوک چین

۲۱۴۵

فصاحت

اسرائیل

۲۱۵۰

بنی اسرائیل از آن خاندانی بود که بزرگان انحام بودند و آنکه گفت آیتا سوخویش صنعت خود میگویند علی بن محمد بن شمش که  
گفته بود که تراست با هفتاد کس ایشان متفق میگفتند زبان کینز نکست و سلطنت بفرستاد کس بر مردم علی کران خواهد بود و پس ملک  
خاندانی خود را بر دفع برادران بکشد کرد و از ایشان بفرستاد و شغال سیم بر سر و یک گرفت و از آن پس جمیع را فراموش کرده از انحام  
شد و ناکاه بقریه خنوع داده و برادر از آن دستگیر کرده و یکی را بر سر یک سنگ سرازین برداشت و از آن برادران سبک خط میخواست  
جز بونام که اصغر از یکی بود و از آن شنگاه خود را بکوشه مخفی کرد و در بانی یافت بعد از آنکه اولاد جدعون مقتول شده بزرگان انحام دیگر  
قبایل در ارض صغیرا قریب انحام جمع شده و یکجا را با خود سلطان کردند و کار سلطنت بهر وی راست شد از آنکس چون بونام از آنجا  
نجات یافت بر جیل خنوع برآمد و فراد برادر و گفت ای بزرگان انحام شغال شمش است که از شما فراموش شده و نزد درخت زیتون  
آمده و گفتند بر ما سلطان باش شجر زیتون گفت من هرگز سود و رغن خویش را نمی میدادم بلکه از مردم برای آنکه مشغول شما  
باشم پس شجار بر سر و شجر از آنکه و او را سلطنت خوانده و وی نیز شنگاف و رزیه گفت حوادث ثور شجر با سلطنت شجر از آنجا  
گذشت از آنجا در خنوع پیش در شده و او را سلطنت عوت کردند و درخت را گرفت ثور شجر که سبب تفرج قلوب است و بونام  
گذشت و بکار شما مشغول انحام شد و آنکه در خنوع نیز درخت خود بکوشه و گفتند و بونام ملک باش خود که در خنوع نالایق و خار  
دار بود سرازری عجب کبر داشت و گفت شما از این سخن راست نمیکوید در آید در سایه من و در ظل من مخفی باشید و اگر نشانی  
از من جستن کنید که در خنوعان جیل بسن از آنکه و سوز و نیکت حال شما با یکدیگر چون حال در خنوعان خود که را که کینز از آنجا  
گزیه سلطنت و او به حقوق جدعون را فراموش کرده و هفتاد و پسر را بر سر یک سنگ کشیدیم اکنون با شما باش با یکدیگر سوخته شوید  
یا او به نیران شما و افتد چون بونام انیکل است بخت از جیل خنوع برآمد و و سبوی و امیر آمد و در آنجا سکونت کرد و با یکدیگر بر بنی اسرائیل  
چیزی یافت و مرتب حکمرانی یافت و ابواب ظلم و جور بر وی مردم فتوح داشت چون روزگار وی بر این بگذشت بعضی از اهل انحام سبب  
سور سلوک انیکل با او بد کردند و در حد و ثور ملک از جنب غارت و در حد و ثور ملک از جنب غارت و در حد و ثور ملک از جنب غارت  
کینز گرفته هرگز از آنجا نجات یافتند و دست بسته محسوس داشتند و در آنوقت جا عال بن عابار که دل قوی و فیکه و لیر داشت با کسان  
خود با رضی انحام آمد و در خنوعان ایشان را قطع کرد و و بختا نهارا غراب نمود و همای شراب را بر بخت و گفت که خدای بنو و بختا انیکل  
از جای خود فرود آمد اکنون اگر هوای ملی و او بر سپاه خود را سازاده از خنوعان بیرون شود تا با هم بفرستیم و مرد از مرد و پیر از پیر و  
والی انحام که یکی از عال انیکل بود در بوقت چون نیروی مقابل با جا عال بن عابار داشت تا چار با وی نزد موت میبخت تا دم  
خدمت او بود و اینچنان کشید و بر وی بخت کزان آمد پس نهانی نزد انیکل فرستاد و او را از اندیشه جا عال خبر داد و گفت انیکل از آنجا  
او هم همانا چاره آن باشد که سپاهی برداشته و طلب جا عال با خنوعی کنی و شبها نگاه در کینز فرار گرفته چون روز بر آید ناکاه با سپاه  
وی برورش برده و از از میان بگریزی چون انیکل از این راز آگهی یافته بی توانی برخاسته سپاه خود را فرار هم کرده و بجانب انحام  
آمده و مردم خود را در چهار موضع گنجینه نگاه باز داشت همچنان جا عال از در و از آن شهر بیرون شده با صاحب خود برای جرمش  
سیر میفرمود و در خنوعان نیز در خدمت وی بود ناکاه عدد کثیری بنظرش آمد که از دس جبال بزرگی آید صورت عال را داخل میان کرد  
و در جا بگفت شما ظلال جبال صورت شما است که به نیران جلوه نمایان بگذشته سپاه دشمن نیک نمایان شده و کربار با جا عال گفت  
انیکل مردان بسیار که صف بر زده می شتابند و هم اکنون از راه میرسدند و خنوعان گفت بی چنین است چه شده آن مرد که در روز بختی انیکل  
خنوعان با لایق بخت کزان بیرون شد و مردی خود را بنامی جا عال و یکروست انتقام از خنوعان برداشت تا چار با مردم خود و در برابر

قتل و لاد







گرفته و اجتماع کرده و مصیفا فرود شده و از آن سوی بنی عمون ساز سپاه کرده و از آن سوی جلعاد را مغرب خیم ساختند و این هنگامی  
 گشتند بر سر بنی عمون و درین جنگ از بنی عمون سبقت جویید و این فرما کرد از خدا بود و مقرر است که ما بفتح جلعاد  
 زنی ستره بود و هم پدرش جلعاد نام داشت چون برادرش که از مادر بود و بزرگتر بود و بلوغ رسیدند بفتح راز خانه خویش  
 کردند و گفتند و در بهر حال پدر باشد زیرا که مادر و بیگانه است لاجرم بفتح از برادران که بختی که با خصب نعت ابناء بودند  
 سکونت و زید و در آنجا جمعی با وی دوست و دوست شدند در وقت که کار بر بنی اسرائیل نیک بود و جلاوت طبع و نیروی باز  
 بفتح را امید استند مشایخ جلعاد و بنو دیک از دستند و گفتند ای بفتح امروز کار بر بنی اسرائیل صعب افتاده و باشد که دشمنان  
 ایشان از میان برگیری و بر آنجا حجت سلطان باشی بفتح گفت آیتا بنو دیک مرا ز خانه خود پیرون کرده و میراث پدر بر سر رو انداخته  
 اکنون که روز کار سخت پیش آمده با من ملایمت میفرمایند و مرا از پی چار میطلبید گفتند ای بفتح ما مشایخ جا عظیم شایسته آن باشد که  
 عمن را با حاجت مقرون داری چشم از سلطنت بنی اسرائیل نبویشی که کاری معظم است و دفع دشمن بر خود واجب کاری نیست  
 سوال ایشان را حاجت کرد و بضمیم زرم بنی عمون داد و مردم خود را بر داشتند و اتفاق مشایخ جلعاد و مصیفا آمد و بنی اسرائیل در دست  
 او جمع شدند و او را حکومت خویش تنهت گفتند پس بفتح نامه بکتاب بنی عمون نوشت و دست رسولی بخدمت او فرستاد  
 که از چهره بنی اسرائیل در شده و آغاز گفتند که در بنیان حفا صمد نهاده ملک بنی عمون گفت که این خصوصیت بنی اسرائیل  
 و از آن روز که از مصر پیرون شدند راضی ما را تصرف کردند اکنون زمین را با ما که از رید و آسوده باشد چون رسول با پس شد  
 باز آورد و دیگر بار بفتح با ملک بنی عمون پیام داد که بنی اسرائیل از بنی مواب بنی عمون زمین گرفته اند که آنرا از مصر پیرون شده  
 مدتی در تیره سر گردان بودند و چون بارض را قام اند بسلطان دوم و ملک مواب پادشاه جسون پیام کردند که رخصت بپرداز  
 ما از ارض شما جو کرده بد آن زمین شویم که خداوند میراث ما عنایت فرمود و بچیک از ایشان اجازت دادند و چون ملک جسون لشکر  
 خود را فراهم کرده با آل اسرائیل مصاف داد و خداوند آنجا عترت شکست و منهدم ساخت پس راضی ایشان مخصوص قوم موسی گشت  
 سیه سال است از ملک جسون در اراضی امورا نین و ملک بالاق بن صفور ملک مواب خاص برای بنی اسرائیل است بچیک  
 را با ایشان سخن نیت بمانا امر و ملک بنی عمون قصد فرستاد و آنجا شتر دارد که ساز خیمه طراز فرمود و مع القصد ملک بنی عمون  
 از عظمت و خشنوت فرود شد و کار مقابل و مقابل استوار گشت پس بفتح برای جنگ ایشان بجهت شد و با خدای خود عهد کرد  
 چون بنی عمون ظفر باید و ایشان را بر زمین کند آنکه سالها غایب خانه خویش مراجعت فرماید هر کس بخت برای استقبال از خانه باز  
 شود در راه خداوندش قربان کند چون این خبر بگوشید سپاه خود را ساز داده و بارض جلعاد آمده و در برابر بنی عمون صف کشید و جنگ  
 در پوست بعد از یکدیگر و بسیار و ملک جمعی از جانب سپاه بنی عمون را بر زمین کرده و از خود و غیره مدخل بایش که بیت فرید سافت  
 بود و بگوشید و خلق کثیر از آنجا حجت عرض میسر گشت آنگاه بفتح با قح و فرود می غریت خانه خویش کرده بسوی مصیفا آمد و از آن  
 با که بود که فروغ طلعتش با ستاره برابر داشت چون خبر بدید و پیشد بافت ظنور برای استقبال در پیرون شتافت و از همه دینداران  
 سبقت جست و بفتح را خبری رسید فرزند علی بر چون بفتح چشمش بر بخت خویش افتاد دست زد و در میان خود و پدر فریاد بر  
 کشید و گفت ای پدر من ای پاره جگر من تو را چه افتاده ازین پیره شدن که اینک دست پر گشته خواهی گشت صورتت را چرا آنقدر که  
 کرده بود با وی بخت و خبر جواب فرمود که ای پدر با پروردگار عذر نتوان کرد با آنچه وعده کرده و فاکن مرا در راه خدا قربانی فرمای کن اینقدر  
 مسکت باشد که دو ماه مملکت پادشاه سالان خود در قتل جلال و شتاب تال سفر کنم و بر سر سگی بر جوانی و دوشینگی خود بگرم آنگاه بخت

بنی عمون  
 بنی اسرائیل  
 بنی مواب  
 بنی جسون

بنی عمون  
 بنی اسرائیل  
 بنی مواب  
 بنی جسون

بنی عمون  
 بنی اسرائیل  
 بنی مواب  
 بنی جسون

بنی عمون  
 بنی اسرائیل  
 بنی مواب  
 بنی جسون

پدرش تافته تا آنچه ندیده عمل فرمای پس بفتح و خنوخ بنی عمون و او را هر دو خبر با کرد که در قوم مصاحب بود و با خود داشته بدین  
 حال آمد و دو ماه بر شتاب خود بگریست و آن خنوخ را بگریه می فرخت کرد آنگاه بخت بدیده و بفتح چنانکه ذکر کرده بود فرزند را  
 کرد و فریاد از بنی اسرائیل برخاست و از آن پس بر سال چون آن یام فرزند آل اسرائیل چهار روز بفرست و سوگاری و خنوخ بفتح می  
 نشستند و میگوشید علی بگو چون بنی عمون دلیل ضعیف شده و بفتح با استقلال فرما کند آل اسرائیل گشت بنی فراتیم از کردار ایشان  
 در خشم شد کس نزد او فرستاد که چون غم قتل با بنی عمون کردی از چه زوی دارا کنی ندای ما نیز با تو اناز شویم و بنگام با شیم  
 با نامانم نیکو برای خود خواستی که بی انتباه ما بدین کار اقدام فرمودی بفتح در جواب گفت من شمار دعوت کردم و حاجت فرمود  
 پس چار شده و با بنی عمون و آن بخت و خدای مرا نصرت داد اکنون چه افتاده که شما بجهت من برخاسته اید ایشان گوش خویش  
 ندانند و سپاه خود را فرستاد که در آنجا بکشد و بفتح را بگشتند و آتش در ساری از خانه بفتح چون حال بدیشان بدید جلعاد  
 انبوه کرده و بضمیم زرم بنی فراتیم داد و چون هر دو سپاه با هم نزدیک شدند و یکدیگر را بختند بنی فراتیم شکست شد و بریت یافت  
 جلعاد برای دفع ایشان بر لب بارون آمدند و معبرانک بگشتند چنانکه از راه بنی فراتیم از آنجا بود مع القصد هر تن که از بنی فراتیم  
 فرار از جنگ کرده بجای خانه خویش میشد بر لب بارون می رسیدند جلعاد را و میگوشتند و میبختند و با نوا از آل اسرائیل و بنی فراتیم قتل میگرد  
 اهل جلعاد و میبختند که از آل فراتیم بستی بگوشید و بنی فراتیم را شین مجر بر زبان جاری نمیدادند و بگشتند و از معبران کنیا  
 میبختند و از نو و چهل و ده هزار تن از بنی فراتیم بدین نشان شناخته شده بدست اهل جلعاد و مقتول گشت و حکومت بنی اسرائیل  
 بر بفتح استقرار یافت و مدت شش سال با استقلال و استبداد قاضی و مدبر بود پس آنگاه دم و دست در قریه جلعاد و مدون

بنی عمون  
 بنی اسرائیل  
 بنی مواب  
 بنی جسون

بنی عمون  
 بنی اسرائیل  
 بنی مواب  
 بنی جسون

ابتدای حکومت اهلان در بنی اسرائیل چهار هزار و دویست و هفده سال بعد از هبوط آدم بود  
 چون بفتح از جهان رخت پیرون برده بنی اسرائیل از حکمرانی فرما کند زاری ناکر بود و آنکس را که لایق نیکار باشد طلب کرد و از اهلان  
 در بنی لکم سکون داشت مردی با جلاوت طبع و مصافت می بودی آن بخت میشد داشت که برکت در او با بنم و بنم نامور بودند و بفتح  
 سی و دو خنوخ بنی بچیک داشت که بخت جلال صحبت منظر شده بودند از برای سپهران از قبایل زن گرفت و دختر از ایشان را  
 داد علی بچیک صاحب قبیله و سلسله بزرگ بود و چنانکه بعد از بفتح بنی اسرائیل خدمت او فراهم شده و او را حکومت بر داشتند و سرور و قدرت  
 و فرمانبرداری او در او رند مدت هفت سال در میان آنجا حکمرانی داشت آنگاه زمان جیوش بکران رسید و شربت ملک خنوخ شد  
 در مدت نیم مدون جلوس فیکت کنیک در ملک چین چهار هزار و دویست و هفده سال بعد از هبوط آدم بود  
 فیکت کنیک سپهر بنی کبایست و او پادشاه بود و بخت است از خاندان شینک نامت چون بعد از وفات پدر بر سر خاقانی نشست و بخت  
 جابجانی بگفت مردم را بوظیفه مکی فرستاد و کار تجارنا را بر وفق کرد و آنگاه نامه پیرون فریدون نوشته بدست یکی فرزند را  
 او فرستاد و خاطر او را از خود شاه می داشت تا قبایل نامر و مغول چون خود را در میان دشمن بیند که بر اراضی چین ضرر رسانند و در  
 حیات خود سومین و بعد از او شرف و اشجع اولاد وی بود و مدت سلطنت فیکت کنیک در ملک چین سیصد سال بود

بنی عمون  
 بنی اسرائیل  
 بنی مواب  
 بنی جسون

جلوس العباس در بابل چهار هزار و دویست و هشت و هشتاد سال بعد از هبوط آدم بود  
 العباس بن شاه لبوس بعد از وفات پدر بخت سلطنت جلوس فرمود و در آن ملک بابل بنوا صاحب تاج و لوگشت قانون بدست  
 که از پدر بر ارث داشت رونق داد و دست قدرتی جو را در مردم فرما کرد و رسم ملاطفت و موالات با مسلمین فریدون و در میان داشت  
 و مدت سی سال در بابل حاکم فرما کند و چون مان پاکش نزدیک شد فرزند برود و پدر و سر و لبند خویش ساخته جای پر وخت

بنی عمون  
 بنی اسرائیل  
 بنی مواب  
 بنی جسون



ایچون بن زبولون بعد از انصان برسد حکمرانی عیشت و در میان بنی اسرائیل اقدفران گشت و انجاعت سرور حکم دی نهاد و داد  
اورا واجب شمرند چون مدت ده سال در میان قوم سلطنت کرد و شش کمران رسید و رخت از این سرای بدر برد و جید و آرا  
در ارض ایچون که از اراضی زبولونست مدفون ساخته شد

ابتدای حکومت عبدالعزیز بنی اسرائیل چهار هزار و دویست و سی چهار سال بعد از سیوط آدم بود

بعد از وفات یونس بن اسرائیل فراموش شده عبدون بن میان از قوم نزار حکومت اختیار کرده و او را بر خود امیر و فرمانده از فرمودند  
مردی با کفایت بود در عمل و عقد و تعهدت و سعی قوی داشت چهل سپهر برادر بود و دشمنی قهرمانه و منفرد که هنگام رکوب برهنگاه و خروار سوار  
علی الحکومت هشت سال در میان بنی اسرائیل قاضی بود آنکه از بسیاری فانی و بجا بود وانی شرافت و جلال و او را فرعون و اراضی  
مفون جلوس و سوبین در مملکت چین چهار هزار و دویست و سی و پنج سال بعد از هبوط آدم بنو  
ساخته

سومین بن فیکت گنیک پادشاه، نوزدهم است از خاندان شیک تا نیک که حکم وراثت بر ارجح سلطنت برآمد و ملک چپ و پا  
عقادیت را فرود گرفت و بر رواج تکبک با ستیزه و لکن از حد عدل و انصاف تجاوز فرمود و کار با انصاف نمیکرد و نیز در همه روز  
خویش با قبایل مغول و تاتار کارزار داشت و مدت میت دیکال در ملک چپ سلطنت کرد و چون اهل محمود فرار از دفرند همیرج و سوا  
و لمبند جلوس بر ویس در مصر چهار هزار و دویست فسی و هفت سال ابعاد بر سبط آدم بود فرمود

پرویز پس بعد از بوزیر پس در مملکت مصر مرتبه فرعون یافت و دیگر باره کار مصر را بنظم کرد و آن مملکت که از نواتی بوزیر پس از دست  
بود بحیطه تصرف آورد و بر اراضی فرقیه و سودان مستیلا یافت دست عامل العبد بن ابرهه را که در انوقت پادشاهین بود از مملکت که  
ساخت و کار با عدل و داد کرد پس دیگر باره حال حیت و شکستی شکوشت و ساکنین مصر را نیز دشمنان روزگار بوزیر پس را فراموش کرد  
مدت حیت سال در مملکت مصر و نوبه حبش ملک نافذ حکم نمود

جلوس طيروس د بابل چينار هزار رو دويت و پنجاه و سه سال بعد از سقوط آدم بود

ایلدوس بن الیداس بعد از پدر ملک بابل شد و مرتبه خسرویش حاصل شد مردی بدیش و ناستوده روس بود و پیشه جباران و ستمکاران  
 داشت با خویشی حسن و خصلت طبع عبادت و شان و احصا نمود کردی و در بیت پرستان فرمودی از برای حفظ ثنود و عرات ملک  
 بنوار و تخت های ابد را که پسران فریدون سلم و امیر القاد و استی خود را از موافقان ایشان انکاشی بدت شصت سال در ملک بابل  
 و دیو فرامنا و انگاه فرزند ارشد خود ساسان بولایت عهد سرافراز ساخت هر جای پیرداخت

جلوس سونی در چین چهار روز دودیت و پجاه و شش سال بعد از سقوط آدم بود

چنین و همچنین وقت و قاضی که بخت و حاکمانی برادر و مریدان جهان را یافت و می پادشاه میسمت از اولاد و سیک نامت که برادر  
چین و همچنین وقت و قاضی که بخت و حاکمانی برادر و مریدان جهان را یافت و می پادشاه میسمت از اولاد و سیک نامت که برادر  
بنابینا و صفت پران با تو برین فریدون موافق و موافق بود و تبر و دُرسل رسته مولات با وی حکم میفرمود مدت پنجاه و نه سال بدینگونه  
زندگانی کرد و چون مرگش فرا رسید فرزند خود رودین را به لید و قاجم مقام ساخت

نامم چیس در مصر چهار هزار و دویست پنجاه و هفت سال بعد از مسعود آمد بود

۱۰ چنین پسران سرکش و بی ادب و بی تربیت و بی معرفت را که چون عدل و داد و حق و

منصرف بود اگر چه فراغت مصر شیر وقت کافربود و در عبادت انصاف دور کار میرد لکن زمان ولت ی که کار بیدل میرفت حکومت  
براستی میشد و بعد از او آثار جو و اعلی است باید علی محمد بهیم سپینیس او و سپر نوکی چنانست و آن ذکر صفرین که بیدار وی بود  
باشد چنانکه در جامی خود مذکور شود و مدت حکومتش همی پانزده

۴۲۱۲ ابتدای حکومت شمشون در بنی اسرائیل چهار هزار و دویست و هشتاد و دو سال بعد از موبوط آدم بود

بعد از وفات عیدون بنی اسرائیل از عبادت خداوند سر باز داشتند و دیگر مایه بت پرست و مشرک شدند از نیروی دست جباران  
خلیطن قومی شد بر اجتماع مسلط گشتند چنانکه چهل سال ایشانرا غنیمت و عبودیت داشتند تا آنگاه که مشون مجبور شد و بلوغ رسید  
سبب نجات بنی اسرائیل گشت و ظهور او بدینگونه بود که شخصی با نوح نام که نسب بقید دان داشت در ارض مصر عازر و زیکنداشت و او را  
زنی بود از ایزده شبی خواب دید که فرشته خداوند ظاهر شده با وی گفت ازین پس خرم میباشم و از محرمات پرهریز که زود باشد بفرزند  
خرشد

خرسند شوی؟

تاریخ اسلام

میرزا باقر علی خان

بسم الله الرحمن الرحيم

محمد بن عبد الله

۱۰۰

مجلس

تذکرہ

قلز شهره

شمس

۱۰۰

شماره خانقاه بنیواری کهنه

تاریخ ساز و ساری

۱۳۱

۱۲۱



جسد اول از کتاب اول مانع التواريخ

۲۴۶

مسئله دارم و مخفی باشا میگویم که درین هفته که روزهای عودی است سخن مرا انجم کردید و تفسیر فرمودید و حاکم بنکوردی در مذهب بسته شد  
بپارم و اگر آن سخن را انجم نکردید و از عهده پاسخ بیرون نشدید بر شماست کسی حاکم پسندیده درسی در مذهب عجمه بنزد من فرستید و ایشان  
بدین سخن جداستان شد و دشمن گفت صحبت آن خورشک که از خورنده بیرون آمد و آن شیرین که از تلخ با دیدگشت بزرگان فلسطین به  
روز در این سخن فکر کرد و دو بجای ره نبرد و در چهارم نیز دشمن آمد و گفتد شوهر خود را فریب داده این را از آزادی هر پس و مار را  
تا در جواب عاجز مانیم که چنین کنی ترا میکشیم و میوزانیم و آتش را برای دهرت در میزنیم زن دشمن بر سید و نیز شوهر آمده و بگریست  
و گفت اگر مرا دوست میداری این را از ما من بگویی دشمن گفت من هنوز پدر و ماد خود را الکی نداده ام چگونه تر با یکا نام زن را از جناح  
بیرون شده و بر بگریست تا دشمن را دل نرم کرد پس روز پنجم از قصه خبر گرفت و فطیله را از آگاه ساخت و آنجا رفت و دشمن آمد  
و گفتد حل مسئله کرده ایم بهما خبری شیرین تر از حل نخواهد بود و پیش شیخ تفرخ و شدید تر از شیر دیده نشود دشمن گفت خیلی اندیشه  
و بیخبر مرا فریب داده اینخی از وی سایه جوشیده و در خشم شده و زنجاری که داشت از تنش بیرون شده و باراضی عقلان آمد و می توانی از  
اهل آیدار گرفته بگشت و حاکم ایشان را بر گرفته و نیز انگار که تفسیر مسئله کرده بود و نزد سادات با وعده و فاکه باشد و از آنجا بخارجویش  
آمدیم که پدر زن دشمن بود چون اما دارانجیده یافت چنان است که دیگر با زن خود رجوع نخواهد کرد پس دختر خویش را بجای آنجا کرد  
در آورد و ازین عاجز گشت بدگشت دیگر باره مهر دشمن بطرف آنجی رسید و بزغاله بیادوی فرستاده خود را دنبال در بر سر  
زن آمدیم گفت ترا دوستوری نماند که با دختر من هم مبر شو یا نیز وی که تو ترک وی گفتی من و او را با دیگری عهد بستم که برخواهی داشت  
او دختری دیگر دارم که از و سال کمتر است هم اکنون بکاخ تو دارم دشمن گفت من بیزارم از اهل فلسطین بهما من ظلم کردند و من کفر  
ایشان خواهم داد و از آنجا بیرون آمده سیصد روباها از کرده و دشت جدید کرده و بجای آورد و در دهم هر یک چراغی افزود و نه بر بست  
آنجا هر دو روباها را بیک رشته کشیده و میان مزارع اهل فلسطین با کرد و چون وقت حصار بندی بود آتش و دهنه نزار را افاده و جلوه  
بسوخت و چنان در رشتان دیگر دهنه چایری باقی نماند چون اهل فلسطین دانستند که این زبان دشمن است مایان بسته تیم خود  
اوشه جمع شدند و او را با دخترش و دخترش چون دختر دشمن رسید خشم وی زیاده شد و جمعی کثیر از ایشان هم یکوقت و آنجا دختر از اساق  
تاریخ سردی بگشت و با کرد و از آنجا بساحاف آمده ساکن گشت اهل فلسطین حیرت شده و نیز وی هیواد آمد و گفتد دشمن را از شما  
میخواهیم که او را بسته نزد ما آورید تا دیگر کفر کنیم و بیاد و نیز امر و مبارز بر کرده بسوی دشمن فرستادند و ایشان بساحاف آمده  
دشمن گفتند آیا نمیدانی که اهل فلسطین بر ما مسلط اند این چه جرات بود که کردی نیک بر ما و اجابست که ترا گفته بدیشان فرستیم  
دشمن گفت بپند یازید که شما با من یان نخواهید آورد و مرا با اهل فلسطین خجاسید که گشت من مطیع شما میوم ایشان با وجود  
کردند که خود او را زین نرسانند و دشمن را گرفته بدو زنجیر آهین بر بستند و نیز دیک مردم فلسطین آوردند اهل فلسطین چون او را بدیدند  
ناتگاه برجسته تا خون وی بریزند دشمن چون قصد آنکروه لیافت فوت کرده آن لاسل آهین را از چند جای بگشخت و در آن میان  
استخوان سر حمار سی یافت دست فر کرده آنرا بگرفت با فلسطیان بگفت داد و نیز ارتش را باطل فلسطین با آن استخوان بگشت  
و ایشان را بر میت کرده گفت اینک با استخوان هورت خرمی این نیز شما دارم و استخوان را از زمین بگفتند و از آن پس آن مقام را دارم و خود  
خواند چون این هم بنایت سید دشمن سخت عشان گشت چنانکه سستی در وی بدید آمد پس وی مدبر گاه زد و آن کرد و گفت پروگ  
بند و دلیل تو ام که اگر با نیام درین میان بدست کفار گشته تو مضمضی بروی حکم کرده از استخوان هورت خر خسته بدیده شد و آبی  
کوارا جوشیدن گرفت پس دشمن از آن آب نوشید و میر بگشت و آنمزل را چنان قرن ملک محارم نام نهاد و از آن روز بری انسر ل

[illegible]

معادف  
و حاضی معادف با کبر و نون الای

سندھوان  
شمسونا

غلام سمون

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

۲۲۷

قاضی و مدبر گشت و مدت بیست سال در میان آنجا نجات فرما گذار نمود و در او افضانیت قوتی به نفع او آمد و در سرای نونی جمید بر شد  
و با وی بهم بر گشت و شب در خانه او بخت اهل فلسطین را یعنی کسی باقیه فراسم شد و در اطراف آنی که کلبه یا صند که در پیشگاه  
از خانه بیرون می شود او را گرفته بکشد شمشون از کید و دشمنان خبر شد و بنشیند از جامه خواب برخاسته بدو سرای می آمد و در در استراحت یافت  
پس دست برده است و در برابر گرفت و با دو سرای زجای بر داشت بر دوش نهاد و از غریبه و بنده بخیل جبر آورد و از آنجا نجات  
یافت و پس از بخت مدت به بخل شاروق آمد و بازی که بدینا نام داشت ساز محبت طرازا کرده با او به پیوست و روز کاری هر دو بنیان  
او می نهاد اهل فلسطین چون دانستند بودند که با شمشون خبر کردند و می نمودند و بدین دلیل آمدند گفتند اگر شمشون از غریب اوی می آید  
بر ما نود می که دفع او با چه می توان کرد و نیروی او چنان کم تواند شد هر یک از ایشان فلسطین هزار و سیصد شغال بهم با تو از زانی  
دارند و دلیل طمع دریم بسته بر شمشون آمد و از وی درخواست نمود که ترا با چه توان است و نیروی تو را چه ضعیف شود شمشون گفت  
اگر مرا با هفت ریسان که نمناک باشد بنده چون یکتن از مردم باشم پس اهل فلسطین از ریسانها را حیات کرده به دلیلا سپردند و خود  
در کلبه بنشیند و دلیلا شمشون را در خوابگاه با آن اقرار بر بست و برای تجربه بذا کرده که ای شمشون اینک دشمنان تو برای دفع تو در رینه  
شمشون برخاست و آن اقرار را چون تار کتان در بهم سخت و دلیلا کفای شمشون بیا را خورد و دروغ گفتی اینک راست بگوئی که تو را با  
چه توان بست شمشون گفت اگر مرا با پنج رگ می آید استعمال نشده باشد بر بندم عاجز و زبون خواهم بود و دلیلا آن سلاسل پتیا کرده تم  
در خواب بست شمشون را بر بست و او را از جای بر بخت که اینک فلسطیان رسیدند شمشون از خانه خواب جست کرد و آن سلاسل را در  
بهم سخت و آماده و رزم بایستاد و دلیلا گفت ای شمشون ای من سخن بکذب را ندی چه باشد که مرا از راز خود آگاه سازی شمشون گفت اگر سخت  
تا رموی مرا چنانکه قصه ام با تا را و پود و پنج جولا به کان در هم باقیه سازی خلاصی نیامد و دلیلا این تحریر نکرد و مقصود بدست نیامد  
با شمشون گفت همانا با من ضدیت کنی و مهر من در دل نداری چه از تو بختی بر سپیدم و تا کنون به کسرت مرا فریب دمی دروغ گفتی و با  
او سرگران ساخته آغاز جود در میان نهاد و مدتی او را محزون و غمگین میداشت تا کار بر شمشون تنگ شد و ترک میوای او نتوانست کرد و آنجا  
پرده از راز بر گرفت و گفت ای دلیلا هرگز تیغ با منی سرزن نزدیکی نکرده و کس میوای من نشته چه از بطن او ترا کنون خاص شده بود و من این  
عقد رفته خدا ز پر دما درین گرفته اکنون اگر کسی میوای من بر سر دقت و نیروی من ضعیف شود آنگاه چون یکی از مردم جوایم  
بود و دلیلا این سخن را بصدق یافت و اهل فلسطین آگاه ساخت و در خواب میوای مرا و ادبست میوای ترا میی بستر و اعدا بگرداد و آمدند و  
او را بگرفتند و میل تقصیده در چشم او کشید و دیگر کاش از بیانی محض داشتند و از آن پس او را بغزه آورده مجوس گردانند و دست  
با مقداری کندم زد و او که داشتند تا بدین شغل را بدینچنین کار را پر داخته شد اهل فلسطین روزی چند بشکر از این نعمت بنشانی  
اصنام خویش گردند و شاد خاطر ایستند آنگاه آنجنی راست کرده بر می یار استند و جمعی کثیر در آن مجلس حاضر شدند و آنجا که به راز  
زن و مرد بر بام آن بنا بود و نظاره آن بزم میکرد چون از کار طعام و شراب فراغت یافتند که طلب شمشون فرستادند تا او حاضر شده  
در این آنجنی برقص کند و در مدت میوای سر شمشون بر آمده و نیروی او بر کس نیست بود علی بنجد شمشون بر مجلس آورد و در زمانی در میان آنجنی بنشید  
و مردوزن او را نظاره کردند و آنگاه با گوئی که عصای من میکشد گفت ای فرزند مرا بپای ستون این بنا برسان که بیکه کرده از نه که عزت  
بایم - دو ستون در وسط آن بنا بود که تمام آن بنا بدان ستونها پانصدی داشتیم و قصه آن که دو کد عصای شمشون از کشیده بپای ستونها  
آورد و برای هلاکت دشمنان ترک جان خویش نیز گفت و با دست راست یکی از آن ستونها گرفت و با دست چپ ستون دیگر را و  
قوت کرده هر دو را زجای بر کند و آن بنا را بر سر اهل فلسطین فرود آورد و آن خلق که در آن هنگام حاضر بودند از آن و در که شمشون

[illegible]

三

کور می شمشون

فاتشمون

المحاضرات







ساختند و مکان داشتند که چون روزهای گذشته نظر خواهند یافت و بنی اسرائیل دانستند بریت میکردند و آنجا عزرا را قلع و بلده دور  
میان ساختند تا معبر ایشان بر یک نگاه افتاد و مفاصقه ده هزار مرد و دلاور از یکین پرونده تیغ در بنی مینامین گذاشتند از غیوی بنی اسرائیل  
روی بر تافتند و با ایشان در او کشیدند حتی عظیم افتاد و در آن هنگامه نازده هزار تن از بنی مینامین کشته و بریت کردند و بنی اسرائیل  
از شافق بن بنیال ایشان تغافل فرمودند چه میدانستند معبر ایشان بر یکین که میخواستند افتاد و از آن سوی جمعی از یکین که خویش پرونده  
بلده جمع در تاختند و آن قلعه را گرفته هر که را یافتند کشتند و پس حکم از زن و مرد باقی نگذاشتند و آتش در شهر زدند در وقت مردان  
بنی مینامین که از حرکت فرار کرده بودند با فوجی دیگر از آل اسرئیل باز زدند و ناچار یکبار از در آمدند و سی تن از بنی اسرائیل از این کشیدند  
نمکاه بر قاضی خود که رسته عمودی از دود دیدند که از میان جمع سر بر آسمان کشیده دارد دانستند که کار در آن بلده هر چه سان شده  
و نمای ایشان ضعیف شد و روی بریت نهادند درین مصاف نیز سه هزار تن از ایشان مقتول گشت و همچنان که در آن کجف  
رامون آمدند و بنی اسرائیل از دنبال آنجا عت شتا قه چو ارتن از ایشان زدند در راه کشیدند بنی مینامین نیز که کف نامون را نامون  
نیافته بسوی جعون شتا افتد و مردان بنی اسرائیل از پی در رسیده و در هنراتن اعراضه شمشیر ساختند هلی آنجا کشت و چو از او کشیدند  
از بنی مینامین مقتول گشت بنی اسرائیل از میدان مصاف رجعت کرده بغیری مساکن و بلدان ایشان در شدند و هر کس را یافتند  
کشیدند و خانههای ایشان را خراب کرده آتش زدند و کاد و موشی و اجال و رمه هر جا نو که دیدند که در کشیدند همه حجت از آنجا  
ششصد مردمانی باقیه در کف رامون ساکن شدند ایشان را نیز هیچ زن نبود که سبب تولد و نسل کرد و و بنی اسرائیل مصفیا  
سوگند یاد کردند که دیگر از قبیله خوز بنیال میانین ندهند و وصلت ایشان اختیار نکنند ازین روی کار بر آن ششصد مردمان  
پس از چهار ماه از کف رامون به بیت ایل آمدند و حضرت پروردگار را زاری ضراعت کردند و تحت نبایند و بنی اسرائیل دل با  
ایشان نرم کرده از اعمال خویش پشیمان گشتند و گفتند دعیت که سبطی از اسباط یحیی با بود شود و یکقوم بلا عقب ماند از قصاص دیت  
جمع بنی اسرائیل در مصفیا جمع شدند تا تجدید عهد کنند و با فاق یکدیگر سوگند یاد فرمایند و گفتند بریت یکدیگر برای این چه ماه در مصفیا  
حاضر نشود و اورا اهلک خواهیم ساخت و چون ایل باطس به بنیاده رضامند و مصفیا در نیامد بنی اسرائیل هبت قتل ایشان  
یکجفت شده و هزار تن مرد مقابل دفع ایشان با مو فرمودند و آنجا جماعت بجلباد آمد همه مرد و زن که در باطس یافتند کشیدند و در هنراتن  
با کبره ایشان را با سیری آوردند و آنده شیرکان چهار صد تن بودند پس شاخ بنی اسرائیل برای آنکه بنی مینامین تعرض نشود این شهر را  
بدیشان سپردند تا برین بنجانه خود بزنند اینک دستین برین ماند دیگر باره شاخ بنی اسرائیل کس نزد مردان بنی مینامین نماند  
و گفتند چون روز عید فرا آید و در شیلو انجمن شود شما در میان رشتان پنهان شوید و هر مرد و زن و دختری از اهل شیلو سپاسد  
کرده باد و طنبور بارض خویش برید و بجای که کجاک در آورید چون پدر و مادر ایشان نزد ما سگایست آنرا مقبول نخواه بود ازین روی که  
ما قسم یاد کرده ایم و در شیلو هم جز بدینان صاحب زن و فرزند نخواهید شد پس بنی مینامین چنین کردند و در عید که هر مرد و زن  
از اهل شیلو برود و شاخ بنی اسرائیل نزد ما و ایشان را سگاست کردند و گفتند بر اینجا عت رحم واجب است پس یکبار ایل میانین عهد کشیدند  
ظهور علی علیه السلام در بنی اسرائیل چهار هزار و سیصد و ده سال بعد از سبط آدم بود

علی کبریا  
 عالم است و علی کبریا  
 حق بیغیر  
 کائنات و دنیا  
 نفیس کبریا  
 و شادان  
 کائنات  
 الفیض

وقایع بعد از نبی و طاعت و نماز و حجرت

برای هیچ کزادون و قربانی کردن در شیلو حاضر نشدند و قربانیهای خود را پیش که را میزدند حقی و غنیای بر سر دیک قربانی نند  
و قربانی که سه شاخه داشت در دیک زرد بود و هر مقدار گوشت که ممکن بود از دیک بر میگردانیدند و آنرا حق الامانه خود میدادند پس در روز  
چندم بین مایه غرسند نشدند و هر قدر داشتند که چون کردی و در شیلو شود و خواهر قربانی که نیکت بهره ایشان فرستاده  
کس بکاشد که چون قومی در میرسد نزد ایشان حاضر شده یکصد بجهه امامت را قبل از آنکه قربانی بکشد گوشت خام میداد و بهتر  
قربانیها را میکشیدند و همچنان هرگاه زمان بنی اسرائیل برای طاعت خداوند بخانه خدای در بسته حقی و غنیاس ایشان قصد  
میداشتند و از آنچه ممکن میشد از معصیت که از هیچیک نیز گمان بنی اسرائیل از سوی سلوک ایشان نسبت با قوم معروض رای امام علی شده  
و آنحضرت در غضب شده حقی و غنیاس را طلب فرمود و گفت چرا از خدای خیر رسید و از کتاب محاسنی بنی اسرائیه و دوا باشد که  
از شما استقامت کند و شمار اینکافات عمل گرفتار کند ایشان نصیحت پدر بزرگوار را اصفا نفرمودند و همچنان در عصیان و طغیان  
و مجذوب بودند تا روزی فرشته خدا بر امام علی ظاهر شد و گفت خداوند میفرماید بدان ترا از مصر بیرون آوردم و نود دست اعدا  
و ادم و قبایل شمار بزرگ کردم و بزرگوار داشتم و همچنان ترا امام جماعت نمودم و هر چه بنی اسرائیل تفصیل دادم آیا چه شد که پیران تو نیز  
ربقه طاعت بیرون بودند و بر طریق معصیت و ضلالت شدند اینک بهتر و نیکوتر از هیچ امر از قوم برای خود ستانده و از اقسام پستی  
نیز نیزند و دوا باشد که بکافات بنی اعمال امامت جماعت را از خاندان تو بیرون برزم و پلرنت را شیخ قید نخواهم هر کس از خاندان تو وجود  
آید در جوانی میرانم و حقی و غنیاس اهلان سازم و میثاقی با صلاح و سعادت برای قوم برانگیرم و اولاد و احفاد تو خادم و پرستار دوی باشند  
و بمشای سیم و کرده نام اجرا شود چون انجیر نهانیت رسید فرشته خداوند ناید بکشت و از آن پس تابعت سبوت حق بنی اسرائیل  
انقطاع یافت و امام علی بنایت ضعیف تا توان کشت و میشنید که انشاند که شد و اهل فلسطین بر بنی اسرائیل بشوریدند و قصد  
حمله نامه را بر دزد و پلران امام علی را مقتول ساختند و انجیر چون بوی رسید از کرسمی افتاده و فانی یافت چنانکه تفصیل این حال  
قصه سبوت علیه السلام بیان خواهد شد مدت عمر امام علی فقید و هشت سال بود و از انجمله چهل سال فاما که زود بر بنی اسرائیل بود  
ظهور ائمه علیه السلام چهار روزه

اقتضای این بر خوم بن ایام هجرت صاف افغانی از اولاد و اخذ قارون است که قورح بن ایصهار بن قماش بن لوی بن یعقوب باشد و  
از اکابر پیغمبران بنی اسرائیل است و لفظاً ایما بالغیت عبری یعنی خلا حاصل کرده است تخت جلیل فرایم ساکن بود و او را پدر  
یک کثیر احضا و اندک کیر افغانی نامیدند و هر سال از برای حج گزاردن و قربانی کردن بشیلموی آمد و مناسک حج را ایستای برده مراجعت حضرت  
دینی اسرائیل نمایند و مواظب بقره مندر میداشت بر شریعت موسی عت میفرمود و سایر احوال آمارا ایما از ذیل قصه ولادت شیلموی قوم خویش  
ولادت شیلموی علیه السلام چهار سال بعد از نبی صوط آدم علیه السلام بود

مروم داشتیم که همد ساله الفانازان خویش خفا برداشته برای کردارن حج بشیلمی آمد درینوقت چون مناسکت حج بیای برو  
قربانی خویش پیش که را سید از گوشت قربانی هزار آباد حتران و میسران بهره داد و حار اگر چه عقیم بود و خندان ایشان نصیبه فرمود  
ایزوی که او را نیک دوست میداشت لکن حاد غم و غزن بود برای آنکه فرزنده داشت لب آب نان نمیکند داشت و در خانه خدای  
آمده بنامه نیاز مشغول بود و در طلب فرزندی زاری و در غایت میفرمود و با خدای عیدیست که اگر فرزندی آمد می سراور است  
و در خانه خدایش با یقین و تاد چه عرض کند از بیت الله باشد درینوقت امام علی که بر کرسی امامت نشسته بود حار آمدید که زمانی در آواز  
ناز استاده باشد گفت این آماست حاجی که در ادای نماز اینگونه فرومانده حاضر کرد که در اعمالی من مستحکم دهم خوشه هم

۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

۱۱۱۱



۲۵۲  
بکلیه از غایت خشن و الم فرموده آمد و صورت حال را به نعل نام علی رسانید آنحضرت فرمود و بنده شماش که خدمت حاجت ترار و است  
پس حنا را قراعت جست بغزل خویش آمد و پس از درازی چند حاضر شد و فرزند می آورده و او را سمیول نام گذاشت یعنی نام است  
خدا که نایب از انکه از خدای این نیست کرد و مایه دولت یافتیم علی آنکه چون سال دیگر بهنگام حج فرزند آمد و اتفاقا مغرم بشید و فرزند  
از وی رخصت خواسته بجای ماند و گفت چون بهنگام نظام معمول رسد او را از شیر باز گیرم و با خود آورده در بیتش گذارم اتفاقا  
او را نگذاشته با اهل خویش بشود آمد و کار حج کرده مراجعت فرمود و در سفر دیگر که بهنگام نظام معمول بود و خاکی و چهار ساله بدو داشت  
معمول بشید آمد و آنرا قراعت کرده رسوم حج سپای برد و فرزند را آورده بدست نام علی سپرد تا همه عمر خادمیت کند باشد و در  
اتفاقا حاجت کرده برآمده و همچنان معمول از خدمت نام علی تربیت و می یافت و بعد از ولادت معمول باز حاضر شده کرده بعد گرفته  
پسر دو و دختر از وی بوجو آمد و هر سال بزیارت بیت آمده از دیار معمول نبرش و میکشت آنحضرت در خدمت نام هم روزی چهار  
و سه ادای فرمود تا مرتبه ثلث و نبوت دریافت خیا که است و آینه در جای خود نگذار شود

جلوس سادس در مملکت فایل مبارک هزار و سیصد و سیزده سال بعد از مهبوط آدم نبود

سائوس بن افراس بعد از پدر بر سر سلطنت جلوس فرمود و از کنگر اعران حاد و کرجستان را سخره فرمان داشت و در دیار بکر و در  
روم و دیو اعمال مشغول بود و کار صنعت را به نظام میفرمودند مدت بیست سال سلطنت با وی بود چون به نهم هجرتش فرا رسید  
که از میان دلانش همت اعیان داشت طلب فرموده کار ملک بدو گذشت و همت دیگر برای برودنی زیرا میام زنگنه کافی بر سر  
آباد اجداد بر تنش از آن دهستان قیام میفرمود

خلوص رود من درمکات چمن چهار فرار و سیصد و پانزده سال بعد از مسبوط آدم بود

رو دین بن سوئی پادشا بهیت و حکیم است از اولاد شینک تا نک که در مملکت چین صاحب تاج و تکیه گشت و مدت هفت سال در مملکت  
و با چین وقت و حال حکمرانی داشت و در این مدت با قبایل مغول و تاتار مصاف میداد و بهوار و سپاهش در سرحد مملکت برای دفع شر آنها  
مشغول مقاتله و مصافحه بودند و در زمان حیات خود و در یک سال که از میان اولادش با جلاوت طبع و حصان را می بود طلب نمود و مصافحه

۴ دیوسرده و رفت جلوس شو و یک نیک در محکمت چنانچه پیر از دویصد و بیست و دو سال اعمار هم بود و بود از جهان بسیر  
شو و یک نیک سپرد وین است خدا شاه بیت و دودیم است از دومان ششک نیک بعد از پدر چون بر تخت خاقانی قرار یافت و بر  
جهان بانی رسید و ی نیر کار را از اجاعت مقول و ناما گرفتار بود و اطراف ملکش از ترکها زانگروه روی و بیانی داشت که همچا تو  
فرید زراکیل بنیان تخریص میفرمود و خود را تحضرت سم مودت و موالات استوار میداشت مدت شانزده سال روز بدین را  
میکد است تا اجل محوم و وقت معلوم نزدیک شد و خدا و حضرت وزیر کان مکتله ابر کا حاضر نموده ارشد اولاد و دو نیک را در محضرت  
بر تہ و لات عقد مقوم ساخته از جهان جای سردم

جلوس بدادین شراعیل درمن چهار هزار و سیصد و بیست و نه سال بعد از سقوط آدم بود

[illegible]

جانب فرینوس در شکت امل جای هزار سیصد و سی و نه سال بعد از سید ط آدم علیه السلام بود

فاریوس پسر ساسانست مردی جبار و خفا مشیه بود مدت پنجاه سال در ملک تایل و سینوارایت استقلال بر داشت و هیچ قبیله  
از مراتب جور و اعتساف فرد نگذاشت و همواره در کشیت پرستان و کافران بود و با سلم بن فریدون عقد مودت محکم می نمود و  
سالها با نغاد پادایا و مختلف و مکاتب فخر میگزید و همواره موافقین میکرد و چون روزگار چنانست سپری شد و شاه اقبالش بحری افتاد و  
اور موس را که از میان فرزندانست سست برتری داشت و لیعدی خوشن را بدو تفویض نموده جای پیر دخت

ولادت وادو علیہ السلام چار ہزار و سیمہ دسی و سہ سال بعد از مبعوط آدم بود

مقرر است که در ایام قصاصت عقلی عظیم در میان نبی اسرائیل بادی که در بر سگان بیت لحم تنگ شد انگشت که مردی شهیدست بود  
زوجه خود را به پسر که یکی بخون و اندک دیگر خونیون نام داشت برداشته بارض مواب که ساکن شده پس از روزی چند وفات  
یافت فلحا بعد از مرگ آنها شوهر برای محزون و خلیون دوه خزار نبی مواب خواستاری نمود با فرزند آن هم باین ساخت که یکبار عروا و  
یکبار ازوت نیازمیده چون مدت میت سال بر این گذشته محزون و خلیون نیز وفات کردند و نهاد عروا و زوت را برداشته  
بارض بیودا مراجعت فرمود و با ایشان گفت مردی که دیده و حقوق فرزندان مرا نگاه داشته و مرا همراهی نمودید انیک بطن خود مرا  
کنید عروا این سخن را پذیرفته نسوی وطن شد لکن روت گفت من هرگز از خدمت تو دست باز نخواهم داشت و با اتفاق آنها بیت لحم که  
انیک وقت در و درون جو بود روزی روت از بن خوشه چسبی بزارع با عازرا که از خوشیان الیگات بود و در آمد با عازرا را شناخت و  
از بنی روی که با آنها وفا کرده ترک وطن گفته بود او را بستود و پناه از شیعه بداد و روت از وی شاد خاطر شده با خدمت آنها آمد و گفته  
با عازرا بگفت فلحا فرمود ای خنکر من با عازرا خوشیان الیگات است بخوان باشد که تو با وی هم بستر باشی انیک بدن خوشتر پاک  
میشوی و جامه نیکو پوشش و رحلی و زور که داری از بر بیا و نیز و در منزل با زور فقه مخفی باش چون شبانگاه از کار اکل و شرب بیرون رفت  
و در بستر لغو میان جامه خواب وی در شو و بیا ساری تا کار برآورد و روت بغیر موجوده نهام عمل کرد و پسر با عازرا در فتره روی او را پس  
خویش ساخت با عازرا چون از خواب برآمد حال روت بدانت با وی گفت اگر چند روزی با وفا بوده لکن از من به الیگات نزد دیگری باشد  
که انیک حق او باشی هرگاه فردا از میراث خود گذاره کند و ترا نبی بگیرد من به نیکار اقدام کنم روت چون این سخن شنید با عازرا از خدمت  
با عازرا مرخص شده بنزد آنها آمد و صورت حال با روت گفت و چون زور و دشمن گشت با عازرا تن از میان نبی اسرائیل را دعوت فرمود و گفت  
وارث الیگات بود نیز خواست و در آن مجلس میانه با وی گفت که تو از همه کس الیگات نزد دیگری انیک روت تو باید را که زنی خواهی حق تو باشد  
اشخص و محضر میانه از حق خود بگذشت و با عازرا روت را زنی گرفت و بعد از روزی چند روت حامله شده سپهری آورد و فلحا فرزند او را بچهره  
خویش برده تربیت می کرد و او را عید نام نهاد و چون بچهره رسید ایسا از وی متولد شد و ایسا پدر او داست همانا نسب او و چنین با  
او و بن نسیان عید بن با عازرا بن سالان بن نخون بن عینا داب بن آرام بن حصرون بن فارص بن بیودا بن یعقوب علیه السلام علی کرم  
او و از پنهان بزرگ است و لفظه او و لغت عبری معنی دو سته است آنحضرت در خانه پدر خود ایسا تربیت یافته چون اندک توانا  
شده مدعی آنکه پدر از دشته مشون شبان گشت تا مراجع علیه ارتقا فرمود چنانکه در جای خود مذکور شود انشا الله

مجلس اربکبار در ملکیت من چهار هزار و سیصد و بیست سال بعد از بمبویا تمام بود

ارکابین و کینک پادشاه بیت سیم است از خاندان شینک ناک که بعد از پدر برادر یک ملک برآمد و مرتب قاقانی یافت در عهد و  
 باید و خان ملک قبیلۀ تاتار بود و یکدیگر خان پادشاه اقوام مغول اگرچه دو طبقه با هم مخالف بودند و بیشتر وقت با محالیه و مینانده  
 اشتغال داشتند مکن و در خرابی و قتل و غارت اراضی چین هر دو کرده یکدیگر بودند و یکدیگر خان درین همه توفیر بود و پیش از ایران



تا از محنت مردم چنانکه در کتب سابقه و در سیرت ایشان قوی بخوبی متعین نموده تا از امور عبادت و غیره شایسته  
میرداشتند و در کتب پیشین سال بود چون زمانش نهایت سیدلس سپهر بزرگتر خود را منصب لیسیدی داد و در کتب سابقه  
دیگر این وی را نام زنگانی پرستیدن و اسامی و نامان بود چنانکه در پیشین بزرگتر خود را منصب لیسیدی داد و در کتب سابقه

جلوس صفیر در ملک مصر چهار هزار و سیصد و هشتاد و دو سال بعد از سبط آدم بود

صفیر برادر چنانست که شرح حالش مرقوم افتاد وی بعد از برادر بخت سلطنت را گرفت و ملک مصر را سطره فرمان نمود و در  
قبره سودان و افریقیه را نیز فرود گرفت نگاه دست ظلم و تعدی از استیلا برادر و در کتب سابقه در این زمان که در  
مصر فرود و چند کسب مانند بران بنیان کرد که از آب و گل کشیدند آن مردم ملک را بکلی بربودند و بیشتر از خلق در آن بناها کار داشتند  
هلاکت رسید تا بعضی از ابرام مصر سابقان آمد علی بنکجه مدت پنجاه و شش سال بر یوز حکمرانی فرمود و در ملک مصر بخت فرعون داشت  
چون زمانش نهایت رسید مصر بنی که فرزند برودندش بود و لیسید ساختن جای پرداخت

جلوس نسن در چین چهار هزار و سیصد و هشتاد و دو سال بعد از سبط آدم بود

نسن بن اریکا پادشاه بیت چهارم است از اولاد ایشیک نامت که بعد از پدر دایت مکرانی برافراشت و بر تمامت چین و چین  
و قبا جانی یافت و در نیز قضی فرمایید و خان و یکی که خان ملک تار و منول نبود و پیوسته با ایشان ساز و خاصیت و منازعت  
داشت و حفظ حدود و ثغور را به ستیاری لشکر میفرمود و با حضرت تور بن فریدون عرض نیازی و سازمونی طرا میداشت تا  
روزش برآمده دولتش سپری شد مدت میت و کمال چین سلطنت کرد و میراث ملکی را باقی گذاشت پس کین دین گذاشت این وی  
پرستش و نامان و اسامی بود و کین بعد از آن بخت کار می کرد

بخت سموت علیه السلام چهار هزار و سیصد و پنجاه و یک سال بعد از سبط آدم بود

این پیش مرقوم شد که بسبب طغیان و لدان نام علی دمی خداوندی اسرائیل انقطاع یافت نام علی در خانه پرورده کار نکند و در  
علیه السلام چنانکه شرح یافت خدمت می میکرد و در حضرت با ملازم بود و شبی سموت در خانه خدای قریب بجنبه و قیام نمود و در  
ناگاه ندائی در رسید که ای سموت آنحضرت چنان دانست که نام علی و برادر خود خواسته نیز بکشد و شد و گفت نیک حاضر نام علی  
این نزد من ترا نخواهد آمد و در در خانه خواب خود بیاسای سموت چون باز آمد و بخت دیگر باره آن ندانیدند که در در بر مرید چنانکه  
که نام علی را نخواهد و در زودی میشد و در کت سیم نام علی با وی گفت این نزد من بماند و در کار ترا میخواهد نیک برود و غنوده باش که این  
مناسبتی بکوی پرورده کار حاضر و بهر چه فرمائی طاعت کنم سموت باز آمد و در جای خویش بخت ناکاه و در کت نذر رسید که ای سموت  
ای سموت آنحضرت عرض کرد پرورده کار را آتیا برای شنیدن قول تو خاموشم خطاب رسید که آن کم دینی اسرائیل که کس را طاعت شنیدن  
و اهل بیت نام علی را ملک سازم از انبروی که خدی و فنجاس عصبان در زیدند و قوم را نصیحت کردند هرگز نکند و ایشان را از خود جدا کرد و فرمای  
ایشان را نخواهم پذیرفت پس سموت آنشب را با مادر و بانه و بیکاه بخت نام علی آمد و صورت حال را وی بخت آنحضرت فرمود که خداوند  
لاجرم همان کند که دوست دارد و من بعد از اسرائیل دانستند که دمی خداوند بنیان قوم باز آمد و سموت بخت نیمه یافت و در نیوقت اهل  
فلسطین صفوف جنگی خود را راست کرده بر بنی اسرائیل پیروز شدند و از انبروی نیز اسرائیل سپاهی عظیم فراهم کرده و برابر اعدا  
بر کشیدند و جنگی بزرگ در پیوست که کس که در میان جنگ چهار هزار کس از بنی اسرائیل کشته شدند و از پیش روی اهل فلسطین  
بریت کردند و در محسور خود آمد و مشایخ قوم را بخت کردند و در خانه اهل فلسطین را می زدند که چگونه بدیشان مظهر عینه حاجت را بخت کردند

نسن بن اریکا

نام نسن بن اریکا پادشاه بیت چهارم است از اولاد ایشیک نامت که بعد از پدر دایت مکرانی برافراشت و بر تمامت چین و چین  
و قبا جانی یافت و در نیز قضی فرمایید و خان و یکی که خان ملک تار و منول نبود و پیوسته با ایشان ساز و خاصیت و منازعت  
داشت و حفظ حدود و ثغور را به ستیاری لشکر میفرمود و با حضرت تور بن فریدون عرض نیازی و سازمونی طرا میداشت تا  
روزش برآمده دولتش سپری شد مدت میت و کمال چین سلطنت کرد و میراث ملکی را باقی گذاشت پس کین دین گذاشت این وی  
پرستش و نامان و اسامی بود و کین بعد از آن بخت کار می کرد

از انجلی

نسن بن اریکا







ما باشد شاول را که از دودمان بنیامین است چه رسد که بر ما یکی کند سمول گفت ان الله مصلی علیکم و زادکم بطنی فی القلیم و ایتیم فادعوا  
 اورا بر گزیده و در علم بر شما فروتنی دارد و قانون فرودست نیک داد و از شما توانائی و رسائی بالا فروتنی است و هم ناموت رب  
 علامت سلطنت او بود که دیگر باره میان قوم آورد و مردم را بدینچنان ساکت فرمود تا ازین کار خود شدند علی بجله و زنی چند  
 بر نیامد که ناخاش ملک عمون سپاهی برداشته بطین ابد قایل بنی اسرائیل که در آنجا سکون داشتند اطهار چاکری کردند و گفتند ناخاش  
 با ما عادی بود که ما را با سلطنت بگذارد و ما او را طاعت کنیم اکنون چه افاده که با سپاه بدینوی تا حق فرموده ناخاش گفت اگر سلطنت  
 جان میطلبید و عهد مرا محکم میخواستید میاید بر کس از شما یکچشم راست خویش بر آورده و نزد من فرستد تا آنرا در میان بنی اسرائیل فرستم  
 و اگر نه شماروی سلامت نخواهید دید شاید بطین عرض کرد که ما را حملت و بدست هفت روز تا قوم را ازین سخن اگهی و مهم باشد  
 بر نجات رانی زنند و مگر با ما سرغوا و زدنس ملت طلبیده کس برامه نزد شاول فرستاد و در صورت ماجر با باز گفتند چون این سخن بشنود  
 قوم شد فریادی های ایشان بر خاست بر ذلت و گرفتاری اهل بطین را زار بگرفتند شاول درینوقت در مزرعه خویش از غنای کار  
 بکار مرث مشغول بود چون این خبر شنید در غضب شد و آن مرد دو کار پاره پاره ساخت و اجزای آنرا در میان قوم فرستاد و گفت که  
 برای جنگ بنی عمون حاضر شود و او را چون این کار و پاره پاره که هم دی در دلهما افاده مردان بنی اسرائیل در براق حاضر شد  
 و چون شماره کردند سیصد هزار مرد جنگی بود و دوی هزار تن از آن یهودا شمار آمد پس سول اهل بطین را باز فرستاد و گفت که خود را نزد  
 شما حاضریم و شاید بطین کس نزد ناخاش فرستاد و گفت که خود را با شما شکار و بخت آیم چه بر بار واداری شاید از منوی شاول لشکر  
 به قسم کرده صبحگاه منافعه بشکرگاه بنی عمون و خن کرد و تیغ در آنجا حاکم گذاشته بیشتر از ایشان مقتول ساخت و بقیه لیسف  
 چنان که بختش و پراکنده شدند که دو تن در یکجای یافت نشد پس ازین فتح قوم در حضرت سمول معروض داشتند که اکنون کسانیکه درین  
 جنگ حاضر شدند و بر سلطنت شاول کردن ننهادند اما من ندیمم و ایشانرا بملک سازیم شاول گفت بشکرانه این فتح از جن ایشان  
 میگذریم و چنانکه خدای بر ما رحمت کرد و ما بر ایشان حکم کنیم بکار خود را بجا بیاورند و در بشارت قربانی کردند و دیگر باره بر  
 سلطنت شاول موافقت را محکم نمودند و روی با قوم کرده فرمود بر حسب خواهش شما پادشاهی در میان قوم معین کرد و در مدت  
 نیز طمع در مال ثانیتم و از کس چیزی نبرد اما اگر برده ام بگویند تا در کیم اینک پیوسته و منصف شیخ خود مراد یافته پادشاه خود را عطا  
 کنید و سراز فرمان خدای پیچیده با بلای خدای بر شما نازل شود اگر بخواهید قدرت خدا در شما با شما ایم اکنون که وقت درودن  
 کندم است سوال کنم تا باران فرستد این گفت و دست برافراشت و از خدای طلب باران کرد و بیکباره رعد و برق بادید آمد و باران  
 سخت حادث شد و بنی اسرائیل بر تسبیح و عرض کردند که هرگز سراز فرمان خدای نچشم و بر سلطنت شاول کردن بنیم سمول فرمود که  
 درین کفصه حصیان کنید زود باشد که هم شما و هم ملک شما بکشت شود

تفرقه لشکر بنی اسرائیل از خدمت شاول چهار هزار و سیصد و شصت و یک سال بعد از نبوت آدم بود

چون دو سال از سلطنت شاول بر گذشت سه هزار تن از مردان بنی اسرائیل را بر گزیده و هزار تن از ایشانرا ملازم خدمت خویش خست  
 و ایشانرا در محسن عاریس بنجیمان فرمود و هزار تن دیگر را در امه ملازم خدمت فرمود و یونانان بود و دیگر قایل را با بسا گنی خویش باز  
 فرستاد و در وقت یونانان شایع اهل فلسطین را که در جمیع کوهت داشتند فرمود تا مقتول ساخته و چون این خبر شاول رسید دست  
 که اهل فلسطین را برده خواهند داشت این کین از یونانان باز خواهند بست بفرموده که اگر نای جنگ نخواهند و جمیع مردان بنی اسرائیل  
 در جبال حاضر باشند و از آنسوی اهل فلسطین سه هزار عراده جنگی آماده کردند و شش هزار سوار مردان کن بر شاند و پادشاه ایشان از

ناخاش بنی عمون را از دست  
 شاول  
 بنی عمون را از دست  
 شاول  
 بنی عمون را از دست  
 شاول  
 بنی عمون را از دست  
 شاول

تفرقه بنی اسرائیل  
 از خدمت شاول  
 چهار هزار و سیصد و شصت و یک سال  
 بعد از نبوت آدم بود

حصول حساب فرمودنی داشت لشکری بزرگ فراهم کرده طرف شرقی بیت نیل را لشکرگاه ساختند مردان بنی اسرائیل چون از ابل  
 فلسطین و کثرت عدت ایشان آگاه شدند در جمعی عظیم مردان اجتماع افتاد و بمقام کتب علیهم السلام یوگوارا اقلیدار منعم فی آنکه روز  
 مصاف پیش آید پشت بجنگ داده روی بهریت نهادند و در رویای شتاب و بغولها خفتی شدند مقرر است که چون شاول لب  
 آب بارون رسید گفت ای قوم هر کس ازین آب بنوشد خود را میسر کند از لشکر من محسوب نخواهد بود و آنکه ازین آب بنوشد یا  
 از آن قناعت کند او از جمله ما بدین است و اطاعت خداوند کرده باشد چنانکه حق جل و علا فرماید قلنا فصل طائفتی من یخون فقل  
 ان الله یبلیکم بنهر من شرب منه فلیس منی ومن لم یطعمه فانه منی الا من اغترف غرفة یده فشر به لایطعمه الا لایطعمه پس مردم با فرامانی  
 کردند و از آب بنوشیدند جز شصت تن که از فرمان شاول تجاوز نکردند و چون بنی اسرائیل را اهل فلسطین فرا کردند ایشان در دست  
 شاول با نذ علی بجله از حصیان قوم شاول اول بدر بود و در جبال هفت روز بدینحال توقف داشت تا سمول علیه السلام  
 راه بر رسید و صورت حال از دست از آنسوی چون اهل فلسطین ضعف بنی اسرائیل امشاده نمودند دل قوی کرده سپاه خود را  
 سه قسم فرموده هر کس را میسر میسب بنی اسرائیل بر کاشته درینوقت آن عد و قلیل که با شاول بودند نیز آلات حرب بدست  
 از ایشان جز شاول و یونانان که هر یک را شمشیری بود دیگر کس عصائی بدست نداشت و طایفه سپاه اهل فلسطین بر سر راه انجم آمدند  
 یونانان پس شاول با غلام خویش گفت اینک شمشیر مرا برداشته با من باش تا بجانب طلیعه دشمن شویم و خود را بدیشان ظاهر سازیم  
 اگر در آنوقت که ما را بیدار کند بر جای خویش بایستد همانا نصرت با ما خواهد بود و اگر گویند بنزدیک آمدند تا بدینیم شما کشتیدین فال  
 نیک باشد پس بسوی ایشان شتابیم و در زم کرده طفره جویم مع القصة یونانان در کار دشمن بدینان فال ده بی آنکه شاول و دیگر  
 خرنده با غلام خویش بسوی طلیعه سپاه فلسطین بر و نش چون نزدیک ایشان رسیدند بجنگت سیاهی شب و تن بیکانه دیدند  
 فریاد بر آوردند که کشتید بنزدیک شتابید تا حال شمارا نازد آسیم چون بن سخن فال یونانان مطابق افشاد دل قوی کرده بسوی  
 ایشان شتابت تیغ در آنجا حاکم گذاشته مبتت تن را بکشت فریاد از آنکرده برخاست و افغان ایشان کوشش و لشکر فلسطین  
 ایشان چنان داشتند که لشکر عظیم برای شمشیر تا خن کرده بر شاک شدند و از جای حست به آنک فرار کردند و بسیار کس  
 غایت بهشت تیغ در هم نهادند و یکدیگر را بهی کشند از آنسوی دیده با مان شاول مشاهده کردند که بیکباره لشکر فلسطین بهریت شد  
 و هیچ سبب آرا نداشتند پس بخت شاول آمده صورت حال را بگفتند شاول گفت پرسش کنید و باز رسید که اینکار بخت  
 که صادر شده چون در لشکرگاه بخش کرد یونانان غلام او را نیا فشد معلوم شد که این امر عظیم از یونانان بطور رسیده صبحگاه  
 بنی اسرائیل شاد و خاطره شده شاول فرمود مردان را بشکرانه روزه بدارید و آمدند که در بنیو لها پنهان بودند بفرموده روزی شنیده بخت  
 شاول و یونانان آمدند شاول بدیشان نیک گفت هر کس امروز طعام خورد و روزه نداشت ملعون خواهد بود و با جمیع قایل کوچ داده فای  
 عیضه شدند و منزل گزیدند و در آنجا شانی چند از عمل سعید یافته که بنی عمل از آنها جاری بود و یکس از بنی اسرائیل خلاف رای شاول گشت  
 و با غسل دست بر دوزخ یونانان که مرعصای خود را بدان عمل فرورده پس بر آورده در دانه کدشت مردم با وی گفتند چه فرمودید  
 امروز روزه ندار ملعون است تو چگونه خلاف ای پدر کردی یونانان گفت پدر من بگوید که چنین حکم داد زیرا که بنی اسرائیل  
 ضعیف بود اینک بنوشیدن بن عمل و شست و با آن ضعف جدال دشمنان محال نمود اکنون تو میل با نیرو و شدم و کار رزم نیکو  
 توانم کرد و اینخبر شاول آمد که یونانان عیصیان و رزید و در حضرت یزدان کناه بیکباره کرد و بر اطلب فرموده بقبل وی فرماد بنی اسرائیل  
 در حضرت شاول جمع شده عرض کردند که ما چگونه میگردیم یونانان مقتول شود با اینکه قنای قوم را از دست لشکر فلسطین بخت اود



۲۵۰

جنت شاول با غنای آمدن او و نزد شاول چهار هزار میصد و شصت و یک سال بعد از موطا آدم بود

صفی پور

۲۵۱

۱۳۳۴

72.







نعم قربانی کنند از من حضرت که تهنیت بفرستد ایشان حاضر شد آنگاه از سخنان شاول اندیشه و در باره من معلوم شود هر چه می شنید پس  
 مرا آگاه کن تا بمقتضی وقت عمل کنم یونان با او معااهده کرده سوگند یاد کردند که هرگز در حق یکدیگر مینویسند آنگاه یونان با او در ابرو  
 در پای سسلی آورد و گفت چون چاشنگاه همگام با شکستن فراز آمد در تلکین سسلی چاه که چون من اندیشه شاول را دهنم از بطن  
 بیرون شده کان خود را خواهم گرفت و دستیر بجای این سسلی خواهم انداخت علام خود را برای آوردن آن تیر با ما خواهم داشت  
 آنگاه اگر فریاد کنیم و با علام بگویم آن تیر در قاعی است بر دار و نیز دیک من آن علامت است که شاول مل تو صافی دارد و اگر با علام  
 آن تیر پیش روی است دانسته باش که شاول قصد جان تو کرده است پس حفظ خویش کن از پی کا خود شوغ القصه در دیک شاول از بطن  
 خود پرشت و یونان بر طرف راستی قرار گرفت و انبار بجای چپ آرام یافت خون یک تیر دزد و خوردنی خورد و از کینه جایی داد  
 خالی بود پادشاه سپح از وی پرسید تا روز بیکاه شد اما چون روز دیگر یونان انبار برای شکستن با ما حاضر شدند شاول روی یونان  
 کرده گفت پس ایارانی نیم چرا برای خوردنی حاضر نشد یونان عرض کرد خوشانی می در این بام قربانی کنند من در ارضت دارم  
 تا به بیت لحم زلفه از منج ایشان غایب نباشد شاول در غضب شد و گفت ای سپهر گم داش من تو سپر ایار از ملکات میرانی و هر دوش  
 بگوشت من میداری و میدانی این قضیت و در سوئی مادرت از نیروی که تا سپر ایار زده باشد سلطنت با تو قرار نخواهد یافت هم اکنون  
 بغیرت و داد و در ابر کاه حاضر ساز که قتل و اجابت یونان عرض کرد که ای پدر گناه داد و وصیت که من برای او کشتم باشد شاول  
 در چشم شده خواست انبارانی که در دست داشت قتل میر کند یونان است که شاول بر قتل او و کجاست است اما زشت است از سر خوان  
 پدر بر خاست و بیرون شد و روز دیگر بهانه تیر انداختن بر آن مزرع شده که او و قتی بود و کما نبره کرده تیری بر آن سسلی پراکنده  
 میان ایشان علامت بود و علام خویش را گفت شب تاب آن تیر را بر گرفته بیا و چون علام از پی تیر شد فریاد بر کشید که انیک تیر پیش  
 روی است بر دار و انباری او و بدان نشان بدانت که شاول از پی شستن اوست علی حمله یونان تیر و کما نبره علام خویش داده اول بجان  
 خود فرستاد و چون مزرع از یکانه برداخته شد نزدیک او آمد و یکدیگر را در بر گرفته بوسیدند و راز را بر کشیدند آنگاه یونان با او  
 دواعی که بجای خویش آمد و آنحضرت فرار کرده با رض نه شد و نیز دیک با حمله بنی خطیب آمد که درین وقت خادم میت بود و حمله  
 گفت ای او تو سپر ایار لشکری مردان تو کجا باشد که انیک تنها بجای آمده آنحضرت فرمود که ایار پادشاه بجاری مامور باشد که مردان  
 خود را در یکین باز داشته ام و تنها بجای می کنم اکنون زادی و حزن از تو خواهم انیک گفت تشبیهی که تو خود از جلیات گرفتی حاضر  
 پس آن تیغ را بپای کمر کرده مان در آنحضرت سپرد و اینواکه دواعی که از دمانی که از مرقبان درگاه شاول بود و در آن بام در بیت انصاف  
 داشت لایحه فرمود مع القصد او و علیه السلام آن تیغ و ناز را گرفت از بیم شاول که بران باطنی شاک که ملازمان خویش ملک جایش  
 وی رسانیدند که آنرا که زبان بنی اسرائیل در سر و میخند شاول هر از من می کشد و او شکر با ملک می سازد انیک بدین حاجت آمده  
 این سخن بشنید و سخت ترسید چون در ابر کاه خویش آوردند بر استانه درشت آب مان بار کرد و در محاسن خود انداخت و گفت  
 ای زهر زهر اچرا بوقای من راه دادید که من دیوانه نزدیک من آورده بایس و او بدست از آنجا بیرون شد و بمنار غم  
 رفت بعضی از بنی اسرائیل از حال ای گاه شدند و مردم بی بضاعت تنگ دست و طلبت منته و بر آمدند چنانکه چهار صد تن مرد و در میان  
 که همه دیون و پریشان روزگار بودند بر سر آنحضرت جمع شدند و اهل بیتش نیز جمعت آمدند درین وقت اهل خود از معاره غم که کج  
 داد و به صفا آمد و ملک جوابا ملاقات کرده با وی گفت انیک پدر و مادر خود را در پناه تو می گذارم تا به بنم روزگار با من چه شیخ اید  
 داشت ملک جواب بفرمودی را از داد و پدر و روزی چند آنحضرت در صفا سکون داشت

نعم قربانی کنند از من حضرت که تهنیت بفرستد ایشان حاضر شد آنگاه از سخنان شاول اندیشه و در باره من معلوم شود هر چه می شنید پس مرا آگاه کن تا بمقتضی وقت عمل کنم یونان با او معااهده کرده سوگند یاد کردند که هرگز در حق یکدیگر مینویسند آنگاه یونان با او در ابرو در پای سسلی آورد و گفت چون چاشنگاه همگام با شکستن فراز آمد در تلکین سسلی چاه که چون من اندیشه شاول را دهنم از بطن بیرون شده کان خود را خواهم گرفت و دستیر بجای این سسلی خواهم انداخت علام خود را برای آوردن آن تیر با ما خواهم داشت آنگاه اگر فریاد کنیم و با علام بگویم آن تیر در قاعی است بر دار و نیز دیک من آن علامت است که شاول مل تو صافی دارد و اگر با علام آن تیر پیش روی است دانسته باش که شاول قصد جان تو کرده است پس حفظ خویش کن از پی کا خود شوغ القصه در دیک شاول از بطن خود پرشت و یونان بر طرف راستی قرار گرفت و انبار بجای چپ آرام یافت خون یک تیر دزد و خوردنی خورد و از کینه جایی داد خالی بود پادشاه سپح از وی پرسید تا روز بیکاه شد اما چون روز دیگر یونان انبار برای شکستن با ما حاضر شدند شاول روی یونان کرده گفت پس ایارانی نیم چرا برای خوردنی حاضر نشد یونان عرض کرد خوشانی می در این بام قربانی کنند من در ارضت دارم تا به بیت لحم زلفه از منج ایشان غایب نباشد شاول در غضب شد و گفت ای سپهر گم داش من تو سپر ایار از ملکات میرانی و هر دوش بگوشت من میداری و میدانی این قضیت و در سوئی مادرت از نیروی که تا سپر ایار زده باشد سلطنت با تو قرار نخواهد یافت هم اکنون بغیرت و داد و در ابر کاه حاضر ساز که قتل و اجابت یونان عرض کرد که ای پدر گناه داد و وصیت که من برای او کشتم باشد شاول در چشم شده خواست انبارانی که در دست داشت قتل میر کند یونان است که شاول بر قتل او و کجاست است اما زشت است از سر خوان پدر بر خاست و بیرون شد و روز دیگر بهانه تیر انداختن بر آن مزرع شده که او و قتی بود و کما نبره کرده تیری بر آن سسلی پراکنده میان ایشان علامت بود و علام خویش را گفت شب تاب آن تیر را بر گرفته بیا و چون علام از پی تیر شد فریاد بر کشید که انیک تیر پیش روی است بر دار و انباری او و بدان نشان بدانت که شاول از پی شستن اوست علی حمله یونان تیر و کما نبره علام خویش داده اول بجان خود فرستاد و چون مزرع از یکانه برداخته شد نزدیک او آمد و یکدیگر را در بر گرفته بوسیدند و راز را بر کشیدند آنگاه یونان با او دواعی که بجای خویش آمد و آنحضرت فرار کرده با رض نه شد و نیز دیک با حمله بنی خطیب آمد که درین وقت خادم میت بود و حمله گفت ای او تو سپر ایار لشکری مردان تو کجا باشد که انیک تنها بجای آمده آنحضرت فرمود که ایار پادشاه بجاری مامور باشد که مردان خود را در یکین باز داشته ام و تنها بجای می کنم اکنون زادی و حزن از تو خواهم انیک گفت تشبیهی که تو خود از جلیات گرفتی حاضر پس آن تیغ را بپای کمر کرده مان در آنحضرت سپرد و اینواکه دواعی که از دمانی که از مرقبان درگاه شاول بود و در آن بام در بیت انصاف داشت لایحه فرمود مع القصد او و علیه السلام آن تیغ و ناز را گرفت از بیم شاول که بران باطنی شاک که ملازمان خویش ملک جایش وی رسانیدند که آنرا که زبان بنی اسرائیل در سر و میخند شاول هر از من می کشد و او شکر با ملک می سازد انیک بدین حاجت آمده این سخن بشنید و سخت ترسید چون در ابر کاه خویش آوردند بر استانه درشت آب مان بار کرد و در محاسن خود انداخت و گفت ای زهر زهر اچرا بوقای من راه دادید که من دیوانه نزدیک من آورده بایس و او بدست از آنجا بیرون شد و بمنار غم رفت بعضی از بنی اسرائیل از حال ای گاه شدند و مردم بی بضاعت تنگ دست و طلبت منته و بر آمدند چنانکه چهار صد تن مرد و در میان که همه دیون و پریشان روزگار بودند بر سر آنحضرت جمع شدند و اهل بیتش نیز جمعت آمدند درین وقت اهل خود از معاره غم که کج داد و به صفا آمد و ملک جوابا ملاقات کرده با وی گفت انیک پدر و مادر خود را در پناه تو می گذارم تا به بنم روزگار با من چه شیخ اید داشت ملک جواب بفرمودی را از داد و پدر و روزی چند آنحضرت در صفا سکون داشت

نعم قربانی کنند از من حضرت که تهنیت بفرستد ایشان حاضر شد آنگاه از سخنان شاول اندیشه و در باره من معلوم شود هر چه می شنید پس مرا آگاه کن تا بمقتضی وقت عمل کنم یونان با او معااهده کرده سوگند یاد کردند که هرگز در حق یکدیگر مینویسند آنگاه یونان با او در ابرو در پای سسلی آورد و گفت چون چاشنگاه همگام با شکستن فراز آمد در تلکین سسلی چاه که چون من اندیشه شاول را دهنم از بطن بیرون شده کان خود را خواهم گرفت و دستیر بجای این سسلی خواهم انداخت علام خود را برای آوردن آن تیر با ما خواهم داشت آنگاه اگر فریاد کنیم و با علام بگویم آن تیر در قاعی است بر دار و نیز دیک من آن علامت است که شاول مل تو صافی دارد و اگر با علام آن تیر پیش روی است دانسته باش که شاول قصد جان تو کرده است پس حفظ خویش کن از پی کا خود شوغ القصه در دیک شاول از بطن خود پرشت و یونان بر طرف راستی قرار گرفت و انبار بجای چپ آرام یافت خون یک تیر دزد و خوردنی خورد و از کینه جایی داد خالی بود پادشاه سپح از وی پرسید تا روز بیکاه شد اما چون روز دیگر یونان انبار برای شکستن با ما حاضر شدند شاول روی یونان کرده گفت پس ایارانی نیم چرا برای خوردنی حاضر نشد یونان عرض کرد خوشانی می در این بام قربانی کنند من در ارضت دارم تا به بیت لحم زلفه از منج ایشان غایب نباشد شاول در غضب شد و گفت ای سپهر گم داش من تو سپر ایار از ملکات میرانی و هر دوش بگوشت من میداری و میدانی این قضیت و در سوئی مادرت از نیروی که تا سپر ایار زده باشد سلطنت با تو قرار نخواهد یافت هم اکنون بغیرت و داد و در ابر کاه حاضر ساز که قتل و اجابت یونان عرض کرد که ای پدر گناه داد و وصیت که من برای او کشتم باشد شاول در چشم شده خواست انبارانی که در دست داشت قتل میر کند یونان است که شاول بر قتل او و کجاست است اما زشت است از سر خوان پدر بر خاست و بیرون شد و روز دیگر بهانه تیر انداختن بر آن مزرع شده که او و قتی بود و کما نبره کرده تیری بر آن سسلی پراکنده میان ایشان علامت بود و علام خویش را گفت شب تاب آن تیر را بر گرفته بیا و چون علام از پی تیر شد فریاد بر کشید که انیک تیر پیش روی است بر دار و انباری او و بدان نشان بدانت که شاول از پی شستن اوست علی حمله یونان تیر و کما نبره علام خویش داده اول بجان خود فرستاد و چون مزرع از یکانه برداخته شد نزدیک او آمد و یکدیگر را در بر گرفته بوسیدند و راز را بر کشیدند آنگاه یونان با او دواعی که بجای خویش آمد و آنحضرت فرار کرده با رض نه شد و نیز دیک با حمله بنی خطیب آمد که درین وقت خادم میت بود و حمله گفت ای او تو سپر ایار لشکری مردان تو کجا باشد که انیک تنها بجای آمده آنحضرت فرمود که ایار پادشاه بجاری مامور باشد که مردان خود را در یکین باز داشته ام و تنها بجای می کنم اکنون زادی و حزن از تو خواهم انیک گفت تشبیهی که تو خود از جلیات گرفتی حاضر پس آن تیغ را بپای کمر کرده مان در آنحضرت سپرد و اینواکه دواعی که از دمانی که از مرقبان درگاه شاول بود و در آن بام در بیت انصاف داشت لایحه فرمود مع القصد او و علیه السلام آن تیغ و ناز را گرفت از بیم شاول که بران باطنی شاک که ملازمان خویش ملک جایش وی رسانیدند که آنرا که زبان بنی اسرائیل در سر و میخند شاول هر از من می کشد و او شکر با ملک می سازد انیک بدین حاجت آمده این سخن بشنید و سخت ترسید چون در ابر کاه خویش آوردند بر استانه درشت آب مان بار کرد و در محاسن خود انداخت و گفت ای زهر زهر اچرا بوقای من راه دادید که من دیوانه نزدیک من آورده بایس و او بدست از آنجا بیرون شد و بمنار غم رفت بعضی از بنی اسرائیل از حال ای گاه شدند و مردم بی بضاعت تنگ دست و طلبت منته و بر آمدند چنانکه چهار صد تن مرد و در میان که همه دیون و پریشان روزگار بودند بر سر آنحضرت جمع شدند و اهل بیتش نیز جمعت آمدند درین وقت اهل خود از معاره غم که کج داد و به صفا آمد و ملک جوابا ملاقات کرده با وی گفت انیک پدر و مادر خود را در پناه تو می گذارم تا به بنم روزگار با من چه شیخ اید داشت ملک جواب بفرمودی را از داد و پدر و روزی چند آنحضرت در صفا سکون داشت

طوبی جاد بنی علیه السلام چهار هزار دصد و شصت و دو سال بعد از بسطوط آدم بود  
 جاد از جمله انبیای بنی اسرائیل است و لفظ جاد بزبان عبری بمعنی قلیله است مقرر است که چون داود علیه السلام در صفا سکون  
 داشت جاد علیه السلام نزد آنحضرت آمد و گفت ایاد پیش ازین در ارض صفا ما بش بر خیز و بر زمین بیو دا عبور کن که جاد  
 خدا را بن باشد داود بفرموده آنحضرت از صفا بار بر بسته بغیظ خروید و بر خیز و وی بسع شاول سید پادشاه در چشم شد  
 و با بزرگان درگاه گفت که ای بنی بنیامین یا از سپر ایار بشا بنی خواهد شد یا شمار از عظامی سپاه خواهد ساخت که همه با یکدیگر  
 و معااهده او را با فرزند من یونان بنیان دهنم تا امروز که دفع او شکل افتاده دواعی که در آنی که مدت مدیدش در اعجاب است  
 بنیاست شده بود حضور داشت عرض کرد که من در بیت الله داود را دیدم در وقتی که انیک خادم میت اند و از راه و آلت حرب  
 اعانت کرد و در حق وی دعای خیر گفت شاول در چشم شده بفرموده انیک را با اهل او و دیگر خادمان میت اند را درگاه حاضر شد  
 و روی با حمله آورد و گفت ای سپر خطیب با من خیانت و در زیدی و دشمن مرا اعانت کردی انیک گفت ای پادشاه بنی اسرائیل  
 من چه دهنم که دانا تو دشمن تو خواهد بود بلکه بجزمت تو اورم چشم دهنم شاول مقالات انیک را استوار داشت و فرماد  
 تا او را با دیگر خادمان میت الله مقتول سازد و بیچکس از ملازمان حضرت بدینجا جبارت کرد و فرود دواعی که در آنی که تیغ بر کشیده شد  
 و پنج تن خادمان میت اند که حامل تابوت عهد نام بود مقتول آورد پس از آن فرمود تا اهل قریه آنجا عمر از مرد و زن یکین نده مگر از  
 بلکه رمد و مواشی و هر جا که در آن دید یافت شود با تیغ بکشد و دواعی بفرموده او عمل کردند از آن کرده ابیار سپر خلیک نجات یافته  
 فرار کردند و خود را در ابر و در سامه ویر ازین قصه آگهی داد و در حضرت او و بماند درین وقت با او و خطاب شد که ای سپر ایار کافران  
 مردم قلیل را بر حمت دارند هر روز با ایشان بجای آید و خرم نهایی آنجا عمر انبارت بر بند شتاب با کافران نبرد کرده شتاب از آن  
 اهل قلیل که در آن اصحاب او و چون ازین راز آگاه شدند غرض کردند که با قیوم و ترسناکیم چگونه حرب اهل فلسطین و انیم جت را ازین نفر  
 محاف دار داد و ایشان را زلاده فرمود آسوده باشید که خدای دفع دشمنان خواهد کرد و آنجا عمر بر داشته بقیلا آمد و با مردان  
 فلسطین نبرد کرده ایشان را شکست و جمعی کثیر از انقوم بکشت اینخبر نیز شاول برد که انیک او در قیلا با اهل فلسطین صفا داده نصر  
 جت شاول سپاه خود را فرامی کرده غم سفر قیلا فرمود تا او را در محصور داشته دفع او کند چون راز کار او آگهی بداد و اصحاب خود را  
 که درین وقت ششصد تن بودند برداشته از قیلا بیرون شده بمصر آمد و شاول چون خبر فرار او و در شبنه لایه در جای خود ماند اما  
 یونان بنیانی در خدمت داود آمد و او را قید کرده با وی تجدید معااهده نموده مراجعت فرمود و از آنسوی زلفا تیون برگاه شاول  
 آمدند و معروض داشتند که انیک داود در مصر و میان قبایل ساکن شده شاول شاد خاطر گشته ایشان را نوازش فرمود و سپاهی  
 برداشته از بنیال او و تباخت آنحضرت از مصر و غیظه فرار کرده شتاب با هم با رض من آمد و شاول از پی او میشتافت در وقت  
 جریا و دادند که چار ز بنیال او و میشتابی انیک سپاه فلسطین با رضی بنی اسرائیل در شده عفرین بنی کلی خواهد رسید شاول با چار داد  
 بجال خود که دهنم استقبالی ثمن تباخت و ناگهان از پیش وی ایشان در آمد و مصافی فرودان داده آنجا جت را شکست و مراجعت  
 کرده و یکبار به در طلب او در آمد و او در کیزان بمصر و جیون در آمد شاول سهرار مرد و از لشکری بنی اسرائیل بر کزیده در آن جیت  
 شد و شکر خود را در فردو گوئی که دهنم خود با مان آن جیل بر شد و در معاره که در آن کوه بود در آمد و بخت دیده با مان اصحاب او  
 که بد آنسوی کوه بودند از حال شاول خشنوی در معاره آگاه شدند و صورت حال ابرض او در ساندند و او دبال قوی برخاست  
 بدان معاره در آمد و با اصحاب خود گفت که چون شاول حق نیست با من در او را در ملک می کنیم پس من دای او را چاک زد و از معاره

طوبی جاد بنی علیه السلام چهار هزار دصد و شصت و دو سال بعد از بسطوط آدم بود جاد از جمله انبیای بنی اسرائیل است و لفظ جاد بزبان عبری بمعنی قلیله است مقرر است که چون داود علیه السلام در صفا سکون داشت جاد علیه السلام نزد آنحضرت آمد و گفت ایاد پیش ازین در ارض صفا ما بش بر خیز و بر زمین بیو دا عبور کن که جاد خدا را بن باشد داود بفرموده آنحضرت از صفا بار بر بسته بغیظ خروید و بر خیز و وی بسع شاول سید پادشاه در چشم شد و با بزرگان درگاه گفت که ای بنی بنیامین یا از سپر ایار بشا بنی خواهد شد یا شمار از عظامی سپاه خواهد ساخت که همه با یکدیگر و معااهده او را با فرزند من یونان بنیان دهنم تا امروز که دفع او شکل افتاده دواعی که در آنی که مدت مدیدش در اعجاب است بنیاست شده بود حضور داشت عرض کرد که من در بیت الله داود را دیدم در وقتی که انیک خادم میت اند و از راه و آلت حرب اعانت کرد و در حق وی دعای خیر گفت شاول در چشم شده بفرموده انیک را با اهل او و دیگر خادمان میت اند را درگاه حاضر شد و روی با حمله آورد و گفت ای سپر خطیب با من خیانت و در زیدی و دشمن مرا اعانت کردی انیک گفت ای پادشاه بنی اسرائیل من چه دهنم که دانا تو دشمن تو خواهد بود بلکه بجزمت تو اورم چشم دهنم شاول مقالات انیک را استوار داشت و فرماد تا او را با دیگر خادمان میت الله مقتول سازد و بیچکس از ملازمان حضرت بدینجا جبارت کرد و فرود دواعی که در آنی که تیغ بر کشیده شد و پنج تن خادمان میت اند که حامل تابوت عهد نام بود مقتول آورد پس از آن فرمود تا اهل قریه آنجا عمر از مرد و زن یکین نده مگر از بلکه رمد و مواشی و هر جا که در آن دید یافت شود با تیغ بکشد و دواعی بفرموده او عمل کردند از آن کرده ابیار سپر خلیک نجات یافته فرار کردند و خود را در ابر و در سامه ویر ازین قصه آگهی داد و در حضرت او و بماند درین وقت با او و خطاب شد که ای سپر ایار کافران مردم قلیل را بر حمت دارند هر روز با ایشان بجای آید و خرم نهایی آنجا عمر انبارت بر بند شتاب با کافران نبرد کرده شتاب از آن اهل قلیل که در آن اصحاب او و چون ازین راز آگاه شدند غرض کردند که با قیوم و ترسناکیم چگونه حرب اهل فلسطین و انیم جت را ازین نفر محاف دار داد و ایشان را زلاده فرمود آسوده باشید که خدای دفع دشمنان خواهد کرد و آنجا عمر بر داشته بقیلا آمد و با مردان فلسطین نبرد کرده ایشان را شکست و جمعی کثیر از انقوم بکشت اینخبر نیز شاول برد که انیک او در قیلا با اهل فلسطین صفا داده نصر جت شاول سپاه خود را فرامی کرده غم سفر قیلا فرمود تا او را در محصور داشته دفع او کند چون راز کار او آگهی بداد و اصحاب خود را که درین وقت ششصد تن بودند برداشته از قیلا بیرون شده بمصر آمد و شاول چون خبر فرار او و در شبنه لایه در جای خود ماند اما یونان بنیانی در خدمت داود آمد و او را قید کرده با وی تجدید معااهده نموده مراجعت فرمود و از آنسوی زلفا تیون برگاه شاول آمدند و معروض داشتند که انیک داود در مصر و میان قبایل ساکن شده شاول شاد خاطر گشته ایشان را نوازش فرمود و سپاهی برداشته از بنیال او و تباخت آنحضرت از مصر و غیظه فرار کرده شتاب با هم با رض من آمد و شاول از پی او میشتافت در وقت جریا و دادند که چار ز بنیال او و میشتابی انیک سپاه فلسطین با رضی بنی اسرائیل در شده عفرین بنی کلی خواهد رسید شاول با چار داد بجال خود که دهنم استقبالی ثمن تباخت و ناگهان از پیش وی ایشان در آمد و مصافی فرودان داده آنجا جت را شکست و مراجعت کرده و یکبار به در طلب او در آمد و او در کیزان بمصر و جیون در آمد شاول سهرار مرد و از لشکری بنی اسرائیل بر کزیده در آن جیت شد و شکر خود را در فردو گوئی که دهنم خود با مان آن جیل بر شد و در معاره که در آن کوه بود در آمد و بخت دیده با مان اصحاب او که بد آنسوی کوه بودند از حال شاول خشنوی در معاره آگاه شدند و صورت حال ابرض او در ساندند و او دبال قوی برخاست بدان معاره در آمد و با اصحاب خود گفت که چون شاول حق نیست با من در او را در ملک می کنیم پس من دای او را چاک زد و از معاره



جسد اول کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۶۶

بیرون آمد در پناه مسکنی نشست چون شاول از خواب بیدار شد از مغاره بیرون آمد و فریاد کرد که ای مولای من پادشاه ای ملک  
چون شاول بر قاضی خود کمر بست و او را دید آنحضرت برای شاول سجده کرد و گفت ای ملک من هر که بجای تو بنشیند شده ام  
ایکدام من را می خورد و بنگ می زند ای که من می روی قتل ترا دهم و در آن یکشم آری پادشاه را چنانکه در ملک این بنده چندین  
زحمت کشیده با ما در طلب ملک مرده و پشته ضعیفی اینم برنج برده من کسبم که پادشاه از وجود من شکجه باشد شاول چون دهن را در  
دید و اینجکلیت بشنید حالش را میگردون شد و با او بلند کمر بست و گفت ای داد تو فرزند من که من بوده بهمانا کار ملک بعد از من با تو  
خواهد بود و اینک از تو میخواهم که چون نام با او داد من بجای و خاندان مرا خوشنماری داد و در اطیان داده و سوگند یاد کرد که بی سبی  
خاندان وی بنشیند آنجا که دیگر را در ادع کرد و شاول بشکرگاه خویش مراجعت فرمود و او را با اصحابی بمصطفی آمد و در آنجا ساکن گشت

وفات سمول علیه السلام چهار هزار و سیصد و شصت و دو سال بعد از سیوط آدم بود

بعد از معاویه شاول با داد و در آنحضرت بمصطفی مراجعت فرمود و سمول علیه السلام از صحت بکشت و جنابش برضی کشته پس ز روزی چند  
وفات سمول گذشت قایل بی سلسل در ارض امجد شده بر آنحضرت کمر بست و جسد مبارکش را در مقبره از زمین اعمه مدفون ساخت و در بیت  
علیه السلام حیات مردم را بدین موسی علیه السلام دعوت میفرمود و مدت زندگانش را فیلسوفی ملال بجا و دو سال بود علیه و علی جمیع الانبیاء السلام  
فرار کردن داد و از دست شاول در ارض فلسطین چهار هزار و سیصد و شصت و دو سال بعد از سیوط آدم بود

مردی از بنی اسرائیل در ارض محون بود که نامش دشت و در نشیمنی به اینحال چهار هزار و سیصد و شصت و دو سال بعد از سیوط آدم بود  
او در بنی نینسند و در میان بنی نینسند از آنحضرت از هر طرف مصون بود و چون هنگام آن رسید که شمش از پشت اغلام باز کنند و او را بکشد  
بنزد نبال فرستاد و او بی پایم داد که روزگار نیست از غرض شمش تا بهلوتی نگردد ام و رعایت عات شمارا واجب شمرده ام اکنون  
اگر بجز با دوستان فرستی روا باشد و هر چه خود سزا دانی و عطا کنی ستوده خواهیم داشت نبال سخن او در سبکی نهاد و با فرستادگان  
وی گفت که بسیار بنده گان از مولای خود که زنده اند در اطراف جهان در گنجاوی باشد فرض نمائید که با هر یک کس بهی فرستد عطا کنی  
و از پیش براند رسولان داد و باز آمد و مقامات نبال را باز گفتند و او علیه السلام بر آشت و فرمود تا اصحابش سلاح جنگ در بر  
راست کردند و دو دست تن از مردان خود را برای حفظ و حراست نبال و مسکن بجای گشت و چهار صد تن دیگر را بر داشته برای زرم نبال  
روان گشت تنی از عید اینحال از غرض داد و آگاه شد و بنوای خویش شتافت و گفت ای ملک او را با مردان خود در سیده اثری  
ازین خاندان باقی نخواهد گشت و در اینوقت نبال برای باز دید مویشی خویش رفته بود و از خانه و مسکن خبری نداشت پس اینحال

بی اطلاع شوهر بر خاسته و دست کرده نان دو مشک شراب پنج کو سفید و پنج سمانه گندم و صد قرصه نیر و سبدی را بنحیر بر جاران  
خود بار کرده بستاند و او شتافت چون آنحضرت پدیدار گشت از حمار خویش پیاده شده در برابر او بجا افتاده چند کثرت زمین  
بهو سید و پورش نموده درخواست کرد که آنحضرت از گناه نبال در گذرد و او را در آغوش کرد و حسن تدبیر او را اینک پسندید و عیسان  
نمال را بشفاعت می عفو فرمود و در جنت رخصت داد و چنگشای او را پذیرفته و بنیر مار بکشت تا نبال از نبال آید و او را از آنجا  
داود بود آگاه ساخت ازین خبری بزرگ در نبال افتاده بر خود بزرگ و برضی کشت و پس از ده روز جهان مرض هلاک شد بعد از هلاک  
او داد علیه السلام اینحال را خوشنماری نموده بجهان بخارج خویش در آورد و زنی دیگر از ارض ایزر عا که از خست عام نام داشت نیز  
بگرفت و در کمال کمال آنحضرت شاول را بگفت شاول در ارض فلسطین بجای پیش داد و بعد ازین قایل دیگر باره شاول غم قتل او کرد و نشان او را  
در ارض حیون داشت پس بر خاسته به هزار مرد لاو که در تخت جمیع شب بنی اسرائیل بود بر داشته به حیون آمد چون خبر داد رسید بنده

بنی نینسند

وقایع بعد از سیوط آدم تا هجرت

۲۶۷

تن بجای سوسی بر کشت تا همه روز از احوال شاول و از خبر دهند تا وقتی جاسوسان بنزد آنحضرت آمدند و عرض کردند که ای ملک شاول  
با انبار بن نرود و دامن جبل خفته اند و سپاه ازین دو در ترازوی در جاده خواهند داد و علیه السلام با انجیکلیت و ایسی بن قنبر را برادر او  
یواب گفت که کیمیت که با من بشکرگاه شاول آید و بنیم کند ایسی گفت نیک من حاضرم داد و بر خاست و ایسی با خود بروشته در جهان  
نخست بشکرگاه آمد و بی هراس بایلین وی فرود شد و شاول در جاده خواب خفته یافت که مرزاقش با کوزه از آب در بالای سر موضوع بود  
ایسی عرض کرد که ای مولای من خضت بده تا هم اکنون با همین مرزاق او را بیکضرب هلاک سازم داد فرمود که شاول مسج پر و بگذا  
نه این همان مراد است که سمول علیه السلام با روغن قدش مسج فرمود که دست بقتل او بناید کشید و دست برده مرزاق شاول را با کوزه  
آب از بایلین وی برگرفت و از نزد وی بیرون شد و بر سر جبل آمد و از دور فریاد کرد که ای ملک بنی اسرائیل و ای بنار بن شاول

و انبار هر دو از خواب بیدار شدند و انبار گفت کیمیت که درین بجای پادشاه را با نبال زنی داد و گفت ای بنار چه غافل مرده و مرهت  
پادشاه را زنده است اگر کسی مولای ترا مقول سازد و هر که زخم آن توانی کرد بهی مرزاق کوزه آب که بر بایلین پادشاه بود چو شد شاول  
ندای داد و را بشتاخت و فریاد کرد که ای پادشاه از تو فرزندم داد و بنیستی داد و گفت ای مولای من مسج بنیکونی که چه بجای تو کرد ام که از پی  
من بوده و پادشاه را چه افتاده که از پی پشته اینم برنج برده اینک من با همه توانی و در کثرت بود دست یافته ام و بنید کشیده ام اکنون  
کس بغیرت تا مرزاق کوزه آب ملک را باز آورد شاول گفت ایفرزند من داد و آنچه گفتی همه راست گفتی من بدرگرم و تو بنیکونی مرهت  
از روی تو شمر سام اکنون بنزل خویش شتاب که من نیز بسک خود میروم پس شاول صحیح کوچ داده و بقبر خویش مراجعت نمود اما او خود  
انید کشید که اگر من روزی بدینگونه در دست شاول مقهور شوم بی سخن مرا هلاک کند بهتر است که بمانی که منم پس اصحاب خود را که شتند

تن بودند بر داشته با رض فلسطین آمد و بنیر خویش بن حکما ملک جاش فرود شد و از وی شمشی طلب نمود خویش فرید صلیق را بد و توفیق نمود  
آنحضرت اصحاب و زمان خود را بنجا وطن گرفت و یکسال و چهار ماه در ارض فلسطین بکنی داشت شاول چون این بدانت ناچار دست  
از طلبی باز داشت اما او در ده روز با اصحاب خود سلاح و بر است میکرد و در ارض خابور و جد و لا و عا لاق میافت و مردوز را  
با تیغ میکشید و اموال و مواشی ایشان را بارت می آورد اما با آتش همه سازمالات و مملکت داشت  
قتل شاول در جنگ اهل فلسطین چهار هزار و سیصد و شصت و سه سال بعد از سیوط آدم بود

مقررات که اهل فلسطین بتقیم مصاف بنی اسرائیل اند و بنیر چون بشاول رسید سخت تر سید برای آنکه انجام کار خود را با ایشان بگذرد  
در طلب کاهن و منجی بود ملازمان حضرت زبیر را بدی نمودند که از کار کمانت نیک آگهی داشت شاول شامگاهی بدو تن از خود خوانده  
در بر کرد و بنزدیک آژن کاهنه شده با وی گفت در ستاره من نیک نظر کن از استقبال مؤرمم شخص فرمای آژن عرا که گفت هیچ  
میدانی که شاول عرافین و منجین را دشمن دارد و آنکس که بدین مؤمر تقرب جوید بنحیر فرماید شاول سوگند یاد کرد که در اینکار ترا رحمتی نرسد  
و بنحیر پیش نیاید پس آژن شاول گفت هر یک از مردگان را خواهی حاضر کنم تا هر نفقه با تو عیان کند شاول قصد حفصا سمول نمود  
و آژن سحاره افسون خود را بسپای برده آنحضرت پیش چشم پدیدار گشت و آژن جناب شاول باز رسید و او را بشناخت پس  
فریاد کرد که ای ملک تو شاول بوده و با من خدایت کرده شاول گفت هیچ سیم دارم که من برای حاجتی بنحیر شده ام اکنون بجوی آنمرد را  
که حاضر کرده چه شایل ارد زن عراف چون صفت وی بگفت شاول است که سمول علیه السلام است و بجا افتاده زمین بنشیند  
عرض کرد که ای ملک سپاه فلسطین که بر من تنگ کرده اند و مال کار خویش را میزدانم بنحیرت شده ام تا از روزگار آینه خبری گیرم  
سمول فرمود ای شاول عصیان خدای کردی و با عا لقمه دار فرمودی سخن همان است که من در حیات خویش با تو لقمه فرستاد که بنزد من

ایسی بن قنبر را برادر او  
یواب گفت که کیمیت که با من  
نخست بشکرگاه آمد و بی هراس  
ایسی عرض کرد که ای مولای من

بنی نینسند و در میان بنی نینسند  
بنزد نبال فرستاد و او بی پایم  
اگر بجز با دوستان فرستی روا باشد  
وی گفت که بسیار بنده گان از مولای  
و از پیش براند رسولان داد و باز  
راست کردند و دو دست تن از مردان  
روان گشت تنی از عید اینحال از غرض

خوابی

۲۶۶

۲۶۶

فرار داد

فلسطین

نابل

معه و بزرگان نابل

بنی نینسند

اینگل

معه و بزرگان نابل

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش

دانش



جمله اول از کتاب اول تاریخ التواریخ

۲۶۸

خواهی شناسی که تو فرزندانت بدست اهل فلسطین گشته خواهند شد و سپاه بنی اسرائیل گشته خواهد گشت و این پادشاهی را  
خواهد رسید شاول از شبنم بن یحییان چنان ترسناک شد که کار از دست می برد پس چند کام بدوید و بروی در افتاد و چنان  
بود که قوت برخاستن نداشت و لب بآب طعام میگذاشت چون یکبار از روی نیکو بگذشت آتزن غریز روی آمد و شاول را  
دلاری کرد ملازمان حضرت او را حاضر ساخت و او را کوسا بود در حال فوج نموده خورشی از آن میگردید و بانان خشک بخدمت شاول  
و طارانش آورده بدیشان خوراند چار شاول بعد از کار اکل شربت عسکر خویش آمد و در دیکر با لشکری بنی اسرائیل از بجای کوچ  
داده بقریه از نزال فرود شد و از آن سوی اهل فلسطین بدو دست هزار مرد جنگی بوسی ایشان روانه شد و او علیه السلام در پیشش  
کوچ میداد بزرگان فلسطین چون او را بدیدند باخیش گفتند این همان او است که زمان مغیره در سرود میگذشت که شاول هزار میکشد  
و او در هزار را اینک با بحرب مولای او میرویم چگونه از وی ایمن میتوان بود و در غایت که در روزگار از او کیدی اندیشید و کارشکرا  
ساز و خویش ناچار داد و در اطلب فرمود و گفت اکنون یکسال از فرزند من سکون اری جز نیکوئی از تو ندیده ام مگر اهل فلسطین  
تو ایمن نباشند بهتر است که میکش خویش مرا بجهت فرمائی تا ما از حرب بنی اسرائیل از آیم و او را چار با اصحاب خود مراجعت کرد  
و چون روز سیم بصیقل رسید معلوم کرد که جمعی از عماله به آنجا نخته اند و مردان ایشان ترا گشته اند و زمان فرزند از با سیری برده اند  
همچنان چنین خام و ایغال زمان آنحضرت اسیر شده اند فریاد از اصحاب برخاست و در غم زن و فرزند بدان سر شدند که او در جنگ  
گنزد و آنحضرت بغایت دلشکند اند و نهان گشت پس ایشان را که از جمله خدمت اند از شمشیر شاول نجات یافته بود چنانکه مرقوم شد  
پیش خواند و فرمود و فرمود تا دعای می را حاضر ساخت و برای چاره بدیده که خدای استعانت بر او مست کند و در اینجا بجلال احاطه  
رسیده که اید او از دنبال دشمنان بشتاب که زد و بدیشان در رمی فخر جوی داد و علیه السلام بدو دست زن از مرد خود را برای حفظ  
مساکن بای کد داشت و چهار صد تن دیگر را بر داشته از دنبال عماله بشتافت در راه مرد را در زرعهای یافته که از غایت جوع و سختی  
سخن داشت داد و فرمود و چیزی در کلبوی او فرو ریختند تا آنکه اندک با نرود و آنجا گفتند تو کیستی و در اینجا از چه روی افتادی که گفتم  
من کی اندم مصرم که اینک بنده تنی از عماله میباشم در این سفر که آنجا بصیقل نخته اند و دستش بر طبله زدند و هر چه یافته بودند  
نیز با ایشان بودم در مراجعت مرخص گشتم چون مردم عماله بشتاب از نرود مولای من بجای کد داشت و خود برفت آنکس روزی بود که  
لب با خوردنی و آشامیدنی آورده اند شتم داد و فرمود آیا توانی ما را بدان پیش اینانی کنی عرض کرد که چون سوگند یاد فرمائی که بقتل فرغان  
منه می و بدست مولایم سپاری ترا نزد یک ایشان برم داد و او را مطن ساخت و آمرز مصری آنحضرت را با اصحابش نزد یک سپاه عماله  
رسانید و در میان یک آنجا بخت آسوده نشسته کار اکل شربت مشغول بودند و او را اصحابش با شمشیرهای کشیده بدیشان ناخته و می آنجا  
گشته چهار صد تن از آنکه بر شتران سبک سیر برشته فرار کردند و دیگر هر که بود مقتول گشت و او را علیه السلام مونس و احوال برادر  
جمعاً با زمان خود استوار کرده مراجعت بصیقل فرمود و مال بر کس که تنب و فقه بود باز داد و از آن غنیمت بزر جمع میباشی بنی یهود و بجهت  
در سنه و اما از آن سوی اهل فلسطین چون داد و از ایشان شکر خود خارج نمودند بجهت برای رزم بنی اسرائیل شتاب کردند و در دامان جبل  
بلعوع طاقی فریقین شده از دو طرف صفها راست کردند و جنگ در پیوست و از بنی اسرائیل مرد بسیار مقتول گشت و جمعی از مردم فلسطین  
که تیراندازان نیک میدانستند اطراف شاول را فرو کردند چنانکه داشت جان بدر نخواست بر پسر وی با سلاح وارد کرد و گفت تیغ  
بر کشتن توست این کار فرغان خسته ناکرده کشته شوم سلاح دار از وی سخن نپذیرفت شاول خود تیغ بر کشید و بر کمر خود نهاد و بر آن تیغ  
کرد و همی فرو برد تا جان بباد سلاطینش چون چنان دید و نیز خود را هلاک کرد و ملازمان شاول بیشتر گشت و سپاه بنی اسرائیل گشته

جنگ داود و شاول

و سپاه

نورانی

و قیام بعد از نسب و طو آدم تا هجرت

۲۶۹

شد و یونان ویشوی و میکشوع سپران شاول هم بدست اهل هلاک گشته و درین فتنه بنی اسرائیل چنان ضعیف شد که هر آبادی و  
قریه که در ارض غمر و معا بر ارون داشته کشته فرار کردند اهل فلسطین بمانی بدان را ضعیف شده متصرف گشته علی الحکم مردان  
فلسطین بکری و بعد از جنگ بیکگاه آمدند تا جاکش کتا زیر و کنسند و شقی برند و میان قتلوس جسد شاول پسران و سلاطین را  
یا فتنه سرازق شاول بر کردند و جامه زبرش برودن کردند آنجا سرش را بپنجایهای خود بردند و شش را از دیوار قلعه باستان آویختند  
اهل یافیش چون بخیبر شنیدند بر حال شاول بگریستند و چند تن مردان قوی را چاکست بر خاسته شیش بیت یاسان شدند و جسد  
شاول را بر کمر قهیه بایش آوردند و باین ملکش آنجا ک مدون ساخته و در قنریت و سوکوری او هفت روز و روزه بدو نهادند  
پادشاهی یافیش داود و جبرون چهار هزار و سیصد و شصت و سه سال بعد از نسب و طو آدم بود  
چون داود علیه السلام از قتل عماله فرار گشت یافث بقریه بصیقل مراجعت نموده ساکن گشت و در اندیشه بود که آیا در میان سپاه فلسطین  
بای بنی اسرائیل چه کند گشت روز سیم مردی را دید که شازده از در آمد و با جامهای چاک خاک بر سر میر بخت داد و گفت کسی را از بجای  
آمده و اینچنین آنچه روی سوکوری میزد گفت من تنی از مردم عماله ام که در ارض اسرائیل سکنی دارم و اینک از حربه میرم تا آنکه  
بنی اسرائیل شکسته شود و شاول را فرزندانش مقتول گشته و او فرمود شاول را در کجا دیدی و او چگونه کشته شد عرض کرد که در میدان جنگ  
وقتی بدو رسیدم که اطراف او را دشمن فرو گرفته بودند و او بر زبانه شمشیر خویش کجیده بوده و تا خود را هلاک کند چون چشم بر من افتاد  
گفت تیغ بر بس و مرا بس تابدست کار فرغان مقتول شوم من چون دهنتم که او زنده نخواهد ماند پیش قدم داد و را بکشم و تاج و یارده او را  
بر گرفته برای تو آوردم و آن تاج و یارده را نزد او نهاد آنحضرت ازین سخن آشفت گشت و بانگت بروی زد که هیچ چیز نیست و هیچ  
پروردگار کشتی پس یکی از غلامان خود گفت تا سرازق نرود علیقی برداشت آنجا جامه بر تن پا کرد و با اصحاب خود بر مرکب  
شاول و یونان زاری نمود و آنرا تا شام روزه بدو نهاد آنحضرت درین سوکوری فوجی کرد و می گفت دروغ از شاول فرزند  
که از سر سر بر تیر و از شیر دلیر تر بود و اینک فرغان خسته ناکرده در مرکب ایشان سرود میگویند و سرور میکنند چون بن تغزیت بیا  
برو از پیشگاه بکر یا خطاب سید که اید او را و اینک بر نیزه بارش جبرون سفر کن که کار تو آنجا باریک شود و او علیه السلام زمان خود را  
و اینغال را برداشته با اصحاب خود بجهت آمد و اقامت جست بنی یهود از اطراف کوچ داده و نزد یک آنحضرت آمدند و با سلطنت  
بروی سلام کردند و در وقت جنابش بایز شد و قوی عظیم گرفت کا قال الله تعالی و اذکر عبدنا داود ذوالالبیضاء و اب جمیع بنی  
یهود احکم آنحضرت را مطیع و منقاد گشته تنی چند از گرد اهل یافیش نسبت با شاول و یونان در جناب او معروض داشتند و از آنچه باید  
شاول کردند باز گفتند او را علیه السلام چند کس بجای یافیش جلعاد فرستاد و اهل این ارض را در و گفت که نیکو کردید و جسد پسر را برد  
آویخته در میان کنایه گذاشتند و باین ملک در زمین خویش مدون ساختند خدای با شما خیر خواهد داد و منکره اینک سلطان بنی یهود ایم یاشا  
نیکو  
پادشاهی شش سال و شش ماه و چهار روز و سیصد و شصت و سه سال بعد از نسب و طو آدم بود  
ازین پیش نه که رشک یونان ویشوی و میکشوع سپران شاول و جنگ فلسطین با یکدیگر گشته شد و سپر چهارم او شاول زنده مانده  
پس از مرگ شاول چون بنی یهود و جبرون جمع شده داد و بار و غنم قدس مسخر کردند و سلطنت بر نشاندند انبار بن را که سپهر لشکر شاول  
بود و شاول را بر داشته بارض حمین آورد اهل اسرائیل برای سلطنت او دعوت کردند و جمیع قبایل جز بنی یهود او را پادشاهی سلام دادند  
و سلطنت شش سال در میان شعب استوار گشت و درین وقت از عمر او چهل سال گذشته بود و علی الحکم انبار سپاه شاول ساز داد  
برای جنگ او و بجبرون آمد و از حمینیو اباب بن صوری که یکی از قوا و لشکر داد و بود مردان آنحضرت را با خود برداشته هم بارض جبرون فرود شد و

ایمان با یحییان  
بن یحییان

نورانی

پادشاهی











ناگاه علیه دست بجاوت فراموش تا آنکه بر پشت کوساله استوار بند و خدای بر وی غضب کرد و بر جای خویش بر دما چو انی نشسته  
 و بیم دست فراموش برده داد و از مرکب دی طوالت و تا تو ترا در خانه خود دیدم چنانی فرود آورد و مدت سه ماه در خانه وی  
 پس از آنکه ای آمدت دیگر باره آنحضرت با قبایل بنی اسرائیل بجای خود رسید و او هم همان جنتی را بر داشت تا بقریه خویش  
 و در پیش روی آن بنی اسرائیل یک تنگ فریاد بر می کشیدند و شکر گزاری بر زبان میگرداند و گویا میگویند چشند و پای کوبانند  
 زمان بود که طلال دختر شاول که بنحو ابدا و دودار از آن پس که بنی اسرائیل نزد کشیدند و بانگ میآید و بوی ایشان شنید بر لبش  
 بد آنجا رفت نظاره بود ناگاه چشمش بر دودار افتاد و دید که آنحضرت مانند یکی از مردم پای کوبان و دست زدن است و سماع میبرد  
 روزی بعد و در آن نظر خوار داشت و مانند تا تو را بچشمه او فرود کرد و آنحضرت قربانیای خویش را پیش بگذرانید و گوشت آنرا  
 بر قوم قسمت کرد و هر تن را یکت کرده نان و پاره از گوشت میداد و ازین مهم فراغت جست با خانه خویش آمد طلال او را استقبال  
 کرده معروض داشت که ای ملک بنی اسرائیل کی روا باشد که پادشاه در زیر مردم پست پاید حرکت کند و چون یکی از ایشان را لعین  
 فرماید او فرمود ای طلال من بپیکر تو زیست کردم و خود را چون یکی از بندگان خدا دانستم که بر عجب از خود کردم که خداوند  
 مرا بر شاول نصرت داد و پادشاه بنی اسرائیل ساخت من هیچ فروغی بر این مردم که تو میگوئی ندارم و این نیست در راه خدا بسیار کرد  
 که مرغی داشته ام مقرر است که طلال عقیق بود و او را در دودار فرزند می بود و بسیار

جسد اول از کتاب اول فی شرح التواریخ

طوالت آنجا که یکم چهار هزار و سیصد و هشتاد و سه سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود  
 لقمان بن عقی بن مزید بن صارون از مردم ازین بود و کینت مبارکش بود و الان هم است لبهای مطهر و قدیمای کشاده داشت بعضی از  
 مورخین که ویرایس خواهر یا خاله زاده ایوب اند و نسبش را بنا بر تاریخ رسانده و عمرش را هزار سال نویسنده و بنا بر ایشان  
 از لقمان الاکبر که شرح حالش مرقوم شد باز نشناخته اند و شطری از شمال و آثار او را در جوی برادر کرده اند علی الحجه لقمان یکم در قدیمت  
 قین بن خسر که تنی از آل اسرائیل است مربوط بود و او را رعایت غلام میفرمود و روزی با وی گفت که کوسفندی بیج کن و بر عوفش که نیکوتر  
 وانی کباب ساخته نزدیک من حاضر ساز لغرضی گفت که کوسفند را از پوست پرور کرده دل زبانش را کباب ساخته و نزدیک من آورد این  
 خورش پسند خاطر خواجها و اعدا دیگر در واقع حکم داد که هم اکنون کوسفندی بیج کن کرده و ناخوبتر عضو من را از آن بزرگواران و لقمان نیز کوسفند  
 کشته و هم دل زبانش را بر این کرده و نزد خواجها گذاشت و عرض کرد که اگر دل زبانش را کباب ساخته و نزدیک من آورد این  
 بدترین اعضا خواهد بود و ازین سخن حصاف ای و زرات عقل لقمان در نزد قین است و اگر کشت و از آن پس خاشاک را بچشم غلط نکرد  
 تا روزی که قین برای تفریح از بیت المقدس پرورنده در کنار رودی فرود شد و با جریعی همی قرار بخت و مقرر بود که هر که مغلوب گردد  
 تمام آب رود را با شامد بایند زمال خویش را بادهی کند و از قصاص قین معذور گشت و بر خوردن آب سیر در آن مجبور بود پس از مدتی  
 یکروز صلت خواست با خانه خویش آمد و از پی چاره با لقمان مشورت کرد آنحضرت فرمود که زود بجا میآیم و ترا از شر خصم نگاه میدارم  
 و باید او را خواجها خویش بکنار رود و شصت و حرفی در اینجا یافت با وی گفت ای مرد مقام خواجها من با تو آن شرط نموده که هر آن بخت  
 روز از چشمه جویشیده تا آنروز که باز بسته نشانی نباشد بنوشد و چون ازین سخن بگذریم اینجا را زیاده از سه و چوبه تا مدت است مقصود  
 آسیت که در روز یکم با حقن قرار در این رود جاری بود و آب آنی که هم اکنون در جوی میروید و آبیکه بیرون ازین موضع است هر که در  
 مختار است معین کن و بر جای مبارک بخیر و دیگر نیامیزد چون چنین کسی خواجها من پاک بنوشد و شرط مقامی بکنار خصم از شنیدن این  
 سخن در کار فرود آمد و گفت از ایشان بداشت پس قین با دامن عمل لغز که بی شغال در خرمنه بود و از آن ساخت و این بخت

جسد اول از کتاب اول فی شرح التواریخ

حکمی بود که از آنحضرت که شرم مردم شد و سر منطبق و تقدیم است لقمان یکم با دید آمد همچنان روزی پنجم خواب قبوله چند تن از  
 فرشتگان بجای آنحضرت در شده سلام داد و لقمان اگر چه پیش از آمدید بجا سلام اقدام فرمود پس فرشتگان عرض کردند که خداوند  
 میفرماید اگر خواهی ترا رتبت بنیمویم و بجای ششم و خلافت فرمایم تا در میان مردم بعد از صفت عالم باشی لقمان گفت اگر اینجا تر بر من چشم  
 کردن هم و اطاعت کنم اما اگر میخواهم عافیت جستایزه ایچم کرد و نزدیک ابلا و امتحان خواهم گذشت پس خدای حکم از او برگزید  
 و حکمت بد و افاضه فرمود چنانکه روزی در باغین صنادید بنی اسرائیل نشسته بود و لب بلایا غوطه و انشای حکم کشاده داشت یکی از  
 بزرگان قوم گفت ای لقمان تو آن بنده سیاهی که بشانی قین روز میگذرانی از کجا بدست میآی و این بزرگوار ای باشی لقمان فرمود  
 از سه چیز سخن بگو راست گفتن و راست شنیدن و راست شنیدن که هرگز در اقبال دنیا سر و زگر دی داد  
 او با برش رنج نبردی و از خوف خدا هیچ نترسیدی و با هیچکس مزاج نفرمودی و از هر خود ماکسی غضب انداختی و چنان نیست  
 که هرگز کسی او را در حالت بول کردن بغیاط رفیق عیس که بشن زدید چه همیشه در این احوال خدش این انسان میگذشت با سلاطین و قضات  
 گاه گاه معاشر بود و بر ایشان ترحم میفرمود که چند با دست طهر خاخره و با کار و دنیا ماطر خدمت او و علیه السلام را چند آنکه ممکن بود و بگوید  
 میفرمود و کسب و کسب و کسب میفرمود و روزی از نوایه کوتایر فقیه عاید لقمان گشت که دید او را و آهمن سرور حلقه میگرد و بهم پیوند و اگر چه  
 لقمان بدانت مقصود آنحضرت از اینکار چیست مگر خاوش بود تا آن جهم با بنام پست آنگاه و او فرمود بخور زبانی است که مرد و زرا  
 در جنگ و نبرد بکار آید پس لقمان بی ذلت سوال نمودم اوریقت مقرر است که لقمان را مال فراوان بدست آید که بدان بای تجارت میکند  
 و با مردم بی آنکه بدنی کیم دیار سودی طمع کند بقرض میداد و آنحضرت را زنی چند از بنی اسرائیل در جانه نواح بود و از ایشان فرزندان داشت  
 باران است و بهتر فرزندان می بود و لقمان او را طلب داشت و فرمود که ای نر ز من از نقدی در زگر کسی بوجدین ثابت است که در کار است  
 شام ساکن است و اکنون زمان آنست که ادای دین کند بر خیر و بسوی او شده آن نقد را بیک و با زار اما از آنچه با تو بماند زکیم فراموش  
 کن بخت و طعی مر اهل بدینتی چشمه آبی خواهی رسید و سایه اندرخت میاسای چون از اینجا بگذری بقریه خواهی فرود شد و در سر بلده  
 و خورشش با مال فراوان با تو عرض خواهد کرد و از تزویج آن دختر کناره گیر و چون بلده شخص مدیون رسی ترا بخوان خویش و عوت خواهد  
 کرد شب در خانه دی چشمه بکن اگر مصاحبی است کیش با تو دو چار شود پس از تو بهتر باشد هر چه فرمان دهد بپذیر که صبر صواب خواهد بود  
 این چند بیان آورد و پس را دعای نیکو گفت چون باران از بیت المقدس پرورنده شد و اندک مسافت پیچید پس روی بوی دو چار شد  
 گفت ای جوان اگر از مصاحبت من آنچه ناشی در این مغربا تو بپراهی کنم باران گفت نیکو باشد چه دیدار پیران مبارک و همچون است پس  
 هم براه در آمدند و چاشنگاه بدان درخت و چشمه رسیدند پیر گفت ما خدی سایه این درخت میاسایم چون حدت سورت آفتاب کشیده  
 و پس پار شویم باران گفت که از پدر حاجه دارم که در ظل این درخت فرود شوم پیر گفت آید پیر با تو فرمود که سخن بزرگتر از خود را بپذیر و سخن  
 بی در سایه اندرخت در آمد و بخت پیر بپیر استی مشول بود ناگاه ماری از درخت برآمده و قند باران کرد و آن پیر با جعانی که در  
 دست داشت آن مار را کشته و بخت چون باران بیدار شد حکمت نمی پدر را از دوق در اینجا بدست معلوم کرد که هر کس در ظل آنحضرت  
 خفی بر خیم مار ملاک گشتی پس پیر آمار را ازین جدا کرده با کرباسی در پیچید و با خود برداشت و از آنجا روانه شده بقریه رسیدند و در خانه  
 رسیدن آبادانی فرود شدند و متیس ده دختری صاحب مال داشت و از اموال فراوان بخت باران آمد و از بی با و بسیار باران در  
 فرموده پدر را بخود و پیر او را امر کرد که این دختر را تزویج کن پس باران او را بجا که نواح دو آورده و آنجا به پیر نامار با وی داد و گفت قبل  
 از آنکه با وی هم بتر شوی بغیرای سر مار را بر شش گذازد و در دهر دامن خود را بر ششش زد و بگوید که در اسافل اعتقاد می نمود

جسد اول از کتاب اول فی شرح التواریخ



نماید چون باران با کعبه پیر عمل کرد و آن بخار بدرون اعضا و دقت در رفت ناکاه فرماید بر آورد و بدین روش کشت و کرمی مرده از قبل او  
 بیضا و پس از زمانی دقت برپوش آمده در کنار باران بپای و پیر صبحگاه با وی گفت هر کس با این قهریم بر سرش بپوشد این جانور که در  
 رحم داشت کارش بپاکت بجز یکشت و اکنون آن مانع از پیش رخاست پس روزی چند در خانه رنن بر سر برده و قصد خانه شخص  
 مدیون کردند و چون نزد وی آمدند ایشان را بقیه وقت دعوت کرد و غایت کثرت فرمود گفت یک امشب با ایشان از پنج راه آسوده  
 شو چون فرستاد و نقدین را گرفته مراجعت فرماید بران خواست که مسکن و برامقرون با جابت ندارد و پیر فرمود که پیر حسن خانه  
 وی بیاسای با اتفاق پیر در خانه شخص مدیون ماند چون بشام هنگام کاراکل و شرب نهایت شد و وقت غنودن سیدختی برای باران  
 در کنار دیار نهادند و جابه خواب بران کسند و در جانی که قریب بخاکه پیر شخص مدیون بود و درسم آن شخص این بود که چون قرضخواه را  
 بصفایت طلب کردی و درسم همان نوازی بکشد استی نمیشد بر این داشتاقه میسر با سریدر یا انداختی علی ایچکه چون باران گفت  
 و پیر میران نیز خواب شد پیر بیدار دل بر جاسته بیا لیل باران آمده او را از خواب برنجخت و با اتفاق و درسم بران را از جای تخت پیر  
 میزبان برد و تخت او را بجای باران آورد و بعد از ساعتی شخص مدیون با یکی از مخرمان خود بیا لیل پیر آمده و باندیده که وی باران است  
 سر بر او را بر گرفته بدیدار انداخت صبحگاه باران بر جاسته نزد مدیون رفت و او را از خود آگاه شده و دنیا چشمش تیره کشت تلخا  
 نقدین را داد و نمود و بگواری پیر نشست پس باران با نقد مدیون و دقت برپوش و اموال فراوان مراجعت کرده بخت مدیون را در  
 خدمت او میرست و قتی برای بصریت و موعظت باران را فحاشی طلب ساخت و فرمود یا نبی الانشیک بالیه ان الشکر لک لظلم عظیم ای پیر  
 من شکر با خدای میاور که بزرگترستی است من نفس خود را و دیگر فرمود یا نبی انما انک شاکل خیر من خیر لک فی صحرا و انی  
 التملوت ذی الارض یا رب العالمین ای پیر که من کردار تو اگر چه بقدر دانسته اندی باشد در صحرا صفا و طهات با مضبوط است  
 و خدای در قیامت آنرا حاضر ساخته از تو حساب جوید و فرمود یا نبی اقم الصلوة و اقم الصلوة و اقم الصلوة و اقم الصلوة و اقم الصلوة ای پیر  
 من بیای دارنا از او امر کن بیک کوفی و نبی کن از بدی و صبور باش با آنچه میرسد با تو از من شداید و هم فرمودای باران لا تخیر  
 خذک للنازع المیش فی الارض مری خود را بر متنازل مردم برای کبر و عجب و بر زمین کد کد کن از روی خرم و خود کا می  
 خدای دوست نمیدارد آنرا که از دیگر و خیار بر زمین بگذرد و اقصی میثیک و اقصی من صوکت ان لک الاصولات لک  
 آنچه بیکه نه چندان بشتاب کد کن که سبکبار و خفیف مغرباشی نه چندان دیر سیرایش که اظهار خیر و بزرگواری فرماید چه رفتار شود  
 و سلا این هر دو خواهد بود و در اختیار بانک خود راست است که بدترین آواز بانک مخران است و دیگر فرمودای باران تو از آن روز که  
 بدینا در شدی پشت بدینا کردی و در و بسلای دیگر آوردی پس اینرا با تو نزد بیکر باشد که روی بدان روی هم اکنون آنرا با دکن ایفرزند خند  
 از دنیا کناره میباش که عیال دگران باشی و اقتدر کوشش که زیاده از کفایت بدست آوری چندان روزه دار که شربت برینا ندان  
 قدر که نیروی نماز کند شستن نماز ایفرزند دنیا دای عیال است که گشتی آن یان است و کوشش با دبان و پیر کار می آید و تو شسته کن  
 ای فرزند خرد سال قبول لب کن چون ساجد و باشی بجهه آن بری و چون با آداب پسندیده ترین باشی خلف کنان کد نشسته  
 خواهی بود ایفرزند اگر در کار دنیا بر تو طفر خیزد آمده مدار جسد کن که در کار انجمنی منقور نباشی ایفرزند علم خود را پوشیده و از چنان  
 نزد خود پنهان داری و در حضرت خداوند با خوف رجاء باشی زیرا که اگر دل مومن را بشکافند و دوزبانند که بیچاک از دیکری نزد  
 ندارد بهمانی از خوف و نبی از رجاء باشد ایفرزند هیچ آفریده در نزد خدا و در نزد دنیا نباشد آن نبی که بنیم از روزی طبعان  
 نفرونده و بلای آنرا عاقبت عاصیان بگردانیده ای فرزند با و منم بدار باش تا آنچه در خاطر دار و طاهر بکنند هر دو دست خیر

و کم است و یک و شمن بیکر که بسیار است ایفرزند عبرت گیر از آنکه با خدای در وصول رزق خاطرش استوار نباشد و حال آنکه از آنجا که  
 کسوت وجود پوشید سخت در رحم مادر روزی یافت چون متولد شد از پستان مادر روزی گرفت و چون از شیرش باز کرد و نه مهر پدر و  
 سر مایه روزی او بود که پنج کسب معیشت و یکا کسره دهشت و شکست که در آن مه حال کس را نیروی طلب قوت حیل نباشد  
 عیب آنکه در حال چهارم که دانا و با نیر و شدگان که در که خدا او را فرود گذارد پس هر روز کار بر خود و عیال خود نکست تر ساخت ایفرزند  
 طلب مکن امری که بر تو پشت کرده و سبب حصول آنرا نداند نداری و بر متنازل کاری که با تو روی دارد و آلات حصولش منیا  
 بودی فرزند از خود را پنهان دار و پنهان خود را بیکو فرمای پنج بسیار از طلب آنچه سود بخش اندک شمار و زحمت اندک در حصول آنچه  
 زیان کند بسیار و ان ایفرزند با مصاحبان خودی ایشان زیست کن و کار و شوار فرماید و اگر نه تنهایی و چون مقدار مال داشته  
 باشی که با دوستان بدل کنی از خوشروئی و خوشخوئی با ایشان قصیر مکن که هم بدان نصف ترا دوست خواهند داشت ایفرزند اگر  
 عزت خواهی قطع طمع کن از آنچه در دست مردم است و بد آنچه خدایت اوده را ضعیف باش ایفرزند بر خذر باش از حسد و حسنا بکن  
 از بدی با خلق که این هر دو صفت زیان بنفس تو رسا پذیرد و شمن خوشی خوی بود و ضعیف و غرض خود را زیاده زیان رساند که  
 و شمن بیکانه ایفرزند نه چندان احسان کن که خود معیشت نتوانی کرد و نه اسماک فرماید بدان ندیده که اندوخته خواهی آورد و ایفرزند  
 بدترین پریشانی پریشانی عقل است و عظیمترین صیاب مصیبت این ایفرزند هرگز نادانی را رسالت مفرماید و اگر نادانی نباشی  
 خود رسول خویش باش ایفرزند از بدی دوری کن تا از تو دوری کند و چون سفر کنی با آنجا عمت که همراه تو باشند بسیار دگر  
 خود مشورت کن و ما ایشان را آنچه از زاد و راه داری کریم باش و از کتاب کاری مکن که خدای برای تو تسکین آست کار را  
 صنایع مکن که خدای بعد از تو کند استه ایفرزند بنده نیکان باش و فرزند بدان شو و علم میا موز تاجی دگر کی با سفیمان بیامانات  
 فرانی با دانیان میسنه زنده اگر در مرکب شکست داری ترک خواب بکوی بوختی و اگر در حشر شکست داری بیدار شو و غنودن ایفرزند  
 هر که مجادله دوست دارد دشنام شود و هر که بجلجلی نیاسته در شود متهم کرد و هرگز از زبان اجتناب نباشد پشیمانی بر دوا نمکس که با  
 بدان نشسته از سلامت و واقفای فرزند تو به را بتا خیر چند از که مرکب خیر میرسد و شامت بر مرکب کسی مکن که هم عاید تو خواهد شد  
 مردم بند بیکریش از آنکه از تو بیکرید ایفرزند با پیران مشورت کن و از مشورت با خرد سالان نیز شرم مدار و تا شیطان در دنیاست  
 از گناه امین میباش ایفرزند که بدهاش مردم را که ترا دشمن دارند و زبونی مکن که خوارت شمارند نه چندان شیرین باش که تو را بخورند  
 چندان تلخ که دورت افکند ایفرزند فرخ مکن در دنیا و چه کسی فکر کند که در کثرت از مجرای بول بدر شده باشد و از زود باز نگوئی  
 و در خانه خود محل نشستن قرار ده زن از استخوان دند که خلق شده است چون خوابی آنرا راست کنی بشکند و چون بجال خود دگر کنی  
 با نایخا عمارت که از خانه بدر شود و هرگاه کسی کند بیدار چون بدی کنند هم صبر فرماید که جز این چاره نخواهد بود ایفرزند هیچ  
 باری که از تر زهم سایه نباشد و هیچ تلخی چون جهتی با خلق نیست تا تو آنت که ذخیره آنجهان شود و آنکه از تو بپیرت اندامیست  
 چون دوستی اختیار کنی در حال غضب و امتحان کنی که با انصاف باشد دوستی را شاید و اگر نه از وی بر خذر باش ایفرزند از طعام که  
 و از حکمت سیر باش چون مرد متشایش کند بد آنچه دارای آن نیستی فریفته شود و با نیر و دستان منازعت مکن و ایشان را نیز حقیر نشمار  
 و با سوزن میباش که با هیچ کس جای صلح نماز ایفرزند عزیز از همه کمالات حکمت چهار سخن جنبه با کرده ام و آن اینست که دچیز را  
 پیوسته بیاد داری و دچیز را فراموش فرماید نخست بزوان پاک را همواره بیاد داشت و از مکر نیز غافل نبود اما چون احسان کس  
 کنی با نسیان محوسازی و چون کسی با تو بد کند از فراموش فرماید علی ایچکه کمالات حکمت آیات همان بسیار است و بد آنچه هر قوم



افراد اختصار رفت و آنحضرت در او اخر عمر عزلت گزید و از میان مردم پیرو شد و هرگز بر فوت هیچیک از فرزندان نداشت و بی خود  
تا در زمان ویس بنی علیه السلام بدو جهان فانی فرمود و جسد مبارکش از عالم لطفین است مدفن ساجده و مدت مذکور  
جولس بای دینک در ملک چین چهار هزار و سیصد و هفتاد و سه سال بعد از هبوط آدم بود  
بای دینک فرزند زنی است و پادشاه بیت و منعم است از خاندان شهنشاه که بعد از پدر در ملک چین حکومت یافت و در زمان  
اوسوچ خان در قبیله نامار پادشاه و فرما گذار بود و در طبقه خول الخان حکمرانی داشت و در توفیق کار بر مردم چین نیک گریز  
چنانکه ملک از ملک ایشان بی سپهر سپاه خول ناما گشت و بلاد و امصار خراب ویران شد و اگر چه در حد چینیان بر دشمن فردنی  
داشتند مگر چون با جماعت بیشتر اهل حرف و صنعت بودند کار رزم را نپسندیدند ساخت لاجرم هر روز در کار مردم الخان اوسوچ  
خان در اراضی چین مشغول بود و بهر طریقه که در میشدند و میزدند و آتش در خانه میزدند و آنچه می یافتند به نهب و غارت میبردند  
مانند آتش که بجزر مکه در اقله همه کاه بیشتر میزدند و بیشتر میزدند و سپاه بای دینک از آن گریه و هر اسان مار بود و بجزر جان فرود  
ایشانرا انصاف میفرمودند و بی آنکه صوفی است کنند و تیری کشد و پسند از آنجا کوچ میدادند کار ملک از این روی سخت پریشان بود  
و در دفع این غایله از بای دینک کاری ساخته شد تا زمان معلوم و اجل محترم فرارسید فرزند خست و بهر خود را که دی بی نام داشت  
و از خود سالی بیکاد و حصاف رای شهر بود پیش خوانده ولایت عهده بدو داده و در گذشت مدت ملکش سه سال بود

نظور انبا دلفس حکیم چهار هزار و سیصد و هفتاد و پنج سال بعد از هبوط آدم بود

انبا دلفس در میان یونانیان بدقت نظر معروف و ممتاز است در او ایل حال جهت تحصیل علوم بارض مقدسه آمده و در بیت المقدس  
بشرف ملازمت داور مشرف شده و مدتی بگذشت آنجا به فقر بود و کاهی از زمان حکیم استفاده علوم میفرمود بعد از تحصیل کالات باز  
بارض یونان مراجعت نمود و چون هم عوام از ادراک کلمات وی قاصر بودند ترک ملازمت او کرده و صد و دوازده سال را در آنجا رنجش برآمد و گذشت  
باطینه اسمعیلیه تابع رای ویند محمد بن عبدالله باطنی که از جمله مشایخ طریقه عرب بود و تدریس کتب می و مطالعه کتبش مولع  
بودی علی الجبله نابا دلفس وی مر تاض بود از دنیا معترض با حضرت مقبل و او اول کسی است از حکمای یونان که معانی صفات متعارفه  
الیه را بشی واحد راجع داشته امتیاز ذات اقدس را از یکدیگر مجتبی که مخصوص باشد با سائر مخلوقه محال میداند و گوید آنجا غیر ذات حقیقی  
که از جمیع اعتبارات منزله و بر است موجودی نیست بخلاف باقی موجودات که احاد ایشان قابل کثرت و اما با جزایها و معانیها او  
بنظایر بها و ذات حق از جمیع جهات کثرت منزله است و گوید همیشه بهوت مقدسه حق بیکانی متصف است و آن ذات بعینه علم محض  
و اراده محضه و وجود و عزت و قدرت و عدل خیر و حق است یعنی این صفات شریفه عین ذات او است و گوید ایشیا را ایجاد کرده است  
و اولی کسی که در اواره نیستی گشود و بسطی معقول ابداع فرموده بعد از آن سائر اشیای بسطه از آن بسطه ابداع اول انظار و انبساط  
یا فیه مرکبات از بساط ترکیب و تکون پذیرفته و گوید ابداع صور از اشیای نه بطریق اراده سابقه بود بلکه بطریق علیت فیه پیدا شد  
و چون ذات مبدع عین علم و اراده اوست پس ابداع آن اشیاء را بخو علیت مستلزم آنست که در مرتبه حق تعالی مخلوق محقق باشد چه  
اگر معلول در مرتبه حق تعالی باشد میا ایشان محبت ذاتی خواهد بود و هرگاه که معلول با لذات مقارن علت باشد پس معلول  
معلوم بودن ولی نخواهد بود از علت و همچنین علت بعلیت اولی نخواهد بود و از معلول چون این بدیهی اظهار است پس ناچار معلول  
مقارن علت نخواهد بود و معلول البته تحت علت بود و گوید معلول اول غرض است ثانی تو بیست غرض عقل است و معلول ثالث توفیق  
آمد و نفس نزد او این ترتیب با بساط بطاقت و بعد از آن مرکبات و گوید که نفس از تعبیر لطایف اسرار که در عقل و ولایت نهاده

بای دینک در ملک چین  
چهار هزار و سیصد و هفتاد و سه سال  
بعد از هبوط آدم بود

بای دینک فرزند زنی است  
و پادشاه بیت و منعم است  
از خاندان شهنشاه

نظور انبا دلفس حکیم  
چهار هزار و سیصد و هفتاد و پنج سال  
بعد از هبوط آدم بود

انبا دلفس در میان یونانیان  
بدقت نظر معروف و ممتاز است  
در او ایل حال جهت تحصیل علوم

شده قاصر است چرا که عقل بسطه تحت است و نفس مرکب و متجزی و کما عقل اتحاد اشیاء متفرقات است لهذا هجرات را در بطن عقل  
مجموع و متحد باید بود پس بوضوح پیوست که بهستی بهوت حق متصف بود و هیچ از عالم بسطه و مرکب که بصفت وجود متصف نبود  
و چون بهوت مقدسه بهستی متصف بود و هیچ شی از اشیاء نبوده پس بر این شی و لا شی هر دو مبدع باشند و گوید عنصر اول بسطه  
نسبت عقل که عقل از وی فروتر است بیک مرتبه اما عقل بسطه مطلق یعنی واحد محض نیست از حیث علت چه علت اولی و حاصل  
و باقی همه مرکب با ترکیب عقلی یا حیثیتی پس عنصر اول مرکب خواهد بود از جهت غلبه و ازین دو وصف از عنصر اول بواسطه آنست  
جمیع جواهر بسطه روحانیه و جواهر مرکب جسمانیه ابداع پذیرفت و چون آیند و صفت عنصر اول با دو صورت و مبدع اکوین جمع گویند  
بر این جمیع روحانیات بر حجت غایبه تنوع منطبق اند و تمامی جسمانیات بر غلبه و مرکب از روحانی و جسمانی بر مجموع طبیعت محبت غلبه  
کوید مقدار محبت و غلبه شناخته شود و بقا در روحانیات و جسمانیات ازین جهت است که انواع و اصناف مزدوجات با یکدیگر  
استلاف و استیام دارند بخلاف متضادات که با یکدیگر مختلف و متاخرند آنچه در مرکبات از استلاف و محبت بواسطه غلبه صفات روحانیات  
و آنچه از اختلاف غلبه است بواسطه استیلا صفات جسمانیات و میگرد که محبت و غلبه هر دو نفس را جمع شود با اعتبار و اضافت  
و گاه باشد که هر یک در نفسی باشند و بنا و نفس محبت را بیشتر و زهره اضافه کند و غلبه را بصل و تریج و گوید که یارین و گوید که شخص  
بصورت سعد و نحس و گوید که نفس نامیده نفس بهی حیوانیت و نفس حیوانی قشر نفس لفظی است و نفس لفظی قشر نفس عقلی و از اینجا  
معلوم توان کرد که هر نفسی که در مرتبه ذاتی است قشر مرتبه اعلی است و گاه از قشر و لب مجید و روح تعبیر کنند و گوید عنصر اول تصویر  
نمود و عقل آنچه نزد او بود از صور عقلیه روحانیه و عقل تصویر نمود و نفس کلیه آنچه از عنصر اول استفاده کرده بود و نفس کلیه صفات  
خود را از عقل طبیعت کلیه تصویر نمود و پس در طبیعت کلیه صوری چند حاصل شد که هیچ وجه شایسته طبیعت داشت و به عقل جان  
لطیف بعد از آن عقل چون زردی توجیه متوجه آن صورت و مشاهد ارواح و لبوبی که در اجساد و صور تحقیق بود و در بدنه اتم و اکل بود  
بر وی تحقیق گشت که بسی از صور حسنه شریفه بدیهی صوری نفوس جزئی که کما کما صور عقلیه روحانیه را در کائنات اجساد و کائنات  
خواست که بتدبیر و تصرف آن لبوب را از قشر جدا ساخته نوعی نماید که آن لبوب را با اصل خود که عبارت از نفس کلیه است ملحق گرداند  
و گوید که خاصیت نفس کلیه عشق محبت عقل است چه هرگاه که نفس کلیه را نظر جسم و بها و عقل میافید آنجا محبت و عشق او بر وی  
مستولی میکرد و گوید که غرض از طلب اتصال عقل ملک اتحاد با وی هیچ جزو دیگر متوجه نمیکرد و بخلاف طبیعت کلیه که خاصیت آن غلبه است بواسطه  
آنکه چون طبیعت کلیه در اصل فطرت از ادراک مرتبه نفس و عقل و دریافت کالات ایشان محسوس در وی شوق اتصال و طلب اتحاد ایشان  
که عبارت از محبت و عشق است مفقود بود و لهذا از طبیعت کلیه همیشه قوامی متضاده ظاهر میشود اما در بساط ماندن ارکان که هر یکی از آنها  
ضد دیگر است و اما در مرکبات مانند قوای مزاجی طبیعی و نباتی و حیوانی و گوید چون طبیعت کلیه از ادراک مافوق خود و محسوسات لایزال  
از اطاعت نفس کلیه و عقل مجز و عصیان موسوم است و همچنین نفوس جزوی چون بواسطه آنکه از کلیه خود دور افتاده اند و از ادراک لطیف  
حسن و بها عالم عقلی روحانی عاجز مانده و وقام اطاعت و انقیاد طبیعت کلیه در آمده باستیفای لذات عالم محسوس که عبارت از مظاهر  
هنیه و مشارب رویه و مظاهر طبیعت و مناظر طبیعت و مناظر مغرور گشته از مقصود اصلی خود دست اند و چون نفس کلیه در طبیعت  
کلیه و اضلاع اغوا آن نفوس جزو را میانه نمود جزوی را جزای خود که لطف از کی و اشرف بود از نفس بهی نباتی و حیوانی  
جزو نفوس متفرقه و لذات محسوسه بوی ایشان فرستاد تا سعی در اصلاح ایشان نماید و ایشانرا با عالم خویش گرداند و یاد دهد  
آنچه را فراموش کرده باشند و پاک کند ایشانرا از ناسات مکتبه و نجاسات عارضه دینی و پیچیده که در هر دوری از او در وقت











ازین پیش مر قوم شد که ایشا لوم و امون از جمله فرزندان داود بودند اما ایشا لوم را خواهری از مادر خود بود که بحسن و بیدار از  
 بسیار دختران قیام داشت و او را ناما میسنا میداد و امون که از مادر وی دیگر بود و فرقیه جمال نام داشت و هر روز مهر و شادمانی  
 زیاده میشد و با خیال او نیز میت یوناب بن سکه که هم از احباب او بود و با امون غایت مهربانی داشت روزی گفت ای  
 امون ترا چه افتاده که هر بخت بر در خانه ناما میسنا و سیم و سخت پرازدیش و تمکری منون گفت که حقیقت حال آنست که من فرقیه  
 ناما شده ام و عشق او در من کار کرده و سیم چگونه راه بمقصود تو انم بردا اگر ترا در نیکیا جیستی بخاطر باشد اما موزیونا زاب گفت  
 چاره آن باشد که تاراض کنی و فرود از ستر برنجی چون داود حال تو باز پرسد و معلوم کند که تا توان گشته از آنحضرت برای ستاری  
 خود ناما را طلب کن چون او را بخدمت تو گاشته مقصود حاصل کرد و امون بفرموده وی عمل کرد و ناما را برای هتیه دو و او غذا  
 طلب داشته بخانه خود آورد چون ناما را با لیلین برادر حاضر شد امون بچلیتی که دانست شکوی خویش را از بیکانه بی ساخت و بر جسته  
 دست ناما را بر گرفته بوی خود کشید و گفت هم اکنون بیا تا درین خانه خواب هم بستر شویم ناما گفت ای برادر کان میرم که دیوانه  
 شده این وضعیت است که درباره خواهر خود اندیشیده هیچ بکنونی که این ننگ هرگز از نبی اسرائیل جوشود و داود بدین گناه  
 بر تو سخت گیر و هر چند ناما را متخلص حبت و سخنان بهیت آمیز گفت در امون اثری نبخشید و او را قدر اندک از خوش کشید و باو  
 هم بستر گشت و چون آن کار شیع فراغت حبت در حال آن عشق مبدوت بدل شد چنانکه خواست میکرد و دیدار او مید  
 پس یکی از خدام را خوانده بفرمود تا ناما را از خانه بیرون گرداند و در روی او استوار نمودند ناما دست برده آن پیرن که مخصوص  
 دختران باکره بود و در داشت چاک زد و خاکستر بر فرق برخت و فریاد کنان باخانه ایشا لوم آمد و این خبر حضرت داود بدو و جانش  
 سخت در چشم افت اما ایشا لوم و قتل امون بکجرت شد و این را زانمختی داشت تا امون چنان کان کرد که کارش را در نزد  
 عظیم نموده چون هنگام باز کردن بوی از پشت اغنام تیدا ایشا لوم با فرزندان داود برای باز دید میواشی بچیل از ایم شد و امون نیز  
 از دنبال ایشان رفت پس ایشا لوم با عید خود فرمود تا بیکان گاه در آمده امون را بقتل رسانیدند اما فرزندان او در ازین کار  
 رنجی در دل پیدا گشت و یکی راه فرار پیش گرفتند و از آنسوی تنی با داود خبر بد که ایشا لوم همه فرزندان را با تنی بگذراند  
 آنحضرت برخواست و جامه بر تن چاک کرد و یوناب معروض داشت که کان بکنم ایشا لوم قتل همه خویش و پیوند کرده باشد بلکه فرزندان  
 در ازای قضیت خواهر گشته است درین سخن بود که داود و از راه بر سیدند معلوم شد که خبر امون کسی مقول نیست ناما از بگو  
 ایشا لوم از حضرت پدر بگریخت و پناه به ثمار بن عیسو دملکت جاشور برد و سه سال رخصت او بود

ولادت سلیمان علیه السلام چهار هزار و سیصد و نود و یکسال بعد از نبوت آدم بود  
 ازین پیش نکر شد که داود علیه السلام در آنست که در جردن ساکن بود و فرزندان از آنجانب بوجود آمد و اسمای ایشان نزد قوما  
 افشا و از آنجا چون به بیت المقدس نزول فرمود هم زمان بجباله الحاح در آورده پلر و دختران ازینان متولد شد که اسمای بعضی از  
 پلر آنحضرت بدینگونه است نخست ناموع دوم ساوخب سیم نامان چهارم سلیمان پنجم یونا بار ششم الشیح معتمق شابع ششم  
 یفیع هفتم النبیع و هم الذیع یا زدهم البیضا چنانکه مذکور شد و فرزند نخستین که داود علیه السلام از بیعت آورد و ذات کرد و از آن  
 پس حمله شده پسری بیکو منظر از وی بوجود آمد و او را سلیمان نام نهادند که از زبان عبری معنی سلامت باشد کنایت از آنکه این  
 نام بفال نیکوست این فرزند سلامت خواهد ماند چون سلیمان منظور نظر الهی بود از پیشگاه قدس خطاب با نامان بنی علیه السلام  
 شد که هم اکنون نزد سلیمان شده بفرا می تا او را بدید و بخواند و ما او را دوست همی داریم و لفظ مذکور نیز بلفظ عبری معنی محبوب است

پس ولادت آنحضرت مصادف بود و هتیه ناما را و سلیمان بنیم البیضا و آداب آنجا نقش میت و جانش در خانه پدر بزرگوار  
 میزیست و انوار نبوت و حکمت هر روز از دیدارش بیشتر ساطع بود تا بدرجه نبوت و سلطنت ارتقا یافت چنانکه عقیق مذکور خواهد شد  
 مراجعت ایشا لوم از جاشور نزد داود چهار هزار و سیصد و نود و دو سال بعد از نبوت آدم بود  
 چون یوناب بن صور با سپهسالار داود دانست که آنحضرت را دل با فرزند خود ایشا لوم نرم شده است و دوستی که گناه و بر معفو  
 و در انجام این مهم بدیری اندیشید پس فی از اهل قنوع طلب داشت با وی گفت که میخواهم ترا با خدمت او و فرستم اما بدان روش که  
 ترا دستوری هم بنیاید غمیت کنی و هیچ از آن قنوع مخوف نشوی نخست جانه سوگاری بر کن چون مصیبت ز کان مخوفن باش  
 و آنجا آنحضرت داود پیوستی عرض کن که زنی شوهر مرده ام بعد از شوهر مراد و پسرو دارم و از قضا فرزندان من بیابان زدنار عجز گشته  
 و کار ایشان مضطرب و متعطل گشته و یکی از بزرگان آنکه راکبست و با خانه آمد اکنون قوم فراهم شده اند و از من قتل برادر را  
 طلب میدارند تا قصاص فرمایند چنانچه این فرزند گشته تو من نیز بی عفت خواهم ماند جای آنست که پادشاه بنی اسرائیل بر من جم  
 کند و فرزند مرا حفظ فرماید چون پدر یوناب بنایت شد آن زن رخصت خواسته بحضرت داود آمد و بدینچه دستوری یافته بود بمحمول داد  
 داود فرمود که بیم دارم بکنیک دارم با فرزند تو ای سیدی سدا نبوت نبوت دریافت که یوناب را بدینچه تعبیه فرموده پس بی بوی  
 آن زن کرده گفت از آنجا از تو میسر برستی کثوف از من چنان که یوناب ترا بدینکار مامور داشته و این تدبیریت که او اندیشید  
 آن زن قدم بر پستی پیش گذاشت و حقیقت حال امر و وضو داشت آنحضرت را دل با ایشا لوم نرم شد و یوناب را طلب داشت و فرمود  
 تا او را از جاشور بیت المقدس باز آورد و در خانه خود جای هر گز بچیل او حاضر نشود و روی پادشاه را نه مید پس یوناب کف نشنا  
 ایشا لوم را به اورشلیم آورد و او مردی بیکو رخسار و خوب اندام بود چنانکه از فرق تا قدم هیچ نقصان در وی دیده نمیشد و سپهر بر  
 داشت و هم او را دختری ناما نام بود که با آفتاب بخوبی چیده میزد علی آنکه ایشا لوم دو سال در بیت المقدس ماند و روی داود را ندید  
 چند گزرت کس نزد یوناب فرستاده او را طلب داشت که بحضرت داود فرستد تا از در زاری و طرعت شفاعت می کند سنوشت  
 مقبول نیفتاد پس در چشم شده بفرمود تا در زاری یوناب در نزد و فرمندی بر او بجا بکشند چون خبر کو نزد یوناب شد خبر دایشا لوم  
 آمده گفت با کدام خصوصیت این زبان بمن رواداشتی ایشا لوم گفت چند گزرت ترا خواستم تا نزد پدر فرستم اجابت نمودی بهما سکون  
 در جاشور برای من نیک تر بود که در بیت المقدس باشم و روی پادشاه را ببینم یوناب از سخن وی متاثر شد بحضرت داود و از وی دخواست  
 که ایشا لوم را معفو دارد و رخصت یابد و داود بشفاعت می سپردا رخصت داد تا هر گاه خواهد ملازم حضور باشد

ظهور انجیما پس حکیم چهار هزار و سیصد و نود و یکسال بعد از نبوت آدم بود  
 انجیما پس از جمله کارهای یوناست که از جهت استفاده علوم بحضرت داود علیه السلام آمد و بدقی بتلذذ جانش روز نمیکداشت  
 و قوف وی در ارض مقدسه سبب آن که بعضی از مورخین در از اهل فلسطین نوشته اند علی آنکه کوید باریتالی از بی وادیت یعنی اوست  
 و آخرت را بسبب احوال شحال طفرق منبت مبدای ایجاد داشت و او ست از حوصله او ان خلق پر دست یوست او که مبدع جمیع  
 هوایست و تجمیع و منفرد و واحد است نه مانند اعداد دیگر که این تکرار میشود ذات باری تعالی از تکرار مکره و کوید بصورت جمیع مبدعات  
 در علم الهی ثابت بود پس علم قدیم حل شده صور غیر غیبی خواهد بود چون تعاش صور مبدعات در علم ازلی معتقد است بصریح از  
 صور شیا که در لاکر میگوید تعاش صور غیر غیبی در ذات باری تعالی تکرار ذات تکرار معلومات و تغییر آن بتغیر معلومات لازم نیست  
 و خلاصه دلیل فی آنست که کوید حال ازین دو احتمال بیرون نیست یا آنست که ابداع اشیا از حق بحسب اتفاق روی نموده نه بر وفق  
 حکیم



۲۸۴

جلوس مصر فی در مملکت مصر چهار هزار و سیصد و نود و ششت سال بعد از نبی و طاد تم بود

جلوس مفتی در مملکت میں چار ہزار روپیہ دینودو مہینے سال بعد از مہوط آدم نمود

انفہار

215

1944

خروج امثالهم  
رواوه

دینی با مجرہ وای  
وایی سخا

دوداوساکن شین معجبه  
قوسی باضربن  
مکله

ایضاً داروهای  
غذایی نقطه دار و دانه  
شش منظوم و دارو  
زبانی

والف



شایسته میگفت و گاه گاه شکست بخاطر می پراپند و او را نام میجی بن جاری بود ایسی بن معور یا خدمت او عرض کرد  
که اجازت ده تا سر این کلب مرده بگیرم که چندین هزاره غلام و شصت تخته او و فرمود بکند و بدین نام که میدو شصت  
کنند تا این که در مایه فرونی خضوع ماکر دو دوشی جزای خیر فرماید و همچنان میجی در برابر صاحب بماند و در جمیع احوال و در بارش  
برین نزول فرمود تا اما ایسا لوم از آنسوی و ارمیت المقدس شد و خیر و فال رای چنان زد که هم اکنون در قصر او و فرمود و خانه فال  
او را ضبط کن تا بنی اسرائیل بدانند که کار تو با پدر راست نشود و در خدمت تو بخت باشد ایسا لوم رای او را استوار داشت و فرمود  
چند بر بام قصر او و بر پای کرد و در آنجا نزول فرمود و آنجا در انجام کار پدر با خیر و فال شورت فرمود و عرض کرد که در آنجا  
هزار تن مرد مبارک از آل اسرائیل بر گیرم و در طلب او دما مو کر کن تا ناکاه او را در یابد و با صاحبش قتل رساند شایسته بنی اسرائیل نیز  
سخن عهد استمان شد و ایسا لوم خوشی را کانی را طلب داشت آن اندیشه را با وی در میان گذاشت خوشی عرض کرد که در خیر و فال  
این رای را نیکو ندیده چه آن مردان که با پدر تو کوچ داده اند از دیران زور کارند و او را خود می شناسی که دل از شیر تو تیر دارد  
هرگز از کار جنگ و سپاه غافل نباشد همانا این گروه بد دوست نیابند و بیشک مقتول گردند بهتر آنست که مردان آل اسرائیل را خبر  
و بزرگ فراموش کنی و لشکری چون ریکت بیا بیا بیا که در آوری خود از قهای او و با چنین لشکری کوچ داده هر جا او را بیا بی بزی خود بیا  
ایسا لوم رای وی را استوار داشت و بر اندیشه خیر و فال فصلت نهاد و آنجا خوشی سپاهان با خدمت صادق و ایسا لوم را در یابد  
از آن راز را که ای داد پس حاد و قیاس را بر سر خود و آنجا را طلب داشت فرمود که به سرعت تمام نزد او آمده و او هر  
و مید که اینک سپاه عظیم در طلب تو انبخته میشود چنانکه دانی تدبیر کار خویش کن ایشان از بیت المقدس بیرون شتافته با رضعیم  
آمده و در خانه مردی فرود شده اند از آنسوی که شتر و ایسا لوم شد که خنیام و ناان برای خدمت او و بیرون شتافته چندین طلب  
ایشان بر کاشت و اگر و غیر بارض جوریم در آمدند و سرای مردم جستجو میکردند و خبر بد آنجا شد که خنیام و ناان ساکن بودند  
از اهل سرای بدوید و ایشان را در جای که بمیان خانه داشت فرو گذاشت و پلاسی بر سر آن کشیده و مقداری جو بر سر آن پاشیدند  
این هنگام ملازمان ایسا لوم بسری در شدند چون از گریختن خبری نیافتند مراجعت کردند بعد از بیرون شدن آن گروه و خنیام  
و ناان از جای بر آمدند و به سرعت تمام خود را بدو رسانیدند و او را از غریت ایسا لوم آگهی داد پس او در غایت با اصحاب خود از رود  
اردن عبور فرمود تا اما از آنسوی چون خیر و فال مکانست خود را نزد ایسا لوم اندک ایقت از نیروی که رای او را در مشورت بکار او دادند  
نداشت از غضب بر لب خویش نبشته با خانه خود آمد و خود را هلاک کرد و ایسا لوم بعد از وی عیال بن شیر را سپید کرد و با لشکر خود  
بخارا اردن آمد و قتی رسید که او را از آب عبور کرده و در ارض مخیم نزول است پس ناچار ایسا لوم در ارض حله و لشکرگاه خست  
در نیوقت مردم نزدیک او و فرسود و در بلده ریش و حله و غنای و انواع پوشیدنی کسرتی و خوردنی بخت او آوردند  
آنحضرت برای جنگ ایسا لوم بخت شد و فرمود که سپاه چون بعد بسیار بدو سوختند بلکه مردان کاری بکار آید پس هراتن  
جنگجویی برگزید و ایشان را سه فرقه فرمود و یک طایفه یو اب اسپهسالار ساخت و بر طایفه دیگر ایسی بن خود را برادر یو اب بکار داشت و قسم  
نالت را با ابائی جانی فوض داشت آنجا با ایشان فرمود که چون در جنگ ایسا لوم ظاهر جسته او را هلاک نکنید بلکه تدریست بفرمایند  
آید و حکم داد تا مردم برای جنگ بیرون شدند و از آنسوی ایسا لوم با سپاه کران میدان آمد و در برابر ایشان صف راست کرد و جنگ  
در پیوست و در آن روز بیت هزار تن از لشکر ایسا لوم مقتول گشت و در آن میان با طعمه و خوش طعمه شد علی محله لشکر ایسا لوم  
با جنگ کرده و بریت جسته و ایسا لوم بخت ناکاه دید که اینک مردان او بدو میرسد و بی برتری سوار بود و مرکب را بخت

با پدر و شتاب میفرمود در صحن شتابانگی استروی به پیشه در رفت در میان و دشتان شایخی بر حلق ایسا لوم در افتاد و استرازی روی پدر  
رفت و او همچنان و بخت بماندنی از لشکر یان داده و نزد یو اب آمد و صورت حال را بگفت یو اب فرمود که ای این تیره که در دست دارد  
او را بکشتی تا تراده هزار مشقال بیم عطا کنم آنرا عرض کرد که اگر ده چندان دادی هم بدین کار اقدام نکردم زیرا که سخن او را شنیدم که  
فرمود کس را هلاک نکند بلکه زنده آرد یو اب سبب چیر برداشت به آنسوی شده و ایسا لوم را بدف فرموده هلاک ساخت و قتل  
بجای در آنجند و چندان سنگ بر آن ریخت که از تیره وی قتی عظیم بر آمد آنجا خنیام و یو اب که عرض کرد که مرا خدمت  
ده تا تیره او در فتنه او را بشارت دهم یو اب گفت این چه بشارتست که از قبل به بخت او و میری تو ساکن باش و کوشی را خوانده  
ما مور ساخت که خبر فتنه بدو بر دهم خنیام را حاج منو گفت که چه باید کوشی درین مرده از من پیشی گیرد یو اب رخصت کرد و بخت  
و از کوشی سبق حبه خود را بخت او را رسانید و مرده فتنه بدو داد و علیه السلام از حال ایسا لوم باز پرسید و خنیام حال او را پنهان  
داشت و در نیوقت کوشی در رسید و خبر فتنه بگفت و هلاکت ایسا لوم را بیان کرده و او را از خبر فوت فرزند و عصیان او در راه خدا  
سخت گرفت و بدان سو که اری می نود که خبر یو اب بر دند که او در مرک فرزند میکند و مردم نیز این را به استند بیکس قدرت  
آن نماند که دیدار او و پسند مردم بر آنکه شده و مسکن خویش شتافته یو اب بخدمت آنحضرت آمد و جنابش را دید که روی شیده  
داشت و بهای های میکسیت عرض کرد ای پادشاه بنی اسرائیل مردم بر آنست که شده اند و بهر سوی پراکنده گشته اند که مرا و پدر  
نشوی از انیسری و صنادید قوم را در آنجا خود حاضر فرمائی بکن با تو نماند فتنه حادث شود که کار ایسا لوم سهل ناید پس او را  
بر داشته میان قوم آورد و مردم نزدی مجتمع شدند و از کار ایسا لوم بر آسودند تا آنکه یان ایسا لوم از پسم بصر سوی میکشیدند و در  
خود پنهان میشدند و او علیه السلام کس بنسب ایشان فرستاد و همه را مان داد و فرمود شما کشت بدن من میباشد از من کناره  
مجوید و مطمئن خاطر باشم نیست کسی پس مردم قیدل شده بخت وی اندک آنجا با عیال فرمود که چنانکه زنده باشی در نزد  
من سر تنک سپاه خواهی بود و من می بن جار نیز با هزار تن از بنی مینا بخدمت آمد و صیبا حلام مقبضت با یزده تن سپران بیت  
تن غلامان خود در رسید و جبری برای عبور آنحضرت برد و اردن بست تا در هنگام عبور من می بن جار در پیش روی آنحضرت چنین بر  
خاک نهاد و عرض کرد که ای ملک آل اسرائیل سبب باشد که از جرم من درگذری و از آنچه گذشته بیا و نیاوری چه قبل از بنی یوسف به  
خدمت شتافتم و پادشاه را پذیره شدم ایسی بن صورت را بشتفت و گفت ایسی بنی خشم کرده گفت ای سپه سالار چرا چاقا ده که در کار من بد خست  
کنایه کرد که منی و عصیان پادشاه و زیدی و او علیه السلام ایسی بن خشم کرده گفت ای سپه سالار چرا چاقا ده که در کار من بد خست  
کنی من امروز یکس از بنی اسرائیل را زیان رساندم و با سمعی سوگند یاد کرد که هرگز خود را از زنده نذار و آنجا مقبضت سپه سالار بنی  
با استقبال آنحضرت آمد و از آن زد که او از بیت المقدس بیرون شده بود تا در نیوقت هرگز موسی سر نستر و تغییر جاده ندان پس از  
وی بن زلای حله ای بخدمت آمد و مر به شتاد ساله بود و او فرمود که اگر خواهی ترا بیت المقدس برم تا باشی این زلای  
سبب شوخت و بر من بخت فرزند خود را ملازم رکاب آنحضرت ساخت خود رخصت یافت و بکن خویش باز رفت پس او را بک نیت  
آل اسرائیل از رود اردن عبور فرمود و بچیل آمد اما بنی یهود از ساری قابل سنگام عبور پیشی گرفتند و بنی اسرائیل از خصیت ایشان  
با و او رنجیده خاطر گشته و در میان مشایخی بنی یهود او و یکم قبل سخن نشوشت آید گفته شد ساموع بن جاری که از قبیله مینا بن  
بود و بشتفت و مردم را بر خلاف او با خود متفق کرده پشت بخت وی فرمود و راه دیگر پیش گرفت و از جرم او و علیه السلام  
بال یهودا طی مسافت کرده و بیت المقدس نزول فرمود پس از روزی چند حکم داد تا یو اب سپه سالار عظیم از بنی یهودا

لشکر بنی اسرائیل

ایسی بنی یوسف  
جسد دوم  
تاریخ جسد دوم











۲۹۴

چون تور بن فریدون را در مملکت ما و را در انهر بعضی از بلاد و کرستان کار را بالا گرفت و در سلطنت استقر و در سیستانی تمام حاصل گردید و به  
که مالک ترک را تمام فرو کرد و اینوقت ایلیان بر قبایل مغول و بعضی از اقوام دیگر سلطان قزمان بود و ایلیان پسر تنگیز خان است که در کرش  
ازین پیشکینست و سوچ خان که نسبش با ما رخا نسی شود در قبایل ما تا بعضی از اقوام دیگر سلطنت داشت و این پادشاه پیوسته  
با هم مصاف میدادند و در خوزیری مشغول میبودند چون بیشتر وقت غلبه ایلیان بود سوچ خان ساز و مودت با تور طراد واده و برستقاری

باسم محمد و ابی بنی  
وزن فغیر و ابی بنی  
وزن و ابی بنی  
وزن و ابی بنی

۲۹۵

واقعه اسباب سبت چهار هزار و چهار صد و یک سال بعد از مسبوط آدم بود

قصه اصحاب  
نور

قوت اوقات برزخون  
جندن روزنه  
ایرینه بابی سوزن  
معبد برزخون  
سکون آتشی تو تار و دوی  
برزخ بیان  
قوت اوقات برزخون

۷۰۰ کمره دان ۴



























داشته و دل فریفته لغایش بی توانی او را عقد بست و بزنی نزد پیش فرستاد و لاجرم در میان لاتین و امین رشته و داد و تحا  
 حکم گشت و این هر دو معاشرت یکدیگر عظیم با قوت بودند اما طریش حکم روئولی که سالها در عشق لوی شایب سپای میردود  
 هموس بود که او را برای خویش کاین بند چون اینچرخ بشنید که لاتین و تفرخ در ابائیس عقد بست و مشوقه او با دیگری است  
 عنان مالک از دست او بیرون شد و در حال لشکری فراهم کرده بغرم مقاصد و مقابل بجانب ایتس بهر گشت چون اینچرخ  
 بعرض امین سید وی بنسرمه دان خوشتر بر نشاند به استقبال جنگ بیرون شد و چون با یکدیگر در چار شد تا چار یکدیگر و دار  
 افتاد و از جانبین تیغ در هم نهاد و جمعی عرضند هلاک و دمار شد عاقبه الامر طریش بدست امین گشته شد و کار کام امین گشت  
 چون یکچند روزی به آسودگی بر شمر و ساز و برگ مارت حکومت فراهم کرد و بنیان شهری نهاد و بلدی در خور مارت عمارت کرد  
 و در انجام آن ساعی جمیده معمول است چون آن شهر بپایان آمد و در آنجا اقامت فرمود و بنا بست نام لوی شایب و وجه خود آن بلدا  
 لوی شایب گذاشت و کارش نیک بالا گرفت و نامش در مملکت ایتالیا بلند گشت درین وقت یکی از بزرگان آن مملکت که بنام شایب  
 داشت با خود اندیشید که امین مردی بیکانه است که در مملکت رخنه انداخته که بدین حال اندر روزی چند بگذرد که اراضی ایتالیا  
 فرو گیرد و کار از دست او بر شود و نیکو است که پیشتر از آنکه آتش بی بالاکیر و باب شمشیرش فرو نشانیم و خاطر از آنکه ورت  
 اینچرخ صفای سازیم پس در ستان خویش از اطراف پیش خواند و بدین استان بدست ساخت و لشکری عظیم فراهم کرده بجا  
 لوی شایب تاخت کرد و ازین سوی چون امین آگهی یافت سپاه خود را ساز داده به استقبال جنگ بیرون شد و این هر دو گروه با هم دوچار  
 شده تیغ و سنان در یکدیگر نهادند و از هم جدا گشتند سرانجام فرغش با فوج یار شد و امین میدان جنگ مقتول گشت و لشکر  
 او هزیمت شده به لوی شایب درآمدند و تاختن شدند اما فرغش بعد از فوج با لوی شایب فرجعت کرد زیرا که آن بضاعت نداشت که در آن  
 لوی شایب شسته فوج آن بلده کند و اسکان پس امین نیز لوی شایب اقامت داشت و کار سپاه و حصار با نفاذ امر او ستوار بود و چنان  
 شرح حال و جهت طبع او عفریب مذکور شوالش الله تعالی

و این هر دو معاشرت یکدیگر عظیم با قوت بودند اما طریش حکم روئولی که سالها در عشق لوی شایب سپای میردود هموس بود که او را برای خویش کاین بند چون اینچرخ بشنید که لاتین و تفرخ در ابائیس عقد بست و مشوقه او با دیگری است

بنای قصر در مدت حضرت سلیمان علیه السلام چهار هزار و چهار صد و هفتاد سال بعد از نبی و طو آدم بود

سلیمان علیه السلام بعد از انجام عمارت ارالاماره که در جنب مسجد اقصی بنیان کرد غنیمت سفر فرمود و از بیت المقدس کوچ کرد  
 از کناره دمشق گذر نمود و بساحت تمدن و تمدن را شنید منزل مسافت با دمشق است هم از آنجا تاحلب بجزیره راه بود و علی حلقه  
 در بریه تدمر میانی کرد که بخارند این کتاب شرح آثار آنرا که درین زمان که هزار و دویست و پنجاه و نه سال تری از هجرت نبوی میگذرد  
 باقیست مرقوم سیدار و از آنجا بجای نمانده معلوم توان کرد که چه استیای فسیه درین بنیان بکار رفته که اکنون عرض نمائیم و انهدا  
 مع القصة قطعه را از ارض عین کرده اند که سید ذراع طول و دویست ذراع عرض دارد و چهار طرفه این ساخت در سر هر جهت ذراع  
 یکستون از سنگ رخام نصب کرده اند پس اطراف این ساخت که هزار ذراع میشود و یکصد و بیست و پنج ستون خواهد داشت و پیرو  
 هجده ذراع طول و شش ذراع دایره باشد و این از یک باره سنگ فیض است هم ازین بر یک ازین ستونها از جانب بالاشینی  
 بمقدار دو ذراع خروج داده اند و این ششین هلاله بر مثل آن ستونها باشد زیرا که با ستون از یکبار سنگ است و این ششین  
 از جانب اندرون ساخت همه جای ذات یکدیگر باشد که در زمان آنحضرت مجرای بخور و دیگر اشیاء بر آن جنباده اند اما ستونها را  
 هر یک نیز بر ستونی از سنگ باشد که سه ذراع ارتفاع دارد و از سوی بالانیر مسالیت باین ستون و از آن سوی که بر زمین است  
 کشاده تر باشد و این زیر ستونها کلا از سنگ سفید است که بر یکصورت خنجره منبت کرده اند بدان که صورتگران حیرت کنند و دیگران

بنای قصر در مدت حضرت سلیمان علیه السلام چهار هزار و چهار صد و هفتاد سال بعد از نبی و طو آدم بود

نهاد نام او را باز پسید گشته و دایه نام دارد و مادر او را سینه خفت گویند اما از آن سوی چون رود او را زود سپیدار گشتی یافت  
 و مصافت های و جلالت طبع و بطریقی بال و بزراد و بهر شب در ضمن حکایات از پدر صفا فرمود و هم دل و با هم نزال گنبد و از  
 جانبین رشته میخواست و استوار گشت و با هم بدست یاری میگفتند آمد و شد سفر اکنون خاطر را در میان گذاشته و شبها گاهی بنها  
 نزال نزال غمگین کرده بسیاری مهربان در شده و دایه را بنها نمانه خالی از بیکانه دریافت و با هم مواش حکم کردند که بزنشونی یکدیگر  
 بکار آرد و روزگار را بجام خاطر گذارند پس نزال مشوقه را دواع گفته بجام خویش آمد و بر روز عشق رود و به در فیمیش نیاور شد  
 تا که از نزال و صبوری فرنی گرفت تا چار نامه بخت پد نکاشت و پد و از نزال نهفته برداشت و صورت عشق خویش و آن  
 مواشینی که بار و دایه بپایان حکم کرده بود باز نمودن نامه را نیز دیکت سام آوردند و از حال نزال گاه ساختند بخت بخت فرد  
 ماند که اگر سبکست فرزند را با جاست مقرون نماند و خلاف عهد کرده باشد چنانچه در شکر از پیغمبر باز میگرفت سو کند یا که در آن  
 آنکه خویش داشت و در حجریت بپایان گذاشته بر کرد و با نخل مارب و مساحت روانه رود و هر کجا او بماند استخوان شود و  
 نباشد که اینچرخ پسند ظاهر منوچهر نقتد با نعتی که ازین مصلحت باید آید بهم زبان ایراد کرد و چراغ دودمان فضا که از نو فرغ  
 و پیشی را روانه شد بپایان برد و در دیگر منوچهر از حضرت خوانده با ایشان درین سخن مشورت کرد و دستار و شاسان درین  
 نیک نظر کرد و معروض داشتند که ازین پویه هرگز گزندی پدید نشود و فرزند می که از ایشان بود و آید پناه و پستوان کیان خواهد بود  
 سام ازین سخن شاد و فرستاده فرزند را بخت انصاف داده و فرموده نزال بگوی که اگر چه پیوند محراب را صواب ندانم اما از آنسو  
 که برای اسعاف مطالب تو یاد کرده ام انحراف نخواهم جست هم اکنون بکانت ایران شده و بخت پادشاه شتافت و انشته خاتم  
 او را در انجمنی خواهم یافت چون پیام سام نزال رسیده و پاشی دی بروی دی کشاده گشت و آنرا محمل که در میان او رود و  
 رسول بود پیش خواند و این غره بخت مشوقه فرستاد و قضا سینه خفت که هم از دایه به گمانی داشت بی شکام آن زن  
 بدید و فحش و فرست از آنکارا گشتی یافت و شبها گاه در خدمت محراب از آن را بر پوشیده و بخت محراب اگر چه پیوند  
 نزال را کرده مینداشت که چون از پادشاه میناک بود و میداشت در انکار باستان بستان باشد بدان شد که فرزند را  
 کند و رساند سینه خفت او را ازین اندیشه باز داشت و بنویذ جازت سامش آرام دار اما از آن سوی خبر بد که پادشاه بر دنده نزال  
 دل شقیقه وصال و دایه است و با محراب هوای موصلت دارد و منوچهر ازین سخن در اندیشه شد و گفت بسیار رنج بردم تا از  
 از بیکانه پیر دایه و منوچهر ازین طبع انجملکت با پیش ساختن اکنون فرزند سام بدست است که در کناره دختر محراب خواب کند تا فرزند  
 که از ایشان باوید از بیکوی شاد با ضحاک نازی دارد و چون داشت که از ضحای مادر کند و سود مردم ایران در نظر کرد و در حال  
 کس مطلب سام فرستاد و چون سام بدید که از نیکو فرزند خویش فرزند را با استقبال وی مامور ساخت او را با چشم تمام بخت  
 آورد و منوچهر یکچند روز با سام بشام برود و ازین سفر و زحمت راه باز پرس کرد و آنکه باو گفت که از دودمان ضحاک خبر محراب کس کی  
 نماند و مواب است که جهان از لوث و جود و نیز بر داخته شود سپاهی ساز داده بموی کابل شتاب کند و محراب از میان برگیرد  
 آتش میرایش در زن سام نیز قبول فروداشت و زمین خدمت بوسید و پادشاه را دواع گفت و از نزال که در آن کوچ داده و بستان  
 آمد و از آنجا بهر قتل محراب شتافت پس از روزی چند بکار کابل فرود شد و فریاد از سرای محراب فلک شتر رسید و زلزله  
 ضعیف و کبریا و نزال ازین خبر حال آنچرخ چون شیر خشم کرده پادشاه گفت و گفت سران سن بر یکدیگر بکوی از سر محراب بر تخته  
 گرفت و در حال استقبال پدر میان بر بست و بر سینه خویش بسته بر کاه سام آمد و چون روی پدر را بدید از اسب فرود شده و











مقرر است که سام را پنج فرزند از وی نشیند و پیوسته خدا را در طلب لذت و نیکو اندر دیکان او عمل برداشت چون مدت معلوم بگذشت فرزند از وی آورد که موی سر او بر روی او مانند پیران سالخورده سفید بود و مادر فرزند روزی چند سام را از دیدار آن طفل بی بهره گذاشت و سپرد از پدر استوار داشت تا مبادا پهلوان غیور فرزند را زنده در گور نهد و دستن او را در سرای خویش نکند شایر و لکن عاقبت الامران را از پدر پرده برداشته و سام بداشت که فرزند از وی گرفته آورده و او را طلب داشتند که در وقت از دیدار او بگذاشت شد پس حکمی که سرخ میا میمند حاضر ساخته در خوا و اجرائی مقرر فرموده فرزند را به سپردار سرای خود برده و بیکو بداد و سرخ را که پدر و تقوی روزگار میرفت در آن من جل مسکنی بود پس فرزند سام را بر داشته بمقام خویش برد و مدت هفت سال پرستاری کرد درین هنگام در هر فرزند دل سام بکسبید و او را طلب داشت با خانه آورد و شایر در پیش پسرند به افتاد پس او را در میان آنجن برادر داد و از انرویی که چون پیران موی سفید داشت و از زال نام نهاد و هم او را زنده میزد چه زهر پیر سرخ روی سفید بود که گویند و زال به نصفت بود و همچنان بستان از سامی زال است علی الجوزال در خدمت پدر نشو و نمایافت و بکمال فرویت و فراست بلند و از کشت و این خبر کوثر و منوچهر کشت که سام را فرزند از وی برده و باید که در میان دو دمان و مصلح خانه آن است شاد به یاد روی شایر شده و نماند به سام فرستاد که سپردار بهر او خویش کوچ داده و بر کار او مشور منوچهر سام رسید و از حکم پادشاه آگاه شد و در حال زال را بر داشته در خطری بحضرت ملک پیوست و منوچهر را دیدار گفتار کرد و در زال پسند خاطر افتاد و او را از هر که جزیت داشت در خویش حسین و نمکین یافت پس بمنجان و اختر شنا سازان فرمود تا در نایک طالع او نظر کنند و در جرمیلاد او را باز دارند و بنمانند که در مدت زنی که از وی چه بطور رسد و چگونه در جهان میماند

کند منجان بعضی رسانند که زال چراغ سلسله و قندقیله است در مردی و مردی مانند زبان و در شایر بی گامی که در و در شایر کیان پیوسته گرامی باشد منوچهر از کلمات ایشان خاطر شاکست و پس از روزی چند او را تشریفات مکی مقرر ساخته و در مدت در حضرت انصاف و ادب سام فرزند را بر داشته موی سیاه و به سپار شده چون از راه برسد بچند مدت بیا سو حکومت نیاید و زال و کابل با زال مغوف داشت و خود برای نظم و نسق مملکت بجا آمد و در بدوستان سپاهی لایق برداشته از اهلستان برپوشد و در روزی که در کوچ داده بجانب بجا آمد و در بدوستان سپاهی و در وقت سامی حمید مملکت است و کار مملکت را نیک بنظم کرده چون بستان گام بهار پیش آمد برای صید خجیر و نظم مملکت کابل مردم خویش را فراهم کرده از بلده زال پزیران شد و همه جانی مسافت کرده در حوالی کابل فرود آمد و محراب که نسب ضحاک داشت در حکومت کابل دست نشان بهار بود چون از رسیدن زال آگاهی یافت بزرگان کابل را فراهم کرده باستقبال بیرون شتافت با خدمت زال پیوسته او را ستایش و تبارک در خور کرد و پیشکش لایق پیش کشیدند و خواستار شد که فرزند سام را بسرای خویش فرود آرد و از انرویی که محراب را این بیت پرستان بود درستان رخسار داد که بگازاد در شوه و با وی همکامه و هم نشین باشد پس در کنار رودخانه که قریب بسرای محراب بود و سرپرده زال را برپای کرد و ده جان پهلوان در آنجا قامت جست لکن بر باد داد که انتاب سر بر روی محراب بحضرت زال آمدی و آنجا از خورده و آشامیدنی در بایست و ابطال او به همیا کرد و بیکای بسرای خویش باز شدی بچند روز زال به نیکو روزگار گذشت و همه روز خاطر با نسب آفتن و خجیر انداختن کاشت تا آنکه یکم قضا کار بر روی در کون افتاد و عشق بر پیشانی او پیچید چون نهاد آن چنان بود که یکی از محرابان حضرت با او گفت که محراب را دختری چون قناب در پرده مستراست آن شایر دارد که پری از حرکات و نظریات او شرمین و مجمل باشد و چندان از حسن و جمال و خج و دلالت و باز گفت که زال دل از جای افت و به وی عشق او را بجای خود در منور

نموده

بفرمود که حال حکام و لایات محروسه در نظم و نسق و حفظ و حراست سوال مردم کمال اجتهاد مری دارند و نگذارند و ادای بون و احقاق حق خلق تا خبر و ده حکم داد که هر کس را اجل محموم و وقت معلوم فرار رسد و ده یون باشد جده او را با خاک سپارند و پیش او اندازد و باز ماندگان کفایت نکنند چنانچه بن سبب مردم باز نماند و بر بیستند و کمتر طبع در مال و دیکران بستانند علی الجوزال چون کمال ملک با اسبیس راست شد و غلبه و استیلا سیلیان را در مالکیت مشاهده کرد به است که خراز در طوع و انقیاد با او نماند بود پس به ستیاری تحفه بداد و از سال سال و رسایل خاطر مختصر را بنمود و بایل کرد و دختری در سرای داشت که با پری همسر است او را با سلیمان علیه السلام کابین بست و بقرینه داد و فرستاد و نوبتی لشکر کشیده بارض کنگان آمد و مدینه خازنهای امر کرد و پس از روزی چند اختصار با غلبه و پورشش فرو گرفت و کنگانین که ساکنین قطنین آن بلد بودند و با سلیمان زور فرمان بردار نشدند باقی بگذارد و آتش در زده بر سر خوشی را بسوخت و ارض خازن را با احوال و انقالی که تنبیه غارت به دست کرده بود و دختری که در سرای سلیمان داشت بگذاشت و خود مراجعت کرده به از ملک مصر رفته و در آخر ملک سلیمان وفات یافت و پورجام بن باباطرافانی که شرح حالش مرقوم خواهد شد بعد از وفات او از راه سلیمان فرار کرده بهر پناه جنت و مادام که سلیمان زنده بود در زمین مصر سکون و زبده هم مورخین فرنگستان برانند که پورجام بعد از وفات اسبیس مصر آمد و پناه جنت همچنان نگذاشت این کتاب مبارک این سخن را استوار داشت و از انرویی که با حجت مفرد یافته بود مرقوم نموده است ملک اسبیس ملک

مصر باز ده سال بود

۴۴۸ آنکه بن یقین نزد حضرت سلیمان چهار هزار و چهار صد و بیست و شش سال بعد از نبوت آدم بود

ازین پیش شطری از احوال یقین ملک بن مرقوم افتاد که در حضرت سلیمان زور طاعت انقیاد بیرون شد و همه ساله خراج ملک بود آنکه بن یقین او فرستاد لکن بسنوز بن یزید با و بعد از خویش بنیست همچنان سکان بنی یمان با حضرت آدم داشتند و بنو قی که سلطنت سلیمان نیک با قوم بود و همه روز بر قانون خویش تحت علی بنیشتی و آسمان و یوان و مرغان در آنجا که آمدنی بود و اختصار نظر کرد و هر روز در مقام خود نیافت چنانکه خدای فرماید و تقه نظیر قنالی لایق آنکه پادشاه کانی بن الیاس بن سلیمان فرمود که زمانی در از میگذرد که هر روز در میان مرغان بنی سبیس که سبب غیبت او در حضرت یحیی در روشن دست نبرد و او را بگرفتار خواهم کرد که قال الله تعالی لا یخلفه الله ابدا شیدا او لا یخلفه الله ابدا شیدا و یحیی سلیمان علیه السلام را بدلول گفت خیر تعبیه شد چندان برینا که به در راه رسید سلیمان و او را مخاطب ساخت که با چه سبب از حضرت غایب شدی و کدام اندیشه ترا افتاد باز داشت و به عرض کرد که احضرت با کمال خط و بیگیت من بسیار غایب یحیی گشته ام که پادشاه هرگز به آنجا فرود نشده و آنچه من دیدم سلیمان مشاهده نموده همانا از مملکت بسیار حضرت مشتاقم و اختار نیکو آورده ام آری و خدمت مرا بفرمایید و او وقت من کل شی و لکن عرش عظیمی را با فم که در مملکت بن شهر سبیا سلطنت کند و او را در خور پادشاهی همه چیز خواهم است از جواهر و انجلی است از ذهب خالص که شصت هزار عرض طولی آن تخت بود و همه مملکت در مصر و بحر و آب و دانی خوشبخت و انجنان خجی مسیح علی و بنایه لکن با خدای و بنیرو ایمان نمانده جهادت قناب بنیاید و بدینا که در وقت مایه چون در شمس مقرر است که سلطین بن بیشتر قناب پرست بودند و عید شمس از جاد و این طبقه است هم در بنوا اسط که مذنب حاسین جنبار کرده سجده با شمس فرمود بن نام خوانده شد چنانکه ازین پیش در بدو حال ملک مرقوم افتاد علی الجوزال سلیمان با و فرمود انیک صدق و کذب سخن ترا صمیم خواهم داشت و بن یقین ملک بن مرقوم میداد هم از ذنب یحییانی







آمد در بارگاه فرعون باریا فرمان سلیمان را بگفت مصر و میان کد است ایچین بایست که کس را با آنحضرت نروی جنگ  
منیت و بام سخت بازویشانی ضاعت با خاک نهادن بهتر است تا کمان مزاحمت کشادن پس با فرستاده سلیمان آغاز شد  
و عباد که کرده نمر کردن فروتن بود و در میان نام سلیمان نوشت که مراد آنحضرت خبر بطریق انقیاد و عقیدت روی منیت  
و کد کشن خراج مساحت رواندارم و مراد پرده و خنثیت که محاسن خلق و خلقت بدینجا کشیده که در خور سزای سلیمانی است  
اگر اجازت رود بهم او را آنحضرت فرستم و فرستاده را بفرست ملک و انعام خندوی شاد ساخت و حضرت انصاف داد اما چون  
از مصر باز آمد و سخن ایچین را با سلیمان مروض داشت آنحضرت بیکباره فرستاد و دختر او را بایسم نری آورد و در قریه داود جا  
داد و ایچین بعد از روزی چند سپاهی سلاوا ده جمله عازر در آمد و آن بدیند رانج کرده اموال را برای خنوخ فرستاد چنانکه دلی  
احوال ایچین بدین قصد اشارت رفت و سلیمان دختر فرعون را از قریه داود کوچ واده بگشت و مراد و جایداد و شرح بنای عمر و کار  
آن نیز این پیش مر تو مگشت

عازر را بخت بد بود

جلاس سیکان شیک و ملک مصر چهار هزار و چهار صد و سی نه سال بعد از بسوط آدم بود

سیاح که در توریه بر سیت تجد کرده اند طبع سیکان شیک بود بعد از وفات ایچین مر قبت فرعون یافت و بر سر برجهانی برای  
و سر از بقعه طاعت سلیمان بر دروازه ایرو که بعد از غلبه اشدا می بود با آنحضرت قوا و ملک روی پایشانی داشت و دیگر باره با روت  
نخست نیامد چنانکه یورعام بن ناط از خدمت سلیمان روی بر تافته مصر آمد و سیکان شیک او را در حضرت خود پناه داد و سیاح از  
سلطت سلیمانی بفرسید و چون سلیمان خست از جهان بیرون برد و در سال پنجم سلطنت برجام عرض سپاه داده با پشت بر ابرو  
و هزار و دویست عواد و چکی که داسهای آمین در اطراف هر یک نصب بود و با هم کمره در دران جنگی بر آن نشسته اند با سپاه  
تا خن بر دمی و در هر کربان اسامی بر نه قطع کردندی به بیت المقدس آمد و پیاده فزون نامکان حساب نیز قمر را داشت  
رجع بن سلیمان بایست که با او تاب مقاومت ندارد و با نفعی او را به بیت المقدس در آورند چنانکه دجای خود گفته شود مدت مگش در مصر  
چهل و پنج سال بود و فرعون عرج عبادت از اوست و بعلین لقب او نیز تاراج بیت المقدس مر تو می افتد انصار افتد  
غلبه و یور سلیمان علیه السلام و فتنه آنحضرت چهار هزار و چهار صد و سی سال بعد از بسوط آدم بود

سیاح که در توریه بر سیت تجد کرده اند طبع سیکان شیک بود بعد از وفات ایچین مر قبت فرعون یافت و بر سر برجهانی برای و سر از بقعه طاعت سلیمان بر دروازه ایرو که بعد از غلبه اشدا می بود با آنحضرت قوا و ملک روی پایشانی داشت و دیگر باره با روت نخست نیامد چنانکه یورعام بن ناط از خدمت سلیمان روی بر تافته مصر آمد و سیکان شیک او را در حضرت خود پناه داد و سیاح از سلطت سلیمانی بفرسید و چون سلیمان خست از جهان بیرون برد و در سال پنجم سلطنت برجام عرض سپاه داده با پشت بر ابرو و هزار و دویست عواد و چکی که داسهای آمین در اطراف هر یک نصب بود و با هم کمره در دران جنگی بر آن نشسته اند با سپاه تا خن بر دمی و در هر کربان اسامی بر نه قطع کردندی به بیت المقدس آمد و پیاده فزون نامکان حساب نیز قمر را داشت رجع بن سلیمان بایست که با او تاب مقاومت ندارد و با نفعی او را به بیت المقدس در آورند چنانکه دجای خود گفته شود مدت مگش در مصر چهل و پنج سال بود و فرعون عرج عبادت از اوست و بعلین لقب او نیز تاراج بیت المقدس مر تو می افتد انصار افتد

هزار زن نیکو صورت در سزای سلیمان علیه السلام بود که آنحضرت ایشان هم بستر شدی مضاجعت فرمودی و مقصد تن را بخیله زاده  
بود و نسب اعیان ایشان شد و بصدق یک کثیر و سر نیز بود اما بعضی از زنان آنحضرت نسب بال سراسل میرسانند و در  
از او ام بنی عمون و بنی مواب بنی دوم و جانی بنین صید بنین بودند و چون اینها فیاض خدای پرستی بجهه داشتند و سلیمان با غلبه  
مطیع ساخت و دختران ایشان را بر زنی آورد و در وقت بعضی از آنرا چونین آبا و اجداد در خاطر رسوخ داشت بهنای بت پرست  
کردند پس دختران صید بنین صنی ساختند و چون نام خدای ایشان غنوش بود هم آن ام بدین بت گذاشته از پرستش کردند و دختران  
بنی مواب نیز بنی یزور و نه و نام خدای خود کاموش خوانند و بصدق آن قیام نمودند و دختران بنی عمون نام صنم خود را ملکوم نهادند و  
سایش کردند این معنی چون در سزای پیغمبر خدای میمون بود از پیشگاه جلال خطاب سلیمان آمد که ای سلیمان نیک بت پرستان سزای  
تو پدید شده اند چون هر که در او را در اینجهان از خدای نیک و بکر نیز نباشد لاجرم شامت این عمل چنان شرک که روزی چند  
پشت کشد تا بغزل غلت قرین کردی هم بعد از تو این پادشاهی بزرگ در دو دمان تو نباید بکده اولاد تو بخر در یک سبط حکومت کن  
سلیمان علیه السلام از خطاب بفرسید و آن بت پرستان را از سزای خویش دفع کرد و با چنان اتفاق افتاد که اشدا می که یکی از دیوان

فرعون  
بنی مواب  
بنی یزور  
بنی عمون  
بنی کنعان  
بنی یزور  
بنی عمون  
بنی کنعان  
بنی یزور  
بنی عمون  
بنی کنعان

فرمان بود و سالها با سلیمان مطاعف فرمودند داشت و هر چند آنحضرت با دیوان دیگر حکم بکشد و بندوی میفرمود و نظری خستند  
و چنان زودمند بود که با هزار تن هم آورد و میکشت غلبه حیافت در وقت دیوان بر آن بر که که آگاه اشدا می بود را حسیه  
عنیت وی بدینجا شد و محراز سر بر که بر کفشد و در باز کرده خمر فراوان در آن فروختند و هم از پیش بگرختند چون اشدا می بیاد  
از آن شراب نوشید دست طامع گشت و از پای در افتاد و حال دیوان بدست سلیمان آمد و شرح حال و بخت آنحضرت فرمود و بگری  
که در حلقه اسم اعظم مرستم بود با دیوان سپردند و ایشان شد و اشدا می را با آن رنجور فرستند و چون بهوش آمد به نیروی اسم اعظم  
رنجور را نتوانست در هم بکشد پس دیوان در ارکشان گشان بدرگاه سلیمان آوردند و آنحضرت فرمود و آن ای اشدا می چگونه بهیچ قوت  
باین بصارت برتری و کشتی گرفتن قیام نانی اشدا می عرض کرد که اگر درین رنجور بهیچ نباشم تو اسم سلیمان فرمود و رنجور را بر کبر  
که در زمر بن سبتین او واجب نباشد چون اشدا می از رنجور نانی حبت بیکباره عرض کرد که من از آن آنحضرتی الماس که در گشت وای  
بر اسمم زیرا که اسم اعظم در آن ثبت است چون در از ارکشت بیرون گئی با تو را در مصارت بیرون شوم و کشتی گرفتن آغاز سلیمان  
اکثر تر از ارکشت بیرون کرد و بیکدی که داشت پس اشدا می پیش شد و بخت اکثر تر از بیرون بود و دست آورده در با انگشت  
حال با بی آری بلعید و از آن پس دست فرار و در گریان سلیمان را بگرفت و آنحضرت را باستانی بر آورده در بیرون بیت المقدس بیکدی  
و در زمان خود بصورت سلیمان برآمده و بخت آنحضرت بخت چنانکه خدوند فرماید و تقدست سلیمان و تقدست با علی کریمه جسد  
آن چند تن که در انجمن حاضر بودند ازین کبر و در چنان اشدا می که اشدا می بگریخت سلیمان بخت خود را یافت علی الحکمه بدست چنان  
اشدا می بصورت سلیمان بمرور و بخت بر میشد و حکم میگرد و بجهت شبانه درون سزای در بخت نامازان هم بر تفتیش کار شایه  
میکشد است لکن از اتوی خدای سلیمان را بیسب زمین آورد و آنحضرت برخاسته بجهت دیه و قریه بگریه و میفرمود من سلیمان ملک و مردم او را  
متحرک کرده و جانشین او را نمی پنداشتم و میکشد است سلیمان بخت نشسته حکم می میکند ترا چاشاده که یاده سزای میکی با چار آنحضرت  
بزدوری کسب معاش کرده روز میگرد و خدمت می گیران میفرمود با چنان اتفاق افتاد که روزی مردی بی فروشن ازای است نزد  
یکتاهی بوی داد چون سلیمان سینه او را بگشافت که قوی چنانکه کشتی خود را در شکم نامی یافت چه از زور که اشدا می از زباید رانجند  
چنان ای بلعید بود و مع القصد شاد شد و دست بر جام وقت بگشت بدلول قال سلیمان غری و تبی لی لکما لا یمنی لا یمنی لا یمنی  
انک انت الوباء عرض کرد پروردگار امر مسعود و سلطنتی باین عطا کرد که سزاوار نشد از برای دیگری بعد از من تا بیچک از نو که جو  
انعام را در نیابند و اکثری خویش را بدشته بیت المقدس آمد و بجهت بزرگان و درگاه و قواد سپاه خویش ریشد و صورت حال غری  
و اشدا می را با میکشت که چه در وقت مردم از خوی بداشدا می بکمان بودند اما همی بدید که در وقت این بگریخت نو سلیمان  
نباشد لکن بیچک ایندی و غار ایچین بود و در جواب سلیمان می گفت ندانم سلیمان با عظمت بر سر فرود نشسته حکومت میکند چنان  
سخن ترا استوار دارم عاقبه الامر بدان که اگر سلیمان را با خو و مبارک سلیمانی در آورند و با اشدا می خود اند پس دری جمعی از بزرگان  
آنحضرت را با خود برداشته بارالاماره آوردند و در میان از منع وی باز داشتند و او را بزدون سزای بردند پس سیمین کشتی رنجور  
در برابر چشم اشدا می باز داشت و بانگ برآورد چون چشم دیو بر آنکشتی اسم اعظم افتاد از جای جستن کرد و بگریخت و از بیت المقدس  
بیرون شد اما بیچک از مردم سلیمان نتوانست دست یافت و او را بگریه کرد و علی الحکمه بدلول ان عطا و اما قاتل و اما نیک تغییر بنیاد و بگر  
بدر سلطنت با سلیمان بگریخت و برابر که ملکی استقراریافت اما این سلطنت بزرگ در خاندان سلیمان پناه و صدق و خطاب که  
خدای با آنحضرت کرد و با دیو دشمنان عظیم از ملک انجمنه شد که همه با سلیمان ساز خافت اشدا می از جمله ما بود که منب با ملک تن

عازر را بخت بد بود

عازر را بخت بد بود







جلد اول از کتاب اول تاریخ التواریخ

اینک جمعیت خاطر برای کار بکام است بر ایام پس از صغای عمر بکام کوچک داده و در این حاضر مردم کرد  
او در اندو در کار سلطنت با وی همستان شد پس بر ایام بنی اسرائیل را بر دشته زد و رجع آمد و متفق المکر عرض  
کرد که در تو را بجاری صعب بگشت و دشمنای فراوان رساند اکنون باید تو را با رفیق باشی و دشمنی که سلیمان  
با قوم رو داشت بسمل و در جاندل فرای رجع آمد و در جواب ایشان فرمود که اکنون بساکن خوش بود پس از سه روز باران  
ناخ این سخن سخیده با سلاکم بنی اسرائیل را بخود باز شد و رجع آمد با مشایخ حضرت مشورت کرد که در جواب انجاعت سخن  
گوید بران حرب عرض کرد که اگر لطیف و نادر اما ایشان سخن کنی لایزال در اطاعت و ایضا و بیرون شوند و کار سلطنت با تو  
استوار گردد اگر نه در هم خواهند داد و از خبر طاعت تو بد خواهند شد رجع آمد مشایخ را رجعت داده پس انجاعت همسان  
جوانان که با ایشان از خودی بر آمده بود و طلب فرمود و در کار بنی اسرائیل شورش کردند که اگر در جواب ایشان سخن بگویند  
مهاوند کنی ترا ضعیف نمند و هرگز در چشم ال اسرائیل بزرگ نخواهی بود صواب است که جواب انجاعت اخضر ایشان را که انکشت خضر  
از ایام سلیمان بزرگتر است اگر او شمارا با جواب بپذیری من با تار تار تو را زده و اگر با تار تار زدی من شک میخورم کوف سخن  
جوانان خود سال پسند خاطر رجع آمد و برای ایشان اصبوح صغون دانست که هر چه خود و در نیم بر ایام با قابل بنی اسرائیل  
حاضر شد سخن بعضی را ند و انچه از همسانان خوش فر داشت فرمود مردم از سخنان او خوشه خاطر شدند و از نزد او بر و ان افند  
و کشید هر که با خاندان او و خدمت کشید و رجع آمد به سلطنت بر داریم و برگردد کشید و هر کس مقام خویش شتافت بحال بود  
و سبط بنیامین سپهکس با رجع آمد باقی ماند و اندک سبط و دیگر با ایام سلطنت سلام دادند و چنانکه مذکور شد و بعضی از بکر رجع آمد  
برای و ایام که در سراج حکمت او و فرام غلام خود ربوی بنی اسرائیل فرستاد مردان قابل جمع شدند و او را سپهکار کرده و عز  
پاک حشمت رجع آمد یافت که دیگر کار با ایشان بدار نشود از نایم کوچ داده بیت المقدس فرود شد و از آل یهودا و  
بنی بنیامین بکشد و همداد برادر و همسر زن و ایام که در ایام و سبط و عیال را مطیع و مطاوع فرماید و سمعیا  
علیه السلام و بر از جنگ باز داشت چنانکه تفصیل این اجمال در قصه انحضرت باز نموده شود و شرح حال رجع آمد در قصه علیه  
سلیمان بنیک بیت المقدس مرقوم خواهد بود

طوریتمعا چهار هزار و چهار صد و چهل و دو سال بعد از سبط آدم بود

شمعی علیه السلام از جمله بنیامین بنی اسرائیل است و نسب او با یهودای بر بقیبت سبی شود و این نام و امثال آنرا که در آخر  
بای سخانی و الف دار و لغت عبری با نانویند لکن آن را لفظی نباشد و لفظ شمعی لغت عبری بمعنی شویا باشد علی الحکوه  
انکام که رجع آمد بن سلیمان لیکر راورد که با ایام بن باط و اندک سبط که پروا بود و در مصاف دید شمعی علیه السلام مقام و  
والایام دریافت و خطاب او شد که رجع آمد و ال یهودا را بکوی که با برادران خود در زم کند و چنانهای خود باز شود و خوری را  
مذکر شمعی علیه السلام خدای را با خلق بگشت و مردم را از آن اندیشه باز داشت لاجرم سلطنت ال یهودا بنی بنیامین با رجع آمد مقرر شد و یاد شد  
که سبط و دیگر با ایام مخصوص گشت لکن معادات و مبارات در میان بر ایام و رجع آمد باقی بود و در ایام حکمرانی یهودا  
و معادله مشغول بودند و بر ایام هرگز از معاصی و نافرمانی کار نمیکشت چنانکه هر یک را بن اخبار در جای خود مذکور خواهد شد  
طوریتمعا و علیه السلام چهار هزار و چهار صد و چهل و دو سال بعد از سبط آدم بود

اینک جمعیت خاطر برای کار بکام است بر ایام پس از صغای عمر بکام کوچک داده و در این حاضر مردم کرد

او در اندو در کار سلطنت با وی همستان شد پس بر ایام بنی اسرائیل را بر دشته زد و رجع آمد و متفق المکر عرض

کرد که در تو را بجاری صعب بگشت و دشمنای فراوان رساند اکنون باید تو را با رفیق باشی و دشمنی که سلیمان با قوم رو داشت بسمل و در جاندل فرای رجع آمد و در جواب ایشان فرمود که اکنون بساکن خوش بود پس از سه روز باران ناخ این سخن سخیده با سلاکم بنی اسرائیل را بخود باز شد و رجع آمد با مشایخ حضرت مشورت کرد که در جواب انجاعت سخن گوید بران حرب عرض کرد که اگر لطیف و نادر اما ایشان سخن کنی لایزال در اطاعت و ایضا و بیرون شوند و کار سلطنت با تو استوار گردد اگر نه در هم خواهند داد و از خبر طاعت تو بد خواهند شد رجع آمد مشایخ را رجعت داده پس انجاعت همسان جوانان که با ایشان از خودی بر آمده بود و طلب فرمود و در کار بنی اسرائیل شورش کردند که اگر در جواب ایشان سخن بگویند مهاوند کنی ترا ضعیف نمند و هرگز در چشم ال اسرائیل بزرگ نخواهی بود صواب است که جواب انجاعت اخضر ایشان را که انکشت خضر از ایام سلیمان بزرگتر است اگر او شمارا با جواب بپذیری من با تار تار تو را زده و اگر با تار تار زدی من شک میخورم کوف سخن جوانان خود سال پسند خاطر رجع آمد و برای ایشان اصبوح صغون دانست که هر چه خود و در نیم بر ایام با قابل بنی اسرائیل حاضر شد سخن بعضی را ند و انچه از همسانان خوش فر داشت فرمود مردم از سخنان او خوشه خاطر شدند و از نزد او بر و ان افند و کشید هر که با خاندان او و خدمت کشید و رجع آمد به سلطنت بر داریم و برگردد کشید و هر کس مقام خویش شتافت بحال بود و سبط بنیامین سپهکس با رجع آمد باقی ماند و اندک سبط و دیگر با ایام سلطنت سلام دادند و چنانکه مذکور شد و بعضی از بکر رجع آمد برای و ایام که در سراج حکمت او و فرام غلام خود ربوی بنی اسرائیل فرستاد مردان قابل جمع شدند و او را سپهکار کرده و عز پاک حشمت رجع آمد یافت که دیگر کار با ایشان بدار نشود از نایم کوچ داده بیت المقدس فرود شد و از آل یهودا و بنی بنیامین بکشد و همداد برادر و همسر زن و ایام که در ایام و سبط و عیال را مطیع و مطاوع فرماید و سمعیا علیه السلام و بر از جنگ باز داشت چنانکه تفصیل این اجمال در قصه انحضرت باز نموده شود و شرح حال رجع آمد در قصه علیه سلیمان بنیک بیت المقدس مرقوم خواهد بود

طوریتمعا چهار هزار و چهار صد و چهل و دو سال بعد از سبط آدم بود

شمعی علیه السلام از جمله بنیامین بنی اسرائیل است و نسب او با یهودای بر بقیبت سبی شود و این نام و امثال آنرا که در آخر بای سخانی و الف دار و لغت عبری با نانویند لکن آن را لفظی نباشد و لفظ شمعی لغت عبری بمعنی شویا باشد علی الحکوه انکام که رجع آمد بن سلیمان لیکر راورد که با ایام بن باط و اندک سبط که پروا بود و در مصاف دید شمعی علیه السلام مقام و والایام دریافت و خطاب او شد که رجع آمد و ال یهودا را بکوی که با برادران خود در زم کند و چنانهای خود باز شود و خوری را مذکر شمعی علیه السلام خدای را با خلق بگشت و مردم را از آن اندیشه باز داشت لاجرم سلطنت ال یهودا بنی بنیامین با رجع آمد مقرر شد و یاد شد که سبط و دیگر با ایام مخصوص گشت لکن معادات و مبارات در میان بر ایام و رجع آمد باقی بود و در ایام حکمرانی یهودا و معادله مشغول بودند و بر ایام هرگز از معاصی و نافرمانی کار نمیکشت چنانکه هر یک را بن اخبار در جای خود مذکور خواهد شد طوریتمعا و علیه السلام چهار هزار و چهار صد و چهل و دو سال بعد از سبط آدم بود

وقایع بعد از سبط آدم تا هجرت

۲۱۳

عیسان بر ایام بن باط کمال پیوست عدو علیه السلام از جانب خدای مامور گشت که او را توبه فرماید پس از بیت المقدس  
بر آمده در جیل افرا تیم نزد دیکت و فرود شد و بر ایام در مسجد و مسجدی که خود میان کرده بود چنانکه غریب مذکور شود و کار صلیبه و خور  
چون عدو از راه رسید و پیش روی هیچ بایستاد و بانگ برآورد و کمره کمره گفت ای هیچ ای هیچ خدای میفرماید که از خاندان  
داود و لدی موجود خواهد شد که پوشیا نام خواهد داشت انجاعت که در توبه حق صلیبه که از بند و سجده کوساله کند خواهد گشت  
خواهد سوخت و استخوان کافران که گشته باشند از خاک برآورد و در پیش خواهد گشت و پس صدق این سخن آن باشد که هم اکنون هیچ  
خواهد شکافت و خاکش برش پراکنده خواهد گشت و بر ایام از سخنان عدو در چشم شد و دست فراداشته حکم داد که او را کشته و پیش  
هیچ باز کشند دست او بر جای خشک نماند و در حال هیچ شکافه گشت و خاکش برش پراکنده شد از خجانه عظیم بیعتی در دل بر ایام  
بود و آید پس از در ضراعت و زاری پرورنده عرض کرد که ای پیغمبر خدای انکشت پناه با تو میجویم که از خدای خویش طلب کنی تا دست  
من بجال خود باز شود و در بن سخن الحاح از حد برسد و پس انحضرت از در نیاز نهار ایستاد و شغای در از خدای بخواست و بر ایام  
بجال انکشت باز آمد و بعد گفت اگر بگری من در آنی و با من تا مارشکی عظیم منت خواهم داشت پیشگی در خور حضرت پیش خواهد گشت  
عدو علیه السلام فرمود که اگر نصف مال خویش را با من عطا کنی بگری تو در شوم و با تو دست بطعام نبرم و از آواره که بدینجا آید  
هم باز نگردد و مگر از طریق دیگر منصرف خواهم شد زیرا که از خدای بد بخجده مامورم این بگفت و راه خویش پیش گرفت یکی از مشایخ  
بنی اسرائیل که بدو دغ دعوی نبوت امتیث چون خبر عدو و هجرات او را از پیش خویش که در آن انچه حضور داشتی اصفا فرمود  
گفت تا عمارش را انجام کرد و بر پشت از خدای عدو بشتافت و انحضرت از راه دخی دید پس انحضرت خویش فرود شده و عمار  
و عرض کرد که ای پیغمبر خدای من نیز بر گزیده خدا و ندم و مانند تو شریف نبوت ابرم روا باشد که بجانه من در آنی تا روزی هم بشام  
آوریم و خورشش با هم خوریم و ابرام فراوان کرد تا انحضرت را بجانه پیش بایم شش و در کار اکل شرب پیوستند تا که از پیشگاه و دیک  
نادر رسید که ای عدو ایام خود را بدو دعوی خود کاذب بود و تو زبیر خورده بجانه او شدی و مغلط حکم خدای با وی است بطعام  
اینک با کافات انجیل روی خانه خویش خواهی دید و با پدران خود مد فون خواهی گشت عدو علیه السلام از خطاب عیسان حاجت  
و بر حمار خویش بر پشت چون از فریاد کاذب مقدمای مسافت برید شیری با وی دو چار سه و انحضرت مقتول ساخت و حیدر  
بیکند و چنان آن شیر در کنار جسد عدو و حمار او پشت کن بخود جسد بارکش ببارت نیجت و اما او را نیز زخم میفرساند برین  
سبیل چون به انجا بگشتند و آنجا شاهده کردند و بر پیغمبر کاذب شده او را اکثرا اندوی بی توانی و بخت پسرن خود را بر دشته  
به انعام رسید و جسد انحضرت را بر حمارش بار کرده بقریه خویش آورد و در تعزیت و سوگواری از راهی نموده تن مبارکش را بجایک  
ساخت و با پیلان خود وصیت کرد که چون من از جهان بگذرم هم جسد او در حقه عدو مد فون سازید و بشماره انحضرت حق  
فرمائید زیرا که او پیغمبر خدای بود و غریب انچه که در حق پوشیا فرموده و بطور خواهد پیوست و برکتی استخوان من از موصوف را  
خواهد شد و پسران وی چنان کردند و در زمان پوشیا استخوان او محفوظ ماند چنانکه در جای خود مذکور شود و نشان  
ابتدای سلطنت بر ایام بن باط در میان سبط و عیال چهار هزار و چهار صد و چهل و دو سال بعد از سبط آدم بود

اینک جمعیت خاطر برای کار بکام است بر ایام پس از صغای عمر بکام کوچک داده و در این حاضر مردم کرد او در اندو در کار سلطنت با وی همستان شد پس بر ایام بنی اسرائیل را بر دشته زد و رجع آمد و متفق المکر عرض کرد که در تو را بجاری صعب بگشت و دشمنای فراوان رساند اکنون باید تو را با رفیق باشی و دشمنی که سلیمان با قوم رو داشت بسمل و در جاندل فرای رجع آمد و در جواب ایشان فرمود که اکنون بساکن خوش بود پس از سه روز باران ناخ این سخن سخیده با سلاکم بنی اسرائیل را بخود باز شد و رجع آمد با مشایخ حضرت مشورت کرد که در جواب انجاعت سخن گوید بران حرب عرض کرد که اگر لطیف و نادر اما ایشان سخن کنی لایزال در اطاعت و ایضا و بیرون شوند و کار سلطنت با تو استوار گردد اگر نه در هم خواهند داد و از خبر طاعت تو بد خواهند شد رجع آمد مشایخ را رجعت داده پس انجاعت همسان جوانان که با ایشان از خودی بر آمده بود و طلب فرمود و در کار بنی اسرائیل شورش کردند که اگر در جواب ایشان سخن بگویند مهاوند کنی ترا ضعیف نمند و هرگز در چشم ال اسرائیل بزرگ نخواهی بود صواب است که جواب انجاعت اخضر ایشان را که انکشت خضر از ایام سلیمان بزرگتر است اگر او شمارا با جواب بپذیری من با تار تار تو را زده و اگر با تار تار زدی من شک میخورم کوف سخن جوانان خود سال پسند خاطر رجع آمد و برای ایشان اصبوح صغون دانست که هر چه خود و در نیم بر ایام با قابل بنی اسرائیل حاضر شد سخن بعضی را ند و انچه از همسانان خوش فر داشت فرمود مردم از سخنان او خوشه خاطر شدند و از نزد او بر و ان افند و کشید هر که با خاندان او و خدمت کشید و رجع آمد به سلطنت بر داریم و برگردد کشید و هر کس مقام خویش شتافت بحال بود و سبط بنیامین سپهکس با رجع آمد باقی ماند و اندک سبط و دیگر با ایام سلطنت سلام دادند و چنانکه مذکور شد و بعضی از بکر رجع آمد برای و ایام که در سراج حکمت او و فرام غلام خود ربوی بنی اسرائیل فرستاد مردان قابل جمع شدند و او را سپهکار کرده و عز پاک حشمت رجع آمد یافت که دیگر کار با ایشان بدار نشود از نایم کوچ داده بیت المقدس فرود شد و از آل یهودا و بنی بنیامین بکشد و همداد برادر و همسر زن و ایام که در ایام و سبط و عیال را مطیع و مطاوع فرماید و سمعیا علیه السلام و بر از جنگ باز داشت چنانکه تفصیل این اجمال در قصه انحضرت باز نموده شود و شرح حال رجع آمد در قصه علیه سلیمان بنیک بیت المقدس مرقوم خواهد بود

طوریتمعا چهار هزار و چهار صد و چهل و دو سال بعد از سبط آدم بود

شمعی علیه السلام از جمله بنیامین بنی اسرائیل است و نسب او با یهودای بر بقیبت سبی شود و این نام و امثال آنرا که در آخر بای سخانی و الف دار و لغت عبری با نانویند لکن آن را لفظی نباشد و لفظ شمعی لغت عبری بمعنی شویا باشد علی الحکوه انکام که رجع آمد بن سلیمان لیکر راورد که با ایام بن باط و اندک سبط که پروا بود و در مصاف دید شمعی علیه السلام مقام و والایام دریافت و خطاب او شد که رجع آمد و ال یهودا را بکوی که با برادران خود در زم کند و چنانهای خود باز شود و خوری را مذکر شمعی علیه السلام خدای را با خلق بگشت و مردم را از آن اندیشه باز داشت لاجرم سلطنت ال یهودا بنی بنیامین با رجع آمد مقرر شد و یاد شد که سبط و دیگر با ایام مخصوص گشت لکن معادات و مبارات در میان بر ایام و رجع آمد باقی بود و در ایام حکمرانی یهودا و معادله مشغول بودند و بر ایام هرگز از معاصی و نافرمانی کار نمیکشت چنانکه هر یک را بن اخبار در جای خود مذکور خواهد شد طوریتمعا و علیه السلام چهار هزار و چهار صد و چهل و دو سال بعد از سبط آدم بود







نامرانی و بجزدی بساخته که هیچ مدون و رخنه در شرف و عرفات و روان آن چیده بود و رخنه راجع را نیز مستف کرد  
تا مانتی آنجا ماند شب و بخور تیره و تاریک شد و نام آنجا را بختی که بختی ایستاد و از است پس هرگاه  
که آنرا ضرب فرمودی سازباده که سارین کردی بدان سرای در شد بی نامشعایی از رخنه و قطره ای فراخته و نامش آنجا چون  
کشتن و روز روشن آوردی و بختی شب از علی التواریخ بشرط مدام بود که از بر روی و چون از آنجا می بردی ایچکرا که بختی  
و یکی از چاکران که اولی نام داشت برای تربیت و تحصیل خبر و دیگر کرات در ملکات و محروم و دیگر در می آمد و حکمهای کران از شهر و  
میگردد که بدگاه پادشاه میفرستاد و اگر وقتی و آنک سر از خبر و غار بر می داشت خاطر بر آنرا و اضر ارض می داشت و مردم را و بختی  
میفرمود و هیچ از این خاص و عام و قلمی با بختی کام مضایقت نکرد تا آنکه کافات نزدیکه و جو و آنک بر ملکات چین  
و با چین بخت و ختا و حق استیلا یافت برای دفع و آنک بخت شد و لشکری چون ریکت بیابان و ستاره آسمان فرا هم کرد  
از دار الملکات یکین کوچ داده باراضی خا بختی آمد چون خبر و جو و آنک بخت گشتی و در جو که کو شتر و آنک گشت چند آنکه بر  
داده و مقامه در بخت و تربیت لشکر کوشید و مفید نیافا چه مردم از روی خاطر بختی و دل در بختی داشتند و بسیار از آلات و ادب  
حرب و ساز و برگ رزم و عریان بودند و آنک بدانت دیگر مخلصی بدید نشود و غریب بدست دشمن مضبوط کرد و بفرموده آتی عظیم را فرود  
و دستاری بر سر فرود کشید و خویش را در میان آتش افکند و بود تا پاک بخت آنجا جو و آنک بی آسیب کردی کلفت نیروی بیله  
جو که در آمد و در پیشگاه آنکه از تعدی و آنک تند بی گراه بخت و پیوستند و آنک بخت نیز عظیم ملکات جو و آنک گشت در ریا  
امیر امان در آمد مع الفقه چون جو و آنک هفت سال در ملکات چین حکمرانی فرمود و روزگارش نهایت شد و فرزند او که خود جنگ  
و آنک راجی خود و لیسند ساخته و جای سپردا خت

نسخه  
تاریخ  
مستوفی  
مستوفی  
مستوفی

عبد سیکان شیک ملک مصر بیت المقدس چهار هزار و چهار صد و هشتاد و سه سال بعد از ظهور آدم بود

سیکان شیک ملک مصر که شرح جلوس او بر سر پادشاهی ازین پیش مر قوم افاد بعد از وفات سلیمان علیه السلام چون آل یهودا  
بنیامین و یهوذا و عاصیان در آمدند و مرکب است نکرات و منیات گشت و از هر است یمن و دولت از نامند و بختی و کافا  
آمد پس چنان شد که سیکان شیک لشکری از فرزند خود صدها فراسهم کرده باضل اسرائیل اخفق کرد و در کنار بیت المقدس گمن  
جست رجعاً هم بن سلیمان علیه السلام که در بخت سلطنت آل یهودا داشت و اقدار با زدی خود بدید که با سیکان شیک از  
کافا بختی زنده لا جرم بر چگون در فزون بر طاعت و طاعت پیش داشت و با مشایخی یهودا استعجال تمام او را استعجال کرد  
فرعون مصر پاهنی و منازعی بیت المقدس آمد و هر مال که در خراسین مسجد قضی سلیمان علیه السلام بود و بیت نهاده بود و بختی بر  
گرفت از بخت و بیت چتر بود که هر یک شصت و شال قدس و بیت طاعت و آن است و سیصد سپه بود که هر یک سه من قدس که هر  
پنج و شصت قدس باشد و دیگر بخت سلیمان علیه السلام بود که صفت صورت تربیت آن در قصه سلیمان علیه السلام مر قوم افاد علی  
الجله سیکان شیک خراسین مسجد قضی از کج زبانی کرده باز گشت لکن بختی از آل یهودا رخت نرساید و تنی را مقبول ساخت  
و چون بساست خویش پیوست بر آن شد که بر سر سلیمانی برود و او از اخت سلطنت گرداند و آن تحت چنان بود که چون سلیمان  
بدان بر می شد و پادشاه آن شیرای زین که از جانیین تحت بود و سرای خویش را فرا هم کرده فرود میله شدند تا سلیمان پای بر سر  
شیران که شصت صده میفرمود بدین گونه درش در بخت بود و از ده شیر زین میگذشت آنجا صورت فرشته زین بود که آل  
پیش می داشت و سلیمان پای بر آن میگذشت و بر بخت شده قرار میگرفت چون سیکان شیک را از بختی آن تحت آتی نبود و آن

نسخه  
تاریخ  
مستوفی  
مستوفی  
مستوفی

بر شدن بر آنرا اندک است آنجا که پای بر آن نهاده بود و بخت از بخت و اقدار و پایش شکست و ادا هم که زنده بود و لکن با نفع  
چون سیکان شیک خراسین بیت المقدس ابر گرفت و بخت رجعاً هم در ازای آن سپهر او چترای بی جنب بدان و زین شماره سپهر  
ازین ساخت و در خراسین مسجد بخردن بود لکن در زمان سلطنت خویش ازین پاهنی طایفه خراسین داشت و بختی با بختی بر جام بن ایل  
از در خراسین و داوری بود تا آنجا که در گذشت و سلطنت آل یهودا را با فرزندش ایام که داشت چنانکه در جای خود که خواست  
مقر است که رجعاً هم بن سلیمان علیه السلام چهل ساله بود که بخت ملکی جلوس فرمود و هفتده سال سلطنت کرد و از جمله ایام پادشاهی  
یکسال درین استیلا داشت و تا شترین عمر بن شریح سلطنت یمن از او باز گرفت چنانکه مر قوم افاد و سلیمان بن فرزند را و از نو  
ساکنی از نمای عیالیه هم رسانید و آنجا که رجعاً هم وفات کرد و در قریه و او دشمن با خاک سپردند  
جلوس بخت و آنک در ملکات چین چهار هزار و چهار صد و پنجاه و سه سال بعد از ظهور آدم بود

۴۴۵۳

بخت و آنک سپهر و آنک است او اول ملک از خاندان جو و آنک که برار یک خضروی برآمد و ملکات چین با چین و خا و حق را فرود گرفت  
و بر خرد و بزرگ نافذ فرمان گشت ملکی با حضاف عقل و زانت رای بود و از دانش و حکم در بهره وانی داشت در زمان او سپاهی  
و رعیت آسوده حال بنیستند و با آسایش آرامش روزگار بردند چون مدت چهل و هفت سال از سلطنت او گذشت و در زمرش  
فرار سپید فرزند او که برار شد و آنک را طلب کرد و در پیش خویش بنامند او را بعد از نصفیت وصیت کرد و از امور ملکی را  
چنان بنای آگاهش ساخت و در بخت سلطنت با او می گذاشته دم در کشید و بسری آنجا می فرمود  
جلوس ایام و آل یهودا چهار هزار و چهار صد و هشتاد و سه سال بعد از ظهور آدم بود

۴۴۶۰

ایام سپهر رجعاً هم بن سلیمان است که بعد از پسر آل یهودا و بنی بنیامین سلطنت یافت اسم مادری مخا خراسین اوم بود که رجعاً هم  
از ارض مثنی آورد علی ایام نیز مانند پسران محصیت خدی بر نیز میفرمود و در افعال اعمال اقدار او دو سلیمان علیه السلام  
نیجست چون بر سر ملک برآمد و کاه ملکات بروی است شد بختی بخت یور رجعاً هم بن با با طکر رست چهار صد هزار مرد جوان شریف  
از آل یهودا بر گزید و هر یک در روز بخت با زدی نور آور و دل قوی داشتند و برایشان سر بختان و سپهسالاران بر گاشت از بیت  
المقدس کوچ داده بخیل افرا تیم آمد و از آنسوی یور رجعاً هم چون بختی شدند مردان جنگ را از بساط عشره طلب فرمود و بختی شدند  
تغیرن فراسهم آورد و در امان جبل قلاتی فریقین شد ایام هم که بختی بر او شیراز اند و بر پیش روی سپاه دشمن با بیتاد و گفت ای یور  
وای آل اسرائیل خدا و دین پادشاه میرا داد و عطا فرمود و ارسا او میراث فرزندان او باشد همانا یور رجعاً هم که بنده سلیمان بود با موکا  
خود عاصیان و زدی و با فرزندش رجعاً هم مخالفت آغاز کرد و دشمنان خلاف حق بگرداورد آید و آغاز بیت پرستی نهادید و با کور  
سجده کردید هرگز با این اعمال رسکارتی نخواهید یافت خلاصی نخواهید جست ایام درین سخن بود و لشکر یور رجعاً هم اطراف آل یهودا  
احاطه می ساخت تا که بنی یهودا نیک نظر کردند و خود را در میان سپاه دشمن با فتنه غوغای عظیم ازین یهودا برخواست خدام بیت انداد  
در یهودا را انداخته و کرانای بختی بختی شدند و لشکر بزرگ در یهودا انداخت و بختی صعب پیوست و در پایا کار سپاه  
یور رجعاً هم شکست چنانکه با قصد بختی از ایشان پراکنده در بختی و مقول گشتند و یور رجعاً هم از پیش بختی ایام چون بختی شدند از دین  
او همی اخفق کرد و اموال افعال آنجا غارت و غارت آورد و هر دین و قریه که رسید مانند بیت ایل و خزون و دیگر جای هر چه بیت  
بر گرفت و مظهر و مضمور بیت المقدس آمد و در بخت آل یهودا نیک بزرگ شد و سلطنت ایام عظیم گشت و در مدت زنده گانی  
چهارده تن خراسین بختی گرفت و از ایشان بیت و شش سپهر و شازنده و خرد و جو آمد و از جمله پسران و اساقم مقام بدر گشت چنانکه

نسخه  
تاریخ  
مستوفی  
مستوفی  
مستوفی







افراسیاب مدویشای خویش را پیش داشت و رسالت خود را بکشد افراسیاب را آن تهمذ بکر که در نهاد بود خویش کرد و فرستاد و چون  
از پیش برانده گفت هرگز ازین اندیشه برنگردم و مادام که این بسیار از عرصه انجا و اندام منازم بر بخیرم و عیان حضرت صناد و دولت  
چند که در اصلاح ذات البین الحاح کرد و گفت که بیکارگاه دیگر پادشاه در تنگ نمیدانم از قتل او و علوه کار بر لشکران تنگ شود هم بقیه  
مردم چون بداند که آسمه زاری و ضرت کار در اجتهاد قتل شدت خاطر بران گذاشته که بیکارگاه پست بر پادشاه کرده روی  
و طرب با لوف آرد افراسیاب بفرز است و شجیه کیاست اینمغی ادب یافته و ضرورت اعنی افتاد که در این اندیشه بالشکرهای ساجده  
و با منوچهر از در مصالحی بیرون شود پس بآید شدت نظر کار با اصلاح آمد و مقرر شد که از کنار آب جیحون تا باب الواب منوچهر را باشد و مادر  
نهر و صفیات ترکستان تا کنار و پوار صحرای افراسیاب سلطنت کند و بر این قانون بجای کرد و موافقت استوار داشتند که معبد  
مخالفت نیا غارند و ازین گفته بدو نشاند افراسیاب بالشکر خویش کج داده همه جاره برید تا هم فریجی بدینوی شد و در  
ملکت ترکستان لوی سلطنت را بر فراخت و منوچهر پس از وی از سنگای محاصره بیرون شده در ساحتی بی فرد شد و مردم  
او فراسیاب کشید و فرمان داد تا پیر جوان ازین مرد بگریس که در ملک محروسه بود درگاه حاضر شد و از حال ایشان آن سخن که از ترک  
ترکان بدیده بودند باز پرس فرمود و خاطرهای برایشان از تفرقه سیم و در جمیع ساخت تا بچنان دیگر باره مردم از دل جان سلطنت او را کردند  
نمادند و او امر و نوایشان را مطیع و متقاد شد و آنکه نموده که سر آمد و دشوران زمان بود در سلوی خویش جای داد تا که او متعال باشد  
و خود برخاست و با خطبه با خلق بر خواند و پس از ستایش بر زبان پاک چنان فرمود که ای مردم سلطان شود و کیش است که روزگار خویش  
بر رعایت عیت مصروف ارد و بعد از پرستش بر زبان پرستاری ایشان پر از دوا و احقاق حقوق خلق را فرض شمارد و هیچ مظلوم  
در پنجه اقدار ظالم نگردد و برای مغفرت خویش تجدید رسوم و رسم بدعت نمکند و جاهل عالم و عامی عارف الشمول و عظیم  
عارف و آیتار مالد و طارف نرسند و بجهه مندر سازد و از خلاف عده انحراف لازم شمارد و بدو غ فروع بخیر و صلح و نصیحت  
کند و غش از انتقام بدیستی گیرد و قائلان از آن آخر قصاص مناصف نماید و دزدان را در مضای سب است حر است بخند و دست  
ظالمان را از دزدان بدستان بسته دارد و دوا بال عمل خویش را بر نفس خود حمل نمکند و عام و خاص از هیچ نعمت باز نارد و هیچ خورد  
و پوشید نیز مخصوص خود شمارد و آنچه در وجه چاکران حضرت مقرر داشته بی بخت برساند و بندگان مومن را بی جحی مبرین بفرماید  
و بسعایت نمانان در حق ایشان بدگان نشود و رعایا را از خزان خویش داند و چند آنکه تواند در توفیر مال ایشان بحد کند و لشکر را از  
ساز و سلاح ببرد و تو انگر فرماید و در انجام زاد و را حله کار بجا ببرد و ماطله کند از دما در و زنجی که بر اعدا آنک کند و دشمنان را بفرماید  
و مقهور نماید تا رعایا بایستد و خویش بر کسالت موقوف ندارند و در ارتقای مقامات علیه و استعلا بر مدارج سیم سماعی  
جمیده ممول دارند و در کسب جو معاش طلب بایستد و سعای باشد و خرج سلطان را بکلفت توانی بگذرانند اما تو انگر  
و سران سپاه بایستد پادشاه را با کراهه ندارند و در مقامه با دشمن کرد و ماطله و تهاون نکردند و هر یک با دولت پادشاه خود را عظیم  
شریک شناسند و در تحصیل نام نیک بکوشند چون منوچهر با خطبه بپایان برد بزرگان سپاه و صنادید بکار و عیان دولت و انان  
حضرت زبان بستایش نمایند و گویند و بر حصاف رای و ساحت طبع و صفای نیت و حسن طوایت پادشاه تمجید و تحسین کرد  
و دیگر باره با و بی پادشاهی کوایی دادند و سلطنت او را با سمیت مقرون نمودند آنکه منوچهر زبان بر گشاد و ایشان خطاب کرد  
اینک ایران از ترکستان بزرگان ویران گشته و آن ساحت با نرست از کشت افراسیاب خراب مانده هم اکنون باید در احیای آباد  
انبار و تعمیر بلاد و مصلحت و منافع و دخول سپاه اجنبی در راه حال من و صنی و تخریر لشکر و تفرقه کشور بکجاست و باین ملک کمال استین باز شود

و این ساحت رحبه است که در بنگان سرطاعت و انقیاد پیش داشتند و کشف با فرمان پادشاه از خاک و خاک و نایب و سبب کشیم و  
و انشا الله شیم پس منوچهر بفرمود آن انجمن را خوان پیش نهاد و بوزنی حاضر ساختند و پس از کار اهل و سبب سبب  
هجرت حدود و ثغور معین کرد و چنانکه از آن پس از هر سوی که با ترکان مصاف دادند ایشان را تربیت کردند و بعد از شش ماه  
شصت و هشت سال یک منوچهر در ایران پادشاهی داشت که تمام سلطنت او یکصد و هشت سال بوده و سلیمان علیه السلام را  
داشت و بر شریعت موسی علیه السلام برست و کوفتن نوبت در صبح و شام از فقرات خاطر دوست اینکلمات حکمت اخبرای  
بده داشته اند من تو خطی فی الامور بقرینه نظری فی القوابی تعرض لاجل حاجات التوایب و هم او که بدو عفو الملک اعظم من ملکه و هم  
از دست انجمنه لیلطان کا لاخیر لظفر مقرر است که چون منوچهر اجل محموم و وقت معلوم را قریب است فرزند خویش نوذر طلب  
طلب داشت و ولایت عهد خویش را بدو گذاشت و باینده و اندر شش از روزگار بگیری و جدا کردی گهی داد و گفت ای فرزندان  
صعب دنیا جور کردم و ملکی عظیم مخر آوردم و پادشاهی بزرگ یافتیم و کین ارج را از سلطنت تو را بستم و مدتی فراوان با حضرت نعمت  
میسب کردم اکنون که منمادم کسرت و وقت با بر بستر است جمله دین چهره پس از خوابی و خیالی بود و نیست پس امان است  
دل بر نیاید بختد و بر بندار خویش نمود از چند غره نشود و در هر کار حق بنید و بر حق رود و چون اینچنان بخت قطره چند از دیده جارید  
جلوس طاها یون و ملکت با بل چهار هزار و چهار صد و هشتاد و سه سال بعد از سبوط آدم و  
طاها یون بن سرورس بعد از پدر بر سر ریگی جلوس فرمود و ملکت با بل و فیو سلطنتی بر کرد و نوکر و در حضرت منوچهر با خطبه عقیقه  
مبارک فرمود و بدستاری تحف و هدایا عده موالات با وی استوار داشت چنانکه بفرموده منوچهر و اعانت وی برده مال بخر فرزند  
حفر کرد و عراق را از آب سیراب ساخت و انواع اشجار و ریاحین از کوهسار و میشا آورده باغ و بوستان چند بر آراست و ملکت  
نیک همور کرد و همواره اوقات خویش را بتمیز ملک محروسه صرف داشت چنانکه رعیت و لشکری از حسن سلوک و بسط آثار و نبل  
عوارف وی راضی و شاکر بودند مدت سی سال در ملکت با بل و فیو او دیار بکر و ارض و موم بمیت سلطنت کرد آنکه فرزند کرد و طاها  
و صیت بلایست عهده کرد و خود در هند خاک غوده گشت

ظهور خانی علیه السلام چهار هزار و چهار صد و هشتاد و سه سال بعد از سبوط آدم علیه السلام بود  
خانی علیه السلام از جد پسران بنی اسرائیل است این اقطار طیف عبری یعنی شفت کرده شده است مقرر است که چون بعثت ملک سبط  
عشره که ذکر حالش مرقوم افتاد بدان سر شده که کار بر آسپا پادشاه آل اسرائیل تنگ کند و سرحد ملک وی بنای حصن را ماث گذاشت  
با جمعی از مردم خویش با بجهت اسکی بخشد که بچکر با ملک آساجو زکند از دوا کار بر صادر و دار و تنگ کند و با پدر و بنی و بنی و بنی  
ملک آرام که در دمشق حکومت میفرمود نیز مودت استوار داشت و در امور خویش با وی هم دست و همستان بوده آساجو اندیشه دارد  
بدانست خواست تا نیروی او را اندک کند و خست کس نزد داد و فرستاد و از بیت المال زر و سیم فراوان و دیگر اشیای اغنیه گرفت و  
نزدیک او ارسال داشت و گفت میان پدر تو و پدر من همواره عهد دوستی حکم بود من نیز با تو میباید از در صفات حفاظت بودم  
اکنون بعثایا من سر حضمی ارد و اندیشه ظلم و تعدی پیشینا خاطر ساخته چه باشد که این قلیل هدیه را از من قبول کنی و معاهده خویش را  
بایشان انجام دهی چون سخن آساجو بداد رسید و اندیشه او را باز داشت اینجا تا رباب و واجب شود و عظیم بر آورده بعضی از  
ملک پیش را فرود گرفت بعثایا بدین سبب از عمارت را ماث باز ماند و آساجو دست یافته لشکر فراوان را بکجاست و بارض شهابت  
کرده هر شب حجه که او را برای عمارت را ماث آماده ساخته بود آل یهودا بنی بنیامین بر گشتند تا بنیان گیر برای خود استوار کنند

و این ساحت رحبه است که در بنگان سرطاعت و انقیاد پیش داشتند و کشف با فرمان پادشاه از خاک و خاک و نایب و سبب کشیم و  
و انشا الله شیم پس منوچهر بفرمود آن انجمن را خوان پیش نهاد و بوزنی حاضر ساختند و پس از کار اهل و سبب سبب  
هجرت حدود و ثغور معین کرد و چنانکه از آن پس از هر سوی که با ترکان مصاف دادند ایشان را تربیت کردند و بعد از شش ماه  
شصت و هشت سال یک منوچهر در ایران پادشاهی داشت که تمام سلطنت او یکصد و هشت سال بوده و سلیمان علیه السلام را  
داشت و بر شریعت موسی علیه السلام برست و کوفتن نوبت در صبح و شام از فقرات خاطر دوست اینکلمات حکمت اخبرای  
بده داشته اند من تو خطی فی الامور بقرینه نظری فی القوابی تعرض لاجل حاجات التوایب و هم او که بدو عفو الملک اعظم من ملکه و هم  
از دست انجمنه لیلطان کا لاخیر لظفر مقرر است که چون منوچهر اجل محموم و وقت معلوم را قریب است فرزند خویش نوذر طلب  
طلب داشت و ولایت عهد خویش را بدو گذاشت و باینده و اندر شش از روزگار بگیری و جدا کردی گهی داد و گفت ای فرزندان  
صعب دنیا جور کردم و ملکی عظیم مخر آوردم و پادشاهی بزرگ یافتیم و کین ارج را از سلطنت تو را بستم و مدتی فراوان با حضرت نعمت  
میسب کردم اکنون که منمادم کسرت و وقت با بر بستر است جمله دین چهره پس از خوابی و خیالی بود و نیست پس امان است  
دل بر نیاید بختد و بر بندار خویش نمود از چند غره نشود و در هر کار حق بنید و بر حق رود و چون اینچنان بخت قطره چند از دیده جارید  
جلوس طاها یون و ملکت با بل چهار هزار و چهار صد و هشتاد و سه سال بعد از سبوط آدم و  
طاها یون بن سرورس بعد از پدر بر سر ریگی جلوس فرمود و ملکت با بل و فیو سلطنتی بر کرد و نوکر و در حضرت منوچهر با خطبه عقیقه  
مبارک فرمود و بدستاری تحف و هدایا عده موالات با وی استوار داشت چنانکه بفرموده منوچهر و اعانت وی برده مال بخر فرزند  
حفر کرد و عراق را از آب سیراب ساخت و انواع اشجار و ریاحین از کوهسار و میشا آورده باغ و بوستان چند بر آراست و ملکت  
نیک همور کرد و همواره اوقات خویش را بتمیز ملک محروسه صرف داشت چنانکه رعیت و لشکری از حسن سلوک و بسط آثار و نبل  
عوارف وی راضی و شاکر بودند مدت سی سال در ملکت با بل و فیو او دیار بکر و ارض و موم بمیت سلطنت کرد آنکه فرزند کرد و طاها  
و صیت بلایست عهده کرد و خود در هند خاک غوده گشت



















فرود گرفت چنانکه عمارت خود را گشوده از جمال مبارک فرود آویخت تا که جمعی از ملائکه عجب و کر که در آنجا می نشستند در وقت سینه و آرائی برای آنحضرت حاصل شد و خطاب در رسید که ای ایاس چگونه است حال تو ایاس عرض کرد که کما بود و کار با بنی اسرائیل بود کرد و بخت پرستی شارساخته هیچ ایشا را بدم کردم و انبیای کذب را مقبول ساختم ازین روی که درین تو غیور بودم اکنون که روی دطلب خون من و ولایت من چه است مانند خطاب که ای ایاس آسوده باش هم اکنون بشتن فتنه خرابی امح کن بر قوم ارام سلطان باشد و بیو بنی امی را مح فرمای سلطنت بنی اسرائیل کند و الیش بن شافاط را امیر و دار که پیغمبر خدای خلیفه تو خواهد بود تا هرگز از کاران پشت بر خراب کنیده تیغ بیوسیاست شود و هر که از یسوی که از الیش او را بقتل آورد و در وقت از بنی اسرائیل بخت هزار تن بودند که بسجده بل سر دنیا و در آیین بت پرستیدن نه شده علی ایاس علیه السلام انجیل فرود شده متوجه دوش کشت و تخت الیش چنان شد که دوازده سر کا و پیش روی داشت و بکا و چنانی مشغول بود ایاس چون وارد مدینه عیسیا خوش از سر بر داشته بر سر وی نهاد و در زمان حال الیش دیگر کون شد و پشت دنیا کرده بخانه خوش آمد و کا و دای خود را قربانی کرد و گوشت آنرا مردم تمت فرود و پیر و مادر و دروغ کرد از دجال آنحضرت روانه شد و همواره در خدمت ایاس مشغول بود چنانکه شج نبوت خلافت آنحضرت می ایاس را در جای خود موقوف خواهد

خبر ایام حضرت  
موسی

جنگ احاب بن براد و ایام چهار هزار و پانصد و ده سال بعد از نبوط آدم علیه السلام بود

قبایل ارام و دمشق را بن براد سلطنت داشت و سی و دو تن از ملکه و کان حرام را کاب و دو دند که نامار با ایشان یکت و قوت شان با ایشان می خورد و لشکری زیاده از حد شمار در فرمان داشت که صفوف عددا ایشان میرید و جضم فخر حیثیت در بخت بدان شد که بنی اسرائیل با مطیع و متقا کند و اموال افعال ایشان را بحیطه تصرف آرد پس لشکری عظیم بر آورد و در دکن رشومون آمد و فرود شد و چند تن اختیار کرده بنر و احاب ملک آل اسرائیل فرستاد و بدو پیام کرد که اگر سلامت خواهی و زندگانی خود را دوست داری چنانکه میسر و در انباشته کرده نزد من فرست از پسران و دختران و زنان تو هر که را روی خوبه شمای پسندیده است هم می آید که ترا و هر کس را مال اسرائیل در نزد دست بایع کند نام و زمان فرزندان بیکدیگر بر روی و بندگی آورد چون فرستادگان بن براد بنر و ملک بنی اسرائیل آمدند بطین رسالت فرمودند احاب چنانکه اندیشید خود را در بند بن براد انداخت چه از او سلوک و کثرت عیسان بنی اسرائیل را با وی کار بقتید بنو دلاجرم احاب سر تسلیم پیش داشت و گفت هر چه بن براد فرماید چنان کنم و فرستاده او را کسب ساخت بن براد از آنجا برخاسته و دیگر باه کس نزد احاب فرستاد و گفت برای عرض اموال افعال خود آماده باش که فرود آمد مردم بن براد تو خود را بپند رسید و خانه ترا جستجو کند تا آنجا ترا نیک ضبط کند و از زمان و دختران و پسران تو هر که را بپندد بخود بیاورد و از خبر نانی احاب نیک تنگدل شد و مشایخ بنی اسرائیل را پیش خواند و صورت حال ابرایشان را بدوشن ساخت آنجا عرض کرد که چه افتاده است که ملک آل اسرائیل بدین اکت رضا داد همانا که ازین زندگانی خوشتر است ما بن براد و در آن روزیم اگر نصرت یابیم کار برادر خواهد رفت اگر نه زنده نخواهیم بود که بر روی اسیر زمان خود را مشاهدت کنیم احاب در جواب فرستادگان بن براد گفت که سخن من همان بود که در کثرت نخت بیان نمودم که کن قبایل بنی اسرائیل بدین کار رضا دهند و سخن بن براد زبان شمشیر گویند پس ناچار رسولان بن براد را محبت کرده از آنجا دیده بودند و کلا خود را آگهی دادند بن براد و غضب شد و با لشکر حکم داد که بیاید خاک رشومون را بر باد و دید در بخت کی زانجامی بنی اسرائیل زنده احاب فرمود که خدای میفرماید هر سناک باش نیک این سپاه عظیم را بدست تو مقهور میانم تا بدانی که خداوند قادر و متعال منم اکنون جوانان نورسیده بنی اسرائیل را برای این جنگ خستیا کن خود بیرون شده ما بن براد مصافحه که نصرت ترا خواهد بود پس احاب ل قوی کرد جوانان ایمان بلده را شماره فرموده و دست و سی و دو نفر را آماده و سایر لشکریان نیز بیعت هزار تن بودند که عزم رزم بن براد کردند

احاب این اندک سپاه را بر دهمشته از شهر بیرون شد و برابر سپاه بن براد صف بکشید و پسران نورس از پیش روی لشکر میدان فرستاد بن براد در پیشگاه سر برده خویش مست نشسته بود تا که جمعی از جوانان غرور سال ادید که بسوی او شتابانند و از حال ایشان استفسار کرده گفتند ما احاب بن مردم را برای طلب ما بن بیسوی فرستاده با لشکریان کشتی بخوانا نخواه برای امان آمدن ما خواه از بی جنگ بکلی را گرفته زنده بنر و من حاضرید مردم بن براد نیز از جای نیبیدند و جنگ در پوست بنی اسرائیل هم از دنبال جوانان بر سینه و با لشکریان براد در او نختند بعد از کوشش و کشتن بسیار بنر و نیت با لشکریان بن براد افتاد و از پیش بگرختند و بنی اسرائیل از قنای ایشان شتافتند و هر کس را میافشد با تیغ بکشد زیند بن براد با مردمی اندک فرار کرده بیکر خویش شد و احاب با تیغ و نصرت به رشومون آمد و در بخت پیغمبر خدای نزد وی مد گفت آسوده مباش که چون امینا نهایت شود و دیگر باره بن براد و ساز سپاه داده تا مصاف خواهد داد اینک در اعداد رزم و توفیر لشکر

رزم بن براد کثرت ثانی با احاب چهار هزار و پانصد و ده سال بعد از نبوط آدم بود

بعد از کمال بن براد دیگر باره اعداد سپاه کرد و هر که از وی مقبول شده بود دیگر کس بجای او مقرر داشت و سپاهی اندک با بیانی هم کرده بر سر رشومون آمد و پیغمبر خدای نزد احاب آمده فرمود که بن براد را کائن است که در جبال چون جنگ در افتد ظفر آل اسرائیل باشد و اگر در میان بنر و کشت نصرت ایشان خواهد بود حکم خداوند است که هم در میان ایشان جنگ افکند و نصرت جوی و بدانی که ظفر با خداوند تعالی است نه با کثرت ابطال پس احاب سپاه خود را که بسیار اندک بود در دشت از شهر بیرون شد و در برابر سپاه بن براد فرود شد و هفت روز از نظر فتن کس مبارزت بجدال نکرد و در روز نهم هر دو لشکر در هم افتادند و از باد و تاشگاه کار با تیغ و دستان میرفت چنانکه در همان روز صد هزار کس از لشکریان براد مقتول گشت ناچار بنر و نیت شدند و هر سوی را که کشیدند و بیت و هفت هزار تن از انجاعت کریمه پناه بقلعه ایق بردند از قضا زلزله در رسید و دیوار و بام قلعه بر سر ایشان فرود گشت و جگلی بر دزد بن براد فرار کرد و زراویه از اراضی خویش مخفی گشت و از بیم سپاه بنی اسرائیل بیایست برانده بود و ملازمان می با او گفتند که سلاطین بنی اسرائیل مرده نیکو خضالند و در وقت و قوت لازم طبع ایشان است صواب آن باشد که از احاب طلب امان کنی و از آنجا کرده معذرت خواهی بن براد این سخن را پسندید و جمعی از حضرت احاب فرستاد که هر یک بیسانی بگردن در انداخته طلب امان کردند احاب ایشان را اطمینان داد و بن براد را در دست و او را طلب داشت تا یکدیگر را ملاقات کنند پس بن براد با جحمت ملک بنی اسرائیل آمد و احاب او را مطیع فرمود و گفت هر شهر و دیه که از پدران تو گرفته ام انیک با تو توفیق داشتم و هر عمارت که بدین در رشومون کرده است مثل آنرا در پیش تری بیان کنم و او را را ساخت در بخت کی از قیله دنیا با رفیق خویش گفت که حکم خداوند است که مرا جراحی رسانی که در آن جگلی خواهد رفت آنرا دین سخن را از وی پذیرفت و بدینجا مبارزت نکرد و تمیذ بنی فرمود چون فرمان خدای را پذیرا نشد که زمان که از زدن پسران خرامی بچنگال شیری گرفتار شده بپاک خوابی گشت و چون آنرا از زدن تمیذ بنی بیرون شد تا که بچنگال شیری در افتاد و نابود گشت ازین او دیگر بر پیش خواند و حکم خدای را با وی بکشد آنرا دینی توانی زنجی بروی زد و شاگرد پیغمبر خدای در میان معبر و آمده بچنگال در افتاد و چشمهای خود را با خاک آلوده ساخت و در بخت احاب از آنجا عبور میفرمود و شکر دینی فریاد برآورد و گفت ای ملک آل اسرائیل من از میدان جنگ بیرون شده و در مقام آدم و شخصی مرد را اسیر کرده نزد من آورد و او را بمن سپرد و گفت اگر او را بکشی ترا بجای او خواهم گشت و من این سخن را از وی پذیرفتم اکنون اسیر آنرا از من گرفته است احاب گفت همانا ترا با یکجای او باید بقتل آورد و شاگرد دینی شیشه چهره خود را از غبار صافی ساخت احاب در بخت آنجا با او گفت خود در حق خود حکم کردی خدای میفرماید که بن براد مستحق

خبر ایام حضرت  
موسی

خبر ایام حضرت  
موسی











بلکه سزاوارست که با انبیای کده توسل جوئی که پیغمبران پروردگار بوده اند و میورام گفت ای یسوع کنایان که شته را معنویان کنیک  
بر اترجم فرمای و مال حال ما را بازگو ای یسوع فرمود ای ملک آل اسرائیل اگر ناین بود که از دیدار یسوع شافط شرم دهم شرم کریم  
شما جوینگر دم آنجا که گفت خدای میفرماید زود باشد که اینوادی برآب شود و مردم سیر یکد و ند و بر بی هوا بظفر جوید و چهره  
که دارند ویران کنیید و احجار و عمارات ایشان را بر اندازید و اشجار باغستان آنجا قطع کنید و در دیگر چنانکه یسوع خبر داده بود  
بی بر و باد و زلزله زمین از قطرات امطار سیراب شود و از اراضی هوا بکسیلاب برسید چنانکه بعد زمین برآب شد و لشکریان از محنت  
دار سقده و آسوده خاطر شدند اما از آنسوی چون یسوع ملک یوآب بدانست که سپاه دشمن نزدیک شده مردم خویش را مجتمع ساخته  
و لشکری عظیم برآورده باستقبال جنگ بیرون شتافت چون چاشنگاه آفتاب بر میاه تابید آب چشم ایشان بر نک خون  
مودار گشت و اینجائی را بفال که گفته که دلالت بر خوریزی کند و زود بشتافتند تا زمین جنگ بر هر دو لشکر تنگ شد و حریفی هم  
پیوست بعد از کشتن کوشش بسیار بنی یوآب هزیمت شد و یسوع اسیر شد و آل دوم از دنبال ایشان تباخند و از آنجا عتبی  
گشتند و بهر دین و مذهب رسیدند ویران کردند و احجار بنی را ازین برآوردند ملک یوآب معصقتن از لشکر برگزیده که یسوع  
ملک دوم را بر گیرد قادر شد پس فرزند نخستین خود را که هم و لیعهد بود و بالای سور قلعه آورده قربانی کرد و حراست قلعه را  
بود در این وقت بنی اسرائیل مراجعت کردند

۴۵۲۱ رفع الیاس علیه السلام چهار هزار و پانصد و هشتاد و سه سال بعد از مسوط آدم بود

مقرر است که الیاس علیه السلام بعد از فوت اخرا با یوآب بجانب جبال شد و یسوع در خدمت وی بود پس وی را آورده فرمود ای یسوع  
مرا خدای فرمان داده تا هم اکنون به بیت ایل شوم یسوع عرض کرد که قسم پروردگار زدن کانی تو کن از تو معاف نخواهم جست  
در خدمت آنحضرت روانه بیت ایل شد چون بدان زمین نزدیک شد جمعی از انقیاد خدمت انبیا کرده بودند و باستقبال بیرون شدند  
و با یسوع گفتند چه میدانی که مولای ترا امر زنده اند از تو خواهد گرفت یسوع گفت بی سیدم اما شما ساکت باشید و چون دار و بیت  
ایل گشت الیاس علیه السلام با یسوع فرمود که خدای حکم داده که من هم اکنون بسوی اریحا شوم یسوع باز سوگند یاد کرد که از تو جدا نخواهم  
شد و در خدمت آنحضرت با اریحا آمدیم در آنجا ساگردان انبیا با یسوع گفتند آیا بدست که مولای تو امر فرمازد که تو خواهد شد یسوع گفت  
میدانم اما شما در اینجا سخن نرانید هم در آنجا الیاس با یسوع فرمود که خدای مرا از اینجا تا باران شوم دیگر باره یسوع بعلت خدای  
زندگان وی سوگند یاد کرد که از تو دور شوم و در خدمت آنحضرت به ارون مد و در کنار رودخانه بایستادند و چنانکه در آنجا گردان  
آمده و در برابر ایشان صف بر کشیدند آنجا الیاس سار خود را برآورد و بگوید از آب رود زده و در حال آب نشستن شد بن  
رودخانه شکست شد پس اتفاق یسوع درون رودخانه رفت و در هنگام عبور با وی گفت از آن پیش که مرا نه منی هر چه دوست داری  
از من بخواه تا از برای تو حاصل کنم یسوع گفت که مسئله من است که تا نبوت من و چندان باشد که سید مراست الیاس علیه السلام  
فرمود ای یسوع مباد در سوال فرمودی اکنون که تو بامنی من با تو این مرتبت حاصل نداری چگونه تواند شد که بعد از من به دنیا میروی  
فرمانی و در حق منی عای خیر فرمود و در این هنگام که با هم مخاطبه داشتند و از سخا و روح و جو میفرمودند ناگاه که در پی سواران  
آتشین بدیدار شد و مرکب آتش بود که آتش الیاس پیش شده بران مرکب نشست و بجانب آسمان عروج فرمود و یسوع نظاره  
بود فریاد برآورد و می گفت یاسیدی یاسیدی و از ملکات آنحضرت همی یاد کرد تا الیاس از چشمش محو گشت و برنگشت علی بنی  
اناجزین سلام علی انبیا سین انما لک تجزئ آتینین علی آنجا بعد از رفع الیاس یسوع دست برد و کریمان خود را برید و پاره

ساخت و از آن پس در معارف آنحضرت

بجرت و هجرت میریت

طواریح علیه السلام چهار هزار و پانصد و هشتاد و سه سال بعد از مسوط آدم بود  
الیسوع بن شافط علیه السلام از اجله پیغمبران بنی اسرائیل است و لفظ الیسوع بمعنی مجزه و کسر لام و یای تحتانی ساکن و شین مجهول  
و عین مملو بهنت عبری معنی فرخنده است و معرب آن یسوع است که لام کسره را ساکن و یای ساکن را مفتوح ساخته اند و یای  
شین مجهول عین مملو آورده اند چنانکه خدای در قرآن مجید یا فرموده علی آنجا بعضی از سید آنحضرت در ذیل قصص الیاس علیه السلام فرم  
شد در این وقت که الیاس با اتفاق الیسوع از رودخانه اردن بگذشت و بسوی سموات عروج فرمود دستار خویش را بجانب الیسوع  
افکند و جنابش آن دستار را برآورده برآب زد و آب شستن شد چنانکه بن رده و پدیدار گشت و از رودخانه عبور فرمود و شاکردن  
انبیا چون این مجزه را از الیسوع بدیدند دانستند که وی خلیفه الیاس است ویرا استقبال کردند و نزد او پیشانی بر خاک نهادند و چون  
کردند اینک تا پنجاه تن حاضریم صلاح آنست که خفض حال الیاس لازم شایم باشد که فرشتگان خدا او را بر سر یکی از جبال فرود گذا  
باشند الیسوع فرمود پنج سیوه مبرید آنحضرت دیگر آنجا رخا شد ایشان الحاح کردند چنانکه الیسوع ساکت شد آنجا سه روز و سه شب  
صعب زمین تجسس کردند و از آنحضرت نشانی نیافتند و به اریحا مراجعت نمودند و خدمت الیسوع معروض داشتند که این قریه بر این  
نیکی و جز آنیکه آبی بدکار دارد و زمینی ناسازگار آنحضرت پاره از نمک بر گرفته بر سرشده آب مد و آن نگار آب افکند فرمود که  
خدای میفرماید من ترا برای شکار کردم و آن آب خوش کوار شد و اکنون مرضی را از رخ شفا بخش آنجا اریحا کوچ داده به بیت ایل آمد  
و بهننگام که از اریحا بیرون میشد طفلان بسیار از دنبال آنحضرت بیرون شدند و می بخندیدند که ای سلع زود سفر کن یسوع  
علیه السلام بقتل آنحضرت ایضا از آنحضرت کرد و در ساعت خبری از پیشه که در آن نزدیکی بود آنجا گشت و از پیشه بیرون شده چهل و دو تن  
ایشان را با خود ساخت و الیسوع از بیت ایل بجبل کرمل سفر کرد و از آنجا بشومرون آمد و درین وقت زو جیکلی از شاکردان بنیسا با خدمت الیسوع  
آمد و عرض کرد که ای پیغمبر خدای شوهر من که مردی بی بضاعت بود و دیون ببرد اینک فرستادمان نزد یکت من آمده و در پسر مرا بختی  
در طلب میکند که ایشا نرا بیدکی بدارند الیسوع فرمود که آیا ترا از خطام و نیوی سپس موجود باشد آن زن عرض کرد که خبری نمی دانم  
روغن نیست دارد و ملک سپس خیر نسیم آنحضرت فرمود اینک بجا نه شود و از همایکان چند آنکه توانی زکاسات اقداح و قدور و اما  
عاریت کن و با پسران خویش درون خانه رفت و در سرای بر سبکایان بر بند و از آن روغن که در خانه داری بر آن ناهتی فرویز که حله  
مملو خواهد شد و پس روغن باقی میباشد آن زن با خانه آمد و چنان کرد که الیسوع فرموده بود پس از آنکه هر چه ظرف ستار داشت مملو  
بهمان آن روغن اندک بجال خود باقی بود و آنوقت آن زن صای بخدمت الیسوع شتافت و صورت حال امر و منقش آنحضرت نمود  
اکنون هر روغن که موجود کرده بفروشد و دیون شوهر را ادا کن آنچه زیاده ماند سرمایه زدن کانی خویش فرمای پس آن زن ز رحمت فرستاده  
و ضیق معاش نجات یافت از آن پس الیسوع از شومرون بارض ثویم شده و در آنجا زنی صالحه بود چون خبر وود آنحضرت بدو رسید و  
خویش را گفت اینک پیغمبر خدای میرسد برای او ششمین لایق داماده در جور میاید و در خانه خویش محلی دلکش اختیار کرد و سر بری برای  
خواجگاه آنحضرت بنهاد و الیسوع را بجا نه خویش دعوت فرمود و چنان بعضی از انبیا بدینجا شده آرام میافت روزی الیسوع با حاجری که  
شاکر دو خادم آنحضرت بود فرمود که حاجت این زن چیست که اینگونه زحمت میبرد حاجری عرض کرد که اینتر فرزند نیست و شوهری  
پیر دارد مست و می از حضرت نبوت طلب فرزند است آنحضرت در حق وی دعا کرده زمانی معین فرمود که آن هنگام او را فرزند  
خواهد شد و آن زن طاعه شده در وقت معین میری آورد و نشو و نما یافته بچدر شد و تیر رسید و چنان اتفاق افتاد که بعد از آن حضرت

۴۵۲۱  
الیسوع  
بن شافط  
علیه السلام



جسد اول از کتاب اول نسخ التواریخ

۳۴۸

پدر خود که از جمعه در دکران بود و نذر اعیان کاه میشد ناکاه درین راه صدای عارضی او شد و آن سبب آن پنج بامدربا لید آمد و باطل  
خویش گفت که این کو در آنجا نه برده باما در بسیار تا ویرامدا و کند غلام او را بجا نه آورد و طفل بر سر دروازه بایستاد و بجا نرفت  
فریاد کرد و چند آنکه چون زوال آفتاب رسید جان بیا پس آن زن جسد فرزند را بر دوشته بر آن سریر که برای الیش کرده بود کجاسانید  
و خود نزد شوهر رفته و این را از او می گفتی داشت و از رخصت یافته خارج شویش را بجام کرد و بر پشت و با غلام خویش راه بریده  
الیش شتافت و آنحضرت را در جیل کرمل یافت الیش با حاجری گفت اینک زن شویده میرسد ویرا استقبال کن از ملاقاتی شو و  
و فرزندش را بر زنی که حاجری او را پذیره کرده و فرمان الیش را برسانید در جواب گفت همه بیکو و تند زنده و چون بخت الیش برست  
عرض کرد که ای پیغمبر خدای من از تو فرزند طلب کردم و بدان بودم که قطع امید از وی نیکم آنیک بر سر رفته است پیسج حیل دفع  
وی نتوانم کرد الیش با حاجری فرمود که کز خویش را بسوزانید و عصای مرا بر گرفته بزرگدک شود و درین راه با کس سلام کنی چون کسی  
تو سلام کند جواب گوی و آن سه کلام که بر بالیک دگ وی شدی عصای مرا در برابر روی و بدار تا از خواب برخیزد حاجری از پیش رفت  
و آن زن از قهای و همرفت تا بنالین طفل رسید و عصا در پیش او داشت پیسج مفید نیفتاد و همچنان آن طفل بر سر بر افتاده بود و گاه  
حاجری را اجبت کرده صورت حال ابرض الیش رسانید در وقت الیش برخاسته بخانه آن زن صلی داد و با حاجری بدرون خانه  
رفته در سرای را بر بست و آن طفل را بر سر بر مرده یافت پس سخت در خست بنی نیاز ناکار گذاشته آنجا بر سر بر شد و هر دو گفت  
بر دستهای آن جسد گذاشته و چهره بر چهره او نهاد و چشمها بر چشمهای او داشت و زبان پر دهن گرفته نفس مبارک بروی میداد و وقت  
حرارت غریزی در جسد میت ره کرده کشت بدش کرم شد پس الیش برخاست در میان رجبه اندک راه پیچید و مرا جفت هم بان  
جسد بیکو نه عمل کرد در این کشت آن طفل از کوشه چشم نکران شد مع لصبه چون هفت کشت الیش بدینان عمل فرمود و طفل از نور زندگانی  
آنجا با حاجری فرمود زن شویده را بجا نه دراز تا فرزند خویش را بر گیرد و حاجری در سر را بکشد و آن زن را در آورد و چون چشمش بر فرزند خویش  
الیش روی بر خاک نهاد پس از تجدید و تجدید فرزند خویش را بر گرفت و الیش از آنجا بجای آمد و در وقت قطب سال بود و جمعی از پیروان آنحضرت  
فراموش بودند الیش با خادم خویش بفرمود که یکی بر کتف بناده طعامی برای آن جمع میان کند خادم آن یک برای کرد و دیگری در زینتگاه  
شد که از جوابات چیزی بدست کرده در میان یک طبع فرماید از قصاص مقداری طفل یافت و داشت آن چیست پس امان خود را مملو ساخته  
بیاد و در و یک طعام فرو ریخت چون آن طبع را حاضر ساختند شخصی دست برده لقمه از آن بر گرفت و در دامن نهاد و فرمود بر آورد که  
ایولای من همانا زبرد این طعام مقبیه شده و هر کس از آن تناول کند در حال جان خواهد داد الیش فرمود تا آن شکلی آوردند و دست  
مبارک در دیک افکند و آن مرات از طعام برخاست پس یکی از آن خورش بخورد و مکرده شد روز دیگر مردی بخدمت الیش آمد  
میتان جوین بهدی آورد آنحضرت فرمود که آن نان را نزد قوم گذارد تا خورش سازند خادم عرض کرد که این مردم صدق باشند چگونه  
میت کرده نامان جوین کنایت ایشان کند الیش فرمود همانا ایشان را سیر خواهد کرد و زیاده خواهد ماند و همچنان شد که وی فرمود مقرر است  
که نهی آن سپهسالار ملک ارام را آفت برض فرود گرفت و او را در خانه دختر که بود که از آل اسرئیل با سیری داشت روزی آن دختر با زوجه  
نعمان گفت که مولای من بشوم و نرود پیغمبر بنی اسرئیل ازین پنج شایا به چون پنج نفران رسید صورت حال را برض ملک ارام  
رسانید وی کتابی بسوی یورام پادشاه آل اسرئیل بگذاشت و ده بدره سیم و شصده شقال نروده جامه شایسته بنعمان سپرد و گفت  
اینجامه را بپاکه یورام برسم و پیش گذران و کتاب مرا برسان که پنج ترا چاره کند نعمان چون بخدمت ملک بنی اسرئیل آمد مقصود  
خویش معلوم داشت یورام سخت تکدل شد گفت من که باشم که تو انکم کس با بایم یازده کنم یا رف برض فرامیخیر با الیش داد

وقایع بعد از نبی صوط آدم تا هجرت

۳۴۹

آنحضرت کس نزد یورام فرستاد و فرمود از اینجا ده دست نکست مباش و نماند بسوی ملک سیل کن تا برصل و راند او انکم نعمان چون  
ازین سخن آگاه شد با مردم خویش بر پشت با بخت الیش شد و آنحضرت پیام داد که هم اکنون برو و اردن شو و هفت کشت برآ  
اردن فرود شده بدن خود را بشوی تا شایانی که چه نعمان این سخن را عجبت است و باور میداشت که آب رفع مرض کند با صل مردم  
خود به اردن شد و چون هفت کشت عمل کرد شفا یافت و کشت اندامش چون طفل نورس گشت و از آنجا بخدمت الیش آمد و در آنجا  
بایستاد و تجدید فرمود و آن پایی بر دکن چند آنکه الحاح کرد که آن اشبار الیش بند بر دهنید و نهاد و لاجرم نعمان بهایانی خویش را بر گرفته  
با مردم خویش مراجعت کرد و حاجری با خود گفت چرا بایمان نال را از نعمان قبول نکرد و بهنای زدن نال اردن شد و چون با و پیوست  
عرض کرد که اکنون دو نفر از شما گردان بنوی بخیل افرایم رسیده اند و مولای من را فرستاد تا از تو برای ایشان دو بدره سیم  
جامه بگیرم نعمان از حقیقت این سخن متوجه بزرگ بود و در حال و جانه نیکو دو بدره سیم بجای برد و برت حاجری آن اشبار  
پنهان کرده بنزد الیش آمد آنحضرت فرمود ای حاجری از کجا می آیی وی در جواب غدری میشد الیش فرمود دیکر دل من با تو بسته نشود  
همانا نزد نعمان شتافتی و از وی سیم و ثیاب گرفتی و اکنون بدان ندیده که کا و کوسفند فرادان فرما هم کنی و غلامان کنیز کان بت  
آوردی و زیوتون و زراماده داری در ازای این خیانت برض نعمان بخره تو خواهد شد و در حال حاجری بر وض کشته از خدمت  
دور افتاد و دیگر از مہجرات الیش آنست که وقتی شاکردان آنحضرت در خدمت می معروض داشتند که اگر رخصت فرمائی و با ما مرا  
کنی بارض اردن شویم و در آنجا خانه بنیمان کرد اقامت تا نیمه چوبسبب ضیق مقام کار بر ما صعب افتاده آنحضرت مستأثرا  
باجانت مقرون داشت و با ایشان به اردن آمد و آنجا عتد کنار رودخانه بقطع اشجار مشغول شدند تا آدات غنیه آماده و از  
ناگاه تبرکی از ایشان از دست بیرون شده باب در افتاد و او روی بالیش کرده عرض کرد که مولای من همانا این تبر در زمین  
بستار بود و اینک در آب غرق گشت آنحضرت در موضعی که تبر افتاده بود بایستاد و آن شخص دست برده بر گرفت و دیگر  
آنکه بن بر آن ملک ارام عدم کرد که با ملک آل اسرئیل مصافحه و جمعی را بکین باز داشت که چون مردم یورام از آنجا عبور کنند  
اسیر و دستگیر شوند الیش این خبر با ملک آل اسرئیل داد و او لشکر باز را از عبور کین کا منع فرمود و ملک ارام چون با مقصود نیت  
مردم خویش را طلب کرده بفرمود و گشت در میان ما که پادشاه آل اسرئیل را از اندیشه ما آگهی دهد عرض کرد که در میان ما یکس  
خیانت بخند بلکه در میان بنی اسرئیل پیغمبر است که هر روز پوشیده بروی عیانت و عند حاجه یورام را آگهی دهد پس ملک ارام  
جمعی را بر آنکشت تا آنحضرت را دستگیر کرده بقتل رسانند در وقت الیش در دامن سکون داشت لشکر ملک ارام نمیشی کرد و فرید را  
فرود کردند یکی از خدمت آنحضرت بعد ادا دادن صورت حال را برض رسانید الیش فرمود که بیم دارد که لشکر ما از ایشان فرودست و با  
کرد تا از پیش چشم وی حجب برخاست و نظاره کرد و دیکر لشکری زیاده از اندازه حساب در خدمت الیش فراهم است که در آنحضرت  
حصاری از آتش افروخته معین است علی ایحال الیش دعا کرد که آنجا عت افت شکره کردند و بکلی دینش چون شکره شدند پیش از  
برداشت بشوم و نرود و عاگردا دیکر باره بپناش شدند و خود را در شومون گرفتار یافتند ملک آل اسرئیل عرض کرد که اگر اجازت  
ایش را بقتل آرم آنحضرت فرمود تو ایشان را به نیروی کند و پیشتر اسیر کرده که اینک مقول سازی و فرمان داد تا آن جمع را بیاورد  
کشیدند و خویش او کسب فرمود و آنجا عت از آن پس هرگز بختک آل اسرئیل پر دهن نشدند و دیگر از مہجرات الیش آنست که وی  
بن داد ملک ارام سپاهی عظیم را آورد به بارض شومون تا خن کرد و آن بلده را محاصره فرمود و ازین سبب قحطی بزرگ در شومون  
پدید شد چنانکه کبیر حارث بهشت در هم به پیغمبر رفت روزی ملک بنی اسرئیل بر سو قلعه میکشد زنی بزرگدک وی شتافت و فریاد کرد

آنحضرت کس نزد یورام فرستاد و فرمود از اینجا ده دست نکست مباش و نماند بسوی ملک سیل کن تا برصل و راند او انکم نعمان چون

دوران با او ملود  
قادی شکره از آن



کرایه پادشاه را اضافت نمودن بودیم و هر یک طفلی داشتیم روزگارش از آن بامن گفت هر طفل ترا طبع کرده با هم بخوریم  
 و فرزند طفل خود را مطبوع ساخته خورشید ما زیم من این سخن را پذیرفتم و طفل خود را کباب کرده با هم خوردیم امری که نوبت است  
 طفل خود را مخفی داشته است چون بهورام این سخن بشنید که بیان خود را چاک کرده و برهنه شده در میان قوم همرفت و بی زاری  
 و گفت چنین ندای از برای من میازد و ایستاد و باری میگوید و شخصی را گفت ای ایستاده بگوئی کار تو هم بدینا کشیده و تو هیچ عقده از کار  
 خلق نگشوده درینوقت ایستاد و در خانه خویش نشست و بهیچان در مشایخ در خدمت او فراموش بود و بدینکه رسول بهورام در آید فرمود که اینک  
 فرستاده بهورام میرسد و قصد دارد که سر ما را زین بگیرد و در سخن بود که رسول بهورام برسد و در وقت آمد ایستاد با او فرمود که ای  
 پادشاه اینک از جانب بهورام خبر می رسد و در حق من اندیشه بداری خدای میفرماید که فرزند او را زده شوهر من چندان جو  
 کندم از آن شود که من را بکندم را بیک مثال سیم دهند و همچنان شش من جو بیک مثال سیم خواهند فروخت حاجت  
 گفت مگر خمره کندم از آسمان خواهد بارید آنحضرت فرمود که چنین میشود اما تو بجهت خواهی دید و از آن خواهی خورد پس حاجت ملک  
 بر خاسته بیرون شد و چنان اتفاق افتاد که چهارتن بهر و ص که یکی بجزی شاکر و ایستاد و سه تن فرزند آن و بود که بدای آنحضرت برگ  
 یافت شامگاه بدر و از راه شوهر و آمدند و با هم گفتند که در اینجا با همیم که رسیده و او را که میبرد و در شومیم هم از گرسنگی در خواهیم  
 که شست بهتر است که بشکریم و هاد شویم اگر رسیده ازین تنگی کار بگذرد باشد و اگر مارا کشند هم زیان نکرده خواهیم بود چه در حال  
 سلامت نخواهیم دید مع القصه بکجهت شده بخار شکرگاه بن برادند و فریاد کردند که آیا هست اینجا انسانی که مارا دیکتیکو  
 خداوند با یک ایستاد از چنان کوشش و لشکران کرد که گمان کردند ملک آل اسرائیل ملک مصر و دیگر ملوک همدست شده و ایشان  
 بشنید و آورده اند و غارت لشکرگاه برخاست مردم اموال افعال و حمیه و حاکم که انداخته و راه فرار پیش گرفته اند چارتن  
 بهر و ص بهر خیمه فرستند کس نیافت پس مقداری طعام بخورند و قدری از سیم و زر فراخیم کرده برای خود نان ساخته و در میان شب  
 مراجعت کرده دید بان قلعه شوهر و زنا گشتی دادند بهورام خشت چندان فرستاد تا محسوس حال کند مبادا بی آرام جلی اندیشیده  
 و کمین ساخته باشند بر فتنه و معلوم کردند که آنجا محسوس فرار نموده اند پس مردم شوهر و من ملوک شده و بیک کارگاه ساخته و بهر یک بر گشته  
 و چون کردند چنان از آن شد که ایستاد فرموده بود حاجت ملک بجز خمره و اینحال بدید و از روی که منکر سیم خدای شده مردم قبل او بر شد  
 و بهورام حکم کرد تا او را در سعه دروازه انداخته مردم بر بدن او عبور کردند تا جان بداد و دیگر از مخبرات ایستاد است که از نزد آنحضرت  
 دعا کرده فرزند یافت و فرزندش اجداد و وفات حیات بشنید بفرمود که در شوهر و من هفت سال قحط خواهد بود صواب است که این  
 زمین پر دوشوی آنرا من خود را بر داشته بزمین فطین رفت و پس از هفت سال مراجعت کرده چون در زمان غیبت خانه و ملک  
 او را دیگر بجهت نصرت داشت استساخت شد بر کار بهورام بر دانا اطلاق خویش را استر داد که درینوقت پادشاه بنی اسرائیل بجزی  
 علام ایستاد و در سخن بود و از مخبرات آنحضرت سؤالی میفرمود و فرقه قصه آنرا و ایجای فرزند او را در میان داشت ناگاه چشم بر آن  
 زن شادان عرض کرد که ای پادشاه آل اسرائیل اینک آن زن و آن بکر فرزند و است چون پادشاه از آن زن سسوال کرد و آنحضرت را  
 بشنید بفرمود تا اموال خانه او را باز داند و هر غنعت که در آن مدت از زراعتگاه او بر داشته بود و در دگر و دیگر از مخبرات  
 آنحضرت است که وقتی ایستاد پیش سفر کرد و بن براد پادشاه آرام بر لیس بود چون جزو رود و آنحضرت ایشانند چاکر خود خزال را  
 با دیده فرزند آن که چهل شتر در زیر چال آن بود بجزی ایستاد فرستاد و درخواست فرمود باشد که ازین مرض نجات یابد خزال چون بجزی  
 ایستاد آنحضرت فرمود که او را سخن من بگوئی لکن ندو باشد که بمراد آنجا روی از خزال کرد و اندو ساعتی بر جای بود و پس از آن

و این سخن را که از آن حضرت  
 فرموده اند و در این کتاب  
 مذکور است

سخت بکریست خزال عرض کرد ای مولای من این کرب را چه در است آنحضرت فرمود از آنچه تو با بنی اسرائیل خواهی کرد همانا طبقا  
 با آتش خواهی سوخت و جوانان ایشان را با شمشیر خواهی کشت و اطفال ایشان را سر خواهی کشت و حامله های ایشان را شکم خواهی درید  
 خزال عرض کرد ای برگزیده خدای من چه سکت یا شتم که چنین کار با کنم فرمود که ندو باشد که تو بر قوم آرام سلطنت خواهی یافت مع القصه  
 چون خزال مراجعت کرد روز دیگر بن براد و در گذشت و خزال بجای و سلطنت یافت و قویال شد تا آن زمان که باورام ملک  
 اسرائیل از در مقام بیرون شد و بهورام احرا با یو ملک آل یهودا را که با او همت و امانی داشت خواسته با اتفاق بیک خزال بر  
 شد و در راموش جلعاد با بنی آرام صاف اندو شکست شد و بهورام در آنجنگ نهمی نگر برداشت چنانکه تاب نیاورد  
 و او را به یزعال آوردند که مد او کنند هم در آنجا بدان زخم در گذشت و لشکری سیر و دستگیر خزال گشت

و این سخن را که از آن حضرت  
 فرموده اند و در این کتاب  
 مذکور است

۴۵۲۹

سلطنت بهورام در آل یهودا چهار هزار و پانصد و هشت سال بعد از بسط آدم بود  
 بهورام بن شافاط بعد از پدر درسی و دو سالگی برآل یهودا سلطنت یافت و دختر احاب با زنی بکرفت و او را شش برادر بود  
 عزیزا و دویم میجابیم سخر یا چهارم عزربو پنجم لاخايل ششم سفطیا و هوشافاط ایشان را زنا زال خود بجهت بسیار فرموده بود چون  
 اکبر و ارشد فرزندانش بهورام بود سلطنت را بدو تفویض داشت بعد از پدر چون ملک بهورام راست گشت برادران را تیغ  
 بکند و انید اموال ایشان را بکرفت و هر کس از خدمت پست اندک که با ایشان مربوط بودند قتل آورد و کیش سلاطین بساط عسره  
 عصیان و زبید و صورت صنم ساخته بت پرستیدن آغازید و این در سال فتح ایلاس علیه السلام بود آنحضرت نزد وی مدعت  
 ای بهورام خدای میفرماید که از روش هوشافاط و اساروی بر تافتی و آیین سلاطین بنی اسرائیل اختیار کردی و برادرانت را که  
 بهماز تو بهر بزدلقت آوردی خداوند برای تو فرزند و زن و مال باقی نخواهد گذاشت و تو بعلتی گرفتار خواهی شد که امعای تو ازین  
 تو بیرون خواهد آمد و بعد از آن بزرگ هلاک خواهی شد لاجرم در مال حال او مردان فطین و کروی از قبایل عرب بر سر بیت المقدس  
 تاختن کردند و بهورام غلبه یافتند و فرزند او قتل آوردند و اموال او را بنیبت غارت بردند و از خانه آن و بجز احرا با احدی  
 باقی نماند و از آن پس او را در شکلی بکرفت و پس از مدتی که بدان رجوع گرفتار بود امعایش از شکم فرو ریخته عرضه هلاک گشت و مردم  
 او را کرامی نداشتند و حدش از قریه داد و دور از قورطوک دفن کردند و مدت سلطنت او هشت سال بود

و این سخن را که از آن حضرت  
 فرموده اند و در این کتاب  
 مذکور است

۴۵۳۷

سلطنت احرا با در آل یهودا چهار هزار و پانصد و سی هفت سال بعد از بسط آدم بود  
 احرا با یو پسر بهورام بن هوشافاط است مادر او عتیا دختر عریست که ذکر حالش مر قوم شد مع القصه احرا با یو هیت و دو سال بود  
 که بر سر سلطنت برآمد و برآل یهودا پادشاهی یافت و از طایفه مناسی بپس درین نفر فرمود و برآیین و دمان احاب با یو کا معای  
 و عبادات صنم روزگار برد و در صحبت بهورام بن احاب بیک خزال ملک آرام گرفت چنانکه در قصه بهورام مر قوم گشت و عاقبه  
 الامر بدست یامو بن نشی ملک آل اسرائیل مقول گشت و شرح آنقصه نیز در ذیل سیرا بهر بسط است مع القصه از وی یک پسر فرزند  
 بجایان که او را یو بش نام بود و مدت سلطنت او در آل یهودا یک سال بود

و این سخن را که از آن حضرت  
 فرموده اند و در این کتاب  
 مذکور است

۴۵۳۸

سلطنت عتیا در آل یهودا چهار و پانصد و سی هشت سال بعد از بسط آدم علیه السلام بود  
 چون احرا با یو بدست یامو بن نشی مقول گشت چنانکه در قصه بهر بسط و خواهد شد عتیا مادر وی که دختر عری پادشاه بنی اسرائیل بود  
 بهوس سلطنت کرد و تحت ملکی برآمد و برآل یهودا پادشاهی یافت و برای آنکه ملک از دست وی بیرون نشود هر کس را سبب داد و دیگر  
 با تیغ بکند و انداختن کین مذکور در دمان داد و بجای نگذاشت و بر تمام آل یهودا تسلط یافت احرا با یو فرزند او را سیری شیر

و این سخن را که از آن حضرت  
 فرموده اند و در این کتاب  
 مذکور است















یافت و بمیان قوم خود شتافته بر سر تنی بلند برآمد و فریاد کرد که ای قوم خدای میفرماید و صایای مرا خلعت کردید هان تاسکا  
نخواهید شد و چون که شاکرک مرگفتید من ترک شما خواهم کرد مردم کوش با سخنان او اندامد و بفرموده یو اشن خاند خدا را  
سکنا کرد و دوازده سال بنواخته سایر فرزندان یو یا دلخ را بفرموده یو اشن مقبول ساختند از یزوی غضبش ای جنبش کرد و خرا  
بر یو اشن مسلط شد و قوا سپاه وی

۴۵۵۱

جلوس زاب و مملکت ایران چهار هزار و پانصد و پنجاه و هشت سال بعد از یهود آمد بود  
چون فراسیاب مدت دوازده سال در مملکت ایران حکمرانی کرد و مردم را با پایال ظلم و غدی فرمود زوال زد و دیگر بزرگان ایران  
بدان شدند که دست نهدی و از ایران انان کشیده و از دین ال که مقدم بزرگان مملکت بود فرمود بخت از خاندان میشد او یان  
کسی که در خور سلطنت و لایق سروری باشد شمارا بیکر دین از میان پادشاه زادگان ابن بن طماس که نسب با منوچهر داشت  
برگزیدند و سلطنت او را بر داشتند و مقرر است که زاب از غنای غیر کفایت و زو نام دیگر دوست چون بر سریر ملکی استقراریافت  
بهشتاد ساله بود که شاسف بن و شتاب که با وی همت برادرزادگی بوزارت خویش مخصوص فرمود بعضی از مورخین بر آنند که کشتن  
از اخفا و بنیامین بن یعقوب علیه السلام است و بر آن گفته اند که و شتاب ختر از بنی اسرائیل است و نزد اقم حروف بنی اسرائیل  
میت از یزوی که بنی اسرائیل اختیار از اراضی مقدسه توانند بر و شد و از غنی ختر توانستند گرفت و به بیکانه ختر توانستند و از غنای  
از شرايط شریعت ایشان بود و تا کنون سبی اسیری گرفتار شده بودند که کس ختر از بنی اسرائیل آرد و پراکندگی اجتماع بعد از  
علیه خیر بیت المقدس بود علی انچه بر سر دوستان شوم چون زاب سلطنت مخصوص گشت دلیلان ایران کردند و آمدند و سپاه بی  
فراسیاب که از حوصله حساب افزون بود پس وی بجایب فارس نهادند که در وقت خیم فراسیاب بود از آن سوی چون فراسیاب  
آهنگ زوال زاب گشتی یافت سپاه بی یاده از انداز حساب برداشته با استقبال جنگ پر و حق و در برابر زاب صف کشید  
و مدت هفت ماه ایند و لشکر گران در پیش روی یکدیگر پای افروزدند و هر روز از طرفین مردان را در میدان خانه کوشش مردانه کردند و یکدیگر  
بکشتند تا از امتداد مجاری بلای غلا در لشکرگاه جابین افتاد و کار بر لشکران صعب گشت تا چار بدستاری رسولان حرب بان  
کار بمصالحه منجر شد و قرار بدان افتاد که فراسیاب از مملکت ایران قطع امید کرده با راضی خویش باز رود و ایران را زاب کذر و دیرینه  
روز دیگر کوچ داده آهنگ توران زمین فرمود و زاب از پس او شاد خاطر و کامیاب بار المملکت فارسی آمد و مبارکی و فیروزختی  
سلطنت ممکن گشت و تیسر خزان فراسیاب پرداخت چشتمه سارا را جاری فرمود و قنات انباشته را در جریان آورد و کار ابل حشر  
وزرا عترت با حخت و سپاهی و رعیت را بنواخت و خراج از مملکت برداشت و جمعی از لشکر را نیز برای حفظ حدود و ثغور معین کرد تا دیگر

۴۵۵۲

ماده ایران چون روضه رضوان شده مدت پنجاه و هشت سال بعد از یهود آمد بود  
سلطنت یهود از دین اسرائیل چهار هزار و پانصد و پنجاه و هشت سال بعد از یهود آمد بود  
یو حاز بن یو بعد از پدر بر سبطا عشره حکومت یافت و بر سر پادشاهی برآمد و همه بدکاری میساخت و بر آیین بر اعیان بن مابط  
آل اسرائیل را بختا افکند از یزوی خداوند بروی قهر کرد و حلال مملکت را مردم بدین هاد پرسش کرده بیکر به مشورتن تا حقن کرد و زوال  
اسرائیل که که را یافتند تا بنی که را نیند و بعضی را با سیری بر دند و بهر حال چندان ضعیف شد که برای وی اندان سپاه بزرگ نیست  
عرا و پنجاه سوار و ده هزار پیاده باقی ماند و مردم بعضی ملک کشند و برخی پراکنده شدند مدت یکصد و هشتاد سال بود و مقبره او در شوش  
جلوس کیقباد و مملکت ایران چهار هزار و پانصد و هشتاد و هشت سال بعد از یهود آمد بود

۴۵۵۳

کیقباد بن واد بن نوزکان بن سون نو ذر بن منوچهر خستین سلاطین کیقباد بن واد بن نوزکان بن سون نو ذر بن منوچهر خستین سلاطین  
سی و دو سال در مملکت ایران سلطنت کرده اند چنانکه هر یک در جای خود مرقوم شود انشا الله و لفظ کی در لغت بمعنی ملک الملک  
چون بن سلاطین بزرگترین ملک روی زمین بودند بدین نام لقب یافتند علی انچه چون زاب از یمنان بر و شد بزرگان مملکت برای  
تعیین سلطانی از دودمان میشد او یان مشوره فرمودند زاب انفعال بنام کیقباد انداخت و گفت امروز شرف پادشاهی جز با یی  
او راست نیاید چه مر دیت که شجاعت جلی با جصافت طبیعی بنا زوار و وسعای نیت با جلول طویت همساز در رزم قوی است  
و شد به ابطش است و در بزم کثیر الاحسان و طلیق اللسان عیان مملکت چون روی زاب ابا وی میدید بدین گفته بهرستان شدند  
و کیقباد را طلب کرده سلطنت برداشته و او را پادشاهی تنیت گفتند کیقباد و خست روز که تاج ملکی بر سر نهاد و بکین فراسیاب  
میان بر بست و بروش پدران بکشته ابواب عدل احسان بر چهره سپاهی و رعیت بر کشا و دو سپه سالاری لشکر را همراز  
برستم دستان قویض فرمود و با پهلوانان ایران و جمهور سپاهیان بر خیم تخیل را زمین از پنج پر و شد و محراب کاغذی و رستم و قان  
و کشتاد را بر مقدمه سپاه روان داشت و با لشکری دریا موج نامون نور دگشت چون ایخبر فراسیاب بر و شد در حال ابطال کار  
فراسیاب کرده مردان کارزار را از دور و نزدیک پیش خواند و سپاهی عظیم ساز داده با استقبال جنگ بیرون شافت و در برابر  
صف بر کشید روز دیگر کار به آوختن و خور خیم بر رفت رستم دستان با مردم خوش فرمود که اگر فراسیاب این نماند بیک  
او را از پشت اسب بر گیرم و با خدمت ملک ایران برم تا خوش بریزد و این دوش را کشتش و کوشش آسوده شود و طرمان رکاب او  
نشان فراسیاب جای توقف در ابا او باز نمودند و رستم چون شیر خیمش از جای جنبش کرد و بی اندیشه سبب بی خت و مردم و مرکب  
هم انداخت با صفدار از هم بدید و خود را بقلب لشکر رسانید تا گاه فراسیاب بیکر نیست و از روی شفته و چشم و خیر رستم بدید هان  
مرکز معاینه کرد پس بدید نک خیریت جست اسب خویش را بر انچه از پیش روی رستم بر و شد و رستم از دنبال او تا حقن کرده بد  
رسید دست فرابرد و کرد و با گرفت و از اسبش جدا ساخت تا همچنان او را بر و کیقباد و بر و سواران ترک دایره وار رستم را در میان  
داشتند و با تیغ و نیزه رستم مجتهد فراسیاب را بیچین چندان اضطراب یافت و جنبش نمود که بنار میانش کشیده بریر افتاد پس بی توان  
خود را بیکوی کشیده در میان سواران بکریخت و مردان بی او را از دست شمن محروم شدند پس رستم بشکرگاه خویش شد و روز بکران  
آمده بر دوشکر دست از جنگ کشیده داشتند و کیقباد چون آن نیروی باز و وقت ل رستم بدست او را حاضر ساخته بیکو خت  
و بفرست ملکی و انعام خندوی کرامی داشت اما از آن سوی چون فراسیاب که خود را از چنگال شیر و دبان زار با یافته بود در غلط خطا  
رستم و قوت یافت و آن تهور و ضربت بدید بدانت که در این صحرگاه کار بمراد نخواهد رفت لا جرم هر بیت جسته نشیب  
بر بست و بسوی ملا و خویش بی شافت از پس چند روز و سواران نرم فشار حرب زبان بجزرت کیقباد فرستاد و پیام داد که انعمت  
که منوچهر بر و انچه است بخنی توان داشت هان در مملکت مملکت نماند آرش و دیگر اعیان ملک ایران با بزرگان توران زمین  
و استان شدند و بدین مقرر شد که از گنار چگون تا بنایت سید و پنجاب از آن سوی تا قونیه روم و حدود کرجستان آذربایجان  
مرا ایراترا باشد و بلاد شرقی تا گنار دیوار چین مرا خواهد بود اکنون پادشاه آن بچین بکشت و بسوی ما تا حقن کرد هان و طیفه نیست  
که کیقباد سخن رستم را که جوانی کم رز کار است محجرب نداند و کوش با قان و کشتاد و کرد و منوچهر را خوار شمارد که اصلاح مملکت  
کار با صلیح راست شود و با نواح مرام با اتفاق متفق شد چون فرستادگان فراسیاب خبر کیقباد آمدند و بتلیغ رسالت کردند  
بکرم طبیعی و کرم ذاتی صلح رخسار داد و چند آنکه رستم و دیگر سپاهیان معروض داشتند که دشمن رستم رسیده را بحال خویش نماند که

لک



که چون بنیکوش و خدمت از آن آغاز می نمود و کار بمصالحه انجامید انگاه کعبه ایمان درگاه و قواد سپاه را انجمن کرده هر کس  
بمانده زرد کوب بر خنجر و در ازای مقامه با فرسیاب سیم و نیاب مخصوص از انجمن و دارا منی خراسان را در زور دیده غنیمت ملک فاک  
فرمود و دیگر باره صنادید ملک و سلطنت بیعی تازه بستند و پادشاهی وی کوایی دادند مدت یکصد سال در ملک ایران پادشاهی  
داشت و هشت کام که از جهان بر بری بست کاوس کی را پیش خواند و فصلی در موعظت و نصیحت با وی سخن راند و ولایت عهد  
کنداشت و در گذشت از سخنان کعبه است که فرماید من لا یتفکک صد ائمه لا یفترک عداوتهم از دوست که فرماید انما نراه کما یخوف  
و انما نراه کما یخوف و کوی بنای هر سلطان بمقدار رحمت او تواند بود و کوی بنای مازندران سر از چرخ طاعت کعبه بیرون بردند و غل  
پادشاه صورت انوار را بر عرض ملازمان درگاه رسانیدند کعبه و فرمود تا مثالی بدیشان نگاشته که تبارک و تعالی که رحمت از  
ملکات و مکن محل کبر باشد چه ایشان از خویش بکبر سلطنت دارند و اورا مطیع و منقاد باشند و اینکار را در آن موعظت صورت  
طاعه الرحمن فرض و مطاوعه السلطان حتم و لا یمنی للریحیه ان یغفلوا عن الاقید و لا یمنی فی عدا و الاوقات علی معادیر الاوقات  
سلطنت یابوش آل اسرائیل چهار هزار و پانصد و هشتاد و پنج سال بعد از نبوط آدم بود

۴۵۷۵

یابوش پسر یوهاراست که شرح حالش مرقوم شد و ی بعد از پدر بر سبط اعشر حکومت یافت و هم برورش پدر معاصی  
خداوند روزگار برد و مردم را بعبادت صنم و اوثان بگذاشت و هیچ دقیقه از جور و اعتساف فرو نگذاشت مدت ملک در آل اسرائیل  
سیزده سال بود و بعضی از سیر او در ذیل قنده و فات الیخ علیه السلام امصیا ملک آل یهود اند که خواهد شد مرقوم می شود و در مرقوم است  
جلوس مروانک در ملک چین چهار هزار و پانصد و هشتاد و پنج سال بعد از نبوط آدم بود

۴۵۷۶

مروانک پادشاه چهارم است از دودمان جیوانک که در ملک چین درجه خاقانی و مرتبه جهان بینی یافت مردی دانشور و ورشتری  
بود در زمان او یکی از امرای حضرت که فرمان داشت کردنی بساخت که از اهرام است اسب کشیدی و اگر خواستی صد نفر شکار  
یکشمار زور طی مسافت کردی با چنان مرکب همه روزه در سیر و سلوک بود و در اطراف ممالک عالم عبور کرده اگر کسی شکست  
کرده یا خدمت مروانک آمده معروض میداشت مقررات که در زمان کعبه و ملک ایران آمد و آب هوای ملک اگر زیاده بود  
مروانک شده و از آنچه دیده بود باز گفت در عهد او شخصی ظهور کرد که او را خواندن گفتندی در علم و یاد و سیمای قوی داشت  
و در لبت بازی نیک توانا بود چنانچه مشهور ممالک محروسه گشت و اگر خواستی بصر ساعت بصورتی جلوه فرمودی که نیک علم لبت  
بازی از مخترعات خاطر او بوده علی انچه مدت پنجاه و پنج سال در تمام ملک چین و خت و ثبت حکمرانی فرمود و هنگام ارتحال از چین  
کووانک را که پسر شد و اگر برین ولایت عهد گذشت و بگذشت

۴۵۸۳

جلوس لادیس در ملک بل چهار هزار و پانصد و هشتاد و سه سال بعد از نبوط آدم بود  
لادیس پسر افراس است مردی شجاع و دلدار بود و بعد از پدر صاحب تاج و کمر گشت و در درازا ملک بل تحت ملکی بر شد و کار  
ملک را منظم و نسق کرد و در پرستش اصنام و ستایش اوثان زیاده از پیشینیان بهالفت نمود و اورا بزبان بانی یور و ب سربو پس  
کویند و او آخرین ملکی است که بابل را پایتخت داشت بعد از وی سلاطین این سلسله منور با تاجت فرمودند علی انچه چون شد  
پنجاه سال در بابل با استقلال سلطنت کردند و فاتش فرارسید ملک ظلمه را که بهترین فرزندانش بود پیش خواند و از روز  
ملک انگاه بر سر تخته ولایت عهدش مختص داشت و داغ جفا گشت

۴۵۸۴

سلطنت امصیا در آل یهودا چهار هزار و پانصد و هشتاد و چهار سال بعد از نبوط آدم بود

امصیا پسر یوایش است و اسم مادرش یهوئیدان بود بعد از پدر در سن پانزده سالگی بر اکیه ملکی برآمد و در آل یهودا پادشاهی یافت  
و چون کار ملک بر وی قرار گرفت قاتلان پادشاه را در ده پسر و عرصه تیغ ساخت فرمود و اولاد و احفاد انجاعت زیان رسانید  
چون که بر پدر را عقوبت نتوان کرد و بکنایه پسر در زبان نباید رسانید انگاه سیصد نفر از مرد جوانان شش زن که ملکی از نیست  
سال افزون روزگار داشتند زایل یهود را آورد و صد نفر از آل اسرائیل بصد دره زجر محبت گرفت تا بانی آرام مصاف  
دهد در یوقت آموص علیه السلام که شرح حالش مذکور خواهد شد زودی شده و فرمود خدی میفرماید که لشکری اسرائیل از میان پادشاه  
بیرون کن که چون ایشان مصاف نهی شکسته خاکی شد امصیا عرض کرد که انیک صد دره زبانشان است که مرقوم است  
فرمود که خداوند و مساوی آن با تو عطا خواهد کرد پس امصیا لشکری اسرائیل از میان سپاه خود اخراج کرده بخانهای خویش فرستاد  
و مردم خود را بر دشت بارض بنی آرام تا حق کرد و از انجاعت ده هزار کس کشت و ده هزار کس با سیری بر دو غنایم نامحسوس  
دست لشکریان افتاد و بعد ازین ظفر امصیا سر از طاعت یزدان پیچید و سجده انصاف پیش گرفت و غضب ایر جنبش دادیم  
آموص علیه السلام نیز در وقت و کشت از خداوند بر تافتی و بت پرستیدن کفری زدند که عرصه هلاک و دمار شوی از وقت  
اختیار فرمود اما از آن ظفر که یافته بود عظیم منجبر و قهر گشت و با صنادید آل یهود امشاوره کرده هشتاد و پنج سال بعد از هجرت  
ساخت و کس نزد یابوش ملک آل اسرائیل فرستاد و گفت ایام سلطنت ستایش کن برای جنگ بیرون شو یابوش چند  
اور انصیحت فرمود و بمردت و موالات ترغیب کرد و معینه نمود پس ناچار لشکر بر آورد و در بیت شمس تلاقی فریقین شد و سپاه  
یهودا شکست شدند و امصیا و لشکری گشت یابوش را در بر داشته بیت المقدس آورد و چهار صد ذراع از قلعه او را شلیم را خراب کرد  
شهر را گرفت و در مال و زر و سیم و جواهر و ادواتی سیم و زر که در مسجد اقصی یافت بر گرفت و روانه شو و در انگاه امصیا زار را  
کرده و از عیت المقدس بیرون شد امصیا ازین ایوقایع ضعیف حال گشت و از انیزی که به بت پرستی شعار داشت لاجرم مردم  
با او دل بد کردند و بدان شدند که او را قتل آوردند امصیا فرار کرده به نیش کجیت و بزکان آل یهود از دنبال او با خنجر و از نیش  
بنابلس فرار کرده همچنان مردم از قحای او شتافته و از ابایند و قتل آوردند و جسدش را حمل کرده بقبره او بردند و خاک سپردند  
مدت سلطنت او در آل یهودا هشتاد و پنج سال بود

۴۵۸۵

وفات الیخ علیه السلام چهار هزار و پانصد و هشتاد و پنج سال بعد از نبوط آدم بود  
مقر است که چون الیخ علیه السلام مرگش و معلوم گشت که جنابش داغ جهان خواهد گشت یابوش ملک آل اسرائیل بالین  
انحضرت آمد و زار زاری بر گریست و عرض کرد که ای پسر و پناه آل اسرائیل یا پس از تو مردم چه خواهد گشت در یوقت الیخ با  
یابوش فرمود که گمانی بجای و تیری چند حاضر ساز چون یابوش تیر و کمان بیاورد الیخ فرمود که زار زار کن دست مبارک بر زار  
دست یابوش نهاد و گفت چند آنکه توانی داری اینجا زاری می شوی شرق کشیده بهار و تیری از آن گشت دده چون آن کان بسوی شرق  
انداخت فرمود این سهم خلاص است همانا تو از دست بنی آرام خلاص شوی و تا پایان راضی انجاعت شتافته غل از زمین را مقبول  
خواهی ساخت و فرمود تا دیگر باره تیری بر گرفته برارض بنی یابوش تیری بر گرفته به کثرت بر زمین کوفت و برای خاست  
الیخ با وی غضب کرد و فرمود اگر پنج و شش کس تیر را بر زمین کوفته بودی هم بدان شماره بر بنی لام علیه عجب و اکنون  
از سه کس تیر را بر زمین علیه خواهی جت این گفت و دم بر بست یابوش و هر که زایل اسرائیل حاضر بود آغاز زاری و تیر اندازی  
و جنازه انحضرت را بر گرفته بفرستاد و در دشت نام که جسد مبارکش را با خاک سپردند و جمعی از جمعیش بنی یابوش حاضر شدند و بر

یابوش پسر یوایش است و اسم مادرش یهوئیدان بود بعد از پدر در سن پانزده سالگی بر اکیه ملکی برآمد و در آل یهودا پادشاهی یافت و چون کار ملک بر وی قرار گرفت قاتلان پادشاه را در ده پسر و عرصه تیغ ساخت فرمود و اولاد و احفاد انجاعت زیان رسانید چون که بر پدر را عقوبت نتوان کرد و بکنایه پسر در زبان نباید رسانید انگاه سیصد نفر از مرد جوانان شش زن که ملکی از نیست سال افزون روزگار داشتند زایل یهود را آورد و صد نفر از آل اسرائیل بصد دره زجر محبت گرفت تا بانی آرام مصاف دهد در یوقت آموص علیه السلام که شرح حالش مذکور خواهد شد زودی شده و فرمود خدی میفرماید که لشکری اسرائیل از میان پادشاه بیرون کن که چون ایشان مصاف نهی شکسته خاکی شد امصیا عرض کرد که انیک صد دره زبانشان است که مرقوم است فرمود که خداوند و مساوی آن با تو عطا خواهد کرد پس امصیا لشکری اسرائیل از میان سپاه خود اخراج کرده بخانهای خویش فرستاد و مردم خود را بر دشت بارض بنی آرام تا حق کرد و از انجاعت ده هزار کس کشت و ده هزار کس با سیری بر دو غنایم نامحسوس دست لشکریان افتاد و بعد ازین ظفر امصیا سر از طاعت یزدان پیچید و سجده انصاف پیش گرفت و غضب ایر جنبش دادیم آموص علیه السلام نیز در وقت و کشت از خداوند بر تافتی و بت پرستیدن کفری زدند که عرصه هلاک و دمار شوی از وقت اختیار فرمود اما از آن ظفر که یافته بود عظیم منجبر و قهر گشت و با صنادید آل یهود امشاوره کرده هشتاد و پنج سال بعد از هجرت ساخت و کس نزد یابوش ملک آل اسرائیل فرستاد و گفت ایام سلطنت ستایش کن برای جنگ بیرون شو یابوش چند اور انصیحت فرمود و بمردت و موالات ترغیب کرد و معینه نمود پس ناچار لشکر بر آورد و در بیت شمس تلاقی فریقین شد و سپاه یهودا شکست شدند و امصیا و لشکری گشت یابوش را در بر داشته بیت المقدس آورد و چهار صد ذراع از قلعه او را شلیم را خراب کرد شهر را گرفت و در مال و زر و سیم و جواهر و ادواتی سیم و زر که در مسجد اقصی یافت بر گرفت و روانه شو و در انگاه امصیا زار را کرده و از عیت المقدس بیرون شد امصیا ازین ایوقایع ضعیف حال گشت و از انیزی که به بت پرستی شعار داشت لاجرم مردم با او دل بد کردند و بدان شدند که او را قتل آوردند امصیا فرار کرده به نیش کجیت و بزکان آل یهود از دنبال او با خنجر و از نیش بنابلس فرار کرده همچنان مردم از قحای او شتافته و از ابایند و قتل آوردند و جسدش را حمل کرده بقبره او بردند و خاک سپردند مدت سلطنت او در آل یهودا هشتاد و پنج سال بود

ملک کلری  
لادیس پسر افراس  
مروانک پادشاه  
سلطنت امصیا در آل یهودا







جلد اول از کتاب اول فاضل التواریخ

۲۵۴

و جاد آل اسرائیل تا حقن کرد و زمین و ابل و دجولا و حاضور و جلفا و جمیع ارض نقیاتی را فرو گرفت و سکان آن اراضی را اسیر  
و دستگیر کرده بسوی بابل فرستاد و اموال آنجماعت را نهیب غارت بر گرفته بدار الملک بابل مراجعت کرد و بسبب ضعف  
آل اسرائیل شد هنگام انتقال از اینجهان منورند خود و شما نظرا و لیعهد ساختن جای پیر و خست بگلشن بابل چیل و دسایل  
جلوس گشتی و ملک ایالتا یا ایاچا را نیز اروشده و پی چهار سال بعد بموبلا و دم بود

کتیب میرانباست و لقب او کیتس لوی است که چون ابا پدر او از میرای بدر شد پای بر سر سلطنت نهاد و مملکت ایتیا را  
در تحت نام خویش در آورد و بر قانون پدران گذشته ابا لاکا و لو نیم را و از الملک داشت و امور پادشاهی را با عدل  
میگذاشت و مردم را بخر فضل و احسان خوشوقت میفرمود مدت بیت و شش سال در مملکت ایتیا فرمانگذاشت و آنجا که  
باز از جهان برمی بخت فرزند ارشد و اکبر خود کا پس ایش خوانده به بند و عطرش ممتاز ساخته و بولایت عیدش سرفراز فرمود  
سلطنت شالوم دینی اسرسل چهار هزار و شصت و سی و پنج سال بعد از سقوط آدم بود

شالوم بن یامیش چون نگر یار اکیشت فرمانروای آل اسرائیل گشت و بر سباط عשרه پادشاهی یافت و درین وقت امور مملکت  
محل بود و شالوم را آن اقتدار که با اندازه صلاحین است دست انداز مخم بن جادی که درارض ترصا سکون است جمعی ابا خود  
هم دست و همداستان کرده که شالوم را از سد که بحجلیت پادشاهی از میان برگیرد و خود بر صند آلال اسرائیل حکومت کند پس از این  
از ابطال شومرون تباخت و بر شالوم غلبه یافت و او را بتبع بگذر رسید مدت حکمرانی شالوم در آل اسرائیل یکت ماه بود  
سلطنت مخم در سباط عشره چهار هزار و شصت و سی و پنج سال بعد از مرگ او آمد بود

متحم بن جادی چون بر شالو بن بایش غلبه یافت و او را از میان بر گرفت خود صاحب تاج و تکیه گشت و اسباط عشره را فخر کند  
آمد چون ارض تغاج با متحم مخالفت آغازیدند و او را بدخول قلعه جازت ندادند با غلبه دیورش بلده ایشانرا بگرفت و مردان  
ایشانرا بکشت و زنان ایشانرا شکم بدید و در پادشاهی استیلا یافت و همواره بر پنج جور و عساف بود و ایمین بیت پرستان داشت  
و در زمان او ملک ملط ملک یابل چنانکه ازین پیش بدان شارت شد با سپاهی فراوان بر ارضی مقدسه آمد و بدان سر بود که ارض  
السرائیل را فرو گیرد و متحم صد بدره سیم حضرت او پیشکش کند رایند تا با مستطهار او کار ملک نکو تواند کرد و ملک ملط بدار الملک  
خود مخرجت کرد ازین می متحم بزبان ال سرائیل اطلب فرمود و هر یک را آنچه مشال سیم عطا کرد تا در سلطنت قرار و توأم باید  
مدت ملک در ال سرائیل ده سال بود  
و کار با سیتلا و استقلال کند

نور شیب بن مخرم چهار هزار و شصده و سی نه سال بعد از بسط و آدم بود  
 معیوب بن مخرم بن حضور بن عدی علیه السلام از جمله پیغمبران بزرگوار است که در شهر حضور مردم را بخدا می عودت میفرمود و از  
 معاصی و ملامتی باز میداشت مردم حضور که قومی بد کردار بودند نتوان شیب نام خوش میداشتند و همه روزه وجود مبارک آنحضرت  
 برایشان کران می خاد و عاقبه الامر اثر اقوم همدستان شد بر سر شیب تاضی که دزد و جانی برادر چه شهادت میسایند  
 و بخیفین عمل بخت بفر اعدای ایشان مسلط ساخت چنانکه در جای خود مذکور شود و او را داد و احضا و آن شرار را بکمال و عتاب  
 باز داشت چون خبر و روایت بفر رسیدند روی بفر نهادند کما قال الله تعالی قُلْ اَحْسُواْ اَنْفُسَکُمْ اِذَا قُمْتُمْ مِنْهَا لَعَلَّکُمْ تَحْصُرُونَ  
 از دنبال ایشان روان شد و آنجا عذر دیا که در پیش زافر و کفر شد و تنوع در اقوم نهادند قالوا وایا و قیل انما کنتم ظالمین اجل  
 فریاد برآورده و از بار نیلند تا بهی که بهره تنوع و تیر کشند و بلاد و هم صا ایشان خراب و بران گشت و هر چه از احوال و ثمال

وقایع بعد از بیسوط آدم تا هجرت

۲۵۵

۲۶۵  
داشتند عرض نوب و عارت شد تا از آن اهل و شهر آثاری نماند چنانکه خدا فرماید و کم قصمتان من مرتبه کانت ظالمه و انسا انانقه  
چون مدت عمر شعیب چهل و سه سال بود

جلوس شاهانك در مملكت چين چهار هزار و شصت و چيل و سه سال بعد از ميلاد ادم بود

شاوگت پادشاه هشتم است از دودمان جو. آنک که بعد از پدر در مملکت چین سلطنت یافت و اعیان مملکت و صدای بصر را احاطه  
ساخته هر یک را بشیرت ملی و انعام مزی و میامید و از فرموده کار مملکت و دولتر با نظام کرد و کبریش پدران خود اعیان بت پرستی را  
مقرر است که در زمان دولت او بری که آراد و پایی بود و کرمی که چهار شاخ داشت از انجای مملکت بحضرت آوردند و اعیان گاه  
از مشاهده آن بحجب آمدند علی آنجه که چون زمان رحلت شاوگت فرا رسید فرزند کبکوار شد خود شاوگت را پیش خواند و در کتب  
و بدت ملکش در مملکت چین بت پشمال بود

جلوس فقها و سلطنت اور دربار عشرہ چهارنیز ارشد و شصت و چیل و چار بنو برپا ہو

فخیا بن محمد بعد از پدر سلطانی یافت و در اسباط عسریه بجایانی گرفت و با خواهری که در کربلا پیدا شد و در کربلا بموت رسید  
خویش را بر پیش انصام و او ثانی السنت و رسوم بر انعام بن ناباط را در خطا کارتی تازه کرد و قنق بن رومیکه سپهسالاری  
بود بر مولای خود بشوید و از اراض جلیلا و پنجاه مرد و دلاور با خود متفق کرده نگاه بقصر ملک درآمد و فحیا را سزوترن بر گرفت و بکشتن او  
چلوس سلطنت قنق در اسباط عشره چهار هزار و شصت و چهل و هفت سال بعید از مولودم

فجاج بن رومی چون فجار را بدو ساخت خود بکار سلطنت پرداخت و سباط عشره را مطیع و مضاف خویش فرمود اما که دست  
تقدی برآورده همه بطریق جور و اعتساف فت و در بنی و فساد بکشید و در زمان و تغلقشمار پادشاه بابل که مردم او را ملک  
خوانند با سپاه عظیم باراضی مقدسه متفق کرده بر ملک ابل محولا و حاصرورجلا و جمیع ارض فغالی غلبه کرد و سکنان این  
باسیری بابل فرستاد و اموال اشغال ایشانرا بشارت برگرفت و بدارالملک خویش مراجعت کرد و وزیر وی سلطنت فجاج ضعیف  
شد و هوشاع بن الاکه یکی از بزرگان حضرت را بدو بروی بشورید و او را معتور داشت و عرضد بملک و دمار ساخت مدت پادشاهی  
در آن ملزمت

ابو مالک شمر بن افرقیس بن ابیجر بن حارث ریش بعد از انتقال ارغش نام دولت و جلال گرفت و برادرش صحرایی بن افرقیس بن حارث  
شرف مملکت مین حکمرانی و را کردن نهادند چون در سلطنت استیلا یافت لشکری فراوان فراهم کرد و مملکت نوبه و سودان و  
جس را فرو گرفت و عمان و غزیمت بسوی راضی شاهی مطعون داشت و بشیر از سودان را راضی را گرفت آنکه بسوی دارالملک حجت  
فرمود درین وقت کا دوس کی غزم تیر مملکت وی کرد و بسوی مین با حقن کرده بدست ابو مالک گرفتار شد چنانکه شرح انقصه تقریر شد  
قصه کا دوس مرقوم شود چون به کام ارتحاش فرا میرسد فرزند خویش اقرن را نایب فرمودت ملک شجاه و پشمال بود  
ظهور عدد چهار هزار و شصت و چهل و نه سال بعد از نبی و آدم علیه السلام بود

عِدِّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ رَجُلٌ بَغِيرُ بَنِي إِسْرَائِيلَ اسْتَوْفَى لَفْظَ عَدَدٍ وَضَمَّ عَيْنَ مَعْلُوكٍ وَكَسَّرَ الْوَالَ مُبْقِطَةً وَكَسَّنَ الْإِلَّاءَ خَلْفَ بَعَثَ عِبْرِيَّ مَجْمُوعِي رَاهِبَانَا  
وَمِي بِدِرْغَزِيَا عَلَيْهِ السَّلَامُ اسْتَوْفَى لَفْظَ حَالِشٍ مَرْقُومٍ ثُمَّ أَكْرَحَ شَيْئًا تَهْنَأُنَ بُوَدَ كَدَمِدْ دِرْغَزِيَا مُقَدِّمًا بَاشَدَ لَكِنْ جُونِ طُورِ بَنُوْتِ عِدِّهِ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ دِرْ بَنُوْتِ بُوَدَ مَوْخَرَفًا عَلَيَّ الْحَكْمَ عِدِّهِ زَمَانِي فَرَاوَانِ بَرَسِيْتِ دِيُوَسْتَهْ بَدَلَايَتِ دَعْوَتِ قَوْمِ شُغُولِ بُوَدَ چَا كَدَمِدْ دِرْ زَمَانِ  
مُوشَعِ بْنِ الْاَوَا حَارِزِ بُوِيَا مَكْدُوكِ هَرْدِ حَايِ خُودِ مَرْقُومِ خَوَاهِدْ شَدَّ سَهَابِي نَفَرَانِ مَوْشَعِ بَارِاضِي هُودَا مُضْغَنِ كَرْدِ دُوَسْتِ نَزَارِ



تایال هیودار گرفته با سیری برزند و خواستند بشمردن فرو آوردند عدد بر سر راه شکر بیان آمد فرومود یعقوم نام فرمان خدا و سید  
معاصی آقا زبرآل هیودا غضب کرد و ایشان بدین روز نشستند و بدست نما گرفتار شدند و شما با جماعت رحم نکردید و اکنون  
که برادران خود را ببیند کی می در چشم خدای جنبش خواهد کرد و شما بحال ایشان خوابیدشت اکنون طیفه آنست که اموال ایشان را  
زکونیه و ایجا عمره اتجلیتم تمام با خانه خویش باز فرستید درینوقت غریبان یوحنا و بارخیا بن مفری که از هر کان آل افراتیم بن یوسف  
غلیله السلام بودند این سخن را بصدیق داشته گفتند که ما هرگز با این سببیا با شما مرون در شویم پس جمیع اسرار را حضرت انطرف دادند  
و مال جامه ایشان را و کردند و خوان نهادند تا همه شراب طعام بر چشیدند و اسب دادند تا به علیل و اعمی که در میان ایشان بودند را  
شد و آنکرده را تا بقبر نخله قریب به بیت المقدس رساندند خود جهت شومرو گشتند

جلوس کا پس در ایتالیا چار ہزار دستبند و شصت سال بعد از سقوط آدم علیہ السلام بود

کامپس سپر کپتس لوی است که بعد از پدر و مملکت ایتا یا رایت سروری ولای حکومت برافراخت و همچنان دارالملک و موی ابا الکا  
بود و بر رسم درپان کشیش صابین و آیین ستاره پرستی روزی بر مدت بیت و هشت سال مملکت ایتا یا فرمانگذار بود و چون  
وفاش نزد یکدیگر فرزند اکبر و ارشد خود کامپس را برتسمه و لعلی می ممتاز ساخته همچنان مکرر شد

جلوس کیکاوس در مملکت ایران چهار هزار و ششصد و شصت و سه سال بعد از مبوط آدم بود

[illegible]

سوداگری برودند و بعضی ایشان بی آتش زدند و چنان نمودند که ازین کار خبیه منع القصه چون اسبصال ایشان  
 فراهم کردید کاوس دیگر باره با ابطال جال مراجعت کرد و منافعه بر سر ایشان قن برود و اطراف حصار را فرو گرفته سبک ناکا  
 یورش برده مردان وی از اطراف بقلعه در شدند و متع دهمباران ملک از نذران بناده و خلقی عظیم را عرضه دار و هلاک شدند  
 پس آن اراضی دیگر باره منهدم شد و پادشاه بر سر عمل آمدند و کار براج و خراج راست کردند آنجا که کاوس با پنج و هشت نفر از مردان  
 بجانب خراسان سفر کرد و از آنجا لشکری بزرگ غنیمت هندوستان فرمود و از اراضی کشمیر و کابل عبور کرده از ملک خج  
 نیز گذشت و دست لشکر ایشان از همه سوی بلاد هندوستان دراز گشت و سوره که در این وقت در هندوستان سلطنت  
 و در حقیقت این دولت از رستم بدست کرده بود و فرمود از زویم و آلای و در چند آنکه در خدمت کاوس بود بی فراهم کرده  
 بر سولان چرب زبان سپرد و نامه از در مهر و چاکری بگذاشت و بحضرت کاوس ارسال داشت پادشاه رسولان سوره را بیک  
 نواخته رخصت اضراف او و خود کوچ داده بستان آمد و بی چند و شبستان رستم بستان بهمانی پیود و روز کار بشادمانی سپاری  
 بر د و رستم در حضرت پادشاه خدمت نیکو کرد و مورد اشفاق و خیر وانی گشت آنجا که کاوس از بستان بیرون شده بهار الملک بفر  
 آمد و مدتی کار بجام همی گذاشت و از آنجا که هرگز پادشاهان از طلب ملکی و تخیر ملکیتی فرو نشستن ننهادند کاوس را اینجا طرکند شد که  
 که اراضی غیر از تفرغیه ملک محروسه فرماید هر چند قربان حضرت بعض ساینده که ملک عین آتایه نیست که پادشاه خوش  
 عزیمت تخیر آن کند صلوات است که سرنگی را با سپاه بی لایق بدینجکت نامور فرماید تا بجنب فرمان ملک فرود آمد و بچنان  
 مقبول نیفتاد و کاوس ساز سپاه داده بسوی مین ره سپار آمد از آن سوی چون ابو مالک که در این وقت سلطنت مین داشت از خبر آگاه  
 شد مردان خویش را گردآوری کرد و لشکری فراوان فرام فرمود و با استقبال جنگ بیرون شده در برابر کاوس صف بر کشید و جنگی  
 مردانه در افتاد لکن اجدار کشش و کوشش بسیار لشکر ابو مالک شکسته شده از پیش بگریختند و مردان ایران تیغ در ایشان بناده و خلقی  
 عظیم را بقتل آوردند و ابو مالک بزمخت بسیار از آنکه کورد را بطرفی کشید و از آنجا بشهر در رفته متحصن گشت ازین امتحان بهر  
 کاوس ساینده که پادشاه مین از خبری سیمین بریده است که آفتاب از دیدارش در حجاب شود و ستاره از نظاره اش که یاب  
 پاره کند و در این باب چندان مبالغت کردند که کاوس نا دیده دل بدو داد و تومنی را بنزد پادشاه مین فرستاد تا سخن از صلح  
 صلاح فرمود و دختر پادشاه را که سودابه نام داشت برای کاوس خواستاری نمود و مین چون از اطاعت نگزید بود دختر را بفر  
 نزد پادشاه ایران فرستاد کاوس بزم ملکی برپایی کرده اسباب سوره و سرود میا داشت و در روزی سپهر را ملو و لعب بگذشت  
 ملک مین که منتظر فرصت میبود در این وقت و دختر اغافل بایقه ناکا بهر کاوس بشوید و او را باطلو کیستم و پسران و بیوه های را بستان  
 گرفته و قلعه خویش بر د و محسوس فرمود لشکر ایران کاوس را کشته شدند و بسوی ایران باز آمدند چون انجیر خوش بر آب است  
 و رستم بستان ازین واقعه انگی یافت بی توانی از شهر بیرون شده و با هزار تن از ابطال جال بسوی مین تاخت کرد و از آن سوی خبر رسید  
 کاوس را با فرسیاب بردند و نیز با سپاهی کزیده بسوی ایران شتاب کردند و بعضی از بلاد ایران را از استخر ساخته عرضه نداشت و فرمود  
 و بجانب ترکستان مراجعت کرد علی حمله چون بعض پادشاه مین رسید که نیک رستم چون شیر شقه طلب کاوس می آید و پس بر  
 نشو که ازین بوم و بر نشانی خواهد ماند ملک مین بدانت که این سخن را راستی فرودست فکس از روی بازوی مین نباشد لاجرا  
 رسولان چرب کوی بدرگاه رستم فرستاده سخن صبح افکند و کاوس را با پهلوانان حضرت کیس فرمود و سودابه دختر خویش را بوی  
 و هزار گزین بر بچهره در خدمت او میزد و از خواهر خویش اسم و شتاب چند آنکه شایسته پادشاهان است نیز با دختر خویش



عطا کرد پس کاوس سودابه را بر داشته با معربان حضرت و همو رسپاه بایران مراجعت کرد و در پادشاهش انجند مت در باره شتم  
 وستان خوشی نگاشت که ما رستم را از درجه چاکری بر تبه منتری بر دیم و او را جهان پهلوان متحق لقب ایدیم و کلاه رنیت  
 مرصع که جز پادشاهان عجم را دستوری نیست که بر تارک کنند بر سر او نهادیم و تخت زرین و سیمین که جز سلاطین امم و منیت  
 او را رخصت نشستن فرمودیم و سلطنت سیستان و کابلستان را تا سرحد پنجاب بوی قنویض نمودیم پس رستم زیر خدمت پسر  
 شاکر و شاه ظاهر بمقدونیت خویش آمد و کاوس بداد الملک مراجعت کرده بر سر بر مکی برآمد و قیام خسروی بر سر نهاد و سلاطین  
 و بزرگان آفاق چون خبر جلوس و بر آشفند مذکور باری هر کس خور خود متحف و دیار باریکاه فرستاده پادشاه را از نو تنیت داد و  
 کاوس روزگاری بغراعت گذاشته مردم را نیز در سایه امن می داشت تا دیگر باری روزگار راحت سپری گشت ایام رنج  
 رسید و آنچنان بود که وقتی رستم دستان برای تخریب کردن از دارالملک پنج در شد و از طرف شرقی پنج حمله در شکست تاختن  
 کرده باراضی طایرستان بکار پیشه فرود آمده سادعی از ناکه راه بجفت و خوش خویش را برای حردین رما کرد و از سر پهلوانان  
 که معظم بلاد طایرستان است چند تن بر سید و اسب رستم را بدستباری کند بدست کرده بشهر پهلوان در بردند و با جاکم ملکه  
 دست نشان فرایساب بود سپردند چون رستم سلاطین را بر داشت و از نابود شدن اسب گاهی بایقه برخاسته بسوی پهلوانان  
 فرما کرد از پهلوانان جهان پهلوان را تجدید کرده بسوی خویش فرود آورد و شرط نهاد که ماری مرغی داشت غنیمت دختر حاکم طایر  
 که از دیروز وقت فریفته شایسته متهم بود باین رستم آمد و از خواستار شد که بشرط زنی بوی هم بستر شود چون رستم رود می  
 اورا بدید که مانند بستی بر چنگ راست دل را و بست و با داکس نزد حاکم پهلوان فرستاده تخمه را خواستاری نمود و بی نیاز  
 وصلت با رستم و شاد شد و دختر خویش را بچنگال نهاد و بی در آرد پس رستم را از زنی با و قیام خویش آورد و از وی کام گرفت  
 و باز بندی بجهت پسر و گفت چون حامله باشی بار بگذار ای اگر دختری آوری این کوهر را بکویوی وی در آویز و اگر پسر باشد هم  
 این جوهر را بر بازوی او بربند و نیز دوش کیسل فرمای این بجفت و خوش خویش را ازین بر نهاده بر پشت و متوجه دارالملک شد  
 اما از آنسوی چون تخمه را زمان حمل بکران آمد پسر زوی متولد شد و او را سراب نام نهاد و چون سالی چند بر این بگذشت و سراب  
 بجز شد و غیر رسید در پهلوانی و مردی ثانی رستم دستان تیمود پس نزد مادر آمده از سب خویش پرسش فرمود چون معلوم کرد  
 که پسر رستم دستان است نیک شاد شد و با مادر گفت من بخت کاوس را از بخت سلطنت برتر آرم و رستم را پادشاهی هم  
 آنگاه دفعه فرایساب خواهم کرد و ملکت عالم را من خواهم داشت چون رستم پسر را بدید من پسر کرامت بر سلاطین و بی من  
 حرام است این بجفت و ساز و سلاح جنگ آماده ساخت از آنسوی خبرا فرایساب بردند که در پهلوان جوانی بزرگس بود  
 آید که پیل از جنگ او گماره جوید و شیر با نبرد او همه دستان شود اگر کسی با رستم در آید جزوی تواند بود و فرایساب نیک گفت  
 شد و جوان و دیر را با قیام بران طلب داشت و دوازده هزار لشکر خویش از بدستان سپرد و فرمود سراب را ببط نوال در زیر شاک  
 و افضال امیدوار ساخت و پهلوان رستم دستان فاش آورد و جلی اندر رسید که با شاکت پسر دستان دست نیاید باشد که متهم  
 به بستی او زنی در آید و دختر ملکت ایران کار را بر او متحقق کرد و علی الحجه آنگاه که دفع رستم کرد و هم در آن شب سراب را در بستر خود  
 مقتول سازید که از پس گاهی بخود خواهی پدر بر نیاید چون سخن بپایان رسید جوانان و پادشاهان و پادشاهان و پادشاهان  
 فرایساب بشتاب شهاب پیرون شده و در زمانی کم بشهر پهلوان فرود آمده و سراب را با جنگ ایران نیک نایل میداد و از آنسوی  
 فرایساب کس نزد لیوانک ملک چین فرستاده برای جنگ ایران استمداد جست لیوانک ترخان که سپهسالار سپاه بود و لشکر

عزم نبرد  
 بکشتن پهلوان

فرزاد نبرد فرایساب کیسل ساخت پادشاه ترکستان نیز جمیع از بزرگان سپاه لازم رکاب ترخان ساخته و در باره شتم  
 هزار مرد جنگی کیسل ساخت و مشواری بقترب علی ترخان سپرد که با سراب قنویض فرماید و او را در جنگ ایران بکشت سازد  
 وی نیز پهلوانان در آمد و کار سپاه را بنظم و شوق کرده و ایات جنگ را برافراشته و با قیام سراب بکشت ایران تاختن کرد و نیک  
 بمقتله رسیدند که بچیر که یکی از پهلوانان ایران بود بمقتله کیلادوس کجا بانی آن باره داشت چون خبر بادی برده که اینک لشکر  
 ترکستان که در دشت را بر بری سپرد از جای بخت و مردان خود را در حفظ و حرست باره کاشته خود نیز با گردی از حصن پیر  
 تاخت و جنگ در انداخت سراب چون شیر خنکین مرکب بیدلن را ند و در حلقه اول او را گرفته دست بر سب و نیزه پهلوانان  
 دستا در دهم را که هم از پهلوانان کاوس است خنری بود که دخت آفرید نام داشت چون حال چیریدانگونه دید جلالت و رزید  
 از قلعه برآمد و اسب فکند زمین جنگ بر سراب تنگ کرد و مردانه کوشید چون یکد حمله با هم بردند دخت آفرید را نیز وی باز با  
 سراب نماز لاجرم روی بر کاسه خواست که از پیش بر شود سراب ازین دستاخت کار بردخت آفرید صعب افتاد دست  
 و مقتله نسر بر گرفت سراب چشمش بر روی و موی و افتاد دل بداد آنگاه دخت آفرید با وی گفت در میان دو لشکر فضیلت من  
 نخواه چون امان دهی کمین بسلامت بچشمش شوم همانا نبرد تو خواهم شتافت و بقانون کجالت تو در خواهم رفت سراب را شکوه  
 جمال خن آفرید مجال نداد که سرازین سخن بیرون کند لاجرم عیان بکشد و دخت آفرید بقلعه درآمد و در حال بر سر باره شده با سراب  
 خطاب کرد که ای جوان ناخبر کمر این ندانی که ایران را ز تو را میان جفت بکینند و ایشان هم بستر نشوند دست ازین قتلنا باز  
 دار و با نشینم خویش باز شو که این آرزو هرگز بر نیاید سراب ازین سخن در تاب شد و سخت بکین از پای به مراجعت فرمود اما ازین  
 سوی چون شب فرا آمد که در هم صورت حال الحار شد اوده با پیکلی تیزی بدرگاه کاوس کی فرستاد و پادشاه را ازین نرو  
 باز وی سراب آگاه ساخت و خود و شمشیر آنحضار را از نزد و مال می کرده فرار نمود چون این خبر با کاوس رسید که پسر در طلب  
 کرده فرمود که هم اکنون بکشت سیستان شتاب کن و رستم را بدیوانی بدخیزت آرتا بنر و سراب ساز کند و غبار این فتنه را  
 بآب شمشیر فرو نشاند که یواز از کاوس میرونده به تحیل تمام نبرد یک رستم آمد و فرمان پادشاه را بکذاشت متهم فرمود و در جنگ  
 چندین شتابندی واجب باشد روزی چند با هم بیاییم و با ده کاریم آنگاه نصیم صاف سراب هم چندا که میوه مرصع داشت  
 که کاوس مردی آشفته مغز و تن خویش خاصه اکنون که از صولت سراب خاطر مشوش ارد بی فرمانی جهان پهلوان در بنو قتلنا  
 خوش باشد معینه نیافاد و رستم پهلوان در کار باده و بریم بود چون خوشتر از می کاریدن سراب ساخت برای رزم سراب بکاه  
 کاوس شتاب جست وقتی رسید که جهان در چشم پادشاه سپاه بود و دل از رستم رخشیم داشت آنگاه که دید که کاوس  
 متهم افتاد و خویش آغاز کرد و چندی جهان پهلوان را بر سر و با کیو بنیب داد که دست پسر دستان را بر بند و او را زنده بردارن  
 کیو ازین جرات باز نشت و بدین جنارت سر فرود کرد و چشم کاوس باده شد و وی بطوس کرد که هم بر غیر دست رستم را  
 بر بند بطوس نود و بیجا با بخت ستم دید و دست بجا جنب او یازید رستم روی از کاوس گردانید و تند بسوی بطوس گریست  
 و دست سخت بر سینه بطوس زد که بهشت افتاد و چون شیر خنک شده از کاوس بدید و می گفت اگر آن وقت باز دست و  
 پسر دستان بر بند می چرا با سراب هم ترا و مشو می بخت کار و شمشیر از پس مقصد و دستان کن این بجفت اندرگاه کاوس کشید  
 بر باره خویش نشت و راه سیستان پیش گرفت صنادید حضرت ازینجا ده انگشت حیرت بدندان کزیدن گرفته و گفته که  
 رستم بدینک ستم آنکست باشد سراب خاک ایران را با آب برد و نیز کاوس در حال که دره پشیمان شد پس صواب دید و نهو را کون

شماره جنگ



که مردی چرب زبان و کارگاه بود از نبال رستم فرستاد تا او را بفرساید و باز کرد و در بشتاب تمام شتافت و بنزد رستم  
آمده خاطر او را به پند و اندرز روشن کرد و دیگر باره بدرگاه کاوس آورد و پادشاه از وی عذر خواه شده و گفت تو دل شکو  
بازوی سپاهی که بر من بگیری روا باشد زیرا که خوش خاطر و تنی طبع نفقه جلت و طبیعت مست و او را بشرف بگویی  
انعام خردوی نیک نواخت و خاطرش را از خود خرم ساخت آنگاه ساز سپاه کرده لشکری نامحدود بر آورد و طی هر محل من  
کرده از پنج بگذشت و در برابر سپاه توران فرود آمد سرباز چون از وصول موبک پادشاه ایران آنگهی یافت بر سر تی بلند برآمد  
نظاره میکرد و در دل داشت که از رستم نشان جوید و سر بریده او را بداند پس بجز را طلب داشت و را همچنان دست بسته حاضر  
ساخته سرباز بادی گفت هر چه از تو پرسم اگر با صدق سخن بگویی زبان سرت من بی آنکون بیکت قواد و سر بکمان این محسور را بمن  
بنمای و صاحب این رایت را بمن بشناسان که من بر حال ایشان بنیایم بجز چون نیروی بازوی بهر ابرایک میدانت  
بیم که که چون رستم را با وی شکار کند یکی جهت را بر دفع او کار رود و در بنا شد که جهان پهلوان از زمینان برگیرد و پس همه گشت  
بجوید چراغیکه رستم را خنجر داشت سرباز چون دید سپح نام از رستم بدین نیاید خود میدانت کرد و گفت سپح نشان رستم کشتی  
بجز عرض کرد که وی هنوز در سیستان است از نیروی درین مصاف حاضر نباشد سرباز بپوش کشته بفرموده خوش شد و شب  
بیا سو دور و دیگر از هر دو جانب صفها را ست کرد و دوازده جنگ طرازا داد و نخستین سرباز سب بر بخت و چون کوه آتش می  
میدان ایستاده نعره بر آورد و هم او را طلب کرد و بچنگل از مردان ایران در قدرت بازوی خود ندید که با وی هم ترا از شود و لاجرم  
هکلی در جای خود باز ایستاد و دوم در بستند سرباز چنان چنان دیدن بر کشید و بیکوی سپاه حمله برد و تنی چند مقتول ساخت  
و از میان صف بدر شده و بجزار خیم رسید و خیمه چند را بکند و فرود آورد و هم را بخت نموده میان میدان بر ایستاد کاوس کس  
نزد رستم فرستاد که حال و نیت بشتاب که غمخیز بهیما سخت از سرباز ترسان شود و سپاه کیم هر اسان کرد و پس رستم  
تقصیم مصاف داده تنگ رخسار ساخت و اسب بمیدان در انداخت و با سرباز گفت این چه تنه مغربی بیکت نیست که در  
جوار لشکران پیشینا کرده بیا تا از سپاه بکیم شویم و مصاف هم هر که بخت خواهد برگشت و اگر بنا خاک پست سازد سرباز بزرگ  
گفته با پورستان همدستان شود و هر دو با اتفاق راه بیابان گرفتند و از سپاه بیک کران آمدند رستم سبای بزرگ سرباز افکاره  
میکرد و با خود می اندیشید که اکنون از خیم هر دو از رگستان بر نجات آید این جوان نورس از خیم تنگ است از که باشد و سرباز  
چون روی رستم را بدید بهمانا مهر اوت دل را خیر کرد و دروغ داشت که با او خبر داند و سرباز را کرد و خطاب کرد که ای پهلوان  
آسمان بر تو بسیار گشته اینک مردی دومی معید داری روا باشد اگر تو خود با من جنگ نکنی و دیگر بر آهنگ من کنی  
و نیز کمان دارم که تو رستم دستانی و من با رستم تخم رستم بدو گفت که من این پیر سر بی جنگ فرادان کرده ام و مانند تو  
جوانان بسیار را پای در آورده ام و هم رستم دستان نباشم چه او مردی سپهسالار پادشاه است و من یکی از گمزان در کاخیم  
سرباز از آرد و با یوس شد و چون شیر آشفته اسب بر بخت و با پدر و اوجیت از باد آواز آفتاب چون برق و باد برسم  
تا به شد و دیگر بر خاک و خون ساختند و همچنان ظفر با بختیک روی نمود و هر دو از خاک مانده شدند ناگاه سرباز سب زد و  
سوی سپاه کاوس حمله برد رستم چون دید روی بزرگان مناد کن با خود اندیشه کرد که مباد از سرباز با کاوس آسیمی رود و غنا  
رخش بر تافت و بنزد او شتافت و گفت ای جوان دست از جنگ بردار اینک روز بکران رسیده هر دو با آرمگاه خوش شویم  
و فرود آید و هم از نو بر دیم که هر دو از مرد و دید شود سرباز زحرب غمان باز کشید و لشکرگاه خوش شد و نخی از مردی و مردی رستم

با هوام بگفت و بیارید از نیوی رستم خمرگاه در آمد و باز دوازه گفت چنین مرد تا کنون با من هم نرفته که من دست او گشته  
شوم تو مردان خویش را بر داشته بجای بستان شتاب کن که کس به شک سرباز نشود علی التبعه با ما در رستم زمین بر نماند  
و بر نشت و میدان در آمد و از آنوی نیز سرباز بر سیدیم دلش با رستم مهر بود گفت چه باشد که تو با من جنگ نکنی و این رستم  
بایران کناری هم اکنون ساعتی با هم باشیم و سخن از درستی و مهر گوئیم رستم گفت ای جوان من روز کار فرادان برده ام مرد  
فریب و نیز گشت رستم روز حرب و همگام طعن ضربت مردانه بکوش و افشا نه فروش این بگفت کمان بگرفت و سرباز نیز  
ناچار بر سر کار آمد از آن پس که آلات حرب فرسوده گشت هر دو از اسب فرود شدند و دست در گرو میان یکدیگر برده شتی  
در آمدند و چندان کوشیدند که بدن در زیر جوشن تفته شد و زانها در کام گفته گشت در یوقت سرباز پوزی یافت دست  
بازنده برود و دشمن را گرفت و بر تافت و سخت بر زمین زد و سبک از زمین نشست و تیغ کشید که سرش برگیرد  
رستم گفت ای جوان همانا قانون جنگ ندانسته چه آیم با آن باشد که در شتی گرفتن چون کس چیره شویم در کرت تخت او را با  
سازیم و اگر دیگر بار بدو نظر جستم سخن از میانش برگیریم و اگر نه زنده خواهد بود و سرباز جوانی نا مجرب بود و مهر رستم نیز در دل  
کوش بدین سخن ننهاد و رستم باره ساخت و لشکرگاه خوش شتافت صورت حال اباهو مان بیان منده نمود و هوام  
گفت ناصواب کاری کردی و خود را اسیر و دشمن فرمودی ندانم دیده و دیگر شکار تو نخواهد شد این بگفت دل از سرباز برگرفت  
و از نیوی رستم شمشیر شمشیر شرح حال اباهو مان گفت و دل از جان برگرفته بخت صبحگاه نیز هر دو میدان شدند  
و جنگ در پیوستند و دیگر باره کار بکشتی افتاد و درین کرت نصرت با رستم بود ناگاه سرباز بر زمین زد و دانست که او نیز خواهد  
گفت مرا با کس تا نوبت دیگر ظفر جوی خیزی تیغ بر کشید و پهلوی سرباز بکشت سرباز به کشید و گفت چون نوبت من  
بر قانون خویش رفتی و در کرت تخت مرا کشتی همانا ازین مردم کین با رستم آنگی که فرزند تو در جستجوی تو گمبست و خوا  
روی تو بهد و در پهلوی تو نشیند تنی با مردی او را بکشت پدر از تو کین من باز جوید و خون من بخور چون تنهن ایستگات شدند و از میان نش  
جهان در چشمش تاریک شد که از جابه او کشته آن بازو بند که در باز داشت بدید و بشتاب پست دست زد و کربان چاک کرد بگفت  
و بر فرق خاک بجز خیمت و دیله کمان نیز کاوس آمد پهلوانان بر زاری و فغان کردند و سوگاری گرفتند و بکی فرایم شده درین  
سرباز حاضر شدند و بغیر بر آوردند سرباز گفت ازین فغان که حاصل آنچه قضا بر پیشانی منی شده بود هم بطور پیر است آنجا  
روی با رستم کرد و گفت ای پیر این سپاه بهوای من از رگستان بدین رزمگاه شده اند اکنون که قضا بر من پسین افتد شاید  
میا زارید و بگذارید با سلامت باز شوئید این بگفت و جا و دانه بخت رستم دست برد و بجز بر کشید تا خود را طراک کند و زنگ  
بزرگان ایران در وی آویخته و ارامن کردند و با نذر و پند بحال باز آوردند آنگاه کس نزد هوام فرستاد که روز کار جنگ تا خبر  
افتاد بر نیز مردم خویش ابرو داشته سلامت باز شو که کار من که کون گشت و دشمن سرباز را بوبت کند شته بستان  
آورد و در نزد پدر و مادر کفن ازین او دور کرد و زان ارزا بر گمبست و رود ابر خاک بر سر بجز بخت پس از یکا هر سوگاری بکوی  
خاموشانش بردند و با خاک سپردند و از آنوی خبر با تمینه رسید که فرزند تو رستم سرباز بر پد کشته شد و  
بکران آمد روی بجز میشد و موی بر کند و پلاس بر کرد و آنجا دوازه هزار تن از سپاه کزیده کرد که بستان آمد کین بر  
از پدر باز جوید بجز کشت تمینه با تمین گفتند سخت شمرار بود که در جواب در فرزند کشته چکو بدیسی خانه در نشت و زان  
رودابه را با استقبال تمینه فرستاد باشد که او را دلدار کی کنند تمینه چون خبر وصول ایشان بشنید به استقبال پرورن شتافت



و چندان ناله و فغان کرد که از هوش بجا نه شد زال و را بکنا گرفت و با حال آورد و چندان از بهر هری جهان گفت که دل من  
 ساخت پس با اتفاق و در میان شد و در میان رستم فرو آمد چون نیمه بر تن افتاد و خنجر کشید و قصد کرد که در میان زد  
 او سخت و تیغ از دست می بستد آنگاه نیمه از خانه بدر شد و بر سر دهنه سرب آمد و بجا مختلف گشت و سپس و قیفا از مرتب  
 سوگاری فرزند گداشته ازین نیت رستم و را بجا نه آورد و بر سر خویش بجا بیدار کرد و بجا حاکم گشته سپری آورد و او را فرزند  
 نامید چنانکه شرح حالش در این کتاب مبارک مرقوم خواهد گردید علی ایچکه روزگار می سپرد برینا دگر کار سرباز گمان غم سیاه و تازه  
 کرد و آنچنان بود که وقتی که سپهر برادر از سیاه که به خشم و جوش بود در میان مستی و خمر خویش تعصب و تیغ بر کشید که سر  
 و خنجر از تن بر کمر مادر و جلی بر کجاست و دختر را از چنگ پدر بجات او بکجاست و از بیم جان بر آسبی رفته و فرشته بودی را  
 فرار کرد و روزی در کنار ریشه فرو شده بیا رسید ز قضا طوس نوذر برای بخیج کردن بدینجا بست شده بود اما که دختر را بیافت و او را  
 بگرفت چون نسب ویرا معلوم کرد و بدست که از او لاف زد و دست در حال او را برداشته بختیگر گشت و دل و در پادشاه چون  
 جمال او را دید که در رخ مانند آفتاب ماه دارد و دل در وی بست و چون نسب او را بدست بانوی سمری فرمود و شنید با او هم ستر  
 شده حاکم گشت و پس از چندی سپری آورد و او را سیاه نام گذاشت و چون بجزر شد و طبع رسید او را برستم و در میان پسر و مادر  
 حجت تربیت و نام بزرگ بر آورد و آداب رزم و نرم فرایند آنگاه که ازین مر اجبت کرد و بعضی می رسانیدند که امر و سیاه  
 پسر است که در روز میدان با رستم و ستان همچنان تواند بود و بهر کام رود و در پیش با جمعی برابر می تواند کرد و وی چون شبت  
 برین دارد و بلی چون شد و آنچنین اکنون در جمله بران بلکه در تمامت جهان در مردی و مردی فرزند است که در میان ملکات فرزند  
 عزیز را اصفا فرمود و دلش بجا بست و شد و حکم داد تا مثالی برستم نکاشته سیاه و اطبل نشد چون جهان به پهلوان از حکم شاه آگاه  
 شد ساز و بر کی که پادشاه تا نزالایق است برای سیاه و سیاه هم کرده او را با ساز و سپاهی شایسته بخت پدیس فرمود و چون سیاه  
 بیا رسید بر اعلی رسید چیم پادشاه از دیدار پسر روشن گشت و خیمه شش از عکس حال او گلشن شد خبر با سو دایه بر بدند که با بی ز راه رسید  
 سردی و کلستان بستان آمده در حال محرم سیاه و دلش جای کرد و کس نزد کادوس فرستاد که سیاه و دلش محرم بخت فرستاد تا شتاب  
 مادرانه در حق وی مرعی اندک کیکاوس از خند سودا به پیچید و فرزند را فرمود که خادمان هر سمری را از باز پرسیدن منع نمایند و او را  
 رخصت داد تا بسوی هر سمری روان گشت چون خبر و در دوشان برادره را با سو دایه بر بدند با استقبال می بدوید و در نظر اول چنان بختیار شد  
 که پای از سر شناخت و آثار عشق از اظفار او پدیدار گشت سیاه و از سیاه می سو دایه اندیشه او را باز داشت لاجرم می توانی غم کرد  
 که از هر سمری بیرون شود سو دایه در وی دیکت که اینهمه شتاب از بهر چیست لحظه توقف فرمای تا نیک از دیدار تو بهره در کیم  
 سیاه و فرمود که چون کرت نخستین است که بدین سمری در شده ام مرا شرم می آید که پیش ازین بر خادمان محرم کرانی کنم چون از چنان  
 رشته تو الفت سخت شود با روز و شب که درین بستان بپای خواب شد این بخت و از سمری بدر شد آتش عشق و می لحظه  
 در سو دایه نزدی گرفت و کار بر او صعب شد و آنگاه اندیشه دیگر کرد و با کادوس گفت که سیاه و دلش را از بختیگری که برینا شده اگر پادشاه  
 رخصت فرماید و خنجر کی از ملک را که خود رخت نماید بجا که کجای او برود و درم کادوس بدین سخن بهرستان کرد و کس طلب سیاه و  
 فرستاده او را بدین بهانه بجا آورد و خلوتی اختیار کرده با سیاه و دلش نشست و بخت تمامی خود را بعضی می رسانید و الحاح و ابرام  
 فروان کرد سیاه و دلش از حقوق پدیری اندیشیده از اقدام چنان فعلی شنیع سر باز نداشت سو دایه را از چنین اندیشه ناپسند داشت  
 فرمود و دست رو بر سینه طعش و نهاده از خلوت بیرون شد سو دایه را سیاه و دلش آتش گشت و دل او بگریه و کس از کشت را از او

عشق تو دایه  
سیاه و دلش

مطلب و ذات سوال مسئول و بجا بست مقرون گشته لاجرم کینه سیاه و دلش را در سینه انباشته کرد و نزد کادوس آمد و گفت ای چ  
 بد فرجام سپرده است که بجز سمری راه داده که با من که او را بجای مادر بشم بختیگر نظر کند و از دینجایت باشد کادوس  
 طبعی غیور داشت چون این سخن بشنید نیک و غضب شد و سیاه و دلش را بعضی عتاب بازخواست باز داشت سیاه و دلش حقیقت  
 حال را بعضی بر پرسانید و خود را از چنان تمتم بیکوی میکشید و از آن سوی سو دایه در جنایت و جبارت می برام داشت  
 عاقبت لاجرم کار بدینجا کشید که آتش بلند برافروزد و هر دو تن در آتش عبور فرمایند هر کس بی گزند از آتش بر آید از کنا و منزه باشد  
 کادوس بفرمود تا آتش بزرگ در حایطی وسیع برافروخته و حکم داد تا ایشان در آتش میزند سو دایه که از کنا و خویش گاه بود از  
 اقدام در چنان معنی تمتم که اهل فرمود و سیاه و دلش بعضی اقیقت و مساحت پای در آتش نهاده از آن سوی سلامت بیرون شد کادوس  
 چون پاکه امانی سپرد از بستان و خیانت سو دایه بروی معلوم شد خواست او را عرضه تیغ فرماید بهم سیاه و دلش از در صراحت بخت  
 و او را در حضرت پدر شفاعت کرد تا از کنا مانعش داد و روزی چند از نیواقه بر کبکشت که خنجر حضرت کادوس و در دگر نیک  
 از سیاه و دلش شکر می افروزد و از حوصله حساب از رو چون عبور کرد و تیغ را بخیطه تصرف در آورد و هم اکنون از برای خنجر مملکت  
 یکدل و بخت است کادوس خواست تا بنفس خویش کام می بیند و بخت آنجا ده را ازین بر آورد و سیاه و دلش که هنوز از بخت  
 سو دایه خاطری نزرده داشت و دوری از دگر گاه را مایه راحت میداشت کام پیش گذاشت و عرض کرد که اگر پادشاه مر حضرت  
 فرماید در انجام این محسم مساعی جمیده معمول ارم و بی آنکه مزاج پدر از رخت سمری سیاه و دلش اندک کم کادوس طعش فرزند را  
 با اجابت مقرون است و بخت و سپاه را با مراد باز گذاشت سیاه و دلش و از ده نوار و دوازده هزار پادیه از تمامت لشکر اختیار  
 کرد و معروض داشت که پادشاه رستم دستا نیز از زمین سمری بپای همراه کند کادوس بفرمود و بخت سیاه و دلش را بخت نبرد سمری  
 و از آنجا رستم را با خود برداشته بخت از سیاه و دلش سیاه و دلش بفرموده و پیر کج و سپاه خویش را از آنجا از آنجا  
 فارس برین شد و همه جاتی مسافت کرده باراضی بستان آمد چون رستم از دور دوی آگاه شد با استقبال سیاه و دلش بخت کرد  
 او را با احترام تمام بجا نه آورد و ساز و دگر که میبانی میداشت و مدت چهل شب از روز با او روزگار بسر و شادمانی بر آنجا نهاد  
 و بزرگ سپاه دیده برای جنگ از سیاه و دلش شتاب آمدند و از بستان بیرون شده و توجه بدین بخت که چون خبر از سیاه و دلش  
 می نیز با لشکر خود بر آمده در دوشان لشکر گاه سیاه و دلش فرود شد و از قضا سه شب متعاقب از سیاه و دلش خواب همونان دید و  
 بخت سخت بر سید و این را از را با خویشان خیر اندیشان در میان نهاد ایشان گفتند صواب است که از در صلح بیرون شویم و  
 آتش کین سیاه و دلش درستم را بیدار کرد و ارسال تحفه فرودش این سخن در نزد از سیاه و دلش پسندیده افشا و بر او خود کرد  
 حاضر فرمود و نامه مهر انگیز سیاه و دلش نوشت و از رستم نیز نیکو یاد کرد آنگاه برادر را نامه فرمود بخت سیاه و دلش فرستاد چون  
 کرسیور رسید و سخنان از سیاه و دلش بر سرانید سیاه و دلش فرمود که وقتی این ستمت با اجابت مقرون اند که از سیاه و دلش بخت  
 ایران به بنی غارت برده باز بدو و هر دوی و قلعه که خراب کرده بجا بخت باز برد و صد کس از خویشان خویش را نزد کادوس  
 تا ملازم حضرت باشد و اگر نه با وی بکوی که بخت را آماده باشد و پیوسته در وقت و ماطله روزگار مبر کرسیور از خدمت سیاه و دلش  
 رخصت انصراف حاصل کرده بنزد برادر آمده و صورت حال آن بخت از سیاه و دلش بخت نبود اینهمه رضا داد و کس در  
 خویشاوندان خود را خدمت سیاه و دلش فرستاد و کادوس صلح را استوار کرد و با میان بود که از طرفین اساس موالات متمدن افشا و آنجا  
 سیاه و دلش مردی بخنجر را پیش خوانده از پیش و کم آگاهش ساخت و او را بخت و او را بخت پدیر فرستاد تا پادشاه را از حال آگاه سازد

عشق تو دایه  
سیاه و دلش



چون دستاورد سیاوش بزرگداس آمد و شرح ماجرا بگفت کاوس از اصنامی آن سخنان چشمش شد و طوس بن نوذر را پیش نهاد  
 با وی گفت که هر کس کار کاودان تفویض کند جز ذمت نبیند هم اکنون بسوی سیاوش شتاب کن با وی بگو که با فریب  
 افراسیاب مغرور شدی و آتشدن قبول که نزد تو فرستاده قبول آشتی و از آن هتک جنگ باز نشستی این رویه خردمندان  
 و روش سپاهیان نباشد هم اکنون یا آتشدن که افراسیاب نزد تو فرستاده دست بسته بسوی من فرست و تحفه و هدایای او را  
 رد کرده با سپاه خویش توران زمین بجزو کن دیاری در آن گذار یا درفش کاویانی و کنور خنجر وانی و خیمه و حرگاه و تمامت سپاه  
 بطوس نوذر تفویض کن تا اینکار بپایان برود و خود بکشته بزد من آیی پس طوس بن خدمت بوسیده از حضرت کاوس بیرون شد  
 و با شتاب شتاب طلی مسافت کرده با خدمت سیاوش پیوست و سخنان کاوس را با نجات باز گفت چون سیاوش بر سر  
 از مقالات کاوس آگاهی یافته و خیالات و خیال او را باز داشتند نیک ریخته خاطر کشیدند همستان یونی را بر سر بسته متوجه  
 زابلستان شد و سیاوش سر بر آورد و گفت هرگز نقض عهد نکند و سوگند شکم زیرا که حکم خدای را از خود فرستوان گذاشت  
 پس فرستاد کاوان افراسیاب را بر سلامت باز پس فرستاد و سپاه را بفرموده پدر باطوس نوذر تفویض فرمود و خود با مقرران حضرت  
 و خاصان خویش آنهنگ توران زمین بود پیران و سیه که افراسیاب را پسپا لار لشکر بود و در امور مملکت دخلت تمام داشت  
 چون از غم سیاوش آگاه شد با خدمت او پیوست و کمال پوزش و نیایش نموده در خدمت او روی بدرگاه افراسیاب بنیاد  
 چون بخیر ما با پادشاه ترکستان بر دند ابواب شادی و سرور روی گشاده کشت و در حال بنیست با استقبال سیاوش شتافت  
 و او را بر داشته بر سر پرده خویش آورد و بفرمود تا دو سر بر زمین حاضر کرد و نیکو سیاوش بنیست اندک مگر خاص پادشاه  
 ترکستان بود و هر روز پاس تو قیر و تقیم سیاوش زیاده میداشت و پیران نیز موالف خدمت ملازم حضرت پادشاه بوده  
 ایران بود چنانکه دختر خود چهره را بجا که کجای سیاوش در آورده و از وی پسری متولد شد که پدر او را فرود نام نهاد چون روزی چند پیران  
 بگذشت افراسیاب دختر خود نکینس که حبش رخشان تر از آن خنجر جیس بود بر نی نزد سیاوش فرستاد و بخدمت حضرت وی بفرمود  
 اقطاعی چند را به تنول و مرسوم وی مقرر داشت پیران نیز بخدمت سیاوش با افراسیاب نظر بموقوف و حرمت  
 نکینس دختر خود را با فرزندش فرود بجا آورده بدشت مع اقصه سیاوش دور از درگاه افراسیاب عرصه بنایت وسیع و عظیم  
 اختیار کرد و در آنجا سکون جمعی فرمود و شهری بنیان نهاد که آنرا نکینس نام نهادند و سیاوش با بانه از خانه خویش فراموش کرد چنانکه در  
 توران زمین نام نیک بر آورد و آن خیال پسندیده و طعنا نیکو داشت که روی لها با او شد درین وقت خویشان افراسیاب را  
 آتش حسد سیاوش در سینه التهاب داشت وقت را نیک شناخته نزد پادشاه ترکان آمدند و گفتند اگر کار بد نیکنه رود و  
 باشد که سلطنت توران زمین بفره اولاد منوچهر گردد اینک سیاوش در این مملکت ملکی عظیم است همانا در این کشور قلع و قمر  
 که هیچ لشکر قلع آن نتواند قیام کرد و بروج مشینده و قصور و مرقعه در آن قلع رسم کرده که خبر با اندیشه پادشاهان نسبت توران  
 کرد افراسیاب که با خوی ملکت طبع هتک بود از این سخنان گرافه آشفته مفرگشت و برادر خود کرسیوز را پیش خوانده بفرمود که  
 هم اکنون بر مرکب خویش برای و بسرای سیاوش بجزو کن اگر این سخنان از در صدق است سر او را از تن برگیر و باز آیی کرسیوز  
 که در هوای چنین روزی روزگار میرد بی توانی سوار شده بسوی سیاوش تاخت کرد و قبل از ورود کرسیوز سیاوش خوابی آشفته  
 دید و بدانت که تعمیر آن جزو طاعت او نیست و نکینس را که در این وقت حمله و طلب کرد و با او گفت همانا پدرت افراسیاب  
 قصد جان من کرده و غمخیز روزگار من در نیکت پسری خواهد شد اکنون این فرزند را که در شکم داری بیکو بدار و نیک تربیت

نکینس  
توران

لیا

کن که چون بگذر شد و قمر رسد از ایران زمین بطلب آید و او را با من خویش برده مرتب پادشاهی بپند بماند و ای انتقام  
 من گیر و خون من باز خواهم سیاوش ازین درین سخن بود که ناگاه کرسیوز از راه رسید و مردان خویش را بر سیاوش کاشته  
 او را بمرض باز خواست و گناهی چند بر وی شمردن گرفت آنگاه بفرمود که وی کیلی از پهلوانان وی بود مردی را در تنی ترین  
 ببرد و خون او را با حق بر حجت چون بران و سیه از آنجا آگاه شدند از هتک کشته بدرگاه افراسیاب آمد و گفت هنوز  
 خون من بجز در جوشیده نیست و کار مردان نکینس کوشیدن باز این چه فتنه بود که آغاز کردی و این چه حادثه که بر من بختی که با غنا  
 فروختی و بد نیست و هنوز افراسیاب سعادت مغفیر بر آن سر بود که نکینس از پای در آورد و نامداد ابا بکر داور و دوی پسر  
 آید که بخونخواهی پدر بر خیزد و این کین باز خود پیران پای پیش گذاشت و در ابجای و الحاح فراوان کرد و او را بجای خویش آورد  
 و در پناه خویش نگاه داشت تا هنگام وضع حمل او رسید و پسری نیکو منظر آورد و را بکج فرمود و نام کرسیوز را نهاد و سیه از پیران  
 او را بشمارانان سپرد تا در گوه و باغون گاه بمانی کشند و بچنان باشانان بود تا آن زمان که کیوسن کور در طلب آمده بود  
 بایران بر و خیا که در جای خود نگردد و علی الحجه بعد از قتل سیاوش بنیست این پسر در کج از استان رسید و در تن  
 اکتی یافت در حال کربان چاک زد و دوار بر بست و آب زوده بکشا و دوار زاری و افغان بدرگاه کاوس آمد و از آن پیشتر که رو  
 کاوس بینه سد و ابه را از خانه بر آورد و در غرضه تیغ ساخت آنگاه کاوس از قتل پسر آگاه شد و خود را از سر بر زیر افکند و مردان  
 ایران فریاد بر آوردند و پلاس در بر کردند و زمانه مویا نمودند و مویا آغاز فرمودند کاوس کی و ایمان دولت می در آن نصیب  
 جابه سیاه پوشیدند و این رسم تا کنون باقی ماند بعد از آنکه امین سوگاری بپای بردند رسم ساز و برک سپاه کرده از حضرت  
 کاوس خصت خواست با مرد و مرکب و آن و درفش کاویان روی بکانت ترکستان نهاد و چون زرد و چون گذر و افراسیاب  
 مجال رنگت نامد لاجرم از بجا را کج داد و متوجه بلاد شرقی شد و در تنان از دنبال میرفت و پیچ و بقیقه از کار حریف بنیست  
 قتل و غارت فرود گذاشت افراسیاب ناچار شده سیه را که دلیر ترین فرزندش بود با خدمت اکرش بکانت رسم فرستاد  
 با مردان خویش در برابر رسم آمد و در حریف عظیم در پیوست بعد از قتل بسیار و کوشش پشمار کشیده هر بیت روی بر پشت  
 و مردان ایران از دنبال ایشان شتافته جمعی کثیر را در غرضه شمشیر ساختند و در تنم بکنید از بلاد ترکستان را بجمیله تخر آورده و پیچ و قتل  
 سب درین داشت آنجا ظفر کرده و فتح دیده با بران مراجعت فرمود و حضرت یکاوس پیوست پادشاه او را در پیش تخت  
 بنشاند و در حق او کمال الطاف و اعطاف مبذول داشت و از جنگ ترکان و در حجت سفر باز پسری بفرمود و پس از روزی چند  
 او را در خدمت انصار ازانی داشت پس ستم زمین خدمت بوسیده از دارالملک فارس زمین سیستان بفرکرد و با مملکت خویش  
 آمده بیار میزد چون بگذشت از تنو اقع بگذشت بشی در جواب شرح حال کجی و با یکاوس نموده شد و رسم آوردن او را بایران  
 بیاوخت صحیح که کیوسن کور در زار پیش خواند و گفت این عقده خبر بکشت اجتهاد تو حل نشود هم اکنون در طلب کجی و باید  
 اراضی توران شوی و شاهزاده را پیدا کرده با اتفاق وی بایران شتابی کیو رخصت حاصل کرده از خدمت پادشاه بدر شد و از  
 آن روی که امانوه سپاه حصول این مهم متعذر می نمود بکشته برآه در آمد و جرمیده متوجه توران زمین شد و هفت سال در تمامت  
 بلاد توران از پای نشست و در طلب کجی و کام زد و چون کجی و از افراسیاب برانک بود و بی نام و نشان میر نسبت کیو شتاب  
 او موفق نمیشد تا روزی در غراری کجی و را بدید که در طلب کجی و در صید افکند و آمار شد و بجای است از جین او مشاهد  
 کرد کام پیش گذاشته بطریق رفتی و مدارا پیشش حال او نموده و او را بشناخت کجی و نیز از حال او آگاهی یافت پس میتوانی هر

سرور  
پیران











فرستاد یا آماده جنگ شود خرقیا برگاه خداوند بنالید و بجای شیعیان علیه السلام لشکرنا شرب بلاك شد و سنا شرب از آن مهلكه خود را بجا کشیده بمحکمت بابل فرار نمود و بهیكل منور که یکی از اقسام بود فرود شده حکم داد که آن یهودیان را که در عهد خود شل نظر با سیری آورده بود بکشی کنند و بر سینه بر سر راه انداختند و کسی آن جرئت نکرد که جسدن کشند از راه برگیر و دفع و شراب که پیران بزرگتر سنا شرب بودند از افعال اعمال در طول شدن با هم میزدان شده با جمعی از ابطال ناکاه بهیكل منور فرستاد و پدر را بتبع گذاریدند و بدایر امن فرار نمودند از وی پس که چنگلر نماد که امیران نام داشت و او در جبهه سلطنت رسید مع الفقه تفصیل این احوال غریب در قصه شیعیان مرقوم خواهد شد برای دفع اخطاب بنگران و پنداشت عکس و محکمت بابل بازده سال سلطنت خرقیا در آل یهودا چهار هزار و شصت و نود و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

۴۶۹۷

خرقیا پسر آحاز است و نام مادرش انکی دختر آتخریاست وی بیت و بنیاد بود که صاحب تاج شد و در جبهه سلطنت ارتقا یافت و آثار خود و عصیان پدر را مخوف نمود و ابواب بیت الله را بشکست و بنی لوی را آورده و بخدمت خانه خدای باز داشت و آن بر همین که موسی علیه السلام برای دفع ماری که زده در میان نصب فرمود چنانکه در قصه آنحضرت مرقوم شد بفرمود قطع و جو که در اندازید که بنی اسرائیل از آنختا نام نهاده پرتش میگرداند آنجا که بام دم گفت که در آن شاعر خنده شمشیر شد و فرزند آن شاعر کشیدند از این روی که پشت با فرمان خدای کردند و در پیشگاه فران گرفتند اینک بنیادی بازگشت کشید و شریعت موسی پیش گیرید تا خدای بر شمار کند آنجا که حاش بن عشی و یوئیل بن عزرا و دیگر بزرگان بنی لوی را بفرمود تا به بیت الله شده ابواب مسجد را بشکست و در وقت روز خانه خدای را تطهیر کردند پس خرقیا برخاسته بمسجد رفتی در آمد و آل یهودا را فراموش کردند و در آن روز سه هزار کوفتید و شصت و کا و قربانی کردند و در حضرت آله بنیاز و نماز پر و خستند از آن پس چند کوفتید و خرقیا بارض اسرائیل آل یهودا را و آن بدین خدای و شریعت موسی دعوت کردند و ساکنین ارض را نیز فراموش و قبیله یافیل بلون ایشان را از آنجا میگرداند و با سخی آنجا رفت بودند اما دیگر مردم به بیت المقدس آمده بخدای بازگشت نمودند و عید فطیر کردند پس از آن خرقیا زمین بنیامین و افرایم و منشی شد مزاج و معابدی که برای ایشان همسنام آورده بودند خراب کردند و مردم را بشرف اسلام در آوردند و دیگر احوال خرقیا در قصه شیعیان مرقوم خواهد شد ظهور شیعیان علیه السلام چهار هزار و شصت و نود و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

۴۶۹۸

شیعیان آرموص از جمله پیغمبران بنی اسرائیل است و لفظ شیعیان بفتح یا یحتانی و شین مخفی و قح و عین محله ساکن یا یحتانی و دیگر الف و لغت عبری یعنی فرج الله است و معرب آن شیعیانست که بجای یای یحتانی همزه نهاده اند و شین را ساکن عین را کسره و نهاده اند و کتاب نبوت آنحضرت مثل برشتش مثل فصل است که بشیر منی از اجناس غیب باشد و بعضی شعر بر بخت پیغمبر صلی الله علیه و آله علی الحمله ساریب ملک بابل که شرح حالش ازین پیش مرقوم شد در عهد سلطنت خرقیا پادشاه یهودا سپاهی بزرگ ساز داده برای فتح بیت المقدس از بابل بیرون شده و رفقا را که سپهسالار لشکر بود با جمعی از ابطال سپاه از ارض کنعان نزد خرقیا فرستاد تا سخی ازیم بود با شبنای کاتب و بواج بن ساف که منصب فخر و ادبی داشت از جانب خرقیا نزد رفقا بیرون شده تا سخی پادشاه بابل باز دارند رفقا با ایشان گفت که بخاریب میفرماید بکلام لشکر و چون توانی از ربه طاعت بیرون شده اید و از عرب من برسانک میقتید و من که رفقا قایم میگویم صلاح حال شما آنست که گویان نزد سخی ساریب فرستید و خراج محکمت انداخته حضرت اولیام بن یساکه برخاست و با وزیر گفت اگر دویودیان پادشاه بابل میفرماید که خرقیا شما را نفرینید که او نیست و شما را نگاه داشت و نگویید

ملوک آل یهودا

خرقیا پسر آحاز  
و آثار خود و عصیان پدر را مخوف نمود و ابواب بیت الله را بشکست و بنی لوی را آورده و بخدمت خانه خدای باز داشت و آن بر همین که موسی علیه السلام برای دفع ماری که زده در میان نصب فرمود چنانکه در قصه آنحضرت مرقوم شد بفرمود قطع و جو که در اندازید که بنی اسرائیل از آنختا نام نهاده پرتش میگرداند آنجا که بام دم گفت که در آن شاعر خنده شمشیر شد و فرزند آن شاعر کشیدند از این روی که پشت با فرمان خدای کردند و در پیشگاه فران گرفتند اینک بنیادی بازگشت کشید و شریعت موسی پیش گیرید تا خدای بر شمار کند آنجا که حاش بن عشی و یوئیل بن عزرا و دیگر بزرگان بنی لوی را بفرمود تا به بیت الله شده ابواب مسجد را بشکست و در وقت روز خانه خدای را تطهیر کردند پس خرقیا برخاسته بمسجد رفتی در آمد و آل یهودا را فراموش کردند و در آن روز سه هزار کوفتید و شصت و کا و قربانی کردند و در حضرت آله بنیاز و نماز پر و خستند از آن پس چند کوفتید و خرقیا بارض اسرائیل آل یهودا را و آن بدین خدای و شریعت موسی دعوت کردند و ساکنین ارض را نیز فراموش و قبیله یافیل بلون ایشان را از آنجا میگرداند و با سخی آنجا رفت بودند اما دیگر مردم به بیت المقدس آمده بخدای بازگشت نمودند و عید فطیر کردند پس از آن خرقیا زمین بنیامین و افرایم و منشی شد مزاج و معابدی که برای ایشان همسنام آورده بودند خراب کردند و مردم را بشرف اسلام در آوردند و دیگر احوال خرقیا در قصه شیعیان مرقوم خواهد شد ظهور شیعیان علیه السلام چهار هزار و شصت و نود و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

خدای من شمار امیران که محض کذب است آید خدای حماه و از نادر و سفرو تیم و سارون را ضعیف است از آنکه رسیده من این داشت که خدای او و شلیم شمار نگاه دارد و هیچکس در جواب او سخن نگفت پس ایایم و شبنای و بواج از نزد او بیرون شده که ریان دریدند و با خدمت خرقیا آمده آنچه دیده و شنیده بودند باز نمودند خرقیا جابه برتن چاک زده به بیت الله در آمده پلاسی در بر کرد و بزرگان قوم را پلاس در بر کرده نزد اشیا فرستاد باشد که برکت و عالی آنحضرت از دست دشمن خلاصی جوید شیعیان فرمود که خرقیا دل تو دارد که بخاریب را بدار الملک خود باز خواهم فرستاد و در خانه خود عرضه بلاك خواهد شد علی الحمله رفقا قایم اجبت کرده نزد خرقیا رفت و آنچه بآل یهودا اطلاع داشته بود بعضی ساریب یکبار دانه خرقیا فرستاد که فرستنده جلادت و غلبه مرا نیک باراضی جو ران و حاران و اوصاف قلا سار و حماه نظر کن و پیرس چه شد بزرگان را نادر و سفرو تیم توکان کرده که خدوند تو نگاهبان است همانا بیت المقدس را مخوف نمود که دو خاک آنرا بر باد خواهیم داد چون نام خرقیا رسید آنرا بر داشتی بمسجد رفتی در آمد و نام بکش و در دست نهاد و گفت پروردگار از گوش فرادار بشنو و چشم بگشا و بین بکلمات بخاریب که بر خدای همزه کرده است و از بکریت در اینوقت از پیشگاه جلال خطاب اشیا آمد که خرقیا را بگوی خدای میفرماید من او را شلیم را محافظت خواهم کرد تا بخاریب بدین چیره نشود و براه خود بازگرد و چون آنخیر با خرقیا رسید دل قوی کرد و بزرگان آل یهودا را فرمود تا هر چند و خرب که در اطراف بیت المقدس بود بپوشیده داشتند و حجرای میاه را سد فرمودند تا چون لشکر بخاریب بدینجا فرود شوند نیایند و برچی رفیع بر یکجانب قلعه بر آورد و جمعی را برای حراست در آنجا بداشت و سلاح جنگ از هر سوی فراهم کرده برشکریانش کرد و مردم را بر حفظ و حراست شریعت ساخت و از آنسوی بخاریب با لشکری فراوان بظاهر بیت المقدس فرود شده آنجا محاصره فرمود چون شبها نگاهدارند بجای اشیا فرشته خداوند به لشکر کا بخاریب شد و یکصد و هشتاد و پنج هزار تن از لشکران را در بلاك کرد چون باد این غوغا برخاست و ایام خدای را بخاریب مشاهده کرد و عظیم تر رسید و دیگر بحال قوت برای ماندن ناپار بار بر بسته روانه بابل گشت و از آن شماری که اندر دم خویش داشت بجا نه خود و در نیاید بلکه هم از راه بهیكل منور که نام یکی از اقسام ایشان بود در رفت و عبادت صنم خویش بر پشت حکم قیال آل یهودا که در که در عهد شلیم نظر با سیری آورده بودند و چون آمدند که در عهد علی الحمله و پس روی که یکی ملخ و اندک شراض نام داشت بهیكل منور شده پدر را بتبع گذاریدند و خود با رضی از ربه فرار کردند چنانکه شرح اینها در ذیل قصه بخاریب مرقوم خواهد شد مع الفقه بعد از انواقه بخاریب آل یهودا عبادت خدای را راسخ شدند و برای تقرب قربانیا به بیت الله آوردند و در ایام حضرت خرقیا ارسال شدند و روزی چند چون از اینوقایع گذشت خرقیا رنجور شد و اشیا با وی گفت که وصایای خویش را بکار زیر که روزگار تو بنهایت سید و خرقیا ازین سخن برسانک شد و بجا نه خدای در آمده غار بگذاشت و در حضرت آله بر آید و از خداوند زندگانی خواست و مستلثی با اجابت مقرون شد و خطاب اشیا شد که خرقیا را بگوی ترا پانزده سال یکم زندگانی داوم و بیت المقدس را از دست انداخته که اتم پس اشیا اینتره و خرقیا بر د و خرقیا در جواب گفت چگونه دانم دعای من مستجابت وزنه خواهم ماند اشیا فرمود علامت قبول اینتره ظاهر کنم درینوقت ده ساعت از روز گذشته بود حکم کرد تا آفتاب حبت کرده اول طلوع مهر شد و آن ده ساعت روز باز آمد و حکما عبری زبان خدای اندک واپس شدن اینتره و در ازای آن ده ساعت از روز بود که دعای آحابیک ناکاه گذشت و آحابیک در افا و چنانکه مذکور شد علی الحمله بعد ازین همزه اشیا مشی از بزرگان بخیر گرفته مردم ساخت و بر خرقیا که در پایی داشت گذشت تا بسود یافت و از بلاك برست مقرر است که اینتره خادان کلدی پس بخاریب که درینوقت بجای در ملک بابل بود در اواز ملک

و قایع بعد از سقوط آدم تا هجرت  
۲۸۱  
خرقیا پسر آحاز  
و آثار خود و عصیان پدر را مخوف نمود و ابواب بیت الله را بشکست و بنی لوی را آورده و بخدمت خانه خدای باز داشت و آن بر همین که موسی علیه السلام برای دفع ماری که زده در میان نصب فرمود چنانکه در قصه آنحضرت مرقوم شد بفرمود قطع و جو که در اندازید که بنی اسرائیل از آنختا نام نهاده پرتش میگرداند آنجا که بام دم گفت که در آن شاعر خنده شمشیر شد و فرزند آن شاعر کشیدند از این روی که پشت با فرمان خدای کردند و در پیشگاه فران گرفتند اینک بنیادی بازگشت کشید و شریعت موسی پیش گیرید تا خدای بر شمار کند آنجا که حاش بن عشی و یوئیل بن عزرا و دیگر بزرگان بنی لوی را بفرمود تا به بیت الله شده ابواب مسجد را بشکست و در وقت روز خانه خدای را تطهیر کردند پس خرقیا برخاسته بمسجد رفتی در آمد و آل یهودا را فراموش کردند و در آن روز سه هزار کوفتید و شصت و کا و قربانی کردند و در حضرت آله بنیاز و نماز پر و خستند از آن پس چند کوفتید و خرقیا بارض اسرائیل آل یهودا را و آن بدین خدای و شریعت موسی دعوت کردند و ساکنین ارض را نیز فراموش و قبیله یافیل بلون ایشان را از آنجا میگرداند و با سخی آنجا رفت بودند اما دیگر مردم به بیت المقدس آمده بخدای بازگشت نمودند و عید فطیر کردند پس از آن خرقیا زمین بنیامین و افرایم و منشی شد مزاج و معابدی که برای ایشان همسنام آورده بودند خراب کردند و مردم را بشرف اسلام در آوردند و دیگر احوال خرقیا در قصه شیعیان مرقوم خواهد شد ظهور شیعیان علیه السلام چهار هزار و شصت و نود و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

خرقیا پسر آحاز  
و آثار خود و عصیان پدر را مخوف نمود و ابواب بیت الله را بشکست و بنی لوی را آورده و بخدمت خانه خدای باز داشت و آن بر همین که موسی علیه السلام برای دفع ماری که زده در میان نصب فرمود چنانکه در قصه آنحضرت مرقوم شد بفرمود قطع و جو که در اندازید که بنی اسرائیل از آنختا نام نهاده پرتش میگرداند آنجا که بام دم گفت که در آن شاعر خنده شمشیر شد و فرزند آن شاعر کشیدند از این روی که پشت با فرمان خدای کردند و در پیشگاه فران گرفتند اینک بنیادی بازگشت کشید و شریعت موسی پیش گیرید تا خدای بر شمار کند آنجا که حاش بن عشی و یوئیل بن عزرا و دیگر بزرگان بنی لوی را بفرمود تا به بیت الله شده ابواب مسجد را بشکست و در وقت روز خانه خدای را تطهیر کردند پس خرقیا برخاسته بمسجد رفتی در آمد و آل یهودا را فراموش کردند و در آن روز سه هزار کوفتید و شصت و کا و قربانی کردند و در حضرت آله بنیاز و نماز پر و خستند از آن پس چند کوفتید و خرقیا بارض اسرائیل آل یهودا را و آن بدین خدای و شریعت موسی دعوت کردند و ساکنین ارض را نیز فراموش و قبیله یافیل بلون ایشان را از آنجا میگرداند و با سخی آنجا رفت بودند اما دیگر مردم به بیت المقدس آمده بخدای بازگشت نمودند و عید فطیر کردند پس از آن خرقیا زمین بنیامین و افرایم و منشی شد مزاج و معابدی که برای ایشان همسنام آورده بودند خراب کردند و مردم را بشرف اسلام در آوردند و دیگر احوال خرقیا در قصه شیعیان مرقوم خواهد شد ظهور شیعیان علیه السلام چهار هزار و شصت و نود و هفت سال بعد از سقوط آدم بود



خویش سکون داشت تاگاه آفتاب برآمد که واپس شده ساعت از روز باز آمد نیکو متحیر شد و از هر سو کسی جستجو در آمد و خفته  
حال را معلوم کرد که از اعجاز اشیا و سعادت جزئیات چنین امری شکفت روی نموده پس مردوخ سپر بلاد از که ملازم حضرت  
وی بود بر سالت به بیت المقدس فرستاد و حرفی را تنهیت گفت و در دو فرستاد و حرفی فرستاده ملک بابل را که ملازم داشت  
خراین و دغاین که در بیت المقدس انداخته بود برای شکوه سلطنت در چشم بیکانه جلد را بنظر فرستاده ملک بابل بگذرانید و او را  
ملکی نواخته حضرت انصاف فرمود تا گناه اشیا بنزد حرفی آمد و فرمود که از حصاف ای دور بود که انداخته خود و پدران خود را  
با در ستاده ملک شکوف داشتی چنانکه در پیش آید که هر چه را این سولان دیدند پادشاه بابل بکیر و بارض بابل انتقال فرمای  
و چنان شد که آنحضرت فرمود چنانکه در جای خود مرقوم خواهد شد مدت ملک حرفی در آل یهود اعیست و نه سال بود و مدفن او در  
داد و است و مال حال اشیا و شهادت آنحضرت در ذیل قصه مشرق مرقوم خواهد شد علی بن ابی طالب و اهل بیت علیهم السلام

۴۹۹

جلوس یونانک در ملک چین چهار هزار و شصت و دو سال بعد از هبوط آدم بود  
یونانک پادشاه نهم ست از دودمان جوانک که بعد از پدر صاحب تاج و تکرشت و در ملک چین نادر فرمان شد مردی ظالم و خبیث  
بود چنانکه در زمان دولت او هیچکس آسوده نبود و کسی با خاطر امن و تخفیت رعیت و سپاه از دست تقدی وی ترس نداشت  
بود و اعلای و ادانی از آتش جور او در کانون عذاب می رسیدند چنانکه و کمال بد نیکنه روز بروز مردم را بر سرخ دهشت  
چون دوستش بکشان آمد و زمان مرگش فرا رسید فرزند از نذر شد و اکبر و سودانک پیش خسته و صایای خویش را بکشت  
و او را بجای خود و لیعهد ساخته خود جای پرچمت

۴۷۰

جلوس تی برنیش در ملک ایتالیا چهار هزار و هشتصد و یک سال بعد از هبوط آدم بود  
تی برنیش پسر کاش است بعد از پدر رایت جهانانی برای کرد و در ملک ایتالیا استیلا یافت و بزرگ رفته و عیسای  
ملوک ایتالیا کردن نهادند و فرمانش را مطیع و مطاقت شدند چون نام وی در ملک بلند شد و صدای ایتالیا دریم شد که مبادا تی برنیش بر ملک  
ملک دست یابد و جمیع بزرگان را مقهور و مغلوب فرماید از اطراف آنحای ملک بختیجیدند و لشکر ساز داده از بی جنگ  
وی هم آهنگ شدند چون تی برنیش آورد لشکر خود را جمع آوردی کرده از دار الملک ایتالیا بکلیه برون شد و در برابر احد  
راست کرد و ایستاد که در کنار رود البو لار آمد و باقی پای فرزند و جمعی از بزرگان عرض ملک و دار شد  
بر لشکری برنیش افتاده هر بیت شدند تی برنیش نیز از میدان بگریخت و دشمنان و قتلای می با خدند و او را از میان بگریخت  
کار بر تی برنیش تنگ شد اسب خویش را در رود البو لار انداخته که از دست دشمن نجات یابد اسبی با آب بر نیامده و غرق  
گشت و تی برنیش بکشت از نیروی آن مرد در ایام نام نهادند که بزرگان اهل ایتالیا موافق افتاد و از آن زمان آن رودخانه به غیر مشهور است  
جلوس اسر قرن در ملک چین چهار هزار و هشتصد و سه سال بعد از هبوط آدم بود

۴۷۰۳

اسر بن ابی مالک بعد از پدر بر سریر کامرانی نشست و در ملک چین پادشاهی یافت مردم در کرد و او انبوه شدند تا در سلطنت سخت  
تو بحال شد و از نیروی که همکس بر غبت تمام طاعت او را کردن مینامد و متابعت او را واجب میدانست به تبع مانی لقب یافت  
علی بچگون بر سندن ملک قرار گرفت و انیسین پادشاه مصر را که با نیا بود و ضعیف یافت لشکری ساز داده از زمین بیرون شد و قصد  
از اراضی حبش را گرفت و جمعی با سیری بامین آورده با استقلال بکار سلطنت پرداخت تا زمانیکه رسید به ملک حبش و سال  
جلوس حبش در ملک مصر چهار هزار و هشتصد و سه سال بعد از هبوط آدم بود

۴۷۰۳

حبش یکی از صنایع سودان و اراضی مغرب است مردی با حصاف رای و جلالت طبع بود چون حال انیسین فرعون مصر را  
بدانست که مردی با نیاست و آن نیرو که با سلاطین مصر بود با وی نیت طبع در ملک او کرده لشکری فراوان از اطراف  
مالک مغرب فرامی آورده و تقسیم بخیمر مصر داده بدانوی تاختن بر دانیسیس برای مدافعه سپاه خود را ساز داده از مصر برون  
شد و در برابر دشمن صف بست کرد بعد از آنکه زمین بر سر دو لشکر تنگ شد و جنگ در افتاد و خلقی بسیار از مردم انیسین کشته  
ناچار به نیت شدند و حبش از بنال ایشان تاختن کرده شهر را فرو گرفت و انیسین را و تنگ کرد که آنگاه که بشهر درآمد و تحت فرغ  
بر شد آغاز عدل و نصف نهاد و با مردم از در حسان و فضال بیرون شد تا و لهار روی بسوی خود کرد و معبد های بزرگ بنیان  
نمود تا مردم در آنجا شده به پرستش اصنام و اوثان مشغول شدند این نیز برای فریب مردم و رافت ایشان بود علی بن ابی طالب  
پنج سال بدین پنج در ملک مصر پادشاهی کرد و انیسین از نده و محترم با خود جمعی است آنگاه غم مغرب بین کرده مصر را انیسین  
تقلید فرمود و او را از جانب خود در آن ملک باز داشت لکن بعد از این و شش سال حبش ملک انیسین را از دوسان ملک از کوفه  
چنانکه در جای جلوس امیر تاتی در ملک بابل چهار هزار و هشتصد و چهار سال بعد از هبوط آدم بود خود در کوفه ۴۷۰۴  
امیر تاتی بن سنا شرب کو بکترین پسران سنا شرب است چون مخ و شراب برادران می پروراد و به سبیل سرخ و به نقل آورد  
و از شناخت و ایل و شمای اعدا بر ارض ارمین فرار کرد و چنانکه در قصه سنا شرب و شیعا علیه السلام مذکور شد امیر تاتی بجای  
در تحت ملکی بر شد و سلطنت مختار است که در ارمین سلطنت روزی قیام بر آید که ده ساعت پس شد و ازین مخی سخت و محلی  
ماند پس از بی شخص جستجو بر آمد معلوم کرد که این امر عجیب از معجزه اشیا علیه السلام روی نموده و این آیت بزرگ از برای حرف  
پادشاه آل یهود ابود پسر مردوخ بن بالاد را که از صنایع دیدگاه بود به بیت المقدس فرستاده و با حرفی ساز ملاطف و موالات  
در میان نهاد چنانکه در قصه اشیا علیه السلام باز نموده شد اما چون حرفی از جهان برفت و فرزند او فتنه پادشاه آل یهود شد  
چنانکه غم غریب مذکور شود به تیغیر بیت المقدس که بر بیت و لشکری با محصور فرامی کرده بسوی اراضی مقدسه تاختن برد و بیت المقدس  
محاصره کرده پس از روزی چند بغلبه و یورش گرفت و فتنه را اسیر و تنگ نموده بارض بابل آورد و هر چه در آنجا شریف یافت  
به نیت غارت برد چون روز کاری برآمد فتنه از ارض بابل فرار کرده به بیت المقدس مراجعت نمود چنانکه در جای خود گفته شود چون  
چهل و نه سال از سلطنت وی بگذشت سونس و بی خنیش را بجای خود که استه بجهان بکیر انتقال نموده

۴۷۱۱

جلوس اگر پاد در ملک ایتالیا چهار هزار و هشتصد و یازده سال بعد از هبوط آدم بود  
اگر پاد پسر تی برنیش است چون پدرش در رودخانه تیغیر غرق شد چنانکه مذکور افتاد و لشکر اعدا از حدود و تنور ملک بگریخت  
اگرچه کار ملک بغایت ضعیف بود و مردم به نیت پریشان اگر با بجای پر پای بر سر نهاده و بزرگان اراضی خویش را بدرگاه حاضر  
فرموده هر کس را باندازه وسع پرستی جدا گانه نمود و احسانی علیحه کرد تا خلق بدول گرم کرده بفرمانگداری و امیدوار شدند آنگاه  
تغیر بلده ایتالیا را و شهر لونیو را و خسته هر خانی که از لشکر بیکانه در آتند و شده بود و مرگت فرمود و کار ملک را بیکباره به نظام کرد و ملک  
ایتالیا را رونق داد و سپاه را بیکار بخت از نو نیروی پادشاهی یافت آنگاه که زمانش نهایت رسید و بزرگ و منته خود را ازین  
و لیعهد فرمود مدت پادشاهیش را ایتالیا هشت سال بود

۴۷۱۹

جلوس لادیس در ملک ایتالیا چهار هزار و هشتصد و نوزده سال بعد از هبوط آدم بود  
لادیس بعد از اگر پاد حکم ولایت عهد بجای پدر پادشاهی یافت و تحت سلطنت متکی آمد و ملک ایتالیا را فرما کرد و ازین ملوک ایتالیا

مذبح اسیر وانی  
دولت خطه وانی  
وانی صبیحه

ملوک چین  
یونانک پادشاه  
تی برنیش پسر کاش

ملوک چین  
اسر بن ابی مالک  
اگر پاد پسر تی برنیش

حبش یکی از صنایع سودان  
و اراضی مغرب است  
مردی با حصاف رای

خود در کوفه  
۴۷۰۴

ملوک ایتالیا  
اگر پاد پسر تی برنیش  
اگرچه کار ملک بغایت ضعیف بود











جلد اول کتاب اول نسخہ تہران

۳۰۱۱ و بدست یاری سل در سال سیزده و دو تنی حکم کرد و فرستاد که دو سال در زمان سلطنت وی زمین از رشحات امطار و زیرشس خراب مجزئ  
میناف و درین وقت پست سال زردوز کار سلطنت او گذشتنه بود و من و انک گفت هر این من باریعت و لشکر بی حکم و تعد کردیم  
که از شامت اغفال من مردم متبکی و محنت گرفتار شده باشند این منیت مرا ذکر و از انصواب و عفت من که روزگار ببرد و رشاد  
برم و از کار خلق غافل نشیم لاجرم ترک معاصی بخت و از شراب غمزد و دیگر مناهی بخت را بخت تا حادی برایشان رحمت کرده  
و از انجی از زیرشس خراب شاداب گشت و مردم آسوده شدند و از ریج رحمت رسیدند و زمان او سو جو که گی از نیکی می بین بود و ظاهر  
شد و خنی را که خط مستحق می مانند اصرار و استخراج کرد علی بنکد که چهل و شش سال در مملکت حسین پادشاهی داشت و سخا که رخت  
بدیکر برای میسر و فرزند پندیده خود

جای بس عراج در مملکت هندوستان چهار هزار و سیصد پنجاه و دو سال بعد از سقوط اوستا بود

بھاج بن سوج بعد از پدر در مملکت هندوستان خداوند جاہ و سپاہ گشت ملی خود را می ورشت طبع بود چنانکہ در قصہ سوج  
مذکور شد اورا سی و چهار برادر بود چون بدرجہ سلطنت رسید انرا چوت نام نهاد و ہر یک از طبقات مردم را نیز بنامی دیگر خواند اما  
برادران خویش را ہر تن یکا بہت ملکہی انصب کرد و از خود خویش نمود ساخت و در تعظیم و تکریم ایشان یک یک پوشید و ملکہ بنارس  
کہ سوج در زمان سلطنت خود چنان بختاورد روز کار میوافق نغیاد تا با انجام رسانندی پایان برد و دیگر آن ساعی جملہ معمول اہل  
دہم ملکہ بہراج را بر آورد و نام خود نهاد و آنجا کہ در کار ملی استقرار یافت روز کاری و از اوقات خود را صرف تحصیل علوم و موسیقی  
فرمود و از آن علم بچہ تمام بگرفت و از آن پس خود را ملی سر بر آورد و آن قواعد و قوانین کہ مصالح در مملکت استوار فرمود بر انداخت و در  
دیگر پیشہا و خاطر ساخت از وی مردم بر بختیدند و ہر کس بخیالی دیگر بھوای سلطنت بر آمد و در تحریج کار بھراج قدم نہا در حجاب  
برہمی کہ اورا یکبار میامید نہ داشت مخالفت برافراخت و سپاہی فراوان فراہم کرد و از کوشستان ہوا لک نیز آمد و بر پادشاہ شورید  
بھراج ناچار ساز و برگ خویش کردہ بکنگ کیدار پروتشد و بعد از کش و کوشش پارسا کشاکش شد و سلطنت با کیدار افتاد  
چنانکہ در جای خود مذکور شود و مدت سلطنت بہراج سی و شش سال بود

خلو سنان در مملکت مصر چهار هزار و هفتصد و پنجاه و دو سال بعد از سقوط آدم علیه السلام نو

ملوک مصر بعد از مرگ حبیب چهل روز مصر را نگذاشتند که مردی بنام پندیس سان که مردی حکیم و دانا بود مرتبه فرعون را یافت و مملکت مصر را از فرعون گرفت و مرد را  
بعد از چنان امیدوار ساخت که هرگز آن را جدا نگذاشت چنانکه خلق از حسن سلوک وی میکشاد و مردم بودند آنجا بدان میسر شد  
که باین عباد و روزگار دست کند و روش کشیشان پیش گرفت سنا جارب که مردی باجلاوت بود و در پیوسته بعضی از مدعیان عرب  
غلبه داشت چون از حال سنان آگهی یافتند پسر دلق را و از آنجا ملک بدست جمع در مملکت مصر است لشکری فراهم کرد یک تاکاه  
سوی مصر تاخت کرد و پیشانی شهر را آمد و پسر از سران مصر را گرفت و او پیوسته در عهد پادشاه خویش را بنگش سنان جوانی را  
بدید که گوشه بگریمت و بدرگاه حذای روی کرده بخت بنالید و مرد می اندک با خود همراهی سنان تاخت پیشی بر سر سنا جارب  
و سپاه او پیشون بردار و تمام چنان اتفاق افتاد که پسر از همان و پدر پسر که سنا جارب را بوش فاسد ساخته بود چنانکه آن جمیع را بکشید  
سنان راست آمد و چون مصر رسید که پیشانیان در مملکت مصر صورت سلطان را بچوب بر آلوده و معابد و ستون که با صفت میکردند  
تا زمان سلطنت سنان صورت سنان و آنجا بنگار در معابد آویخته داشتند که از دوازده

نیز ارسال پیش از موقوفه آدم نماید

وقایع بعد از سقوط آدم ما هجرت

السلام سلطنت کرده بودند نگارنده این کتاب مبارک فتنه ائسلطین که قبل از زبور طو اوم علیه السلام بقیده ایامی عم و هند و چین  
سلطنت داشتند درو سپا جنگ کتاب مرقوم نموده چون از سلاطین مصر ناموشانی باید نمود و محض سخن میگوید که ایشان نیز در دست است  
سلطنت مسان در مصر چهارده سال بود

چهارم سو و چهل و یک سال چهار هزار و مقصد و پنجاه و سه سال این را بطریق اولی بود

موس و چنین سپهر پادشاهان است چون پدرش از میزای بدر شد بر سر یکی برآمد و در اهرامک بنی توار افع نایج و لوا گشت  
پادشاهی ایالات جیتی و شجاعت طبعی بود و بخت نصر لقب داشت و او را بخت نصر اول گویند علی بن کار چون کار سلطنت بر وی رست آمد  
و در پادشاهی استقرار یافت سر از فرستی و مخالفت با کاکوس که بر تافت و سپاهی باده از ملک صادر داد و در بزم تخیخ مملکت ایران  
از اهرامک میفرمودن آمد و اراضی مدین اعمال آنرا مسخر کرده بسوی عراق عجم باختن کرده فرما کند از ملک دست نشانی کاکوس بود  
چون حال بدست مردم خویش را فراهم کرده با استقبال جنگ پرورن شتافت و در برابر سپاه موس و چنین صف برزدند و بعد از جنگ  
و مقاتله بسیار گشت بر لشکر عراق فاشا بعضی کشته و بعضی زخمی شدند و پادشاه فینوا از دنبال ایشان بتاقت و از بهریت  
شدگان می گشت مع ایضا به شهر همدان نظر خست و اردوان بلده شده احوال اعمال مردم و بنی غارت بر گرفت و خلقی بسیار را  
مبشقت و مصلحتی می چست و یک سال بود  
سپهر و کتیر ساخته شهر فینوا را چست کرده و آورده

جلوس و جیشان در مملکت من چهار هزار و هشتصد پنجاه و شش سال عبارت می شود

[illegible]

مدت پادشاهش در مملکت بن بیست و دو سال بود

جلوس افشین در محکمت اتیالیا چهار هزار و هفتصد و شصت سال بعد از نبوت آدم بود

و تیس برادر است که قصه او این پیش مر قوم افغان چون بجای پدر حجت برآمد و پادشاهی آیتا یا فت در آبادی الهبالا بنجا  
دار الملک بود مساعی جمیده معمول است و آن ملکه را نیکو آید و آن ساخت و این پدران برکنده را گرفته بر رسم صاحبین پیش  
الملک و ستایش ستارگان روزگار گذشت و افزوده بود پر و کس نام در زمان حیات خویش و وارث ملک و حکیم خواند  
و ولایت عید بد و هر چنانکه سلطنت او در جای خود نیکو خواهد شد علی بکلا و تیس چو نیت نوزده سال در محاکمات آیتا یا پادشاهی  
بود و روزی برای شجر کردن صید بچندین از شهر برون شده بتماشای کوه و صحرا برکنده در دهن چینی رسید در آنجا فرود شد و  
چون زنی را که حائل دیگرگون شده و ناتوان گشت و برسم در آن حال جان بداد و از سر آن مرد مرا آیتا نام بخیل آید و تیس بخاند

علو سمرقاند مملکت مصر چهار هزار و پانصد بیست و هفت سال بعد از نبو ط آدم نمود

اول سنان چنت از چنمان بیدر دوازده ساله که ازاد کان بهر کسی آن بزرگداشت که ز نام ملک تواند گرفت کار محکمت محفل نادره را که فرغانه بهر  
از از نهاد دجوران و اراضی مغرب بود طبع در ملک مصلحت لشکری لاق بر آست و متوجران بهر گشته انکسایت از خود گرفت

۱۰۰



























برشکر ایران گرفت و صف بر کشید از نیروی تیر طوس بفرمود تا کوس جنگ کوشند و کار جنگ راست کردند و لشکر کین توز در هم در افتاد و تیغ در هم نهادند از باد و تاشگاه از یکدیگر می کشید و خاک با خون می غشتند هم عاقبت کار بر ایرانیان شد و شکست با سپاه طوس راه یافت لاجرم پشت بجنگ داده یکی بنیت شدند و تا که بهمان و پیسج خاقر از گرفتند و نیز بهمان خوش از دنبال ایشان می تابخت و بهر که اسبافت بکشت ایرانیان بر قتل جمل بهمان بر آمده محصور گشتند و در حفظ دست خوش مشغول شدند پیران چون دید که دست بدیشان ندار حکم داد که راه آب و علف بر لشکران قطع کنند تا ناچار شده بمیلان جنگ در آیند چون بهلوانان ایران چنان دیدند که بسازند کردند و پیران کیو و خزاد شدند و شاسب بر آنجخته و لشکر از کوه بریز آوردند و دیگر باره جنگ صعب گشت چهار شب از روز از باد تاشگاه جهان از گرد سواران سیاه بود و کار از طرفین بخواری غیرت تا از ایرانیان کرد و بی عظیم گشته و سخت بیچاره گشتند و در کوه بهمان محصور ماند و طوس نوز صورت حال در نامه گناش داد بدستاری رسولی سبک نیز مدبر گاه کجیخ و فرستاد و پادشاه چون از حال آگاه گشت کس فرستاده رستم دستا زادر کا طلب فرمود پور درستان چون از واقعه خبر یافت با شتاب برقی باد بخصرت کیخسرو شتافت درینوقت فریزر رستم را بر آنجخت که پیران برای وی خواستاری کند و کجیخ و او را از کجیخ و اجازت ستانم تنهن بر حسب تمای فریزر بخصرت پادشاه آرموسل و اورامرو صفت داشت و از کجیخ و دستوری یافته فریزر را بجاله کجیخ فریزر در آورد و آنجا ساز سپاه کرده با عانته ایرانیان از خدمت کیخسرو بدر شدند اما از آنسوی چون خبر رستم بران را فرسیاب بردنیک شاد خاطر گشت بدان سر شد که بجایه خاک ایران را بر باد و دود و اندیشه کیخسرو فارغ نشد خشت نامه بزرگیک ملوک ملک چمن فرستاد که شرح حالش قوم شد و از ویاری جست پادشاه چنین خود با لشکر فراوان بر پشت و با خدمت فرسیاب پیوسته روزی چند دی و می گساریدن گداشت و از آنجا بسوی کوه بهمان تاخته با لشکر پیران ملوک گشت و همچنین شغل ملک هندوستان را که شرح حالش گشت آید با لشکر بزرگ بشکرگاه پیران میل گشت و کاموس اشکبوس را فراماد با سپاه و خوش را از سر گذر بدان ناحیت تاختند و از ارض تعلاب حدود ما و راه الهه نیز مردان جنگ نیز دیران شدند چندانکه از کران تا کران مرد و مرکب گشت پیران عظیم شاکست دینوقت کاموس که در درز جنگ پهلوانان گشتی نکردی پیران گفت که بادشمن بدار و مو سا گردن از پنج خرم بعد است لاجرم فرود چون آفتاب بر آید باید جنگ را در انداخت و بجایه ایران را از میان بر گرفت پیران بیله و رگتسین فرمود و بر آن شدند که فردا باد جنگ در نهند اما از آنسوی ایرانان خود را از زمین هلاک و دمار میدیدند و از جان عزیزان امید بودند درین سنگام فریزر که پیشرو سپاه ایران بود با عدوی کشید از کرد و راه بر سید شده رسیدن رستم را بر ساند و دلیران ایران سخت شادمان شدند اما طوس نوز که پسر لار شکر بود با خود اندیشه که بدین خواری در تیغ کوه بسته بودن و بدینگونه مشهور و محصور نشستن از قانون جرت و جلالت بیرون است چون تنهن در رسد و اینجا میل شده گند ما را امکانی در نزد او نخواهد بود بهتر آنست که فردا صبحا قبل از رسیدن رستم و سپاه بکلی ساز کنیم و مردان بکوشیم باشد که بدینقوم حیره شویم و نام رفته بازاری هم چون بزرگان سپاه را از اندیشه خداگاه ساخت ایشان را از انجیم سر بر تافتند و گفتند تا رستم درستان بدین حرکتگاه حاضر نشود طریق رزم پیران بر روی خوش بردست اما از آنسوی چون پیران معلوم کرد که فریزر با کوهی از لشکران بیادوی ایرانیان رسیده با مردم خوش گفت چندانکه پیران درستان بدین صفت نباشد کار برادر است از رسیدن فریزر و احوال او پیسج باک نیست این بجنگ داز باد حکم داد تا صفهای جنگ راست کردند و کاموس بر آنجخت و پیشروی سپاه مرکان با بیستاد و مرمیدا طلب داشت و از دلیران ایران نیز جمعی کشیدند و پیران شدند و جنگ در پیوستند و در آن گیر و دار کاموس با کیو و طوس دوچار شدند و با هر دو

محسوسدن ابرئیس

رسیدن رستم به کا  
سپاه ایران

تن سخت بکوشید چنانکه علیها هیچ طرف نبود و مع القصد روزی زنجبک کرد تا آفتاب فرو شد و بر دوش کرکج خوش بایستد  
نیم شب رستم دستان با سپاه خویش راه رسید و بزرگان ایران را استقبال کرد و چون چشم پهلوان بر رستم افتاد زار زار  
بگریستند و بر گشتگان خود نوحه بزرگ آغاز کردند اگر چند رستم نمی شد ایشانرا نگهساری کرد و گفت نگین مباشد که زود باشد که آریفته  
بجوی باز آید مردم با سخن تهنیت آسوده گشتند و آتش را خوش بختند چون آفتاب بپایان رسانید زنجبک طرا گشت از طرف ترکان ملک  
وانک ملک چین بر پیلی سوار شده در قلب لشکر بایستاد و پیران و میهنه میهنه و میوه بر آراست کاموس چون شیر طمع دیده بر لب  
نشت از این سوی رستم با ایرانیان گفت یکت امروز کار جنگ را با سازید و مرا بحال خویش گذارید که از کوفی راه در شوم و در شمن  
تیر از خشکی تندرست شود فردا کار جنگ با من خواهد رفت این بخت بود و فکده مشرف بر بحره بود و نشت ایرانیان صف رهاست  
کردند و جنگ در پیوست از طرف ترکان اشکبوس که بر دوشی شته بود دیدن آمد و هم او در طلب کرد ازین سوی راه نام سب بزرگ  
شده با او در آنجاست اشکبوس از جای جنبش کرده با تمام حمله برد و در نام در قدرت با دوی خود ندید که جنگ اشکبوس بیای بر دلاجرم  
عنان بر تافت و بشکرگاه خویش که بخت رستم نال چون حال نام دید و چشم شد و چون شیر خشکین بجاست دو چوبه تیر و گانی  
بر داشته پیاده بمیدان آمد و ندی بر اسب اشکبوس بزنا در حال برد و تیر دیگر اشکبوس را بکشت و از میدان باز گشت پادشاه صیر از  
دیگری آن پیاده و انگونه رزم نیک حیران ماند و کس فرستاد تا جسد اشکبوس را برگرفتند و تیر از وی بیرون کشیدند چون ملک  
وانک و بزرگان سپاه بدان تیر که بمشایه بود ذکر گشتند سخت بگریختند و پیران و دیه گفت این تیر جز از ترکان رستم نتواند  
اگر او بدین رزمگاه ناخته باشد چنگل را با او بحال جنگ نیست کاموس گفت چند از رستم در پی خواهم بود و خدا اگر بپایان بماند  
باشد سر زنتش بر گیرم و روز دیگر که صفها کشید گشت کاموس بمیدان آمد و دیکین از مردان ایران را از گشت از پس رستم زیر جنگ را  
بر کاموس تنگ کرد و او را به نیروی کند که گشتان گشتان میان سپاه آورد و تمام مردم ایران نفس را با تیغ چاک چاک کردند و نیک  
وانک چون اینجا شد به کرد و چنگل کیکی از پهلوانان زور آزمای جلیش طلبید و بنبر و رستم را با او حواله داشت چنگل اسب بر  
انگشت و در برابر رستم بجنگ شد و متهم چون از دوی دشمنانک حمله برد و چون چشم چنگل بر دیدار رستم افتاد همانا ملک الموت  
معاینه کرد و دیگر بحال در ننگ ندید و غایب بر تافت تا از پیش بدر رود رستم زخ بر جهانم و بدو رسید و دست فرابوده دم شش را  
بگرفت و بر آورد و بر زمین کوفت بر انسان که جان از مرد و مرکب بدر شد آنگاه سر چنگل را نیز از بدن دور کرد و ازین رزم از آن  
نیب بزرگ در دل ترکان افتاد و عظیم ترسیدند پیران و دیه با هم مان گفت همانا این خبر رستم دستان نیست ازین پس روزگار  
تباه است هم اکنون نزد او شتاب کن مگر نام او را با زانی و اگر رستم دستانست چاره دیگر باید اندیشید هومان بزرگ متهم  
آمده و او را با سلامت سلام داد و نام و نسب او را پرسش فرمود رستم گفت نام مرا دانستن برای توست سود بود و اگر خواهی ست ازین  
رزم باز دارم قاتلن سیاوش است بسته بزمین فرست تا بخون سیاوش ایشانرا مقتول سازم هومان گفت تیا که این  
متهم فرمود بخت که سیوز برادر از اسیاب است و دیگر کروی زره و از تخمه دیه هومان لنگاک و فرشیده و دو کلبه و دستم چون  
هومان از میان نام خود را بشنید بر خود بزرگ و خویش را از متهم مخفی داشت آنگاه رستم با او گفت پیران دیه از میان نیکی کرده است  
و دل کینه را از خود ساد کرده اکنون برو و او را بزمین فرست تا با او سخن چند بگویم هومان خلاصی خود را غرضی عظیم مژده بی توانی  
مراجعت کرد و بنزد پیران آمد و معروض داشت که کان از مردم این پهلوان ستم دستان باشد و همه کین را با و دودمان و دیه است  
و قاتلن سیاوش را طلب کند و را در اسیاب دست بسته خواهد خواست تا بچنگل از در هر ندیم اینک را طلب کرده همه اکنون

قتل سیکورس

قتل کاموش

قتل خلیفہ



بشتاب باشد که اورا بازوانی بران اسب تاخت و بنزدیک رستم آمده پهلوانان تنهت فرمود و سخت نام او را پرس نمود چون رستم نام خویش را آشکار کرد و پیران بی توانی از اسب فرود شده زمین بویسمید و اورا سخت فراوان فرستاد رستم فرمود که ای پیران تو با کینه و نیکویی کرده و دل من با تو از در مهر است اگر بخوای این فتنه را فروشانی و جمعی کثیرا عرض هلاک و دمار ساز می کشد گاه سیاهوش را دست بسته بنزد من فرست تا این لشکر را برداشته بنیسم چون باز نمودم پیران جلیلی کرد و گفت ای کار خیز بدستوری از سیاهوش راست نشو و اگر رخصت همی این را از ما دور میان نمم و او را بدین مدارم تا یکبار هر دم مرد و کشور از خون روزی طراخت جویند بدین حیل از دست رستم بیرون شد و میان لشکرگاه آمده مردان خویش را آگاه ساخت که این دو پسر دستان است جنگ او بر کس آسان نیست و آنکس ملک چنین شکل پادشاه هندی که بزرگان او را دل دادند گفتند رستم بنیست با او با بنوه جنگ در اندازیم و خاکش را بر ما دهم پس این گفتند و صبحی نصف بر کشیدند پادشاه چنین قلب لشکر با ستاد و شکل پیش روی صف جای گرفت از نیروی لشکر ایران بجهنم نذر و رستم خشن بر جامه میدان آمد و لشکر بزرگ در جوش و خروش آمدند و کاکیر و دارا را گرفت سخت رستم بسوی لشکر تاختن کرد و او را از پیش برداشت آنگاه بر زمین عبور کرده ساده را که یکی از خوشان کاموس بود بکشت و زمین لشکر را در هم شکست و از آنجا بسوی میوه تاخت و کمار را با تیغ بکند زانید مردم میوه نیز شکسته شدند آنگاه آهنگ قلب کرد و لشکران بکروه با او بجنگ درآمدند و تهنه از کشته ایشان همی پشته کرد و راه بر میدتا با جنگ و آنک پادشاه چنین زد و کشت و بجانب او حمله نمود و جنگ و آنک چون بر چهره رستم نظار کرد و صولت و سورت او را مشاهده نموده تاب از جنگ نیار و در رخ برافت که از پیش او کبیر و مقتن چون شیر خرو شده و جو سید و کند اخذ و ملک چنین را میداد و در بجانب او خوکشیده از پشت پیل بریزد اذخ و دلیران ایران بروتی افتند و او را گرفته دست به لشکرگاه آوردند و رستم همچنان دست از جنگ باز نداشت و تا سحاه مرد می گشت و اسیر می گرفت چند آنکه نمی از آن همه لشکر بجای ماند چون روی گشت و سپاه فتح کرد و نظر دید به لشکرگاه خویش شدند پیران از آن سوی با مردان خویش گفت که یکبار باید فتح و دین چربگاه نشستن و بچشم پیران و بغیر مودا اموال اقبال و جند و حاکم را بجای گذاشته غنیمت بر نشند و بجانب ترکستان مگر بخشد صمیم رستم از حال آگهی یافت و بنمود تا بر در دال که بازمانده بود فرجام کردند و یک نیمه بشکران پیچید و نیمه دیگر را تاخت و پیل ملک چنین بغیر بر سپرد تا بنزد کبیر و در صورت وقایع را نیز مقرر و در خود با سپاه و دهان لشکرگاه بنشست فریز بر تعجیل تمام آنروزه بجنهت پادشاه آورد و آن غنیمت فراوان را پیش گذارید کینه و نهایت شاد خاطر گشت و نامه بر رستم نگاشت آده بسم با فریز باز فرستاد و حکم داد که تعین سپاه بر تهنه بسوی افراسیاب تاختن کند و کین سیاهوش با فریز بر زمین خدمت بویسمید مرا حجت کرد و رستم را از حکم پادشاه گاه ساخت بی توانی کوس برد و کوچ داد و بر هر زمین که بخواید کرد و ایران تاخت و هر گاه یافت از پای در اذخ یا غنجه یا افراسیاب بردند که روزی چند بر گذرد که رستم ملین چون سیل خان کن از راه برسد و خاک انگیخت را بر او داد پادشاه ترکستان از هر جانب کس بکرد و کون سپاه فرستاد در یوقت و آنک آنک پسر میکانک که در خال خال ده جای خود مرقوم خواهد شد بعد از بد سلطنت چنین داشت افراسیاب نام نیز بنده بدست رسولی تند بر بسوی او افتاد و داشت از رویاری حجت چون خبر با ملک چنین رسید فرمان داد تا فولاد کند که بجهت جد و دو لشکر تاخت ما مور بود در حضرت و آنک آنک رقت سپهسالاری داشت با عانت افراسیاب با سپاهی خردن از حوصله حساب توران زمین شده با خدمت پادشاه ترکان چویت افراسیاب عرض سپاه داده و با لشکرهای نامحدود با استقبال جنگ ایرانیان شتاب کرد و در برابر رستم صف راست کرد و جنگ میوست چند آنکه در خونریزی او بود و مردان کوشید و غلغلی بسیار از جانبین کشیده شد هم عاقبت ظفر با ایران افتاد چنانکه از سیاهوش سلامت نفس را بر بقای ملک و مال چستیار کرد و از میدان جنگ خان باز کشیده چون با صبر و شجاعت

مجلس ششم

کرماری علیا

کمر خنجر افراست

فرزند بردند و دیده خالصان و خویشان نیز لشکر را بجای گذاشته از نبال دشتافند لشکران چون چنان دیده اند  
حرب برخیزند و از همتن امان طلیدند و رسم فرمود تا جنگی میان دست از گشتن برآید و ایشان را زینهار دادند آنگاه احوال  
جاسقتر از آفاق و سفال و طریف و تالار گرفت و در بلاد ترکستان هر جا عجب کرد و هر روز و جا هر که یافت بحیثه تصرف آورد و جلد  
حمل کرده بدارگاه کجیخمر و رسانید و خاطر پادشاه را چون کشتن فرود شد و خرم ساخت اما از آنسوی افراسیاب کجیخمدت در دست  
چین و اراضی مملکت دانت و انکت روز شمر داد تا خبر مراجعت رسم بدو رسید آنگاه راه مملکت خویش پیش گرفت و بار ارضی ترکستان پیش  
و دیگر باره تاج و تخت را باقبال بخت بیاراست و همه روزه در اندیشه بود که سازگار خویش کرده و از ایرانیان این انتقام باز جوید  
اما کجیخمر و از رزم افراسیاب فراغت یافت و از غلبه بر مملکت توران خرم گشت غم تخیر مملکت فرق دیوان فرمود چنان مملکت را کار  
بر ملوک طوایف میرفت و پادشاهی که بر تمامت آن ملک حکمران باشد نبود لاجرم رام را با سپاهی در در جنگ بدو انجا نیاورد  
ساخت و از که شاورانرا که خطه دو و هنوز مملکت یابل باوی حواله بود بار نام بهیست نمود و درینوقت اقبال مرادواج پیشتر کسر شرح  
حالش در جای خود مرقوم خواهد شد پادشاهی یابل داشت چون رام باز که شاوران پیوست و تخیر لشکر فرمود اول مرادواج تحت  
هر اسماک شد و بقدیم مصافات و مضجع پیش شده کس نیز رام فرستاد و نسبت کجیخمر و اظهار فروتنی و اقلید نمود و نامه نیز نگاشت  
داده با تحف و هدایا بدارگاه کجیخمر و فرستاد و همانا ازین روایت که بعضی از مورخین تخیر را از جانب ملک ایران دانسته اند که کجیخمر  
بیت المقدس مامور شد که رام را بمش و انداخته علی الحجه رام با سپاه خویش غریمت یونان نمود و اگر چه در تحت فرمان یک فرماندهان بودند  
لکن در کار جنگ دل قوی و بازوی توانا داشتند و درینوقت که لشکر ایران برسد مردم مملکت هکلی هم پشت شده و حفظ طرست خویش  
مشغول گشتند و چنان پای سخت کردند که رام بدیشان دست نیافت اما مملکت ماکا و دینه که یونان بر طرف جنوب واقع است نیز یونانی  
بود که یکصد و پنجاه میل از طرف طول مسافت داشت آن ملک نیز هرگز نکل مستقل نبود جز آنکه چون یکصد و بیست و دو سال از زمان حال  
یکس و کس بدشت یکی از بزرگان ماکا و دینه که قراش نام داشت را بست استبداد برافراشت و آن ملک را مسخر داشت و سه سال در تمامت ماکا و دینه  
پادشاهی کرد پس از وی هرگز نیز سلطانی با مملکات نداشت درین هنگام که رام از تخیر یونان یوس گشت غان غریمت بطرف ماکا و دینه  
معطوف داشت و آن ملک را بحیثه تصرف در آورده رعیت و لشکر را بطیع فرمان کجیخمر کرد و حاکمی بر ایشان منصوب داشت و مردم ماکا و دینه  
همواره فرمانبردار ملوک ایران بودند چون متی بر این بدشت مردی که از اوطیس میخواست از میان سر کشیده سر از اطاعت ملوک ایران  
بر تافت مردم آن مملکت نیز حکم او را کردند و نهاده و داری و ارباب تابع کردند اما زمان آئین طس و دارا که ذکر آن در جای خود خواهد شد  
کار بدینگونه بود و مع القصه رام بعد از تفرغ ماکا و دینه مراجعت کرده با خدمت کجیخمر پیوست و از احسان و افضال ملکی بهره گشت  
اما از آنسوی افراسیاب چنانکه گفتهیم همواره منتظر فرصت میبود که وقتی آن نیرو بهم کند که جنگ کجیخمر و راسخه آید از قضا کار چنان افتاد  
که اینجانب با حصول مقرون گشت و آن چنان بود که سرب سپر رسم و ستارگان که حاکم قضا که دس مرقوم افتاد فرزند بود که بزرگ  
نام داشت و مادر بزرگوچان را زاولا و بزرگران و کشا و دران بود که شبی از قضا سرباز زد و او شد و بیک پنجوایی حاکم گشت چون خبر  
قتل شوهر شنیدیم که در چون پسرش بزرگ شود و در شربت پدرش کند لاجرم نام و نسب پدر را از بزرگوچان پوشیده میداشت و او را با  
زراعت و حرث میکاشت و چون بزرگوچان و دهقانان متولد شده بود بهم بخوی ایشان زیست میکرد و آنگاه که بگذرد و بلوغ رسید  
و بزرگوچان و سطر که در خبر و دمنی و تساویری و ارباب افراسیاب بودند که جوانی کشاورز زاده در توران زمین با و میداد که پوست انبر  
شیر بر کشد و پیل را با سحر و جادویم کشند انگس که رسم و ستارگان میدان با یابل کند جزوی نتواند بود افراسیاب عظیم منور گشت کس

خمس و پنجاه و نه

قصہ پرزو











آورد و بفرمود تا باین طوکره را با خاک سپردند این طوکره یکی از دایره های سپاه بود که در جنگ  
 و خون کشیده را با زخم اندر روزگار برنگران و بزرگوار گشت و جهان در چشم مردم تاریک شد و در تنم نهادند و از باد و آب و آتش و آتش  
 یکی شدند و بر بزرگواران سپاه اند چون آفتاب فرو نشست هر دو لشکر دست از جنگ برداشتند و شصت هزار تن را از روز قتل  
 تیغ و تبر و دوشی هزار تن با سیری آورده بودند و فراسیاب را دیگر ایاری زیست و در شب با ایاری لشکر از چوین جو کرده باراضی توران  
 در کجایت صبحی هربال و بهیم و چادر که از ایشان بجای بود کجیخه و بر گرفت و بر شکر بخش کرد و قهر نامه نگاشته بدرگاه کا و بر من ساد و خود  
 بیدار گشت هر که داکستی که در سپاه داشت باز آورده از دنبال فراسیاب بطرف توران زمین کوچ داد و اما فراسیاب هیچ بگذارد  
 نگرفت و راست تا آنکه در شش ماهه در آن بلده فرو آمد و کجیخه و در قنای او بگذرد و به شهر که در رسید مردم سرکش را با تیغ بکشد و از عیت  
 مطیع و مطاع ساخت و چون بخواستی که در رسید فراسیاب ناچار لشکر بر آورد و در برابر کجیخه و صف باز داشت و حکم داد که هر کس از لشکر  
 سر از جنگ بر تابد و هر میت جوید سر از تن برگیرند از باد و آب و آتش و آتش کرد و دنا از ترکان عددی که شمره گشت شاهگاه فراسیاب  
 از دست کجیخه جنگ در گرفت و محصور شد کجیخه پس از سه روز که در حصار کنگ را فرو گرفت و کار بر فراسیاب تنگ کرد و شاه کنگ  
 فرزند خویش چمن را بر رسالت نزد کجیخه فرستاد و پیام داد که من ترا جد و پدر بر کوارم و تو نیزه منی ترا از نیست که بروی جد  
 شمشیر کشی و یکبار طرف مرا در او ماسا را فرو کنی و صواب گشت که از دست کجیخه بیرون شوی و پدر را ملکه کنی و پس مراجعت فرمائی چمن کجیخه  
 کجیخه آمده پیام پدر را بگفت کجیخه و فرمود که این مرا در موت ایچ با سپاه و شرمی نام شستی و یکی هوش بر بجی اکنون فریب تو  
 در من گیر و ما دم که خون پدر را از تو نجویم تیغ کشیده در نیام گنم چمن از مصاحه یابوس شد و نیزه فراسیاب آمده او را آگاه ساخت  
 و دیگر باره فراسیاب بر زور مال که داشت بر لشکر برانگه و مردم را بکشت و تعین فرمود از ایشوی کجیخه و از چار سوری شهر جنگ را انداخت  
 و مخفیانه بر پائی است و با یورش و غلبه بقلعه رفته که در ستم دستان لیری کرده و بشهر فرامد و ترکان غایت کوشش مرعی داشته اند که  
 جمعی که گشت گشت هم عاقبت شهر مخفی شده و سپاه کجیخه و بدرون آمد فراسیاب ایاری از میان خانه به بیرون شهر فرار داشت تا که روزی  
 تنگ پیش آمد از آن دهنده فرار کند در این وقت بود که دست تنی از فرمان خود از همان راه برگشت و کجیخه بخانه او در آمده با یوان او بر شد  
 بر تخت او جای گرفت و لشکر با یار معن فرمود که با پوشیده رویان فراسیاب دست بر دوزان او را کس متعرض نشود و در کسب و زور چمن را  
 گرفته در سلاسل و اغلال کشید و صورت حال را در نامه نگارش داده بدست سفیری شتابنده بدرگاه کیکاموس فرستاد و او را از چنین فتح  
 و نصرت گیتی او را فراسیاب چون از سخنانی گشت در کجیخه باراضی چمن شتافت و از دنا و آنک و آنک ملک چمن طلب یاری یادی کرد  
 کرد و پادشاه چمن شکری که در دار الملک پکن فرا هم داشت بخدمت او بر گاشت و سپاهی نیز از ملک چمن طلب نموده ملازم رکاب  
 فراسیاب ساخت پادشاه ترکان دیگر باره بترکستان مراجعت کرده و پادشاه لشکر خویش را نیز بهر جایافتاد و خود طی فرمود و آنک  
 رزم کجیخه و نمود از نیروی چمن فراسیاب کجیخه آوردند و بی حکم داد سپاه میبای جنگ شده از کنگ فدیرون تخت در چمن را  
 با فراسیاب تنگ کرد و باز بکشت کرد و در بر قامت از باد و آب و آتش و آتش کرد و یکدیگر می کشیدند و بجای راه افکندند چون آفتاب فرو شد و کس  
 به شمشیر خویش رفته فراسیاب چاه هزار سوار جوار از لشکر چمن بر گزید و بر لشکر کجیخه و چمن بر از نصرت تهم سانی است بطول  
 می کشید و چون سپاه بیکانه به چمن شیر خور و تیغ بر کشید و بجنگ در آمد و با باد و آتش بجنگ می کشید و از خون ایشان با خاک می  
 آغشته چون سپیده دیدمید و کانی از فراسیاب ماخته بود و عین چمن را بر گشت و در لشکرگاه هم جای قرار یافت ناچار دوی  
 جوار نهاد و لشکران با تیغ و کفن بدرگاه کجیخه آمده امان طلبیدند پادشاه پیش از فرار نهاد و در چمن کجیخه چمن بر دخت بر گشت

کجیخه فراسیاب

محصور شدن ایبار

کجیخه از فراسیاب

لشکر فراسیاب

تیرانداز

گشت و از اعات فراسیاب پشیمان شد و لاجرم رسولی چند که دل ناواران رزم داشتند اختیار کرده و ایشان را با تحف و هدایای  
 بجد و مهربانانه کجیخه فرستاد و پادشاه از جرم او در گذارد و چون در شتادگان او بخت کجیخه و آمده و پیغام ملک چمن  
 بگذاشتند و چو بایشان فرمود که اینک فراسیاب در اراضی چمن کجیخه و هرگاه و آنک و آنک متعرض او نشود و او را در ملک  
 خویش بگذارد و زمین از اسب برگیرند تا او را عرضه دارد و ملک چمن و هدایای او را در نموده رسولانش را باز فرستاد و چون ملک  
 چمن از حال آگاه شد و بدانت کجیخه و نیروی رزم ندارد و کس از فراسیاب فرستاد و گفت شاید گشت که زمین ملک چمن  
 و حال مرا چون خویش دیگر کون نخواهی فراسیاب ناچار کوچ داده و بجای در ایاری خضر آمد و کشتی چند بنه کرده و بر پشت و بر انداخت  
 از مینوی کجیخه و چمن که سیوز را بند بر نهاده بدست کجیخه و دوده هزار سوار با او همراه کرد و شرح حال را در نامه نوشت و به هم کجیخه  
 و فرمود اینجکه را بدرگاه کیکاموس برده او را از کارگاه سازد و زنان فراسیاب را نیز همراه برد و کجیخه و فرموده طی طریق کرد و پسر  
 رویان فراسیاب را با چمن که سیوز بدرگاه کیکاموس آورد و در صورت غلبه کجیخه و بهریت فراسیاب امر و ضعیف گشت کیکاموس و بنات  
 مسرور گشت و بنگار افتاده روی بر زمین بود و خدای پشیمانیش و نیایش نمود آنکه حکم داد تا چمن را در سانی نگوید و ایشود و بدانی چند  
 بروی کاشته و آب طعام او را بنه نمودند و کجیخه و در زندانی تنگ محبوس نموده با سلاسل و اغلال محبوس کرد و پس از آن که چمن  
 طلبیده و دختران و زنان فراسیاب را بدست و فرمود و پس از آنکه کجیخه و غریز را با امان از اسوی کجیخه و غم و تحیر ملک چمن کرد و  
 بر آورده و بدینجانب آهنگ نمود چون بخبر باد آنک ملک چمن رسید بدانت که کجیخه و نیروی متعلقه در پس بزرگان ملک  
 حاضر ساخته با ایشان شورت کرد و عاقبت الامر یکی سخن بر آن نهادند که باید در حضرت کجیخه و اظهار ضعیف کرد و در ستم فراموشی  
 بجای آورد و لاجرم ملک چمن با ایمان درگاه غنیمت استقبال کرده همان پذیر گشت و تا در دانه دیوار چمن که شرح چنان آن بر قوم  
 شد با استقبال آمد و در نزد کجیخه زمین خدمت بیوسید و او را در الملک پکن در آورد و سه ماه مکر بر میان استوار کرده و از رزم ضعیف  
 مرعی داشت و پیشگشای مرعی پیش کشد که انداخته کجیخه و جیجی فراسیاب بجای کجیخه و کشتیهای فراوان بدست کرد و کشتی  
 مسافت دریا در نوشت و هم باراضی ترکستان در آمد و او را آنگی دادند که فراسیاب دیگر باره بجنگ در آمده و خان غنیمت بدانی و خطوط  
 داشت چون فراسیاب خبر گشت و او را بشنید هم از کنگ در بدر شد و باراضی سیر کجیخه و درین کمال در کنگ توقف فرمود  
 و لشکر بفرستاد تا اراضی سیر را محصر کرد و یک تنه از ملک یورپ را تا سر حد ملک فرانس بکشته و تحیر آوردند و از فراسیاب نشان یافتند  
 چه درین وقت کار چنان بر پادشاه ترکستان تنگ افتاد که کجیخه و بر دوع کجیخه در کوشه غاری نیروی شد و بخدمت تمام تحصیل قوتی کرده و  
 میگذشت و خود را از مردم مخفی میداشت و در جملته را در کوشه کیران میرست تا چون کجیخه و از یافتن او یابوس گشت کوس جیل بر دواز  
 کنگ و کجیخه داده همه جباراه در نورید و بجای فرار فرود شد و از آنجا بکوه آمده کار دار الملک را بنظام کرد و از پنج بار بسته باراضی خراسان  
 در نوشت و در ملک ری فرود آمد و این وقت کیکاموس در صطخر نشین داشت پس پادشاه روی بصطخر نهاد و از خدمت پدر بر خوردار  
 چشم کادوس بدیدار فرزند روشن شد و خاطرش با چهره او کاش گشت بزم شادی بر روی او فرار کرد و با ده شادمانه بروی او بی خود  
 چون ایام سوز و سرور میبای رفت کجیخه و لشکر از تقسیم زیارت شکسته نمود و آنک از بایجان فرمود پس با چمن و خراکه و چشم سپاه  
 بدینجانب شد و کجیخه از ایام در آنجا بود از قضایای از اعداد فرمود که بوم نام داشت و از مردم تفرقه و تحیر اختیار کرده و در کوه  
 بروی زاویه نشین بود و پیشانی ناواران می شنید که در حیرت و حیرت و بر شستی روزگار و بخت کوشیده بدانت که این را خبر از فراسیاب  
 نتواند بود چه او در این ایام از هشت سپاه کجیخه و در زوایای جیل و شب قتل متوارست پس از جای خود خاسته بر اثر او از بنزدیک

کجیخه از فراسیاب

کجیخه و چمن

کجیخه از فراسیاب











صورت خواب پادشاه و تاویل آن چنان باشد که آن سرشمال که ذهب بود دولت است که فروزی برود و تها دارد و فروزی پیش  
و آن ملک است که بر حسب معالی بعد از تو واقع است و سلطنت ثالث منسوب بخاست که دو پایه فروزی است و ملک است  
از این روی که منسوب بجدید است و چون جزوی از آن جزوی از خرف بود و لالت کند که آن ملک منقسم بود و چون خرف بایچه  
مخلط شد بعضی از آن ملک ضعیف خواهد شد و آنست که تمثال او در هم شکست گشت از ملک است که خدا ظاهر خواهد ساخت و اینها را  
مخواب نموده و ابدالده بر پائیده خواهد بود و غرض آنحضرت ازین کلمه ظهور پیغمبر آخر الزمان صلی الله علیه و آله بود چون بنظر اسکندر رسید  
بر روی در افتاده و تاویل اسجد کرد و هدایای بسیار بفرستاد و پیش کد را نیکو گفت خداوند خدای است که کاشف چنین اسرار است و  
آنحضرت را بر تمامت تو اسباب و حکمای درگاه حکمرانی داد و او را در دارالملک سکونت فرمود و بسکت آنحضرت منتهی و بسیار  
عزایار و اعمال شکر با عمل جا بجا و قدم همه را مبارک نمود شرح تمام احوال و تاویل در ذیل قصه و فایده منتهی سلطنت ایشان را در دیگر  
مذکور خواهد بود

۴۸۱۸  
نوریز علیه السلام چهارم از هشتصد و نوزده سال بعد از نبی و آدم علیه السلام بود  
نریا بن ماسا علیه السلام از جمله پیغمبران بنی اسرائیل است این لفظ نسیج نون و کسر راء معطوف بر نون و الف ملحق بر غیر  
بمعنی چراغ خدا باشد چنانکه در روزگار دولت یهوایم که شرح حالش مذکور شد به نین و اندر ز آل یهوایم و در پیش از ابراه  
راست و دین حق دعوت می کرد و بشریعت موسی علیه السلام ترغیب و تحریض می نمود اما چون انکه با او در غایت را از کتاب  
معاضی و مناهی منع فرمودی سخن او را در نهان نشندی تا بکافات اعمال خویش کفر شازندی علی بنیا و آله و علیهم السلام

۴۸۱۹

نوریز علیه السلام چهارم از هشتصد و نوزده سال بعد از نبی و آدم علیه السلام بود  
بر میان بنی اسرائیل علیه السلام از جمله پیغمبران بنی اسرائیل است و نسب با نریا بن ماسا علیه السلام رساند و لفظ یس  
نسیج پای تختانی و سکون ای مکه و میم سکور و یای تختانی و دیگر و الف ملحق بر یای بر آورده و بلند کرده خداست و معرب آن  
ارمیا است و کتاب نبوت آنحضرت مشتمل بر بیجا و دو فصل است و نیز کتاب مانی آنحضرت پنج فصل باشد که بشیر مفسر از اخبار علی  
و در آن کلمات از خرابی بیت المقدس می بیند اسرائیل و خراب شدن آن زمین مقدس و هشتاد سال بصریح فرمود علی آنچه چون فروزون مصر  
پوشید ملک آل یهوای را قبل آورد چنانکه مذکور شد و سکوکاری و بسیار بگریست و پیوسته مخزون بود و نبوت آنحضرت از خلق مخفی  
میشود اما آن زمان که یهوایم ملک آل یهوای تخت شد چنانکه مرقوم افتاد در سال چهارم سلطنت او خطاب از حضرت کبریا باریا شد که  
مردم را بسوی خدای دعوت کن ایشان را براه راست هدایت نمای یسایا باروخ علیه السلام را که شرح حالش در جای خود مذکور خواهد  
شد پیش طلبید و پاره کاغذی گرفته سخن چهارمیا بگفت و او بنوشته نگاه باروخ را فرمود این نوشته را گرفته هم اکنون بیت امین  
و بر مردم قرائت فرمای باشد که بسوی خدا بازگشت نمایند باروخ علیه السلام در سال پنجم دولت یهوایم در راه نهم که آنرا سیون خوانند  
آن نامه را به بیت امین آورد و بر مردم عرض داشت که ای آل یهوای از خدای برترید و براه راست شوید تا خدای بر شما رحم کند و اگر  
ارمیا میفرماید این شهر خراب گشت و آل یهوایم دست سپاه بابل اسیر خواهند شد و بشیر مفسر نقل خواهد کرد که در آن وقت عظیم خوار  
افروخت و کتاب خدای بر هر چه در میان شماست خواند سوخت چون سخنان باروخ بنیامین را میخواند عمار بن صافان آن  
کلمه ترا بر کرده و در خانه پادشاه آمد و در آن سخن بزرگان آنحضرت بازگفت صنادید درگاه کس فرستاده باروخ را با آن نوشته حاضر ساخت  
و کلمات او را صفا فرمودند و او گفتند این نامه را بگذار تا ما بنظر پادشاه بگذاریم و هم اکنون ارمیا را از بنیال خبر کرده بود و بگوشت  
مخفی شود تا مبادا دست آل یهوای با ساسانیسی رساند این بنده و آن نامه را برداشته درگاه یهوایم افتاد و آن کلمات را مرقوم

بر مایه السلام  
نریا بن ماسا علیه السلام  
نریا بن ماسا علیه السلام  
نریا بن ماسا علیه السلام  
نریا بن ماسا علیه السلام

داشتند پادشاه در این وقت در خانه زمستانی بود و آتش افروخته در پیش داشت از صفای این سخنان چشمش شد و فرمود آن را  
پاره کرده در آتش میوخت و حکم داد تا ارمیا و باروخ را هر جا بایند عرضه بدارند و ایشان دیگر باره روی با او نمودند  
در زمانی بندگان خدا را با حق دعوت میکردند اما آن زمان که صدیق سلطنت آل یهوایم یافت چنانکه در جای خود مذکور شد در سال  
اول پادشاهی ارمیا علیه السلام طوطی چند از خوب ساز داده رسید و با نایان بست از گردن در آویخت و از خداوند بخواست  
شد که ای ارمیا با صدق و بزرگان آل یهوایم پادشاه ارض توای ملک بنی امون و سلطان صدیق پیام کن که بنظر پادشاه بایل  
باراضی متدبر روی خواهد گشت تا مردم این فواجی را بریز فرمان کند میاید سر از طاعت او بر نایب و گردن باقی دو فراتر  
او فرو دارد که او بر زمین مسلط خواهد شد و سلطنت خواهد یافت و همچنین پیش از آن مراد از او غیره پیش از آنکه  
خواهند شد و چون گوش با انبیای کذب و اید و خدمت او را فرو کرد و بهیم بدست و اسیر و دستگیر خواهد شد و هفتاد سال اسیر  
خواهد رفت و بیت المقدس خراب خواهد ماند و در این وقت یسایا پیش فرعون مصر چون طغیان بنظر امین است و بعضی وی رسید  
که سپاهی از ملک بابل حوالی بیت المقدس لشکرگاه ساخته بیم کرد که بسا و اقرضی بآل یهوایم رساند لشکری با عانت صدیق بیت  
المقدس فرستاد چون خبر سپاه مصر بشکریا رسید بارض خویش مراجعت کردند و انفعی موجب طغیان خاطر صدیق گشت تا بنظر  
کوش فرزند است آنحضرت بفرمودی ارمیا و فرمودای صدیق آن بین که سپاه مصر نیک در حضرت تو فرام است چون این لشکر  
و وطن رو نرسد سپاه کلدانیون مراجعت کنند و این شهر را با آتش بسوزند و خراب بکنند صدیق را روی زوی بر تافت سخن او را با دژ  
لاجرم چون سپاه فرعون مصر مراجعت کرد ارمیا نیز از بیت المقدس بیرون شده بارض بنیامین آمد تا در آنجا سکونت ورز و ضارب  
این سال ارمیا بنیامین را بفرمود و گفت همانا غم آن ای که از اراضی مقدس فرار کرده بسوی کلدانیون شوی هر چند آنحضرت با نانو  
و فرمود بدین در برای سکونت آمد ام نیز یافت و ارمیا را گرفته نزد صنادید درگاه صدیق آورد و ملک آل یهوایم حکم داد تا چنانچه  
گرفته در خانه یونان کاتب و چاهی عمیق مجوس کردند و مدتی در حبس داشتند روزی صدیق آنحضرت را طلب داشت از تنگنای حبس  
حضور را برد و او گفت ای ارمیا آیا باز کی از آسمان بسوی تو بیسیج وحی شده باشد آنحضرت فرمود بلی غمزه ای ملک خراب شود  
تو بدست ملک بابل قلع و قمع شوی و نیز روی که در آن مجوس داری صدیق در چشم شد و حکم داد تا دیگر باره چنانچه با حبس ماند و نهان شود  
روزی یکت کرده زیاده و باز بند در این وقت صافان بنیامین و خود و لاس و اخیال که از اعیان درگاه صدیق بودند عرض کردند که ای ملک  
آل یهوایم اصواب است که ارمیا را از میان برگیری و خاطر از طرف او آسوده فرمائی چاین سخنان که او گوید و غلبه کلدانیون را با مردم  
نماید و لشکران ما در جنگ ضعیفند اگر روزی ایشان مصاف بهم میریزد شوم صدیق با ایشان مواظبت آن هر سه تن از خدمت پادشاه  
مراجعت کرده ارمیا را در چاهی عمیق انداختند و در آن آب زوی قطع کردند تا آبلایح جسی که کی از اعیان درگاه صدیق بود چون این خبر رسید  
بخدمت پادشاه آمد و گفت ای ملک آل یهوایم از خدای برترید و چون ارمیا پیغمبری را بسلطنت میکند ای علی ایضا شفاعت لایح  
پادشاه از قتل ارمیا بگذشت و او سه تن از کسان خود را برداشته بر سر آتیا کد و ریسمانی فرود داشت و آنحضرت را از راه بر آورده و  
بارش در بیت حبس جای داد و هم مدتی مجوس بود باز روزی صدیق او را بفرمود و گفت ای ارمیا حقیقت حال آل کلدانیان کوی ارمیا  
فرمود اگر عهده کنی که مرا زیان نرسانی حقیقت حال ابا تو آشکار کنم صدیق با کد و کرد که بروی چشم بگردان آنحضرت فرمود که ای ملک  
آل اسرائیل اگر امان خواهی و سلامت جوید برگاه بنظر روی کن امان نخواهد چون جز این کنی بنظر بدین شهر دست خواهد یافت و اینها را  
با آتش خواهد سوخت و تو نیز اسیر و دستگیر خواهی شد صدیق سخن او را بصواب بنمود و آنحضرت را مجوس فرستاد و همچنان در محبس میرفت

نریا بن ماسا علیه السلام  
نریا بن ماسا علیه السلام  
نریا بن ماسا علیه السلام  
نریا بن ماسا علیه السلام



تا سال چهارم سلطنت صدقیا فرسید در ماه پنجم سال که آنرا عبران شطط کویند خایا که کی از جمله غیای گد بود و کوه میرا با خود  
 و همدستان کرده بر سر رمیا آمد و آنحضرت را از آن نمود و آن طوقهای چوب را از گردن او شکسته و بر تخت از پیشگاه جلال خطا  
 با آنحضرت آمد که ای رمیا با خانیای کوی که اگر این طوقهای چوب شکسته شد و از گردن من فرو ریخت در ازای طوقهای آهن ساخته  
 خواهد شد و برای خدمت بختنصر در گردن آل اسرائیل خواهد ماند و ایمنی را از آن گرفت آنکه فرمود ای خانیای علامت ایمان آن  
 باشد که هم بزودی تو را تحال خواهی نمود و در میان ملک بسوی تو با حقن خواهد کرد و ترا از میان بر خواهد گرفت چنان شد که آنحضرت  
 فرمود خانیای پس از دو ماه رخت را بچنان بیرون برد و اما رمیا همچنان در خانه صدقیا محبوس بود تا سال دهم سلطنت صدقیا فر  
 رسید پس هم آنحضرت که آنرا بیل بن صالوم نام داشت روزی در مجلس نزد رمیا آمد و حاصل زراعتی که خود را با رمیا بفرست  
 آنحضرت اشیای آنرا بختی نوشت و خود مخوم فرمود و بار خ بن زباین را سا و او را خواسته آن بجل ابا او سپرد و گفت خدای میفرماید  
 این بجل را در کوزه کلین بگذار و در آنجا محفوظ بدار که حاصل و کرم این زمین چیده خواهد شد و بدست کلدانیان دفع خواهد گشت و درین  
 شهر قطعه غلای عظیم بادید خواهد شد و مردم با سیری خواهند فاد و بر این سخن کوه بگرفت آنکه مردم را زرد و بیرون شدند و جانش را  
 همچنان در مجلس بگذراند تا چون سلطنت صدقیا با زدهم سال رسید در پنجم ماه آب زمین سال چنانکه در جای خود نماند و آب شدت  
 المقدس بدست بختنصر مفتوح شد و صدقیا سیر گشت و بنور زدن خواند را پاشا بایل بود و در آب سیری بسوی بایل بود و بقایای  
 که از سبایا کین بود در ارض بود و بگذشت تا بزرعت و یعنی مشغول باشد درین وقت سخنان رمیا را بعضی بختنصر رسانیدند که آنحضرت  
 پیوسته مردم را بخدمت ملک بایل ترغیب میفرمود و غلبه او را بازمیکفت در حال بفرمود و آنحضرت را بدکاه آورد و در جانش را نیک  
 مکرم و محترم داشت و روی با بنور زدن کرد و گفت رمیا علیه السلام هر چه از پیش خردا همه با صحت مقرون فاد اکنون سزاوارست  
 که خاطر وی را بیسج در بختنصر شود و آرزو باشد جانش را آسوده بگذارد و سخنان را در امور استوار بدار پس بنور زدن بفرمود و بختنصر  
 آنحضرت را از مجلس بر آورده و در میان قبایل جای داد و با رمیا گفت نیک خود و لیاسن اشیکام بن صفان از جانب بختنصر آید بود  
 حاکم است که خواهی در ارض بود و بنزدی خوش باش اگر خواهی با من براض بایل آئی و این بنزد من پسندیده راست چه خدمت ترا  
 نیکو خواهم نمود و ترا بزرگ خواهم داشت رمیا از رفتن بملک بایل تعاد و زید و سکونت در ارض بود و در ارجح بختنصر پس بنور زدن  
 چند در حضرت رمیا پیش داشته جانش را بر خود و لیاسن داشت و خود در خدمت بختنصر بسوی بایل میزد و بسوی چون حکومت خود و لیاسن  
 معلوم گشت مردم از دور و نزدیک بشنیدند که آن آل بود و در خدمت او گرد آمدند و سر بر خط فرمان او نهادند اما ملک بنی عیون  
 بدان سر بود که فرصتی کرده خود و لیاسن را بقتل آورد پس اسمعیل را تو بنور که از دلیران مدار بود پیش خواند و با او گفت چون بدکاه  
 خود و لیاسن را بقتل کردی تو را می توانی او را مقول نماز اسمعیل این سخن را پذیرفته بدکاه خود و لیاسن آمد و دوستان او از اندیشه اسمعیل آگاه شدند  
 صورت حال را بعضی می رسانیدند و یونان بن کار با در آن انجن حاضر بود و روی با خود و لیاسن که گفت اگر رضایت می آید اسمعیل را از میان  
 بر گیرم پیش از آنکه ترا بقتل آورد و بقتل آل بود و ابر از خود و لیاسن گفت خاشا این سخن که بدست کبر اسمعیل بسته آید و ادا که  
 از و زبانی نرسیده چگونه او را کفر توانی ادا لاجرم اسمعیل سلامت بزیست چون سه ماه از فیضه گذشت وقتی فرصت بدست گشت  
 با ده تن از مردم خود بدست ناکاه بختنصر خود و لیاسن را در آمد و او را بکشت هر تن از آل بود و کلدانیان که با او بکشت بودند هم با تبع بگذریدند  
 و بتایای سبایا آل بود و ابر از دست از میسافرا کرده یونان بن کار با را چون بختنصر بشنید لشکری فرام کرد و از دنبال او تا حجت  
 و در غایب او بود و رسید مردم که با اسمعیل بودند چون شکر یونان را بدیدند و غلبه او را میدادند از کنا را اسمعیل دور شده بدو پیوستند

در این وقت بختنصر  
 در میان اسمعیل و یونان  
 سکونت کرد

اسمعیل ناچار با هشتاد تن فرار کرده بارش بنی عیون شتافت و یونان باقیای آل بود و به بیت لحم آمد و سخت از بختنصر  
 برسانک بود و در پنجم و شصت که ملک بایل بکافات کرده اسمعیل بر آل بود و در رحم کند و بکناه را از اهل طغیان باز ندانده و چون دود  
 قامت مردم را از پای در آورد و درین وقت آل بود و ابر از شدت که بارش مصر فرار کنند و از سر بختنصر آسوده نشیند یونان با  
 میزان سپاه بخدمت رمیا شتافت و عرض کرد که ای بختنصر خدای نیک قوم غرق مصر کرد و ما را از بختنصر بختنصر بختنصر بختنصر  
 در این اندیشه رای صحبت از رمیا علیه السلام ملتی طلب داشت تا حکم خدای معلوم کرده بدیشان باز نماید و پس از ده روز در آنجا  
 آمد و گفت خدای میفرماید آل بود و در ارض خویش سکونت و زید و از ملک بایل برسانک میباشید که من شما را حراست کنم  
 کرد و محفوظ خواهم داشت اما اگر زمین مصر در شوی از قتل و جوع بجات نخواهید یافت و پادشاه بایل از دنبال شما خواهد شتافت  
 و شما را در معرض هلاک خواهد آورد و یونان بن کار با را در فرمایس بن ساد و جمع رجال آل بود و اما آنحضرت گفت که خبر نیک است و  
 در این زمین اگر سکونت کنید بختنصر از خط و غلام ملازم اسمعیل بود و از آن پس عرضه بشیر بختنصر اسمعیل شد خدای ما را از دزدی  
 مصر منع نفرموده و اینک سخنان ترا گشته از مدایم این بختنصر و آل بود و در ارجح داده و وضع و شریف زن و مرد و بسوی مصر رفت  
 سا خند و رمیا و بار خ عیون علیه السلام را نیز با خود و بر دزد و طلی مسافت کرده بملکت مصر آمده و بارش طغیان فرود شد و ناکاه  
 حضرت ذوالجلال خطاب با رمیا شد که ای رمیا بیکر چهار سنگ و در برابر ناکاه که معین فرمایم مدفون ساز و آل بود و ابر  
 که بختنصر درین ارض خواهد شتافت و بر ملک مصر غلبه خواهد یافت و آتش در شمعک در خواهد زد و آل بود و در ارض قتل و بی گنا  
 آورد و بختنصر در این زمین نصب خواهد کرد چنانکه چهار فاد آن تخت بر زباین چهار سنگ خواهد بود که من در زمین همین  
 داشته ام پس رمیا بر حسب امر الهی آنچند را بگرد و با غل بکشت و آگاه که بختنصر مصر در آمد چنان کرد که آنحضرت فرموده بود و غریب  
 آنقصه را در جای خود مرقوم خواهم داشت شما اندک

۴۸۰

نور عمر بن عامر بن قیاس چهار هزار و هشتصد و بیست سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود  
 عمر بن عامر بن قیاس که از جمله ملوک محسوب نشود و کن چون قصه عزالی بسیل عرم منوط بختنصر نیست شرح حال او مرقوم می افتد  
 نسب بی با حمیر منقش میشود که شرح در بدایت حال ملوک من مذکور شد و باز نموده آمد که بتابعین ملوک عتانی و قبایل قصاص و  
 همدان و بعضی دیگر از اقوام عرب نسب با حمیر بن سباین بن یسرب بن قحطان میرسانند علی بجمعه و حکومت ارض سبایا و اب  
 داشت و در حضرت دوحیان پادشاه من اظهار انقیاد و فروتنی میفرمود و فرمان او را مطیع و شقا بود و از نیروی او در انقیاد لغت داده  
 بود که چون جامه نبرد آورد و دزدی و در پوشیدگی که سباین فرزند آنک پاره ساختی و این کتابت از آن بود که دیگر بار آن جامه پاره  
 شده پوشیده نشود بلکه بخشیده آید از نیروی که مرقم یعنی پاره شدن جامه است او را از انقیاد خواندند و او بیست و سه سال در دنیا عمر  
 یافت و از آنجمله چهار صد سال حکومت سبایا و اب داشت ملوک من را بجهت ملازم خدمت بود و دیگر قصصهای او در عزالی بسیل م  
 مذکور خواهد شد و او پدر ملوک عتانی است چنانکه باز نموده شود ان شاء الله

۴۸۱

نور عدنان چهار هزار و هشتصد و بیست و یک سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود  
 عدنان میرداد است که نسب شریف او را تا ادد و حاتم قصه اسمعیل بن ابراهیم علیه السلام مرقوم شد و نام مادر او بلهاسه که  
 نسب با یسرب بن قحطان سازند اما در شد و شهابت و فروغ بسات و نبات در ایام کودکی از چین مبارکش مطالعه میشد و کاهستان  
 عهد و چین ایام با بختنصر که از نسلی شخصی بود و یک که جن و انس را در چند طاعت فرود کرد و از نیروی جانش او سخنان فراوان بود



چنانکه وقتی در میان شام هشتاد تن سوار را در آنجا یافتند و بقصد وی شتافتند و بدان سبب بر آنکس با آنکه  
 پیکار کرد و چند آنکه اسیر شد و چنان سپاه با آنجماعت بطین و ضرب شول بود تا خود را بدانان که یکی سید و اعدای از  
 دنبال وی می آمدند و سبب می افتادند که کسی از کوه بدر شده که میان عدنان را گرفت و بر تن کوه کشید و با یکی  
 حبس از کوه بریزد که دشمنان عدنان از بیم جان بدادند و این نیز از بخت پیغمبر آخر زمان صلی الله علیه و آله بود علی بن ابی طالب  
 چون بدر شد و تیر رسید و تیر عرب و سینه سلسله و قبله قبیله آمد چنانکه ساکنین بطین و مکان ثریب قبایل بر حکم او را مطیع و مقاد  
 بودند چون بخت نصر که در حالش مرقوم شد از قبیله ثقیف المقدس بر داشت و تیر طلا و اوقام عرب بقیسم داد و عدنان چون از غنیمت وی  
 یافت کس فرستاده در بنی قحطان بن عابرو بنی جرهم بن قحطان چند آنکه مردی بود و طلب فرمود و این قبایل در کوه حله سکونت  
 داشتند و در کوه سبب ایشان از بن پیش از بنو داهیم مع القصبه سپاهی بزرگ از بن و قبیله بودند و عدنان حاضر شدند و از دیگر قبایل  
 عرب که وی میبرد نیز که آمدند پس لشکری بزرگ برآراست و در برابر بخت نصر صف راست کرد و جنگ در انداخت بعد از کشتن  
 بسیار چریک و غلبه با سپاه کلدانیون افتاد و لشکر عرب بهریت شدند و خلقی کثیر غنیمت تن و تیر آمدند و عدنان ملامت از میدان  
 بدر رفت و در تواجی شام آرام گزیده و از دیگر بخت نصر بر داشت و در آنکه کان سپاه را که در آوری کرده امیدوار ساخت و  
 با بخت نصر کشت و دیگر جنگ در انداخت و لشکریان وی چون شیر زخم خورد و مجروح شدند و چند آنکه توانستند بگریزند و درین کشت  
 ظفر بخت نصر بود و چندان از مرد عرب کشت که دیگر مجال اقامت برای عدنان مردان و نماند و لاجرم هر تن بطریق کربخت و  
 عدنان با فرزندان خود بسوی یمن شدند و آن مامان وطن فرمود و در آنجا بود تا رخت میرای دیگر بر برد و مع القصبه عدنان را و پدر  
 اول معد و دویم حکم سیم رب چهارم صفاک پنجم مذنب ششم عدنان که شهر عدنان که در ساحل بحرین واقع است منسوب است  
 به ششم نهم هشتم ابی نهم و دهم غنی اما حکم بن عدنان دختر اشعر بن ثبت بن دین بن زید بن منعم بن عمرو بن عرب بن  
 ابن زید بن کحلان بن سبأ را بنی گرفت و باین نویساوندی در میان قبیله اشعر بن ثبت بن دین بن زید بن منعم بن عمرو بن عرب بن  
 بنیستند تا در ایشان از جهان رخت مبدت و عدنان را جدا و بزرگوار پیغمبر آخر زمان است و در نسب شریف آنحضرت تا عدنان  
 بهر اختلاف نیست که کمال رسول الله صلی الله علیه و آله کذب الشاکون من علان و عدنان علی بن ابی طالب چون عدنان از جهان رفت  
 آن نور روشن که از جبین مبارک او درخشان بود و از طلعت فرزند او و معد طلعت شده و این نور همیون برود و پیغمبر آخر زمان و علی  
 واضح بود که از صلی بصلی میشد چون آن نور پاک بعد انتقال یافت و بخت نصر نیز از جهان شده بود و مردم از شر او ایمن یافته بودند  
 و میا و باروخ علیهما السلام کس طلب حد فرستادند و جانش را در میان قبایل عرب آوردند اما معد بن عدنان را کینت شریف  
 ابو قحاصه بود جمالی و کس و بازوی توانا داشت بعد از فوت عدنان از حیطه یمن ببلد بخران آمد که هم از نواحی یمن بود و بخران  
 با افنی جرهمی که در علم کمانت مهارتی تمام داشت روزی از صدق صفا بود و با هم مصافحه میرنستند و کلاه  
 افنی نیز بخران مطاف اعظم و اشرف بود آنگاه که در میا و باروخ علیهما السلام معد را طلب داشت افنی را و ادع کرده میان  
 عرب آمد و سوار سلسله کشت و از وی چهار سپاه بود که اول قضاعه دویم نزار سیم قحط چهارم ایاد و نهمان مندر که ذکر  
 حالش خواهد شد از اول قحط بن معد بود علی بن ابی طالب و عدنان و جانش را و در کوه چنانکه کاهی لشکری فراموش کرده بر سر  
 اسرار تلخین میرودند و از آنجا بخت مرد و مال اسیر و دستگیر میافتاد و جنگهای سخت با ایشان می افتادند و بیشتر وقت قرین فتح  
 و نصرت بودند تا کار برآل میگردانست شد و خدمت امیر او و دیگر پیغمبران خود رسید و استعدا کردند که انبیای بزرگوار

نسخه خطی  
 عدنان و معد  
 و نهمان  
 و جانشینان  
 و جانشینان  
 و جانشینان

حق اولاد معد و حامی بکشت و ایشان را از روی زمین بر اندازند چون پیغمبران خدای خواستند بدین مهم اقدام نمایند خطاب از  
 پیشگاه قدس رسید که اب فرو بنید بهمانا از پشت مندرخصی بطور خواهد رسید که ما اینجا نزار برای او پدیدار کردیم پس این  
 پس انبیا علیهم السلام لب بستند و القصبه چون بعد از جهان رفت آن نور روشن از جبین فرزندش نزار طلعت کشت و نزار  
 معد رئیس قوم و زعمیم قبیله کشت و نام مادری معاذه بنت جوش بن عدی است که نسب بقبیله بنی جرهم رسا و کینت شریف  
 ابو ربیع است آنجا که نزار از مادر متولد شد و از بارگاه نور شریف که در جبین داشت معلوم بود که پیغمبر آخر زمان از نسل وی است  
 بعد از آنکه نزار را از مادر متولد شد و از بارگاه نور شریف که در جبین داشت معلوم بود که پیغمبر آخر زمان از نسل وی است  
 میا و باروخ علیهما السلام کس طلب حد فرستادند و جانش را در میان قبایل عرب آوردند اما معد بن عدنان را کینت شریف  
 ابو قحاصه بود جمالی و کس و بازوی توانا داشت بعد از فوت عدنان از حیطه یمن ببلد بخران آمد که هم از نواحی یمن بود و بخران  
 با افنی جرهمی که در علم کمانت مهارتی تمام داشت روزی از صدق صفا بود و با هم مصافحه میرنستند و کلاه  
 افنی نیز بخران مطاف اعظم و اشرف بود آنگاه که در میا و باروخ علیهما السلام معد را طلب داشت افنی را و ادع کرده میان  
 عرب آمد و سوار سلسله کشت و از وی چهار سپاه بود که اول قضاعه دویم نزار سیم قحط چهارم ایاد و نهمان مندر که ذکر  
 حالش خواهد شد از اول قحط بن معد بود علی بن ابی طالب و عدنان و جانش را و در کوه چنانکه کاهی لشکری فراموش کرده بر سر  
 اسرار تلخین میرودند و از آنجا بخت مرد و مال اسیر و دستگیر میافتاد و جنگهای سخت با ایشان می افتادند و بیشتر وقت قرین فتح  
 و نصرت بودند تا کار برآل میگردانست شد و خدمت امیر او و دیگر پیغمبران خود رسید و استعدا کردند که انبیای بزرگوار

نسخه خطی  
 عدنان و معد  
 و نهمان  
 و جانشینان  
 و جانشینان







گرفت و از وی دو فرزند آورد یکی خدیجه و دیگری بنی و از بنی قایل بسیار بادیدند و پیغمبر صلی الله علیه و آله از نسل خدیجه  
 بطور آینه آید بنی که بعد از پدر حکومت قایل داشت و او را سه پسر و اول گناه دوم بنی سیم اسد و گناه  
 عوانه و خضر بن قیس بن غیلان بن مضر بود و از ایشان قایل بسیار بطور آینه چنانکه بنی اسد و بنی گناه مشهورند و پیغمبر صلی  
 علیه و آله از نسل گناه بود و از گناه بن خدیجه کنیتش او نصر است چون ریس قایل عرب گشت در خواب با و نمودند که بره بخت  
 عربین و بنی طایفه بن الیاس بن مضر را بنی بکر که از بنی مایه فرزندی بجایان بجایان گناه هم بنی طایفه یافته بره را  
 خواستاری نمود و بنی آورد و با وی هم بسترسد و از وی سه پسر آورد اول نصر دوم ملک سیم کلان و همچنان که از خدیجه  
 این الطریف را که از قبیل از او بود بجایان کلان در آورده از وی پسر متولد شد و او را عبد مناف نام گذاشت و از جد این پسران نصر  
 در سگت جدا پیغمبر صلی الله علیه و آله بود و خدیجه لقب نصر است چنانکه در جای خود گفته شود که چگونه این نام بر وی افتاد و شرح  
 اولادش با طایفه پیغمبر صلی الله علیه و آله نیز مسطور خواهد گشت ان شاء الله تعالی

طور باروخ علیه السلام چهار هزار و شصت و هشت و دو سال بعد از سبوط آدم بود

۴۸۲۲

باروخ علیه السلام پسر نوح بن سام و جد و جانش از جمله پیغمبران نبی اسرائیل است و پراوند و نازنین پیغمبران بود چنانکه شرح حالش  
 مذکور گشت و لفظ باروخ بابای موصوفه و الف و رای معطوفه و او خای نقطه و در وقت عبری یعنی مبارک است بخضرت پیوسته  
 و نام خدمت او را علیه السلام بود و از تیره ی شرح حال او بیشتر در قصه او بسیار مسطور است و بیکر بکر از نیراخت باروخ و سامیای پیغمبر شرح  
 حالش گفته خواهد شد برادر بودند

طور محسبا علیه السلام چهار هزار و شصت و هشت و دو سال بعد از سبوط آدم بود

۴۸۲۳

محسبا علیه السلام از جمله پیغمبران نبی اسرائیل است و لفظ محسبا بنوعی هم و حای جمله مفتوح و سین فیه کسور دای تخانی و الف و لغت  
 عبری معنی شرف گزیده خدا باشد و او را حضرت در روزگار دولت به یاقیم کلان بود که با ناریوت تیرکی خاطر نبی اسرائیل  
 میزد و در آنجا حجت را بخدای دعوت میفرمود و از غزای بیت المقدس و غلبه بخضرتش ترا تندی بیکر و از سامیای و لای مردم را  
 بزمیداشت و در شریعت موسی علیه السلام میباشست و آنجا فغان بپوش سخن ویرانشیند تا بکفر حال خود را دیدند

طور یوآخین دانیل چهار هزار و شصت و هشت و دو سال بعد از سبوط آدم بود

۴۸۲۵

یوآخین پسر یوآقیم است که شرح حالش مذکور شد و نام مادرش نشاند و خزان ایشان است که در ارضی بیت المقدس میزیست علی آنکه  
 چون بخت نصر یوآقیم را با ده هزار تن از آل یهودا با سیری برود و رفت چنانکه گفته شد یوآخین از دایای خایرون باخت و بیای بخت  
 سلطنت برآمد و پادشاهی آل یهودا را یافت و همچنان که در عهد عصیان مشول گشت و روزگار خوش را همه در مناسبتی و لای و ناز و  
 آسایش گذشت و چون بیکصد روز از مدت سلطنت او بگذشت و یکبار به بخضرتش تیرکی جزا بنویستی المقدس تا حقن کرد و بخت  
 در شهر درآمد و یوآخین را بکرفت و در سلاسل و اغلال حکم داشت و سلطنت آل یهودا را با صد قیال داشت چنانکه غریب مذکور  
 شود آنکه هر جانی بیکو و نشی نصیب کرد آن ارض شریف یافت که از نوب غارت گشت بجای مانده بود و بکرفت و یوآخین را با  
 آن شبهای غیبه بابل نزد حکم و آید و یوآخین را محبوس نموده و او سی و هفت سال و چهل و پنج روز در حبس ماند تا آنکه که نوبت پادشاهی  
 بابل را بدیلم مردوخ پسر بخضرتش چنانکه شرح حالش در جای خود مذکور شود و افقادی یفرموده و از آنجا حسیس بر آورده و در حضرتش توش  
 کرم داشت و بر سایر بزرگانش فضیلت بخشید و در جوی انعام و احسان کلی مبدول فرمود و یوآخین برود و بکشت بابل تا

فی شکست ناخت از جهان ربست

۴۸۲۵

طور صد قیاد بیت المقدس چهار هزار و شصت و هشت و دو سال بعد از سبوط آدم بود

صد قیاد یوآخین است و پسر یوشیا که با و جازازیک مادر و نه و نام مادر وی محطول خزان ریاست که از ارض لیا بود چون بخت نصر  
 یوآخین را با سیری برود صد قیاد را پیش خواند و او را نیوقت میبست و بخت نصر نام داشت بخضرتش را صد قیاد نام داد و سلطنت  
 آل یهودا را با وی تقویض فرموده و خود را را ملکیت نیوا را حجت نمود و چون کار سلطنت با صد قیاد راست شد در عصیان خدای طغیان  
 و ریزه چندانکه از میان علیه السلام او را نصیحت کرد و نصیحت نمود و او را راست نیامد چنانکه مردم یکی در بیت المقدس بت پرستی کردند  
 و در امیاد سایر انبیا سرخورد و در دستهای خود و آن کمره و در داغ صد قیاد را یافت که بخت نصر نیز بشورید و از فرمان او سر برد  
 کرد چون بخیر با بخت نصر بودند چون از دای خشمین فرخ و دشمنی کرد و حکم داد و انبیا را که در شکری زیاده از حد حساب فرام  
 فرمود و از بابل بیرون شد و همه جانیان خود را در ظاهر بیت المقدس فرود شد از آن سوی نیز صد قیاد که از نیر بخت نصر الکی داشت آل یو  
 در جنگ او بخت کرد و در باره بیت المقدس را استوار فرمود و دوی از لشکر یازار با خط و حر است با داشت و بخت نصر فرمود  
 تا بر جای عظیم از اطراف بیت المقدس بر آورد و بنحسب قیاد است کرده و در کارها حصر بخت بکوشیدند چنانکه بر خلق شهر گشت  
 افتاد و کار خط و عیال با گرفت که حال زیست برای کسی نماند و در نیوقت یکسال و نیم که در کم از مدت محاصره که شش و نیم میباشی قیاد  
 با مردان مقاتلند و از او که در بستان یا شاه گشود و بیرون شدند و از فرار پیش گرفته و انوار و در سال یازدهم سلطنت صد قیاد  
 در روز نهم از ماه چهارم بود و علی آنکه سببا که انیون از نیر بخت صد قیاد مردانش الکی یافته و از بنال ایشان شتاب بری با داشته  
 و قریب با کار با صد قیاد سید و او را گرفته دست پرستند و بختان و لاد و احاد و در سلاسل و اغلال کشید و محروم را بکار بختند و در  
 پادشاه بابل غضبناک روی با صد قیاد آورده و گفت بجای آنکه ترا بر آل یهودا و پادشاهی و آدم بر من بشوریدی و از فرمان من بر شدیدی  
 انیک بکفر علی خدیش که قناری و نفرموده و این و فرزند صد قیاد را در برابر چشم و بکشند پس از آن حکم داد تا بدکان در آن بر آورد  
 و لش را در سلاسل و اغلال کشید و بسوی بابل فرستاد و گفت ای جان تا از مردن بچو بس باشد و در روز نهم از ماه پنجم از سال پنجم  
 سلطنت بخضرتش برزدان که بزرگترین سپهسالاران نبی در بیت المقدس حاضر شده و بر حسب امر ملک بابل در غزای شهر سی هزاران خود  
 چنانکه در جای خود مذکور شود

طور سار یا علیه السلام چهار هزار و شصت و هشت و دو سال بعد از سبوط آدم بود

۴۸۲۵

سار یا علیه السلام از جمله پیغمبران نبی اسرائیل است و لفظ سار یا بسین و الف و رای فیه کسور دای تخانی و الف و لغت یکر لغت عبری یعنی  
 خدمت جانش پیوسته در بیت المقدس سکونت داشت و در مسجد اقصی روزگار عبادت میکرد داشت مرد را به راست بخواند و با  
 شریعت موسی دعوت میفرمود تا آنکه که بخت نصر بیت المقدس غلبه یافت و آن ملکه را فرو گرفت چنانکه مذکور شد و از آن سببا  
 وی بعد از یادم و محروم و از غده و احوای بیت الله سار یا و صغیر و سترن و یکبار خادم بیت الله گرفته دست پرستایش از آورده و در  
 ارض بلات بخت بخضرتش حاضر ساخت ملک بابل یفرموده و آن حضرت را به بخت شهادت رسانیدند علی سببنا و آله علیه السلام

بنای یوزنیه چهار هزار و شصت و هشت و دو سال بعد از سبوط آدم بود

۴۸۲۸

یوزنیه مردی از بزرگان ملکیت نیابا بود چون اموسیس که شرح حالش مذکور شد و ملکیت قوی و با نیروی شد و هم بدین سر بود که  
 تمامت را خلی نیابا را بحیطه تصرف آورد و یوزنیه که هوای خود سری داشت مجال توقف نیافت و فرار کرده بسوی ارضی اسپانیا شد

طور سار یا علیه السلام  
 چهار هزار و شصت و هشت و دو سال  
 بعد از سبوط آدم بود

طور سار یا علیه السلام  
 چهار هزار و شصت و هشت و دو سال  
 بعد از سبوط آدم بود































من از این آرزو طلب کنم و مقصود ترا حاصل فرمایم نشان در این سخن بود که از پیش روی کرد و سواری برخاست و کشتن است  
 میشد و جوانی بدوید و او را فرود برد و با وی لختی می کرد و تنهای میرا بعضی وی رسانید میری نیز از جای برخاست  
 و شمشیری که از سلم پادشاه داشت باز بر وی بعضی از شمای دیگر در حضرت کشتن است برسم چنگش پیش گذراند کشتن است  
 دست فرارده آن تیغ و زره را بر گرفت و شمای دیگر بر میری و پس او در حال سبب خوش نشسته به پیشه یافتن و آن کرد  
 و زنده را با تیغ بر زده و نیم کرد پس میری لاشه آنرا بر کمر بندید و یک لوسین تر کینیس آورد و آن جلاد را بخود بست کرده و ملک  
 روم بنا بود وای و عده و خورش را بر زنی نزد وی فرستاد چون روزی چند برانوقت که گذشت اهرن که یکی از بزرگان روم بود و  
 بساطی این نزد و بوم میر و طلب و خرم پادشاه برآمد و کس نزد او فرستاد و تنهای خود را بر منصفه نمود که داشت ملک روم فرمود  
 که شرط همانست که در حق میری خبر گفته شد اگر اهرن بدین است اینک تاری عظیم در کوهستان این بلد با دیده آمد که چون اهرن  
 کند از لب برون و االبین است و پنج فرسخ باشد و در میت که مردم تایلار از عبودان نواحی بار داشته باشند و فرزند اهرن  
 کاه و اهرن باشد اهرن چون این سخن بشنید در حیرت رفت با خود اندیشید که وضع چنین بار بالشکری توان کرد از چون بی خود این خطر  
 ساخته آید بهتر است نزد میری شوم و در آن این در از وی طلب کنم زیرا که میری نیز آن مرد و لا ورنه که آن جانور را با خود کند  
 همانا جلای کرده و مقصود دست یافتن پس اندیشه برخاست و بخا میری رفت و از بزرگان پیکانه تنی ساخته و می نشست و او کند  
 یاد کرد که با کذب سخن نراند آنکه گفته که اگر که در زده را بچه جلیت گشتی و نیز ملک و روی نامی بگوی تا در جنگ از او جانان کنم و  
 بمطلوبه نظر جویم میری از درستی پرورد و او را بسوی میبوی را نهانی کرد پس اهرن بتوانی بر من خوش نشسته نزد میبوی و کوه و کوه  
 خوش با او گفت و داشت میبوی گفت یک مشت باغی باش تا فرود از فرزند برسد من از این آرزو بخواهم باشد که کار بر مراد تو  
 کند پس اهرن در نزد میبوی ماند تا روز دیگر که بر قانون کشتن است و بخواهد با لختی با ساس میبوی عرض کرد این همان نور سبب  
 اهرن که نسبت سلاطین روم رساند و اینک برای حاجتی نزد یک نوشته شده و هسته و از از پانی اسیر بار گفتن است سبب چنانکه  
 اصفا فرمود روی با اهرن کرد و گفت هم اکنون میار از اهرن گران شده بغیرای تابان زده و دامن مار خوری سازند که دست و پنج فرسخ  
 طول آن باشد و بر عدد و اطراف آن مانند شان نیزه از اجزای بر نه نصب کنند و قبضه آنرا از میان آلتی که ده فرسخ بود حکم نمایند  
 چون این حرف بسیار کردی نیز یک من آرد تا قصد از دکنم باشد که آنرا از میان بر گیرم اهرن بتوانی بر خاسته باز از اهرن گران شد  
 و آن حرف را بر او خیره کشتن است و در هر سه تن با هم کوهستان قبیلان آمدند میبوی و اهرن نزد و رسید و کشتن است قدم جلاد  
 پیش گذشت تا به بیکان جانور آمد تا کاه آن را عظیم از جای چسبید و بسوی کشتن است و دامن فرار کرد تا و بر آمد در کشتن است  
 و لیرانه پیش شد و آن حرف را در دامن او فرود برد چنانکه کام بالا و فرود میبوی در هم دوخت و چاک تیغ کشتن است از پهلوی او در آید  
 و سرش را با شمشیر چاک کرد و پیش از چاک نکند و بار از اهرن از شادی چون کل شکفت و شکلی لایق در خدمت کشتن است پیش رفت  
 و کردنی بزرگ بساحت و نام عظیم را بر آن گذاشته با کاه می زور آورد که در دامن او را در کاه ملک روم آورد و در نظر پیکان شورش  
 عظیم در مردم روم افتاد و خلق در تنهای آن انبوه شدند و لوسین تر کینیس و خرم که تر از زنی نزد اهرن فرستاد و بهر شهر و بهر عرض اهرن  
 دو و اما در انشوری انفاذ داشت و هر روز میری و اهرن را سبب خوش نشسته بدر کاه پادشاه میباندند و در برابر او عرض  
 می نمودند و ملک روم بر نشان آفرین میفرستاد و اینوقت کنایون لشکر شد و نیز یک کشتن است با و گفت تا چند روز آید  
 جنول خواهی نشست و اما دای پرم هر روز در خدمت او عرض میفرستاد و مورد شرف و اقبال ملک میکردند و همچنان عکین و شفته

کشتن است

۱۸

تا چند و میرای و تنهایی سکونت خواهی داشت هم اکنون بخبر و خدمت ملک عرض میری فرمای از میانک اند و بر این کشتن است  
 فرمود لوسین تر کینیس که مراد زنی پیش از پیش بر آمد و از شهر اخراج نماید و کشتن است که من پنج برم و خود را بد و ششاسام  
 کنایون کشتن است و بخت و ایلخ فراوان نمود کشتن است با و خوش نشست و بعد از آن سبب تازی و کوی تازی بر آمد و آن  
 در پیش ملک روم نموده که دیوانه تایلار وی کشتن است و فرمود که آن سوار غریب پیش جوان ناحیب و نسب او را باز دادم  
 چون فرمان پادشاه کشتن است رسید حضرت وی بپوشته زمین خدمت بپوسید لوسین تر کینیس گفت امان ببرد و لا ورنه که با  
 و از گنجائی که بدین مرز و بوم آمده چنین نیز آشکار نمانی کشتن است عرض کرد که مردی را برانیم و فرخ ز نام دارم همانم که پادشاه کنایون  
 بکفر هم سری من از شهر برون کرد و مردی سبب با خودم که پادشاه بدان خواری در من کشتن است ملک آن کرد و با نیزه سبب  
 کشته شد اینک میبوی که رئیس شنبانانست بدین گفته که ای دهم ملک روم چون حقیقت حال معلوم کرد و خرم کشتن است  
 طلبید چنین را در بپوسید و بدست خود با جی زرین بر سر او نهاد و سران سپاه را طلبید فرمود که فرخ را بپوسید و لشکر است  
 چنگل از او امر و نواحی او سر بدر کنند آنکه کنایون خواست و فرزند را نو انشس پادشاه فرمود و با او گفت که توانی از نسب فرخ زاده  
 کرده مرا الکی از حال و بخش کنایون عرض کرد که هرگز نسب خود را با من آشکار سازد اما کاشم چنانست که نسب سلاطین کنایون رساند  
 مع لقصه چون هنوز سلاطین روم را آن نیزه نموده که بر تاست تایلار حکمرانی کنند بعضی از نواحی آن ملک را فرما کردند آن بودند  
 که سر در فرمان ملک روم نهانند و اینوقت در ارض خدر مردی لباس نام بود که بچاک بالوسین تر کینیس سر فرمود ملک روم  
 با ست عطار کشتن است که بر آورد و بچانب لباس تاضن کرد و چون خبر با لباس بر و نده او نیز ساز پناه کرده به استقبال جنگ برون شد  
 و چون بر دوشکرا هم رسید و صف راست کرد و کشتن است لباس بود که اسب بر زد و بعد از آن آمد مبارز طلب است و کشتن است  
 چون نیزه شکلی سبب بر جهان و زمین جنگ را با او شک کرد و هم از کوه راه نیزه و زده از آتش در انداخت و دست فرارده و  
 او را بکوفت اسب خوش را بر انکجخت و او را کشان کشان نیزه ملک روم آورد و بدست شکران بر کسپا الیا چون این  
 حال شد بدست کرد و کشتن است با جنگ کرده نه میبوی هستند و در میان از نبال ایشان خسته می مرد و مرکب کفر قدیس ملک روم بر  
 خدر نیز سلطنت یافت و در پادشاهی بنیک تو جبال شد کشتن است که انهار فرصت هر وقت با موافق بافت شمشیر با کشتن است  
 که اگر از صلاح و صلاح من سر بر کنی من ملک را بر از برای تو مفتوح کنم لهر اسب با متقبل خراج نام و اگر نه سلطنت اخرج فرایم  
 لوسین تر کینیس گفت امان ایفرخ زاده این چرخان است و اسب فرمود که پادشاه روی زمین آن را از کشتن است باشد که نیزه و  
 مبارزت جو کشتن است گفت همانا تو نیز روی بازوی من الکی نداری و روی و دیت مرا نمیدانی من این مقصود کنایون دارم و انجده  
 بیایان برم پادشاه از پی این کچه رنج میبوی و این طلب و تعب از من بخواهد مع لقصه چندان سوسه کرد که ملک روم بیکار شد  
 و ز نام کار بدست دی گذاشت پس با لوسین که مرده و چرخ و سخن در این بود و طلب فرمود و او را با چند کس بر سالت لهر سبب  
 فرستاد و پادشاه بر از پادشاه داد که ملک روم میفرماید من یک هفت سال که بر کسی سلطنت آیدم یا اخرج چندین سال از آن ملک که  
 که در تحت فرمانداری بخیرت و فرست آید که دشت بزرگ که مرز از کوه و پدید شو بگره را قضا خواهد کرد تا بوسن من حد  
 بوسید و ریاح و صحرا را در لوز وید و بار ملک بجا آمد و خست بر حاصل کرد و پیام ملک روم بعرض لهر سبب رسانید پادشاه  
 که تاکنون از سلاطین که عرض عبودیت مشاهده نکرده بود و این سخن در پیشه با خود اندیشید که میبوی که کنایون که ملک روم  
 این جبار کند و با جنگ من است جوید هرگز آشکار نیست نباید که اگر که فرزند کشتن است خسته و این تعبیه ساخته آنکه

عکس کشتن است

باج خواران پادشاه







آفتاب مستقر بوده و زمین از زیر پیکر استارگان می پنداشته چنانچه هر یک از سارکار عالمی چون که زمین اندک بر کردی  
دار گشتند و گویند فیاض خورشید نیز درین عقیده آفتاب تابان بوس فرموده و خود را از پروان ایشان دانند چنانکه در ذیل قصه  
فیاض خورشید غریب مرقوم خواهد شد

۴۸۷۹

ملوک کلدی  
ملوک ساسانی  
ملوک عربی  
ملوک رومی  
ملوک مغربی  
ملوک هندی  
ملوک چینی  
ملوک ایرانی  
ملوک یونانی  
ملوک رومی  
ملوک مغربی  
ملوک هندی  
ملوک چینی  
ملوک ایرانی  
ملوک یونانی

جلوس نیرنگ سار در ملک بابل چهار هزار و شصت و هشتاد و نه سال بعد از سبط آدم بود  
نیرنگ سار شوهر خواهر اول مرادوخ است که شرح حالش مذکور شد چون مرادوخ بسیر حد کمال رسید مردم از ایشان  
بسیار آیدند و شش پیکانه قطع دفع او بخت شد و نیرنگ سار نیز با جمعی از مردم متفق گشت و در ویرانه های پیشین در قلعه ای پنهان ساخت  
پیکانه گاه بر سر پادشاه تاخت و وادار مرادوخ را بقتل آورد و خود بجای او بر سر سلطنت برآمد و ملک بابل و بیت المقدس و اراضی مقدسه را  
بر فراز داشت و چون در سلطنت با قوت شد و نیرنگ سار از بیجان و بیدار انصاف داد و لشکری از اراضی ارمینیا بفرستاد  
که ملک آذربایجان را فرو گیرد و خود با سپاهی بزرگ اینک عراق عجم و بعد از آن کرد و این جبارت سبب آن خسارت شد که بزرگ  
فرمان داد و دولت کلدانیان را برآمد چنانکه علی بنک سار با مردان خویش از ارضی خوزستان در سار از فروردین بر سر آمد  
و در ارض فارس که در یوسف از جانب نام کو در حاکم بیدان بود با سپاه عراقی به استقبال جنگ میزدند و در برابر نیرنگ سار  
بر کشید و جنگ در انداخت روزی چند بر سپاه بیدان بر زدند و از بزم می کشیدند و با خاک را می خستند و در پوشش همان روزگاه  
مردانه بکوشید چنانکه نیرنگ سار از قتل بیدان بگریخته بود و در ملک سینه را در محبت کرد و دست طمع از فتح عراق عجم بگرفتند و در پیش  
در ملک بابل سال بود

۴۸۸۰

ملوک چین  
ملوک ساسانی  
ملوک عربی  
ملوک رومی  
ملوک مغربی  
ملوک هندی  
ملوک چینی  
ملوک ایرانی  
ملوک یونانی

جلوس چنگیز خان در ملک چین چهار هزار و شصت و هشتاد و نه سال بعد از سبط آدم بود  
چنگیز خان نام پادشاه چهاردهم است از دودان چو و خان که بعد از پدر مرتبه خاقانی یافت در ملک چین با جمعی از جباران  
کار سلطنتی را بر داشت و از ایشان تقسیم کرد که از پدران برگشته و نمره داشت برخی را منتخب ساخت با رسولی بفرستاد و نامه بفرست  
که از ایشان بخواهد که با سربازی رسول افاد و رکاه داشت و از ایشان عرض ارادت و اظهار عقیدت می کرد و رسول  
و پادشاه کامر خضرت از او ملک چین را بپذیرد و ملاطفت میسر میزد ساخت چون چنگیز خان و آنک از جانب ابراهیم خان  
کرد و بفرست و رفاهیت خاطر کار سلطنت بخت از دست باز ده سال در ملک چین پادشاهی داشت و چون اجل ختم و وقت معلوم فرارید  
فرزند ارشد خودی و آنک از طلب داشته در محضر زکاتان چین منصب و تبعیدی بدو سپرد و خود از جهان رحلت بدو در سلام

۴۸۸۱

ملوک کلدی  
ملوک ساسانی  
ملوک عربی  
ملوک رومی  
ملوک مغربی  
ملوک هندی  
ملوک چینی  
ملوک ایرانی  
ملوک یونانی

جلوس سیرسار در ملک بابل چهار هزار و شصت و هشتاد و نه سال بعد از سبط آدم بود  
سیرسار خدای نیرنگ سار است که از است که شرح حالش مرقوم شد بعد از پدر بر کردی ملک بابل و پادشاهی بابل و فیلادلفیا و کورینت و  
و با بختار بود مردم با سلطنت و طول و رنجیده خاطر بودند و لا جرم چون ماه از دست پادشاهی او گذشت وضع شهرت ملک و قتل  
او پنهان شد پیکانه گاه بر سر اری و تاختن بر زدند و از ارضه تیغ و نیز ساختند و سران بکیش بر کردی جهان از لوث جوش بر داد  
جلوس نیرنگ سار در ملک بابل چهار هزار و شصت و هشتاد و نه سال بعد از سبط آدم بود  
نیرنگ سار خدای نیرنگ سار است که شرح حالش مذکور شد چون مرادوخ بسیر حد کمال رسید مردم از ایشان  
بسیار آیدند و شش پیکانه قطع دفع او بخت شد و نیرنگ سار نیز با جمعی از مردم متفق گشت و در ویرانه های پیشین در قلعه ای پنهان ساخت  
پیکانه گاه بر سر پادشاه تاخت و وادار مرادوخ را بقتل آورد و خود بجای او بر سر سلطنت برآمد و ملک بابل و بیت المقدس و اراضی مقدسه را  
بر فراز داشت و چون در سلطنت با قوت شد و نیرنگ سار از بیجان و بیدار انصاف داد و لشکری از اراضی ارمینیا بفرستاد  
که ملک آذربایجان را فرو گیرد و خود با سپاهی بزرگ اینک عراق عجم و بعد از آن کرد و این جبارت سبب آن خسارت شد که بزرگ  
فرمان داد و دولت کلدانیان را برآمد چنانکه علی بنک سار با مردان خویش از ارضی خوزستان در سار از فروردین بر سر آمد  
و در ارض فارس که در یوسف از جانب نام کو در حاکم بیدان بود با سپاه عراقی به استقبال جنگ میزدند و در برابر نیرنگ سار  
بر کشید و جنگ در انداخت روزی چند بر سپاه بیدان بر زدند و از بزم می کشیدند و با خاک را می خستند و در پوشش همان روزگاه  
مردانه بکوشید چنانکه نیرنگ سار از قتل بیدان بگریخته بود و در ملک سینه را در محبت کرد و دست طمع از فتح عراق عجم بگرفتند و در پیش  
در ملک بابل سال بود

۴۸۸۲

ملوک چین  
ملوک ساسانی  
ملوک عربی  
ملوک رومی  
ملوک مغربی  
ملوک هندی  
ملوک چینی  
ملوک ایرانی  
ملوک یونانی

اولا ماری بود که بخت سس نام داشت و در بام سلطنت فرزند بخت خود را با بادی و زمین شهر بابل و فیلادلفیا و کورینت و  
سور و پوت و در و سبج و قیصر محل گذاشت چنانکه در زمان بنید سس چندان ملک سینه را بابل و فیلادلفیا و کورینت و سور و پوت و در و سبج و قیصر  
و مدت پادشاهی او یک سال بود

ملوک کلدی  
ملوک ساسانی  
ملوک عربی  
ملوک رومی  
ملوک مغربی  
ملوک هندی  
ملوک چینی  
ملوک ایرانی  
ملوک یونانی

جلوس سیرسار در ملک بابل چهار هزار و شصت و هشتاد و نه سال بعد از سبط آدم بود  
سیرسار خدای نیرنگ سار است که از است که شرح حالش مرقوم شد بعد از پدر بر کردی ملک بابل و پادشاهی بابل و فیلادلفیا و کورینت و  
و با بختار بود مردم با سلطنت و طول و رنجیده خاطر بودند و لا جرم چون ماه از دست پادشاهی او گذشت وضع شهرت ملک و قتل  
او پنهان شد پیکانه گاه بر سر اری و تاختن بر زدند و از ارضه تیغ و نیز ساختند و سران بکیش بر کردی جهان از لوث جوش بر داد  
جلوس نیرنگ سار در ملک بابل چهار هزار و شصت و هشتاد و نه سال بعد از سبط آدم بود  
نیرنگ سار خدای نیرنگ سار است که شرح حالش مذکور شد چون مرادوخ بسیر حد کمال رسید مردم از ایشان  
بسیار آیدند و شش پیکانه قطع دفع او بخت شد و نیرنگ سار نیز با جمعی از مردم متفق گشت و در ویرانه های پیشین در قلعه ای پنهان ساخت  
پیکانه گاه بر سر پادشاه تاخت و وادار مرادوخ را بقتل آورد و خود بجای او بر سر سلطنت برآمد و ملک بابل و بیت المقدس و اراضی مقدسه را  
بر فراز داشت و چون در سلطنت با قوت شد و نیرنگ سار از بیجان و بیدار انصاف داد و لشکری از اراضی ارمینیا بفرستاد  
که ملک آذربایجان را فرو گیرد و خود با سپاهی بزرگ اینک عراق عجم و بعد از آن کرد و این جبارت سبب آن خسارت شد که بزرگ  
فرمان داد و دولت کلدانیان را برآمد چنانکه علی بنک سار با مردان خویش از ارضی خوزستان در سار از فروردین بر سر آمد  
و در ارض فارس که در یوسف از جانب نام کو در حاکم بیدان بود با سپاه عراقی به استقبال جنگ میزدند و در برابر نیرنگ سار  
بر کشید و جنگ در انداخت روزی چند بر سپاه بیدان بر زدند و از بزم می کشیدند و با خاک را می خستند و در پوشش همان روزگاه  
مردانه بکوشید چنانکه نیرنگ سار از قتل بیدان بگریخته بود و در ملک سینه را در محبت کرد و دست طمع از فتح عراق عجم بگرفتند و در پیش  
در ملک بابل سال بود

ملوک کلدی  
ملوک ساسانی  
ملوک عربی  
ملوک رومی  
ملوک مغربی  
ملوک هندی  
ملوک چینی  
ملوک ایرانی  
ملوک یونانی

ملوک کلدی  
ملوک ساسانی  
ملوک عربی  
ملوک رومی  
ملوک مغربی  
ملوک هندی  
ملوک چینی  
ملوک ایرانی  
ملوک یونانی

ملوک کلدی  
ملوک ساسانی  
ملوک عربی  
ملوک رومی  
ملوک مغربی  
ملوک هندی  
ملوک چینی  
ملوک ایرانی  
ملوک یونانی











در مجلس خورده و جمیع دیگر دست کرده در جای میستقرار و تا این بنی امیه بنی هاشم باشد حضورش این  
 پسندیده داشت و دوشی را از پیش پانزده و فرمود بهر مصر و مدینه روانه جدا گانه گناشته که چون شتی با حکم ملک حبشیان  
 از درجه خویش ساقط شد و بر زن که از فرمان هر سلطنتی که میخواستند یافت و از آن پس حکم او تا و خزان  
 منظر از اطراف انجمنی مملکت حاضر کرده بدست باغ که حافظ هر ملت بسیارند تا بر میآید و هر که شایسته سلطنت  
 شود مکنات و شتی کرد و مرد خای علیه السلام را که مختصر باو احسن ملک الیه بود از بیت المقدس با سیر می و چنانکه مذکور شد  
 عی بود که بصباحته ملاحتار جمع خزان و شیر افزون بود و او را نیز تیا میزد و می بخت تا سبب است که علمای یهود ایشان را  
 میداند و اسامی جماعت در ذیل قصه یوشیا بن امون ملک آل یهود و قوم شد علی الحکم چون پروا در استراحت جهان فت  
 علیه السلام او را بخانه خویش آورده تربیت فرمود و چون فرزند خویش میباشید در اینوقت که دختران و شیر را برای خویش  
 میبرد چون حکم ملک با مرد خای سید دستا سر گرفته با وی گفت سبب خود را بگوید و او را در میان حق بنی یاسا  
 او و بدست باغ سپرد و در چشم باغ عظیم نگه نمود پس بخت کینک لازم خدمت می ساخت و در خور او پوشیدنی و خور  
 معین که دو حکم او تا آستن و پیراستن خویش را چنانکه رسم زمانست فراموش کرد و مرد خای همه روزه بدر ساری ملک فقه اسرائیلی  
 باز پرس میکرد و در رسم این بود که هر دوشیزه را یکسال ادب می آموختند و بر دوش آرایش و پیرایشی که در خور بزم بود و در این  
 آنگاه هر حلی و زیور که خود اختیار میکرد و هر گونه جامه که خود پسند میداشت به و عطا میکردند تا خود را آراسته بجا میآوردند  
 شود پس اگر مقبول طبع پادشاه افتد بجای شتی باشد و از آن پس چند آنکه پادشاه را اجازت میرفت هر شام که بزم و حلی  
 و جامه و شمعار حافظ سراری در ان مقام خویش میبرد و دیگر بارنداشت تا پادشاه او را بنام بخاند و مجلس خویش طلبید چون  
 با سر و خرا جابل رسید خود بهیچ حل و سلب طلب نداشت و بخند را بصلاح صوابید و خاک داشت چه او را با پند ملک بصیرت  
 پس غایبی و جامه در خور برای او فراهم کرد و او را مانند طایوس بهشتی برآرست و شامگاهش حضرت اشور و شورش و چون  
 پادشاه بر جمال و افتاد چنان است که فرشته خداوند از آسمان فرود شده عظیم در جمال او متحیر گشت و دل به دوایق ملک میبرد  
 نهاد و او را بجای شتی ملکه مملکت و طلعه دولت فرمود و این واقعه در ماه دهم از سال هفتم سلطنت اشور و شورش بود و گاه بزمی بزرگ  
 برآرست عظمای مملکت فرمائی و ت حاضر شدند و چندان تخت های بلند و استر می کشیدند که سرایه ملک یافت و با اینهمه چنان  
 مرد خای را نیزه می نمود کوفی هنوز در ساری او بود و حکم وی سبب در او پوشیده میداشت و نام پروا در و مادر را بکس نمیکشیدند و چندان  
 واقعه بزرگداشت که بختان و تارش که در تن از دربانان ملک بودند بآنند که ناگاه پادشاه را بقتل آوردند و مشرب او را بر  
 آگین ساختند چون بخت میر و مرد خای از نیزه آگینی خراست بر بد ملک مملکت صورت را بر عرض پادشاه رسانید اشور و شورش فخر حال  
 افشخ با اصدق مقرون یافت و بفرمود تا بختان تارش آتش بر سر آگین بپوشیدند و بدوند و تن ایشان را نیزه می کردند و در آن  
 در کتاب بخار زمان مرقوم شد چنانکه رسم ملوک عجم بود که وقایع مملکت را همه روزه نوشته کا به گاه آن قصتها را بنظر پادشاه  
 با بخت از پس این واقعه اشور و شورش مان بجای مانده و شتی که چون کاری میآید می بیند آن او هم بودی چه اندکی می رود و قول انهم  
 حکم قرعه گذاشتی و قرعه وی چنین بود که کتاب نشد نزد ابدست میگرد و برای آنوقت که داشت در سر بر ماه نگار می انداختند گاه  
 یکبار نقش یک دویم و سیم را نقش بر روی می نهاد و غلبه می نمود و بدین ترتیب اقدام میکرد و مان در اینوقت وزیر ملک بل بود

اینکه پادشاه را بقتل آوردند و مشرب او را بر آگین ساختند چون بخت میر و مرد خای از نیزه آگینی خراست بر بد ملک مملکت صورت را بر عرض پادشاه رسانید اشور و شورش فخر حال افشخ با اصدق مقرون یافت و بفرمود تا بختان تارش آتش بر سر آگین بپوشیدند و بدوند و تن ایشان را نیزه می کردند و در آن در کتاب بخار زمان مرقوم شد چنانکه رسم ملوک عجم بود که وقایع مملکت را همه روزه نوشته کا به گاه آن قصتها را بنظر پادشاه با بخت از پس این واقعه اشور و شورش مان بجای مانده و شتی که چون کاری میآید می بیند آن او هم بودی چه اندکی می رود و قول انهم حکم قرعه گذاشتی و قرعه وی چنین بود که کتاب نشد نزد ابدست میگرد و برای آنوقت که داشت در سر بر ماه نگار می انداختند گاه یکبار نقش یک دویم و سیم را نقش بر روی می نهاد و غلبه می نمود و بدین ترتیب اقدام میکرد و مان در اینوقت وزیر ملک بل بود

هم اینقا نون ز جد خود بیا و کار داشت مع القصد چون در کار وزارت استیلا یافت اشور و شورش حکم داد که وضع و شریف او را خاضع  
 و خاشع باشند و حضرت اسجد بر بند همکس بدین سخن پسرستان شد و تقبیل آستان او را واجب شد و جز مرد خای علیه السلام  
 که از انجمنی با داشت چه هرگز از پیش روی او نخواستی و سر مد و فرو نگذاشتی چون مانا بنجال شاهده کرد و تحت دشمن شد و عزم کرد  
 که جمیع آل اسرائیل را یکفر مرد خای عرضه هلاک و این واقعه در اول میان از سال هفتم سلطنت اشور و شورش بود و مان همه روزه با خود  
 می اندیشید که وقتی لایق بدست آورد در خدمت پادشاه کمون خاطر را بمنصفه شود گناه و هر سه ماه بهر قانون اچ آن قرعه انداختند  
 موافق نیافتند تا یکسال بر این گذشت و هم اوله فیان شیش آمد ناگاه چون مانا کتاب را بیکدیگر می نوشت کیت و آن وقت شش  
 بروی پدید شد که در عدد با اچ برابر بود و مانا شاد خاطر گشت که در اینها غلبه با اولاد اچ خواهد بود و از انجمنی غفلت داشت که در این  
 نقش اچ نقش او دو بر زمین است که دلالت بر آن کند که غلبه با اولاد او باشد مع القصد مانا با ستفهام قرعه بدرگاه پادشاه آمد و هر  
 روز بدان سر بود که کمون خاطر را بعضی ساند و روز دوازدهم میان مجال یافت و بعضی اشور و شورش ساند که آل یهود او بنی اسرائیل  
 پادشاه متفرقه کشش و آیین پادشاه را دشمن دارند و قومی نیست که بکیر و تخت پیشانی میباشند مساحت در دفع ایشان با صلاح دین دولت  
 مقرون نیست اگر پادشاه را در دفع ایشان اجازت رود و خاشاک مملکت بر خیزد و ده هزار بدره را از اند و حقه ایشان عاید خزان  
 اشور و شورش خاتم خویش را بر آورده بهمان سپرد و فرمود آنچه با صلاح نزدیک بنی چنان که آنال که از ایشان خد شود هم تر با شادمان  
 خورشو ملک با طراف مملکت گناشت و خاتم پادشاه را بر آن نهاد و روز دیگر هر شور را بجای فرستاد و روزی را بمعین کرد که جمیع یهود را در  
 و امصا بقتل آوردند چنانکه در سال یکم در آنروز که یغیر از ایشان باقی نماند و بخت شایع شد و از آن یهود هر کس در شورش و هوا را قاتل داشت  
 از یکده مان و ششم سلطان آبی یافت فرغ عظیم از انجماعت برخواست چون مرد خای را از راه است جابه سوکاری در بر کرده خاکستر بر  
 پراکند و در میان مدینه آمده و از راه بر گشت و زنگان یهود بر خاکستر شدند و آری اسلارین بلیه آگینی انداخته و بخت شورش بر دوش و شحال  
 مرد خای علیه السلام با او کشند که با جانه ای چاکچاک بر خاکستر و خاک نشسته است تا سر جانه بکویت مرد خای نهاد داشت که باشد در کینه  
 و از خاک بر خیزد مرد خای قبول فرمود و گفت با استر گویند که بعد از مرگ خویشان مرا پوشیدنی و خورنی بچه کار آید چون بن خبر با سر بر  
 هتاک کیکی از محرمان او بود و بزم مرد خای فرستاد و تحقیق حال او معلوم کند مرد خای از یکده مان و فرمان سلطان او را آگاه ساخت و گوشت  
 میباید استر سبب خود را بعضی پادشاه رساند و خویشان خود را شفاعت فرماید چون بخت را با آور و استر روی بهتاک کرد و فرمود با مرد خای  
 بگوی که اشور و شورش را رسم است که هر که ناخواسته بزم او حاضر شود ملازمان حضرت او را قرعه بقتل آوردند که آنکه چکانی بدست پادشاه است  
 و چون بخواهید که امانت در آن چکان زمین را بسوی او برتاب کند و این علامت مان باشد و اگر نه آن جوانان که حاضرند آن نوبت  
 از پیش روی پادشاه بکشند و بکشند نیک است که اشور و شورش را طلب داشته من چگونه تو را بخت نداد و شادمان است که اینکات بر مرد خای است  
 دیگر باره آنحضرت فرمود که اینک خویشان تو در معرض هلاکت اند و برست که غنظ وقت نباشی و از پی چاره شتاب کنی در این گشت  
 استر ناچار شد و گفت تا مرد خای علیه السلام و جمیع یهود سه روز و سه شب روزه دارند و نماز کنند و سلامی استر از خدای بخوانند تا او  
 ناخواسته بزم مملکت شود و خود با کثیران نیز مشغول صوم و صلوة شد و مرد خای نیز با دیگر مردم آل اسرائیل از پی نیاز و نماز شدند و روز  
 سیم استر ناخواسته حضرت ملک آمد و در خلعت پیش روی ملک بنیاد اشور و شورش چون پیش روی او افتاد و تحت دلت سببی از  
 رفت و آن صولجان زمین که آیت مان بود بجای او پراست و پیش شد و صولجان را بر پشت و پیوسته نگاه اشور و شورش گشت  
 استر ترا چاه طلب کن که اگر همه نصف مملکت باشد با تو عطا کنم استر عرض کرد که اگر سلطان یکت نامرو با مانا مرا بمهانی آید حاجت خویش را بجا

چون پادشاه را بقتل آوردند و مشرب او را بر آگین ساختند چون بخت میر و مرد خای از نیزه آگینی خراست بر بد ملک مملکت صورت را بر عرض پادشاه رسانید اشور و شورش فخر حال افشخ با اصدق مقرون یافت و بفرمود تا بختان تارش آتش بر سر آگین بپوشیدند و بدوند و تن ایشان را نیزه می کردند و در آن در کتاب بخار زمان مرقوم شد چنانکه رسم ملوک عجم بود که وقایع مملکت را همه روزه نوشته کا به گاه آن قصتها را بنظر پادشاه با بخت از پس این واقعه اشور و شورش مان بجای مانده و شتی که چون کاری میآید می بیند آن او هم بودی چه اندکی می رود و قول انهم حکم قرعه گذاشتی و قرعه وی چنین بود که کتاب نشد نزد ابدست میگرد و برای آنوقت که داشت در سر بر ماه نگار می انداختند گاه یکبار نقش یک دویم و سیم را نقش بر روی می نهاد و غلبه می نمود و بدین ترتیب اقدام میکرد و مان در اینوقت وزیر ملک بل بود







که یکی از صفایه کلدانیون بود از جانب آشور و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را  
و شاکر دانش بر طبق ملاطفت و مودت میرفت و فیما بین خورشید و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

ظهور از نو و قطیص حکیم چهار هزار و هشتصد و نود و هفت سال بعد از سبط آدم بود  
از نو و قطیص از جمله دانشوران ساموس و حکمای آن بلد است مردی مود و پرستش را بود روزگار خوش را و تحقیق علوم و فنون که پیش  
داشت و بیشتر حکمت الهی پنج برود و آن فن شریف از انبای روزگار پیشی گرفت چنانکه از روزگار دیگران جلالت حکمت بر کارش نشان  
استفاده علوم مشهور شد و فیما بین خورشید و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

ظهور از نو و قطیص حکیم چهار هزار و هشتصد و نود و هفت سال بعد از سبط آدم بود  
از نو و قطیص از جمله دانشوران ساموس و حکمای آن بلد است مردی مود و پرستش را بود روزگار خوش را و تحقیق علوم و فنون که پیش  
داشت و بیشتر حکمت الهی پنج برود و آن فن شریف از انبای روزگار پیشی گرفت چنانکه از روزگار دیگران جلالت حکمت بر کارش نشان  
استفاده علوم مشهور شد و فیما بین خورشید و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

جلوس نیوانک در ملک چین چهار هزار و هشتصد و نود و هفت سال بعد از سبط آدم بود  
نیوانک نام پادشاه شانزدهم است از دودمان جودانک چون بعد از پدر سلطنت یافت و در ملک چین فرماندهی داشت نخستین  
پیران بر کشته شده بود و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را  
و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را  
و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

ظهور افراخوئیس حکیم چهار هزار و هشتصد و نود و هفت سال بعد از سبط آدم بود  
افراخوئیس از جمله حکمای سرانیت و مستطال از انبای بلد و بطن است که بر حکمت بابل واقف بود آنجا که فیما بین خورشید و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

افراخوئیس از جمله حکمای سرانیت و مستطال از انبای بلد و بطن است که بر حکمت بابل واقف بود آنجا که فیما بین خورشید و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را  
افراخوئیس از جمله حکمای سرانیت و مستطال از انبای بلد و بطن است که بر حکمت بابل واقف بود آنجا که فیما بین خورشید و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

جلوس اسیر در ملک مصر چهار هزار و هشتصد و نود و هفت سال بعد از سبط آدم بود  
اسیر در ملک مصر چهار هزار و هشتصد و نود و هفت سال بعد از سبط آدم بود  
اسیر در ملک مصر چهار هزار و هشتصد و نود و هفت سال بعد از سبط آدم بود

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

از پیش

من گاه که از طرف جیش که ریخت چنانکه مذکور شد بر تخت فرعون برآمد و ملک مصر را فرو گرفت و کار سلطنت را در  
شد بفرموده اسامی خلق را یکیک بر نشاند و حرفت هر کس را در نام و نشان گذاشت تا یکیک از طریق خویش را خراف بخود سپرد  
برای انصاف و امانت بنیان کرد و در یکبار سنگ مجدی است که در کعبه بیت ذراع طول بیت ذراع عرض داشت که یکبار

شده خیزه سپهر اسفند فرمود و در این وقت عظیم تنه و تکرار گشت پس پاسبانی رک فراهم کرده برای تخریب فلسطین از مصر  
انجیرا برض آشور و ش که از جانب اهراب سلطنت بابل است و ده چنانکه از این پیش این شارت شد پس شورش  
شکر خویش ابر آورده و در فلسطین با تیس مضاف او را از بیت کرده از بنال سپاه مصری تاخت مردم که بنال

یکبار از ارضی مغرب تا بلده اسکندریه با سم ستور برسد و هر چه یافت بهب غارت گرفت و چنان آن بلاد و مصر را در  
ساخت که تا چهل سال از آن پس آبادی پذیرفت علی الحمله آشور و ش مطهر و مضویر آمد و مسلمانان را به خون کبابه و بیست  
قرار گرفت چون پیریز که از دور نظاره بود و وضع مسرا که گشت از گشتن او و خرابی ملکش آگاهی یافت باز پاسبانی کرده از

در مصر آمد و پس نیز بامردان و با استقبال او بیرون شد و جنگ در پیوسته و مردان اسیر و ده کوشیده که از پیریز گشتند و از  
در میان ایشان ستانده دست بر بستند و با خدمت اسیر آوردند ملک مصر چون از بلاد آمد و بر کسی ملک بر داشت و از  
مردن و حکم داریسانی بر کردنش انکده از دوسوی کشیدند تا جان او را نینمردن اسیر از خود قید بزرگ نمودن و اسیران مصر

بزرگ نشمرند و ازین بامردم برقی و در امیرت در زمان او یک تیر که در خیزه ساس کی از خیزه های یانست حکومت داشت  
حضرت می نوشت و فیما بین خورشید و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را  
خویش با او بیاموزند و از تعلیم و مضایقت نفع نمایند لاجرم فیما بین خورشید و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

او از مصر بیرون نقل کرد و مدت سلطنت اسیر در مصر نوزده سال و آنجا که گذشت و جایی را بخود پیوسته که چنانکه در جای خود  
جلوس اریوش ثانی در ملک بابل چهار هزار و هشتصد و نود و هفت سال بعد از سبط آدم بود  
اریوش ثانی پسر آشور و ش است مادر او سرد و خرابی است که شرح حالش در قصه مرد خانی مذکور شد و لقب او تخت بود

و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را  
و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را  
و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را  
و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را  
و شمش که شرح حالش بطور کثرت حکومت بابل است و او مردی حکمت و تدبیر و سیاست را

ملوک مصر  
نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب

نویسندگان و مفسران  
در این کتاب  
از جمله  
نویسندگان  
و مفسران  
در این کتاب



چون انجیل مشتمل بر کتابی که یکی از اولاد بلا و کائنات بود و سربازانی که هم از انکار قبایل است صورت حال را برایشان  
 داشتند که اینک بیت المقدس را بر سر بل بشارت بیت المقدس شوند و سخن ایشان است که انجیل تحت انکوش صادر شد و نیک  
 ما بنجام آن مشولیم تا رای دشا چه باشد چون انجیل برایشان رسید و فصل حال کرد و طوبی از اخبار زمانه از انکه ملوک بر کفر و  
 نظر که در معلوم شد که کورش در زمان خود بشارت بیت المقدس داده و لاجرم داریوش زمان او که باید آل اسرائیل را بنیاد  
 بر نه و مقرر داشت که خراج بلاد و امصاری که در کنار فرات است تا ای ابرجت بنایان بزرگ بنی اسرائیل فرستد  
 انجیل بفرج سرور تمام در بیت و چهارم شباط که ماه یازدهم از سال ویم سلطنت داریوش بود و در آن شب پادشاه چنانکه تفصیل  
 آن در قصه عزرا علیه السلام مذکور خواهد شد

طوبی حجابی بنی اسرائیل چهار هزار و نهصد و شش سال بعد از یسوع آدم علیه السلام بود

حجابی بنی اسرائیل از جمله بنیانی آل اسرائیل است و لفظ کلی لغت حای همد و کاف عجمی متفوح یا بی حجابی یا کن معنی ج کرده است  
 و معنی آن حجاب باشد مع لفظ انحراف در سال ویم سلطنت داریوش در بیت المقدس حاضر بود و از خدای مایه گشت که بی اسرائیل  
 در عمارت بیت المقدس فریاد پس بزرگ را بل بن شلتان که از بزرگان آل یسوع بود و بنی ملوک انجیل داشتند و او را  
 یسوع که در شام مسجد بود و مخاطب فرمود که خدای میفرماید که دلما می خود را تو می کشید بنیان بیت المقدس را بنجام بنی اسرائیل  
 اینجا خراب افتاده باشد خداوند نعمت از شما باز خواهد گرفت و بشیر با کشیده خواهد بود و مردم از بیخ برانگاشته شدند  
 که برای ساختن بیت المقدس بر بنی اسرائیل و یسوع و دیگر بزرگان بجهت شده در بیت چهارم ماه نهم از سال ویم سلطنت داریوش  
 بشارت بیت المقدس و کتاب نبوت کلی علیه السلام مستقیم بر دو فصل و کلمات انجیل مشتمل بر نام و شدن بنی اسرائیل در

طوبی حجابی بنی اسرائیل چهار هزار و نهصد و شش سال بعد از یسوع آدم علیه السلام بود

زکریا علیه السلام از جمله بنیانی آل اسرائیل است و لفظ کلی لغت حای همد و کاف عجمی متفوح یا بی حجابی یا کن معنی ج کرده است  
 و معنی آن حجاب باشد مع لفظ انحراف در سال ویم سلطنت داریوش در بیت المقدس حاضر بود و از خدای مایه گشت که بی اسرائیل  
 در عمارت بیت المقدس فریاد پس بزرگ را بل بن شلتان که از بزرگان آل یسوع بود و بنی ملوک انجیل داشتند و او را  
 یسوع که در شام مسجد بود و مخاطب فرمود که خدای میفرماید که دلما می خود را تو می کشید بنیان بیت المقدس را بنجام بنی اسرائیل  
 اینجا خراب افتاده باشد خداوند نعمت از شما باز خواهد گرفت و بشیر با کشیده خواهد بود و مردم از بیخ برانگاشته شدند  
 که برای ساختن بیت المقدس بر بنی اسرائیل و یسوع و دیگر بزرگان بجهت شده در بیت چهارم ماه نهم از سال ویم سلطنت داریوش  
 بشارت بیت المقدس و کتاب نبوت کلی علیه السلام مستقیم بر دو فصل و کلمات انجیل مشتمل بر نام و شدن بنی اسرائیل در

طوبی حجابی بنی اسرائیل چهار هزار و نهصد و شش سال بعد از یسوع آدم علیه السلام بود

فیثاغورس بن یسار سوس از مشاهیر حکماست و سقط الراس می بلده صورت و شهرت که در اصل در یاسی نام بود و در  
 بواسطه استعلائی شور و ش که در کش ازین پیش که شت حدود و ثغور ملوک که در اطراف ارضی قدر سلطنت داشتند  
 لاجرم قبیل یون طایفه مغزون اقوام سقورون که از صحرا شینان ملکت شام بود و در بفرم بشارت بلده صورت  
 و بدانش غلبه جسته دست قبیل و غارت آورد و لاجرم مردم آن بلده جلای وطن اختیار کرده هر کس بی کفایت از بلده فریاد غورس بود

بهر دشت نخستین بسطوس نام داشت و آنکه بطور سوس فیثاغورس از همه که حکم بود و با فرزند آن در بلده صورت  
 بن بیره آمد و از انجا بشهر ساموس شد و بگذشت در آنجا بزیست مردم ساموس ایشان را عظیم محترم داشتند و از آنجا  
 بیت المقدس فرموده چار لطافت به او عذبت میاه آن ارضی سخنان فراوان اصنام و دوس و فریاد و انظار که  
 آنجا بفرقه حادث شد که سکونت متعذر نمود و لاجرم دیگر باره بساموس آمد و فیثاغورس که از میان زندان باقتضای  
 ملی و حصاف فطری و بجزت اندر و ماوس حکیم آورد و اندر و ماوس چون بشارت داریوش غورس را بشنید که در فرزند  
 پیش باید علوم و بی موسیقی نیک و بیاموخت و انگاه که ازین علوم بهره تمام گرفت و متحی شد و از مدینه سلطون فرستاد  
 بیاموزد و حکیم علم هندسه نجوم اخوت و در انوقت بهای طلب علوم حکمت در دل فیثاغورس راه کرد و از شهر سلطون کوچ  
 ده مملکت بابل شد و در حدت ریاضی با بی ادب تحصیل حکمت الهی نمود و روسا طلبه یون که در انوقت از جانب حشور و حکمت  
 بن اشته کمال طاعت دخی فیثاغورس مرغی فرمود و از بابل کار و روان شده بشهر دیون آمد و در حدت فارغ گردید  
 خاصه حقایق حکمت میفرمود و چون فارغ گردید از جهان گذشت دیگر باره بحیره ساموس آمد و در حدت نمود و از مدینه سلطون  
 بی ستاده حکم میان بست در جمع فون کاد انش و بنش حاصل فرمود و شرح حال آن حکما که معلم فیثاغورس و دیگر حکما که  
 نورد علی بن حکم چون کار با حکم کرد و داشت که علوم کابنهان بجز انیز فکر و چون کابنهان مصر علم خوش بکار بی آموختند  
 فولو افرطیس بود که در انوقت حکومت ساموس داشت و او را مالی فرنگان پلیک ریز خوانند علی بن حکم و می شرحی پس  
 عون مصر بود و مردم داشت و دعوت نمود که دخی فیثاغورس کمال عایت و اعانت مرغی دارد و کابنهان مصر را بکار که در  
 درم خود و بی خدمت و اندازد چون این بکار فیثاغورس بصر برده در یکماه پس گذشت ملک مصر حجاب و امنطور شد و یکماه  
 صفای بزرگ کابنهان مصر کاشت که از تعلیم او خود را درین گذاردند و فیثاغورس مشور پادشاه را گرفته مدینه اشمس و کابنهان  
 انجیل اعلام داشت چون ایشان انشد خلاف پادشاه حبت بگرفت تمام و رانزد خود جای دادند و مدتی و از تکالیف شانه  
 دند و او از غایت شوق جمیع فعالیت او تا ایشان را جای سخن مانع نکند و از اجزی تعلیم کرده بزرگان کابنهان بستی فرستادند  
 ناعت نیز و از تکالیف شانه امتحان نمود و بی انکه چیزی بیاموزد بزرگان کابنهان سید و یسوس پس سادند و ایشان بزرگان  
 حب متحن شدند و چون بکار غدر برای ایشان باقی ماند با فیثاغورس گفتند که این بن آیین که ترست با مدینه بنیوت تمام دارد  
 رخواهی انچه چیزی اگر می کش باش از عقاید یونانیون که ره جو فیثاغورس بتوقف قبول انجیل فرموده و فیثاغورس سنین  
 و گذشت با سینه در کمال و تقوی بود و دیگر جایی سخن برای کابنهان نماند با ضروره او از علوم خوش آید و در و کار  
 بنام که چنان علوم ایشان بهر شد که یکی در علمیت او بحدستان کشید چون بخبر باس ملک سید و از طلبه شد و جماعت  
 لانیس نذیر از که هرگز با سکا تفویض نمیدادند برای روستا و گذشت پس کار فیثاغورس نیکو شد چنانکه محو و کابنهان  
 حرکت چون پس گذشت و کاتبان جانب لهب کشید و مملکت مصر اسخرت و خلال و انک و بی و فیثاغورس  
 بر بر و نشد و مدینه ساموس و مردم ساموس استقبال او بفرمودند و بر انجیل فراوان نمود و در بیرون شهر برای تدریس و مدینه  
 بی بنیان نمود پس فیثاغورس و انجا نشسته پس علوم مشغول گشت و از اطراف جوانب خلق بخدمت او می شافند  
 انظار عقیدت میکردند و پلیک ریز حکم ساموس بکاره جماعت خویش را برای روستا و گذشت و فیثاغورس شصت سال از  
 ریاند انگاه از جماعت الی ساموس استغاثه بجا نبط لایک شده از انجا بلده فرود و لیا آمد و مردم آن بلده و بر آن مقام

حجابی بنی اسرائیل از جمله بنیانی آل اسرائیل است و لفظ کلی لغت حای همد و کاف عجمی متفوح یا بی حجابی یا کن معنی ج کرده است

فیثاغورس بن یسار سوس از مشاهیر حکماست و سقط الراس می بلده صورت و شهرت که در اصل در یاسی نام بود و در  
 بواسطه استعلائی شور و ش که در کش ازین پیش که شت حدود و ثغور ملوک که در اطراف ارضی قدر سلطنت داشتند  
 لاجرم قبیل یون طایفه مغزون اقوام سقورون که از صحرا شینان ملکت شام بود و در بفرم بشارت بلده صورت  
 و بدانش غلبه جسته دست قبیل و غارت آورد و لاجرم مردم آن بلده جلای وطن اختیار کرده هر کس بی کفایت از بلده فریاد غورس بود

فیثاغورس بن یسار سوس از مشاهیر حکماست و سقط الراس می بلده صورت و شهرت که در اصل در یاسی نام بود و در بواسطه استعلائی شور و ش که در کش ازین پیش که شت حدود و ثغور ملوک که در اطراف ارضی قدر سلطنت داشتند



















جسد اول کتاب اول نسخ التواریخ

۴۶۶

تحت فرمان و در و عمل حکام آن بلاد و اهرام را بر یکدیگر جای خود نافذ فرمان ساخت اظهار عودیت و اطاعت بخت ابراست  
اشکار نمود و پادشاه از این اسطقت خود متفق فرمود و بر طریقت پدر شریعت شکونی گرفت و او را به پیغمبری استوار داشت  
و دین انک را که بهترین فرزندان او بود و بهد ساخت و سال ششم سلطنتی بی پرورد

ملوک انک غورث حکیم چهار هزار و نه صد و شصت و پنج سال بعد از مبوط آدم بود

انک غورث از جمله اکابر حکاسته مسقط الرأس می باشد و طایفه است مردی قراض مجاهد بود و چنانچه در زمان شیخوخت اوان کبوت  
در فصل نستان عریان شده بر سر براف می نشست چون دوستانش سبب سید نکست نفس من بسیار کشش شریعت هم دارم  
که به کام ضعیف تن و مستی قوی من استیلا یابد لاجرم میخوام او را با حل شدید نام خود کنم تا بر ابرار کتابی چشم معانی لیر کند و  
در عده لطیفه حادث شد و مردم شهر سخت مضطرب شدند و او بی نهایت آسوده و فارغان به بخشی او کت درگاه  
جمع مردم دریم و هر چند چگونه است که بدین آسایش و آرامش و زبیری بود که اگر توین فته از خواب میگردی انک  
بیدار شدی هیچ مضطرب نشی در جواب عرض کرد جان از سر بیداری هم نبود انک غورث فرمود و حادثه ایچان و یک من ناند  
صورت خوابسته را می گاه من عبارت از بیداریت پس صورت خوابی چه می دارم کویند روزی کنایه است که در کلان  
و زین با وی غار غاب نمود که هیچ در تو فرماش و رفاه معیشت از پیشینگی باز پرس میفرمائی که این بل کینه و از کار و زوری رید انک  
ایچ در جواب میفرمود و همچنان بمطالع کتاب مشغول و تباغی و بر غضب ان میفرمود و آن آب صابون زده که جامه بدن می  
گرفت و بر سر او فرود ریخت حکم سر او زد و گفت که عدد و برق شری می نیکان این عبارتی نیز سالت گشت که بعضی او را سالت  
نسبت میکرد و دشنام میگفت انک غورث در جواب و خاموش بود و او گفتی که جواب میفرماید سخن کوئی که این در تو  
میگوید گفت هرگز امید ندارم که از این انک بگویم و اگر کسی او را شایسته میگرداند و زبیری عظیم در دست  
می فاد صلی الجمله اول کلمات نزد انک غورث می نشاند لاجز است که از کمال لطافت اجزا حسن دریافت آن خارج است و عقل  
او کمال قاصد و جمیع اجزای علم می جسام صلی از آن امر تشابه لاجز اکون یافته که مرکبات مسبق و مختلفات مسبق تشابهات  
چو جمیع مرکبات مرکبات عناصر صلی تشابه لاجز است مثلاً نباتات و حیوانات هر چه صفتی است از حی و بی حی تشابه  
الاجزاء خواهد بود و یا غیر تشابه لاجز که بعد از اجتماع در معی تشابه لاجز خواهد شد بعد از تشابهات عروق و میا اجزای تشابه  
خون کوشته استخوان آن حاصل میشود و بی جمیع کاد که اول مبدعات عقل است موافق است لیکن مخالف تشابهات  
انکه با ریتعالی ساکن است متحرک و در این سخن تریون اکبر و ذیقیر طیس او و مرشع و بسیار از شری انان با متفق بود که  
حق تعالی را متحرک نتوان گفت چرا که حرکت نباشد لاجز است اما انان با نفس و قیاس غورث جمعی با فاطون قائم که حقیقی است و عا  
از حرکت سکون تصف است حرکت سکون عبارت است از انتقال از مکانی به مکانی باشد بلکه مراد ایشان از حرکت سکون فعل و  
و انفعال و وفور یوس انک غورث نقل کند که اصل شیاز و وی جمعی واحد غیر تشابه است که موضع کل کلمات است ایسان کرده که هم  
از عناصر است یا خارج از عناصر کوید جمیع اجسام و قوی جسمانی از اجسام کل بیرون آمده و اول کسی است که یکون بر ذوقی ظهور  
خفا قایل شده و یکون و او عبارت از اندام جمیع است جسم کل همچنانچه نوشه در اندام کل و متفق استخوان و اندام و لطفه  
مربوع در بعضی بروز عبارت از ظهور این تشابهات از جسم کل مثل ظهور نوشه از دانه و غیر ذلک کوید جمیع تشابهات و مرتبه اول ساکن  
طایفه انتقال تشابهات حرکت تریونی و او در هر یک از موی لایق بود وضع کرد و اندام بعضی تشابهات و بعضی تشابهات و بعضی تشابهات

۴۹۵

انک غورث  
در فصل نستان  
عریان شده  
بر سر براف  
می نشست  
چون دوستانش  
سبب سید نکست  
نفس من بسیار  
کشش شریعت  
هم دارم  
که به کام  
ضعیف تن و  
مستی قوی من  
استیلا یابد  
لاجرم میخوام  
او را با حل  
شدید نام خود  
کنم تا بر ابرار  
کتابی چشم  
معانی لیر کند  
و در عده  
لطیفه حادث  
شد و مردم  
شهر سخت  
مضطرب شدند  
و او بی  
نهایت آسوده  
و فارغان به  
بخشی او کت  
درگاه  
جمع مردم  
دریم و هر  
چند چگونه  
است که بدین  
آسایش و  
آرامش و زبیری  
بود که اگر  
توین فته از  
خواب میگردی  
انک  
بیدار شدی  
هیچ مضطرب  
نشی در جواب  
عرض کرد  
جان از سر  
بیداری هم  
ن نبود انک  
غورث فرمود  
و حادثه ایچان  
و یک من ناند  
صورت خوابسته  
را می گاه من  
عبارت از بیداریت  
پس صورت  
خوابی چه  
می دارم کویند  
روزی کنایه  
است که در  
کلان  
و زین با وی  
غار غاب  
نمود که هیچ  
در تو فرماش  
و رفاه معیشت  
از پیشینگی  
باز پرس میفرمائی  
که این بل کینه  
و از کار و زوری  
رید انک  
ایچ در جواب  
میفرمود و  
همچنان بمطالع  
کتاب مشغول  
و تباغی و بر  
غضب ان میفرمود  
و آن آب صابون  
زده که جامه  
بدن می گرفت  
و بر سر او  
فرود ریخت  
حکم سر او زد  
و گفت که عدد  
و برق شری  
می نیکان این  
عبارتی نیز  
سالت گشت  
که بعضی او را  
سالت  
نسبت میکرد  
و دشنام  
میگفت انک  
غورث در جواب  
و خاموش بود  
و او گفتی که  
جواب میفرماید  
سخن کوئی که  
این در تو  
میگوید گفت  
هرگز امید  
ندارم که از این  
انک بگویم و  
اگر کسی او را  
شایسته میگرداند  
و زبیری عظیم  
در دست  
می فاد صلی  
الجمله اول  
کلمات نزد  
انک غورث می  
نشاند لاجز  
است که از کمال  
لطافت اجزا  
حسن دریافت  
آن خارج است  
و عقل او  
کمال قاصد  
و جمیع اجزای  
علم می جسام  
صلی از آن امر  
تشابه لاجز  
اکون یافته که  
مرکبات مسبق  
و مختلفات  
مسبق تشابهات  
چو جمیع  
مرکبات  
مرکبات  
عناصر صلی  
تشابه لاجز  
است مثلاً  
نباتات و  
حیوانات  
هر چه صفتی  
است از حی و  
بی حی تشابه  
الاجزاء  
خواهد بود  
و یا غیر  
تشابه لاجز  
که بعد از  
اجتماع در  
معی تشابه  
لاجز خواهد  
شد بعد از  
تشابهات  
عروق و میا  
اجزای تشابه  
خون کوشته  
استخوان آن  
حاصل میشود  
و بی جمیع  
کاد که اول  
مبدعات عقل  
است موافق  
است لیکن  
مخالف تشابهات  
انکه با ریتعالی  
ساکن است  
متحرک و در  
این سخن  
تریون اکبر  
و ذیقیر طیس  
او و مرشع  
و بسیار از  
شری انان  
با متفق بود  
که حق تعالی  
را متحرک  
نتوان گفت  
چرا که حرکت  
نباشد لاجز  
است اما انان  
با نفس و قیاس  
غورث جمعی  
با فاطون  
قائم که حقیقی  
است و عا  
از حرکت  
سکون تصف  
است حرکت  
سکون عبارت  
است از انتقال  
از مکانی به  
مکانی باشد  
بلکه مراد  
ایشان از حرکت  
سکون فعل و  
و انفعال  
و وفور یوس  
انک غورث  
نقل کند که  
اصل شیاز  
و وی جمعی  
واحد غیر  
تشابه است  
که موضع کل  
کلمات است  
ایسان کرده  
که هم از  
عناصر است  
یا خارج از  
عناصر کوید  
جمیع اجسام  
و قوی جسمانی  
از اجسام کل  
بیرون آمده  
و اول کسی  
است که یکون  
بر ذوقی ظهور  
خفا قایل  
شده و یکون  
و او عبارت  
از اندام  
جمیع است  
جسم کل  
همچنانچه  
نوشه در  
اندام کل  
و متفق  
استخوان و  
اندام و لطفه  
مربوع در  
بعضی بروز  
عبارت از  
ظهور این  
تشابهات  
از جسم کل  
مثل ظهور  
نوشه از  
دانه و غیر  
ذلک کوید  
جمیع تشابهات  
و مرتبه اول  
ساکن طایفه  
انتقال تشابهات  
حرکت تریونی  
و او در هر  
یک از موی  
لایق بود  
وضع کرد  
و اندام  
بعضی تشابهات  
و بعضی تشابهات  
و بعضی تشابهات

وقایع بعد از مبوط آدم تا هجرت

۴۶۷

و بعضی متحرک ساخت و مجموع این موجودات مظاہر جسم کل است و در بعضی از اقوالش اعانت است که مرتب طبیعت است اسطو  
کوید که معتقد انک غورث است که جسم کل که همه تشابهات و آن کامند قابل کثرت نیست

جلوس بن انک در مملکت من چهار هزار و نه صد و شصت و پنج سال بعد از مبوط آدم بود

۴۹۶

دین انک نام پادشاه است انک وجود انک که مرتبه خاقانی یافت و در مملکت من یا صین وقت خاقانان  
فرمان گشت و او نیز چون پدران گذشته در حضرت ابراهیم ظاهر عودیت کرد و پیشگویی لایق رسالت را که ملک را  
نمود و از جانب ابراهیم نیز مورد لطافت اشفاق گشت علی الجمله در زمان ابراهیم شایک لادکون ظاهر گشت و دعوی  
نمود و ظلمی عظیم از مردم صین و یوستند و او را پیغمبری داد و شد و آن قولم که متاقتا و کرد و بطلبشش گشت و عقیده  
اجتماعت مدعی نامی شایک لادکون چنانست که او مانند شاکونی پیغمبری ده و ما در و جی ان در شاکونی از نور تبیین شده  
شاد سال دشکم مادر بوده و در صین لادت ریش سفید داشته علی الجمله او را پیغمبری ترک مرتبه دهند و کویند و از دایع طول  
بود ابرو و می بطور نبی برگ پشانی در کودت و گوش او چنان فراخ و این کشته بود که با دوش و برابر بود و انیسوی مادر  
شد و او را شاکونی در دین بین بنوی باشد چون نیات مذمت لایق نیست که بخارند کان اخبار و میر مردم و از دایع کمال  
ماز دشت حق القصه بن انک با شریعت می یان در و در و کار بار و شش آیین او بکشد است چون بیت و کمال مملکت صین  
کرد و دخت بدیکر ساری و کار بار و فرزند خود کاک انک انک است چنانچه در جای خود مذکور شود

قانون و در دین سلطنت شهر من چهار هزار و نه صد و شصت و پنج سال بعد از مبوط آدم بود

۴۹۷

این پیش مذکور شد که قانون مملکتی انک در دین سلطنت شهر من چهار هزار و نه صد و شصت و پنج سال بعد از مبوط آدم بود  
و مردم آن بلده و دو و یاسانی بدست نه شد تا دین وقت سلطنت از مردم خبری سلس بود و بحضرت عقل و زبیری انک  
در بلده اسیر مانکد اگشت از مصر قانونی آورد و در و اوارات امور جمهور صد دی معین کرد و بخط خود شست مردم درم تقاضا  
بکار بندند و از آن قوانین برگزید و در مملکت مردم من در عظیم محترم میباشند و فرمان در امیطع و منقاد بود و از زمان اسکندر  
حکومت میسرتش محقر گشت و می نیز مدعی سخن بود و مردم من شکوه می داشت و هر که در فعل و لغت مردم برزد و هیچ جزو و سر و  
و ساکنین من در زمان دلت و آسوده حال تر باشند اما اینهمه قوانین سلطنت از میان گرفت و قانون خویش را جاری نمائید  
یکصد مدت و می نیز دایع جهان گفت او را و پسر بود که بی سپین و ادیکر پسر جن نام داشت لاجرم کار سلطنت به ایشان گذاشت  
چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد

جلوس ابراهیم در مملکت ترکستان چهار هزار و نه صد و شصت و پنج سال بعد از مبوط آدم بود

۴۹۸

ابراهیم بن جن بن فریاب بدی تیره خوی بود و طریقی خوش نهادی داشت و دشت بعد از جن چون تخت ملک برآمد کار گشت  
با سلطنت خویش موافق است همواره بدان اندیشه بود که چون در می است بدین رین از ایران با ن وجود و خون فریاب  
از ایشان به و از آن روی که هنوز بنی در قوت بازوی و هنوز دیت و سال در او خرد و دلت ابراهیم حاکم مملکت بخت و منبر  
و همچنان از پس ابراهیم بی باکتاب که شرح حالش مذکور خواهد شد در او مویا ساخت و خراج ترکستان را بیک و وفادار داشت  
لکن در زمان ابراهیم ترکستان عیودت حکم میفرمود و ایشان از خدمت کتاب سبب بخت می نمود و همچنان انک انک انک انک  
سلطنت صین دشت و بی خوش کرد و عیودت و بی سوار ساختن کار را بر او آورد و دینک با نر و شد تقیم جنگ

ملوک صین  
در فصل نستان  
عریان شده  
بر سر براف  
می نشست  
چون دوستانش  
سبب سید نکست  
نفس من بسیار  
کشش شریعت  
هم دارم  
که به کام  
ضعیف تن و  
مستی قوی من  
استیلا یابد  
لاجرم میخوام  
او را با حل  
شدید نام خود  
کنم تا بر ابرار  
کتابی چشم  
معانی لیر کند  
و در عده  
لطیفه حادث  
شد و مردم  
شهر سخت  
مضطرب شدند  
و او بی  
نهایت آسوده  
و فارغان به  
بخشی او کت  
درگاه  
جمع مردم  
دریم و هر  
چند چگونه  
است که بدین  
آسایش و  
آرامش و زبیری  
بود که اگر  
توین فته از  
خواب میگردی  
انک  
بیدار شدی  
هیچ مضطرب  
نشی در جواب  
عرض کرد  
جان از سر  
بیداری هم  
ن نبود انک  
غورث فرمود  
و حادثه ایچان  
و یک من ناند  
صورت خوابسته  
را می گاه من  
عبارت از بیداریت  
پس صورت  
خوابی چه  
می دارم کویند  
روزی کنایه  
است که در  
کلان  
و زین با وی  
غار غاب  
نمود که هیچ  
در تو فرماش  
و رفاه معیشت  
از پیشینگی  
باز پرس میفرمائی  
که این بل کینه  
و از کار و زوری  
رید انک  
ایچ در جواب  
میفرمود و  
همچنان بمطالع  
کتاب مشغول  
و تباغی و بر  
غضب ان میفرمود  
و آن آب صابون  
زده که جامه  
بدن می گرفت  
و بر سر او  
فرود ریخت  
حکم سر او زد  
و گفت که عدد  
و برق شری  
می نیکان این  
عبارتی نیز  
سالت گشت  
که بعضی او را  
سالت  
نسبت میکرد  
و دشنام  
میگفت انک  
غورث در جواب  
و خاموش بود  
و او گفتی که  
جواب میفرماید  
سخن کوئی که  
این در تو  
میگوید گفت  
هرگز امید  
ندارم که از این  
انک بگویم و  
اگر کسی او را  
شایسته میگرداند  
و زبیری عظیم  
در دست  
می فاد صلی  
الجمله اول  
کلمات نزد  
انک غورث می  
نشاند لاجز  
است که از کمال  
لطافت اجزا  
حسن دریافت  
آن خارج است  
و عقل او  
کمال قاصد  
و جمیع اجزای  
علم می جسام  
صلی از آن امر  
تشابه لاجز  
اکون یافته که  
مرکبات مسبق  
و مختلفات  
مسبق تشابهات  
چو جمیع  
مرکبات  
مرکبات  
عناصر صلی  
تشابه لاجز  
است مثلاً  
نباتات و  
حیوانات  
هر چه صفتی  
است از حی و  
بی حی تشابه  
الاجزاء  
خواهد بود  
و یا غیر  
تشابه لاجز  
که بعد از  
اجتماع در  
معی تشابه  
لاجز خواهد  
شد بعد از  
تشابهات  
عروق و میا  
اجزای تشابه  
خون کوشته  
استخوان آن  
حاصل میشود  
و بی جمیع  
کاد که اول  
مبدعات عقل  
است موافق  
است لیکن  
مخالف تشابهات  
انکه با ریتعالی  
ساکن است  
متحرک و در  
این سخن  
تریون اکبر  
و ذیقیر طیس  
او و مرشع  
و بسیار از  
شری انان  
با متفق بود  
که حق تعالی  
را متحرک  
نتوان گفت  
چرا که حرکت  
نباشد لاجز  
است اما انان  
با نفس و قیاس  
غورث جمعی  
با فاطون  
قائم که حقیقی  
است و عا  
از حرکت  
سکون تصف  
است حرکت  
سکون عبارت  
است از انتقال  
از مکانی به  
مکانی باشد  
بلکه مراد  
ایشان از حرکت  
سکون فعل و  
و انفعال  
و وفور یوس  
انک غورث  
نقل کند که  
اصل شیاز  
و وی جمعی  
واحد غیر  
تشابه است  
که موضع کل  
کلمات است  
ایسان کرده  
که هم از  
عناصر است  
یا خارج از  
عناصر کوید  
جمیع اجسام  
و قوی جسمانی  
از اجسام کل  
بیرون آمده  
و اول کسی  
است که یکون  
بر ذوقی ظهور  
خفا قایل  
شده و یکون  
و او عبارت  
از اندام  
جمیع است  
جسم کل  
همچنانچه  
نوشه در  
اندام کل  
و متفق  
استخوان و  
اندام و لطفه  
مربوع در  
بعضی بروز  
عبارت از  
ظهور این  
تشابهات  
از جسم کل  
مثل ظهور  
نوشه از  
دانه و غیر  
ذلک کوید  
جمیع تشابهات  
و مرتبه اول  
ساکن طایفه  
انتقال تشابهات  
حرکت تریونی  
و او در هر  
یک از موی  
لایق بود  
وضع کرد  
و اندام  
بعضی تشابهات  
و بعضی تشابهات  
و بعضی تشابهات

ملوک صین  
در فصل نستان  
عریان شده  
بر سر براف  
می نشست  
چون دوستانش  
سبب سید نکست  
نفس من بسیار  
کشش شریعت  
هم دارم  
که به کام  
ضعیف تن و  
مستی قوی من  
استیلا یابد  
لاجرم میخوام  
او را با حل  
شدید نام خود  
کنم تا بر ابرار  
کتابی چشم  
معانی لیر کند  
و در عده  
لطیفه حادث  
شد و مردم  
شهر سخت  
مضطرب شدند  
و او بی  
نهایت آسوده  
و فارغان به  
بخشی او کت  
درگاه  
جمع مردم  
دریم و هر  
چند چگونه  
است که بدین  
آسایش و  
آرامش و زبیری  
بود که اگر  
توین فته از  
خواب میگردی  
انک  
بیدار شدی  
هیچ مضطرب  
نشی در جواب  
عرض کرد  
جان از سر  
بیداری هم  
ن نبود انک  
غورث فرمود  
و حادثه ایچان  
و یک من ناند  
صورت خوابسته  
را می گاه من  
عبارت از بیداریت  
پس صورت  
خوابی چه  
می دارم کویند  
روزی کنایه  
است که در  
کلان  
و زین با وی  
غار غاب  
نمود که هیچ  
در تو فرماش  
و رفاه معیشت  
از پیشینگی  
باز پرس میفرمائی  
که این بل کینه  
و از کار و زوری  
رید انک  
ایچ در جواب  
میفرمود و  
همچنان بمطالع  
کتاب مشغول  
و تباغی و بر  
غضب ان میفرمود  
و آن آب صابون  
زده که جامه  
بدن می گرفت  
و بر سر او  
فرود ریخت  
حکم سر او زد  
و گفت که عدد  
و برق شری  
می نیکان این  
عبارتی نیز  
سالت گشت  
که بعضی او را  
سالت  
نسبت میکرد  
و دشنام  
میگفت انک  
غورث در جواب  
و خاموش بود  
و او گفتی که  
جواب میفرماید  
سخن کوئی که  
این در تو  
میگوید گفت  
هرگز امید  
ندارم که از این  
انک بگویم و  
اگر کسی او را  
شایسته میگرداند  
و زبیری عظیم  
در دست  
می فاد صلی  
الجمله اول  
کلمات نزد  
انک غورث می  
نشاند لاجز  
است که از کمال  
لطافت اجزا  
حسن دریافت  
آن خارج است  
و عقل او  
کمال قاصد  
و جمیع اجزای  
علم می جسام  
صلی از آن امر  
تشابه لاجز  
اکون یافته که  
مرکبات مسبق  
و مختلفات  
مسبق تشابهات  
چو جمیع  
مرکبات  
مرکبات  
عناصر صلی  
تشابه لاجز  
است مثلاً  
نباتات و  
حیوانات  
هر چه صفتی  
است از حی و  
بی حی تشابه  
الاجزاء  
خواهد بود  
و یا غیر  
تشابه لاجز  
که بعد از  
اجتماع در  
معی تشابه  
لاجز خواهد  
شد بعد از  
تشابهات  
عروق و میا  
اجزای تشابه  
خون کوشته  
استخوان آن  
حاصل میشود  
و بی جمیع  
کاد که اول  
مبدعات عقل  
است موافق  
است لیکن  
مخالف تشابهات  
انکه با ریتعالی  
ساکن است  
متحرک و در  
این سخن  
تریون اکبر  
و ذیقیر طیس  
او و مرشع  
و بسیار از  
شری انان  
با متفق بود  
که حق تعالی  
را متحرک  
نتوان گفت  
چرا که حرکت  
نباشد لاجز  
است اما انان  
با نفس و قیاس  
غورث جمعی  
با فاطون  
قائم که حقیقی  
است و عا  
از حرکت  
سکون تصف  
است حرکت  
سکون عبارت  
است از انتقال  
از مکانی به  
مکانی باشد  
بلکه مراد  
ایشان از حرکت  
سکون فعل و  
و انفعال  
و وفور یوس  
انک غورث  
نقل کند که  
اصل شیاز  
و وی جمعی  
واحد غیر  
تشابه است  
که موضع کل  
کلمات است  
ایسان کرده  
که هم از  
عناصر است  
یا خارج از  
عناصر کوید  
جمیع اجسام  
و قوی جسمانی  
از اجسام کل  
بیرون آمده  
و اول کسی  
است که یکون  
بر ذوقی ظهور  
خفا قایل  
شده و یکون  
و او عبارت  
از اندام  
جمیع است  
جسم کل  
همچنانچه  
نوشه در  
اندام کل  
و متفق  
استخوان و  
اندام و لطفه  
مربوع در  
بعضی بروز  
عبارت از  
ظهور این  
تشابهات  
از جسم کل  
مثل ظهور  
نوشه از  
دانه و غیر  
ذلک کوید  
جمیع تشابهات  
و مرتبه اول  
ساکن طایفه  
انتقال تشابهات  
حرکت تریونی  
و او در هر  
یک از موی  
لایق بود  
وضع کرد  
و اندام  
بعضی تشابهات  
و بعضی تشابهات  
و بعضی تشابهات



کتاب رمان برت از ایمنی رشت حکیم که در حال درجی خود خواهد شد در مملکت ایران دیده و دین آتش پرستان را در  
داده و کتاب نیز در این پیغمبری باور داشت و اعمال حکام خویش را بدین و دعوت بی مود و از جمله نامه بار جاب نوشت  
که اینک ز آتش پیغمبر خوانده است و پیروی او واجب باشد لاجرم چون بنامه با تو رسید و از این خبر آگاهی گیری میتوانی دعوت او را با  
مقرون از مردم ترکستان بر و ش و دعوت فرمای چون بنامه بار جاب که قطره گاه بود رسید بانکه بر آورد که پادشاه از آباد  
وروش مردم چار است کتاب که خود بدین ورشت گیش شد پس نبود که اینک مردم ترکستان از افضالت و طبعان غنی  
این بخت و فرستاده کتاب بخاری زمین باند و سپاه کسان از هر جانب بخانه و داوخت سپرد است که بر ترکستان بگویم  
و او را حاضر ساخته سپهسالار لیکر فرمود و با سپاهی دل از حوصله حساب بجانب بلخ شتاب خورد چون بخبر کتاب رسید  
ابطال از آن فراموش کرده مانند شیر شفته خیمه در صحرا زد و فرزند و مرشد خود اسفندیار را سپهسالاری سپاه مقهر ساخت گفت  
چون ازین جنگ مغر و منصور باز آئی و لشکر دشمن را بر زمین کنی و لیهدی را با باشد تا ج و تحت نیز ترا خواهد بود اسفندیار که از بدو  
و غفوان شباب در بهای چنین و زور کار بیرون شد پس بوسیده همه جا پیش رو سپاه گشت چون کتاب صبا طلی مس  
کرده در ارض طارستان سپاه را جاب و چار گشت لاجرم مردان جنگ از دور و صفت است کردند و ریای جنگ  
افزختند و جنگ در انداختند اسفندیار که دل شیر و نیروی سل است شریک خویش را بر جهان و روز و روز و شتر از خیم ترکان کشته  
ساخت و با هر سوی که روید و صفت دشمن چاک زد و مرد و مرکب کجا انداخت و چندین از سربازان را بر جان را جاب باند  
ساخت لاجرم سپاه ترکان سستی گرفته بهرقت شدند و پشت با جبهه دادند و مردان ایران از دنبال ایشان گشتند و در  
بدست کردند تا به از پامی در آوردند و خیمه و خکاه و اموال و ائصال نکاح است که بجای مانده بود بر کف دست کتاب که  
بدان ملک بلخ محبت کرد و خطا لر لب ازین طغیان ساخت و بهر وقت اسفندیار بدین که پدر تاج و تخت بدو گذارد و طریق نیز  
و تجر و سپار و کتاب چنان زانده است فرزند آبی داشت و او پیش طلبیده گفت ای سر که من اگر چه در مردی مرا نمی آید از ندرای  
هنوز بخت نده و نرم و درشت و زکار را پیغمبر آید اکنون بیا بیایان از من بنام شتاب کن دین رشت را و ج  
آنگاه که از بر فرزند کوشها از نام تو آید شود و خاطر با خیال تو پیوسته کرد و مردم ترا در خورتان تخت اندکاه که از این  
آبی ترا کار مرا خواهم ساخت اسفندیار که چار حاضر مقصد خاطر می خست و داشت مانا جا بار بست با راضی از بیایان که مردم را این  
ز آتش دعوت فرمود و آنگاه در آن بله غیاث نمود و نام از آذربایجان دادند و آن بله را در نیز و زکار نیز گویند و از آید  
و از بایکان نیز از نامهای آن آنگاه است که معرب کرده از بیایان گفت و هنوز بملکتر بدین نام خوانند علی الحکیم چون اسفندیار از کار  
بیایان آسوده گشت مملکت از منین عبور کردیم در آن ملک آنگاه که بر افروخت دین آتش پرستان را و ج داد و همچنان که بنام  
مملکت یوروپ اسخر کرده بدین رشت آورد و بانکه محبت کرد اما کتاب سب قرون طلایی فرزند لیک بود و در آن  
کتب و تحت و سپارد و خود کناری کیم و بد سکالان اسفندیار نیز در خیال چند که تو اسفندیار پدر از وی خیمه و اسفندیار  
چون از راه رسید بهر مودبی پرست و کرد و نشسته و در قلعه کرد که از نواحی و دیار مجوس است و چون از  
اطراف آنکاف جهان شهر شد که کتاب سب فرزند خود اسفندیار خاطر امن ندارد و چند که فرمود و از زندان کردند و بفر  
بار جاب رفت غنیمت شده لشکری برب آورد و بجانب بلخ تاخت کرد و سپهسالار لشکر را بفرزند خود که دم کند او با او گفت ملک  
اسفندیار در زندان کتاب سیستانی ستم دستان نیز حکایت بنی طاعتین بر بخش بند و شمشیر زانم بر نیاورد و وقت است که

جنگل جاب  
کتاب

فرغند  
وزمان

است که خوانده و از آباد  
نام نهادند

و الملك فتح فرود گیرى و دوازدهمان لهر سپه آوری کرم نین خدمت بوسید و شرو سپاه گشت و همه جاعلی مسالک و مغانا  
 کرده در ظاهر بلخ فرود شد چون لهر سپه از رود و لشکر بیکجا نه انگی یافت به چند روز مرکب که در بلخه بلخ حاضر بود فراموش کرد آن  
 سپاه اندک خیمه بصلح فرود و برابر دشمن صف راست کرد و چون از جانبین جنگ پیوسته شد نخستین لهر سپه بر این سری سپه برخاست  
 نیز زخم خورده بر خیل عدو زد و کرد و بی عظیم از ترکان بکشت عاقبت الامر پهل ارجاسب که داور فرود گشت و کوشش بسیار زخم  
 او را از سپه انداخته و تنش پاره پاره کردند و چون داور سر او بر گرفتند موی سفید فروخت و معلوم شد که وی لهر سپه  
 پس باول قوی سنگ شهر کردند و با غلبه و یورش بلخ را گرفتند و دست قتل و غارت بر آوردند و هر کس بکاشانه رفت و بخانه  
 درآمد و مردان را بکشت و زنا را را سیر بر دامنیا نه تور بر آتور که یکی از ترکان عزیز بود و بعد از کشت و قتل و شمشیری که او را زشت  
 آن تسبیح که در دست داشت بسوی او انداخت فروغی از آن تسبیح جتن کرده در تور بر آتور گرفت و او را بسوی تو زشت همه بد  
 زخم در گشت چنانکه در ذیل قصه وند که خواهد شد علی الجمل لشکر ارجاسب قتل و غارت دریغ نه شد و تسکندار او را  
 ساختند و بسری کرب آمده آتش زدند و زنا را فرزندان و را سیر کردند و ماه فرید و هکاکه خواهران اغنیار بودند هم با سیر  
 بر دامنیا نه گایون کش شرح حالش در قصه لهر سپه مرقوم شد بهی تیرنگ بست که ده رشت از بلخ فرار کرده بیستان ماند و خود  
 در سال حی و تم سلطنت کتاسب بود مع القصه چون گایون سید و صورت عال را بعرض کتاسب ساند پادشاه را بر گریان  
 چاک زد و ماتم گرفت و در حال گرانده پیش خواند و با طرف ممالک نامه کاشت و فرماد که لشکر فراهم شده بدگاه آید  
 روزی چند بر نیامد که فراخی بیستان از بنو لشکر تنگ شد و کتاسب بغرم جنگ را جاسه بیستان کوچ او و مردم تن  
 پادشاه را یکد و منزل مشایعت کرده و مر حبت فرمود اما از آنسو بیانخبر بار جاسه وند که انیک کتاسب با دیران سپاه  
 بکینه خویشی مد مردان خویش فراهم کرده پذیره جنگ شد و در دشت تره دلاقی فریقین افتاد جنگی صعبی بود و از سپاه کتاسب  
 فرسید و در آب انجخت و با کجهم در آویخت بعد از ظن و ضرب بسیار زخمی بگریافت و روی تافت مردان ایران و او فرو  
 گرفتند و بچنان خمدارش زمینان بر بردند و از دور وی مردم بکرو و جنگ درآمدند آن کجهم و داری شست تن از سپه  
 کتاسب عرض تیغ و تیر آمده و لشکر ایران سستی گرفت آهنگ نرفت کرد و کتاسب نیز با چارغان تافت راه فرار پیش گرفت  
 و خود را بجای سانه با لشکر ایران تیغ که بر آمد و در آنجا محصور گشت در حال لشکر ارجاسب نیز رسیدند و کرد که او فرو گرفتند و در  
 ایران فراز نموده از قوی قوی بی تاسب کشند و اگر مرداری بست کردند هم از آن گذشته در وقت کتاسب با سبب که شرح حالش  
 خود مرقوم خواهد شد پیش خواند و گفت در نظرات آخر نظاره کن و چاره این کار را بر نیامی با سبب عرض کرد که این حقه ابر خسته بر  
 و مردانکی سفیدار کشوده شود و ما را اورا بیکانه و محصل انداختی و شمرایه بملکیت حیره ساختی کتاسب و بی فرین فرستاده استم  
 زخم او را تو توانی مرهم شد اکنون نیز دوا و شتاب و از زبند را کرده درین مرهم کاهش حاضر ساز و باوی کبوی چون انجنگ پان  
 برد و دشمنان را زمینان گیر و من این تاج و تخت بد و سپارم و خود طریق آوایه کیران کیرم جا ماسب من خدمت بسید و جابر  
 ترکان در بر کرد و نمیشی از فراز که زبر آید از میان محکمر ترکان بگذشت و اگر کسی اوجی و چارشد بستان کان و دستان  
 خود را بنمود و چون از لشکرگاه دشمن بکسیو شد سببش جنش داده و دمنزل کی طی مسافت عیگر دنا نیز یک سفیدار  
 و پیغام پر را با او بگذشت بند از وی داشت سفیدار گفت مرا چاقاده که در جنگ میدان شوم من از پدر شاستید  
 و ز دامنم و کتاسب که در حق من اندیشه نیکوئی نمکند و فابوعد نفرایه جا با فرمود و بچم چراغ ملک و قاتل است از گذشته سخن کن

بسم الله الرحمن الرحيم

شیرین کریمه

شکستہ راجہ



در این کشته میسر است و خواهر است در جنگ شهنشیر و ملک علی را پاک سوختند و سنگهای فروخته را فرو نشاندند و زرا  
 که اینهمه در وراج دین و بروج بر دی مقول ساختند و می شستن از برادران را بجا که راه انداختند یکبار از آنجا فرستادند  
 با تن مجروح جفت ناله و در دست هم عجب نیت که روی ترانیده در گذرد چون اسفندیار ایستاد ترسید آب از دکان  
 بچکاید و با فرزندانش خود نشاء و بهمن و مهرنوش بر پشت و اتفاق جاماسب از راه و از آب شهاب بمیوه و  
 لشکرگاه کتاب سید خنجر سبیلین فرستاد و در آمد و او را باز پرسید بزرگ کرده نمی بگفت فرستاد و چون می بود  
 آبی بر کشید و بر کشت اسفندیار با آه و در دیشار جسد برادر با خاک سپرد و از آنجا نزد پادشاه شتابان می آمد  
 بدید آغاز ملاطفت فرمود و او را پیش انداخته بر جیش بوسه زد و گفت همانا کریم مرا از تو بخجده ساخت از من بجای  
 نیکی کیفر یافتی اکنون و ز کار کریم سر کشیده و او بدست لشکر بیکانه پامال گشت کار را دیگر کون نایک میان بندگی  
 از دشمن بخواه که این تاج دخت ابیادش با تو خواهم که گشت اسفندیار شکست زیده ببارید و زمین خدمت سید خنجر  
 پدر بد شد و در اعداد سپاه و کار جنگ پر دخت تا از آنسو می آمد جاماسب که می یافت که اسفندیار چون شیر شته از بند  
 را شد عظیم بر اسناک گشت و کرم را پیش طلبیده گفت لشکریان را آن نیرویت که نزد اسفندیار از مایه صلوات  
 که آن رومانی که از غارت علی و کج لهر سبب است کرده ایم بر گیریم و راه ترکستان بریم کرم نیز بدین سخن سر نهاد و اگر  
 که یکی از دلاوران جنگ آور بود بیای شاست عرض کرد که سر من لایق پادشاهان نیست چه بر که بشیر رسد که روی سلاطین خجده  
 اسفندیار و کردار سخن کنی دل لشکر یار دارم افکنی تو فردا در جنگ یکی پای می دارد و زرم اسفندیار را با من که از اراجاسب میخوان  
 دل بجای آورد و فتح غریت نموده روز دیگر برای مقابله و مقابل صف جنگ بر آید از اینوی نیز اسفندیار پیشا خوش نظام  
 کرد و از فرزند که بر آید و در برابر جاماسب ده رست کرد و نختن خوب سبب جاماند و قلع سپاه تا خسته شدند مردم را جنگ  
 انداخته از آنجا خوشین بر میمنه و دصد و شصت تن کشتگاه عزم میبرد و دصد و شصت تن دلاور جنگی را بود  
 از آنکه روی عی لشکر ترکان فادار جاماسب و می که کما آورد و گفت آنجا دلاوت و جرات را برای هم روز نشاء و می هم اکنون آن  
 لشکر بر کنده و راه بریت سپرد و مکر هنوز وقت آن شده که با اسفندیار کار از راجوی که گستاخا از راجا جیش که دو گاه که با اسفندیار راه  
 نزدیک فادیر بجای گشت و کما داد اسفندیار و او را شاخت و در اندیشه شد که با او از پیش بگریزد و بدوست نیاید پس جلی اندیشید  
 خود از اسب آویخت و چنان نمود که از ترس کما کشته است که گریز چون آن بدیدگان کرد که خشم از پای آورد و بجای شاخت  
 کرد که سرش را از تن بکشد چون نزدیک شد اسفندیار بر آورد و گفت خود را بسوی که گرا انداخت چنانکه بر کردش سوار شد و فرو  
 کشید و از اسب نجا آورد و خود فرو شده دست و از بریت بدست همایون زرین کلاه سپرده در کاه پادشاه شتابان  
 از جاماسب چنان دید با سرن لشکر روی بریت که داشت و سپاه خویش را بجای مانده راه علی پیش گرفت و از لشکریان او  
 بر کس که بانیرو توانا بود بکشت و اندکیران لات حرب برخید و از اسفندیار زینهار خواستند پادشاه زاده آنجا تخت را بجای  
 امان داد و از خیمه نگاه بدر شد و سرون راشت و در صیبت لهر اسب برادران جاماسب که در کرد و در حضرت پر آمده  
 مورد الطاف و اتفاق خروایه گشت و پس از بقیه بر من کتاب رسانید که روبا باشد اگر پادشاه و فادیر کند  
 و تاج و تخت ملی را من گذار دشتاسب در جواب فرمود که هنوز خواهران اسفندیار در تروکان سخره کوی باز در محو بمان  
 و عارضه که در شهر بار بود بخت باید دفع اراجاسب کند و خواهران شش از آن جنگ دشمن بر نامه آگاه دل بخت و تاج بند

رفتن اسفندیار بر روی

چون اخذت با اسفندیار گفتند اسفندیار را بخیال پذیرفت و کس فرستاده که گسار را باند های کران از زندان بگرفت و آورد  
 و با او گفت اگر سخن بصدق کوئی و راه ترکستان روین در ابلوب بنای چون آن را می اسخر کردیم بند تو بر دهم و کما  
 انما لک را برای رویت تو که از گسار در خدمت اسفندیار سوگند های عظیم یاد کرد که جز بر استی هم نزد من اسفندیار  
 او را بچنان اسیر سپاه فرمود و دوازده هزار تن سواره و هشتاد و پنج هزار پیاده از ابطال ایران انتخاب کرده و بیک تکتان  
 فرمود و برادر خود پشوتن را سپهسالار لشکر نمود و بر بمانی که گسار راه روین در پیش گرفت از نیمه راه بشتون گفت که باز  
 نه چندان سوار است که بدستیار می بخنجر و پامیدی ریش توان آن خنده خت بهتر است که من بر منم باز گمان آن  
 قلع شوم و تو سپاه را از دور بداری و دید بانی بکاری انش که از فوار باره انشی بزرگ افروخته می ایستاده باشد  
 بفرمای لشکریان بجای قلع تا من کرده جنگ در اندازند این بخت و یکصد و شصت تن از مردان کار در صند قبا  
 داده و مالی فراوان برسم باز گمان هم بریت و اسبهای تزی نیز فراهم کرده براه انداخت و عزم روین در فرمود و در  
 که گسار بد است که اسفندیار بر روین در چیره خواهد شد سخت اند و هنگام شد و از بند و از آن نزد لنگ بودی خستیار و  
 زاده را نامزانی گفت و اسفندیار فرمود و او را تیغ سزا کردند و خود بصورت سوداگران بجهت جاره بر تیر و روره روین  
 فرو شد و آواز در انداخت که مردی باز گمان که سر سوداگران جهان بود و از دولت ایران بخجده و بدینوی آمده است چون  
 بار جاماسب دند در حال و در طلب نمود تا از کار ایرانیان باز بر می کند و حال کتاب سبب اندیشه و اینیک بد اند اسفندیار بقیه  
 او شافت و شتی کوهر بر سر پیش کشید و جاماسب غار ملاطفت کرده و در اسکو نوخت و در نزدیکی دلاور از برای  
 تهر کرد پس اسفندیار مر حبت کرده حمل خود را بد اسفندی و دو آورد و در و یکجده با امری گاه برسم مخالفت و مخالفت نیت  
 از پادشاه خواستار شد که بزرگان حضرت بر شمی برسم حیات منزل خویش دعوت کند و اراجاسب را اجازه داد پس اسفندیار  
 ضیق سر را بپایان کرده بر برج در وازه که کوشکی دفع داشت بر آمد و ضیف خویش را در آنجا نهاد و برای بخش کباب طبع و کیک  
 انشی بزرگ بر سر باره بر افروختند بشتون که منتظر چاق وقت بود چون آن بدید لشکر خویش از یک گاه بر آورد و بجای گاه  
 بسوی قلع تا من کرد و فریاد کرد و دار و بانک طبل و نای قلع و افا دیختر بار جاماسب بردند که اینیک لشکر بیکانه از پس و  
 جنگ در انداخته پادشاه ترکستان فادار و تا لشکریان سوار شده از در وازه بدر شدند و سپاه بشتون جنگ سپه شدند  
 سپاه در شدند که اسفندیار بجای است مردان خود را از صند و قبا و نهانها بر آورد و جمیع در تکیه و از باز دشت بزرگ لشکریان  
 اراجاسب بشهر حبت کردی و در اقبل آوردند و کرد و بیز بر میمانان کما شتابان اسیر بر گرفتند و خود بایت تن اسیری جاب  
 دارند و در شمشیر و تاخته او بر یک ضرب تیغ بجای انداخت و سر او را بر گرفته بد و از شهر و مردان خود را برای خط و از کاشته از  
 لشکرگاه شد و سر اراجاسب را در میان لشکر او پراپند و بانک از در وازه قلع و لشکر اسفندیار بلند شد که اراجاسب کشته روین در  
 میخواست لشکر ترکان از خیال بریت جسته و هر کس بیک در وازه شهر کرد و مقول گشت لاجرم بعضی کشته و برخی طرف بیان را کشید  
 و اسفندیار بجای سپاه خویش بشهر آمد و کرم سپر اراجاسب نیز کشت و خواهران در دست آورد و اسرای جاماسب و مادر را  
 با دو دختر و خواهر و بایسری گفت و عددی کثیر از زنان دختران کان سیکر ساخت و هر کج و مال که اراجاسب بود بر گرفت و  
 میان و عین زار است کرده انش در دکانها بانه بخت کما سبب سازه صورت حال ابرض رسانید و خود منتظر جواب است  
 و هم در خدمت بر شهر و بلد که از ترکستان میسر میکرد عرض قلع و غارت می ساخت گاه که جواب نامه حضرت کتاب سبب رسید و پادشاه

قتل اراجاسب



ایران با سفیدار کاشته بود که کار بزرگ کردی کینفر جاسب اسکودادی نیک با ابادیدار تو شتاق تمام است حال خوش را در  
ترکستان بکار و راه حضرت سپار چون سفیدار از حکم شاه آنگی یافت غزمت ایران کرد و کشتاب بود اما در ملک آنگی  
دورند بر و مندر اخود با اعیان مملکت استقبال نمود و بر شتایی او بوسه داد و او را بشهر آورده بزم ملی بنیاد است و  
سور و سرور و زبرد و ند چون وزی چند برین گذشت باز سفیدار از ایدرخواستار شد که تاج و تخت بدو سپارد و خود  
طریق تجرد و فقر گذارد در این کرت پدر او بر بنگ رستم مامور دشت چنانکه تفصیل انوقت در ذیل قصه کتب است و خواهد شد  
بعد از قتل ارجاسب مملکت ترکستان تحت فرمان سلاطین ایران آمد و جزو ممالک ایران و بدست سلطنت ساسانی و در کشتاب و کمال بود  
جلوس کنین در مملکت ایالتا چهار هزار و نهصد و ششاد و پنج سال بعد از سبط آدم بود

جلوس کنین در مملکت ایالتا چهار هزار و نهصد و ششاد و پنج سال بعد از سبط آدم بود

لوئیس کنین در اراضی یونان نشو و نما یافته و نسبتا مالی قرق ساند و نام او در یونان بین القاب بود انگاه که بگذر شد و بنیرید  
تجلیل علوم حکمت و دخت از فنون علوم بهره تمام گرفت و در عنوان شتاب از اراضی یونان کوچ داده بملکت ایالتا آمد و در  
دارالملک و مملکت سکون خستار کرد و بشهر علوم و رواج حکم پرداخت کنین مرتب شرح حالش مذکور شد چون جواد فضل  
حکم بدانت و علو قدرش معلوم کرد بدینگاه خویش حاضر نموده ابواب ملاطفت بر چهره او باز داشت و او را در مقام  
پسران و نمود و وزیر چند بگزید که از غایت انش و پیش در زمره امانی شورخانه درآمد و از بزرگان انقوم محسوب و عظم قدر  
و مکنات گشت چنانکه چون کنین تیس دایع جهان گفت اصلاح صوابیدانی شورخانه سلطنت و م باوی مقرر شد و در وقت  
که لوئیس کنین پادشاهی م یافت بیت شت سالد بود پس کار مملکت را نظام کرده و دو تن از ارضی خویش سبط ساسانی  
سلطنت او کشتاب از بهر بجزیره باراضی و م و تقابون خرد و از بزرگ بخت ایالتا که حکومت ارضی خرد و در ایالتا  
جنگ بود ساخت آن مملکت را بنیم ممالک لوئیس کنین فرمود و چون تفصیل این احوال در ذیل قصه کتب است و خواهد شد  
نیردخت مع قصه و رازی بود که تا کمال نام داشت از وی و خرد و در بخشش کنایون بود که بخوار کشتاب شد و در کمال  
در و م بشوید و بعد از وی سلطنت و م بداد و او افتاد چنانکه در جایی و گفته خواهد شد و لوئیس کنین بعد از سی و شش سال  
جلوس کانت مملکت و مملکت چین چهار هزار و نهصد و نود و یک سال بعد از سبط آدم علیه السلام بود

کانت نام پادشاه بیت یکم است از دودمان ج و نیک که بعد از پدر تخت ملک برآمد و مملکت چین افرو گرفت و خرد و کرا  
با شتاق الطاف ملکانه بنوخت و بشیرت با ایشان لاد کون آمد که شرح حالش در قصه دین انک مرقوم قاده و در این احوال  
داد و مردی سوده و نرم خوی بود در زمان و دعت لشکری بغرخت و زبردند و از جنگ جدا فارغ نشدند چون کانت سلطنت  
حکم کرد و بهرگاه که بهر شاد و پیشی پیش گذرانید و پادشاه ایران نیز او را نفاذ داشت جامه امید و ساخت و سلطنت  
بر وی مسلم فرمود چون مدت چهارده سال پادشاهی کرد پست بدینجهان کرده و دایع زندگانی گفت و با بفرزند خود  
لیک و انک گذشت که شرح حالش در جایی و مرقوم خواهد شد

کانت نام پادشاه بیت یکم است از دودمان ج و نیک که بعد از پدر تخت ملک برآمد و مملکت چین افرو گرفت و خرد و کرا با شتاق الطاف ملکانه بنوخت و بشیرت با ایشان لاد کون آمد که شرح حالش در قصه دین انک مرقوم قاده و در این احوال داد و مردی سوده و نرم خوی بود در زمان و دعت لشکری بغرخت و زبردند و از جنگ جدا فارغ نشدند چون کانت سلطنت حکم کرد و بهرگاه که بهر شاد و پیشی پیش گذرانید و پادشاه ایران نیز او را نفاذ داشت جامه امید و ساخت و سلطنت بر وی مسلم فرمود چون مدت چهارده سال پادشاهی کرد پست بدینجهان کرده و دایع زندگانی گفت و با بفرزند خود لیک و انک گذشت که شرح حالش در جایی و مرقوم خواهد شد

جلوس کلکیرب مملکت چین چهار هزار و نهصد و نود و یک سال بعد از سبط آدم بود  
کلکیرب و ایلکیرب نیز کونید و فی زنتح الاقربت که شرح حالش مرقوم شد بعد از پدر بر سر ملی نشین بیت بر مملکت  
استیلا یافت اعیان اشراف مملکت فرانش کردند و او را پادشاهی سلام دادند چون با قوت شد و کار ملک را در  
کشت لشکری بجای فرام کرده باراضی مغرب متقاضی کرد و بعضی از اراضی فرقیه تحت فرمان در و در انکام مملکت مصر

جلوس کلکیرب مملکت چین چهار هزار و نهصد و نود و یک سال بعد از سبط آدم بود  
کلکیرب و ایلکیرب نیز کونید و فی زنتح الاقربت که شرح حالش مرقوم شد بعد از پدر بر سر ملی نشین بیت بر مملکت استیلا یافت اعیان اشراف مملکت فرانش کردند و او را پادشاهی سلام دادند چون با قوت شد و کار ملک را در کشت لشکری بجای فرام کرده باراضی مغرب متقاضی کرد و بعضی از اراضی فرقیه تحت فرمان در و در انکام مملکت مصر

و بعضی از ممالک فریغ جزو ممالک ایران بود و از جانب لهر سب کشتاب فکند و کشتاب کلکیرب نیز از تصرف ایران بر روی  
عبور میکرد و پاس تحت پادشاه ایران منظور میشد چون یکصد و شصت و سال سلطنت و پادشاهی ایران مال چین  
یافت چنانکه در جایی و مذکور خواهد شد کلکیرب حضرت و اطوار عقیدت میفرمود و فرمان و اطاعت میکرد و چون وقت  
سی سال پادشاهی و برآمد فتنه سیل عرم در مملکت او حادث شد و شهر بایست گشت چنانکه پادشاه را بدینهم نمود و جمله  
زمان سلطنت او درین سیصد و شصت و شش سال بود

جلوس کشتاب مملکت ایران چهار هزار و نهصد و نود و یک سال بعد از سبط آدم بود

کشتاب پسر لهر سب است و لقب و میرد بود و این لقب یعنی آتش پرست شد یعنی از سیر و پادشاه کشتاب و در ارضی  
و تخریر مملکت مصر و عبورش در ارض ایالتا و طلب کردن تاج و تخت را از پدر در ذیل قصه کتب است و دهم علی الحرجون  
از پدر بقویض تاج تخت خرسند گشت لهر سب کوشه از و عبادت خدا نشویند کشتاب و خاطر بر سر ملی مای  
و اعیان اشراف ممالک محروسه را در دارالملک بی حاضر کرده هر یک را از احوال کلی و قواری مخصوص و شت چون کار  
سلطنت و دایست اقا و انجدر قطع جان شایع گشت سلاطین افاق از هر سو در حضرت و اطوار عقیدت چاکری و در بار  
بدانکه ماله کردند و او را سلطنت تینت فرستادند و دین انک پادشاه چین که در حضرت لهر سب است عقیدت داشت و سبط  
کشتاب استماع غلو و شکستی در خردت و اقا و غلو و دایه تینت سال داشت و فحشت در بوقت ارجاسب سلطنت  
مصر و افرقیه مایل شت چنانکه مذکور شد در حضرت و عرض عودیت چاکری پیش رانده کرد و م بقویض و شت بملک  
او بلند و از گشت در سال چهارم سلطنت و زردشت که ذکر حالش مرقوم خواهد شد ظهور نمود و در سال بیست و ششم دعوت  
او را به پیغمبری و در شت بر شریعت و رفت و مردم ممالک محروسه با او دین و دعوت نمود مع القصه کتب است و چهل تن  
که به دل انا و باز وی انا دشتند و از بجهت ایدار شد و شج بود و بشون بکان انش پیش ایدار شت چون کشتاب نیک بالا  
گرفت و در دین زردشت ثابت و راج که قواری بار جاسب بن چین بن فراسیاب کاشت که در بوقت ارجاسب بی مملکت  
داشت و او را شریعت زردشت خاند و فرماد که چون با بر خوانی قیوانی سر و جبر طاعت زردشت کن مردم ترک زباید و دشت  
فرمای ارجاسب که ساهبا خیال مخالفت کشتاب او را خاطر میشد یعنی اوستا و ز کرده بر پادشاه بشورید و اعد و پاه  
کرده بجنگ درآمد از انبوی نیز کشتاب خشم شد و آنگاه او کرد و پسر لاری لکرا با سفیدار کشتاب اینوقت سفیدار حضرت  
پدر سر و دین شت که چون انجک ابایان و دوشمنان از میان کبر و کشتاب سب تاج و تخت بدو گذار و چنانکه لهر سب سلطنت  
گذشت او نیز از پسر مضایقت کند کشتاب سب ای انجک سفیدار در کار جنگ در زمین لکران باشد و سخن ایدر فکار شد و فرزند  
برین بوا امید و ساخت پس سفیدار چون شریک و لکرا با و در و باز جازم کرده و در شت از بزرگان فراوان شت  
و در خدمت پادشاه جلالت و شجاعت خویش بکمال بر و پا چون از انجک بدار الملک رحمت کرده کشتاب مایه شت  
ملک بفرزند گذارد و خود در غارت و حمل و زبرد لاجرم غارت قویف مایه نهاد و با سفیدار گفت هم بجانب ارمیجان  
کن و دین زردشت را با مردم بیا موز تاجی از مایل بدیند چون گردین اوست کردی کار دنیا ساخته خواهد شد و سفیدار زمین  
بوسیده و خبر بیرون دو با فوجی بیا موز موجود از میان شد و در تمامت انجک با فروخت و در هر اسکند چندین قلم  
و موبد نشاند تا کلمات مذکور مردم بیا موزند و ایشان را شریعت زردشت باز آمد و از ارجاسب از من یک مملکت اروپ

لوک ایرن  
جلوس کنین در مملکت ایالتا چهار هزار و نهصد و ششاد و پنج سال بعد از سبط آدم بود

جلوس کلکیرب مملکت چین چهار هزار و نهصد و نود و یک سال بعد از سبط آدم بود



















جسد اول از کتاب اول ناسخ التواریخ

۲ ۱ ۲

و کواکب و سموات نیز از نزدیکان درگاه باشند و ایچمله از دیگر مخلوقات باشد و اند اقرب بودند و اشرف و دقت فزون دارند تا  
با این مکانست روانا باشد که در میان خلای و بنده میانی شوند و کس خضوع و درود ایشان را و سید قربت حق شمرده خدای را بداند  
که کس در حضرت او واسطه انگیزد لاجرم جز خدا را نتوان پرستش نمود و فرقه ششم را بداند و ایشان بیرون از کونه اند و او یکی از  
پهلوانان عجم است که در او اخر روزگار حبشیده ظهور داشت او کید که از عجرات از آفتابست زیرا که فیض و اشاعه جمیع موجودات  
و فلک چهارم که وسط حقیقی افلاک است مقرر غراوست و چنانکه در آتش خیر محض است مکاشف نیز دلالت بر خیریت کند و فیض او یکی  
باجرام فزاین و فروین رسد و رسم است که سلاطین در وسط مأموره خویش قرار گیرند و هم دل که سلطان بدست در سینه بود و کینه  
روح افلاک و موالید بفرغ روح آفتاب ظهور یافت و جسم ایشان بر شحات جسم او غودار شد و بر آند که گنای بکاران در درو  
عالم عصری مانند و راه افلاک نیابند مع القصد او کونه که ایندیب را در روزگار حبشیده بنانی با مردم می آموخت از ظهور آن عجم داشت  
در زمان دولت صفی که آشکارا سخت همیشد ز کجاند و همشید رنگ نام یکی از پهلوانان رزم جویت که بصفت دانش پیش  
آهسته بود در او واسطه دولت صفی که آشکارا سخت همیشد ز کجاند و همشید رنگ نام یکی از پهلوانان رزم جویت که بصفت دانش پیش  
او در آمدند وی کید که طبیعت خدای جاست و مردمان جانوران باقتصادی طبیعت بانده کیه باشد که همی بریزد و باز رویند  
هشتم فرقه یکدیگر میانی از کجای انشور بود که هم در او واسطه حکومت صفی که آشکارا سخت همیشد ز کجاند و همشید رنگ نام یکی از پهلوانان رزم جویت که بصفت دانش پیش  
و از فروغ آن ستارگان بدید شدند و از دو آن سامانها با دید آمد و طبع آتش گرم و خشک است اما از گرمی آتش هوا که گرم و تر است  
ظاهر شد پس آنگاه از تری هوا آب که سرد و تر است آشکارا گشت و از سردی آب خاک که سرد و خشک است ظهور یافت و از اینجمله  
مرکبات تامه خاصه در هم پیوست نهم فرقه سیلانیان اند و سیلانیان نیز از جمله سیاهیست که معاصر سپید بود وی کید بود و جمیع سیاهی  
و آن گرم و تر است پس از گرمی هوا آتش ظاهر شد و از تری آن آب موجود گشت و از سردی آب بن بر آمد چنانکه از فروغ آتش  
کواکب از دو آن آسمان دهم الاریانند و سیلانیان ثابت الاریانند و سیلانیان نیز از جمله سیاهیست که معاصر سپید بود وی کید بود و جمیع سیاهی  
ظهور یافت و نیک در حضرت او مومن و محترم گشت چنانکه در بانی درگاه صفی که آشکارا سخت همیشد ز کجاند و همشید رنگ نام یکی از پهلوانان رزم جویت که بصفت دانش پیش  
سردی آب بن موجود گشت و از تری آن هوا همچنان از جویش آب آتش عیان گشت و از فروغ و دو آن ستارگان آسمان از دهم  
فرقه ششید بایند و اینجا پیرو شیداب باشد و مردمی طیب بود که در او خرد و دولت صفی که آشکارا سخت همیشد ز کجاند و همشید رنگ نام یکی از پهلوانان رزم جویت که بصفت دانش پیش  
عبارت از خاک است از خشکی خاک آتش افروخته شد و از آتش اختران و سموات پیدانی گرفت و هم از سردی خاک آب بدید و از تری  
آب بود چون این هر چهار در هم پیوسته موالید پیدار گشت و از دهم فرقه آشیانند و خوش چیکی فارسی نهاد بود که در او اخر  
دولت صفی که آشکارا سخت همیشد ز کجاند و همشید رنگ نام یکی از پهلوانان رزم جویت که بصفت دانش پیش  
گشود وی کید بایه آشیان خاصه خلعت آتشی کید خدا دیدنی نیست اشاره با دود عصریت چنان بی پیر نظر در نیاید و اینکه بر ایند  
خدا در همه جاست همان یه را خواهند چه در غصه جاز و نیست پیچ موجودی از غصه صبر چون نباشد و آنچه کید خدای باقی مانده و همیشد  
حافیت عبارت از آنست که غصه استیالات پذیراست ماده آن بر حال خود ابدی باشد و کید آفتاب منبع آتش است و روشنایی  
چون شهاب و دنیا زک و اشغال آن از آفتاب آشکارا شود و در عقیقه سیلانیان ثابت الاریانند و سیلانیان نیز از جمله سیاهیست که معاصر سپید بود وی کید بود و جمیع سیاهی  
جهانی و دو فرقه نیز عالم و خیران بایند و ایشان علی با حارم را رواند و کید بای که اصل آفرینش قدرت از تعقیب پدر پیران  
شود و بر هم مادر فرو آید پس از هر دو جهت او را از تعقیب پدر و کوشش نیست و همچنین او بر آمدن خواهد و برادر است پس ایشان را از هر

عقیده رومانی

عقود و سید زکریا

عقیدہ سکران

عقده مسلمانان

عقيدہ الارباب

عقد ششم

عقدہ خوشن

وقایع بعد از سقوط آرم تا هجرت

۴۱۳

با هم منع زدند گویند آنکه تمام از فرج مادر بیرون شده باشد اگر عضوی از اعضا می او باز در بدن شود گویند که سید خود گویند و علی با هم  
 بهتر است از غیر محرم چه آنست که با یکانه میسر می است و دخول با زن غیر را که شوهرش زنده بود حرام دانند و اگر شوهر رسد و مرد پاک  
 نباشد و غسل جنابت نزد او نیاید لازم نیفتاده و شستن بایده از آن عضو مخصوص را بیاغاید و انداختن نعلین با عجمان از خود نه  
 اکنون بر سر سخن برویم و وقت زردشت را بیا بیا آن آریم معلوم باد که فارسیان بر آنند که نفس ناطقه زردشت از زنی مبارک است که شربت  
 و این کنایت از آنست که نفس او تجلی عقل دولت گویند پور شب پرادر را کادی بود که شیر از آن بدوشید و خوشید از آن  
 آن نطفه زردشت در رحم دودیه منعقد شد و آن کا و هر گیه خشک بخوردی و این سخن کنایت از سلامت نفس زردشت است  
 چه گویند بر یک سبز روح غائی باشد و نباید در آفرینش پیغمبر خدای بدو آسیب سد اگر چه روح غائی ادراک نم نکند و همچنان شیر از کادوین  
 راحتی باشد برای کا و چدر شیر اورا ندو شد پستانش بدو آید مع الغضه چون غده مدت حمل بیا بیا بدو بار بار بناد و زردشت با او  
 بلند بخندید و این نخست محوره و است چه طفلان هر گاه میلاد بگردند و او گاه زادن بکنند چون زرد و زرد یک این بدیند و بشنیدند  
 خبر بد و آن سرورن بودند که در این وقت از جانب طهراسب حکومت از بایجان اشته و طریق جادوان اهریمنان میسر دو از مخبران خبر  
 شناسان آثار زردشت را اصغرا فرموده بود که او دین اهریمنان جادوان اصفوخ خواهد داشت پس بی توانی برخاسته بگانه پور  
 شتافت و زردشت را حاضر ساخته تیغ برکشید تا سر او را از تن برکیرد چون دست بسوی او فرار کرد و دستش بجای خشک ماند و از  
 این واقعیهی در دل او راه کرده زردشت را بگذاشت با سرای خویش شتاب گرفت و دین را زرد و باد و دستان جادوان در میان  
 شیطان پرستان عرض کردند که ما کیدی ندیشیم و او را از میان برکیریم پس خطی عظیم در بیا بیا فرامهم کرد بر سر هم نهادند و حلقه  
 با نطق آلوده ساختند و فرصتی بدست کرده زردشت را از پر و مادر برد و برد و بر سران جلب بر آورده نهادند و آتش در زدند  
 و از پی کار خود بر شدند آنکه آن آتش عظیم بر زردشت سرد گشت و هم در خاکستر آن نجوایست از پس آن دغده در فضا فرستادند  
 بهر سوی هیچی شتاب می نمود عاقبه الامر در رسید و فرزند را از میان خاکستر بر گرفته پنهان از مردم بگذاشت و در چون تنغی طاهر گشت  
 خشم جادوان میزد و دیگر باره او را در بر بودند و تنهای معبری که گذرگاه مویشی بودند را بگذاشتند تا پال ستوران کرد و هم در زمان کادی  
 بر سر او بایستاد و او را زیر چهار پای خود بگذاشت تا بگذاشت مویشی بگذاشت آنکه تاخته با کادیان طغی گشت هم دغده و پس از جستجو فرزند  
 بیافت و با خانه آورد چون خبر مردان سران رسید فرمود تا این گشت او را در بر بوده که در گاه اسبان انداختند هم مادیانی بر سر او  
 زردشت را مصون داشت و این نوبت حکم داد تا او را در بر بوده بگذاشت که گران بودند و بچکان کرکی گشته زردشت را بدانجا گذاشتند  
 و بر شدند آنکه که کرک در رسید و او را در کن زردشت نشست و در حال و میش پنهان شیر آورد با لاین زردشت آمدند و او را شیر دادند  
 گرفتند و کرکها با میش آشتی داشتند و هیچیک دیگر دغده و او را یافته و بگری آورد و جادوان از اینحال در عجب شدند و انجمنی کردند تا  
 در کید او چاره اندیشند از میان پرورش نامی گفت که زردشت بجنی شتاب نه شود چه خداوند او را حفظ کند این گفت و چون از بازو  
 ساختن زردشت مایوس بودند ناچار بر زرد پور شب آمد و با او رسم مودت استوار ساخت و منافات زرد و خلعت بیاخت و در آن  
 هنگام پیردانی که برین کرد نام داشت و آثار زردشت را اصغرا نموده بود و جلالت قدر او را می دانست با خدمت پور شب آمد  
 و از او خواست خود که زردشت باید و سپار و تا در خدمت گذاری او و فخر کند پور شب طمس او را با اجابت معذور است و زردشت را با  
 گذاشت برین کرد و او را بگذاشت آورده و پنج اوجی برود تا هفت ساله شد و این وقت بر تر و دوران سرورن بگذاشت و او حاضرند و چندین  
 و نیز گشت با خدمت کس و او را بگذاشت و در آنک زمانه بگذاشت و زردشت را بگذاشت که آشتی از آن همه عقیده و نیز گشت بر

ملالت زرد

باب



نیافت دوست زبان ایشان زوی کوتاه ماند اما همچنان پرورش با پور شب انظار و صفات می نمود تا روزی زردشت را  
 مرضی عارض شد و بیمار گشت پرورش فحی مبنی با بعضی دویه در هم کرده و با سحر تعبد ساخته بیا لیلی آورد و گفت بکبر و بنوش تا پیروی  
 حاصل کنی زردشت آن را و روزی که کوفه برخاک ریخت و آن را زرد آسکار ساخت چون سال او پانزده رسید خلق  
 ابواب نیکوئی باز کرد و مساکین را بیدل مال همی خواست و از نیروی صفات ستوده او مشهور گشت و در بدو سال چهل که چهارم سال  
 سلطنت گشت سبب بود عزیمت ایران فرمود و با جمعی از مردم خویش از اردیبل کوچ داده بپویی را الملکتی بلخ را سپار گشت  
 روزی در طی مراحل بخار و روانه رسید و جمعی از زنان بادی بودند که برای کشیدن آب برهنه می نمودند از این بوی بد بوی  
 قدم بریز آب نهاده با هم را حکم دادند و قحای و در آمدند و چنان آب عبور کردند که بر تخت پای افزار ایشان آب آلوده نشد  
 این واقعه در انجام اسفند زنده ماند بود که هم در آن روز عجمی حسن کند و چون زردشت بخار آب آمد بنام مشغول شد در این وقت حیرتیل که  
 فارسیان او را بمن میامند نزد او فرود شد و با او گفت از دنیا چه چاکم چون زردشت گفت جز رضای خدا نگویم و کاغذ آنست که  
 که تو مرا رهنمای باشی بهر کس گفت چنین باشد بر خیز تا نزد زبان پویی پس زردشت از جای برخاست و چشم بر هم نهاد و چون دیده بگشاد  
 خود را بر سر نیافت فرشتگان زهر سوزی نزد او شتابند و او را گرم پیش نمودند و جانش را با یکدیگر معروف داشتند و از آنجا رفت  
 بحضرت یزدان شتافت و نیک دول شادمان با تن بر تنام بود و در حضرت یزدان نماز نیا زد که داشت آنگاه عرض کرد پرورد  
 بهترین بندگان تو در روی زمین که امانت یزدان پاسخ داد اول آنکه راستی اردو و دوم آنکه کریم باشد سیم آنکه با شش و آب  
 جانوران زنده با برهمنان بود ای زردشت مرا که از این روشش بود بدو فرخ شود دیگر باری زردشت عرض کرد که پروردگار را را  
 آفرینش را با من باز نمای خطای که فاعل نیکی و خویان خیر منم بدی بخم و بد کردن فرمایم و مردم را زبان زنا منم بدی و شر  
 سر کار اهرمن است و خیل اهرمن را در دوزخ بگافان کن کردار آشتن بر من واجب است و او را بر جکات حلال و کواکب دانا کرد  
 و حور و قصور و ملائک را بدو باز نمود و از علم انجام و آغازش آگهی داد و بچنانش بر مرآت فرخ و کوه آتش بگذرانید و فرمان رسید  
 روی که در آتیه بر سینه او خیزند و چرخ آسب بدو رسید و شمشیر را شکافتند و آنچه درون بود بر آوردند و باز بجای نهادند و بجا آت  
 التسمیاء دادند آنگاه خطاب سید که ای زردشت در همه مراتب عبودیت و همه چیز را بدستی اکنون باید مردم را باین حق دعوت  
 کنی و این روی که داشتن و بر سینه تو خیزن میجره تو باشد و هر که از دین تو سر برتابد بدوزخ خواهد شد آنگاه زردشت عرض کرد که پروردگار  
 ستایش ترا چگونه کند و قبله ایشان چه باشد خطاب سید که ای زردشت کافه ناس آگاه کن که هر چه که آن فرود دارد و نورست  
 لاجرم بهر کلام بر پیش رخ برانند و آید تا اهرمن را زنا بگریزه همانا از روشنی بهتر چیزی نیافردیم و از نور است که بهشت محور پذیر  
 کردم و از ظلمت حیرت آشکار شد آنگاه زردشت را استاد و زنده القاشد و فرمان رسید که این کتاب را نزد گشت سبب شده برده برو  
 بخوان و او را باین همی نوشت کن در این هنگام زردشت از حضرت یزدان مراجعت کرد و گفت فرشته که مکل موافقی بودی  
 استقبال و شتافت و عرض کرد که ای پیغمبر خدای این جانوران بنده با را با تو سپردم بامدم بفرمای تا ایات را نیکو بداند و بخند  
 چون زردشت فرشته نام او را دی بهشت بود پیش شتافت و گفت با کتاب سبب که کار را در را با تو سپردم که در همه شهر و بلد  
 بر افروزی و نیکو باری از آن پس فرشته که او را مشهور نام بود در رسید و گفت بامدم حکم کن تا اسطوخودوس را پاکیزه و روشن  
 و روز جنگیست بدین بخشند از پس او فرشته که او را اسفند زنده میامند رسید و گفت بامدم کوی تا زمین را پاکیزه دارند  
 و پییدی در مزارع و معابر بگذرانند از پس او فرشته که خرد او نام داشت درآمد و گفت آهبار را تو سپردم بفرمای تا خوب پاکیزه دارند

مفر زردشت  
کتاب بلخ

بلخ

معراج زردشت

و از آن پس مرد او درآمد و گفت بفرمای تا نباتات را پیوسته بیا کنند و ایند فرشتگان پیام ایزد با او که آتش و زردان سینه  
 بر اسطبل باز دشت سخن گفت و چون زردشت بعالم عصری درآمد جادوان دیوان کرد و او را فرود گرفته جانش با او بلند زنده ساز  
 خواندن گرفت دیوان از اصفای آن کلمات زیر زمین در شدند جادوان بر خویشین بلز زنده و یک بجه از ساحران بر دوزخی از  
 ایشان امان طلبیدند و زردشت در نیمه ماه اردیبهشت در خواب دید که دیوانی که در کتاب است آنرا و ابی نامیده اند قدم نهادند  
 آب تا ساق او بردند و از آن پس تا زانو بر سید و بیدار گاه را فرود گرفت و آنگاه با گردن بر او زد و چون بیدار گشت تغییر رفت که این چار  
 باره شدن آب شاد گشت که در نه هزار سال این همی چهار بار تازه شود و سخت بدست زردشت که به دین مبعوث کرده و دوم بدست  
 ناسید و سیم تمشید و چهارم سر ساش که همه ترا در زردشت مانند و از احفاد او باشند علی الحکم زردشت روی بدر گاه کتاب  
 نهاد و در راه با دوتن از حکام بلدان چهار شدند و ایشان را بدین همی عوت کرد و هر دو تن سر بر افشند و سخن او را و او را زنی نهادند زرد  
 دعا کرد تا با وی عظیم بر خاست ایشان را از زمین بر روده و بر او معلق داشت و طپور و مر و از آن اطراف در رسیده که گشت بدین نشان  
 همی بچک و متعار بر کنند و بر دزدان گاه که استخوان ایشان بجای ماند بر فرا داشت پس زردشت از آنجا بدالملکت بلخ آمد و خبر دعوت  
 در حضرت گشت سبب معروض افتاد و پادشاه ایران کس فرستاده او را طلب داشت چون زردشت به پیشگاه حضور رسید بزرگان و  
 و صنادید سپاه را دید که صف بر زده در برابر پادشاه بر پای ایستاده اند و زشت تن از نو بدان و حکای ملک زسوی مین و شمال در آن  
 گشت سبب نشاند زردشت زبان فصیح بر پادشاه در دو فرستاد و آتشی تا بانک در دست داشت آنرا بدست گشت سبب آوشت  
 او را زین نرسانید و گشت سبب بدست دیگران نیز امتحان کرد و دست میچکس را آسبی نمود پس بخت خویش را آسکار ساخت و چون  
 از وی میجره خواستند بفرمود تا روی او را که خند در آنچنین پادشاه بر پشت خوابید و حکم داد تا آن روی که در آتیه را چار نوبت بر سینه او  
 بر خیزند و در هیچ کس از آسب نرسانند همی بر سینه او سرود شده از اطراف فرود رفت گشت سبب چون ایحال را مشاهده کرد و فرمود  
 تا برای او کرسی زرینی آورده و در پهلوی خود جای داد و او را بر جمیع فیله و فیلان فروزی فرمود و بر تاشد و در همان آنچنین حکای مجلس مباحظ  
 و مباحثه زبان بر گشودند و در جمیع خون حکم از وی ملزم گشتند این نیز بر زرد گوی زردشت بفرمود پس گشت سبب فرمان داد تا در  
 جنب سرای خویش خانه برای او معین گردند و زردشت را در آنجا جای دادند و فیله و فیلان حلیت زده بفری خویش شدند و آتش را بطل  
 کتب و کشف مایل غامضه بر داشتند تا باشد که در مباحثه بر زردشت طفر جویند و با داندان مجلس گشت سبب آمده و دیگر باریه باز رفت  
 سخن در میان آوردند و از مصلحت حکم پیش نمودند و در جمیع علوم عقلی و نقلی زبون و دلیل او شدند عاقبت الامر علمای ملک محروم گشت  
 بارگاه گشت سبب پیوسته و هم پشت شده باز دشت سخن در انداختند و چکی شرمساری بر آوردند و در این وقت زردشت روی با  
 گشت سبب کرد و فرمود که خداوند مرا بسوی تو فرستاده تا با نبوت و رسالت من قرار کنی و در مسایل و غیبه احکام زنده و استوار بگازند  
 و آن کتاب را نیز گشت سبب نهاد و گفت چون بدین روش باشی چنانکه بر گزیده دینی را بر گزیده آخرت خواهی بود گشت سبب گفت  
 ازین کتاب آسمانی نمی برسم بخوان زردشت کلمه چند بیان فرمود پادشاه ایران از آنچندان پسندیده خاطر معنای او فرمود و در هر کس  
 میناید اکنون این کتاب را با من بگذرانم در آن نیک نظر کنم و خود همچنان نزد من آمده باش تا عاقبت کار کشود شود حکما ازین سخن  
 بیگناک شدند و با خویش گفتند مباد ایند بگیا که پادشاه را فرقی کند و بشریت خویش بر او دانی قتل او کردند و رسم بود که هر روز  
 زردشت چون بدست پادشاهی پیوست و در سرای خویش را بسته مفتاح آنرا بدست دربان ملک میسر و در هنگام مراجعت باز میگرد  
 چند تن از حکام در برابر او بفرقیستند و با دای که زردشت بدست پادشاه شد که میجره او را از دربان بفرستد و میجره او را کشود و چیزها

خوابیدن زردشت

رسیدن زردشت  
نزد گشت سبب

مباحثه زردشت با حکما







که در مساتیرم قلم فرم است و آن کتاب را سلاطین ایران محفوظ میداشتند تا زمان اردو چون روشنی و قیام را بجهان افکند و در آن کتاب را برافزود و بنام بزرگداشت ایمان آورد و همچنان چنگر نگذاشت که از حکمای هند بود چنانکه شرح حالش بیان میشود و حضرت بزرگداشت پیوست و بدو ایمان آورد و از آثار زردشت سرودست که آنرا در بلده کشمیر بنام کتاب سب عرس گردان چندین کوشش نمایم شد که مبت و هفت تازیانه که هر تازیانه را یک اثرش و پنج اثرش بودی برگرداند و درخت سرسبز میگذشت آن زمان که متوکل بن عباسی که انشاء الله شرح حالش را مرقوم خواهیم داشت عمارت جعفریه در سمرقانی میگردید که نایل گشت که آن درخت را مشاهده کند و سفر کشمیر را بی او مصعب بن جهم و لاجرم بعد از طاهر و دلچسپین نوشت که آن سفر در اقطع کرده بدینوسیله حمل فرمای بر حسب حکم آن درخت را از بن قطع کردند و چون بزرگداشت بکار باز و بناهای آن ناحیه زبانی عظیم رسید و مرغان که در آن آشیان اشید میجا بچسبیدند و ناله دادند و چون شاخهای آنرا فراخیم کردند بر هر دو سیصد شتر بار شد و پانصد هزار دینار زر سرخ بخریدند که آن درخت بکیمی جعفریه رسید از قضا همان شب علزمان متوکل او را پاره پاره کردند و از دیدار آن طالب بودی بصره برفت و از گاه نشاندن تابردن آن درخت که در شتره شلین و یاقین حیره بود که در

خلوریا طوس حکیم سجاد رویت و چهار سال بعد از مہبوط آدم علیہ السلام بود

نیا طوس که هم اوراق تو بنامش گویند از بزرگان حکمای یونان است آن زمان که اسفندیار برای رواج دین زردشت را پیش  
بردم شد و آنشکه بار ابرافروخت و اما این یونان نیا طوس از میان خود برگزیدند و روانه ایران نمودند تا باز دشت طریق مناظر  
و مباحثه بهای بر بده هرگاه او را پیغمبر خدا یافت و دفن حکمت چرکی را در پسنیده داشت او را پیغمبری تصدیق کنند و سر در شریعت  
او گذارند نیا طوس از یونان سفر کرده بار الماکت بلخ آمد چون خبر و رو داد او را بعضی کسان سینه بدین مودتا متو بدان حکمای ملک  
محمده را در انجمن حاضر ساختند و نیا طوس را طلب داشتند و محفل ایشان محلی لایق بود چون مجلس آراسته شد زرد آمد نیا طوس  
چون شکل و شمایل او را نگریست گفت این صورت دیگر ناسبت دروغ آور باشد آنکه روز میلاد و طالع وقت ولادت او را طلب  
چون با وی باز نمودند و روان را آنچه نظر کردیم تصدیق نمود که صاحب این طالع باید از پیغمبران باشد آنکه بر سر سخن آمد که مشکلات حکمت  
معصنات علوم را از زردشت پر مد زردشت با او گفت که آنچه حکمای یونان با تو گفته اند از من پرسش کنی در خاطر دار و بر زبان میاری  
من ترا آن خبر دهم و از کلمات آسمانی بروی خواندن گرفت و هر چه او را در ضمیر بود مکتوب داشت و این کلمات زردشت سیمینا گویند  
چسبیمنا یعنی سوره باشد و این کلام در کتاب سائیر مرقوم است و در زند نباشد علی الحکله زعم عجمان نیا طوس چون این معجزه بدید باز  
ایان آور و سپس از مدتی بوطن خویش مراجعت کرد

ظهور خیر انچه حکیم تجرید بیت و هفت سال بعد از مسبوط آدم علیه السلام بود

چنگل که چار و زو زگان حکمای هند و ستانگان که اسفند یار و مالک هند گذر کرد چنانکه مسطور گشت مردم را باین زردشت  
و عت خود و آتش که با میان فرمود چنگل که بپایه برای کشف این معنی از هند بیرون شده بدار الملکت پنج آمد و خدمت زردشت را دریافت  
زردشت با او گفت را ز خود را پوشیده دار تا من را از آنچه دشمنه داری تو عیان کنم ویدی از سر کردن خود را بفرمود تا یک سنگ از گنجا  
ز خود روی خواندن گرفت چنگل که بپایه چون بدقت نظر رفت مشاهده نمود که خداوند باری جل جلاله نام دشان را در او با پیغمبر خود با فرمود  
و از آنچه دشمنه داشته او را آگاه ساخته لاجرم بر عجم بجهان از مشاهده چنین معجزه باین زردشت درآمد و او را به پیغمبری باور داشت  
و پس از زردشتی هند و ستان را بجهت نمود

ظہور ریاس حکیم پنجہزار و بیست و ہشت سال بعد از مسخوط دم علیہ السلام بود

بایس از جمله حکمای هندوستان است چون چکرنگها چه که شرح حالش مرقوم شد از خدمت زردشت مراجعت کرده هندوستان را  
و بایس خدمت او را دریافت چندان از بزرگواران و دولتش زردشت اصفا نمود که بایل خدمت او شد پس از هندوستان کوچ  
داوه بدرالملکت تلخ آمد چون خبر رود بایس را بحضرت کتاسب برودن بفرمود که دانایان مملکت حاضر گردند و بایس ادرآن انجمن بار  
دادند چون در آن محفل درآمد و جای گرفت روی باز دشت کرده معروض داشت که از رخسان چکرنگها چه روی لها بگوش است  
مردم هندوستان بحضرت تو بایل شده اند اکنون آن راز که من در دل ارم میگویم را تا با قدم ثابت بدین تو ایتم زردشت فرمود  
که پیشتر از آنکه تو بدین جانب شوی خداوند مرا از حال تو آگاهی بخشید و یکت سیماد آسانی بروی بخواند و اندیشه او را باز نمود این سوره  
نیز در کتاب سائتر بود و در زند مرقوم نباشد علی انچه بعد از مشاهده این مجرّه بعبیده محوس بایس بدین زردشت گفت و ساجده  
جلوس مخرج در ملک هندوستان پنج روزی سال بعد از سه سوط آدم عبود

جلوس مہراج دی مملکت ہندوستان پنجہزار و سی سال بعد از ہجرت آدم علیہ السلام

مخرج از بزرگان قبايل كچوا هم بود چون ربهت پسر شكل رخت بدكر سراي برد و او را فرزند مي فرمودند و گوشت و ارث سخت  
تاج باشد مخرج لواي جهانگيري برافراخت اهل خویش را فراهم کرده از اراض باردار مخرج نمود و ببلده قونج را فرود گرفته بر تخت ملكي را نهد  
و چون كار ملكت برودي است شه بخير لشكر و اعدا سپاه کرده با قونج دريا موج بجانب خرداله برانده و آن را راضي را از تصرف مي داند  
استعدود بر آورد و ايشان را اهيوان مينامند كه بعضي كا و چران باشد و از آنجا بكنار بحر مشرجهت اند و گشتهاي تجارتی بساخت و در آب حوض  
تا مردم در آن بنادر عبور و مرور کرده و او دستدیشان سوي خراج ملكت رسانده بعد ساله در حضرت كشتا سب اظهار عقيدت کرده و مكشيش  
انفاذ ميداشت و مخرج ملكت بدگاه او ميخستاد و در زمان ولت او اسفنديار غريمت هندوستان فرمود و مخرج چون زانديشه او انكي ايفت  
با مردم خویش استقبال شتافت و در هر مرحله از مواصل هندوستان مكشيش آزار و پاكشيد و رسم عقيدت و چاكري بنمايت برود و اسفنديار  
در جميع ممالك هندوستان عبور كرد و مردم را بر زردشت بخواند و شريعت او را رواج داده است كه با فرودخت و ميرديان كاشت  
و مخرج را كه هم مردم شريعت زردشت داشت بسلطنت بگذاشت و باز كشت از پس اسفنديار رواج با بار مخرج فرودي يافت و  
چهل سال با استقلال پادشاهي كرد و تخت و تاج را  
بخواهر زاده خود كيسد راج بگذاشت و بگذشت

جلوس کوانت در مملکت چین پنج هزار دسی و یکسال بعد از سقوط آدم بود

کیونکه نام پادشاه هیت و سیم است از دو مان جو انک که بعد از پدر بر سر یک برآمد و ملکت چین را فرا نگذاشت در روزگار  
دولت او ارجاسب ملکت ترکستان عظیم بارون بود و کیونکه در غی لطف و غنی لصب او خوداری نیز مود چه لیک و انک پدر او که شرح  
حالش مرقوم شدیم با ارجاسب همین معامله داشت لاجرم از فرمان که ارجاسب با شاهزاده هند یا ر حرب صعب گشت او را با مردول  
اعانت فرمود و آگاه که ارجاسب بدست اسفندیار مقتول شد و زمین و مفتوح گشت چنانکه مرقوم افتاد که بر یکو انک صعب گشت و از  
موت با ارجاسب بنایت پشیمان بود و این هنگام اصلاح و صواب دید بر کان درگاه چند تن فرستاده و انا دل حرب باز را پیشکش ازین  
چینکه شاهزاده باد و ایچله را با نامه که مشون بآیات سر حرام و استغفار بود و درگاه اسفندیار کیسل ساخت پادشاهزاده فرستاده گان  
او را و قی ننهاد و در طریف و تالدا و نکریست هم در زمان غزمت چین فرمود رسولان از پیش با خنده و کیونکه راگاه ساخته چون بر  
پادشاه چین ایچنی کثرت بود که پل اسفندیار پہلو نتواند زد و شیر با دوست نکر میان توانانده ناچار دل بر مرک ننماد و از اشیا غنیه  
چند انکه ذخره داشت برای پیشکش اسفندیار چستیار کرد و با بزرگان ملکت چین استقبال اسفندیار شرافت و طی مسافت نموده در جدد

vi



ملکت خود بکوب و پیوست و چون روی او را بعد از اسب فرو شده با تیغ و کفن پیش اوید و پیشانی بر خاک نهاد و معروض داشت که اکنون اگر مرا کشتی با عدل و قسط باشی اگر زنیار و بی این خود قضا میکان است اسفند یار اورا امان داد و هر شش را معفو داشت و با اتفاق و مدارا ملک یکدیگر فرو شد و در ملک چین شکست که برای کرد و مردمان بنیاد و میردیان بکاشت چنانکه ازین پیش مرقوم افتاد پس او را پسند حکومت گذاشته بسوی هندوستان گذر کرد و علی الحجه مدت بیت و بخیال کیوانک در ملک چین و قتل و دماچین پادشاهی کرد و چون روزگارش تباہی یافت جای فرزند را شد خود تا واداکت گذاشت که شرح حالش جای خود کند که خواه

۵۰۳۳

قتل اسفند یار بدست رستم دستان چنزار و سنی سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود

ازین پیش با خود میم که اسفند یار در هوای قیام و تخت روزگار میگرد و کشتا سب را با مصطفا و ماعلا مقصود با نیت داشت تا آنکه که بیشتر از دی زمره در کمال اندام بکشت و مردم جهان را بدین زردشت باز داشتند و از ملک را بکشت و فرمود و در حضرت پر معروض داشت که آنچه گفتی و فرمانی اوی برای بر دهم اکنون با عدل و قسط و قیام و تخت را بمن سپار که هم با تو هر روز بکشد کان بخوانم زیت نه لاسب با تو بمن معالیه کرد و دوشین در دولت اینام توقع بیت و خود را از غیر غلت نشت برای کشتا دیگر بحال معروض و جای عذر بنمود چه آن کالیف شانه را که برای توفیق این هم فرزند اجل کرده بود هیچیک را اسفند یار فرو نگذاشت و از آنچه در فرموده سکو تر کرد و ناچار پادشاه که دل از کج و سپاه بریندشت چاره دیگر اندیشید و با جاسوس یکم را که شرح حالش مرقوم شد پیش طلبید و حکم داد تا در ستاره اسفند یار نظاره کند و مال کار و اربابان را بداند و بعضی سازد جاسوس چون در معروض کرد نظر کرد و بیسلاح طالع او را براند و عاقبت روزگار او بدست بعضی ساینده که روز اسفند یار در اراضی سیستان بدست کیمستان

ما بود که دشتا سب این سخن سرور کشت چه در هوای قیام و تخت و پیشتر بود که دل از سپهر بداشت و او را بکام بلا داشت مع المقصود روزی اسفند یار پیش خواند و گفت ای فرزند از آن بیشتر بخت بردی و شکوفاختی که با سخن توان است که اکنون اندکی از بسیار مانده این رحمت را نیز بایم دی کن و با شاد مقصود دست آغوش باش امر و بیشتر از دی زمین در طاعت و سلطنت تاد از بهر رستم دستان که از تخت روزگار را بچشم خوارت نکرسته و پشت با دولت ماکرده اینک لشکری در خدمت او فراموش کن و بسوی سیستان شتاب و رستم دستان از دست بخت و حضرت حاضر ساز اسفند یار عرض کرد که ای پادشاه رستم مردی کمن بال است روزگار فرودان بر او که نشسته از زمان قبا و تا عهد سلطنت کینه و رنج برده و قتل و شکنجه کرده و سلاطین ایران با ستیغ و ابرو ملک جهان افشار کرده اند پادشاهش اینمیکوی سزاوارت بجای از او قاتل و او را رنج و سختی کشتا سب فرمود که ای پسر زانست که تو پیدا کرده و رستم همواره کاسر جلالت و عظمت ملوک ایران بوده و پیوسته خود سری کرده بلکه بیشتر فتنه ایران از دی حادث شده و همچنان چون حقیقت نری خون سیادش در گردن وی باشد و از آن روز که کینه و لاسب را و بعد ساخت رستم و پدر او دستان برین سخن همه استان نشنیدند و تاکنون ما را بکس نشنیده و غنیمت و قتل و شکنجه کن آنکاه بر سر بر ملک نشین جوی اسفند یار ناچار زمین خدمت بوسید و تقسیم فرستاد

و چون بمن این خبر بخت یون بر دگر و بر کشید و بنزد اسفند یار آمد و گفت ای فرزند در هوای قیام و تخت و تاج سهام مرک را باج مشوایم چنین دستان توان بر وجهت دیوار و دیوار و بر بند و شیر از مشیر او بهر اسد این چه اندیشه ناصواب است که در هوای و شتاب کنی بنفید گفت این سخن جز از در استی نباشد لکن سراز حکم شاه تو نام بر تافت چه بر قانون آباد هر که سراز حکم شاه بیرون کند در این جهان نا خوش بود و آنجهان در آتش نشود این بگفت از زرد داد بد شد و حکم داد تا لشکر فراموش کشت با سپاهی کران غریمت سیستان کرد و خیمه بیرون زد و در طی مراحل بیک ناکاه آن شتر که پیشرو و جبهه بار کسان بود بخت و چند آنکه با زبان چوب بر سر و بر آن زرد و تاج

قتل بنفید

منه بنفید سیستان

تجربید اسفند یار اینجاده را بغال بر گرفت و بفرمود تا آن شتر را بکشد و از آنجا منزل بمنزل کوچ داده و در حوالی سیستان در کمانه پیرمند فرود آمد و سر برده راست کرد و فرزند خود بمن اطلب کرده او را با ده تن خود بنزد رستم فرستاد و بدو پیام داد که از روزی که لاسب بخت نشت بر کف روی و گذر نکردی و نامید حضرت وی فرستادی آنکاه که ارجاسب برار الملکت بیخ تاختن کرده و کشتا از میان بر گرفت اعانت نکردی و کفر او را گرفتی چون کشتا سب پادشاه شد بسوی او نگاه نکردی باینکه همه جهان خدمت او را نرم کردن باشند اینم سبب شد که پادشاه را غضب بختش آمد و سوگند یاد کرد که روی ترا جز با دست بسته بنفید اگر تو دست بند من در آری ترا نیز و شهر یار برم و گذارم با تو که زدی رود بلکه بر ملک مال تو بنفیزم و ترا شاد کام باز شدن فرمایم بمن بفرموده پدر منا بر بست و بکجا سیستان آمد بازال زرباز خود و بنفیر تمتمن را از دی گرفت زال فرمود که اینک رستم برای صید کردن خیمه گاه شد و خود را که یکی از سواران سپاه بود با دی همراه کرد تا بخیار گاه را بدو بنمای پس بمن بر اهری شیر خون بشکار گاه رستم آمد و ناکاه بر فراز کوهی شده از آنسوی نظر کرد رستم را بدید که در امن کوه نشسته و بهر آتش کرده اند و کور برابری زن برده کباب کشته بمن از سگری بدین در قی قن و عظم جبه رستم نفایت شکست ماند و سنی عظیم از فرار کوه بسوی او بطلانید و شکست راست بر روی رستم بی فرود چون پور دستان آن بدید باطله پای خود آن لخت کوه را از خویش کرد و ازین نیز عجیب بمن فرمود و از کوه فرود شده بنزد کاه پسر دستان ویرا که یکی لایق نمود و از رنج راه و سبب سفر پرشی بمن فرمود بمن پیغام اسفند یار را بگذاشت و مایه بخش کشتا سب از جهان پهلوان بیان فرمود رستم گفت من سراز حکم شتر را بر تافتیم اسفند یار نیز اطاعت کند و اینک خود حضرت شام حکم پادشاه را اصفا نمایم پس بمن بنزد پرشتافت و رستم نیز از دنبال رسید اسفند یار چون از رود داداگاه شد از کوه و بیرون شافت

ملاقات رستم و اسفند

در رستم و نکت در بر کشید و بوسید و او را بر سر پرده آورده با هم بنشستند آنکاه تمتمن با اسفند یار گفت بمنز او آفت که روزی چند در سرای من روز گذاری با ده گساری پس با اتفاق حضرت پادشاه شویم و حکم او را گردن کنیم اسفند یار گفت من از کشتا سب حضرت نیافته ام که در سیستان بی ضرورت سکون کنم در سرای تو در ایم چو از آن روز که سلطنت بکشتا سب است کشت ترا در حضرت دی اظهار عقیدتی نشد و تمتمن بنفید انسوی زلفت لاجرم دل شاه بر بخند و فرمان داد که بختا نشت بست بد کاه برم و برقانون برآید و آیین زردشت هر که از فرمان شاه سر برد کند بر دوشش کبیران کند در و دوزخ بدارد اکنون صواب است که تو قن بر بند من در دمی تا بختا نشت بست بد کاه برم و از این بختا نشتا سب پادشاه کناه ترا معفو دارد و آگاه که خود بر کرسی ملکت برآیم همام جمیع انام را برای و رویت تو گذارم رستم گفت که من حضرت کشتا سب عیسائی نگرفته ام و اگر در شکر کوچم و از دم در کاه نشدم بد است که از کاه و س که بختا نشتا سب پادشاه است و از اراضی سیستان تا سرحد پنجاب بیامنی مرا باشد و هم اکنون از بند سخن گوی که آسمان ست مرا بر تو نماند است و هم اینک بختا نشتا سب پادشاه است که از آن سخن کنی چه از آن کرده سلاطین سلطه و آزاد از استیغ نماند ما اگر از دهر باشی و چهره سلاطین ترا شای یک امر و زمان من باش و با یون من در آید و زشت و زیبای من اندیشه سخن را نیم و عاقبت اینجا را بدایم اسفند یار بدین سخن رضاداد و رستم پسری خویش شده ساز و برک جهانی نمود و خورشهای هفتاد و هفتاد و اسفند یار از کفنه سیستان شد و با و عده و خانم و رستم آمد و زرد را با انتظار بپایان آورد و صبحگاه دیگر بشکار گاه اسفند یار شتافت شاهزاده چون زغال او قوت یافت با استقبال بیرون شده او را بدرودن پرورد آورد و از خلف عده چندان عذر خواست که رستم بر سر مهر آمده و از در کاران گذشته همی یاد کرد و آن رنج فرودان که از نظر اربابا برده بود بی بر سر و دانا اینجه سب در اسفند یار و زکرفت و گفت من سراز حکم شاه تو نام بر تافت تا بر بسته بد کاه برم و اگر



عقبن این امر مشیر بر نه و بد و بفرمود خوان نهادند و خوردنی بخوردند و باده بکسار و ندامت از سخنان او آشفته مغرور و چون کار  
 بزم بپایان برد برخواست و پنجم از نزد اسفندیار بدر شدند و میان کرباس سر بر نه و رسیده بایستاد و گفت خرم از دور که چشم  
 درین برای جای داشتی و کادوس کی روز کار که داشتی و کجاستی و لای حکومت از شایانک کار بدست نامزدی افتاد که همه بیداد  
 آزماید و حکومت بر خلاف سه آباد فرماید اسفندیار که گوش و بوش بر کردار و رفتار رستم داشت چون اینک است بشنیدی توانی  
 بر اثر او شتافت و چون وارد یافت گفت ای پسر دستان پندین که از کوی و کدشتگان را با فوس با و کن چشمه را که آینه است  
 کتی از روش ما با و بکشت و مردم را بر سر تنش خویش دعوت فرمود کادوس مردی شسته مغرور بود که با احترام آسمان بر او نمود اینک کشت  
 ملکی اصف از پیش است که همه روزه بر کیش زده است رود و چون جاماسب حکیم اورا و زیری بود و در حضرت او چون بشنود کار  
 آگاه است و مانند اسفندیار کینه خواهدی مع اقصه رستم بسوی سرای خویش در بخار زد و اسفندیار پیشینکاه خود باز آمد و بوقت  
 بشنود قدم پیش گذاشت و گفت ای برادر رستم مردی جهان دیده و کار آرموده است با و آتش فتنه از فرقه تنز و او است و کین  
 چه اگر در جنگ از یون باشی بنیان بخت کنونی ری و اگر چهره شوی هم کار بخیره کنی از نیروی که سلطان ایران با نیروی و کار  
 همی کردند و باید ری و از نوک جهان برتری جسته جواب است که با دوان اسرای او شوی و کار بصلح او کنی اسفندیار گفت سخنان  
 همه از صدق و حکمت است تا چون کرد که زده است فرماید هر که از زمان شاه بد شود بد و زخ رو دنا چارم که فرمان پدر افروزد و زخم  
 و با رستم دستان با تیغ و سنان سخن کنم علی بجهت زور دیگر رستم با سپاه بناورد که آمد و از نیوی اسفندیار نیز بر عزم کارزار رسید و بخت  
 و این مرد و با هم عهد نمیکردند که هیچکس از میان و صفت آن جنگ نفرماید و نیز دنا زاید کار رستم و اسفندیار بنیامیت شود این  
 پایان استوار کردند و از میان سوار بخار آمده و در هم آمیختند و بی خاک با خون آمیخته سپاهیان را که از دو سو نظاره بودند غریب خویش  
 غضب جوش زد و زور و فرامرز اسب بر جهان زد و از آن سوی نو سار و مهر نوش فرس میدان را ندانند و این مرد و بدست فرامرز  
 زور و بیچاره کشند و با خاک و خون گشته شد و زمین چون برادر از کشته دید سب بر بخت و نیز اسفندیار آمده صورت حال را بر زمین  
 رسانید اسفندیار بر آشفته و روی با رستم که گفت که عهد آن بود که لشکریان تیغ نکشند و از هم کشند تا قوت نفس پایان و او شای  
 و فرزند آن مرد را که با کد استی رستم سوگند یاد کرد که من هرگز اینکار نخم و از این کرده ای تمام کنون سپرد و او را بدست است  
 تو رستم تا از ایشان انتقام گشی و چون فرزند آن گشتی اسفندیار گفت هرگز اینکار نخواهم کرد و بدید کار از دنا زای خون خدا و دنا زای  
 قصاص نخواهم آورد این بخت و مانند شیر زخم خور و و بخت در آمد و بر رستم تیر باران گرفت که بدید هیچ کاشکی را نیز از خفتان رستم  
 گذر داشت جز اسفندیار که از خدنگ می چندان خیم کاری بر تن رستم رسید و اندام خشن او را نیز چندان زحمت ساد که در کار  
 سستی گرفت جهان در چشم رستم تا کشت و ناچار از خشن بر آمده او را با ساخت اسفندیار چون بیچارگی او را دید زبان بر لبش باز  
 کرد و گفت آینه دستان که از زور کار باستان یا دیگر دی همه گرا نه بوده است چه در جنگ دلیران هیچ پانیده نباشی هم اکنون  
 با اینجه جرم و جنایت که بر تراست اگر فرمان مرا کردن نمی دتی به بندن دردی از نصیبان طغیان تو میکندرم و نیز زود پادشاه کن  
 ترا بصد میزا و حضرت شفاعت میکنم رستم گفت اینجه بیچاره و شتافت واجب نباشد اکنون که ما از حرارت آفتاب تفتان است  
 اندامها بصدت طمان ضرب کف و زور زین بران رفقه لا جرم با را امکا خویش باز شویم من نیز باستان و دستان در یک بر دستان  
 زخم من آنچه حار و داغ و دوا بکار خواهم بست این بخت و با حق جرات یافته بسوی خویش شده است کجای خود را میست و زخم را نیز زخم  
 کرده از خشنکی بر آورد و زوال فرامرز و دیگر از اهل و صنف رستم و سستی خشن از دهنگ شد و در کار اسفندیار شور و فتنه از میان نهاد

جنگ رستم و اسفندیار

و کین

دستان گفت که اسفندیار رویتن باشد و اینسخن حکیم یاد دارم که هیچیک از آفات حرب جز در چشم وی کار نشود و از طرف  
 در قصه زده است بدین سخن اشارت رفت علی بجهت سخن بر این نهادند و خدنگی دوشانه خاص برای دیدگان اسفندیار راست کردند که  
 چون با دنا شود متمن بران حرب با اسفندیار بنبر و جید اما از آن سوی اسفندیار چون سرای آمد جسد نو سار و مهر نوش را پیش است  
 و نخی بر فرزند آن بکرست و بفرمود تا ایش ترا بابت نهادند و بزدیکت پدر کیسل ساخت پیام داد که آن خال را که غرس کردی اثر  
 چنین آورد من نیز با زده ای از خیم خورده و شیر خشم کرده دست در گریانم تا عاقبت کار بر چه رود اکنون تو دیرانه سر باج و کد خرسند  
 باش چون تابوت فرزند از انبر و پدر فرستاد و سوگاری سپای بروردی باشون کرد و گفت که اکنون سواری چون رستم بر فرشته و  
 مردی مانده او که رسته ام و زار و از چندان بایر خدنگ خشم که جای است و میدان جان دهد و با آینه جرات سلاح جنگ  
 که حلی کران بود و در دوش کشیده پیاده بسرای خویش خرامیدگان کنم که فردا آنک جنگ بخت تواند کرد این سخن را بیای آورد و بیارید و بیجا  
 رستم دستان زمین بر رخسار بست بر پشت آن تیر که بر قصه اسفندیار بر آورده بود تیرش جای داده بناورد که تاخت بفرمایند و بفر  
 که چه آسوده نشسته آنک جهان پهلوان در هر بجا صف بر کشیده هم آورد و بفرماید اسفندیار در عجب رفت که رستم با آینه جرات  
 چگونه کار جنگ به سخت و در حال رنشته میدان با حقن کرد و در برابر رستم باست و تاخت رستم زبان بر کشاد و گفت ای اسفندیار  
 برای جنگ بسوی تو آیمت نگردم بلکه بدان سرم که دل ترا با مهر و جفاوت پیوندم و از جانب معادات مبارات بگردم اکنون  
 این چنین از جبین کشای و بر زاری و ضلالت من بختی روزی چند در سواری من باش و روی مروت و سلامت را خراش بر کن که نهفته  
 دارم با تو که دارم و هم با تو بر کار کشتا سب و سپار شوم آنگاه اگر پادشاه بکشد و ابا باشد و اگر بخشد هم منراست اسفندیار گفت ای  
 پسر دستان آن بسین که روزگار من آنکست سپست و بلند جهان را بسیار نور دیده ام و جنگ فراوان دیده ام بدین جهان با و فو قیه شوم  
 و بر اثر نیک تو ترموم یاتن به بندن در دوی و اگر نه کار جنگ راست کن چون رستم بدانت که اسفندیار بر بصلح در دنیا و دوست  
 از تنیده باز دنا چار ساز نیز کرد و سب بر جهان زد و کرد بر بخت و از آن سوی نیز کار جنگ ساخت و فرس میدان تاخت بختین  
 کار از به کرد و آن تیر که برای اسفندیار ساخته بود بسوی او کشاد و او چنانکه راست بروید کانش آمد و در مغزش جای گرفت جهان  
 چشم اسفندیار تار شد و از اسب کون سا رگشت پشت و زمین چون این بدیدند بهیسانه بسوی او دویدند و سرش از خاک بر گرفته و در  
 آوردند اسفندیار دست بر دود آن خدنگ دوشانه را از دیدگان بر آورد و گفت من از دلیری رستم و جادوی زال رنجیده باشم که آینه  
 من پدر کرد و از برای تحت و کلاه زندگانی من تبا و ساخت اکنون روزگار من دیگر که کشت و کار من از کینه جونی بگذشت رستم را نیز  
 من بخوانید که مرا با او وصیتی است چون این گشتی بختی اند و خویش را از خشن در انداخت و با کربان چاک در دوی پرچاک بود  
 اسفندیار آمد و عرض کرد که این گناه بر من نباشد چه از راه و هر در تر اند کفتم از من پذیرفتی و کار بر من تنگ کردی همانا این بلا از  
 کشتا سب با و آمد و او بعد از ترا بملکت گذاشت و زال نیز با زاری و سوگاری پرسید و گفت این آینه کشتا سب باقی چه آینه  
 آنکه باج و تحت با تو نگذازم و هر روز ترا که در جهان پرانده ساخت اسفندیار گفت من تیر میدان سرم اکنون که دوا جان کویم مرا با  
 تمن و وصیتی است و روی با رستم کرده گفت که بمن یادگار رشت چون من از جهان رخت بدر برم او را در ابلستان با خود بردار و از راه  
 زرم و زرش آموخته کن و روان من از تو ساد باشد رستم گفت که فرمان ترا پذیرنده ام هم اکنون در خدمت بمن بگردم و بنده دارم  
 کنم آنگاه اسفندیار روی با بشون کرد و گفت از من کشتا سب بکوی اکنون بکام رسیدی که مراد کام مرگ دیدی از بخت شاد باش  
 باج و تحت خرسندی دار این بخت و آه که در دودم کوه نمود و بمن بشتون جامه برتن چاک زنده و خاک بر سر پاکند و جسد اسفندیار

قتل اسفندیار  
اسفندیار







جمله اول از کتاب اول ناسخ التواریخ

۴۹۶

باسپاهی بزرگ بسوی کابل حرکت کرد و فرما کرد که کابل را چار لشکری برآورده در برابر از صف برکشید و جنگ در پیوست  
زمانی و بر بر تپه که سپاه کابل شکست شدند و حاکم کابل با صد تن از اقوامش دستگیر شد و فرامرز را بر دوشته همان کارگاه  
و از پشت او پوست پی بر کشیده او را با همان عصب در چاه در آویخت و او بخیمه بگذشت تا جان برادر و آتش بزرگ کرده و  
و فرزندانش را در آتش سوخت آنگاه فرمان داد تا جسدش را نیز با آتش بپوشند و از آنجا کوچ داده بستان آمده و در  
یکسال بسوگاری شغال داشت و جمهور مردم چاه سیاه از تن او در گذرند و زال میزاید و در وادیه اشک جارید و همواره مانند درخت  
میگزیت و هر روز مال که داشت بر مساکین برانگیده ساخت و مدت زندگانی رستم در اینجا ششصد سال بود علی بنجلو چون خبر کت  
رستم در اطراف جهان متعارف یافت و این سخن کوثر و کتاسب نیز شد بنایت سرور کت انما جمال یافت که خود را با رضی سیتان عبور  
کنند و کین اسفند یار باز خواهد چو از پس روزی چند فرجش نصحت بکشت و سورت مرض هر روز در پیشش فروزی گرفت چند آنکه بستان  
جان ازین رنج بدر نخواهد پس جاسب را بخاست و بمن بوشن را نیز حاضر ساخت و روی جاسب کرده گفت که هنوز از در  
اسفند یار بگریخته و دل گرفته دارم اکنون که مدت من میرفت این سلطنت را با من میگردم که یادگار اسفند یار است و بوشن را بزرگ  
نهیستار کردم که رای زمین هر دو برین اردو بر این گفته بجای نوشت و با بمن سپرد و روزی چند پیش کشید که در اع جنان گفته  
رفت بعالم دیگر و بر دشت آترو شسته ما در آترو و بیضای فارس از بناهای کتاسب است و کتاسب شری سایل با عبارات تملقا  
و کلمات نشیانه ازینجا خاطر اوست هم از سخنان او بود که فرماید اتقوا الله ان الله باقواضع من حسن الله تعالی الیه و بسط الله قدره و ید  
و هم او است لا تحرف عن سکت النسخ فان مناج التبیح فی شجرة و نیز او است که تیس ملک ان تحید علی الملوک الاله علی حسن  
البیتره و هم او فرماید فضل الملک علی الرعیة انما یوقد من طیناج البضایع و انما یجید و نیز او گوید که هر که بنام فریفته شود بنان  
درماند و هر که خیانت کند بجان درماند و روز دهم مسکوک را که رایج مملکت او بود بر یکوی صورت آتشکده رسم بود و بر جانب دیگر  
یک کشتاسب اباج و کمر تمیم شده و مدت سلطنت او در اینجا یکصد و بیست سال بود و پس از وی ملک با بمن پرست خاکی  
در جای خود مذکور خواهد شد

نکته

ظهور مرش ثانی پنجاه و سی چهار سال بعد از سبط آدم علیه السلام بود

۵۰۲۴

مرش ثانی از جمله حکمای مبدعه بابل است و نام او کلواذا باشد و او را کلواذی کلدا نیا گویند چه منسوب باندینه بابل و چه بنیت  
کنند علی بنجلو وی در میان کلدانین میزیست و او در علم طب و علم اعداد دست زیاده بود چنانکه بسیاری از قوانین این فنون  
که بسبب طوفان نوح غرق اندر آس و انجا کشته بود او بفرست خاطر و سورت کادریافت نموده و دیگر باره مرتب مدون ساخت  
و بعضی از فنون حکمت را نیز از کتب فیثاغورس حکیم که شرح حالش مذکور شد کتاسب میفرمود و بسط فضایل او را ازین توان دانست که  
او را بر سر ثانی گویند چه مرش اول درین علیه السلام است که شرح حالش مرقوم افتاد

مرش حکیم  
کلواذا  
نام و نام خانوادگی  
و نام پدر

ظهور فلکس حکیم پنجاه و سی چهار سال بعد از سبط آدم علیه السلام بود

۵۰۳۴

فلکس از جمله حکمای نامدار است و او را مرزوش نیز نامند کشف حقایق اخذ معارف از کتب فیثاغورس حکیم نموده و از فنون حکم الکی  
حاصل کرده و بیشتر حکمت الکی رنج برده علی بنجلو چون فلکس مرتبه کمال یافت و آوازه حکم و رواج دین زردشت را صفا فرمود و بخت  
ایران زمین نمود و با الملک بنی آمده از روشن قانون زند دشت الکی حاصل کرده ترک یونان نین را کشفه در ایران سکنی اختیار نمود  
و دین زردشت در آمد حکمت را با جویست در آیت

فلکس حکیم  
نام و نام خانوادگی  
و نام پدر

بعد از سبط آدم تا هجرت

۴۹۷

ظهور فلکس حکیم پنجاه و سی چهار سال بعد از سبط آدم بود

۵۰۳۴

فلکس حکیم نیز فیثاغورس محسوب شود چه همواره پیروی داشت و از کتب مصنفات او کتب فضایل میزد و کشف  
و قایم میفرمود آنگاه که دانایان یونان و در اجماع دانش خویش تصدیق کردند و جانش را در فنون حکمت کتاسب و قاصی داشتند  
غزیت مملکت هندوستان فرمود و با را رضی بنده که مردم را همی بر دوش فیثاغورس ترغیب نمود تا با جتادوی در آنجا حکمت  
با قوانین و قواعد بر بنیان آیمه گشت

فلکس حکیم  
نام و نام خانوادگی  
و نام پدر

جلوس ارایع در مملکت بابل پنجاه و سی چهار سال بعد از سبط آدم علیه السلام بود

۵۰۵۲

در ارایع از امرای جلیل القدر حضرت کتاسب بود که بعد از بطحسب نموده پادشاه ایران سلطنت مملکت بابل و مصر و فرقیه  
دار من زمین یافت و کار آنجا که رای نظم و نسق کرده و خراج بدرگاه کتاسب میفرستاد و آخرین سلاطین کلدانین است که  
از جانب ملوک عجم سلطنت بزرگ داشتند و اراضی مقدسه نیز در تحت فرمان ایشان بود و بعد از وی تا زمان اسکندر یونانی که شرح  
حالش مذکور خواهد شد پادشاهان عجم کثیر را میمالک منفردا پادشاه نکردند بلکه هر یک را حاکمی جدا گانه منصوب شده و در سلطنت  
در ارایع پانزده سال بود

ملوک بابل  
در ارایع  
نام و نام خانوادگی  
و نام پدر

ظهور برمانندش حکیم پنجاه و سی چهار سال بعد از سبط آدم علیه السلام بود

۵۰۵۲

برمانندش از جمله حکمای یونان است و او را در طب از دیگر فنون دستی زیاده بوده چنانکه در زمان خود از ثنای جهان فروزی داشت  
و دانایان فن طب بر سر کرده بوده اند خستین فرقه را اصحاب تجربه مینامیدند و گروه ثانی را لاهل قیاس میخواندند و طبقه سیم را ارباب  
جیل نام بود چه ایشان بر آن بودند که طب عبارت از جمله چند است که بکار برند و هر یک از حکایکی از اقوام را محار میداشت و  
برمانندش از میان قیاس اختیار نمود و کار بدان میکرد و چون از میان رفت دیماش که درش اختلاف پیدا شد چنانکه در رساله  
خود مذکور

برمانندش حکیم  
نام و نام خانوادگی  
و نام پدر

ظهور کلک حکیم پنجاه و سی چهار سال بعد از سبط آدم علیه السلام بود

۵۰۵۴

کلک از جمله حکمای مملکت هندوستان است در معرفت افلاک و نجوم از جمیع حکمای هند فروزی داشته و او بیست و در کتب بانی و تیر او را  
بکمال ایضت موصوف دارد و حکمای هند در علوم نبات و نجوم بر سه مذاهب قدیم خستین را هند سکوند و مقصود از آن تیر  
الذات و او نیز در جبر گویند و سیم را اگر کنند مانند و بیشتر از رنگهای اسلامی نیز بر قانون هند سندر قه و آرایش را در پنجاه و سی سطره

کلک حکیم  
نام و نام خانوادگی  
و نام پدر

جلوس تاوانک در مملکت چین پنجاه و شش سال بعد از سبط آدم بود

۵۰۵۶

تاوانک نام پادشاه میت و چهارم است از اولاد و اخذ و وانک که بعد از ملاکت پدر در مملکت چین آموخت و نامی مدو در جبه پادشاه  
یافت و دست تقدی میداد از استین بر آورد و بر رعیت و لشکری ل نرم کرد و مردم را بطبقه راقع کرد و معلوم این طبقه راقع  
فرمود چند آنکه کار بر خلق صعب افتاد و نیست بر مردم دشوار گشت تا چار جمعی در قتل او هندستان شده از جای حبسید مذ و غوغا  
انگندند رعایای شهر که از جور پادشاه باضطر بودند از هر سوی تباخند و شورش عام برخواست لشکریان نیز خاطری رنجید داشتند  
از پی خلاصی او تن بشکوه زنداند بلکه بر آن آتش افروخته دامن زندیایکی ری گرفتند تا مردم بخانه پادشاه تاخته او را بقتل آوردند  
و مدت پادشاهی او در مملکت چین یکسال بود

ملوک چین  
تاوانک  
نام و نام خانوادگی  
و نام پدر

ظهور ثامیس حکیم پنجاه و شش سال بعد از سبط آدم علیه السلام بود

۵۰۵۶

ثامیس از مردم مطیبه یونان است بقانون فلسفه آراسته بود چون حضرت حکمای یونان بجزه کافی گرفت و مقرر کرد و در حکای قبطی و  
ثامیس از مردم مطیبه یونان است بقانون فلسفه آراسته بود چون حضرت حکمای یونان بجزه کافی گرفت و مقرر کرد و در حکای قبطی و

ثامیس حکیم  
نام و نام خانوادگی  
و نام پدر



792

A. A. V.

ملوکِ عجم

5.24

199

جلوس تكينيس در دار الملک روم بخزار و شصت و هفت سال بعد از سقوط آرم نو

5-91

ملوک روم

برای تهیه این غذا، ابتدا مرغ را به قطعات کوچک تقسیم کنید و با روغن زیتون تفت دهید. سپس پیاز، گوجه‌فرنگی و فلفل دلمه‌ای را اضافه کرده و به مدت ۱۰ دقیقه تفت دهید. در نهایت، مرغ و سبزیجات را با آب و نمک بپزید.

بزرگواران را که در این  
روزگار بزرگواران  
بزرگواران را که در این

روای شکرانہ ص ۱۰۰

پیشوئی

داده و سینه و طبع و  
از آن و زون و

نظامی سائنس  
محکمہ سائنس  
محکمہ

۱۰۰

سکون و ادب و عفت  
نمایان

منقول من

سویلیونیا سریند  
لوی خانہ فصیح

وادی وادی وادی  
مدرسه الف و الف و الف  
وادی وادی وادی

کتابخانه عمومی

برای

سید محمد بن علی  
مدرسہ تائیں

سید بن علی

ایسی کتابیں جو

سینا

برای مطالعه بیشتر  
در این زمینه  
مراجعه کنید

مجلسین

کتابخانه

کتابخانه عمومی

عن ابن عباس

سورہ یاسین



## 4.

از رویا که میباید  
و سکونت ای زمان  
رای منم در میان  
و رای که در رویای  
و رای که در لغت  
و رای که در معنی  
و سکونت ای زمان  
و رای که در لغت

Δ. 91

ہر مس حکیم

D.V.

ملوک هندوستان  
بکدراج  
دیوانی خان  
صلواتی خان  
الفضل خان

د.ج

A.V.

افرا غطی حکیم  
والف و غیر  
حلی دین  
آدرس باقر  
دوداوس  
بازار  
نقشه دوداوس

[illegible]



a. r

مکتبہ اسلامیہ  
کراچی

Δ. 92

[illegible]

5. Yes

5.93

ملوک روم

چیس با با ران  
 وای همه سکن  
 و خلد صفوح بین  
 و کتی تر کعبه دال کا بن  
 وای دانه و الفس  
 صفوح وای وای

0.4V

سقا حکیم  
حسن  
کرمین



جمله ارض و لعاب کرمان و ششم نبات روی بر تاقه ام حاجت من است که عنان مرکب خود را از من بگردانی که پیش تو باشم و شید  
از من بر تاقه علی الجحدی چون نام سقراط در یونان بلند شد و مردم را از عبادت صنایع منع کردن گرفت قصات شهر و کشیشهای مجاهد بر جسد  
بروند و بجای نو شد که سقراط واجب قتل باشد و آنرا نزد دای مشورتخانه فرستادند و ایشان بزرده تن از قاضیان بزرگ بودند که مشورت  
نکاشند و صفات کس نیز از حد ام معابد و وجوب صدق و احکام ایشان شهادت کردند چون این مجلس بزرگان مشورتخانه بدیدند سقراط را  
در انجمنی عالی از یونان حاضر ساخته و سر کفیل با او گفت ای سقراط تو کی از اهل مانی و این روش که پیش گذاشته مایه قتل تو چاره دارد  
لاجرم و مست از بختی باز دار و مردم را بجال خود گذار و اگر نه باین خوی که تو داری چون قتل تو تا چیزی رود مردم یکباره بر ما بشوند  
و این دولت که بجای خود کرد و سقراط گفت تندید که مرا چه در سر من که رستن از زندان بطلبی و بپوشی بجا خود است بلکه جاعل جانیست  
ظلمانی است و کفیل مایه لطیف نرانی و حکما از تبدیل لباسی که هم کن شربت بود هرگز اخفای حق را اندازند و از ارشاد مردم نگذارند  
پس بزرگان مشورتخانه چاکر کار با قصات احدی عشر که شد و قتل سقراط بکشت شدند چون دایم که کشیشهای مجاهدی مردم سقراط را  
پسندیده بودند مبارک نمیداشتند که در قتل کس اقدام کنند و در این وقت بسوز کشیشهای ایشان و راز سالن و حکم دادند که سقراط را بزدان برده  
بدانند تا چون کشیشها فرار شد و راهلاک کشید پس جنابش از زندان در آورده بند بر پای نهادند و جوبوس بر داشتند و در آن وقت که در پیش  
نیز همه روزه شاکر و شمش حاضر شده با ستیغاضه شول بودند و خاطر سقراط هیچ از اصرار و صبر و بی تم قتل شوش نبود و مثل مصداق حکمتی  
فرمود آنجا که زمان رسیدن کشیشها فرار آمد و فریطون یکی از شاگردان وی بود عرض کرد که بیکم زمان رسیدن کشیشها نزدیک شد  
و ما با حافظ زندان پیمان نمادهیم که چهار صد دریم بدو بسیم تا از در منع بر تفرق آنجا و ترابرد داشته بجای رویت که بفرمان خود که سقراط  
گفت ای فریطون خود تو نیکو داشته که سبب قتل من است که نصرت حق جستند ام در شهر کسی مولود و مطرح نیست خوشایند و دوستان من  
فراموش کار بر بنیان هر دو در شهر بیکانه من نصرت حق خواهم جست سخن حق خواهم گفت لاجرم فرمان قتل من زودتر ازین صد و زودتر  
یافت و فریطون گفت ای حکیم از آن رنج خاطر که بناحق کشیده شوی سقراط گفت ایفر زنده پس چنان خواستی که بجای کشیده شوم مع القصد ازین  
سخن پس در کشیشها با سلامت بسا حل آمدند و روز چهارم قصات احدی عشر زندان آمده زمانی دراز نزد سقراط بایستادند و هیچ سخن  
حکیم نپرسیدند ایشان توجه نفرمود و حرفی در میان نداشت آنجا که جماعت از زندان گفتند که بیکام قتل فرار سیده و خود را از آنجا بدستند  
حافظ زندان پیش شده زنجیر از پای او برداشت و خود نیز سر پون شد و شاگردان او را بکشد دست دیونق سقراط را تیشتر خود بزرگداشت  
بر ساقهای خود میمالید و میگفت یا عجبت فعلی ایسی است الا لایته حیث قرئت الاضداد بعضیها یقین فایده لا یخادون کون لذه الا یقینا  
الم ولا یخادون کون لکم الا یقینا لذه ازین کلمات در میان وی و شاگردانش سخن چند رفت که بجز تحقیق نفس ناطقه شد و در آن باب سقراط  
در تحقیق و قیاق کشف حقایق کلام چند گفت که تا آن زمان ایشان با مثال آنفوان تسبیح شده بودند و حضار مجلس هر زمان بر عجب می افروزدند  
چند میداشتند که خود عالم است که در این لحظه کشته میشود و اصلا در احوال احوال و قوری با دید نیاید و سیاه و کرم هم از شاگردان او بود  
از میان برخاست و گفت ای حکیم اگر چه اینکه در مؤالات این پنجام نهایت نیست بنیاد اما اینجی نیز معلوم است که فردا از این جهان کن  
این مشکلات نخواهد کرد و باب علم صد و خواهد بود سقراط گفت ای سیاه من در شمار مدبرید و جملات خوشتر از ما معلوم نگذارید که نزد  
من این ساعت و ساعت دیگر که از موت میخوانید حقایق بنیاد را که چون از شما مجبور باشم با صحبت جمعی از حکما مانند عقلیون مانند دیکو  
و انبا و فلس فیاض خواهم بود مع القصد چون شاگردان سخن بنیاد بر فرمود و صواب است که بجای خویش بجام شوم و غل کیم و از آنچه  
مکن است از عبادت ایام تا بعد از فوت من جمعی بر کس نباشد و نعمت غسل بر کس نیفتد این بکشت بجام شده غسل کرد و از آنجا برود

بنارنج است و در زمان دینک فراوان فرمود زوجه که از نیت نام داشت اطفال او را بزدان آورده زار زار میگریست با شاگردان خطا  
میکرد که این آخرین دیدار شماست سقراط و ایشان نیز با آن زمان و اطفال فرجه میکردند چون سقراط از نماز فراغت جست فرمود تا زنج  
در زندانش بسرای خویش را بجهت کرد و در پسر بزرگ خود را فرمود تا با شاگردان بماندند و در این وقت فریطون از وی سوال کرد که ما را  
در حق بازماندگان کار بر چه سان باید بود سقراط گفت من شمار با اصلاح نفس خود وصیت میکنم چون نفس خویش را با اصلاح آورد من  
از شمار راضی خواهم بود و فرزندان مرا نیز با اصلاح نفس مأمور دارم چون سخن به اینجا رسید خادمی از قصات احدی عشر از در در آمد و بپای  
دیر سقراط درود و بختی فرستاد و گفت ای حکیم آگاهیم که تو بر جمع دانشوران روی زمین فردی داری ای چون من مأمورم معذرت تو انعم  
اکنون مرا علت قتل خود مدان و آن شربت که ایشان بسوی تو فرستاد بماند نوش فرمای سقراط گفت چنان کنم که تو گویی این گفت میرود  
شد و از شرمساری بدون غیرت چون لحظه بر آمد سقراط با فریطون گفت آنروز را بگوئی تا شربت حاضر شود پس فریطون جرسبهر  
او را طلب داشت و خادم با پیامانه نیز در آمد سقراط جام از دگر گرفت و بی تکلف میاشامید شاگردان او چون اینحال بدیدند خروش بر آوردند  
زار بر کشیدند چنانکه مایه ایشان یک نیمه شکر را فرو گرفت سقراط ایشانرا منع فرمود و گفت اطفال عورت را اینجا نه باز پرس میسازم  
که ناله و افغان نکنند اینک شما که از زمان پیش گرفته اید اینجا جماعت از نیت بی سکت شدند و دم فرو بستند پس سقراط از جای سخت  
و بجای در جبهه آنخانه علی مسافت فرمود و شاگردان را بصفایح مودمند بفرمود و ادایا بهای دیگران شد و از رفتن باز ماند آنجا و بر پشت  
بجای سید و فریطون بدن او را بر لبس نمیکرد تا برودت بحوالی قلب او رسید آنجا که فریطون گفت یا امام ای حکم نمی بینم عقل خود را اگر آنکس پنا  
از کمال عقل تو در زند قمار باشی سقراط گفت بیکم ما با هم کلام با آنکه بعد از آن دست از فریطون بر گرفته بر چهره خود نهاد چشم باز کرد  
نظر بایست آسمان کند و فرمود آنگشت نقی الی فیاض نفس آنجا که در و دایع جهان گفت از شاگردانش اطفالون آبی در بالین او  
حاضر نشد چه مرضی در غرض ساری بود که از بستر جدا توانست کشت مع القصد جسد او را با خاک سپردند و شاگردان او از پس او همیشه  
هجرت رستند بعضی از مورخین فرماتند که سقراط در هنگام وفات بگریه میگوئی که ای شاگردان من من بگریه میگویم که من بگریه میگویم که  
اعظم احسانم مردم یونان است مقروضم چون من بگذرم مردمی معبود و بزرگ قربانی کنی معذرت بخواه و این سخن نزد دیگران استوار  
نیت علی الجحدی چون روزگاری قتل سقراط بکشد مردم سقراط را بکشد که اینکار بر خطا بود پس گمان که سبب این قتل بود که  
یک دست آورده و کفر کرد و مدت زندگانی سقراط را اینجا بکشد و هفت سال بود و لونی سرخ و سفید و چشمی از رقی داشت با  
استخوانی بی قوی مسافت باین دو باندیش اندک بود و موی رنج فراوان داشت بنیاست زود جواب کثیر التوجه بود و طعام  
اندک تناول فرمودی و ذکر موت بسیار کردی و عبادت خدای فراوان نمودی و جامهای خوش بپوشید و سفر کردی کم فرمودی  
و پیوسته باز بدو تقوی میزیست مایه مد بلا طفت مدارا میبرد چنانکه وقتی در شهر اسیر شد و در جالس مذاکره میکردند  
روزی شخصی غریب آن بوم وارد انجمن گشت و چون آن بجا رسید پرسش نمود که این سخن از در حق که گفته اند سقراط بیک و بی گفت این  
کلمات در حق نیست و مرا شاید و پیچ پاک نداشت که مردم او را خوب نماندند باید خوانند با شاگردانش میفرمود که من مردم را بتعالیم  
من چون آب باشد و دل مستحقین بماند زمین است این برقرار است که چون زمین پاک و قابل نباشد از آن چیزی نرود و از کلمات  
اوست که میفرماید باری تعالی هویت محض است و منطق عقل از دریافت که هویت مقدسه و تحقیق صفات کمال تغییر اساسی احوال حال  
و قاصر است زیرا که منبع جمیع حقایق مگر دو اصف هر شی بصفات لا بد نام گذارند هر وجودی مایه متناسب اضافی مخصوص است  
چون ظهور جمیع موجودات اوست لاجرم ذات مقدسه او محیط جمیع اشیا است محیط را احاطه بر محیط خود ممکن نیست پس چاره از

بسیار از این سخن  
در کتاب سقراط  
در باب سقراط  
در باب سقراط

بسیار از این سخن  
در کتاب سقراط  
در باب سقراط  
در باب سقراط



















صورت است که پس از کشتن آن خوابه در ایوان من در آمده روزی چند با ساید هر زرد مال که از روزگار بماند اکنون  
 فرجه شده بخت و برسم شیکش پیش گذارم و خود با فرزند آن کار دارم و در خدمت او که بدم این بخت فرستاده او را در پیش  
 و جامه و کام ساخته کسل فرمود و او نیز به پیش شایده و آن جمله بخارا باز گفت هیچ از آن کلمات بر همین ترک و همچنان شغور  
 آتش را بپایان برده و دیگر با سپاهی آراسته آنکس میان کرد چون بخیر باز آمد و بدو بفرستاد میان بر بست باشد  
 آن سبیل بر خواسته را فرود نهاد چون نزدیک من رسید از سبب فرود شد و پیشانی بر خاک نهاد و اظهار سگفت و فروختی نمود و عرض  
 کرد که ای پادشاه چون من خاضع و خاشع و حضرت تو شفاعت کرده ام تا آخر رسم ترا در میان جان پرورد و روزگاری در دستاری  
 کرد و او بود که از این کینه جوئی باز آئی و با مهر بپوشی من بخان و او را قیامت و زمانی از روی غصبت و روی کمر بستن بفرمود و او را  
 بفرمود و بند بر نهادند و بزرگان فرستادند چون بخیر رسیدن سید و فرامرز از حال آن کاه شد جهان و پیش پای او نشست و بفرمود و سپاه  
 کرد آمد و لشکری بزرگ از شهر بیرون شده در برابر بصره رفت کرد و ساکن ماند و مجاهد و طراز و دود و در شب بید و لشکر از یکدیگر  
 بگریختند و مرد مرکب با خاک و خون عشتاد و فرامرز ماند و در میان سبب بیخت و مردی انداخت روز چهارم صحرای عاصف  
 از کاه لشکر کاچ بچند و بوی سپاه فرامرز دیدن گرفت به همان کجای که پیش از حال نشاخت و بصره را در لشکر سپاه سپاه  
 و ناچار روی بفرار نهادند و فرامرز با سید و دی از لشکر بماند و با سپاه بماند که هیچ از جنگ و جوش فرزندش همچنان در پیش  
 بود تا فرمودان یافت و در هر کجا که سستی گرفت پس اطلال سپاه من و در اسیر و دیگر ساختند و همچنان سید و بزرگان و پادشاه  
 ایران بر روی رحم نکرد و بفرمود و او را زند و برادر کردند و روزگارش بپایان بردند و از پس آن آن کاه که سبب را غرض قتل  
 نیت اردشیر و من از میان بر خواست و گفت که ای پادشاه روی زمین چهار بلندی پستی بسیار است اگر غرض کینه جوئی بود که بگویم که  
 دیگر در پی ناخفتن تاراج بستان میباش چه این بخت فاج را تو از رسم دستان بیاید کار واری نه از شتاب و انعقاد یا روزی از این  
 در سلاسل و اغلال مدار که شرم برود و مان که پس حضرت و المن باشد من از این بخت اول نرم شد و از کوه سپاه کشت و بفرمود و از  
 از بندر ماکر و دوازده مساری این کرد و از شیب از بستان کوچ داده و راه صحرای کشت بر سر بر ملک قرار گرفت و در وقت مردم که در  
 بدان معاده که با همین و ششصد تخت قوی شیب بودند و غم آن و ششصد که ملک خوش را و سبب کندی پس کس از زمین فرود آمد و بفرمود  
 جزیره سیلی اجازت طلبید و پادشاه ایران چون در این تمام صفت دولت روم را مشاهده میکرد و حضرت داد و انجاست بخیر اوست و بفرمود  
 هزار لشکر جنگ سیلی کرد و دوازده ملک ایران بفرم فرقی میان بر بست و ششصد لشکری از اراضی آذربایجان بیرون فرود آمد و ملک آن  
 و از آن گروه دو بار و یکبار تمامت بین ما طولی را نظم و نسق کردند و ناظر بر بلده بوزنطه را که اکنون با سلا مبول مشهور فرود رفتند  
 و هم نشوری به از تفرز فرستاد که با سید و سپاه بر می نمود و قبرس را که داماد و سپهسالار او بود و بر لشکر دریا میر ساخت و در این  
 وقت بعضی از سید که مردم غم آن دارند که بلده سرد و شش را که بخت فرمان سبب فرمود و کینه شش شتم در کانون  
 خاطر من باز زد و گرفت و فرامرز و دوازده ملک ایران و خورشید برای خوردن و بنیاد و یکمندی اندام میداد  
 که ای همین سبب آگاهی که اهل فرقی طغیان کردند و بلده سرد و شش را که بخت فرمود و کینه شش شتم در کانون  
 از خشم فرو نشود و کین او هر زمان تازه کرد و اگر چه انجاست بر سر و شش سبب فرمود و کینه شش شتم در کانون  
 شام و از ملک از تفرز بود علی ایچله هم بآن چنین شش و شش ملک فرقی نمود چون بخیر رسیدن شهر من رسید شخصی نزد اربلا  
 که سردار لشکر ایشان بود و مرد و شش که چند لشکر از ایران بدینجا می آمد که اگر خدای تعالی خود را کشتاد و بپوشد و بر می آمد

که در وقت زمان پیش بوی جنگ و نماند و بدو  
 با دو لشکر از جانب سپاه

و از اراضی

آید و بتلا بفرستاد گفت خوبست که چنین کنند تا در سایه جاک نسیم نه در تابش آفتاب این بخت شهر ارتق برود و لا و بفرستاد  
 سید فرستاد که سپاه را از اردو و ملک فرقی منع کنند و چون بپایان رسید خواست که از راه بغا بفرستد و بفرمود و بفرمود  
 مانع شدند و جنگ در پیوستند و از روی بفرمود و من شش مصاف اند و بسیار را از کشتن با غرق ساخته و مردم را در صحن ملک  
 فرودند و از دست نیز نگذاشتند و چنانکه چهار صد نفر از لشکر من در آنجا کشت و دین هفتاد بود که سپاه کج و در پیش  
 شه چنانکه مذکور گشت علی ایچله فتح نموده از آن شهر مراجعت کرد و از پس او از تفرز آن خدمت بپایان برد و چون تقصیل اینک  
 ذیل حکایات دولت یونان مرقوم خواهد شد و در این مقام قلم باز کشیده داشت و از اطلال بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 فرقی بملکت شام مراجعت نمود مردم اسن بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 اخراج فرمود و چون بخیر رسیدن سید و فرامرز از حال آن کاه شد جهان و پیش پای او نشست و بفرمود و سپاه  
 بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 بشهر اسن فرستاد و چون بخیر رسیدن سید و فرامرز از حال آن کاه شد جهان و پیش پای او نشست و بفرمود و سپاه  
 و از قضا با جمعی از سپاه از تفرز از روی امر و چار شده جنگ پیوست و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 آمد و با انار من متفق شدند و روزی چند برینا که از تفرز از راه رسید و این هر دو سپاه در شام بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 و جنگ در آنجا شد و سخت بکشیدند چنانکه زمین از خون مردان مبارز جای لعل پوشیده و هو از گرد میدان بستانا چرخه آلودی کرد  
 بعد از کبر و دوازده فرادان از تفرز از راه رسید و در میدان جنگ مقتول گشت و دوازده هزار تن دیگر مردان ایران که جان بستانا  
 داشتند بشهر منف کشیدند و انار من و چهرتیس از بوال ایشان تاخته انجاست و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 بشهر آمدن که هم از ملا فرق و یونان است فرستاد و فرامرز که از انجاست سپاهی با عادت ایرانان بوی مصر شود و در حجب فرمان  
 بهمن سپاهی از لشکران کوچ داده بشام آمد و در شام نیز جمعی از لشکر بماند و ایشان بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 شام کوچ داده و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 آسوده شدند از شهر منف برای مصاف مصریان یونانان بیرون شدند از آنسوی نارس و چهرتیس با لشکری خود از جای خنیده در  
 برابر ایشان صف بر کشیدند و جنگ در پیوستند و در میان هر کجا انار من خنیده شده و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 ایرانان بشهر اسن نمودند و انار من و چهرتیس نیز از پای نشسته و با سپاه خود در حوالی مصر با خت تاراج مشغول شدند و یکسال نیم  
 آن اراضی را آشفته داشتند و مردم ایران نیز جمعی از لشکران را کاشته تا هر جا انجاست و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 بر داری ملک ایران را بپایان دارند و در حال فراغت سرد خطا عت نناده و در این وقت مصر و یونان بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 اندیشه خلاف در صمیمت گشت و چهرتیس با انیایای لشکر خود که شش هزار تن بودند بارض کریم که هم از ملک یونان است مراجعت نمود  
 و از او بپای دولت پادشاه ایران خطا مان گرفته و در شمر خدی پای بدامن و پیچید مع القصه همین کجید و دوازده سال در حال استقلال  
 کرد و چون او را وقت معلوم و اجل محترم نزدیک شد و پیر داشت که یکی را ساسان بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود  
 که اول را فرنگین و دوم را بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود و بفرمود

و از اراضی











غیر قنای القدر و دائم حرکت اند در آن خلای غیر قنای القدر پس اتفاق می افتد که آن اجرام مصادف کنند و جمیع می شود بینانی پس از آن اتفاق و اجتماع عالم موجود می باشد و بحسب عدد عالم و قیاس می باشد مانند این عالم که مرتبه و خلای غیر قنای القدر اما امور جزئی را از حیوانات و نباتات کاین می اندازد به سبب غیر اتفاق چنانکه تیسر المقتضی شیخ ابو علی که انشا الله شرح حال در جای خود کرده خواهد شد در کتاب شفا جان اشارت فرموده علی الحجازی از سخنان فیثاغورس است که فرماید شروع در کسب علوم باید بعد از تحقیق نفس باشد از اخلاق رویه و تحلیله صفات سینه چه اگر مرد از این غفل باشد هرگز مطلوب حاصل نکند و گوید چنانکه عقل و متلوب بجنبست خود از افراد انسان شماره کنی گوید مردم را پس حکام جلالت و کمکاری از زنده و در وقت ذلت و خواری و گوید عالم خود بهتر است از جاهل منصف گوید واجب است که مرد دل خود را از خدایت و خاست پاک بشود چنانکه جان خود را از پلیدی و نجاست و گوید چنان شیرین باشد که تراف بر بند و چنان تلخ شود که از زبان بزرگ آید و گوید شخصی که علم دارد و بدان عمل نمیکند بسیار است که دارد و در کار نمی بندد و از سخنان دوست که گوید از مدرکات حسی اعراض توان نمود اما از مدرکات عقلی معروض نتوان بود چنانکه چون گویند نظاره کن چشم بپوشی و چون گویند مستمع مباش صیاح گوش توانی مسدود ساخت و اگر گویند بینک نگاه کن توانی بر بستن تا چون حکم رود که بر معلوم عالم مباش و فهم مقدمات خویش کن تا در خواهی بود گویند وقتی غفای می کنی گفت کاخ خود را بکج می کنی تا در آن صورتی که کج فرمود تو سخت صورتی که من آن را بکج اندوده کنم

خوار و فقور و از بزرگوں و بزرگوار و یکصد و چهارده سال بعد از نبی صلی الله علیه و آله و سلم بود

افقور و سوس و از بزرگوں و بزرگوار و یکصد و چهارده سال بعد از نبی صلی الله علیه و آله و سلم بود  
که از تعداد اجرام صلیه غیر قنای القدر می باشد چنانکه در قصه فیثاغورس بیان اشارت شد و گویند ترکیب از اجزای صغار صلیه می باشد و از این اجزا متصلی در واقع حادث می شود و این اجسام محسوسه حقیقه الاشغال نیستند بعلت اینکه آن اجرام صغار صلیه در آن اجسام محسوسه بالفعل موجود اند چنانکه فیثاغورس بعضی از بعضی پس اتصال اجسام همه از تماس اجزا باشد و پس

مرد استقلیوس ثانی چهار و یکصد و چهارده سال بعد از نبی صلی الله علیه و آله و سلم بود

استقلیوس ثانی از اکابر فلاسفه یونان است و او را بر نفون بخت و وفادار بود خاصه در فن طب که از دیگر علوم فزونی داشت و از این پیش در قصه افراطی مرقوم شد که صاحب طب سه گروهند طبقه کار بر تجربت برانند و گروهی قیاس امعول از اند بعضی را صاحب حل گویند و استقلیوس مدار طب بر تجربت است و بقراط از شاگردان می است که هم نسب با وی رسیده و او را در اینجا صد و ده سال زندگانی بود و در پانزده سالگی از تحصیل علوم فراغت جست و نود و پنج سال تعلیم و تدریس مشغول بود و الله اعلم بطور بقراط طبیب چهار و یکصد و چهارده سال بعد از نبی صلی الله علیه و آله و سلم بود

بقراط بن براتلس از فرزندان استقلیوس ثانیست و هم در آنچیزی که کسب معارف نمودی جنبایش در فن طبیعی قدوة حکاست در علم طب پیشرو طبایع روزگاری در لیده صورت که بر ساحل دریای شام است سکون داشت و از آنجا که گاه به پیش تندی و از کوهستان و میشان شمشیر جنبه بر ایستاد نفس مشغول گشتی چنانکه در انحال موضعی است که هنوز بصفه بقراط معروفست و معالجه مرضی در حقیقت فرمودی و برای آنکه سیار از حرکت بنحونند و بسوی ایشان آمد و شد نمودی و چون ملوک یونان و در امعنا طبیب مکرده مذاجات می نمودن و کسب نایاب بر زبان دروازه نک میفرمود و قتی همین بر اسفند یا بصیت فضل داشت و او را شنیده با هفتاد و دو حکم داد و فرمود تا یکصد قطار زر خالص بدان نژاد که در بنای مسجد اقصی باز نمودیم و دو هفتاد و دو در ایران سکون کند و بقراط نیز برف میباید خصومت کند

بقراط بن براتلس از فرزندان استقلیوس ثانیست و هم در آنچیزی که کسب معارف نمودی جنبایش در فن طبیعی قدوة حکاست در علم طب پیشرو طبایع روزگاری در لیده صورت که بر ساحل دریای شام است سکون داشت و از آنجا که گاه به پیش تندی و از کوهستان و میشان شمشیر جنبه بر ایستاد نفس مشغول گشتی چنانکه در انحال موضعی است که هنوز بصفه بقراط معروفست و معالجه مرضی در حقیقت فرمودی و برای آنکه سیار از حرکت بنحونند و بسوی ایشان آمد و شد نمودی و چون ملوک یونان و در امعنا طبیب مکرده مذاجات می نمودن و کسب نایاب بر زبان دروازه نک میفرمود و قتی همین بر اسفند یا بصیت فضل داشت و او را شنیده با هفتاد و دو حکم داد و فرمود تا یکصد قطار زر خالص بدان نژاد که در بنای مسجد اقصی باز نمودیم و دو هفتاد و دو در ایران سکون کند و بقراط نیز برف میباید خصومت کند

بقراط بن براتلس از فرزندان استقلیوس ثانیست و هم در آنچیزی که کسب معارف نمودی جنبایش در فن طبیعی قدوة حکاست در علم طب پیشرو طبایع روزگاری در لیده صورت که بر ساحل دریای شام است سکون داشت و از آنجا که گاه به پیش تندی و از کوهستان و میشان شمشیر جنبه بر ایستاد نفس مشغول گشتی چنانکه در انحال موضعی است که هنوز بصفه بقراط معروفست و معالجه مرضی در حقیقت فرمودی و برای آنکه سیار از حرکت بنحونند و بسوی ایشان آمد و شد نمودی و چون ملوک یونان و در امعنا طبیب مکرده مذاجات می نمودن و کسب نایاب بر زبان دروازه نک میفرمود و قتی همین بر اسفند یا بصیت فضل داشت و او را شنیده با هفتاد و دو حکم داد و فرمود تا یکصد قطار زر خالص بدان نژاد که در بنای مسجد اقصی باز نمودیم و دو هفتاد و دو در ایران سکون کند و بقراط نیز برف میباید خصومت کند

استقلیوس ثانی

بقراط بن براتلس

میان ملکت ایران و اهل یونان بود چنانکه در قصه همین شرح دولت قرق مرقوم شد و هم یعنی ارجا لیسوس در اخبار بقراط ذکر فرمود علی الحجازی بقراط در فن طب تجربت را با قیاس مسا ساخت و کتب اهل قیاس و تجربت و صاحب حل را که هر یک متقدما و قافونی داشته چنانکه مکرر مذکور شد هر چه بدست آورد و بسوخت و بر انداخت و از صفات او کتاب عهد بقراط است که شاگردان خویش بدان وصیت کرده و جالیانوس آن را شرح کرده است و چنین از یونانی بمنت عرب ترجمه نموده و دیگر کتاب حصول است که هم چنین ترجمه کرده و دیگر رساله امراض کجاست و آن مثل پنج مقاله است و سه مقاله از اعراسی بن یحیی عربی ترجمه نموده و دیگر کتاب اخلاط است که جالیانوس ترجمه نموده و چنین بمنت عرب ترجمه شده و دیگر کتاب الما و الما است که چنین ترجمه شده و جیش بن حسن شرح بر آن نوشته و دیگر کتاب طبیعه الانسان است که نیز چنین بمنت عرب ترجمه شده و جیش بن یحیی تفسیر کرده گویند در مدد حال شاگردان از تعلیم علم طب به مردم بجان و غریب میفرمود و می گفت چون کس تیغ بدست نماند و شریک در بدست است اما اهل شریک باشد اما در نهایت حال هم کرد که با این علم شریف ضعیف شود پس بعد از مردم را چون اهل یونان از تعلیم ایشان منت و از سخنان دوست که فرمود و هر که دوست دارد نفس او را بیدان اندازد پیش از مردن آنرا بفرماید و گوید هر که خدمت ملوک کند باید از غلظت و خشونت و رنج نشود چه غرض از چشیدن آب شور دریا که بر نماند و گوید دو عاقل سبب تشاغل عقل بر یک چیز اتفاق کند و هرگز دو جاهل بر یک کار سازگار نشوند و گوید دو دانا با هم تواند یار بود اما دوستی در میان جمعی هرگز پایدار نماند چه مقتضی عقل همه بر یک نفس نرسد و گفت حاصل من از فضل همین بود که در جمل خود دانا شدم و گوید علوم پاک در دلی قرار گیرد که با دانا است خاست آوده باشد و گوید موت راسل گشته که مرارت آن در خوف گشت و گوید آدمی باید در دنیا خود را چون میمانی داند پس اگر قادی بدو دهند نباشد و اگر اندوخته را نطلب کند و گوید کم خوردن از غذای مضربتر است از زیاد خوردن نافع آن و گفت کثرت خواب نری طبیعت میل عریض است و گوید هر چه را که موجب مزاج لا غریب باشد آب نماند کثرت در غیر جابه خواب خفق و کلام کثیر برف صوت گفتن و گوید معالجات بدن پنج و جست هر ماده فاسده که در سر جمع شود بغیر دفع باید کرد و از زنده باقی و از بدن با اسهال و از جلد با عرق و از عروق با ضد و نافع مرفوع داشت و گوید چهار چیز است که نور با صره را از این که طعام شور خوردن آب سوزان بر سر بخن و در چشمه شهاب نگرستین روی دشمن دیدن مع القصد بقراط مردی خوب صورت و نیکو شایل بود سری بزرگ داشت و پیش چشم و خیمه پشت بود سخن کم گفتی غذا کم خوردی و بیشتر از بام روزه داشتی سخت بطی با کھر که بودی و در اینجا نود و پنج سال عمر یافت و در شانزده سالگی عالم گشت

دست هفتاد و نه سال

میتیم و تصنیف مشغول بود

جلوس متیاد بیت المقدس چهار و یکصد و چهارده سال بعد از نبی صلی الله علیه و آله و سلم بود  
قبل ازین مذکور شد که در آبادی بیت المقدس ثانی و مراجعت آل یهود با رضی مقدسه سلاطین اهل مصر و شام از جانب ملوک عجم بنمود بودند و کار بفرمان ایشان میراندند و اینوقت که همین بر اسفند یا ملک الملوک گشت و سلاطین افاق و در گردن نهادند و مردم یونان ابو طریق حضورت میسر و ند چنانکه مذکور شد آنجا که همین از یونان مراجعت کرد و در میان لشکر از قهر زنده از وی طاعون افتاد و با شام آمد از آنجا که سردار بزرگ بود در شراسر بدان سر شد که بکافات حرکت از آنجا که در میان رخت بکافت همی بود از آن پس سپاهی از ابطال مردن یونان برگزیده با سپاهان جنگی بسوی بیت المقدس نامور داشت و پولیوس بر آن سپاه سپاهان ساخت و پولیوس من خدمت و سیده با پنج تن از پسران خود و آن لشکر میر و سپاهان که یکدیگر بجانب بیت المقدس افتادند و چون از آنجا که بیت المقدس در دست سپاهان افتاد خادم بیت المقدس که از بزرگان آل اسرائیل بود از میان برخاست و مردم را باندازد دشمن ترغیب تمام فرمود آل اسرائیل گرد آمدند و جمع گشتند

ملوک عجم بنمود  
میراندند  
لشکر از قهر زنده  
طاعون افتاد  
سپاهی از ابطال  
مردن یونان  
بگرفتند  
بیت المقدس  
نامور داشت  
سپاهان ساخت  
پولیوس  
من خدمت  
سیده با  
پنج تن از  
پسران خود  
و آن لشکر  
میر و سپاهان  
که یکدیگر  
جانب بیت  
المقدس  
افتادند  
و چون از  
آنجا که  
بیت المقدس  
در دست  
سپاهان  
افتاد  
خادم بیت  
المقدس  
که از بزرگان  
آل اسرائیل  
بود از میان  
برخاست  
و مردم را  
باندازد  
دشمن ترغیب  
تمام فرمود  
آل اسرائیل  
گرد آمدند  
و جمع گشتند



و بخت و صراست قلعه مشول شده و کوهی به متیبا استقبال جنگ بیرون یافته و در غایت المقدس با پولیس مصافحه  
بعد از کوشش و کشتن بسیار سپاه یونان شکست شده و جمعی کثیر از ایشان مقتول شده و پیلان جنگی با اموال و سرپرده بکند شده و فرار کرده  
متیبا بعد از انجام قتل و غارت به بیت المقدس باز آمد و آل اسرائیل او را بسطت برداشتند و آموزد را بید کردند و صورت  
حال ابرضا را تفرز و بهمن رسانیدند و شاه ایران به متیبا تحسین فرستاد و در پاداش بخت سلطنت بیت المقدس با او گذاشت  
و او یکصد و سه سال در آل اسرائیل سلطنت کرد و از پس او اولاد واهی پادشاهی کرد و دوا بن طبقه را متیبا بی کفشد و چشمها  
نیز لقب داشتند و عاقبه الامم بدست هر دو کشت نامی که هم غلامی از بیضا بود و منقرض شد و چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد  
ظهور انیلون حکیم بنجرار و یکصد و هجده سال بعد از نبوط آدم بود

۵۱۱۸

انیلون از اجله فلاسفه یونان است و او در قنون حکمت لانا بود و در فن فراست و دستی قوی داشت چنانکه کفی هر صورت  
با من نموده شود اخلاق آفرینی زیاده و نقصان با زمانیم شاگردان بقراط طبیب گفتند صواب است که انیلون را با نمایش صورت  
بقراط آرایش کنیم و نقش چهره بقراط را در پرده کرده بدو نمودند و انیلون چون در آن گرفت فرمود که صاحب این صورت باید  
زادوست بود شاگردان بقراط گفتند بر خطا شده چو این تصویر بقراط است و چنانکه طبع و طبیعت او بر همه عالمین بزرگوار است  
گفت من اینقدر دانم که در این علم بزرگترستی سخن نزنم چون صورت اینچنان ابرضا بقراط رسیده فرمود که انیلون است که هست مرا خوش  
زاد خاطر که مرا راست لکن نفس خود را از آن باز میدارم

انیلون حکیم  
بقراط طبیب  
انیلون را با نمایش صورت  
بقراط آرایش کنیم

شاه لشکر روم بدست منینس در کنگلی او بنجرار و یکصد و هجده سال بعد از نبوط آدم بود

۵۱۲۱

چون مردم روم فردی گرفتند چنانکه یکصد و یازده هزار تن مرد لشکری در بدله روم میا بود و سیصد و سی هزار تن زنان و بچگان  
و دیگر مردان بودند از نیروی کار بر خلق صعب گشت چه هنوز آن سودا تجارت از عاقل و حراش حاصل نداشتند که بر فاجعه محبت گفتند  
لاجرم هر روز مردم شورش کرده سرکش را بجرم میبردند و بدین میا بودند که مال اختیار بر مردم میمنت کنند و رسم اقرارین را استوار دارند  
در اینوقت که منینس سرکش بود سپاه اترویرا مردم فنی را که در قتال جد ایشان ازین پیشتر قوم شده بهریت کردند و دیگر باره حذر  
و شور روم را فرود کردند مردم روم که آشوب طلب بودند بر منینس شوریدند و گفتند این سرکش را بقتل و اختلال کشور از عدم کفایت نبوده است  
و گاهی بزرگ بر او بستند و گفتند اکنون بهریت کرد و تومان زمال خویش در راه دولت بخل کن و این امیر را بجز کفر فرامی یابو که در شهر  
سخن از زشت و زیبایی دولت کوی از میان بزرگان شورخانه اخراج باش منینس را چون آن ثروت نبود که آن را بخل کند ناچار بخت  
خویش شده بروی شایو بیکانه در بست همچنان زیست تا بر دوا پس انیلون و فانیس کسل بزرگ شدند و جوتیس رئیس عاقلانی  
بود و در کار اقرارین جدی تمام داشت تا از راه روی لهرا با خود کند و سلطنتی بیدار بزرگان شورخانه در این بخل و اشرافی رفت  
و جوتیس را شایو بختی در جامه خوب بقتل آوردند و قاتل او را کسل شاخت لاجرم مردم شهر شوریدند و گفتند منینس فانیس را که اند  
تا رسم اقرارین را بخت کنند و فقر را از راههای مذمومه بفرسایند و بختی کرده غوغا بر داشتند منینس فانیس گفتند ما را از قتل خویش  
اگر نباشد بلکه اود را از ای ماکشته اند چه آن نژاد است زبان یون دولت بود چه زبان یونان تواند شد که مال انداخته مردم  
بی حجتی بر خلق پراکنده خواهد و این منازعه در میان جمهور مردم و انالی شورخانه بدینا کشید و مردم بعد از قتل خویش و لا زور که مردم  
دانا و با کفایت بود امیر عاقلانی کردند و بختی او چو شد

دولت روم  
چون مردم روم فردی گرفتند  
چنانکه یکصد و یازده هزار تن  
مرد لشکری در بدله روم میا بود

۵۱۲۴  
سرکش انیلون  
بقراط طبیب  
انیلون را با نمایش صورت  
بقراط آرایش کنیم

سرکش انیلون در حکمت روم بنجرار و صد و هجده سال بعد از نبوط آدم بود

پس کلا دیس یکی از امرای شورخانه بود و چون خود مال فراوان داشت رعایت حال مردم میکرد و در دل داشت که رسم اقرارین  
استوار دارد و مال اغیار را بر فقر امت کند و اینی در عقده تا خبر بود تا او دوا جهان گفت و پسرش که هم پس نام داشت  
بجای او نشست و این مردی بنایت لیر و جنگجوی بود همچنان بر روش پدر بنیست و در رسم اقرارین کاهی با امرای شورخانه  
سخن میراند و عاقل را رعایت میکرد چنانکه امرای شورخانه او را منع کردند و گفتند ازین عقیده باز گرد یا از میان شورخانه  
پروان شو میغذ نیفتاد عاقبه الامم او را گرفته بزدان فرستادند و بوقت قبایل و اسپینز از ارضی تالیان فرام شده سپاهی بزرگ  
راست کردند و برای تخریب و منب قتل مردم تا سخن نمودند چون بنجرار و یکصد و هجده سال بعد از نبوط آدم بود و لیری اسپینس آگاه  
بودند ناچار او را از حبس برآوردند و لشکری عظیم در تحت فرمان او کرده بدافند و دشمنان او را بکشد و مردم را بکشد و مردم را بکشد  
جنگ مردم و اسپینز را میان بر بست اما از نیروی که بختی مردم و اجرای رسم اقرارین بختی افکار و کسی او را حمایت نکرد و از  
زندان برینا و در با مردم دل برداشت و با خلق پیوست و در شتی میفرمود مردم را و قوم کار و حکومت او هر سناک بودند  
لاجرم چون سپاه و اسپینز رسیدند و هر دو لشکر صف راست کردند و بیکدیگر لشکر و مردم کر خن آغار کردند تا اسپینس شکست خورد و او را کشت  
در دولت نماند که مصدر خیر و شر تواند شد پس انیلون را دریافت و تیغ بر کشید و با اعوان انصار خود بر سر راه کر خن کتان آمد و جمعی را  
بایق بکشد و زانید و عقام مردم را بوی جنگ آورد و با سپاه و اسپینز مصافی مردانه داده و ایشان را بهریت کرد و از آنها حتی بختی بخت  
دانی بسیار بنیست و غنیمت آورد چون سپاه بیکانه دفع شد و اسپینس را بکشد و مردم را بکشد و مردم را بکشد و مردم را بکشد  
کردند و گفتند بوی جی از مردم با بختی و با با ظلم فراوان را و داشت همانا انتقام آن جوید که بختی هم جسم و روح انوشو بدیم و او را  
از بند راننا خست نامالی شورخانه اسپینس احاضر کردند و از میان مردم و او حکومت کنند چون روز میان آمد و این ادبی تمامند  
حکم دادند که روز دیگر از بناد و در فن شورخانه حاضر شوند تا حقیقت حال معلوم شود و اسپینس ازین نکت که هر روز با مردم و دشمن خود  
حکومت حاضر شود و دیگر صبحگاه بر خاسته زخمی منکر بر خود زود خویش را بکشت و از آن دای خلاصی ادا نمود مردم ازین کار  
او دانستند که دیگر رسم اقرارین را نتوانستند کرد چه خنیش ایشان با اسپینس در معنی سبب نیروی انالی شورخانه بود  
ظهور فلو طرخس در یونان بنجرار و صد و هجده سال بعد از نبوط آدم بود

۵۱۲۷

فلطرخس از حله حکامی یونانست که بصورت فکار و حصاف عقل معروف بود و کسب عارف از نکات سقراط میفرمودی گوید که سقراط  
سقراط اینست که اصول شای موجوده سه چیز است اول علت فاعلی و ثلث عبارات از باری عزائمه است دوم عنصر که موضوع اول  
یون و فضا است سیم صورت جوهریت و گوید نفوس انسانی قبل از وجود ابدان نفوس ناطقه بودی و هستی موصوف بودند و بعد از  
از حبت استکمال ابدان که بنظر آلات قوالب نفوس پیوسته و چون فساد و زوال عارض ابدان کرد و نفوس بکلیه خود باز گردند از  
اینروی در وقتی که ملک اسن چنانکه مردم شنید و ابرقتل تهدید کرد گفت ای پادشاه سقراط بنظر آهست که در خیم کرده در کمان دریا خانه  
هرگاه شخصی خیم را بشکند آب بدریا بکشد و دست او بپوست ل قبل نهاد

پس کلا دیس یکی از امرای شورخانه بود و چون خود مال فراوان داشت رعایت حال مردم میکرد و در دل داشت که رسم اقرارین استوار دارد و مال اغیار را بر فقر امت کند و اینی در عقده تا خبر بود تا او دوا جهان گفت و پسرش که هم پس نام داشت بجای او نشست و این مردی بنایت لیر و جنگجوی بود همچنان بر روش پدر بنیست و در رسم اقرارین کاهی با امرای شورخانه سخن میراند و عاقل را رعایت میکرد چنانکه امرای شورخانه او را منع کردند و گفتند ازین عقیده باز گرد یا از میان شورخانه پروان شو میغذ نیفتاد عاقبه الامم او را گرفته بزدان فرستادند و بوقت قبایل و اسپینز از ارضی تالیان فرام شده سپاهی بزرگ راست کردند و برای تخریب و منب قتل مردم تا سخن نمودند چون بنجرار و یکصد و هجده سال بعد از نبوط آدم بود و لیری اسپینس آگاه بودند ناچار او را از حبس برآوردند و لشکری عظیم در تحت فرمان او کرده بدافند و دشمنان او را بکشد و مردم را بکشد و مردم را بکشد و مردم را بکشد جنگ مردم و اسپینز را میان بر بست اما از نیروی که بختی مردم و اجرای رسم اقرارین بختی افکار و کسی او را حمایت نکرد و از زندان برینا و در با مردم دل برداشت و با خلق پیوست و در شتی میفرمود مردم را و قوم کار و حکومت او هر سناک بودند لاجرم چون سپاه و اسپینز رسیدند و هر دو لشکر صف راست کردند و بیکدیگر لشکر و مردم کر خن آغار کردند تا اسپینس شکست خورد و او را کشت در دولت نماند که مصدر خیر و شر تواند شد پس انیلون را دریافت و تیغ بر کشید و با اعوان انصار خود بر سر راه کر خن کتان آمد و جمعی را بایق بکشد و زانید و عقام مردم را بوی جنگ آورد و با سپاه و اسپینز مصافی مردانه داده و ایشان را بهریت کرد و از آنها حتی بختی بخت دانی بسیار بنیست و غنیمت آورد چون سپاه بیکانه دفع شد و اسپینس را بکشد و مردم را بکشد و مردم را بکشد و مردم را بکشد کردند و گفتند بوی جی از مردم با بختی و با با ظلم فراوان را و داشت همانا انتقام آن جوید که بختی هم جسم و روح انوشو بدیم و او را از بند راننا خست نامالی شورخانه اسپینس احاضر کردند و از میان مردم و او حکومت کنند چون روز میان آمد و این ادبی تمامند حکم دادند که روز دیگر از بناد و در فن شورخانه حاضر شوند تا حقیقت حال معلوم شود و اسپینس ازین نکت که هر روز با مردم و دشمن خود حکومت حاضر شود و دیگر صبحگاه بر خاسته زخمی منکر بر خود زود خویش را بکشت و از آن دای خلاصی ادا نمود مردم ازین کار او دانستند که دیگر رسم اقرارین را نتوانستند کرد چه خنیش ایشان با اسپینس در معنی سبب نیروی انالی شورخانه بود ظهور فلو طرخس در یونان بنجرار و صد و هجده سال بعد از نبوط آدم بود

فلطرخس از حله حکامی یونانست که بصورت فکار و حصاف عقل معروف بود و کسب عارف از نکات سقراط میفرمودی گوید که سقراط سقراط اینست که اصول شای موجوده سه چیز است اول علت فاعلی و ثلث عبارات از باری عزائمه است دوم عنصر که موضوع اول یون و فضا است سیم صورت جوهریت و گوید نفوس انسانی قبل از وجود ابدان نفوس ناطقه بودی و هستی موصوف بودند و بعد از از حبت استکمال ابدان که بنظر آلات قوالب نفوس پیوسته و چون فساد و زوال عارض ابدان کرد و نفوس بکلیه خود باز گردند از اینروی در وقتی که ملک اسن چنانکه مردم شنید و ابرقتل تهدید کرد گفت ای پادشاه سقراط بنظر آهست که در خیم کرده در کمان دریا خانه هرگاه شخصی خیم را بشکند آب بدریا بکشد و دست او بپوست ل قبل نهاد

۵۱۲۹

شیرکت عایا با دولت در روم بنجرار و صد و هجده سال بعد از نبوط آدم علیه السلام بود  
بزرگترین کشتی یکی از کابر روم بود و در دل داشت که در میان مردم مکانی تمام بهریت کند لاجرم مردم خلق را با غوغا متفق کرد که  
میاید رسم اقرارین برقرار شود و فقر ازین محبت برآید و از راههای مذمومه نصیب مردم کرد و او خلق کرد و از خدا انجاست  
حکم شد که میاید جمهور مردم در کار دولت اخت کنند و امور مملکت بختی ایشان با انجام زود چه انالی شورخانه همه شود خویش

بزرگترین کشتی یکی از کابر روم بود و در دل داشت که در میان مردم مکانی تمام بهریت کند لاجرم مردم خلق را با غوغا متفق کرد که میاید رسم اقرارین برقرار شود و فقر ازین محبت برآید و از راههای مذمومه نصیب مردم کرد و او خلق کرد و از خدا انجاست حکم شد که میاید جمهور مردم در کار دولت اخت کنند و امور مملکت بختی ایشان با انجام زود چه انالی شورخانه همه شود خویش



ملاحظه کند و زیان عامه خلق را در صل و عقد ملک نگرند و در انجام این مهم مردم غوغا برداشته امرای شورخانه آنهم را که با خود  
متمیق داشته برانگیخته و مردم غوغا طلب ایراکنده ساختند و هر کس را با اندازنه در معرض بازخواست باز داشته بسیار تیر  
کردند و سمر و را در انجمن حاضر کردند گفتند مصدر این فساد و فتنه میسر تو بوده و کیفر این کناه است که چندانکه زنده باشی در زندان  
روزی کار بری سزوی حلقی اندیشیده از میان آنجماعت فرار کرده خود را بمانی کشیده بیارید و در حال آنحال که از پدر میراث داشت  
بر گرفت و با خلق بذل کرده جمعی را با خود متمیق ساخت و گفت دادم که رسم اقرار این برقرار نشود از پای نمی بینم و امالی شورخانه دیگر با  
ظفر خسته و از دو سو اجماع مردم و سخن منازعه برقرار بود در یوقه هر دوی رئیس که در میان قایل بایان رئیس بود عزم آن کرد که شهر  
روم را عرضه بنهب غارت اردو مالی بدست کند در زمان سولی چند روم فرستاده بندگان رومی را که از جمله سپاهیان بودند  
با خود بگنجت کرد و چهار هزار تن از دیوان قبیله بایان را بر گردید بخشی بشهر روم در آمد و بندگان سپاهی که شرح حالشان از پیش  
معلوم شد بگرداو جمع گشتند و فتنه عظیم برخواست از رئیس که مریدی لیر بود پیشرو سپاه رومی شد و با هر رئیس متمیق گشت امالی  
شورخانه نیز لشکر برانگیخته و جنگ پیوسته شد و در مضافات اریس مقتول سپاه بزرگان شورخانه ظفر خسته هر دوی رئیس داشت  
که از آنجنگ جان بدر نبرد و با شد که دستگیر شود تن بدین عار در زندان و زخمی منکر بر خورده و خویشتر را هلاک ساخت مردم از فتنه  
آشوب فرو گشتند و بزرگان شورخانه هر کس را در خود کیفر داشتند طلب کردند و مکافات عمل در کار نهادند آنجا برای آنکه شهادت  
سز و این فرو نشاند و امرای عدالتخانه را از طلب اقرار این باز دارند گفتند بدین سرور حاضر کردند و گفتند صلوات است که تو یکی  
از امرای شورخانه باشی و در درق و مق امور دولت مداخلت کنی گفت گفت من مریدی گوشه گیرم و ولایتی نیکنه نه مات ناشتم و پدر  
سخن الحاح فراوان فرمود لکن امرای شورخانه از وی پندیر فتنه و او را با اصحاب مشورت شرکت ساختند چون بکار بگرفتند  
ناچار بنظم و تنق امور دولت پرداخت و امالی عدالتخانه را از طلب اقرار این فرو نشاند و فرزندان آن شور و شر که در سر داشت بازداشت  
و بدو رجس کسلی و سرداری ارتقا یافت باینکه

مجلس سید محمد علی میرزا  
سایه مقدسه الهی حضرت  
وزیر کبیر و ایستاد امور  
دین و دولت ایران  
و امین ملت ایران  
قاری کرامت اوداد نظام  
مسکوت در ایام صلوات بر او باد  
عزت شریعت دین مملکت

موسوین  
دانیال بن ابراهیم  
داود بن یحییٰ  
عمران بن داود  
اسحاق بن اسحاق  
یوسف بن یعقوب  
زکریا بن یحییٰ  
احمد بن محمد  
محمد بن احمد

جسوس فی داکت و ملک چین چهار صد و شصت و شش سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود  
یوانگ نام پادشاه بیت و ششم است از دودمان جو داکت که سلطنت ملک چین در خاقیت و ماچین یافت و بر  
رفت نخستین در حضرت بهمن پرا سفد یار اظهار عقیدت و چاکری نمود و بستانظهار او در مملکت قستی قوی یافت  
لغیان بر آورد و در سوم لشکر یازار گرفت و خراج ملکات محروسه را از فاون اخذ نمود و بیش و بیکانه از خوشی  
و بختیخنده و مکر قتل او را بر میان بستند چون مدت دوازده سال از ایام سلطنت او منقضی شد بی داکت که  
و با جمعی از نوادسپاه و بزرگان درگاه همدست و همدستان شد برادر بشوید و بیک ناکاه با اتفاق کرد و بی  
را آمد و بقتلش آورد و خود بر سر مملکت قرار گرفت زمانه نیز با او وفا نکرد و پسر بنچاه سلطنت نام دو تارا  
که اشته رفت بدگر سرای کشید چنانکه در جای خود مرقوم باشد

سرکنشلی می نویسی در موم پنجاه و صد و سی و نه سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود  
مفتیس بدین سوز که شرح حالش مرقوم شد مدی باز بد و قوی بود چنانکه گوشه عزالت را بر چار باش دولت ترجیح میزد  
و احوال او را در باطن قیام و اسیر و دست از مداخلت در امور کشیده و بجا حرث و زرع پرداخت و دست مژده خود را  
راجم می ساخت مردم روم از پس او مفتیس را برکنشلی برپا شده و حکومت او را گردن نهادند و از بنو قیام قوم را که وقت

روز سوم

ایتالیا جنس گرد و برای هنب و غارت محکمت روم بهرست شده بالکری عظیم بهپار شده چون اخیر بروم رسید منو تیس با  
سپاه کرده باستقبال جنگ بیرون شد و در برابر لشکر سپاه صف راست کرده جنگ در پیوست هر دو لشکر در هم افتادند و از  
یکدیگر کمی شسته ابطال ای پای صبور ای ستوار گردیدند که سپاه روم شکست خورده پست با جنگ داده روی بغیر نهادند  
منو تیس نیز ایندیان جنگ بگریخت و ازین شرمساری از غرمت روم غان بگریزیدند و جمعی از کسان خود بقصد کوی بلند شده مکان  
کشت و فاه با بالی مشورتخانه فرستاده صورت حال انکوش داشت از خبر مردم روم سخت برانگاشدند و بیم کردند که غفرت  
پلی پسر لشکر سپاه خواسته شد و نزد بزرگ با هم نشسته چنان ای زنده گفتیست نسیاست را و دیگر باره بر سر کار آورند و بر لشکر سپاه  
فرمایند پس چند کس بطلب او فرستاده او را با ملج تاسم از زر اعطای بشهر روم در آوردند و کفیل اول نمودند و چاره کار را از وی خواستند  
گفتیست فرمود تا لشکریان گرد آمدند و از میان مردان لیرا گردید کرد و فرمان او را تا انجاعت قوت پیچ خورده خود را بر کر شدند  
و از روم بیرون شده و از راه ویراه طی مسافت کرده محرکای ناکمان بشکرگاه ای دولسی تاخت و بضر تیغ و نیزایشان را ذلیل  
و زبون ساخت چنانکه یکی سلاح جنگ را فرو نهاده زینهار بطلیدند پس گفتیست ایشان از امان داده از انجاعت عید بسته که مواره در  
طاعت مالی روم روزگار بر بند و حکم بزرگان مشورتخانه را مطیع و متقاد باشند آنگاه گفتیست بنیل رام بروم باز آمد و از پس چهل روز  
سر کفیل باز از حکومت استعفا جست و بهسجنان بکار زراعت و محراثت پرداخت

Διφρ

مکر مردم شد که عموم مردم روم از برای قرار اقرارین پیوسته با ایلی شورخانه در جنگ و جوش بودند و کاه طینیان میگردید که  
می باید مالهای اندوخته غنایز قرا اتمت شود درینوقت هر دو بزرگ روم زیاده از هر کت جنبش کردند و خروشی عجب برداشتند خند  
ایلی شورخانه ایشانرا منع کردند و پنکغنه سفید نشاند ناچار از دو طرف مردان کاری جمیع شدند و چنان غوغائی برخاست که بیم آن  
بود که دولت روم محو شود عاقبه الامر غلبه بایرکان شورخانه اشاد و مردم را از هر سوی پراکنده کردند چون شورش عوام باز شد  
عوامانرا کجا شسته تا مردم که بیشتر سبب این فتنه و فساد بودند حاضر کردند و هر کس را با اندازه گناه کفیه دادند و کافات عین کار را

ΔΙΥΑ

هوذا الطیغین حلیم خجروار و صد و چهل و پنج سال بعد از تربیت او دم علیه السلام بود  
 ۵۱۴۵  
 فطیمه از جمله حکمای اسکندریه است و او را در فن ریاضی از دیگر فنون افضل زیاده بوده و در صنف آلات رصد و اختر اعمال آن  
 کامل گئی داشته و با اتفاق منطوق حکیم کوشح حاشی که خود را پدرش و راضی اسکندریه بنیان رصدی فرمود و آن مقرر را با حسن و جلیلی  
 و درو خا که مطبع طبع ارباب دانش و معیش گشت و تا زمان الطیغین پسر مردم آن قواعد را محطوطه داشتند و کار را قرائت از آن می کردند

Δ14C

هو مینطق سکیم تجر او صد و چهل و پنج سال بعد از بسبوط آدم علیه السلام بود ۵۱۳۵  
 سلطان از معاصرین فطین است که شرح حالش مرقوم شدوی نیز از مردم اسکندریه است در آن راضی بوقوف بر نون یا ضی معروف بود  
 بادستباری و معاخذت فطین کشف محصولات بیات و مشکلات تخم میفرود و چون درین فن درجه کمال یافت و در میان علمای کباب  
 کاخی تمام حاصل نمود و آلات رصدی مرتب داشته هم در آن ارض صدی میسند که تا زمان بطلمیوس در میان مردم متداول بود

513

فان چون جدید آوردن بر دم پجرا و صد و پنجاه بعد از ضبط آدم نمود  
 آن مردم رؤس مشقت سال برای قاضی قرارین با امرای مشورتخانه منازعه و محاصره کردند و آنرا را راجب مرام تو میهند آورد  
 قاضی کثیر جمع شده گشتند در پیشگاه بر عدل بنمود چه هر کسی که می کرد یا بخت گناه که فرار شد چون در مشورتخانه حاضر گشتند بزرگان  
 دولت دوم

[illegible]

۵۱۲  
وہندوستان  
میں  
۵۱۱  
میں  
۵۱۰



مشورتها به قضای محرومین خود با او عمل کنند با باشد که گناهکار بر آید از محنت کفر و گناه بود بختیابی از محنت شتادمان  
صواب است که قاضی از نو گناشته شود و کفر نکند و از آنجا که بدست پادشاهش بر عمل سنگار باشد بزرگان مشورتها  
برای احکام مردم سه تن از مردم خود را جتیار کرده و بملکت قرق فرستادند و از حکمای یونان و قاضی نیکو کرده بر دم آوردند و ایشانرا  
یکی پس از دیگری را سنجید و سیم را نیکو نام بود مع القدر چون ایشان بپایان قضا طاعتی عظیم در درون افتاد و جمعی کثیر را با جتیار  
و از پس کیال آنجا که از قرق مراجعت کردند قاضی در محنت عملی سیاست بدین مصدق حکمای یونان آوردند که هر خطا و صواب را  
جزا و عذابی مقرر داشته بودند پس بپایان قانون عموم مردم از قاضی بپایان مشورتها آسوده نداشتند و این وقت قاضی الی و لیس که شرح  
حاشان هر قوم شد سرانجام طاعت دولت مردم برون کردند و دیگر باره لشکر بر آورده بغیر قتل غارت مردم مردم تا خد چون این خبر مردم آوردند  
حکام امرای مشورتها لشکری نامحسوس پدید آورده با ایشان مصاف دادند و آنجا عزت پزیرت کردند

جسد دوم که دواکت و ملکت چین چهار صد و چهل و هشت سال بعد از بسوط آدم علیه السلام بود

کودانک پسر نیوانک است آنگاه که سی و ناک سلطنت از پدر او گرفت کوشه در کجایت و از بیم او خویش را لشکرا مینماید تا در کارهای  
بنیاد شد پس از او به خول بیرون شده جمعی با او خوستن ساخت و بر کرسی ملکت جای گرفت و آنجا که با سوادک اتفاق کرده بود  
خویشااهی پدر بیکت را بدست آورده کفر پادشاه را سلطنت استقراری حاصل کرد و بی پادشاهی است از او لاجو و دواکت که بعد از  
و نه تن بر قوت ملی نشین جت و مدت پانزده سال در کال متبدل و استقلال پادشاهی چین با چین وقت و قضا کرد و در ایام سلطنت پادشاه  
چینکشی در خور آنچنین بهمین ساز داده اتفاق حضرت او میراثش چون زمانش فرا رسید فرزندان او بزرگوار و دواکت ایجا خود گذارست و بکشت

خط دوم پنجاه و صد و چهل و نه سال بعد از بسوط آدم علیه السلام بود

بسبب کثرت و جمعیت مردم مردم وقت عمل ایشان در کار زراعت و حرارت قحطی بزرگ در آن بلده پدید آمد چنانکه کار بر خلق عظیم مضرت  
و چون عموم مردم بسبب ابطال اسم اقراین بل با امرای مشورتها بدستند حادثات آسانی و بیایات زینتی را نیز نسبت ایشان میدادند  
درینوقت که بعضی از سلاکین بلای جوع جان میدادند مردم آهوه شدند و گفتند که بزرگان مشورتها مانع بودند و الهامی اندوخته در میانها  
صفت عیش و شکر برای نان جان میداد و مالی مشورتها آیش را سلاکت کردند و بجای خود نداشتند تا بلای غلبر غارت مردم آمده  
شدند و چون دو سال ازین واقعه گذشت و دولت مردم را دیگر باره قوام نخستین حاصل شد جماعت دین و طایفه و سبب که در عقیده بزرگ بود  
بفرمان دولت مردم درآمدند

نزاع میان مردم اسس و کدمان پنجاه و صد و پنجاه و هشت سال بعد از بسوط آدم بود

ازین پیش مردم مردم که چون مردم قرق از طرف بهمین آمده خاطر شدند از آنجا که جنگجوی و آشوب طلب بودند و با هم در آوازه میزدند و بزرگ  
ساز مقامه و جاده طراز و از آنکاران ملکت بر ملک طوایف میرفت درینوقت چندین کثرت میان مردم کدمان مالی بلده اسس جنگ  
عظیم واقع شد و هر کثرت ازینکه کدمان مردم اسس بود لشکر بر آورده با ابطال شهر کدمان در او بخت و خلق عظیم از طرف عرصه  
هلاک گشت آن هنگام نیز میان مردم سیرس که از اجانب و حکومت فرقیه و مهر داشت جنگ در افتاد و بعد از آنکه از قرق که شرح حال  
مردم شد چون حکومت آن را ضعیف را بپیشش نمودن داشت علی بخل چون سیرس حکومت مهر و از ارضی مغرب زمر و مال قوی حاکم شد غم  
کرد که با بهمین در آورید و سلطنت او را صاحب شو پس در مثنای حکام بلاد و صهار را بپایان خود و جوت میفرمود و بعضی او را مرافقت میکرد  
و برخی حقوق بزرگوار و نیکو داشتند از جمله سبب که حاکمیت مقدس بود چنانکه گفته شد از حمایت اوست کوه داشت و حاکم با قوی بود

مشورتها به قضای محرومین خود با او عمل کنند با باشد که گناهکار بر آید از محنت کفر و گناه بود بختیابی از محنت شتادمان  
صواب است که قاضی از نو گناشته شود و کفر نکند و از آنجا که بدست پادشاهش بر عمل سنگار باشد بزرگان مشورتها  
برای احکام مردم سه تن از مردم خود را جتیار کرده و بملکت قرق فرستادند و از حکمای یونان و قاضی نیکو کرده بر دم آوردند و ایشانرا  
یکی پس از دیگری را سنجید و سیم را نیکو نام بود مع القدر چون ایشان بپایان قضا طاعتی عظیم در درون افتاد و جمعی کثیر را با جتیار  
و از پس کیال آنجا که از قرق مراجعت کردند قاضی در محنت عملی سیاست بدین مصدق حکمای یونان آوردند که هر خطا و صواب را  
جزا و عذابی مقرر داشته بودند پس بپایان قانون عموم مردم از قاضی بپایان مشورتها آسوده نداشتند و این وقت قاضی الی و لیس که شرح  
حاشان هر قوم شد سرانجام طاعت دولت مردم برون کردند و دیگر باره لشکر بر آورده بغیر قتل غارت مردم مردم تا خد چون این خبر مردم آوردند  
حکام امرای مشورتها لشکری نامحسوس پدید آورده با ایشان مصاف دادند و آنجا عزت پزیرت کردند

خط دوم پنجاه و صد و چهل و نه سال بعد از بسوط آدم علیه السلام بود  
بسبب کثرت و جمعیت مردم مردم وقت عمل ایشان در کار زراعت و حرارت قحطی بزرگ در آن بلده پدید آمد چنانکه کار بر خلق عظیم مضرت  
و چون عموم مردم بسبب ابطال اسم اقراین بل با امرای مشورتها بدستند حادثات آسانی و بیایات زینتی را نیز نسبت ایشان میدادند  
درینوقت که بعضی از سلاکین بلای جوع جان میدادند مردم آهوه شدند و گفتند که بزرگان مشورتها مانع بودند و الهامی اندوخته در میانها  
صفت عیش و شکر برای نان جان میداد و مالی مشورتها آیش را سلاکت کردند و بجای خود نداشتند تا بلای غلبر غارت مردم آمده  
شدند و چون دو سال ازین واقعه گذشت و دولت مردم را دیگر باره قوام نخستین حاصل شد جماعت دین و طایفه و سبب که در عقیده بزرگ بود  
بفرمان دولت مردم درآمدند

ازین پیش مردم مردم که چون مردم قرق از طرف بهمین آمده خاطر شدند از آنجا که جنگجوی و آشوب طلب بودند و با هم در آوازه میزدند و بزرگ  
ساز مقامه و جاده طراز و از آنکاران ملکت بر ملک طوایف میرفت درینوقت چندین کثرت میان مردم کدمان مالی بلده اسس جنگ  
عظیم واقع شد و هر کثرت ازینکه کدمان مردم اسس بود لشکر بر آورده با ابطال شهر کدمان در او بخت و خلق عظیم از طرف عرصه  
هلاک گشت آن هنگام نیز میان مردم سیرس که از اجانب و حکومت فرقیه و مهر داشت جنگ در افتاد و بعد از آنکه از قرق که شرح حال  
مردم شد چون حکومت آن را ضعیف را بپیشش نمودن داشت علی بخل چون سیرس حکومت مهر و از ارضی مغرب زمر و مال قوی حاکم شد غم  
کرد که با بهمین در آورید و سلطنت او را صاحب شو پس در مثنای حکام بلاد و صهار را بپایان خود و جوت میفرمود و بعضی او را مرافقت میکرد  
و برخی حقوق بزرگوار و نیکو داشتند از جمله سبب که حاکمیت مقدس بود چنانکه گفته شد از حمایت اوست کوه داشت و حاکم با قوی بود

تیر طاعت تنویر با بکلیت جیس که در ملکت قرق صاحب پادشاه بود در شهر انتر ماکومت داشت با پادشاه بد کاه سیرس آمد و بدین  
سبب بیشتر از ملکت قرق مطیع فرمان سیرس شدند لکن با جکس بهمین بدستان بکلیت کلیر جیسان را قوی ال ساخت و بنیاد غارت  
ایران میداد و انمود و نظر جیس سیرس را بدلیل فرمود پس سیاست و بند و نیزه بر مردم و لاد از ملکت قرق بد کاه سیرس آمد که پسر  
از ایشان ان سیرمای بزرگ که ازین پیش شناخته شده با خود میباشند پس سیرس آنجا که از خیمه پادشاهش کرده غم خیز با بیان ایران  
چون عیسان او را بر همین عرصه کردند با و کرد و لشکر از نظر فارس کشید و بشوخته آمد از آنجا قصد سیرس کرد و شش هزار سوار و هزار پیاده  
لشکر ساخت و ایشان چون پیش ازین فرستاد از بابل بیرون شدند با سیرس دو چار آمدند و پادشاهی لشکر قرق سیرمای  
بزرگ را و او آهین کرده از پس آن بایستادند و با ایران بپزد کردند و آن شهر را تن این وقت نمودیم در کمال تقویت و از راه  
برسید و جنگ در پوست و خاک سیاهان با خون لعل گشت از میان بهمین سبب تیافت با سیرس دو چار شده و بیشتر بزرگ و دشتش را  
ازین بپداخت و چون از اسب افشا دشتش را نیز از بدین گرفت لاجرم پادشاه سیرس گشته شد و مردم او پسر شدند از جمله زلفق  
که در میان مردم قرق حکیم و مورخ بود همگی که آمد و چون او را با ایران آوردند هم در آنجا سکونت خستیدار کرد و در گناشتن این قصه را با و  
نسبت کنند علی انجمله بعد ازین نفر بهمین نظم ملکت غیر او داده بدار ملکت باز آمد

خط سوم که در یونان پنجاه و صد و هشت سال بعد از بسوط آدم علیه السلام بود

سولون از صفا و حکمای یونان است و مخط اراس و بلده اسس بود که معربان آئینه است و بی تدابیری افطون است که شرح  
حالش که خود را بدست مع القدر چندان طلاق لسان عذوبت بیان داشت که از تمییز تخان او را مفرج القلوب خوانند و آن سولون حکیم  
هنگام که در دولت قرق بر ملک طوایف ازینکه شرح حالش مردم شد حکومت اسس و دشت عوالم الناس ال با سولون بد  
کردند و گفتند مردم از شر طبع صابین طاعت و عبادت اصنام باز میدادند و خوشه پادشاهان گنند که با سطرط رو آهسته  
ناچار سولون از ارضی یونان فرار کرده بشهر صور که در ساحل دریای شام است درآمد و در آنجا سکون زدند تا رخت میرای بگرید  
سخان اوست که فرماید بهتر خری که سلاطین بدان دست رس بود و تحیف مثال رعایا و کفر اعمال ارباب بختی است که بدو چون کار بر مرد  
صعبا و بر او با و کد مردم شکست مشورت نراند چه مرد سکین بر برای زند از سوز و در و باز مان نزدیک باشد و کد و دوام بند  
و بنوی ستاد و خردی خری بکس این بخت از از لات و هفوات ستان حاصل تواند شد از وی توان کرد و کد جو که گشت شد تر از  
شیر برنده حیث بد گشته را با قاتل چه عفت و است فرمود که مرد گشته است که مال خود را بدل کند و جان بکری طمع نراند  
و شد تر از شیر زبان ابل نظم و شراست که مرد مر ایشی نام برندا تا کفر گشته پدر انو انم اندازد که در دوزی یکی از صا حان  
بکثرت ال بروی مفاخرت نمود سولون کشت ترا این خیر بر من نرسد چه مر آن مال نیست که کس تواند بکلفت از من گرفت و اگر خری بد  
کنم بتم بدل نمایم و ذخیره و دیگر ساری فرایم و بدین اندوخته هر کز نقصان آهنگند و مال تو از خرج نقصان بپزد و نیز نصیب بکیران کرد  
مثل مال دنیا خوی مردم است که هر ساعت بسوی رود و وقتی او را گفتند پادشاه ترا دشمن دارد و گفت من را و است که نام پادشاه بود که  
بزرگوار تر از خود را دوست دارد و تو کل او چنان بود که اگر از قوت بگردی خیری فاضل ایشی ذخیره کرد آن را می بزرگ شمردی

با فقر اتفاق کردی

خط چهارم که در یونان پنجاه و صد و هشت سال بعد از بسوط آدم بود

چون مردم مردم سالهای در از این استواری قانون اقراین پنج بر زدند و کثرت بکثرت و مناظره پدید آمدند و با مالی مشورتها دولت

مشورتها به قضای محرومین خود با او عمل کنند با باشد که گناهکار بر آید از محنت کفر و گناه بود بختیابی از محنت شتادمان  
صواب است که قاضی از نو گناشته شود و کفر نکند و از آنجا که بدست پادشاهش بر عمل سنگار باشد بزرگان مشورتها  
برای احکام مردم سه تن از مردم خود را جتیار کرده و بملکت قرق فرستادند و از حکمای یونان و قاضی نیکو کرده بر دم آوردند و ایشانرا  
یکی پس از دیگری را سنجید و سیم را نیکو نام بود مع القدر چون ایشان بپایان قضا طاعتی عظیم در درون افتاد و جمعی کثیر را با جتیار  
و از پس کیال آنجا که از قرق مراجعت کردند قاضی در محنت عملی سیاست بدین مصدق حکمای یونان آوردند که هر خطا و صواب را  
جزا و عذابی مقرر داشته بودند پس بپایان قانون عموم مردم از قاضی بپایان مشورتها آسوده نداشتند و این وقت قاضی الی و لیس که شرح  
حاشان هر قوم شد سرانجام طاعت دولت مردم برون کردند و دیگر باره لشکر بر آورده بغیر قتل غارت مردم مردم تا خد چون این خبر مردم آوردند  
حکام امرای مشورتها لشکری نامحسوس پدید آورده با ایشان مصاف دادند و آنجا عزت پزیرت کردند







بنام مدرس معلّم خوانده اند و ایشان را اصحاب کرسس گویند چهارم با سیم آنکه معلّم بدان رای منقرض بوده شهرت یافته اند و این جماعت را اصحاب مطلقه نامیده اند چه در اوقا بکمال مدینه اسن تعلیم و تعلیم نمودند و پنج آنکه در سلوک با مردم روش استاد خود را آموختن کرده اند و ایشان را اصحاب یوجانس بکلی اند که با اهل خود شفقت کردند و با بیگانگان الفت نکردند و چنانکه خویشتن را بشتم را اصحاب لذت نامند و ایشان گویند که عرض از حکمت و معرفت لذت داشت است که عاید نفس شود و ششم اصحاب طوطی و اسطوخودوس نامند که ایشان را چند چیز در دین می شناسد و از آنرا تعلیم میکردند اما اصحاب فیثاغورس و افلاطون و ارسطو از فرق نخستین برتری دارند و قبل از ایشان یونانیان در فلسفه طبیعی کوشیدند و اتفاقا بابل ملاطیبه نمودند که اعلم ایشان ثالیس مطلق است که فلسفه را فلسفه نام نهاد و در هینکام جنوب بضر طاس نجاس فرماند و چنانکه هنوز متداول است و از پس او کساید و سطلی و انقیاس مطلق بود و چنان انقیاس غورس و فلار مانیوس و ارسلا و سس بودند و پنج تن از حکمای بزرگوار فلسفه مدینه پدید آوردند و نخستین ایشان ابناذقلس بود و پس از آن فیثاغورس و سقراط و افلاطون و ارسطو و فلسفه یعنی محبت العلم است و ارسطو در کتاب حیوان گوید که از زمان سقراط فلسفه مدینه متداول گشت و یونانیان گویند شش طبقه از مردم عالم است با حکمت و اخراج علوم کرده اند نخستین فارسیانند و دیگر سندیان و کلدانیان و مصریان و یونانیان و رومیان و عربیان و دیگر طبقات مردم در خود در خفتن مانند بهایم باشند و گویند افلاطون آخرین حکای سیده است که سیر حکمت را چون کواکب سیاره اند و نخستین ایشان ابناذقلس است پس انجیماس و فیثاغورس و انجیلا و سس و ثالیس مطلق و سقراط و افلاطون چون نهمه است معلوم شد اکنون بر سر قصه افلاطون شویم او را در بدو حال میل فرادان علم شعر و ادب بود و از اشعار او میرسد که شرح حالش قوم شد بسیار میگوید و در فن سخن گسری چندان طلیق اللسان و فصیح البیان بود که اگر خواستی سخنی را که بر باطل بودی چنان بگفتی که دشمنان خودی مستقیم بر حقیقت آن تصدیق کردند و روزی در مجلس سقراط حاضر گشت و چون از انحصاف عقل و طلاق لسان افلاطون بوقت یافت فرمود و ای فرزندان من دارم که تمامت عمر عزیز را صرف شعر و سخن رنگین کنی و از کسب معارف حقّه با نانی این سخن افلاطون موافق او شد و مدت پنج سال ملازم خدمت سقراط شد و تحصیل حکمت الهی فرمود و آنگاه که سقراط را بر بزرگوار متوکل ساختند چنانکه مرقوم شد از شهر اسس باراضی مصر سفر کرد و در نزد شاگردان فیثاغورس نیز در کارهای با شفا مشغول بود و چون در فنون حکم الهی حاصل کرد و یونانیان من مرا حجت فرمود و بنای مدرسه گذاشت و در آنجا تعلیم علوم پرورفت و در این وقت صیت دانش افلاطون بارضی سیلی رسید و این صیت که حکومت آن را ضی داشت چنانکه عمر سید ذیل قصه دولت که مرقوم خواهد شد از اصغای فضایل افلاطون مایل صحبت او شد و نامه بدو نوشت و رسولی حرب زبان بپوی و فرستاد که اگر میخواهی بکشد زنی و مردم را بسوی راست بخواند از حضرت باری جل جلاله اجر بزرگ بانی افلاطون بر حسب خواهش او بخشی در آمده روانه سیلی شد و چون بدان ملک رسید از و پایش رخصت باریافت و مجلس او حاضر گشت چنانکه رسم حکما و مقتضی حکمت است سخن همه از آزاری را ند و گفت بیکدیگر را از سر که جزو حضرت پروردگار ظاهر عبودیت بندگی کند و این صیت ازین سخن و زشم شد و گفت همانا تو درین شهر برای اختلال ملک و پراکندن چاکران من آمده و حکم دادما افلاطون را گرفته بر رسم بندگان بفروختند و تندی افلاطون در شهر اسس مانند بندگان میزیست چنانچه یونان رسید جمعی از حکما بر فشد و در باز از شهر اسس او را بدی چند بخردند و یونانیان و رومند و حکیم را نصیحت کردند که با ایشان بمبارا و موساسا بش و سخن از در حکمت بران دیگر باره افلاطون تعلیم شکلات حکمت پرداخت و بیشتر در حکمت اشراق و الهی روز میرود و در فن طب قیاس و تجربه را با هم معتبر میداشت و کتب فرق نشد و چنانکه در قصه سقراط مذکور شد هر چه بر سر او افتاد

بسخت و در این فن شاکردان است که هر یک را برای مبین کرد از جمله از آنرا اضرا برای رزین میر و سس موقوف شد و تدبیر ابدان و حفظ صحت را به نور و سس گذاشت و نور سس برای مضد و مبین کرد و عمل جراحات و تسکین آزار ایشان را نزد خود نمود و اصلاح چشم و در برابر سر و سس تقویض فرمود و قایس را برای جیره عظام کسوره و در مخلوطه مبین کرد و جز این نیست و تن از مشا سیر فلاسفه شاگردی او داناشد چنانکه در این کتاب مبارک مرقوم خواهد شد و بعضی از کتب مصنفات وی بنام جمعی است که دوستان وی بوده اند و از جنابش مستدعی شده اند اول کتاب تالیس در فلسفه دوم کتاب لایس در شجاعت سیم کتاب سقراط در فلسفه چهارم کتاب خرمدین در عفت و دو کتاب که هر دو را قیاس نام کرده و در افعال جمیع مرقوم است کتاب رومیوس در حکمت ششم کتاب با قاعه ششم کتاب غرر در جناس و هفتم کتاب و ثوفون یازدهم کتاب سین و دوازدهم کتاب فادن سیزدهم کتاب فرطین چهاردهم کتاب فیوطی پانزدهم کتاب فوالطلس شانزدهم کتاب طیماس کیچی بن عدی نوزدهم کتاب مهندسیم کتاب فرامیس و بیستم کتاب نورس نوزدهم کتاب طین بیستم کتاب مینس میت و یکم کتاب برض میت و دوم کتاب نکاسک میت و سیم کتاب طیطرس میت و چهارم کتاب طیطرس و پنجم کتاب سامی حکما و بزرگانند و دیگر کتاب در توحید الهی و سیم کتاب در مناجات سیم کتاب در عقل و نفس و جوهر و عرض چهارم کتاب در حسن لذت پنجم کتاب تالیس لاهدس ششم کتاب در اصول مسائل هندسه و هفتم کتاب مع القصة و یکم کتاب در کتب مصنفات او در میان مردم شایع گشت و محقق دوانی در رساله تلیلیه گوید که از حکمای فلاسفه کسی که بر حدوث عالم قایل است افلاطون بود و با بجهت چون بشناود کمال از عمر او بگذشت و دواعی جهان گفت خاص و عام در شیع جنازه او حاضر شدند و جسد او را در بستانی که مکی او بود در ملک با کاد و نینه دفون ساختند و مرقوم است که در جهان مظهر همان بستان بود و در حدیثی و بانی و کوشاری زرد که بهنگام کودکی در کوش میگذشت چنانکه رسم اشرف یونان بود که بزرگوار بیکجا بقرار او نشاند که اینجا دفون مریدست که یکم الهی و سر آمد مردم عصر خویشتن بود و در عفت حکمت و اخلاق حسنه از همه کس برتری داشت پس شاگردان او را که در او علم و حکمت بسیار است و بر جانشین بگزیدند که زین فرزند پو شایند جسد افلاطون را از آن نفس او را مرتبه کبی است که هرگز نخواهد و او مردی بود اسمر اللون و معتدل القامه و تمام اندام و خوب صورت که بکارم اخلاق محاسن فعال مشهور بودی و با خویش بیکانه احسان فرودان فرمودی و خلوت دوست داشتی که گاه که از مردم کناری جسته روی به بیابان نهادی چون شاگردان او را طلب کردند بی باز گریه راه برد و زنی مع القصة از عقاید افلاطون نیست که فرایده برای عالم صانع است مبدعی است و مودیت ازلی واجب بذات خود عالم جمیع معلومات خود او بود و در ازل نبود و در وجود رسمی و ظلی مکر امثال چند و در زرد افلاطون مثل بساطی است مبنوطات و جمع محوریست و مایه جبری آن بساط بسوطا تند و موجودات این عالم آنرا موجودات آفاقی است لابد است برای هر اثری از نورثی که بشیبه باشد آن اثر را بنوعی از مشابهت و عامه یونانیان از عدم ادراک مقولات افلاطون و حکمای دیگر که بر قانون او بودند از برای هر نوعی برقی قایل شدند و بغرض خویش رسم کردند و پرستش نمودند پس ایشان را خدا نامی بسیار بود و با بجهت جنابش را در حکمت علمی کتابیست که از انفاقات افلاطون گویند و نگارنده این کتاب همچون درین نگارش حال او آن کتاب را بغارسی ترجمه نموده کلمه چند از آن بر نگاشت چه نگارش آن بجهت خوب اطباب بود و آن نیست که میفرماید صاحب اشترار اختیار کند چه قدر که ترامانت نگذرد و بر تو منت نهند و گوید اولاد خود را بر آداب خود مستوی کند و سیه گیشان برای زمانیکه خلق شده اند و با شد که مقتضی آن زمان بیکر باشد و گوید سرعت در عمل طلب کنی بلکه نیکی آنرا بخواند که بعد از فراغ شمار غل از نیکی آن پرسند تا سرعت آن و گوید هیچ کس که او را حقیر شمارد باشد که از شمار فرودنی داشته باشد و گوید بخشش مرد عالم بشیبه است بواجب الهی سبب آن بخشش فانی میشود و بخود کردن بلکه کمال عاید بزرگ معینش و گوید از فضیلت







جسد اول از کتاب اول ناسخ التواریخ

دولت روم قبیله لاتین کردی بزرگند از مملکت ایتالیا و از روزگار ترکی نیستی که ذکر حالش مرقوم شد سر با طاعت بزرگان روم داشتند و خراج بدیشان میفرستادند پس از آنکه یکصد سال طریق چاکری سپردند و هر حکم که از شوخانه روم صدور یافت بر سر زدند بعضیان وطنیان بر آورند و سازجای لغت طراز کرده عالی که از جانب سر کشتن در میان ایشان منصوب بود اسیر کرده هر روزی که داشتند بر گرفتند و دست رها کردند

ظہور غراب حکیم دریونان پنہزار و یکصد و ہشتاد و دو سال بعد از تہبوط آدم بود

غراب از جمله حکای یونانست مردی ادیب بود و در صفت خطابت که نتوان قانع است از یک مرقون قدرتی زیاده داشت و او را  
شاکر دان بودند که در خدمت وی تحصیل فن خطابت کردند و در ازای زحمت فاداده او را اجرت اندکی از جمله مردی یونانی که او را  
فناس نام بودند خدمت غراب تحصیل فن خطابت میفرمود روزی معین بر کردنی است که حق تعلیم را باید تسلیم استاد کند روزی به آن  
سر شد که غدیری کند و غدیری اندیشد تا آنکه از استاد باز گیرد و بدو برساند پس روزی در مجلس تدریس وی غراب که مدعو شد  
ای استاد خطابت که ما بهیت آن بدان شناخته میشود صحبت غراب گفت تا آنکه معین قانع باشد پس فناس قول استاد را محبت  
ساخته عرض کرد که من نیز آن در باب اجرت با تو مناظره میکنم اگر تو قانع ساختم که من نیز عین سیاق با تو مناظره کنم همانا اگر تو قانع  
کردم ساقط است چه خطیب نگشته ام و معنی خطابت نیافتم غراب گفت که من نیز عین سیاق با تو مناظره کنم همانا اگر تو قانع  
ساختم باید اجرت بدهی و اگر علیه مرا باشد هم باید از ازای اجرت ماطله رواندازی ری که شاکر و دیو چنان تربیت کرده ام که بهر استاد خود  
فزون یافته و معلم خویش را و پس از برون آورده مزد من مثل زندک سیغی دوی لغز آب دوی و غراب در ایام زندگانی در اراضی صید که از  
چیز برای مخرج مغربست در برابر او فقه سکون داشت

لشکر کشیدن ملکان از کرکج بخیزره سیسلی خیزره و صد و هشتاد و دو سال بعد از بسط و آدم بود

سلطان چون کبریا آمد چون شیر خرم یافته غضبناک بود پس بازرگان مشورتخانه بجهت شد که این کینه از دم سیلی بازخواهد دادند و پناه  
 کرده سیصد هزار سپاده و سه هزار سواره فراهم کرد و قصد کشتی جنگی در آب الله گوارا که یکی از شهرهای آن بود بر سپاه دینی سالار است  
 و حکم داد تا اطراف جزیره سیلی را محاصره دارد و خود در لشکر رانده بخت با نژادش را که یکی از بندگان نامی سیلی بود فرو گرفت از آنجا بجزایر  
 شهر خندان و آن بلده را نیز با غلبه و یورش سرخورد آنجا لشکر خویش را بیکت برآوردست کج فرمود و بجزایر شهر سیرگس آمده بمسافتیکه  
 حیل و راز شهر فرو شد با اهل شهر پیغام داد که یا سر در چهر طاعت بیند یا از شهر بیرون شده مضاف میدرم مردم سیرگس اگر بجهت  
 مضطرب بودند اما جلالت و زنده در جواب گفتند که ما هرگز ترا طاعت نخواهیم کرد و از در حضرت نخواهیم بود بلکه تاجان در بدین ازم  
 از جنگ و جوش نخواهیم نشست و بغیر این یا غنیمت پس بسته و حفظ و طاعت شهر بگویند و از آن سوی سلطان آن بلده را محاصره داشت  
 و هر دیه و آبادی که در اطراف سیرگس بود ویران مهندم ساخت چون بیکاه از مدت محاصره بگذشت طاعونی بیدت در لشکر سلطان  
 پدید شد و چندان مردم بمردند که کس ایشان را با خاک نتوانست سپرد و بغیر تاجان از حرارت هوا شدت تب تشنه گشت که هرگز نزدیک  
 ایشان نمیداد و با تیغ میزدند کار بر ایشان صاحب افتاد و خواست تا خیالی اندیشد که بمسلات از آن بلاد در شود مشایخا که کس نزد ایشان  
 فرستاد و پیام داد که اگر از در صلاح بیرون شویم این لشکر برداشته وطن خویش مراجعت کنم هم اکنون مشرط است که با دولت کج  
 از در توت و مولات باشد و بکصد و میت و سه هزار و شصت تومان که بمخارج قوت مملو شده است بموی من فرستید و هر تومان  
 برابر سه رجب از کثیفان در خالص بود و باقیست در جواب گفت که هرگز سر باخت دست شما در ندارم و بیکه انگشت زر بموی شما فرستیم و زنها

وقایع بعد از نبی و ط آدم تا هجرت

५३५

نجوم و فرستاده او را بخوار کرده از پیش بران چون باختر املاکان در روز دیگر توقف کرد و هر روز جمعی کثیر از لشکر او بسای طاعون  
درگشت و از بسوی بدن مردگان هوای شکرگاه چنان شد که کس طاعت تقش نماند ناچار از مردم اندک که بجا بودند بر دوش نشاند  
فرار پیش گرفت و مردم بسیار و عیال و نواز را بجا گذاشت صحیح که مردم سیرکس از شهر بیرون شدند و ایشا ترا بقتل آوردند و هزار  
خیل که از مردم کرج بجا مانده بود بر کعبه شهر در فرستاد اما املاکان با آن مردم قلیل گشتی در آمده راه کرج پیش گرفت و از آیین خویش  
بکشت و خدایان خود را همی در شام گفت مردم سیلی و یک باره از سیرکس بیرون شده از دنبال او بشتافتند و هر کشتی که از او بجا  
مانده بود یا تحت تصرف در آوردند و اگر نه آتش در زدند و سوختند مع القصه چون املاکان کرج رسیدند غایت خشم با همگیس سخن  
نکفت و با خانه خود رفته در بسوی خویش بر بست وزن و فرزندانش را نیز از داخل منع فرمود پس از روزی چند باز منی منکر بدست نیکو  
خود را بکشت و چون آن لشکر که با وی سفر سیلی کرد و با طاعون هلاک شدند جمعی کثیر از مردم مغرب بودند بعد از هلاک املاکان صنف  
دولت کرج اتالی از فریق و دیگر اراضی مغرب کشته چند دلیل در برون مردم کرج آن بود اینک جمعی کثیر از مردمان را بر اسیبستان  
و غرضه هلاک و دمار داشتند این کینه باید از ایشان باز بست و کینه لایق داد و از این پس آسوده نشست این کینه و لشکر عظیم  
فرار هم کرده بسوی کرج تا حقن بودند و شهر تونس را که در وسط راه بود بگرفتند و قتل و غارت نمودند و از آنجا کرج داد و بجای کرج آمدند  
مردم کرج سخت تر رسیدند و بخدای خود چنان جستند و اطفال را پیش او راه خداوندان خود قربانی نمودند تا رنج بلا از ایشان کینند  
و از نیروی که سپاه مغرب را پادشاهی مستقل نبود بلکه کار بسخن میانشان قیال و آرای شسته تیرفت با اینکه دویست هزار تن مرد مبارز را هم  
بودند لغایت امور خویش نتوانستند کرد از عدم قوت و علوفه متفرق شدند پس از روزی چند بمواطن خویش مراجعت کردند مع کنگ  
املاکی کرج از هوای جباگیری فرو نشند و بعد از مدتی اندک پس کوه کوثرانی میخواندند و مشورتخان حاضر کرد و گفتند اکنون که پدر تو در  
جهان گفت جا و امکانات و تراست بجز سپاه کرده بجانب سیلی سفر کن و آب فته را بجوی باز از پرس کوثرانی تر به سپهسالار  
بیافت و سپاهی در خور جنگ فراهم کرده بسوی سیلی نفر کرد و چون بدان اراضی سیدک بسوی و یا عیسی فرستاد که چون کار بر املاکان  
تنگ شد و از تو صلح بجوی کشت از دشمن بیرون شدی و چنان اندیشیدی که جبار همیشه کار یک نفس است اکنون روز طاعت  
فرار پیدا شد بر بسیار و وطن طاعت پیش گیر و اگر نه از در مصاف بیرون شو و یا عیسی حرمی بخرشید سازم قاطعه از او و دوستین را  
که یکی از فرزندان بزرگ بود سپهسالاری داده با سپاهی آراسته بمداخله لشکر سیلی که بیرون فرستاد بستین برابر کوثرانی آمد و صف  
راست کرد جنگ در پیوست و جنگ بستین با چهار هزار کس از اهل سیرکس عرضه هلاک و دمار آمد و کار بر مردم سیلی تنگ  
گشت ناچار از در مصاحبه بیرون شدند و چنان کنگ کردند که بر شهر که سپاه کرج از اراضی سیلی منته کرده هم در تحت فرمان ایشان شد  
و یک در تو مان زرخالض نیز تسلیم کوثرانی کردند که از خارج جنگ زیان ندیده باشد آنگاه کوثرانی ظهر کرده بسوی کرج مراجعت  
کرد و مردم او را استقبال کرده و محرم داشتند و روزی چند از این بزرگداشت که طاعونی شده در کرج افتاد و مرضی عارض مردم گشت  
که مغربانی ایشان در شان شدند چنانکه تیغ بر کشیده از یکدیگر می کشید و چنان می پنداشتند که دهن دشمن بکیند و ازین قته مردم اراضی کرج  
و اهل مردن را بخاطر رسید که سر از چتر طاعت ابل کرج بیرون کنند و خوغانی کرده مجبوسند و چون این اهلیه در کرج زیاد پدید  
و یک باره از در طاعت بیرون شدند و از کرده استخفار و استرحام نمودند و درینوقت دیانفس در شهر سیرکس و داع جهان گشت  
و فرزند او را که هم دیانفس نام داشت بجای او گذاشتند و او را بغیرا نگذاشتند و این طاعون را سیر کرد

بفروخت چنانکه در قصه افلاطون مرقوم شد

ΔΙΑΡ

غزائکم

طبعیه کس صراط مستقیم  
 و قاف و لام و ی  
 تخلف از شمس و یزید  
 الشکل است که از یزید  
 و یزید صاف است و یزید  
 و یزید یزید و یزید  
 و یزید و یزید و یزید  
 و یزید و یزید و یزید

DIAP

دولت کی تہ

[illegible]



نوریناس حکیم خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود

۵۱۸۵

نیاس از جمله حکمای اراضی یونان است و بیشتر در فن ادب و خطابت که مفید اقناع است رنج برد و از خطبای بزرگ یونان شمرده شده و تحصیل فن خطابت در حضرت غراب صیقلی نموده که شرح حالش مذکور شد و چون فن خطابت را تکمیل نمود با استاد خود بر سر که بحثی تعلیم معین و مقرر داشته بود مناظره خطابت کرد و چون تقیض این سخن در قصه غراب مشروح گشت دیگر از زحمات کرامت اوست که

نوریناس حکیم خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود

۵۱۸۵

ابو یونس از کاکا بر حکمای فلسفه و صنایع علمی هند است و در فنون ریاضی در هر کمال گشته و او را به ابو یونس بخا به مشهور است علی الجبل از مصنفاتی که کتاب مخزومات است محتوی بر هفت مقاله چهار مقاله اول حدیث موسی بن هلال ترجمه نموده و مقاله چهارم ثابت بن قرة مترجم گشته و دیگر از تصانیف که کتاب قطع الخطوط علی بن سید است که هم ثابت بن قرة شرح کرده و کتاب در نسبت محدوده و کتاب قطع الطوح علی بن سید و کتاب مقاصد و ایرات منتهی از مصنفات اوست ثابت بن قرة که کبیر او را مقالتی است در بیان آنکه هر دو خط که از سبب او ادا خراج شود بر او یکمتر از قائم بالضروره آن و دو خط طاقی یکمتر خراج میهند

جلوس عازانک در مملکت چین خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود

۵۱۸۷

عازانک نام پادشاهی دویم است از اولاد جودانک که در مملکت چین بر تنه خاقانی یافت و بزرگوار بنانی نشین مردی عاقل و عادل بود و با جمهر لشکری و رعیت رفیق و مدارا میرفت و همه ساله خراج مملکت خوش انفاذ و گاه بهمن بن اسفندیار میارست و با شاعران و خطباء او امیدوار بود چون مدت بیست و شش سال در مملکت چین با چهره قوت و حاکومت کرد و گاه بر فرزند خود سلاوانک گذاشت و بگزینست

نوریناس حکیم خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود

۵۱۹۵

بولس از جمله حکمای یونان است و در کتاب عمل که نگارنده این کتاب مبارک مطالعه نموده مر قوام است که انا بولس صاحب الا عاجیه و یونانی از منجم مرقوم است که انا بطینا صاحب الا عاجیه آنچه معلوم شده آن کتاب از مصنفات بطینا است با بولس در فن طبیعی از دیگر فنون حکمت فردونی داشته و از فن طب نیز بهره ور بوده انا اطباقا و اراضی ضعیف الا می اند و از سطاطا لیسر کتب طبیعیات خویش سخنان او را بر این و اخبر و نموده و جالینوس نیز بر وی رسو کرده و هر سخن که بر دوش بولس گاشته توضیح نموده و سخنان بولس را مرود و شمرده

نوریناس حکیم خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود

۵۲۰۸

یونیس از جمله حکمای یونان است و از فنون حکمت او را بهره کافی بود چنانکه در عهد خود از جمله صنایع حکما شمرده میشد و جناب او را بطینا علم بود و سخنان او در میان خاص و عام شهرت تمام داشت گویند بعضی عریض را در طری که روی چون بچش آمدی و کف بر انداختی و فرودستی با کوزه کلوبه شراب حاصل نمودی و سر از انگودی که بر حاکم حاجت و کساریدن باده تقویت قلب و باغ فرود

جلوس سلاوانک در مملکت چین خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود

۵۲۱۳

سلاوانک بعد از عازانک است که شرح حالش مر قوام شد تحت سلطنت برآمد و مملکت چین را تحت فرمان آورد و پادشاهی سنی سیم است از خاندان جودانک که سلطنت چین یافت علی الجبل چون کار سلطنت را در دست شد و لشکری رعیت سر فرمان و نهاد نامه بفرستید و اسفندیار که در این وقت سلطنت ایران داشت نگاشت و بر خنیا زایشی بنیسه که از پدران گذشته میراث است بسوی او فرستاد و او را عیونیت چاکری نمود و بیان کرد که همه ساله خراج مملکت را بی زحمت سفرا و عمال بفرستد و همین نیز فرستادگان او را کرامی بداشت و با نیل مقصود رخصت فرجاست و او و سلاوانک بعد از رسیدن سولان بنایت شاد شد و آسوده خاطر بکار سلطنت پرداخت گویند

سلطانی مبارک عدم بود و در روز ولادت او بعد از آنکه روزگاری در از مراغ و مراغ از شحات سیاح بی بیره بود بارانی شدت بارید و مردم چین آنرا بحال نیکو شمرند مدت هفت سال پادشاهی کرد و هنگام رحلت از دنیا ولایت عهد با فرزند خود یونیس بنیک و انک گذاشت گذشت

جلوس فرورد مملکت هندوستان خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود

۵۲۱۳

فرنسب از بزرگان کایون داشت چون بر دلو بشوید و او را اسیر کرده جمیوس داشت بر تحت سلطنت برآمد و مملکت هندوستان را تحت فرمان آورد چنانکه در قصه دلو که در از الملک توج ساز سپاه کرده با راضی بنک آمد و گاه آنکه آنرا بنظم و نسق کرد و از آنجا با لشکر فراوان به سمت مملکت هندوستان عبور نموده بر تنه قوت و قوت تمامت علی بر داحت و تانگن رویای خضر را بر حکومت آورده و بر محل عالی خویش را بجای گشت و پادشاهی حلیل اشان گشت و آن بکر و تندر سلطنت بدست کرد که کجانی با سلاطین ایران گذاشت و آن خراج که ملوک هند انفاذ و گاه پادشاه ایران میداشتند قطع نمود و چون این واقعه در او اخذ و ملت بهمن بود از کبیر این عمل مصون ماند و سلطنت با سکندر زد که شرح حالش مر قوام خواهد شد رسید بعد از تسخیر مصر و بابل و غلبه بر ایران غرض تسخیر مملکت هندوستان نمود و فرستاد که سرداری نامبردار و فرمود تا با جمعی از مردان لاویش و سپاه باشد و برود خانه انک جبری بند تا با سانی از مملکت خناب عبور کرد و با راضی هندوستان در آمد و از جانب فرورد و در دین این دران چند مضروب بودند که هم از آنجا که فرنام داشت که در آنجا او را پورس خوانند و دیگری تخمین بود و در میان پورس و تخمین سیصد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود و مقصد کس سوار بخت لاجرم چون لشکر اسکندر نزدیک شد پیشکش در خور خدمت اسکندر ساز داده با سنی تخمین و تخمین را بپایه و مقصد کس سوار بخت

او سیصد تا با سنی سوار و پورس فرودی خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود و مقصد کس سوار بخت لاجرم چون لشکر اسکندر نزدیک شد پیشکش در خور خدمت اسکندر ساز داده با سنی تخمین و تخمین را بپایه و مقصد کس سوار بخت او سیصد تا با سنی سوار و پورس فرودی خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود و مقصد کس سوار بخت لاجرم چون لشکر اسکندر نزدیک شد پیشکش در خور خدمت اسکندر ساز داده با سنی تخمین و تخمین را بپایه و مقصد کس سوار بخت چند آنکه پیشش با جمعی از لشکریانش مقبول شدند و خود از میدان جنگ نزار کرد و اسکندر را در استمال کرده بدگاه آورد و حکومت آن اراضی که داشت بعلاده و امصار دیگر با او تفویض فرمود و چون این خبر بپورس رسید با سنی تخمین را بپایه و مقصد کس سوار بخت و با اسکندر مصاف داد و مقبول گشت و چون تفویض این احوال غریب در قصه اسکندر مر قوام خواهد شد طریق اختصار سپردم مع العفوه از قتل فرورد اسکندر پورس را مورد اشتقاق و الطاف ساخت و حکومت آن اراضی را با وی گذاشت و میان او را با مکتس با صلح آورد و مکتس پسر را جبریدار است که از زمینداران کن بود و بفرمان پدر خود بیدار بخدمت اسکندر شتافت و پیوسته در کن زمینداران بزرگ بودند که بفرمان سلاطین هند حکومت آن اراضی داشتند مانند کلید که بده کلید که را بنگا گذاشت و هر چه چند که تصدیق را آباد ساخت و بچی چند که بده بجان کران را نثار اوست و در از الرراج که باقی دکن است مع العفوه بعد از قتل فرورد پسر پادشاهی

نوریناس حکیم خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود

۵۲۱۴

مر قتل از جمله حکمای یونان است و در مملکت آتنی دلی روشن و خاطری صافی داشته و بعضی از مسایل حکیمه با انباز فلسف که شرح حالش مر قوام شد موافقت نموده چنانکه انباز فلسف که گویا اول این عالم تحت است غلبه وی گویند اول این عالم تحت است و منازعه دوم از سخنان اوست که فرما اول اوایل نور حق است و در ک نیست و از جهت حق اینک ابداع کرده است عقول از آن نور اوست که حق محیط است و اشیا را لاجرم هر کس را خطا بخشد

نوریناس حکیم خیزار و صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسط آدم بود

۵۲۱۵

اقیدس از حکمای بلده صود است و آن شهرت در کس و بجز شام و جانش را اقلیدس بخار خوانند مع العفوه اول کس است که فری با سنی اقلیدس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

یونیس حکیم

سلاوانک



در ویل کتب مندرج فرموده و در آن ساخت و کتابی در علم هندسه کاشت و نام خود را بر آن گذاشت که هم اکنون در میان طالبان علم مشهور و متداول است و بسیار از حکمای دوم و مؤبدان ایران بر آن کتاب شرح نوشته و اقلیدس را استایش کرده نام وی جان بلند شده که کجای یونان را باب مدارس خود نقش میکرد که هر که مرخص باشد بدرسه مادرش نرود و غرض ایشان این بود که هر که مرخص باشد کتاب اقلیدس را بدرسه در نیاید که در خود را بخوند و از مصنفات اقلیدس است اول کتاب مناظر دوم کتاب مفروضات سیم کتاب تالیف الفنون چهارم کتاب غایرات پنجم کتاب اختلاف مناظر ششم کتاب معیقات هفتم کتاب قیاس که ثابت بن قریه اصلاح آن کرده هشتم کتاب قانون نهم کتاب مثل و هفتم کتاب اقلیدس که مرقوم شد و سکه کتاب دیگر منسوب به اوست که بعضی از اصول داشته اند اول کتاب بنفهم معروف کتاب موسیقی دوم کتاب ترکیب سیم کتاب بحال یعقوب بن اسحق کندی در رساله خویش مرقوم داشته که در از بزرگان یونان را دو کتاب از مصنفات بلونیوس بخار بدست فاد و در مصنفات اجسام خمه در یونان کسی را نیافت که از دو کتاب را بداند و در وی یونانی ترجمه کند پس کس سلبه صور فرستاده از اقلیدس درخواست کرد که آن کتاب را ترجمه روشن فرماید اقلیدس مقدمه ذکر نمود و از آن پس معانی کلمات بلونیوس را روشن ساخت و مقالات نیزه که با اقلیدس نسبت کنند عبارت از آنست که دو مقاله دیگر بر آن کلمات فرود مرقوم داشت در آن چیزی که بلونیوس بایده کرده بود از چگونگی نسبت بعضی آن مجسمات بعضی دیگر و کندی در رساله پنجم کتاب اقلیدس آورده که این کتاب از مصنفات بلونیوس بخار است اقلیدس بر حسب خواشش یکی از بزرگان پیروزه مقاله از ترجمه کرده و در این کتاب منسوب به او شده و بعد از آن سقلاوس که شاگرد اقلیدس بود چنانکه ذکر عالش غریب مذکور شود مقاله چهارم و پانزدهم از کتاب اصل پیکره ده ترجمه نمود پس اقلیدس چیزی بر آن کتاب نیفزوده است ابوعلی حسن بن سیرساکن بمصر مصداقات این کتاب را شرح کرده و هم منسوب باین هشتم است مقاله عاشره این کتاب المیناس حکیم که قصه آن خواهد آمد شرح کرده و پس از وی از زلف تویا بعرنی ترجمه کرده اند و پس حنین قاضی ابی محمد بن عبدالباقی بن دای فرضی معروف بقاضی بایرستان مقاله عاشره را شرح کرده و علمای فرنگستان نیز بر آن کتاب شرح متعدده دارند همچنان جوهری شری بر آن کتاب نوشته و ما بانی مقاله حاشیه را شرح کرده و اسحق صغیر از زلف نقل نموده و ثابت بن قریه اصلاح فرموده و ابن نمیر که دید مقاله عاشره را از زلف ابی عثمان در نزد علی بن احمد عسکری در مصلح دیدم و بعضی خراسانیان بر آن کتاب شرحی است ابو القاسم الظفاری نیز تمام شرح کرده و ابو الوفا را شرحی ناقص است و زید بن علی نه مقاله و بعضی از مقاله عاشره را شرح کرده و ابو یوسف را زنی مقاله عاشره را برای ابن عیسی تحریر نموده و حاج بن یوسف بن طراکونی کتاب اقلیدس را یکبار برای هر دو یکبار برای مامون نقل کرده و ثانی زیادته متعاده مع القصه از سخنان اقلیدس است که فرماید الخطا هندسه را در حقیقت باطله است و باینکه باینکه و فرمود هر چه از تو قوت شود یا بر حصول مثل آن دست داری یا تحصیل حیوان در قدرت بازوی تو نیست و حال درین خوردن افسوس داشتن بود بخشد و گفت بدتر مردم کسی است که سبب سواد سخن بچسب را امتیاز داند و سبب سبب این سخن که او دارد و بر او اعتماد بخشد و گفت میان برادران حضرت میفکن چه ایشان باندک در این صبحه گرانند و تو در میان زیاکار و شر مسکینا کویند شخصی را بد گفت که من چندان بگو شوم که ترا از حیات عاری سازم در جوابی فرمود که من چندان کنم که با حفاوت و مهربانی خشم ترا فروشانم

ظهور نقیو خمس حکیم نچر اردو دیست و شانزده سال بعد از بسط آدم بم بود

نیقو محسن بن آغازن پدارسطا طایل است که عمق رب شرح حالش مذکور خواهد شد و نسب او از دوسوی باطلینوس پیوندد چنانکه  
بطلمیوس در کتاب خود بدین سخن اشارتی فرموده علی الجمله نیقو محسن در فلسفه پیروی فیثاغورس میکرد و چند آنکه یونانیان او را فیثاغورس

نیقوا حسن حکیم  
۵۲۱۶

وقایع بعد از سقوط آرم تا هجرت

ثانی بکنند و از تحقیقات و جست که فرموده مبادی و دواست یکی علاوه بر صورت انشاء مکان معارف است و صورت فرق مکان و خلقت ازین دو ادعای شده اند و موجودات هر یک یون شده است از اینها هم از جهت اینکه بنوی اینها پس ازین دواست مبدی و بسوی این دواست صادر و ازین رای مخالفی کرده حکمای متقدم را و عالم را نیز خوانده اند و جنابش در کارهای در حضرت طلب که پراکنده یونانست بمن طبابت مشغول بود و در کارهای نیز در خدمت اطالون تحصیل علوم میفرمود که با براساطیق و در علم عدد و در اش

نعم از صفات و است

تجربہ لہذا یونیسف کے ساتھ ہم روز بروز تجربہ کار ہو رہے ہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ سال بعد از مہبوط آدم ہو

Ariz

ازین پیش مردم شد که بسبب لایق با دولت مردم بشوریدند و اینوقت مردم تو فریبست که شهری را از ارضی لایق است مجتمع شد غرم  
کردند که بشور مردم با حق کنند و آن بلده را بمعرض قتل و غارت در آورند پس لشکر را فراهم کرده با بعدی کثیر حجاب مردم کوچه و بازار  
بزرگان مشورتخانه چون از اندیشه ایشان آگاهی یافتند گفتند چاره ای بخار نبر گفتیس کس نتواند که دوس و دیگر باره رفتند و او را از غارت  
دعوت کرده ساز و برگ جنگ بدو سپردند و گفتیس سپاه خویش را بر داشته با استقبال جنگ پروند شد و در برابر مردم لایق صفی است  
کرده جنگ پیوست و در حاکم تین ایشان را بخت از دوزنال آنجا بخت همی تاخته مرد و مرکب همی میر ساخت با بخار شهر پریشان  
و آن بلده را محاصره نمود و پس از روزی چند یورش غلبه میساخت مردم لایق بر نهان آمدند و دیگر باره بطبع و اتفاق دولت مردم  
شد پس گفتیس آنجا بخت را امان داد و پیمان محکم کرد که دیگر عصیان نوزند و خراج محکمتر که تا بنظر افتاده بود اگر کشه با شمع و نصرت عزت  
دوم فرمود و مردم را و این پیره شدند و عظیم لشکر گزاری نمودند و گفتیس پس از روز و بار غرم عزت فرمود و کارمارت را گذاشته  
بشغل زراعت پرداخت

ظہور استقلال و حکیم نجرار و دوست و پیچیدہ سال بعد از بہو ط آدم علیہ السلام بود

April

استقلاوس از جمله صنایع و فلسفه و بزرگان هند است کسب معارف و کشف حقایق در خدمت اقلیدس صورتی فرموده و تصانیف  
نیکو از وی بیادگار مانده از جمله کتاب جبرام و ابیاد و کتاب طلوع و غروب از مضامین دست این کتاب اقلیدس مقاله چهاردهم و پنجم  
وی اصلاح نموده گویند اصل آن کتاب از ابیونوس حکیم است و سیزده مقاله آنرا اقلیدس از لغت رومی یونانی آورده و دو مقاله  
استقلاوس ترجمه نموده چنانکه در مقدمه اقلیدس مفصل مرقوم شد لطیف مطلب گوید مقاله عاشره اقلیدس لغت رومی است چهل و شش  
ترجمه از آنجه در میان است و در مقاله شصت بود و آنچه در میان است یکصد و نه شغل است

نزاع میان مشورتخانه و عداالتخانه روم بخیرار و دوست نوزده سال بعد از بیسوط آدم بود

5214

میان بزرگان شورخانه دایال عدالتجا دوم شب وقت سازند بود و در شورخانه دولت میکشیدند و این حدالقی جانب رعایا را حمایت میفرمودند و در خون طلبی خرج دادند مثال دیوانی زیاده از قرار معین برکنسلا اراض میفرمودند و این وقت در میان این دو طبقه کار از مبارزه و مناظره بجا آورده و مقابل جان میدهم رعیت با تفاق امرای عدالتجا به شوریدند و در آن سوی برکنسلا سپاهیان را بر آن کشیدند که از او تحقیق و خون بخنقند قتل و غارت کشیدند و درین فتنه گروهی از مردم بیست ساری اخته تاراج صاحب زد و مال گشوده و بعضی بی سر پند غارت شده مجروح و کسین آمدند عاقبت الامر این اشراف را هم بجهت تمام مردم در طبقه راجای خود فروشانند و اصلاح ذات بین کردند

طهور عمران کا بن و طریقه انجیر خیز را در دو سبت و سبت سال بعد از سبت اولاد هم بود

۵۲۲۰

۵۲۳۰  
تاریخ الخلفاء  
طبرستان

اسلامی اسکیم  
پاکستان میں  
دوام و ترقی  
پیشہ ورانہ



5141

مجلس شورای ملی  
روزنامه رسمی  
شماره ۱۰۰۰  
تاریخ ۱۳۰۲/۰۵/۰۱

App-

ملوک صحن

arr

۱۵۳۱

ofi

نظم في طبع  
عزم يعني شدة  
وجاء الارض  
جاء كقوله  
التين كروني  
الضمير المحذوف

APP

[illegible]

ern

حکیم



فراخ سینه کشیده بینی و کلاه پیشانی بود قاضی با نازه و ریشی با نبوه داشت اگر تنه رفیق میرفت شش و کمر با جراحی دی آید  
سیر فرمودی بیشتر وقت در قتل اشجار و کتا را بنهار روز کار که داشتی و استماع فرائد صحبت اصحاب یا ضاقت را دوست داشتی و در  
کار جامه دنان منصف جنت با زمان بر طریق اقتصاد میرفت و اگر در مباحثه و مناظره مغلوب شدی انصاف فرمودی و بخیل اعتراف نمودی  
مذت بیت سال در حضرت فاطمون کبک قایم و کشف حقایق حکمت مشغول بود و فاطمون حیدر را و تعلیم میفرمود و اگر کسی  
دی سؤالی میکرد مادام که از سطوح حاضر غیبه یا سخن میداد راقم حروف را از مقولات میرفرد می نمود و آنرا که دقتی نمود بن عاص بعد از همه  
از مصر با استعانت حضور خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله اختصاص یافت از وی سؤالی فرمود که چیستند اهل مصر عرض کرد که بر این  
ارسطو علیه السلام حضرت ویرا از چنین جبارت منع نمود و فرمود این صفتها و آن صفتها را که در علم ارسطو پیشوای حکمی شایسته است و جمله  
که بعد از وی ظهور یافته اند خوشه چنان عزیز و نیکو است و معلوم جمیع علوم است اصول حکمت نظری در میان که شایع است از مصنوعات  
خاطر اوست از این روی او را معلوم اول خوانند و علامه دوانی در رساله بیاض مرقوم داشته که ارسطو فرموده خاطری چون چهره از ملک  
یکمیزد برین معلوم قفل که من است قائل انما طباعه و در کتاب خوان الصفا که گوشت که چون در زایچه طالع شخص کوکی از او که یک  
اعلا باشد و دلائل علم و معرفت قوی باشد ممکن است که بعضی از روحانیات آن کوکب با او سخن کنند با جمله چون فاطمون و داع جهانیت  
وی سی و هفت سال از پخته از سفیده ساکی با خدمت او پیوست بعد از فاطمون و مدینه که حکما بر بنی بدر رسیده و کشف مشکلات حکم و مسائل  
علوم پرداخت چون سالی چند بر این گذشت قلب پدر اسکندر که غریب شرح حال ایشان بر قوم میفرمود اما که دینیه نام بودی ارسطو  
فرستاد که منت خدا را پسری ناما بود آمد است در زمانی که شاد دنیا بود و باید و ما مطمن شایسته شاد او را بخاری تربیت کند که هم  
منزله او در دو سیم لایق حکمت با که دینیه باشد پس واجب است که شایع باشد شرفش و سر گذاردن کار و در جهت شایسته شود  
این نامه با ارسطو رسید ناچار بار بر بست و باراضی با که دینیه آمد و تربیت اسکندر مشغول شد و او را از فزون فضایل با میریخت آنگاه  
روزی در آنجایی اسکندر را حاضر کرد و از وی سبایل مسئله حکمه را پرسید گفت و اسکندر یک یک بر قانون جواب گفت در این وقت  
ارسطو بجای تئیس را در احوار ساخت و خاطر شراطلو آرزو فرمود چنانکه مردم انجمن او را بظلم نسبت کردند و بعد از خروج اسکندر از  
سبیل این خشونت پرسیدند جواب فرمود که اسکندر کوکی است در آغوش و دست پرورش یافته و غریب بدیده سلطنت افتاد  
جود غریب است مراست علم را با و بچشم تا چون ست باید با رعیت جور و تعدی روا اندازد و روزی ارسطو از شاکر دان خود یک سؤالی  
میفرمود که اگر شاکر را کار بگام شود و زمانه بر دام افتد و از وی تعلیم چه بر آید و ایشان هر یک سخنی میگویند چون نوبت با اسکندر رسید  
عرضی ای استاد اینقدر مرا بگزار که محوره زمین افرو گیرم پس با تو آن کنم که از چون منی لایق چون تویی بود ارسطو فرمود که از کردار تو  
تقریر من میفرمدم که سلطنت بر من مسکون جوی آنیک آن فرات است استحکام یافت مع انقضای چون اسکندر بر سر سلطنت برآمد و از آنگاه  
بهرم جایگیری بیرون شد ارسطو از زحمت سفر استعجابت کتابی در حکمت علی برای او نوشت مسمی میرا لاسر که راقم حروف در این  
کارش این کلمات مطالعه افاد و عرض ارسطو آن بود که این کتاب در حضرت تو با زای منت و خود را با که دینیه توقف فرمود و بعد  
از حرکت اسکندر هوا می شکر شد و طایع طبع ارسطو بنیاد پس از آنجا کوچ داده شهر اسس آمد و مدت سه سال در آنجا سکونت داشت و تعلیم  
علوم مشغول بود شخصی که بن که او را ماذن میفشد دل با یکدیگر کرد و با مردم گفت که ارسطو بدین است و در پیش سطراد و در پیش  
کرده و پیش از او را که این عمل واجب باشد و جمعی از عوام با او موافقت کردند ارسطو از سخنان ایشان بنجیده خاطر شد و از عده پس کوچ  
داد و سبده اصطلاح که مسقط الراس او بود متول فرمود و بتیمیر آن مدینه پرداخت و طالبان علم را از هر جهت مجهره مند ساخت تا در کمال

قریب پایان رسید باصل و با آمد حقیقت جزو در معلوم کند و در کشت آن کتابی نگاردا جل مجرم ملت نداد و جانش در همان مصل  
بجود جان گفت و جسدش را شاکر دان و با این صنادید قوم با خاک سپردند و از پس مرگ او هرگاه بر آنجا مت مسئله مشکلی اشادی و مقبره  
او حاضر شدند و بمنابر و مباحثه پرداختند و تا آن قیامه برایشان کشت شدی کان آن قوم چنان بود که زیارت تربت او موجب صفا  
خیر و سورت خاطر است و چون روزگاری بر این گذشت مردم اصطلاح باصل بکار آمده عظام ریمیم او را فراهم کردند و در طری از خاکش  
در زمین سالیس دفن نمودند و آن موضع را برای مجلس شاورت مقرر داشتند و چنان میگذشت که در آنجا ک عقل ایشان را کالی و فزونی حاصل  
میشود و از ارسطو پسری ماند مسمی بنیقو جس که نام پدر را بر او نهاده بود و دخترش اشفت صغیره دمانی فراوان از وی بهره پیشان کشت  
و مدت دوازده کانی او در آنجا نشت و هشت سال بود از مصنوعات او کینه و بیت کتاب رساله باقی ماند و سبب ترجمه بعضی از آن کتب  
بمان عرب و عجم آن شد که شبی مامون عباسی ارسطو را در خواب دید که بر سر بری نشسته و از وی خونی تمام در دل مامون راه کرد پس پرسش  
شده اند سؤالی کرد که کسی در جواب گفت که من ارسطو طالیسم مامون شاد شد و عرض کرد که اینکیم نیکو که ام است فرمود آنچه عقل بر یکدی  
آن حکم کند و دیگر باره عرض کرد مرا پندی فرمای در جواب گفت بر تو باد توحید و مصاحبت با بهترین نیکو چون صبحگاه مامون از خواب برآمد  
خاطر بر آن گذشت که مصنوعات ارسطو را بدست کند و ترجمه نماید پس نامه ملک روم فرستاد و از وی کتب ارسطو را طلب فرمود و  
در جستجو برآمد عاقبت یکی از رهبانان که در دیری در راه قسطنطنیه سکونت داشت برضر رسانید که خانه ایست در اراضی یونان که از عهد  
قطنطین اکنون هرکس در آن ملک برتری یافته قفل بر آن خانه افزوده و بسپیک از بزرگان یونان بیت آنکشته اند چنان که در آن  
که در آنجا خانه مالی است از اندوخته سلاطین سلف تنگ میگذشتند که دست بدان بر ندم مامون گویند که از عدم کفایت با ندوخته دیگران  
محتاج شد و حال آنکه در آنجا نیست جز از کتب حکمت چه در زمان قطنطین که مردم بوزن طبعین سیاه گرفته قطنطین میفرمود که کتب حکما را  
جمع کرده در آنجا نهاده اند و بدست مامون مبالغه آن کتب در شریعت عیسوی سستی نیکو ملک روم با صنادید دولت مشورت کرد که  
کشودن آنجا و فرستادن آن کتب بفرسلیم مرعصانی لازم شود یا بکستکاری بشاید ایشان گفته هرگز بر تو گنای نبود چه این کتب برین  
هر طبقه شایع گردد و قواعد شریعت و کتب ایشان را از منزل کندی ملک روم بی گراه بفرمود و در آنجا را بر کشودند و از آن کتب فراوان کرد  
آنجا بر زمین نهاده بود پنج شتر را بنا ساخته بخدمت مامون فرستاد و مامون جمیع کتب کاشت تا آنجا را از لغت یونانی و رومی بمان عرب ترجمه  
کردند و بعضی از آن کتب تمام و برخی تمام بود که الی الان تا تمام مانده و پس از این واقعه بعضی از مسلمین نیز طلب کتب یونانیان شدند و  
گاه گاه نوشته بدست آورده ترجمه کردند اما طوک بنی عباس جمیع برای ترجمه کتب حکمت گذاشته بودند که ایشان را مرسوم و اجری فراد  
میدادند از جمله چنین بن اسحق و جیش بن حسن و ثابت بن قره و جمعی که بودند که هر یک را مامون با یضد دینا رز خالص میدادند و از مردی که بعد  
از بنی امیه بن محمد بن محمد و احمد میران موسی بن شاکر بودند چنانکه ذکر حال هر یک در جای خود خواهد شد از اهل نفس دینیه داشته  
تا فلسفه و هندسه و موسیقی و ریاضی و طب و جبر این بدست کردند و سطرابن یونانی بعلی را چون بینه داد و آوردند از جبر کتب با خود  
داشت بعضی را خود بمان عرب ترجمه کردند و بعضی را دیگران از یحیی و ترجمه شد و محمد بن اسحق النخعی که یکم که اسحق بن شحرام شنیدم که بعد  
در سه منزلی قسطنطنیه خانه بود که قومی از میانان کلدانی مجاور آن بودند جبریه ملک روم میفرستادند و آن یکی پس عظیم بود و دوازده  
مصلح از آن پس است که آن بن حکام که یونانیان عبادت احصا میگردانند و آن یکی را محترم میدادند و بدست بودند من از ملک روم  
التماس داشتیم که فرمان ده تا آنجا را در یکجا بنام شاربخت تمس من مقبول نیفتاد چون الحاح از مندی روم بفرمود تا آنجا را در یکجا  
بدون شدم و یکی از من سفید دیدم که بر احوال آن نقوش بسیار و کتب بسیار بود و از کتب قدیمه چندان نباشته بود که بر حسب











تا و فرستوس کتاب بعد الطبیعه است که یکی بن عدی معری ترجمه کرده و دیگر کتاب حق محسوس و کتاب سبب سیاست است  
کتاب براسیم بن مکوش نقل و ترجمه کرده و از سخنان اوست که آسمان مکن انجم است و زمین محل فلک مردم موافق شماره هر یک از اقتراف  
بفرای زموالید نظرسیت و بعد که تواند صاحب او در عالم عناصر خود را بدور سازد و گوید سرود و چیریت خاص برای نفس که نفس را  
از مصالح خود شافل سازد و جسم را از آن پیس حیره میت چنانکه ناکول مشرب مخصوص جسم است نفس را از آن بودی باشد و گوید  
برسلفا نیکه عدل کند و بر صاحب ثروتی که رای صواب ندارد و بر طبعی که راست نگوید و بر جادی که صرف مال در غیر موضع کند و بر  
فاضلی که مصیب نباشد رشک و غبطه موزید و هم از سخنان اوست که فرماید یکنه عقی انفس و المال عقی البکدن و طلب عقی البکدن  
اولی لا یثاب اذا عنت یکتث و البکدن اذا عنت فنی و عقی انفس ممدوده و عقی المال محذوره

جلوس بن و انکت در ملک چین پنجاه و دو سال بعد از هبوط آدم بود  
بن و انکت نام پادشاه سی و هشتم است از خاندان جو و انکت که بعد از پدر ملک چین را بخت فرمان آورد و او آخرین سلاطین  
دودمان جو و انکت باشد چنانچه از پس او دولت ایشان منقرض شد و بعینه اهل ختاین طبقه و از دهم است از طبقات سلاطین چین  
چنانکه بعضی از ایشان را در دیاجه الکتاب برخی را در طی اخبار مرقوم است که علی بن ابی طالب که بن ابی طالب بر سر سلطنت قرار گرفت  
کار پادشاهی او را ست شد با هم که ملکه ایران بود و عقد موثرت محکم کرد و آسوده خاطر پادشاهی پرداخت چون پنجاه سال از شد  
دولت او بگذشت از عدم کفایت کار اوستی گرفت و از هر گوشه سرکش بر آورد و تا تحت و تاراج و اطراف مملکت او حادث  
گشت چنانکه عاقبه الامر ملک از دست او بدر شد و بعد از مرگ او کار بر ملوک طوایف قرار گرفت چنانکه در جای خود مذکور شود

لوک چین  
بن و انکت  
پادشاه سی و هشتم است  
از خاندان جو و انکت  
که بعد از پدر ملک چین را  
بخت فرمان آورد و او  
آخرین سلاطین چین  
دودمان جو و انکت  
باشد چنانچه از پس او  
دولت ایشان منقرض شد  
و بعینه اهل ختاین  
طبقه و از دهم است  
از طبقات سلاطین چین  
چنانکه بعضی از ایشان  
را در دیاجه الکتاب  
برخی را در طی اخبار  
مرقوم است که علی بن  
ابی طالب که بن ابی  
طالب بر سر سلطنت  
قرار گرفت کار پادشاهی  
او را ست شد با هم که  
ملکه ایران بود و عقد  
موثرت محکم کرد و  
آسوده خاطر پادشاهی  
پرداخت چون پنجاه  
سال از شد دولت او  
بگذشت از عدم کفایت  
کار اوستی گرفت و از  
هر گوشه سرکش بر  
آورد و تا تحت و تاراج  
و اطراف مملکت او  
حادث گشت چنانکه  
عاقبه الامر ملک از  
دست او بدر شد و بعد  
از مرگ او کار بر ملوک  
طوایف قرار گرفت  
چنانکه در جای خود  
مذکور شود

طویر فالیس حکیم پنجاه و دو سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود  
فالیس که او را اوسن نیز گویند از جمله حکای روم است و تحصیل مملکت مصر فرموده و در فزون مملکت درجه کمال یافته و در کار  
ریاضی و معرفت سمیر فلک و انجم دلی و انا و خطای روشنی داشته و بر کتب منطق ارسطو شرح و تفسیر نموده و او را تا لیفات و تصنیفات  
نیکو و ستوده است از جمله کتابت معروف به برنج که خواجه ابو زهره را در تفسیر کرده و کتابی در احکام موالید نوشته که گویند  
تا اینجای جمیع آن که مر شده است

فالیس حکیم  
که او را اوسن نیز  
گویند از جمله حکای  
روم است و تحصیل  
مملکت مصر فرموده  
و در فزون مملکت  
درجه کمال یافته  
و در کار ریاضی و  
معرفت سمیر فلک  
و انجم دلی و انا و  
خطای روشنی  
داشته و بر کتب  
منطق ارسطو شرح  
و تفسیر نموده  
و او را تا لیفات  
و تصنیفات نیکو  
و ستوده است از  
جمله کتابت  
معروف به برنج  
که خواجه ابو زهره  
را در تفسیر کرده  
و کتابی در احکام  
موالید نوشته که  
گویند تا اینجای  
جمیع آن که مر شده  
است

طویر فالیس حکیم پنجاه و دو سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود  
برقلیس که او را ابرقلیس نیز گویند از جمله حکای یونان است و عقیده او چنانست که گوید وقتی متصل شد عالم بعضی یعنی مجردت  
بنیادیات متصل شدند و حادث شد قوی طبیعی حادث میشود و آن عالم شود و استقلال پیدا میکند لبوب پس قشور و اثره اندر بود  
دائمه که جایز نیست بر آن لبوب فساد میبخشد آن لبوب بسط اند و جیده القوی پس عالم دوم عالم است یکی عالم صورت لب  
و دیگر عالم که در قشور پس متصل شد بعضی از عالم لبوب فساد میبخشد آن لبوب بسط اند و جیده القوی پس عالم دوم عالم است یکی عالم صورت لب  
نیاید شد این عالم را اثر را که میباشند متصل بخیر غیره و اثر در جمیع اثر میشود قشور و چون قشور و اثر را که میباشند و حال آنکه دام قشور باقی باشد  
لبوب پوشیده خواهد بود و یکی بخوبی و در از حکای دهری داند و در احوال و چیزی نگاشته و در مقابل اول کتاب خویش آورده  
که برقلیس از فلاسفه قدیم است و مصنفات فراوان در از جمله کتاب و ایل الطبیعیات است و رساله در احوال و اقلاطون نوشته  
در آنچه گفته است نفس نده جاویدت

برقلیس حکیم  
که او را ابرقلیس  
نیز گویند از جمله  
حکای یونان است و  
عقیده او چنانست  
که گوید وقتی  
متصل شد عالم  
بعضی یعنی مجردت  
بنیادیات متصل  
شدند و حادث شد  
قوی طبیعی  
حادث میشود و آن  
عالم شود و  
استقلال پیدا  
میکند لبوب پس  
قشور و اثره  
اندر بود  
دائمه که جایز  
نیست بر آن  
لبوب فساد  
میبخشد آن  
لبوب بسط  
اند و جیده  
القوی پس  
عالم دوم  
عالم است  
یکی عالم  
صورت لب  
و دیگر عالم  
که در قشور  
پس متصل  
شد بعضی  
از عالم  
لبوب فساد  
میبخشد آن  
لبوب بسط  
اند و جیده  
القوی پس  
عالم دوم  
عالم است  
یکی عالم  
صورت لب  
نیاید شد این  
عالم را اثر  
را که میباشند  
متصل بخیر  
غیره و اثر  
در جمیع  
اثر میشود  
قشور و چون  
قشور و اثر  
را که میباشند  
و حال آنکه  
دام قشور  
باقی باشد  
لبوب پوشیده  
خواهد بود  
و یکی بخوبی  
و در از حکای  
دهری داند  
و در احوال  
و چیزی  
نگاشته و در  
مقابل اول  
کتاب خویش  
آورده که  
برقلیس از  
فلاسفه  
قدیم است و  
مصنفات  
فراوان در  
از جمله  
کتاب و ایل  
الطبیعیات  
است و رساله  
در احوال و  
اقلاطون  
نوشته در  
آنچه گفته  
است نفس  
نده جاویدت

مصالح مردم روم با جمیع تنهیت پنجاه و دو سال بعد از هبوط آدم بود

چون دولت روم بر بیشتر از اراضی اتیایا دست یافت چنانکه مذکور شد و قبایل اطراف را زیر فرمان کرد و سرداران ثلثه که شرح حالشان  
مردم افشا و روم مراجعت کردند قوم لاتین و گیتی دیگر باره سر از خیر طاعت پرودن کردند و حال دولت روم را از میان خود خارج  
نمودند و از برای مقاتله و مقابل میان بستند اما قبایل تنهیت بسبب آن حشمی که با قوم صیدی بنی اشتر باد دولت روم پیوند  
پیمان محکم کردند و از نورسم مصالحه و معاوده استوار نمودند

غلبه کرج بکردن و علی بن پنجاه و دو سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود  
قبل ازین مذکور شد که مردم سردن و علی بن پنجاه و دو سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود  
بر کردند و در یوفت که رغب و امید از میان کرج شد و کار دولت توام آمد لشکری بسوی ایشان مامور ساخته و علی بن سردن را بقتل  
غلبه و دیگر باره مسخر ساختند و مردم آن اراضی را در تحت فرمان بدستند نگاهداری مالی مشورتخانه کرج برای تمام کار رسیدگی بخت شدند  
در اینوقت دیانسیس ثانی که ذکر حالش مرقوم شد در شهر سیراکس حکومت داشت و بسبب یادی ظلم و کثرت تعدی مردم سیراکس شورش کردند  
او را از شهر اخراج کردند و دیانسیس جمعی از اعاوان و انصار خود را جمیع ساخته بیک نگاهداری مالی مشورتخانه کرج برای تمام کار رسیدگی بخت شدند  
در زیر حکومت بدشت و هر که از اهل حصیان میداشت کفر داد و این اجبار چون در کرج آشایافته مالی مشورتخانه قیدیل شدند  
و گفتند اکنون که کار رسیدگی در هم و پریشانست وقت است که برایشان ظفر جویم اما چون آنجا عتر از بلای طاعون دیگر دوامی یعنی عظم  
رسیده بود این هم سالها تا بفراتنا و نوبت سرداری به مکر رسید چنانکه در جایی مذکور خواهد شد

جلوس ارای اکبر در مملکت ایران پنجاه و دو سال بعد از هبوط آدم بود  
دارا بن بهمن و انهم دارا بن که نیکو و شورا را لقب دست چون های تاج ملکی بر سر او گذاشت و بزرگان مملکت و موبدان حضرت سلطنت  
تحت فرستادند و بر سر پادشاهی برآمد و کار لشکری و رعیت را بنظم و نسق کرد و چون خبر سلطنت او انتشار یافت هم بر قانون ملوکین  
رجع مکنون بنهت اوسل و رسائل انفاذ داشتند و او را بر تبه ملک الملوک تحت فرستادند و از بن ملک چین و فر پادشاه هند  
تحف و هدایای فراوان بر سید و عرض خودی بزرگداشتند و از دولت کرج رسولان جریبان در رسیدند و پیشکش شایان پیش  
کشیدند و در مقابل مالی سیدی و تفسیر آن اراضی رخصت حاصل کردند چنانچه اجازت ملوک ایران بکوشال مالی سیدی که استخوان قدیم  
مردم فرق بودند مامور شدند چنانکه ازین پیش بدان اشارت شد مع القصد چون کار سلطنت بر دارا استوار گشت در مملکت مصر و اوقیه  
و دیار بکر و بیت المقدس و زمین بین ترکستان و ماد و اندروز و استان و پنجاب عمال و نواب خویش را بگذاشت و در الملک خویش را از آن  
فارس موقوف داشته و بابل مقرر داشت چه از برای تحیر مملکت کا و دونه و اراضی فرق سکون در آن ملده و مناسب تر یافت و بکال  
دویم سلطنت او قلب که او را فیلقوس خوانند در کا و دونه جلوس بود چنانکه غریب مرقوم خواهد شد و از آن چون درایر که سلطنت تفرقت  
کین گمن بیاورد و لشکری را محصور بر آراست چون در زمان و بعضی از قبایل عرب غارت و فساد نهادند و پیوسته اراضی شام و حجاز  
و فسطین را آشفته و آشفته و اراکه از بابل میروند به تنهت ایشان پرداخت و جمعی از اثر را آنجا عت اعرضه ملک و دمار ساخت و از آنجا  
بجانب کا و دونه کوچ و از چون لشکر کشی و دارا در اراضی فرق پرکنده شدند غلب لشکریا و از آنجا هم کرده به استقبال او پیروان شدند و بکنه  
در پیوست و از دوسوی درایر بکوشیدند و طبعی عظیم بجاک دراماد و عاقبه الامر ظفر مر ایرانی را نصیب آمد و مردم غلب گشته و نه میت شدند  
و دارا از دنبال او بجای تاخت و بی گشت و قلب از میان با ممدودی از مردم خود بعضی حصین پناه جست در آن قلعه محصور گشت و پناه  
دارا پیرامن او را فرود کردند چون روزی چند بر این برکنده شد و غلبه است عاقبه الامر در سیراکس که مشهور شد چندی از مردم و انای حیره و زن

دارا بن بهمن و انهم دارا بن که نیکو و شورا را لقب دست چون های تاج ملکی بر سر او گذاشت و بزرگان مملکت و موبدان حضرت سلطنت  
تحت فرستادند و بر سر پادشاهی برآمد و کار لشکری و رعیت را بنظم و نسق کرد و چون خبر سلطنت او انتشار یافت هم بر قانون ملوکین  
رجع مکنون بنهت اوسل و رسائل انفاذ داشتند و او را بر تبه ملک الملوک تحت فرستادند و از بن ملک چین و فر پادشاه هند  
تحف و هدایای فراوان بر سید و عرض خودی بزرگداشتند و از دولت کرج رسولان جریبان در رسیدند و پیشکش شایان پیش  
کشیدند و در مقابل مالی سیدی و تفسیر آن اراضی رخصت حاصل کردند چنانچه اجازت ملوک ایران بکوشال مالی سیدی که استخوان قدیم  
مردم فرق بودند مامور شدند چنانکه ازین پیش بدان اشارت شد مع القصد چون کار سلطنت بر دارا استوار گشت در مملکت مصر و اوقیه  
و دیار بکر و بیت المقدس و زمین بین ترکستان و ماد و اندروز و استان و پنجاب عمال و نواب خویش را بگذاشت و در الملک خویش را از آن  
فارس موقوف داشته و بابل مقرر داشت چه از برای تحیر مملکت کا و دونه و اراضی فرق سکون در آن ملده و مناسب تر یافت و بکال  
دویم سلطنت او قلب که او را فیلقوس خوانند در کا و دونه جلوس بود چنانکه غریب مرقوم خواهد شد و از آن چون درایر که سلطنت تفرقت  
کین گمن بیاورد و لشکری را محصور بر آراست چون در زمان و بعضی از قبایل عرب غارت و فساد نهادند و پیوسته اراضی شام و حجاز  
و فسطین را آشفته و آشفته و اراکه از بابل میروند به تنهت ایشان پرداخت و جمعی از اثر را آنجا عت اعرضه ملک و دمار ساخت و از آنجا  
بجانب کا و دونه کوچ و از چون لشکر کشی و دارا در اراضی فرق پرکنده شدند غلب لشکریا و از آنجا هم کرده به استقبال او پیروان شدند و بکنه  
در پیوست و از دوسوی درایر بکوشیدند و طبعی عظیم بجاک دراماد و عاقبه الامر ظفر مر ایرانی را نصیب آمد و مردم غلب گشته و نه میت شدند  
و دارا از دنبال او بجای تاخت و بی گشت و قلب از میان با ممدودی از مردم خود بعضی حصین پناه جست در آن قلعه محصور گشت و پناه  
دارا پیرامن او را فرود کردند چون روزی چند بر این برکنده شد و غلبه است عاقبه الامر در سیراکس که مشهور شد چندی از مردم و انای حیره و زن















[illegible]

آه بشتند تا کسی از وی نماند که روزی کین او جود

0143

خروج اغاساگل در سیسیل بنجر رود و دست و پادشاه سال بعد از بسبب طاعون بود  
بعد از انجام کار سنوالبی کرج دیگر باره با ندیشه تخریب سیسیل شد در این وقت اغاساگل که یکی از اعیان سیسیل بود و بنی مجهول شد  
و شجاعت و شهامت مشهور بود بدین سر شد که شهر سیراکس را فرود کرد و در مملکت سیسیل حکومت بدین چون بن مقصود قدرت یافت  
او بنود با مردم کرج که در بعضی از بلاد امصار سیسیل استیلا داشت آغاز نمود و مولات نهاد و چون بنجر کرج رسید باالی مشورت  
مردم خویش را گماشت که از اعانت یاور ی اغاساگل کناره بخیزند و او را با مردم مرکب بدو دهند چه هر طبع که او از سیسیل فرزند کردیم  
تحت فرمان دولت کرج خواهد بود و از این حکم نیز بهلک با سپاهی لایق با سیسیل آمد و اغاساگل را برای تخریب سیراکس برانگیخت و او  
با لشکری از هشتاد هزاره میردن بر سیراکس تاخت برده بعد از چند مصاف عظیم آتش را بقدر و غلبه فر گرفت و در آن بلده حکومت یافت  
و چون در کار خویش مستولی شد سر از بنجر طاعت مردم کرج پیرون کرد و خود مدعی سلطنت گشت چون بهلک ازین معنی آگهی یافت عظیم  
شد و آن لشکر که در بلاد امصار سیسیل پراکنده داشت فراهم کرده بسوی سیراکس شتافت و از آن سوی اغاساگل مردم خویش را  
مجمع ساخته برای جنگ شد و با بهلک جنگ در پیوست بعد از یکروز و بسیار سپاه سیراکس کشته شدند و اغاساگل بهلک را محصور گشت  
و لشکر کرج پیروان آن بلده را فرود گرفت و در این وقت دوستان اغاساگل چون صغصا ورامشاد هرگز و دومی درشت و ظلم کرد  
ویرایا بد آوردند از سر او پراکنده شدند و کار اغاساگل صعب شد و بدانت که عاقبت بدست بهلک را بود خواهد شد حلی برای حمله  
خو اندیشید و آنرا از مردم کوپشیده داشت پس دوزی مردم را حاضر کرده با ایشان گفت اگر آنچه من گویم فرمان پذیر باشید  
سما را ازین عقب نجات دهم و اهل کرج را ازین مملکت پراکنده سازم مردم گفتند چشم بر حکم و کوشش بر فرمایم و هرگز سر از طاعت تو  
نخواهیم کرد پس اغاساگل برادر خود آتاشاند را بجای خود گذاشت و حکومت سیراکس را با او تفویض نموده سپاهی ارانته کرد و  
جمعی گنید که او را بعد از خرید بودند خط از او می داد بشرط آنکه در جنگ مراد را بگویند و سر از ضرب بر نماند آنگاه بیست هزار دینار  
رزق اخص برای وقت و علوفه بدو می داد و تن از سپر آن خود و مردان جنگجوی نمیشی از سیراکس پیرون شده با صلح در می آمد و سپاه چو در  
مکبشتهای جنگی در آورده بسوی کرج راهسپار گشت و هیچکس از مردم او را مقصود وی آگهی نداشتند بعضی گمان میکردند که برای تاراج  
سردن پیرون شده و بر خنمی پیدا شده که عزیمت تیا یا فر نموده و از آن سوی چون بهلک بدانت که اغاساگل از شهر پیرون تاخته و بجای  
لشکر میاز بارگشت که از دنبال او شتافته او را آید گفتند هر چند انجمن فتنه حال او را کردند و خبر یافتند ناچار بهلک را که مرعیت  
کردند علی آنچه اغاساگل بپشتی برانته باجوالی و اضی کرج آمد آنگاه بهلک را بن خوفگشت که من بکرج تاختن میروم و کار بر مردم آن بلده  
صعب میسازم چون انجمن در سیسیل مشهور شد سپاه کرج که در کنار سیراکس سکون دارند مضطرب شوند و از تخریب آن بلده بازمانده  
بدین معنی عزیمت کنند تا مردمی جنگ آرموده آید و آن مردم که اکنون در کرج و وقت از انداز کار جنگ قانون حرب پیچیده چه مردم  
سپاهی ایشان اکنون در سیسیل میباشند و آن قبایل که در اراضی مغرب میباشند از جور و اعدا ف دولت کرج رنجیده خاطر اند اکنون که  
بد انجمن مصافع هم یکی سر از طاعت ایشان برکشند و برای کرج بشوند و با ما یار شوند بدین بخان مردم را قایل کرده آنگاه  
با اراضی مغرب در آمد از قضا و آنروز کوفی واقع شد و لشکر ایران و از آن راه طول شدند تا مبادا اثر آن حادثه عاید ایشان نشود اغاساگل  
گفت دل قوی دارید که این کوفه دلیل بر زوال دولت کرج است چندان تقاضای ایشان را امیدوار ساخت که بپشتی تخریب  
کرج را معاینه کردند و شاهد خاطر شد و ناگهان گفت من از روزی که از سیراکس پیرون شدم با بسپه نیز و پراستمن که دو خدای بزرگ

دولت کرتی  
افغانی  
معبد والہدین  
والہدین  
ولام کرتی

زانکه بفرج خود  
 تاسی های خود را  
 دوزخ است و کینه  
 متوجع از محبت  
 سون عجب  
 و سکون را می خور  
 دل مخصوص  
 دوزخ است  
 بی خبر کسی  
 و این بخار که در  
 مکتوبه را دیده  
 دزدانی که



سبیل میباشند که در دم که چون از دست دشمن نجات یابیم و با سلامت بجای راضی نمیشدیم کشتههای خویش را در راه ایشان  
برسم قربانی میوزانیم و اکنون سلامت بدینجا شده ایم این بخت و حکم داد آتش آورده که شهادت دهد و بعد از پاک بختند  
و مقصود وی در نهانی آن بود که سپاه سیرکس بداند که در کمال فراغت که در آن ملک مردان نکوشند و نظر بخیر جان بر سر خود  
بر پس بجای دست از جان شستند و کمر خدمت بر میان بستند و اینوقت فرمود تاج آوردند و بر سر گذاشتند و در میان سپاه آمده  
سموده بجای کام زد و با ایشان گفت ای دوستان من بخت باشد و از جان دل بکشید تا ما مقصود را در کار گیریم و بلند نام شویم  
چندان سخنان پذیر بخت که مردم را طربناک ساخت پس ایشان را در بوقها دیدند و آغاز سرور و خرمی نمودند و از آنجا کوچ داده  
صبحی بجای یک ناکاه با شمشیرهای آخته یکی از بلادی که در قهرت و لخت کوچ بود و ناخدا و بدان شهر خلبه بسته است و سیم دزد  
بقدر حاجت برست کردند و از آنجا بعدتی شایسته بجای شهر توش آمدند و آن بلده را نیز مسخر ساختند از تونس چون بشهر کوچ راه  
نزدیک بود و حال اخیر مالی مشورتخانه رسید و عظیم تر رسید و گفتند ما مردم را در سبیل مقول گشته اند و کشتی بجای ایشان بخت  
و دشمن شده که یکم سبوی کوچ خبریاد و در پی حفظ و حرارت کوچ رای چنان زدند که تمام مردم شهر سلاح جنگ در پوشند  
و چند آنکه تواند بکوشند پس بپیش سپاه کرده چهل هزار سپاده و هزار سواره و دویست هزار عاده جنگی میدادند و با یکدیگر و هموار  
آنچه سپهسالار نمودند که این دوق با هم خصمی داشتند لکن در اینوقت که کار با لشکر بجای بود و متفقاً با سپاه خویش از شهر کوچ بجای  
جنگ پیون شتافتند و از آنسوی اغاساکل در رسید و هر دو لشکر در برابر هم صف بست کردند و چون سپاه اغاساکل زیاده  
از سیزده هزار و اگر نه چهارده هزار تن بود از کثرت عدت ابطال کوچ خوفناک شدند و اغاساکل بمعنی بفرست دریافت پس  
بومی چند که از برای چنین روز در قفس میباشند ناکاه از میان لشکر برانید و مردم را از دیدن آن قویل ساخت چه از غرافه نازان  
مبارک میدادند علی بخت زمین جنگ تنگ کار بنام تنگ افشا و خستین بخت چون شیر افشا سبب بر بخت و جنگ در آمدند  
و از آنسوی مردم سبیل و بعضی ارفق که در سپاه ایشان بودند چون گفتند که راه فرار مسدود است چار با جان کوشیدند و لشکر  
هنوز را بستند و با سنگ فلاخن جمعی از لشکر دشمن را با خود ساختند از جمله تیر و خمی مکرر بر دشمنان از سبب افتاد و جان بداد و قوت  
با لشکر چون این بدید از سیدی که در دل با تنو صفائی نداشت و در خوشی او زیاده بود و چون نگذاشت و آن سپاه که داشت حکم داد  
تا با جنگ و کربسوی کوچ مراجعت کردند و اغاساکل تنه و خرگاه با هر چهل که از ایشان باز ماند گرفت از جمله میت و زلف و جند  
مینا کرده با خود آورده بودند که چون مردم سبیل را آید گشتند بند بر بند و این مصاف جمعی کثیر از مردم کوچ آید شد و بدان بند  
که خود آورده بودند بسته شدند و عاقبت الامر اطاعت اغاساکل اگر نه نماده از بند رانی یافتند و چون ضعف داشت کوچ مشهور  
شد و ناکاه از آن طرف طبع در شجر آنکه در بستن از جلایکی پستو مکرر گسل روم بود چنانکه در جای خود ناکاه خواهد شد با بخت در نیوقت که  
سپاه کوچ شکسته شده بشهر درآمد و یکی تیر بی از شهر طای در رسید که آنکه لشکر را لشکرهای مامور بدین مرتقه و دار و دیوار  
انداخته یادی شد و حق واجب باشد چه مردم طرائی کوچ از اصل بقیه اند یعنی تیر برآمده ایشان بغیر و چه آن هر و ناکاه شیک  
اعتنا بل طای تواند کرد و لا محرم زبان بعد از خستن گشودند و سبب تن از مردم و آن سبوی ایشان سبیل فرمودند تا تیر کار آنجا  
و گفتند چون از جنگ اغاساکل فرات جویم سپاهی در غر جنگ برای شما خواهیم فرستاد چون این خبر مردم طای رسید سخت طول بماند  
گشتند و زمان و سیر مردان خود را میزبانی مردم کوچ که در رسیده بودند ناکاه شده بود برای جنگ اسکندر پیون شتافتند چنانکه در جای  
خود ناکاه خواهد شد اما مالی کوچ در دفع اغاساکل بجای ای زدند عاقبت الامر لکن بودند که خدا این ایشان بر آنجا غصب کرده اند و گفتند

و در این وقت که سپاه اغاساکل در رسید و هر دو لشکر در برابر هم صف بست کردند و چون سپاه اغاساکل زیاده از سیزده هزار و اگر نه چهارده هزار تن بود از کثرت عدت ابطال کوچ خوفناک شدند و اغاساکل بمعنی بفرست دریافت پس بومی چند که از برای چنین روز در قفس میباشند ناکاه از میان لشکر برانید و مردم را از دیدن آن قویل ساخت چه از غرافه نازان مبارک میدادند علی بخت زمین جنگ تنگ کار بنام تنگ افشا و خستین بخت چون شیر افشا سبب بر بخت و جنگ در آمدند و از آنسوی مردم سبیل و بعضی ارفق که در سپاه ایشان بودند چون گفتند که راه فرار مسدود است چار با جان کوشیدند و لشکر هنوز را بستند و با سنگ فلاخن جمعی از لشکر دشمن را با خود ساختند از جمله تیر و خمی مکرر بر دشمنان از سبب افتاد و جان بداد و قوت با لشکر چون این بدید از سیدی که در دل با تنو صفائی نداشت و در خوشی او زیاده بود و چون نگذاشت و آن سپاه که داشت حکم داد تا با جنگ و کربسوی کوچ مراجعت کردند و اغاساکل تنه و خرگاه با هر چهل که از ایشان باز ماند گرفت از جمله میت و زلف و جند مینا کرده با خود آورده بودند که چون مردم سبیل را آید گشتند بند بر بند و این مصاف جمعی کثیر از مردم کوچ آید شد و بدان بند که خود آورده بودند بسته شدند و عاقبت الامر اطاعت اغاساکل اگر نه نماده از بند رانی یافتند و چون ضعف داشت کوچ مشهور شد و ناکاه از آن طرف طبع در شجر آنکه در بستن از جلایکی پستو مکرر گسل روم بود چنانکه در جای خود ناکاه خواهد شد با بخت در نیوقت که سپاه کوچ شکسته شده بشهر درآمد و یکی تیر بی از شهر طای در رسید که آنکه لشکر را لشکرهای مامور بدین مرتقه و دار و دیوار انداخته یادی شد و حق واجب باشد چه مردم طرائی کوچ از اصل بقیه اند یعنی تیر برآمده ایشان بغیر و چه آن هر و ناکاه شیک اعتنا بل طای تواند کرد و لا محرم زبان بعد از خستن گشودند و سبب تن از مردم و آن سبوی ایشان سبیل فرمودند تا تیر کار آنجا و گفتند چون از جنگ اغاساکل فرات جویم سپاهی در غر جنگ برای شما خواهیم فرستاد چون این خبر مردم طای رسید سخت طول بماند گشتند و زمان و سیر مردان خود را میزبانی مردم کوچ که در رسیده بودند ناکاه شده بود برای جنگ اسکندر پیون شتافتند چنانکه در جای خود ناکاه خواهد شد اما مالی کوچ در دفع اغاساکل بجای ای زدند عاقبت الامر لکن بودند که خدا این ایشان بر آنجا غصب کرده اند و گفتند

این عصب بر ما نهاد و راست چه ازین پیش رسم آن بود که از اطفال اشرف در راه خدا مان خود را بانی میکردیم و مدتی است که کشته  
ایشان عدههای سپاه قربانی میشود و این کنایه عظیم است این سخن در مردم کوچ اثری تمام نموده چنانکه بسیار کس قدمش گشته  
الحاج میشود که ما را قربانی کنسید عاقبت الامر دوست تن از اشرف سیصد تن از اطفال اعیان را زود میداد آورده برسم قربانی مقول  
پس ازین واقعه مالی مشورتخانه صورت حال را به همکوه نوشته بدست سرعی شایسته سبوی سبیل فرستادند چون این خبر سبیل رسید  
همکوه را رسول گفت که این را زود پریشیده دارد و اگر نه این سپاه از سر بر آورده شود و خود نیز را بخیر را مخفی داشت و آواز در  
انداخت که اغاساکل با راضی مغرب شتافت و بجای در پیوسته و از آن جنگ سخت بافته بطرفی که نیکه است چنانکه از وی هیچ  
خبر نماند چون سخنان که بپیش همکوه میر کس نشانی یافت آنرا زود پریشید و را را اغاساکل چنان مضطرب شد که خواست بپشت  
نیز از تن از لشکران خود از آن بلده بیرون شده بجای کربز در اینوقت یکت فرزند کشتی که سبوی از قوی باز و از آنجا میر  
در رسید و خبر فتح اغاساکل با سیر کس ساند مردم سبیل مطمئن خاطر شد و در کار جنگ پایستوار کردند و از آنسوی همکوه  
خویش را بر آنجخت و حکم سیرش داد تا مکر کاری کند و آن بلده را مسخر سازد و مردم کوچ سخت بکوشیدند و همچنان فتح آن بلده نیز  
نگشت تا چار از کار محاصره باز ایستاد و پیچاز تن از لشکر خود را بجای کوچ فرستاد تا با وی بجای عت کند و اغاساکل بدین  
دست یابد و خود با نیش پیون در کار سیر کس شتافت پس از روزی چند از کین برآمده جنگ در پیوسته مردم سیر کس نیز با جنگ  
در آمدند و عاقبت سپاه کوچ را شکست و از آنرا سبب در آمدند و قتل ساختند و سرش را از تن بر کشته و اغاساکل فرستاد  
اغاساکل چون سیر همکوه را دید سخت شاد شد و از آنرا بشهر کوچ فرستاد و مردم عجزت میکردند مالی کوچ چون سیر همکوه را دید بنیت مضطرب  
شدند و نیوقت با لشکر سالار طلب سلطنت کوچ بود چون مردم را مقصود یافت مالی مشورتخانه را دلیل و زبان دید با جمعی از مردم  
میان کوی و بازار در آمده هر کس مخالف ای خویش میداشت مقول میبخت و سلطنت خود را بر خلق عرضه میکرد مردم را از بخت  
و هشتی عظیم کشت و خلق شهر بجای بختش آمدند و بر مردم با لشکرهای سنگت بایند با لشکر چون چنان دید بر جانی بلند برآمد تا اگر مردم  
بجانب او حمله بر نداشتند خویش را از کوه خلق شهر چون در ایشان ساختند و باز بر کشته شدند که خستین دفع با لشکر را بایستاد و سبوی او حمله  
بر آورد و پس از کشتن کشتن بسیار را و از بدست آورده عرضه ملاک و دار ساختند و شهر را دیگر باره بنظم و نسو کردند و در حفظ و حرارت  
قلعه ناکاه بکوشیدند چون اغاساکل بدانت که با قزو علیه شهر کوچ دست نیامد بدان سر شد که از راضی از فقیه را بخت تصرف آورده  
سپاه خویش را از قزو کند پس مصاف مردم کوچ را تقسیم و در بخت کس نزد افلس فرما کند از سیرین فرستاد و پیام داد که چون قلم  
و کاب من باشی و از حکومت من سیر بدی کنی آنگاه که بر ملک مغرب است یا هم سلطنت حمله را تا تو گذارم آفلس طریق خدمت اغاساکل  
سیر در سپاه خود را بخت و باز داشت چون اغاساکل انعم را بخت قربان و در فرصتی بدست کرده آفلس را بخت مردم او را بپای  
میطیع و متقا ساخت و در عدت سپاه خویش پیروز و در تیر بر آید صدار از فقیه برداخته همکوه را مسخر نمود و حکومت آن راضی را بفرزنده  
او چکاس گذاشت و خود غرمت سبیل فرمود تا کار آنالک را نیز بنظم و نسو کند و مکرانی آن قوامی را با خود ستوار دارد چون  
اغاساکل از مغرب من سبیل آمدن سپاه که برای قوام ایالت با خدمت فرزند و حال فرموده بود از نزدیک آنجا کشتن برآمده شد  
و جز کردی که اندر مردم سبیل بودند باقی نماند از نیروی حکومت و صیغف گشت مالی کوچ فرصتی بدست کرد و لشکر را آوردند و بعضی از بلاد  
و امصار که اغاساکل مسخر فرموده بود بخیله تصرف آوردند و کار برادر چکاس تنگ شد و از برای فرزند او کشتی بود که بجای سبیل  
تا چار صورت حال او را نماند گشته بدست رسولی سیر نیز نزدیک پدر فرستاد چون اغاساکل از حال آگاه شد چنانکه خواست

و در این وقت که سپاه اغاساکل در رسید و هر دو لشکر در برابر هم صف بست کردند و چون سپاه اغاساکل زیاده از سیزده هزار و اگر نه چهارده هزار تن بود از کثرت عدت ابطال کوچ خوفناک شدند و اغاساکل بمعنی بفرست دریافت پس بومی چند که از برای چنین روز در قفس میباشند ناکاه از میان لشکر برانید و مردم را از دیدن آن قویل ساخت چه از غرافه نازان مبارک میدادند علی بخت زمین جنگ تنگ کار بنام تنگ افشا و خستین بخت چون شیر افشا سبب بر بخت و جنگ در آمدند و از آنسوی مردم سبیل و بعضی ارفق که در سپاه ایشان بودند چون گفتند که راه فرار مسدود است چار با جان کوشیدند و لشکر هنوز را بستند و با سنگ فلاخن جمعی از لشکر دشمن را با خود ساختند از جمله تیر و خمی مکرر بر دشمنان از سبب افتاد و جان بداد و قوت با لشکر چون این بدید از سیدی که در دل با تنو صفائی نداشت و در خوشی او زیاده بود و چون نگذاشت و آن سپاه که داشت حکم داد تا با جنگ و کربسوی کوچ مراجعت کردند و اغاساکل تنه و خرگاه با هر چهل که از ایشان باز ماند گرفت از جمله میت و زلف و جند مینا کرده با خود آورده بودند که چون مردم سبیل را آید گشتند بند بر بند و این مصاف جمعی کثیر از مردم کوچ آید شد و بدان بند که خود آورده بودند بسته شدند و عاقبت الامر اطاعت اغاساکل اگر نه نماده از بند رانی یافتند و چون ضعف داشت کوچ مشهور شد و ناکاه از آن طرف طبع در شجر آنکه در بستن از جلایکی پستو مکرر گسل روم بود چنانکه در جای خود ناکاه خواهد شد با بخت در نیوقت که سپاه کوچ شکسته شده بشهر درآمد و یکی تیر بی از شهر طای در رسید که آنکه لشکر را لشکرهای مامور بدین مرتقه و دار و دیوار انداخته یادی شد و حق واجب باشد چه مردم طرائی کوچ از اصل بقیه اند یعنی تیر برآمده ایشان بغیر و چه آن هر و ناکاه شیک اعتنا بل طای تواند کرد و لا محرم زبان بعد از خستن گشودند و سبب تن از مردم و آن سبوی ایشان سبیل فرمودند تا تیر کار آنجا و گفتند چون از جنگ اغاساکل فرات جویم سپاهی در غر جنگ برای شما خواهیم فرستاد چون این خبر مردم طای رسید سخت طول بماند گشتند و زمان و سیر مردان خود را میزبانی مردم کوچ که در رسیده بودند ناکاه شده بود برای جنگ اسکندر پیون شتافتند چنانکه در جای خود ناکاه خواهد شد اما مالی کوچ در دفع اغاساکل بجای ای زدند عاقبت الامر لکن بودند که خدا این ایشان بر آنجا غصب کرده اند و گفتند

و در این وقت که سپاه اغاساکل در رسید و هر دو لشکر در برابر هم صف بست کردند و چون سپاه اغاساکل زیاده از سیزده هزار و اگر نه چهارده هزار تن بود از کثرت عدت ابطال کوچ خوفناک شدند و اغاساکل بمعنی بفرست دریافت پس بومی چند که از برای چنین روز در قفس میباشند ناکاه از میان لشکر برانید و مردم را از دیدن آن قویل ساخت چه از غرافه نازان مبارک میدادند علی بخت زمین جنگ تنگ کار بنام تنگ افشا و خستین بخت چون شیر افشا سبب بر بخت و جنگ در آمدند و از آنسوی مردم سبیل و بعضی ارفق که در سپاه ایشان بودند چون گفتند که راه فرار مسدود است چار با جان کوشیدند و لشکر هنوز را بستند و با سنگ فلاخن جمعی از لشکر دشمن را با خود ساختند از جمله تیر و خمی مکرر بر دشمنان از سبب افتاد و جان بداد و قوت با لشکر چون این بدید از سیدی که در دل با تنو صفائی نداشت و در خوشی او زیاده بود و چون نگذاشت و آن سپاه که داشت حکم داد تا با جنگ و کربسوی کوچ مراجعت کردند و اغاساکل تنه و خرگاه با هر چهل که از ایشان باز ماند گرفت از جمله میت و زلف و جند مینا کرده با خود آورده بودند که چون مردم سبیل را آید گشتند بند بر بند و این مصاف جمعی کثیر از مردم کوچ آید شد و بدان بند که خود آورده بودند بسته شدند و عاقبت الامر اطاعت اغاساکل اگر نه نماده از بند رانی یافتند و چون ضعف داشت کوچ مشهور شد و ناکاه از آن طرف طبع در شجر آنکه در بستن از جلایکی پستو مکرر گسل روم بود چنانکه در جای خود ناکاه خواهد شد با بخت در نیوقت که سپاه کوچ شکسته شده بشهر درآمد و یکی تیر بی از شهر طای در رسید که آنکه لشکر را لشکرهای مامور بدین مرتقه و دار و دیوار انداخته یادی شد و حق واجب باشد چه مردم طرائی کوچ از اصل بقیه اند یعنی تیر برآمده ایشان بغیر و چه آن هر و ناکاه شیک اعتنا بل طای تواند کرد و لا محرم زبان بعد از خستن گشودند و سبب تن از مردم و آن سبوی ایشان سبیل فرمودند تا تیر کار آنجا و گفتند چون از جنگ اغاساکل فرات جویم سپاهی در غر جنگ برای شما خواهیم فرستاد چون این خبر مردم طای رسید سخت طول بماند گشتند و زمان و سیر مردان خود را میزبانی مردم کوچ که در رسیده بودند ناکاه شده بود برای جنگ اسکندر پیون شتافتند چنانکه در جای خود ناکاه خواهد شد اما مالی کوچ در دفع اغاساکل بجای ای زدند عاقبت الامر لکن بودند که خدا این ایشان بر آنجا غصب کرده اند و گفتند











پیش که مشند جمعی از مردم قرق که در میان سپاه ایران بودند بعد از نبرد میان بر سر پشته آمدند و کس نزد اسکندر فرستادند  
که ما از مردم یونانیم و ما آمده ایم که اگر ما را انان هجی اسکندر فرمود هرگز نکند که بر من تیغ کشد زیرا که ما و ما جمعی از لشکریان سوسی  
آن پشته سبب بر تخت آنجا است چون چنان دیدند ما چار بجیک در آمده بر سپاه اسکندر تیر باریدن کردند از میان اسب اسکندر  
نیز بجاک در افکار و جان بداد و حضرتش همچنان دست از بجیک باز نداشت تا آنکه از اسیر و دستگیر نموده عرضه بلاک و مار حیات  
درین مصاف میت هزار تن پیاده و دویست سوار از سپاه ایران مقتول گشت و از یونانیان بجای و پنج تن پیاده و هشت تن  
سواره نابود شد و ازین نظر هر میت و ملکه که در آن راضی بود بجیکه تصرف کند را بد و ملکه سرور کس که شهری عظیم بود تحت فرمان  
آمد و اسکندر بدان شهر در آمده معبدی برای جوب تر بیان نمود و مع القصد بعد ازین جنگ بمن فرار کرده بشهر آفیس در آمد و در آن ملکه  
مقتول گشت اسکندر چون خبر او را بداشت بر اثر اشتافت و کراخ و فیس را فرو گرفت بمن آغاز جلالت نموده با اسکندر چندین  
مصاف داد و هم عاقبت بجای رگشته از آن حرکت را بکس کرد و اسکندر از پس او فیس را بگرفت و کار آنجا را  
بنظم و نسق کرده حاکمی از خود بجای گشت و از دنیال بمن شتافته بر سر پیکر من مدفن را با اتفاق آورد که با خود داشت جنگ و انما  
و غایت مردی و مردی را بطور رسانید و چون بجنگ موافق نداشت روی ظفر میدید و بجنگ فریست شده و ملکه بلکین من نیز  
اسکندر گشت و نامت حکام و فرمانداران آن نواحی که از جانب او منصوب بودند تحت فرمان او شدند و ازین وقت اسکندر را از  
وزیای سپاه خویش باز پسین فرمود و خرابی هر کس امرت کرد و هر یک نمودار بود و حضرتش انصرف داد و روزی چند و خانه  
خویش بفرانج مال میسایند ازین مهربانی لشکریان خدمت او را چون طاعت نذران اوجب شمرند و اسکندر چون ایکنار را بپادشاه  
خود را لوح داده غنیمت بلده پر کا نمود و معبر آن بر کوهساری سخت بود که بیشتر وقت از جانب جنوب صحرای عاصف میوزید و کوه  
عرضه بلاک میساحت چون اسکندر از آنجا ایسی بگذشت انجمنی از افضل یزدانی دانسته بعال نیکو شمر و با سلامت میله پر کا  
در آمد و بعضی از لشکریان را از راه دیگر بجای طلب داشت و از آنجا باراضی فرقه تاخته وارد شهر قزوین گشت و از آنجا بهرین اسکندر رسید  
که ازین پیش در این شهر زمان گذاری بود که در افکار و سوس میگذشت روزی بر عاده خود سوار بود و در میان عاده را گرفته که بجای چند بدان بود  
و آن بهرین حکام که رخت از اینجانب بری بست گفت هر کس این که ازین شته رگشاید ملک آسیر را بشهر کند و صاحب کتج و آفسر  
شود اسکندر فرمود تا آن طیار را حاضر ساختند و چند آنکه اتهام فرمود و توانست آن که را بر کشاید پس از اندیشه رفت که مبادا لشکریان  
از حضرت وی بملک آسیرا بدوس شوند بفرموده بشیرای آورد و وصل عقد آن طیار را تیغ بریده فرمود و گفت این نیز نوعی از کشت و کشت و بوم  
در آتش باری تراکم گشت و در عهد و برق نمود بارانی شدت ببارید لشکریان اسکندر را این کار را از اصل این فرموده شد و علت ظفر داشت  
و این سخن در محکمت پرورش شد که هر که از لشکری خاص شود کوبیده که قار و میس گشوده مع القصد اسکندر در قزوین سپاه خویش را بسایه  
و سامان کرده بسوی مله سلطینا کوچ داد و بلاد و مهاباری که در مجرب سپاه اسکندر بود بجای تحت فرمان اسکندر در آمد و دست فرمان  
کناران از آنجا که گشت چون حاکم طار منس از لشکری ملک یونان آید بدان سر شد که با مردم خویش از آن بلده فرارند  
انجمنی را بعرض اسکندر رسانیدند پادشاه یونان با فوجی از ابطال رجال باستجبال تمام بدان سوی تاختن کرد و بجایگاه بشهر طار و آن  
و آن بلده را بشهر ساخته حاکم و رعیت از انطاف شتاق خویش امیدوار ساخت و ایشان نیز بر سر خطا طاعت فرمودند و از آن کرم  
تاضن حرارتی نهایت در مزاج اسکندر متوسل شد که در چین مرد بشیرین خستار خود را برود خانه بدیش در انداخته بر مدت آن شب  
مورث مرضی صعب گشت چنانکه یکم ملک وی بود آن طبعا که طارم کاب بود و بعد از خویش اعتراف کرده دست از معالج باز داشت و

اسکندر را از آنجا ایسی بگذشت  
انجمنی از افضل یزدانی دانسته  
بعال نیکو شمر و با سلامت میله  
پر کا در آمد و بعضی از لشکریان  
را از راه دیگر بجای طلب داشت  
و از آنجا باراضی فرقه تاخته  
وارد شهر قزوین گشت و از آنجا  
بهرین اسکندر رسید که ازین پیش  
در این شهر زمان گذاری بود که  
در افکار و سوس میگذشت روزی  
بر عاده خود سوار بود و در میان  
عاده را گرفته که بجای چند بدان  
بود و آن بهرین حکام که رخت از  
اینجانب بری بست گفت هر کس این  
که ازین شته رگشاید ملک آسیر را  
بشهر کند و صاحب کتج و آفسر  
شود اسکندر فرمود تا آن طیار را  
حاضر ساختند و چند آنکه اتهام  
فرمود و توانست آن که را بر کشاید  
پس از اندیشه رفت که مبادا  
لشکریان از حضرت وی بملک آسیرا  
بدوس شوند بفرموده بشیرای آورد  
و وصل عقد آن طیار را تیغ بریده  
فرمود و گفت این نیز نوعی از  
کشت و کشت و بوم در آتش باری  
تراکم گشت و در عهد و برق نمود  
بارانی شدت ببارید لشکریان  
اسکندر را این کار را از اصل این  
فرموده شد و علت ظفر داشت و این  
سخن در محکمت پرورش شد که هر  
که از لشکری خاص شود کوبیده که  
قار و میس گشوده مع القصد  
اسکندر در قزوین سپاه خویش را  
بسایه و سامان کرده بسوی مله  
سلطینا کوچ داد و بلاد و مهاباری  
که در مجرب سپاه اسکندر بود  
بجای تحت فرمان اسکندر در آمد و  
دست فرمان کناران از آنجا که  
گشت چون حاکم طار منس از لشکری  
ملک یونان آید بدان سر شد که با  
مردم خویش از آن بلده فرارند  
انجمنی را بعرض اسکندر رسانیدند  
پادشاه یونان با فوجی از ابطال  
رجال باستجبال تمام بدان سوی  
تاختن کرد و بجایگاه بشهر طار و  
آن بلده را بشهر ساخته حاکم و  
رعیت از انطاف شتاق خویش امیدوار  
ساخت و ایشان نیز بر سر خطا طاعت  
فرمودند و از آن کرم تاضن حرارتی  
نهایت در مزاج اسکندر متوسل شد  
که در چین مرد بشیرین خستار خود  
را برود خانه بدیش در انداخته بر  
مدت آن شب مورث مرضی صعب گشت  
چنانکه یکم ملک وی بود آن طبعا  
که طارم کاب بود و بعد از خویش  
اعتراف کرده دست از معالج باز داشت و

ای وقت غلب که نیکویی از طبعا بود قدم پیش گذاشته معروض داشت که من این خدمت بپایان برم و پادشاه را از این مرض معالجی کنم  
و تریب عقاقر و معاصین پرداخت باینجا چون معلوم کرد که غلب بجای اسکندر رداخته نامه بحضرت او فرستاد که غلب از دستان  
داراست و در میان زوی زری گرفته که چون فرصت بدست کند ترا میموم نماید اسکندر نامه پارس را در زیر بالین نهاد این بار را  
پوشیده داشت و چون غلب با کاسه دو انبر روی آمد آن نامه را از زیر بالین بر آورده با دو کاسه دوارا بر گرفته بی توانی بایستد  
و با غلب فرمود که من از سخن غیر در حق تو بدکان نشوم و این مقامات را محض معادات مبارات انم و از مدای غلب روز تا روز  
بهبودی حاصل نموده تا آن مرض بجای نایل شد و در این وقت بعضی اورسانند که دو تن از سر بندگان سپاه که در غلب پست سکون شده  
با کوهی از سپاه و او چار شده جنگ در پیوستند و آنجا تیر کشیدند

جنگ ثانی اسکندر با سپاه دارا پنجم و دست و پست و سال بعد از بسطوط آدم علیه السلام بود  
بعد از آنکه سپاه ایران در غار انکس شکست شد و اسکندر بلاد و مهاباری که در آن نواحی بود بمهر نموده بشهر آفیس آمد و آن بلده و طرف  
شمال و مشرق دریای آق دنگر بود و از آنکسوی دارا که در حوالی آفیس لشکرگاه داشت چون بفرستید ساز لشکر کرده از دودخانه پناهی  
قریب به آفیس بود عبور فرمود و بجای سپاه اسکندر را که تاختنای سخت بود لشکرگاه ساخت و پیرامون دم خود را اسکری استوار  
بر آورد و اسکندر هر که کان بود که در از چنین جلالت کند و چون انجمنی معلوم شد که سپاه را حاضر کرد و با ایشان گفت که لشکرگاه  
همانست که با شما مصاف اند و شما ایشان را در جنگ آزمودید و اگر پادشاه ایران را با ما بدل جنگی در کردی که بجای شکست بخشد  
از بیم لشکر یونان محصور شده کنون ل قوی کنید و با نظام فاکس مصاف میدک که بر مراد خود ادر رفت با تاجه از دود لشکر طیار بد شد  
تا با او دیده بانی کردند و صبحگاه ساز جنگ طرا گشت و اسکندر حکم داد تا نیمه سپاه از جهت کوهساری مسافت کنند و میره بر جیب  
دریا باشند و پیرا را بر میره کماشت و قراطس را یکی از سر بندگان نامور بود برای مینه مین کرد و کتا فور میره پارس را فرمود تا قول  
لشکر باشد بیکونه بجای که رجا را سپردن گرفته و از آن سوی چون لشکرگاه دارا فراتختی نداشت فرمود تا میت هزار تن پیاده و سوار  
هزار سواره از آن تاختنای پرورن شده بسوی نامون شدند و میت هزار تن از سپاهیان را بر سر راه مینه لشکر اسکندر گماشت و بی تار  
تن از مردم یونان که سالهای فراوان خدمتکنند حضرت دارا بودند و در قلب لشکر جای داد و هشت هزار تن از مردم ایران را از این میره بسیار  
ایشان نامور داشت و چون سپاه بسیار و سخت و قوف اندک بود فرمود تا لشکریان از قهای یکدیگر استیاده باشند و آن سوار با کاز  
تکی جا از لشکرگاه بدر شده بودند حکم داد تا یک نیمه از جانب مینه و بنجی یک بطرف میره قرار گیرند چون این نظام بدویم از گروه  
پشیمان شده فرمود آن گروه را که بسوی میره بودند بجای مینه شوند و خود بر قانون سلاطین ایران در قلب سپاه جای گرفتند  
چون غلبه ایران را از جانب مینه دید از میره لشکر خود که در برابر ایشان بود بر سید سواره طیارا با اعانت پارس بسوی میره فرستاد  
و از قلب سپاه جمعی را بجای مینه نامور کرد که آن میت هزار تن مردم ایران را که بدان سوی بودند دفع کنند و از میره دی که قلب سپاه  
قلب مردم ضعیف نشود حکم داد که باستجبال تمام جنگ در انداخته و میره سپاه ایران را از این کشته باز بلبش شکر بر اجعت کنند و چون  
از کار بنظم و نسق سپاه پرداخت فرمود تا ابطال رجال بجیک در آمدند و خود با مردان مینه بر سر میره سپاه دارا تاختن کردند و آثار  
جلالت دم و دانی بطور رسانیده بطعن ضرب تمام یک نیمه سپاه دارا را از میره گشت و از دنیال ایشان بی تاخته آنجا عزادار خود  
پنار میس در گذراند و جمعی از لشکر دارا را بد میره گشت که آن خدا سب آب نداشتند و آن تاختنای اسکندر را و نیتند و جمعی کثر از مردم  
یونان را مقتول ساختند از جمله کجید و میت را عیان اشرف کا دونه عرضه بلاک گشت چون آن پادگان که در قلب لشکر اسکندر

اسکندر را از آنجا ایسی بگذشت  
انجمنی از افضل یزدانی دانسته  
بعال نیکو شمر و با سلامت میله  
پر کا در آمد و بعضی از لشکریان  
را از راه دیگر بجای طلب داشت  
و از آنجا باراضی فرقه تاخته  
وارد شهر قزوین گشت و از آنجا  
بهرین اسکندر رسید که ازین پیش  
در این شهر زمان گذاری بود که  
در افکار و سوس میگذشت روزی  
بر عاده خود سوار بود و در میان  
عاده را گرفته که بجای چند بدان  
بود و آن بهرین حکام که رخت از  
اینجانب بری بست گفت هر کس این  
که ازین شته رگشاید ملک آسیر را  
بشهر کند و صاحب کتج و آفسر  
شود اسکندر فرمود تا آن طیار را  
حاضر ساختند و چند آنکه اتهام  
فرمود و توانست آن که را بر کشاید  
پس از اندیشه رفت که مبادا  
لشکریان از حضرت وی بملک آسیرا  
بدوس شوند بفرموده بشیرای آورد  
و وصل عقد آن طیار را تیغ بریده  
فرمود و گفت این نیز نوعی از  
کشت و کشت و بوم در آتش باری  
تراکم گشت و در عهد و برق نمود  
بارانی شدت ببارید لشکریان  
اسکندر را این کار را از اصل این  
فرموده شد و علت ظفر داشت و این  
سخن در محکمت پرورش شد که هر  
که از لشکری خاص شود کوبیده که  
قار و میس گشوده مع القصد  
اسکندر در قزوین سپاه خویش را  
بسایه و سامان کرده بسوی مله  
سلطینا کوچ داد و بلاد و مهاباری  
که در مجرب سپاه اسکندر بود  
بجای تحت فرمان اسکندر در آمد و  
دست فرمان کناران از آنجا که  
گشت چون حاکم طار منس از لشکری  
ملک یونان آید بدان سر شد که با  
مردم خویش از آن بلده فرارند  
انجمنی را بعرض اسکندر رسانیدند  
پادشاه یونان با فوجی از ابطال  
رجال باستجبال تمام بدان سوی  
تاختن کرد و بجایگاه بشهر طار و  
آن بلده را بشهر ساخته حاکم و  
رعیت از انطاف شتاق خویش امیدوار  
ساخت و ایشان نیز بر سر خطا طاعت  
فرمودند و از آن کرم تاضن حرارتی  
نهایت در مزاج اسکندر متوسل شد  
که در چین مرد بشیرین خستار خود  
را برود خانه بدیش در انداخته بر  
مدت آن شب مورث مرضی صعب گشت  
چنانکه یکم ملک وی بود آن طبعا  
که طارم کاب بود و بعد از خویش  
اعتراف کرده دست از معالج باز داشت و



جای داشت یعنی با بایا فشد از جای تنبیده اطراف لشکر دارا که با عانت مردم خود آمده بودند و گرفتند و ایشان را دستگیر کردند  
 بمحض قتل در آورده و نیمه لشکر دارا که برابر پارسیان مصاف میدادند چون از کشتن و شکستن لشکر ایران آگاهی یافتند میبست اسکندر و  
 سپاه او ایشان را فرود گرفت چنانکه دیکر کتابت میاورند و پشت با جنگ داده روی بفرار نهادند سواره طسالی از جانب ایشان  
 بی تاخته و مردم کب بجاک راه انداختند چون راه عبور تنگ بود هرگز نرفتند و پیرایه میکرند و یکدیگر را پی سپر  
 میافشیدند و سبب پامال اصل گشت و در آن کارد بکنند وید بر عاده سوار شده راه فرار پیش گرفت و چون سختی راه بود  
 بسبب فراز و نشیب زمین طی طریق با عراوه محال بود ناچار از عراوه فرود شده بر سبی ترکش برآمد و یکبار از نرغان باز کشید و در  
 آن زرمکه کمان داران و زبر پوشی از وی که با جواهر کراهنما مرتض بود و در همه محاکات شهری تمام داشت بدست اسکندر افتاد و  
 بعد از کشتن دارا اسکندر که وی از مردان بسیار زکریه از دنبال او شتافتن گرفت و روز دیگر مارا در رسید برادر دارا که قتل  
 نام داشت سخت بر اسناک گشت تیغ بر کشیده با تفاق برادر و لشکران با اسکندر در او خنجر و دیکر باره جنگی بزرگ در پیوست  
 از دوسوی مردان بجو شدند و از کشته شده و از کشته شده ای عراوه از آن شورش ریمید بی اختیار با عراوه ای جنگی بسوی بیابان  
 شدند و اسکندر را نیز در آن کیر و دار زخمی مگر بران رسید و همچنان از پای نشسته لشکر ایران را در هم شکست و خلقی کثیر را با تیغ کینه  
 در جنگ شصت و یک هزار تن پیاده و هزار تن سوار از سپاه ایران مقتول گشت و چهل هزار تن زنده اسیر و دستگیر شدند و از لشکر  
 اسکندر سیصد تن پیاده و صد و پنجاه تن سواره بمحض هلاک آمد و در آنکه سپهری تن نام داشت بازماند و در آن اسیر و دستگیر شدند  
 و با اینکه اسکندر در سن شباب بود و ایشان مانده آفتاب چون زخاندان ملک الملوک بودند چشم طمع در ایشان افتاد و حکم داد  
 تا احدی از سپاهیان پیرامون آنجا عورت و زن نکند و جز آنکه آن که محرم ایشانند مرده و نفرا نیده و خود برای خاطر تملی بر و کبان کرتی  
 با خدمت مادر دارا که از حد و طمع بیرون بود و پیوست و از او دلجوئی کرده با خود عهد بست که من بعد ابواب ملاقات مسدود  
 باشد و فرمائی بیارم و فرستاده که اگر کسی بفرزند دارا شایم و از آن پس حکم دادیم تا که نصف صباحت و ملاحت دختران و زنان را  
 نزد ما نهند تا ما با او سواد و شیطان را بفرستیم و چون از آنکه از لشکر یونان که با زنان مردم ایران در آنجا و در آنجا میخورد  
 طلب داشت و بفرمود تا بجهاد با شمشیر کفیر و اندام مع القصد و با مبدء و در مردم خود را بی جسته بایران زمین در گرفت و اسکندر  
 بعد از آن نظر بلاد و امصار آن را صافی را بخیطه تصرف آورد و کار بجد را بنظم و نسق کرده در هر شهر و بلد حاکی از جانب خویش منصوب داشت  
 غلبه اسکندر بر شهر طرای و بیت المقدس چنان بود و دست و پستاد سال بعد از هبوط آدم بود

اتفاق پس از آنکه اسکندر در آنجا رسید و از کشته شده و از کشته شده ای عراوه از آن شورش ریمید بی اختیار با عراوه ای جنگی بسوی بیابان شدند و اسکندر را نیز در آن کیر و دار زخمی مگر بران رسید و همچنان از پای نشسته لشکر ایران را در هم شکست و خلقی کثیر را با تیغ کینه در جنگ شصت و یک هزار تن پیاده و هزار تن سوار از سپاه ایران مقتول گشت و چهل هزار تن زنده اسیر و دستگیر شدند و از لشکر اسکندر سیصد تن پیاده و صد و پنجاه تن سواره بمحض هلاک آمد و در آنکه سپهری تن نام داشت بازماند و در آن اسیر و دستگیر شدند و با اینکه اسکندر در سن شباب بود و ایشان مانده آفتاب چون زخاندان ملک الملوک بودند چشم طمع در ایشان افتاد و حکم داد تا احدی از سپاهیان پیرامون آنجا عورت و زن نکند و جز آنکه آن که محرم ایشانند مرده و نفرا نیده و خود برای خاطر تملی بر و کبان کرتی با خدمت مادر دارا که از حد و طمع بیرون بود و پیوست و از او دلجوئی کرده با خود عهد بست که من بعد ابواب ملاقات مسدود باشد و فرمائی بیارم و فرستاده که اگر کسی بفرزند دارا شایم و از آن پس حکم دادیم تا که نصف صباحت و ملاحت دختران و زنان را نزد ما نهند تا ما با او سواد و شیطان را بفرستیم و چون از آنکه از لشکر یونان که با زنان مردم ایران در آنجا و در آنجا میخورد طلب داشت و بفرمود تا بجهاد با شمشیر کفیر و اندام مع القصد و با مبدء و در مردم خود را بی جسته بایران زمین در گرفت و اسکندر بعد از آن نظر بلاد و امصار آن را صافی را بخیطه تصرف آورد و کار بجد را بنظم و نسق کرده در هر شهر و بلد حاکی از جانب خویش منصوب داشت غلبه اسکندر بر شهر طرای و بیت المقدس چنان بود و دست و پستاد سال بعد از هبوط آدم بود

اتفاق پس از آنکه اسکندر در آنجا رسید و از کشته شده و از کشته شده ای عراوه از آن شورش ریمید بی اختیار با عراوه ای جنگی بسوی بیابان شدند و اسکندر را نیز در آن کیر و دار زخمی مگر بران رسید و همچنان از پای نشسته لشکر ایران را در هم شکست و خلقی کثیر را با تیغ کینه در جنگ شصت و یک هزار تن پیاده و هزار تن سوار از سپاه ایران مقتول گشت و چهل هزار تن زنده اسیر و دستگیر شدند و از لشکر اسکندر سیصد تن پیاده و صد و پنجاه تن سواره بمحض هلاک آمد و در آنکه سپهری تن نام داشت بازماند و در آن اسیر و دستگیر شدند و با اینکه اسکندر در سن شباب بود و ایشان مانده آفتاب چون زخاندان ملک الملوک بودند چشم طمع در ایشان افتاد و حکم داد تا احدی از سپاهیان پیرامون آنجا عورت و زن نکند و جز آنکه آن که محرم ایشانند مرده و نفرا نیده و خود برای خاطر تملی بر و کبان کرتی با خدمت مادر دارا که از حد و طمع بیرون بود و پیوست و از او دلجوئی کرده با خود عهد بست که من بعد ابواب ملاقات مسدود باشد و فرمائی بیارم و فرستاده که اگر کسی بفرزند دارا شایم و از آن پس حکم دادیم تا که نصف صباحت و ملاحت دختران و زنان را نزد ما نهند تا ما با او سواد و شیطان را بفرستیم و چون از آنکه از لشکر یونان که با زنان مردم ایران در آنجا و در آنجا میخورد طلب داشت و بفرمود تا بجهاد با شمشیر کفیر و اندام مع القصد و با مبدء و در مردم خود را بی جسته بایران زمین در گرفت و اسکندر بعد از آن نظر بلاد و امصار آن را صافی را بخیطه تصرف آورد و کار بجد را بنظم و نسق کرده در هر شهر و بلد حاکی از جانب خویش منصوب داشت غلبه اسکندر بر شهر طرای و بیت المقدس چنان بود و دست و پستاد سال بعد از هبوط آدم بود

شهر رسانیدند ایشان گفتند که این رای ناصواب باشد چه بعد از ورود لشکر اسکندر بدین شهر از مردمان اثری نخواهد ماند لا محرم  
 چند آنکه توایم حفظ خویش خواهیم کرد و دانسته خود را بجنگ دشمن نخواهیم گذاشت این گفتند و طرق و شوارع را از چاه و  
 بروی اسکندر رسد و نمودند خشم بر اسکندر ستولی شد و در تنگی آن شهر کجاست و پیرامون شهر طرای را با طایفه مردمان  
 بلده را با حصار و انداخت در بنوخت و در حصار و معروض شدند که مردم یونان بزرگان شهر خانه اسن با دارا پان حکم کرده اند که  
 ملازم خدمت او باشند و به حضرت مصاف دهند یعنی هیچ در غیبت اسکندر نیستی نهند و فرمود تا شهر طرای را منحصرا در  
 کاری نروم و هفت ماه تمام در آنجا نشسته نشست عاقبت الامر فرمان داد تا لشکران سنگ خاک بآب دریا ریخته و از زمین بکند  
 طرای با آب برده بودند و دیکر باره با خاک انباشته کردند و لشکر را از کنار بحر زمین طرای کشیدند و کس بدولت کرج فرستاد  
 از ایشان یاد و جی بستند و چون مردم کرج چنانکه مذکور بود بنوخت مقهور سپاه اغاسا کل بود و عاقبت ایشان را قتل کردند  
 امالی طرای از قحطیان و بلای غلاد و از بکس و دزد و لشکر اسکندر بدان بلده آمده بر حسب فرمان ست قتل و غارت بر آورده  
 آنجا عورت را یک نفر نافرمانی کفالت عمل در کنار نهادند آنجا ملک یونان غرم تخیر میت المقدس فرمود چه از زبان که مشول محاصر طرای  
 بود بی اسیران لشکر او را به آرزو و عده و علوفه مذکور و در سپاه اسکندر از تنگی خویش کار بصحبت میرفت و چند آنکه اسکندر به  
 بلاد امصار آل اسرئیل که قریب بطرای بود حکم فرستاد که صل و نقل خوردنی بر لشکرگاه دهند مفید نفع و حال دارا فرستادگان او را  
 از پیش برانند لاجرم اسکندر با خشم و کین فراوان بسوی میت المقدس تاختن کرد و کاردان بلده را لشکرگاه ساخت آل اسرئیل  
 در و از نارامسدود کرده و محصور شدند چون روزی چند برآمد کار ایشان نیک شد و دست آنجا خمر فرو گرفت چه دستند  
 که هر روز پادشاه یونان لشکر را مستخرج کند مانند مردم طرای و عده هلاک و دمار خواهند بود و در این وقت عده که او را سمعون صدیق  
 مینامیدند و نسب با یوشع کاهن داشت و یوشع مردی صالح بود که او را با دوتن که مذکور عوی نبوت داشتند بختی در آتش انداخت  
 آندوتن بختند و یوشع بملاحت از تنش برآمد و از آنجا که کونین در خشک با هم سوخته شود به نخست آندوتن کاذب صدرا  
 از کوشه جامه یوشع نیز سوخته شد و انواقعه بعد از حرق اصحاب انیال به بود چنانکه مذکور گشت با بخله عده و با بی اسرئیل گفت که در و ز  
 گشاید و مرا در خدمت مهید تا بطلب شفاعت نزد اسکندر شوم اگر بر کشتن فرماید در راه خدا سهل باشد و اگر نه شمار ازین مملکت  
 مردم سخن او را صواب ستوده اچاره دادند که نزد اسکندر شود پس عده که در این وقت پیش خدمت میت الله بود از بیت المقدس پرور  
 شده با لشکرگاه اسکندر آمد و در خدمت با حاصل کرده بخدمت او شتافت اسکندر چون چشم بر عده و اقا و جای خویش حین کرد  
 او را در کنار خویش بنیاند و عظیم محترم داشت عده از حضرت عی عیو جرایم بی اسرئیل را بستند و نزد اسکندر فرمود که با سه شرط  
 مستول تر با جایت مقرون ارم بخت آنجی بی اسرئیل حراج ملک خویش را همه ساله انقاد درگاه دارند دوم آنکه هر فرزند زنی که  
 در خانه کاهنان و صدام میت الله متولد شود نام او را اسکندر گذارند و شرط سیم آنست که بی اسرئیل علیه مراد سلطنت تابع او گردد  
 و این سه شرط را عده پذیرفت و بی اسرئیل غلبه اسکندر را بر دارا و ملک ایران تابع کردند چنانکه اکنون در میان ایشان باقی است  
 و در این هنگام که هزار و دویست و شصت سال از هجرت نبوی صلی الله علیه و آله میگذرد و در آنجا و بخواهد و بخواهد و بخواهد  
 بی اسرئیل تاریخ اسکندر بست مع القصد بعد از آنکه عده از نزد اسکندر پرور شد ایمان درگاه معروض شدند که سبب چه بود که  
 عده در آن حضرت چندین عظمت یافت و هر چه خواست پذیرفته آمد اسکندر فرمود که هرگاه من بجای شدم در پیش روی سپاه خویش برآید  
 مشایه میگردم که بی خضم خدی برود این علامت صحیح بود و هرگز آنرا در شش ختم این زمان که عده ملاقات کردم شباهل آورد

اتفاق پس از آنکه اسکندر در آنجا رسید و از کشته شده و از کشته شده ای عراوه از آن شورش ریمید بی اختیار با عراوه ای جنگی بسوی بیابان شدند و اسکندر را نیز در آن کیر و دار زخمی مگر بران رسید و همچنان از پای نشسته لشکر ایران را در هم شکست و خلقی کثیر را با تیغ کینه در جنگ شصت و یک هزار تن پیاده و هزار تن سوار از سپاه ایران مقتول گشت و چهل هزار تن زنده اسیر و دستگیر شدند و از لشکر اسکندر سیصد تن پیاده و صد و پنجاه تن سواره بمحض هلاک آمد و در آنکه سپهری تن نام داشت بازماند و در آن اسیر و دستگیر شدند و با اینکه اسکندر در سن شباب بود و ایشان مانده آفتاب چون زخاندان ملک الملوک بودند چشم طمع در ایشان افتاد و حکم داد تا احدی از سپاهیان پیرامون آنجا عورت و زن نکند و جز آنکه آن که محرم ایشانند مرده و نفرا نیده و خود برای خاطر تملی بر و کبان کرتی با خدمت مادر دارا که از حد و طمع بیرون بود و پیوست و از او دلجوئی کرده با خود عهد بست که من بعد ابواب ملاقات مسدود باشد و فرمائی بیارم و فرستاده که اگر کسی بفرزند دارا شایم و از آن پس حکم دادیم تا که نصف صباحت و ملاحت دختران و زنان را نزد ما نهند تا ما با او سواد و شیطان را بفرستیم و چون از آنکه از لشکر یونان که با زنان مردم ایران در آنجا و در آنجا میخورد طلب داشت و بفرمود تا بجهاد با شمشیر کفیر و اندام مع القصد و با مبدء و در مردم خود را بی جسته بایران زمین در گرفت و اسکندر بعد از آن نظر بلاد و امصار آن را صافی را بخیطه تصرف آورد و کار بجد را بنظم و نسق کرده در هر شهر و بلد حاکی از جانب خویش منصوب داشت غلبه اسکندر بر شهر طرای و بیت المقدس چنان بود و دست و پستاد سال بعد از هبوط آدم بود

اتفاق پس از آنکه اسکندر در آنجا رسید و از کشته شده و از کشته شده ای عراوه از آن شورش ریمید بی اختیار با عراوه ای جنگی بسوی بیابان شدند و اسکندر را نیز در آن کیر و دار زخمی مگر بران رسید و همچنان از پای نشسته لشکر ایران را در هم شکست و خلقی کثیر را با تیغ کینه در جنگ شصت و یک هزار تن پیاده و هزار تن سوار از سپاه ایران مقتول گشت و چهل هزار تن زنده اسیر و دستگیر شدند و از لشکر اسکندر سیصد تن پیاده و صد و پنجاه تن سواره بمحض هلاک آمد و در آنکه سپهری تن نام داشت بازماند و در آن اسیر و دستگیر شدند و با اینکه اسکندر در سن شباب بود و ایشان مانده آفتاب چون زخاندان ملک الملوک بودند چشم طمع در ایشان افتاد و حکم داد تا احدی از سپاهیان پیرامون آنجا عورت و زن نکند و جز آنکه آن که محرم ایشانند مرده و نفرا نیده و خود برای خاطر تملی بر و کبان کرتی با خدمت مادر دارا که از حد و طمع بیرون بود و پیوست و از او دلجوئی کرده با خود عهد بست که من بعد ابواب ملاقات مسدود باشد و فرمائی بیارم و فرستاده که اگر کسی بفرزند دارا شایم و از آن پس حکم دادیم تا که نصف صباحت و ملاحت دختران و زنان را نزد ما نهند تا ما با او سواد و شیطان را بفرستیم و چون از آنکه از لشکر یونان که با زنان مردم ایران در آنجا و در آنجا میخورد طلب داشت و بفرمود تا بجهاد با شمشیر کفیر و اندام مع القصد و با مبدء و در مردم خود را بی جسته بایران زمین در گرفت و اسکندر بعد از آن نظر بلاد و امصار آن را صافی را بخیطه تصرف آورد و کار بجد را بنظم و نسق کرده در هر شهر و بلد حاکی از جانب خویش منصوب داشت غلبه اسکندر بر شهر طرای و بیت المقدس چنان بود و دست و پستاد سال بعد از هبوط آدم بود

اتفاق پس از آنکه اسکندر در آنجا رسید و از کشته شده و از کشته شده ای عراوه از آن شورش ریمید بی اختیار با عراوه ای جنگی بسوی بیابان شدند و اسکندر را نیز در آن کیر و دار زخمی مگر بران رسید و همچنان از پای نشسته لشکر ایران را در هم شکست و خلقی کثیر را با تیغ کینه در جنگ شصت و یک هزار تن پیاده و هزار تن سوار از سپاه ایران مقتول گشت و چهل هزار تن زنده اسیر و دستگیر شدند و از لشکر اسکندر سیصد تن پیاده و صد و پنجاه تن سواره بمحض هلاک آمد و در آنکه سپهری تن نام داشت بازماند و در آن اسیر و دستگیر شدند و با اینکه اسکندر در سن شباب بود و ایشان مانده آفتاب چون زخاندان ملک الملوک بودند چشم طمع در ایشان افتاد و حکم داد تا احدی از سپاهیان پیرامون آنجا عورت و زن نکند و جز آنکه آن که محرم ایشانند مرده و نفرا نیده و خود برای خاطر تملی بر و کبان کرتی با خدمت مادر دارا که از حد و طمع بیرون بود و پیوست و از او دلجوئی کرده با خود عهد بست که من بعد ابواب ملاقات مسدود باشد و فرمائی بیارم و فرستاده که اگر کسی بفرزند دارا شایم و از آن پس حکم دادیم تا که نصف صباحت و ملاحت دختران و زنان را نزد ما نهند تا ما با او سواد و شیطان را بفرستیم و چون از آنکه از لشکر یونان که با زنان مردم ایران در آنجا و در آنجا میخورد طلب داشت و بفرمود تا بجهاد با شمشیر کفیر و اندام مع القصد و با مبدء و در مردم خود را بی جسته بایران زمین در گرفت و اسکندر بعد از آن نظر بلاد و امصار آن را صافی را بخیطه تصرف آورد و کار بجد را بنظم و نسق کرده در هر شهر و بلد حاکی از جانب خویش منصوب داشت غلبه اسکندر بر شهر طرای و بیت المقدس چنان بود و دست و پستاد سال بعد از هبوط آدم بود



جسد اول از کتاب اول ماسخ التواریخ

051

زیاده و نقصان چون آنسوار دیدم از نیروی از فرمان او که رتو استم کرد تا بعد چون ارادت بیت المقدس گشت مرده غفور سائده  
و پیشگی لایق با انعام بعضی از صفات سیدمان علیه السلام بحضرت اسکندر فرستاده و آن کتب را پادشاه یونان نزد یک  
ارسطو طالین اعلاذ داشت و ارسطو آنکلی را از زبان یونانی ترجمه کرده بطلالعه آن از علوم حکمت و طب بجهه تمام حاصل کرد گویند  
در سال علیه اسکندر قبل از ورود او به بیت <sup>المقدس</sup> عزرا علیه السلام از جهان فانی بجهان جاودانی رحلت فرمود اما اسکندر چون از کرامت  
المقدس بر داحت عزیمت تسخیر مصر فرمود سبطا حورانی که در ذیل قصه عزرا علیه السلام شرح حالس مرقوم شد با جمعی از بزرگان  
قابل بر سر راه اسکندر آمد و زمین خدمت بپوشید و درخواست نمود که چون پادشاه یونان تسخیر ملک مصر فرماید اجازت دهد تا  
ایشان در اراضی اسکندریه بنیانی مانند بیت المقدس بیاورند و در آن بیت الطهی بیکر رسم کنند اسکندر ایشا را از رحمت او چون  
ارض مصر را گرفت اجتماع در آنجا مسعود اعتقاد برای خود بنیان نهادند اکنون بر سر سخن رویم چون اسکندر از بیت المقدس کوچ  
داد و اراضی شام را تحت فرمان کرد یکدو مصر تا حقه خستین بر سر بلده قار آمد و در آن شهر باطین نام مردی از جانب داکوت  
داشت چون خبر ورود و لشکر پیکانه را اصفاف نمود حکم داد تا مردم او فرا هم شده بجز است قلعه و باره مشغول شدند و اسکندر در نزد  
ناشکریان بدان بلده تاختن برده با تهر و علیه آن شهر را بگرفتند و حکم اسکندر مرد را بکفر افروانی قتل کرد چنانکه پیشتر نقل آنست مقتول  
جلوس اسکندر در مصر پنجاه روز و سیست و هشتاد سال بعد از تپ بطو آدم نود

Δ 21.

چون خبر تنصیر قارابصر رسید مردم از بیم جان و نفرت از تعدی دارا سیمنا ز غم خدمت اسکندر شافیه پادشاهی اورضا دادند و ملک یونان بر محنت جنگ اردو مصر گشت چون در ملک مصر استیلا یافت در کنار رود نیل بنیان شهر اسکندریه نمود و در آن  
آنها با تخام بر دو منارهای بلند بدان قانون که دو اقرین آید کرده بود بر آورد و بصوابه دیده حکا که مظهر ملک بود آنرا چند بر آن  
منار نصب کرد که در دو لشکر یکجا نه و کشتی اعدا از مسافت عبیده از آن آیینها پدید امریکست و چون آن بلده در کنار اقیانوس و  
رود نیل بود از مردم و کشتیهای بار کانی در زمانی اندک آباد گشت چنانکه در روزگار نیز بدان نام و نشان باقی است و بر کشتی  
آتش که بیابانی خطرناک بود و مجدی بنام چوپه تر بر آورد و با سران سپاه بزیارت آن بنیاد شافیه مراسم عبودیت بپایان بر آورد  
آنجا مراجعت کرده کار مصر را بنظم و نسق فرمود و از جانب خود حاکمی بر گاشت آنجا از مصر کوچ داده و یک مایه شهر طرای اندر دشت  
و برک لشکر را بحال دیبا ساخت تا بادار امصاف بد و مملکت ایران را بخاروه فرود و در اینوقت از نزد بزرگان مشورتخانه حسن چند  
تن رسول حرب زبان در رسید و در حضرت اسکندر پیشانی بر خاک نهاد و درخواست نمودند که پادشاه از کنه آن مردم که در زمانی با دارا  
آشنائی افکنده بودند در که دو عصیان ایشان را ندیده بخار و اسکندر مشورت بزرگان مشورتخانه را با اجابت مقرون داشت و بر جریمه گناهان

ΔΡΑ-

ظهور ابی طحیسن حکیم چهارده و سست و هشتاد سال بعد از نبی بوط آدم علیه السلام بود  
 ابی طحیسن از جمله حکمای بزرگوار است و او را در فنون حکمت و جودت و خفاط و سورتی که حاصل بودی و طایبان علم را با مثنی صغیر فروغ  
 بخشیده ی چند که در مملکت یونان بلند آوازه گشت و کسب فیض ازل کلمات ارسطاطالیس میفرمود و از شاگردان او محبوب بود بعضی  
 از مصنفات ارسطاطالیس را شرح و ترجمه کرده از جمله باری ناس که عبارتست از مباحث الفاظ و علم منطق تحفی نوشته و اکنون  
 آن کتاب در میان مردم بدینست

OF A

و یانبع بعد از هبوط آدم تا هجرت

599

چون اسکندر در شهر طرای تجریش لشکر داد و اسبپاه فرمود بغرم رزم و در آن کج داده و زرد جل و فرات عبور نمود و در دوطالب گشت کشت و چون معلوم کرد که دارا در دای بلال لشکرگاه ساخته و یک تلیان مرد سپاهی که عبارت از دو گروه را باشد مقررم رکاب است حکم داد تا چهار روز لشکر در دای بلال کسوف وقف نموده کار خود را بنظام کردند و از آنجا کوچ داده با قرض را بلا فرو شدند و در آنجا لشکر بقانون بر آورده کردند و آنرا سسنگری بنیاد گشتن کردند آنجا مردم سیر و ناتوان مریض را در لشکرگاه بجای گذاشته نمودن شب با چهل هزار تن سپاده و هفت هزار تن سواره بغرم جنگ دارا از آنجا بجای سیر و ناتوان شد و حکم داد که لشکریان را با زانو خراشند و آنرا حرب چیزی با خود حمل نکنند و چون یک نیمه از آن مسافت که با دارا در میان است در نور دیدتی بزرگ بیدار گشت اسکندر اسب بزد و بر سر آن تل برآورد و لشکرگاه دارا را از آنسوی مشاهده نمود که چندانکه نور بصر را گذر بود و مرد و مرکب میگذشت بگذشت زمانی دیر همی با خود می اندیشید که با آن سپاه اندک که در پیشان تا حقن کند از قانون حمزیر دست پس لشکریان را فرمود تا در آنجا فرو شدند و صنادید سپاه را برای مشاوره حاضر ساخته آنجنی برآراست هر کس سخنی گفت یا رعینا که سردار بزرگ بود بر پای خاسته عرض کرد که صواب است که چند تن مرد دلاور را در لشکر سپردن شده بجانب ایشان نزدیک کند که رسم درویشان جماعت را باز دارند و باز آید تا در میدان جنگ کار بر بصیرت بود این سخن در حضرت اسکندر رسیده و افتاد خود که از دگر مردم بمردی و دلاوری برتری است با چند تن از گزیده کان سپاه اسب بر جبان و بنزدیکی لشکر دارا رسیده از رسوم و نظام ایشان وقوف حاصل کرد و باز آورده مردم را نوید نظر داد و سر سپهکان سپاه را با باطناف و اشفاق و حسد و انانی امیدوار ساخت و فرمود تا در فغان آن که بیا سینه و فرو دایگاه جنگ در اندازند و از آنسوی چون دارا از دور و لشکر دشمن را نیافت صبحگاه صف کشید و چون سپاه ایران از آن زیاده بود که در آن عرصه بر یک صف نشویند بفرمود که کرده از پس یکدیگر بایستادند و جنگی را بر او بهره ساخت و خود با نژده هزار سوار جبار و شاهرادکان و غلامان خاصه در قلب صف اول جای گرفت و چندانکه از لشکریان در میان سپاه ایران بودند فرمود تا در زمینه و میره لشکر جای گرفتند و از اعیان ایران سرداران بزرگ بر زمینه و میره بجای گشت و با اینهمه سبب کثرت مردم و فرونی لشکریان نظام که لایق بود موافق و موافق بنامد سواره و سپاده با هم مختلط شدند و عودای جنگی را از پیش روی سپاه بداشند و فیلهای که توان از دنبال جای دادند و لشکر ترکان را که مردم انگریز سیطها کوسید و اهل عراق را که بطریانان مند با قبایل کبی و دسیه بفرمانداری از مقدّمه بحیث استیادند و حکم شد که چون سپاه اسکندر نزدیک شود بحال هند که لشکرگاه درآیند و از دنبال ایشان درآمده آنجا عمر مخصوص دارند و از میان برگیرند و لشکر دارا بر چهار بجهه بودند بصیرت آن حرب بشیر بود و در حین رانیزه و کردی با تبریزین بودند و جماعتی چو بهای کران رست داشتند و آماده قتل بودند اما سپاه دارا را از اطراف نبود و از لشکر اسکندر بنیاد هر سخنان بودند خاصه آنجا گشت که در جنگ غراگلس حاضر بودند علی الحجه اسکندر نیز می رود و هزار تن از لشکریان خود را بر دو بجهه کرد و در بهره را بقانون نظام فالتکس که ازین پیشین مذکور شد بدشت و جمعی که آلا جنگ ایشان کران بود از قنای آنکوه جای داد و حفظ و حراست ایشان قیام نمایند و سوارکان سپاه را در زمینه و میره بجای گشت حکم داد که با تیر خارا شاف اسبهای عاده را با خاک در اندازند و چون اسکندر دانست که گزیده سپاه دارا در قلب جای از لشکر خود فرمود تا بسوی میره حمله برند چون لشکر اسکندر بجانب میره روی آوردند و در احسن تدبیر او دانست که از جنگ روی بروی هر بر یافت میره سپاه خود را حکم داد تا قریب قلب شوند و جنگ را اسکندر را بقلب اندازند مع القصد ناره حرب بالا گرفت و ترکان را مقتله انجیل لشکر دارا بودند اسب برانجینند و با سواره سپاه اسکندر جنگ در انداختند زمانی بر نیامد که ترکان انکشته شدند و راه فرار

[illegible]







گشت و در آن مقام از اعیان و بزرگان ایران نامه رسید که ایرانیان غم گرفتند و اگر کرده اند اسکندر بعد از صفای این شهر لشکر را  
 بقراط پس که یکی از سرداران بزرگ بود سپرد و خود با جمعی از سواران جزا بجای بسجستان خن برود و سه روز و سه شب تابخت  
 روز سیم بر بی فرو شد که شب پیش لشکرگاه بسج بود و معلوم کرد که بسج در ارار گرفته و بجای کجای کجای برده و مردم ایران را  
 بسطت برده است و اسکندر بی توانی از آنجا کوچ داد و با جمعی از سواران گزیده از دنبال بسج تا خن کرد و روز دیگر با لشکر او چا  
 شد و سپاه بسج چون مردم اسکندر را بدیدند بی آنکه معلوم کنند که ایشان چه سندی بر بیست نهادند بسج چون بخت بدید  
 کرد پیشان شد و با جمعی از بزرگان سپاه بخندمت از آنده زبان بعد از ترکش و عرض کرد که ای ملک ایران از برای حضرت  
 ملک این چاره اندیشیدیم و ترا گرفتار ساختیم اکنون که میفرمودی که بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی  
 گفت هرگز ازین تخت بیرون نشوم و این سخن که میفرمودی که بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی  
 دیگر بزرگان غلبه کردند و بیخیزیدند و دارا را از چمنای کاری رسا نه بیداشتند و بر سپاهی خود سوار شده فرا کردند از چمنای  
 سپاه اسکندر در رسید و از دنبال آنجا عت بی تابست و درین ترکها جمعی از آن خیاکاران مقتول شدند و بیوقت سپاه  
 که تخت دارا را می شنیدند از جاده بیرون شده و به قصد فرار از راه میجو شدند و در نزدیکی دیهی بخار چشیده است و از قصد  
 پوشط پس که یکی از بزرگان ماکا دونه بود بخار آن چشمه جو فرود از غایت عطش فرود شده و مای آب نوشید و چون خود را زیر  
 گرفت که آب ساختن باشد ماکا ناله خرن بکوش و رسید بی توانی بر خانه بسجی آن بانگ شتافت و دارا را در میان تخت  
 قریب بکرات موت یافت چون چشم دارا را بر افراخت از وی جرقه آب طلیه به بیاش میدانگه گفت که من مطلب شخصی دارم  
 که در صایمی خود را با او بگذارم و اکنون تو حاضر شده معلوم باد که من دوستی از میان پرده مردم از من با اسکندر سلام برسان  
 بگو من از تو راضی و شاکرم چاره آن زمان که زنان و فرزندان من را سیر و دستگیر کرده و زنیکوتی با ایشان روانداشته و نفس با پسیران  
 خدایم که ترا پادشاه روی زمین کند و از تو خواستارم که بعد از من دختر من و دشمنان را بجا نماند و در آوری و بر ملک من  
 بیکانه را مسلط کنی و قاتلان مرا محاکمات عمل در کنای منی این بگفت و دست پوشط پس گرفته فرمود که چون بخت اسکندر شود  
 دست خود را بجای من بگذارد و دست او بوسه زن که من بحال جبر دست می پیزی با خود ببرم بعد از گرفتن اینک حال  
 دارا و دیگر کون شده پوشط پس او را در کشید که با شکر حال خود آید همچنان در اوجان بدو زمانی بر نیاید که اسکندر که طلب دارا بود  
 بدینجا عود نمود و چون یک پادشاه ایران رخت بدید سرای برده جاده بر تن بدید و بانگ ناله و شیون برداشت و از پس کوهی  
 جسد دارا را آتین پادشاهان با خاک سپرد و کاکشک با طیاران نظم و نسق کرده لشکر را از آنجا نیت قراط پس سردار گذشت و خود را  
 کردیدگان سپاه غنیمت بزرگانیا که عبارت از ملک ما زنده است فرمود و از شب کوستان اه سپردن گرفت و حکم داد که  
 قراط پس لشکر از راه راست به منوی شود و چون خبر دود اسکندر را زنده زان رسید صغارا و کبار آن ملک باستقبال بیرون شده  
 پیشانی برخاک نهادند و از دل و جان طبع و منقاد گشتند و چون خبر تیر ما زنده زان در آید که عبارت از بزرگ است شایع گشت  
 ساطی با زار اینس که از اجانب ارا حکومت برات است با اتفاق بزرگان آن ملک نامه از در حضرت اسکندر فرستادند  
 و از حار عقیدت و چاکری نموده از در طبع و ملاکستند و اسکندر از ما زنده زان بجا نیت برات شد و پس از درود دان راضی شد  
 با زنده زان را بکومت آن ملک سرفراز ساخت و خود بر تمامت ایران پادشاهی یافت و در اینوقت که بده برات لشکرگاه اسکندر را  
 و در حضرت دی مهر و غنایا که مردم با روی که بده است بر یکوی برات با مید که تراوی قلعه و صوبت عبور از طرق و شوارع

و در آن مقام از اعیان و بزرگان ایران نامه رسید که ایرانیان غم گرفتند و اگر کرده اند اسکندر بعد از صفای این شهر لشکر را بقراط پس که یکی از سرداران بزرگ بود سپرد و خود با جمعی از سواران جزا بجای بسجستان خن برود و سه روز و سه شب تابخت روز سیم بر بی فرو شد که شب پیش لشکرگاه بسج بود و معلوم کرد که بسج در ارار گرفته و بجای کجای کجای برده و مردم ایران را بسطت برده است و اسکندر بی توانی از آنجا کوچ داد و با جمعی از سواران گزیده از دنبال بسج تا خن کرد و روز دیگر با لشکر او چا شد و سپاه بسج چون مردم اسکندر را بدیدند بی آنکه معلوم کنند که ایشان چه سندی بر بیست نهادند بسج چون بخت بدید کرد پیشان شد و با جمعی از بزرگان سپاه بخندمت از آنده زبان بعد از ترکش و عرض کرد که ای ملک ایران از برای حضرت ملک این چاره اندیشیدیم و ترا گرفتار ساختیم اکنون که میفرمودی که بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی گفت هرگز ازین تخت بیرون نشوم و این سخن که میفرمودی که بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی دیگر بزرگان غلبه کردند و بیخیزیدند و دارا را از چمنای کاری رسا نه بیداشتند و بر سپاهی خود سوار شده فرا کردند از چمنای سپاه اسکندر در رسید و از دنبال آنجا عت بی تابست و درین ترکها جمعی از آن خیاکاران مقتول شدند و بیوقت سپاه که تخت دارا را می شنیدند از جاده بیرون شده و به قصد فرار از راه میجو شدند و در نزدیکی دیهی بخار چشیده است و از قصد پوشط پس که یکی از بزرگان ماکا دونه بود بخار آن چشمه جو فرود از غایت عطش فرود شده و مای آب نوشید و چون خود را زیر گرفت که آب ساختن باشد ماکا ناله خرن بکوش و رسید بی توانی بر خانه بسجی آن بانگ شتافت و دارا را در میان تخت قریب بکرات موت یافت چون چشم دارا را بر افراخت از وی جرقه آب طلیه به بیاش میدانگه گفت که من مطلب شخصی دارم که در صایمی خود را با او بگذارم و اکنون تو حاضر شده معلوم باد که من دوستی از میان پرده مردم از من با اسکندر سلام برسان بگو من از تو راضی و شاکرم چاره آن زمان که زنان و فرزندان من را سیر و دستگیر کرده و زنیکوتی با ایشان روانداشته و نفس با پسیران خدایم که ترا پادشاه روی زمین کند و از تو خواستارم که بعد از من دختر من و دشمنان را بجا نماند و در آوری و بر ملک من بیکانه را مسلط کنی و قاتلان مرا محاکمات عمل در کنای منی این بگفت و دست پوشط پس گرفته فرمود که چون بخت اسکندر شود دست خود را بجای من بگذارد و دست او بوسه زن که من بحال جبر دست می پیزی با خود ببرم بعد از گرفتن اینک حال دارا و دیگر کون شده پوشط پس او را در کشید که با شکر حال خود آید همچنان در اوجان بدو زمانی بر نیاید که اسکندر که طلب دارا بود بدینجا عود نمود و چون یک پادشاه ایران رخت بدید سرای برده جاده بر تن بدید و بانگ ناله و شیون برداشت و از پس کوهی جسد دارا را آتین پادشاهان با خاک سپرد و کاکشک با طیاران نظم و نسق کرده لشکر را از آنجا نیت قراط پس سردار گذشت و خود را کردیدگان سپاه غنیمت بزرگانیا که عبارت از ملک ما زنده است فرمود و از شب کوستان اه سپردن گرفت و حکم داد که قراط پس لشکر از راه راست به منوی شود و چون خبر دود اسکندر را زنده زان رسید صغارا و کبار آن ملک باستقبال بیرون شده پیشانی برخاک نهادند و از دل و جان طبع و منقاد گشتند و چون خبر تیر ما زنده زان در آید که عبارت از بزرگ است شایع گشت ساطی با زار اینس که از اجانب ارا حکومت برات است با اتفاق بزرگان آن ملک نامه از در حضرت اسکندر فرستادند و از حار عقیدت و چاکری نموده از در طبع و ملاکستند و اسکندر از ما زنده زان بجا نیت برات شد و پس از درود دان راضی شد با زنده زان را بکومت آن ملک سرفراز ساخت و خود بر تمامت ایران پادشاهی یافت و در اینوقت که بده برات لشکرگاه اسکندر را و در حضرت دی مهر و غنایا که مردم با روی که بده است بر یکوی برات با مید که تراوی قلعه و صوبت عبور از طرق و شوارع

آند سر از فرمان بر نماند و طریق طیمان و حسیان پیش گرفته اند اسکندر ساز سپاه کرده بدینجا بکچ و داد و چون خبرت گشتی پاشا  
 یونان در باروی شتر شغال خود دوی مردم آن بده نماند و لاجرم بدم حضرت اسکندر شتافت و استرحام نمود و پاشا  
 یونان جرایم ایشان را معفو داشت اما از آنسوی چون بسج را رضی بر از از وجود اسکندر تپی یافت با ساطی با زار اینس حکم برات  
 پسین حکم کرده و بسطت بر آورد و نام خود را از بنگ زکینس نهاد و حکم داد که هر کس از سپه یونان بفرموده اسکندر در بار و حصا  
 ایران بجنط و عراست مشغول بود مقتول ساختند چون این خبر با اسکندر رسید بگردا بر بر عفتبان از باروی بسجی برات کوچ داد  
 ساطی با زار اینس چون این خبر بدانت از برات که بخت نزدیک بسج آمد و اسکندر چون این کورت و در برات گشت و ساطی با زار اینس که  
 یکی از بزرگان آن بلده بود با یالت برگزیده و حکومت برات را با وی تفویض نمود و خود با کوهی از لشکران برای قلع و قمع قایل بر تپلی که با  
 ساطی با زار اینس بهرست و همدستان بودند چون شد این خبر چون بوی رسید از میان آن قایل بیرون گرفته از در خانه اندک  
 که عبارت از در خانه آنکست است بگشت و از آنسوی رودخانه را کما که بجا اختیار کرد مردم پنج بگشتند ساطی با زار اینس را که  
 فراوانست تخت آنکه در قتل پادشاه ایران شریک بود و دیگران که اسکندر را در ایالت برات او خیانت و زید و نزدیک بسج شد  
 و یفران و میان قایل نزدیکی آمد و اگر این خبر را ندیده انگاریم و با او از در مارا شویم بیکان اسکندر از دنبال او بشتاد و خاک را  
 بیاد و پس بجای بهرست شده و او را بگرفتند و حضرت اسکندر فرستاد و پادشاه یونان حکم داد که سر از من دیر گرفته و بیوقت سپاه  
 یونان که قهرم را با اسکندر بر وند بکلی بای فراوان حاصل داشتند که از غنیمت و غارت بلاد ایران بدست کرده بودند و در کار ملو  
 و لعبه میر و در و در تیزر مال و مخارج ناستوده جدی تمام داشتند چنانکه اسکندر زبان فصیح ایشان را منع فرمود و مفید نداشت و عاقبت از آن  
 بیشکایت باز کردند و گفتند اکنون که اسکندر ملک ایران را بخت فرمان آورد و از چه روی ما را رخصت نموده تا روزی چند بماند و خوش شده  
 دیدار زن و فرزند تا که بکنیم چون بن سخنان کوشد اسکندر گشت جمعی از قوا سپاه را کوشانی بسزاد و در ویرانیا بکشد و نیکان  
 چنین سخن گفتند و انیس نخواستند آن دثوق که با سپاه یونان داشت سلب گشت و مردم ایران که تبارکی که خدمت بسته بودند از حضرت او  
 معبر شده و در طرف شور و صلت افتادند و فرمان او که در میان مردم ایران یونان بیخونت نباشد و در کار برادران و دند و کس با من سر  
 که از پیش بشتند کار کنند و کسی ابا او سخن نباشد اما کار سپاه بنظم و نسق یونان باشد خاضع و میدان حرب بنظم نالنگر کار کنند و سی هزارتن  
 از جوانان مدارا ایران برگزیده و حکم داد که زبان مردم یونان را فرادیند و بنظم نالنگر و قوت حاصل کنند مردم یونان که از حضرت او بار جای  
 فراوان بودند چون و ثوق پادشاه را نسبت با مالی ایران مشا به کرده اند بنجیده و با یوس کشند و بتغنی اسکندر بفرست بپشت بیکاره دل  
 با ایشان بد کرد و در حق آنجا عت بدکان شد پوشط پس که یکی از بزرگان اسرا بود و خیال جانی که از وظای هر شده بود در معرض از خواست بداشت  
 فرموده تا سر از من بگرفتند و همچنان پار میار که سپهسالار بزرگ بود بیکجایی بین مقبل آورد و مردم یونان بخت بر سناک شده و جمعی صورت  
 بد روزی و بد حالی خود را نامه کرده اند اما که دونه داشتند تا خوشی از حال ایشان آگاه باشند از قصاص ششهای آنجا عت بدست کاشکان  
 حضرت افتاد و جلد را بنظر اسکندر رسانیدند پادشاه یونان آن مردم را طلب داشته با کرده بی که در حق ایشان نیکو بکار بود و فرجی کرد و آنجا  
 فرج معذلان نام نهادند و میان سپاه شاخته باشند و کسی فرقیه ایشان نشود آنجا سواره یونان که بیکجایی سپهسالار داشت فرموده و او بجز  
 باشند و بکلیط و جیسوز که از بزرگان درگاه بودند برایشان سپهسالار ساخت اگر کین خیال جانی اندیشه اندیکو برضی سازد چون این  
 کار با بر داشت برای لشکران از کار جکت بیکان بنفشه غم شیر ملک و قطنی و بخارا و سمرقند و خجند و تمام راضی بهایطه فرموده و اسپا  
 ساز کرده بدینسوی کوچ داد و مردم آن ملک بی آنکه متنبی از نیام برکشند یا تیری از کان کشاد و بدین حضرت او شاد و جیسو عبودیت خاک

و در آن مقام از اعیان و بزرگان ایران نامه رسید که ایرانیان غم گرفتند و اگر کرده اند اسکندر بعد از صفای این شهر لشکر را بقراط پس که یکی از سرداران بزرگ بود سپرد و خود با جمعی از سواران جزا بجای بسجستان خن برود و سه روز و سه شب تابخت روز سیم بر بی فرو شد که شب پیش لشکرگاه بسج بود و معلوم کرد که بسج در ارار گرفته و بجای کجای کجای برده و مردم ایران را بسطت برده است و اسکندر بی توانی از آنجا کوچ داد و با جمعی از سواران گزیده از دنبال بسج تا خن کرد و روز دیگر با لشکر او چا شد و سپاه بسج چون مردم اسکندر را بدیدند بی آنکه معلوم کنند که ایشان چه سندی بر بیست نهادند بسج چون بخت بدید کرد پیشان شد و با جمعی از بزرگان سپاه بخندمت از آنده زبان بعد از ترکش و عرض کرد که ای ملک ایران از برای حضرت ملک این چاره اندیشیدیم و ترا گرفتار ساختیم اکنون که میفرمودی که بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی گفت هرگز ازین تخت بیرون نشوم و این سخن که میفرمودی که بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی و بسج را بگریزانی دیگر بزرگان غلبه کردند و بیخیزیدند و دارا را از چمنای کاری رسا نه بیداشتند و بر سپاهی خود سوار شده فرا کردند از چمنای سپاه اسکندر در رسید و از دنبال آنجا عت بی تابست و درین ترکها جمعی از آن خیاکاران مقتول شدند و بیوقت سپاه که تخت دارا را می شنیدند از جاده بیرون شده و به قصد فرار از راه میجو شدند و در نزدیکی دیهی بخار چشیده است و از قصد پوشط پس که یکی از بزرگان ماکا دونه بود بخار آن چشمه جو فرود از غایت عطش فرود شده و مای آب نوشید و چون خود را زیر گرفت که آب ساختن باشد ماکا ناله خرن بکوش و رسید بی توانی بر خانه بسجی آن بانگ شتافت و دارا را در میان تخت قریب بکرات موت یافت چون چشم دارا را بر افراخت از وی جرقه آب طلیه به بیاش میدانگه گفت که من مطلب شخصی دارم که در صایمی خود را با او بگذارم و اکنون تو حاضر شده معلوم باد که من دوستی از میان پرده مردم از من با اسکندر سلام برسان بگو من از تو راضی و شاکرم چاره آن زمان که زنان و فرزندان من را سیر و دستگیر کرده و زنیکوتی با ایشان روانداشته و نفس با پسیران خدایم که ترا پادشاه روی زمین کند و از تو خواستارم که بعد از من دختر من و دشمنان را بجا نماند و در آوری و بر ملک من بیکانه را مسلط کنی و قاتلان مرا محاکمات عمل در کنای منی این بگفت و دست پوشط پس گرفته فرمود که چون بخت اسکندر شود دست خود را بجای من بگذارد و دست او بوسه زن که من بحال جبر دست می پیزی با خود ببرم بعد از گرفتن اینک حال دارا و دیگر کون شده پوشط پس او را در کشید که با شکر حال خود آید همچنان در اوجان بدو زمانی بر نیاید که اسکندر که طلب دارا بود بدینجا عود نمود و چون یک پادشاه ایران رخت بدید سرای برده جاده بر تن بدید و بانگ ناله و شیون برداشت و از پس کوهی جسد دارا را آتین پادشاهان با خاک سپرد و کاکشک با طیاران نظم و نسق کرده لشکر را از آنجا نیت قراط پس سردار گذشت و خود را کردیدگان سپاه غنیمت بزرگانیا که عبارت از ملک ما زنده است فرمود و از شب کوستان اه سپردن گرفت و حکم داد که قراط پس لشکر از راه راست به منوی شود و چون خبر دود اسکندر را زنده زان رسید صغارا و کبار آن ملک باستقبال بیرون شده پیشانی برخاک نهادند و از دل و جان طبع و منقاد گشتند و چون خبر تیر ما زنده زان در آید که عبارت از بزرگ است شایع گشت ساطی با زار اینس که از اجانب ارا حکومت برات است با اتفاق بزرگان آن ملک نامه از در حضرت اسکندر فرستادند و از حار عقیدت و چاکری نموده از در طبع و ملاکستند و اسکندر از ما زنده زان بجا نیت برات شد و پس از درود دان راضی شد با زنده زان را بکومت آن ملک سرفراز ساخت و خود بر تمامت ایران پادشاهی یافت و در اینوقت که بده برات لشکرگاه اسکندر را و در حضرت دی مهر و غنایا که مردم با روی که بده است بر یکوی برات با مید که تراوی قلعه و صوبت عبور از طرق و شوارع



















اینچ رو دخانه است شریعت بس عظیم که مردم آن بده کار بجهو کنند به میان که هر سید اعانت بزرگ و فرما کند خود را  
 و بزرگان قبایل را موافق بر قانون شریعت خویش باشند و در املاک و اعیان قوی بنیاد برپا بود اسکندر تیره املاک را و همه  
 بهت ساخت لشکر بایان چون از غزیت واکتی یافتند بنایت و لشکر که گفته خاطر شده و با یکدیگر می گفتند تا چند در انجمن  
 توان نیست در دوی وطن و راحت ندید کنون باید چاره جست و ازین کوچ دادن و سفر کردن با بی یافت اسکندر بفرستد که گشت  
 دریافت که مردم بر آنند که از شقت سفر باز نشینند و یک کوچ نهند خواست تا به تیار می گشت ایشان را بر پنج خدمت بدار و حکم داد  
 بزرگان را که و قوا سپاه را حاضر کرده و بختی کرده و در دوی بدیشان کرده بختی از محاسن سفر و غلبه بر حاکم بر آوردن نام بر شمر و پس  
 از آن ایشان را گفت و شنود سخنان طالع منع فرمود آنچه عت در حو با اسکندر سر بر زان فکده بختی نمیکند ملک یونان بدانست که  
 آن کلمات حکمت نیز در ایشان اثر کرده و آنجا بنیس که یکی از سرداران بزرگ بود قدم جلالت پیش نهاد و بعضی سنانید که مردم برای  
 و دوی چند بخت و تعب گذارند که از پس آن بقیه عمر را بشاد و کامی و راحت بزند انیک مردم ما که او ندید که از بخت روز بزم کاس  
 پادشاه بود و بدقیق باقی مانده اند چو ایشان را بخت شربت ملاکت چسبیدند بدار میدان بر درخت بسری دیگر کشیدند و قبایل  
 مردم نیز بزمه مرخص و عیال میباشند پس که ام وقت کس دوی حاجت خواهد دید و میزد و از آنست که پادشاه رخصت فرماید تا انیر دم بکین  
 روزی چند با وطن خویش شوند و چون ایشان رخصت انصراف یافتند و دیگر جوانان که معقیم خانه اندامید و ار شده از جان دل طریق خود  
 خواهند سپرد اسکندر از کلمات بنیس سخت اند و بنهنگ شد و مردم را از مجلس رخصت سپردن شدن او فرمود و دیگر باره فرود بگاه حاضر  
 شوند تا این سخن بنهایت شود و دیگر آن جمع را طلب فرمود و با ایشان گفت که من بدان سرم که تمام این دنیا را فرود گیرم و مردم را  
 ملازمت رکاب تکلیف شاق کنم هر که از دل و جان ملازمت حضرت ما جوید با ما خواهد بود و هر که از خدمت ما آرد و در خدمت ما است طریق  
 یونان پیش گیرد و در خانه خود آسود بجهت و غرض اسکندر ازین سخنان آن بود که بزرگان یونان شرمند و خواهند شد و از خدمت  
 دوی با وطن نخواهند کرد اما مردم نه چنان خسته و لشکر بودند که این سخنان در ایشان اثر کند همچنان بر غزیت مراجعت بودند و اسکندر  
 چون این سخن بدانست خشم بر وی ستولی شد و غضبناک از مجلس برخاسته بر شد و در غیمه که مخصوص خود داشت رفت و نشست و سر زد  
 بیکس را باز داد و منفرد نشست اندیشه میکرد که چگونه مردم را بر سر خدمت آورد و پس از سه روز مردم را رخصت باز داد و فرمود و در  
 درگاه کار با ستاره باز دارند اگر مراجعت از هندوستان بقال نیکو افتد کوچ دهند و اگر نه در فتح حاکم مشغول باشند مردم بقال  
 خویش هر یک تعال زدند و بعضی سنانید که انیزان پای از سفر کردن کشیدن و روزی چند در خانه خود آسود و غنودن بقال همین  
 افتاد اسکندر چون دانست که دیگر ایشان تحمل رخصت نفر نشوند چا رسوا ایشان را با اجابت مقرون داشت و مراجعت از هندوستان  
 رضا داد و لشکر بایان و ازین برده طرف سر برده اسکندر را فرود گفتند و میانک بلند زبان لشکر گذاری بر گوشه انداخته اسکندر چند معبد  
 در آن اراضی میان فرمود و آن مالک که از هندوستان کشوده بود یکی را بپوس کشد تا بعد از حکومت کند و خود ساز مراجعت  
 غزیت اسکندر از هندوستان ملک بابل بخوار و دویست نو و چهار سال بعد از سلطنت او بود

سپاه  
 بزرگان  
 را حاضر  
 کرده  
 و بختی  
 کرده  
 و در دوی  
 بدیشان  
 کرده  
 بختی

۵۸۶  
 چون اسکندر از کار هندوستان پرداخت غزیت ملک بابل را فرود خاطر ساخته با مردم خویش کوچ داده بکنار رودخانه پارس فرود شد  
 و حکم داد که بقدر حاجت کشتیها سازند تا از رودخانه پارس که برود خانه انکصال او و بکشتی در شده بدریای هند سفر کند و از شرط  
 العرب سرانجام کار سپردن شده و در ملک بابل که در بزرگان سپاه معروض شد که این راه بنظر ناکست و عبور از آنجا و ببالان  
 بنایت صعب باشد اسکندر زینا رخسار درینا طلب داشت فرمود که جمعی در عبور از این راه بختی را و نعم در انداخته اند ترا که از دل و جان رفتن

بر طریق صدق و استوار است رای چه باشد یا رخسار سر و من داشت که سن چنان نام که تدبیر پادشاه با تفرقه حضرت آن خوانی است و  
 لشکر بایان سلامت طی مراحل خواهند نمود اسکندر از این سخن و شاد شد و فرمود تا جیاد رخسار سفر را طرز داد و کشتیها را بایان آورد  
 بر حسب حکم فرمان داد تا از پیشانی کنار رودخانه قطع درختان قوی بسیار نمود و پیشانی ساز و اندک بس بزرگ و لشکر فوود  
 هزار کشتی که یک نیز با خفته اند اسکندر فرمود که قوا طریس و غیسون سر را بر جوی از پیش کوچ دادند و از پس روزی چند قانون مردم  
 یونان و امانی هندوستان قربانی کرده حکم داد تا که با آنها خواهند و سپاه بایان کشتیها در آمده راه نور دیدن کردند و بعد از سه روز پیش  
 گاه قوا طریس و غیسون که از کنار رودخانه راه میرند رسیدند و در وقت بفرض اسکندر رسید که حاجت اقسی و رانی که شرح حال  
 ایشان فرمود افتاد و بان سر زد که چون موکب اسکندر میسایان ایشان قریب افتاد از کین بیرون تاخته زبانی بشکر بایان رسانند اسکندر  
 که کشتی و لشکر را به رخسار گذارند با جمعی از ابطال و جال بقصد دفع الحاح عت بیرون تاخت بنار رخسار فرمود که در جای که رودخانه  
 و طیس و پس اتصال باید توقف کند و نظره و صول موکب پادشاه باشد و حقیقت چون اسکندر از پیش تاخت و لشکر برانده معجزه در جانی  
 از رودخانه افتاد که عبور از آن محقق بود چنانکه مستحکم گشتن که وی از سپاه بایان غرق و ناپوشند و اسکندر را نیز زخمی عظیم رسید  
 اما چون از آب بدر شد سپاه را سه بجهر ساخت و فوج نخستین از قهای خویش داشت و فرقه ثانی را بنیسون تقویض فرمود و در نیم  
 بطایفی که نیم یکی از سرداران بود باز گذارند تا آنجا بوی شمن کوچ داد و غیسون را فرمود که از و بنال طی مسافت کند تا آنجا که سپاه  
 خشم بر میست شوند و از طرف ایشان را دست کرده و مقتول سازد و با کفرته بر کاه آورد و طایفی را حکم داد که سه روز بعد از و بنال گشت  
 کند و همچنان پراکنده کان لشکر دشمن در هر جایا به اسیر و لشکر نماید تا قبایل عد اقبال از و صول موکب اسکندر زمان و اطفال و اموال  
 و اطفال خود را در حضی حصین گذارند و جمعی از پادگانرا بخت و دست کشید و مردان مبارز در اطراف قلعه کیک کیک کرد و متر صد فک فک  
 از انبوی سپاه اسکندر که سه روز و قوت داد و در کفرته بود بی گشتی دشمن همی تاخن کرده تا که بجای قلعه در رسیدند و جنگ  
 پیوسته و جمعی کثیر از آنکه در اقبال آرد و بقیه است غزیت حیدر بقدر در کفرته روز و یک اسکندر فرمان داد تا با قهر و غلبه آن قلعه را  
 فرود گرفتند و مردان آنجا غارت باغ بکند و زان ایشان را اسیر کرده و سر مال زدند و گشتند بر کفرته از پس این تسخیر بعضی از شهر و  
 که در اطراف آن را خبی بود بجهت تصرف و از و نه جمعی از مردم ملک از کمال خیرت قبل از آنکه لشکر اسکندر در ایشان رسد دست  
 یابد تا و انهای خود را خواب کرده و آتش در سر و اموال خود فروخته اند و خود را نیز آتش سوخته در وقت بفرض اسکندر رسید که در وی  
 عظیم از آن قبایل دار الملک خود را تکی کرده از رودخانه هر طیس عبور نموده اند پادشاه یونان از و بنال ایشان تاخن کرده بجای رودخانه  
 آمد و معلوم نمود که پنجاه هزار تن سواره و پیاده و جانشوی آب برای جنگ آماده اند اسکندر همچنان که از راه بر میزد به آن لشکر و پیش  
 اسب و اسبها فکده و لشکر بایان نیز برود خانه در آمده دشمنان چون یکونه جلالت مشاهدت کردند از برای ایشان مجال توقف نماند و با  
 روی غرور نهادند سپاهی که در تحت فرمان غیسون طایفی بود و در و بنال ایشان تها خند و چون بختی راه بر میزد دشمنان نظر لغا کرده  
 قلمت سپاه اسکندر و کثرت مردم خود را دیده دل قوی کردند و همان شیده بخت و دانه و چون اندک کشش و کوشش در میان رفت دیگر  
 باره هند بایان راه فرار پیش گرفته پناه به بده که در آن حوالی بود و در و بنال اسکندر با لشکر بایان از و بنال ایشان در رسید و اطراف شهر را فرود  
 گرفتند پادشاه یونان با و دات قلعه کوچی و اسباب یورش فرمان داد و از کمال غضب و شتاب و کی که در تیر شتر داشت شتر را با  
 و در حاکم جمعی خالی از فتوری میبنداشت حکم داد تا و باقی حاضر کرده برود و از قلعه استوار نهادند و خود بی توانی پای بر ترو بان نهاد و بر  
 و در قلعه با و چند یان از جلالت و در حجب قلعه اطراف و را فرود کردند و جنگ و دانه فکده اسکندر بنیس بایان و دایخت و جمعی با

اسکندر  
 را نیز  
 زخمی  
 عظیم  
 رسید

اما چون  
 از آب  
 بدر شد  
 سپاه  
 را سه  
 بجهر  
 ساخت

یونان



















حسد اول از کتاب اول مانع التواريخ

512

[illegible]

۵۳۲ ابتدای دولت بطالع در مصر پنجاه و یکصد و سه سال بعد از سقوط آدم بود

دو ذیل قصه بطحس مرقوم شد که بعد از اسکندر ملک بر چهار قسمت شد و از ارض مصر و مغرب بحیره ایونایطیس و یونانی گشت و او جدا  
 با اسکندریه آورده بعد از دو سال مدون ساخت و درین مقام قوت گرفته بر ملک مصر و نوبه و سودان حبش و اکثر فرقیه پادشاه  
 یافت چون بزبان یونانی بطحیس منعی پادشاه است ایونایطیس و بطحیس گفتند و چنانکه ملوک روم را قیصره و سلاطین من را  
 قباچه و پادشاهان مصر و افریقه گفتند این طبع را بطحیس مینامند و ستین انجیاحت ایونایطیس است که عجمان و اربطحیس را با خود  
 خوانند و مردم یورپ فرنگستان و ارباطحالی فیلاتو نفس خوانند علی انجمله چون بر گریه ملک بر آمد و کار ملک را باز و سامان آورده  
 رسولی چند برای استیلا کلام بود مودت و موالات بدولت و مفرستاد با ایشان اظهار هواخواهی و دوستی نمود مردم رده هم نیز این  
 معنی را منتقم باشند و نامه چهار انگیز در جواب بطحیس نگاشته است تا این که بخش که مروی را نشور بود پس رنده و او را روانه مصر فرستادند

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

७१३

۵۹۳

مردم مصر نیز فایس که بر جس را عظیم محترم داشتند و بار و میان ساز غلط طرازا کردند و بمغنی عاقبت بسبب تخریر مصرت  
رومی گشت چنانکه مذکور خواهد شد اما بطلمیوس بعد از آنکه بار و میان عهد و مدت محکم کرد برای قوام دولت بھر جانب راه تجارت  
گشاده داشت و در جانب غربی بحر احمربندی بساخت و در حدود اسپانیا نیز بندر می داشت گرد و بندری در میان بیت المقدس  
و نصر میان فرمود و این اسرئیل چندین مصاف و اوکن بر ایشان نظر محبت و در این هنگام حفا و متقیان که ایشانرا دشمنی داشت  
در بیت المقدس فرما گذار بودند چنانکه مذکور شد از پس این وقایع بزرگان مشورتخانه روم طمع در ملک مصر دستند و برای تخریر  
آن اراضی انقیاس را با سپاهی لایق بیرون فرستادند چون با بطلمیوس رسید که مردم روم عهد و مدت با خصوصیت بدل  
ساختند و در این وقت یار و یاران او بودند فرزندان رزگر خود و رزگرش را که هم منصب لیبی مدنی است با سپاهی عظیم بمقابل جنگ انقیاس  
نامور ساخت و خود بمجمع آوری کتب و نظم کتابها پرداخت تا اگر سپاه دشمن غلبه کند کتاب علوم در میان نموشود اما انقیاس  
کنار دریای احمر الشکر کا کرده آماده جنگ بود و از انیسوی او رزگرش با لشکر خود در بیرون شهر مصر انتظار مقابله و مدافعه میداد اما  
از روم نزدیک انقیاس خبر آوردند که مردم غوغا طلب بازفتنه راست کرده اند و اگر با لشکر مراجعت بروم بکنند و در نیست که عوام  
الناس امرای مشورتخانه را پایا لیا باز نماند انقیاس چون کار را بداند انگونه دیدن با چار با بطلمیوس از در مدانه و مهاده بیرون شد و با قهر و  
بادولت مصر مصالحه کرده مراجعت فرمود و بطلمیوس هم بدان ناخوشی رفت از جهان بر بست و او دو سپهر داشت و رزگرش که بزرگتر بود  
جای دیگر گرفت و مدت سلطنت بطلمیوس

خداوند بزرگوار ما را از وی برسانا پنجاه روز سیصد و پنجاه سال بعد از مرگ آدم بود

۵۳۰۵

در پايان خاک سیلی ایالتیا شهریت که آنرا بنام می گفتند و در آخر خاک ایالتیا بطرف سیلی هم شهریت که او را بنام  
 بود و این دو شهر نسبت بسیار زیاد و امصار سیلی و ایالتیا با هم نزدیک داشت و بخواب دریا در میان ساقی بود بعضی از سپاهی که در  
 رکاب غاسکل کوچ میدادند بعد از قتل او چنانکه مذکور شد با هم عهدت و عهدستان شده بشهر بنام آخن آوردند و آن بلده را  
 فرو گرفته مردان شهر را جمیعاً کشتند و خانه و زن مال آنجا متصرف شده در جای ایشان سکون جنبه یا کرد و چون آنجا رسیدند  
 روم پراکنده شد بعضی از قبایل صحرائین ایالتیا نیز با هم متفق شده بشهر بنام در آمدند و مانند شرار سیلی مردان را کشتند و زن را زنا کنند  
 شدند و با شرار سیلی چون هم روش هم قانون بودند بنامی دوستی و یگانه میگردید و در حال آنکه محدوات معین میاد و بودند  
 کار ایشان تحت بقوت شد چنانکه همسایگان ایشان را هر دو وظایفه برسانک بودند چون ه سال برای آن واقعه بگذشت بزرگان مشورت  
 روم گفتند که اکنون ما را چون پسر و دشمنی برابر نیست که بیار از انجا که خود گذاریم پس سپاهی فراهم کرده بخار شهر بنام فرستادند  
 و آن بلده را محاصره کردند و آن را دراز کردند و دست بجنبان کشیدند و چندان استیسادگی کردند که جمله در جنگ کشته شدند  
 و آنجا که لشکر روم شهر را متوجع ساخت سیصد تن از آنجا متعاقب باقی بودند آن سیصد تن را نیز بشهر روم در آورده و در برابر مشورتخانه  
 کردند و زند و پراکنده کان شهر بنام را فراسم کرده و دیگر باره بجای خود بنشانند و مردم سنار از یحیث تحت تبرسیدند و بیم کردند که  
 مبادا روزی ایالتی سیلی با ایشان بین معاهد کند لاجرم یکت نمیدار آن مردم با ایالتی روم پیوستند و اظهار عقیدت و چاکری نمودند  
 و نیمه دیگر ما دولت کریم ساز موافقت طراز کردند اما مردم روم از این واقعه در بیم بودند که مبادا اهل کوچ در سنار خفته چنان  
 اراضی قریب بانجا که روم بود لاجرم در اندیشه شدند که شهر سنار را بخرمایند که دست مردم کریم از آنجا کوتاه شود و ختم فرست  
 می نمودند چنانکه در جای خود مذکور خواهد شد

[illegible]



جلوس سعد بن مالک در مملکت مین خیزار و سیصد و چهارده سال بعد از سقوط آدم قو

اسعد بن مالک بن کلکیر بطلب برتج اوسط است و کنیت او ابوالکرب باشد چون کلکیر بخت از انجمن بدربرد و ملکیت  
 یمن را فرو کرد فیه بر سر بر کلکی برآمد و خود و بزرگان آن را رضی ابر طریق طاعت باز داشت و آنجا که در کار سلطنت مستولی شد انوشیروان  
 که در بناد داشت ظاهر ساخت و بر روزی سبب اغیار ششم و غضب کرده خاندا نی را بر انداخت خون آن یکرا همی بر بخت مالک بن  
 سبی بیرون آمد و در قتل او کید و بختیت شده بروی بپوشیدند و او را از تخت فرو کرده سر از قش بر گرفتند و با فرزندش  
 حسان بسلطنت اسلام دادند چنانکه در جامی خود مرقوم شود و مدت پادشاهی اسعد در ملکیت یمن یکصد و بیست سال بود  
 جلوس شاپور بن اشکان در ملکیت ایران پنج هزار و سیصد و چهارده سال بعد از سقوط آکوم بود

شاپور بن اشک را ازین لقب بوجکم وصیت بعد از پدر بر کسی مملکت برآمد و ایت جهان بنی برافراخت و چون در کار پادشاهی  
استیلا یافت حکم داد تا جبری آئین بر بدجله بعد از است که تا زمان کسری استوار بود و شهر مدین و انیزه نیز بیک زد و مردی با بروت  
و خضری با بدالت قوت بود از اولاد یوسف علیه السلام زنی در سر ایی داشت پیوسته خاطر بر کتاب علوم و تحقیق معارف مملکت  
علماء و حکما در روزگار و انیک محترم در بزرگوار بود و چون شصت سال از زمان سلطنت او بگذشت جای افریزند و دهر ام که داشت چنانکه  
مذکور شود گویند و پس و این که بعضی مشهورند در روزگار او بودند و از سخنان اوست که فرمایند نادانی صیغنی است که هیچ چیز در او  
ندارد و دهم او که که را می و تدبر نصف معیشت است

علیه کلا دیس رمی بشکر کرتی پنجزار و سبصد و بیست و دو سال بعد از مہبوط آدم ہو

چون مردم سنساکت نیند با ایالی کرتج یار شدند و ایانش را بعد نیند خود راه دادند و روز کاری دراز بر نیامد که سنساکت دولت کرتج شد و بزرگان  
روم بسبب قربان بلده با خاک آیتا یا ایام که مردم که مباد روزی بدیشان تعین کنند لاجرم کلایس که یکی از بزرگان مشورتخانه بود  
لشکری داده و قیصر سنساکت را محو رسانند و او با سپاه خویش از رویا عبور کرده جنگ سیسللی آمد و بلده سنساکت را محاصره کرده پس از روزی  
چند آتش را با قهر و غلبه فرو گرفت و سپاه کرتج را مقهور نمود و چون نبریت شد کان کرتج آمد و بزرگان مشورتخانه سردار خود را راند  
بردار کرد و ند که چرا مقهور سپاه روم شدی و سنساکت بدست دشمن دای و دجال لشکری ساز داده برای تخریب سنساکت روم فرستادند  
و اجتماع باستقبال تمام بگمارسانند و در برابر کلایس لشکرگاه کرده و از آن سوی پیروز که پادشاه سیسللی بود گفت مردم میکانه از چه بود  
بر سر ملک من بنزد میکند و انیز لشکری عظیم که کرده بخمارسانند و هر سه لشکر در آنجا آماده جنگ کشند کلایس نخست اظهار جداد  
کرده روز ازل با سپاه کرتج جنگ در انداخت و جمعی کثیر از آنجا غارت گشتا و ایانش را شکست روز دیگر با پیروز و مصاف داد و لشکر سیسللی ریز  
نبریت کرد و سنساکت را باستحقاق مالک شد و این نخست کزت بود که مردم روم لشکر از ملک خود بر مرده اظهار جدادت کردند

غلبه سپاه روم ببلکه کرتج پنج هزار و سیصد و بیست و چهار سال بعد از یسوطا دم بود

بعد از غلبه سپاه روم بشهر سیاهیر چون است که آن نیز دنا و کوکبا لکروم صاف هزار در دهنه برون شده با ایشان  
صلحی را مذاخت و کار بسیار گذاشت امام روم کج ازین تخیر گفت سیل کبر بسته دیگر باره لکبر را آوردند و با رضی سیل در شده شهر  
اگر عظیم را که قلعه بل ستوار بود مفتوح ساخته و ساز جنگ سلاح سپاه و ادوات کارزار را چندانکه در بابیت بود در آنجا انباشته کرد  
تا اگر وقتی ضرورت افتد بگریزد و بکار برزد و میان چون انجبال بدیدند با سپاهی عظیم بخاراک عظیم آمده هفت ماه استوار را محاصره  
و بعد از کشش و کوشش بسیار اگر عظیم را از دست سپاه کج بگریزد و هر چه ایشان در آنجا نهاده بودند مالک شده و از این

بزرگان شورخانه مردم گفتند مردم که چرا او را سوده خواهند گذاشت و ایشان ملکشی عریض دارند اکنون باید چاره اندیشید که دست این جماعت از خرابی کوتاه شود و این هرگز دست ندهد بر صاحب حق گشتی و پرداختن بجنب دریا لاجرم بسا حق گشتی برداشته و در دست دو ماه صد گشتی بزرگ و بیت گشتی بابر گشتی ترتیب داد و بدینا در انداخته و سپاهی برای جنگ دریا معین کردند و بدینا قوم و ملکس را که مردمی دلاور و دوسه سال از روز مژده تا هنگام حاجت بخار شود

جنت میانه لشکر روم و سپاه کرج پنج هزار و سیصد و بیست و شش سال بعد از هبوط آدم بود

چون شهر اگر جستم بدست سپاه روم مفتوح شد انانی که تاج بیکاره دل بر شک روم روم نهادند و یکجند و یکی شتی جنگی با مردان باند  
اباندا خمد روی که قبل نام داشت سرور آن قوم سانشد و بنل در مردوم روم چشم جبارت عینک سیت چا آنجا خرا از جنگ دریا بیکانه  
میداشت اما از آن سوی نیز دو پهلشن کشیدی جنگی در آب انده و سر راه بر سپاه که گنج گرفته جنگ در پیوستند و مردوم روم مخفی  
کشیدی خود سنا کرده بودند که سنی که بچاه من وزن است گردانید و کشتی خضم در می نداشت بنل را از تیر ایشان عجب نام است  
و ادو سپاه که تاج را تاب درنگ نماند و بگریختند و رویان را زدنال ایشان باخته شد و کشتی از آنجا نجات بگریختند و آن کشتی که قبل  
آن بود نیز دستگیر شد و بنل کشتی کوچکی درآمده از میان بگریخت و دو پهلشن با نیرت فتح روم را جعت کرد و بزرگان شورخانه اورا عظیم  
مرزک داشتند و حکم دادند تا سازه بلند در آن شهر بنیان کردند که تا روز کاران دراز بر ابرام دو پهلشن علامت باشد

جنگ مهنو و هملکر با سپاه روم نيزار و سیصد و سی سال بعد میبوط آدم بود ۵۳۳۰

چون لشکر کرج در بحر شکسته شد بزکان مشورتخانه اعدا و حرب کرده سیصد و پنجاه کشتی جنگی در آب انجمند و صد و شصت هزار اردو مبارز فراهم کرده بر آنجا عت نهود و بیکر را سپهسالار ساختند و از آنشوی رومیان صد و پهل هزار مرد و زنم آزمای کرد کرده و سیصد کشتی ساز دادند و این هر دو لشکر کشتی در آب انده قریب باکن مس که محلی است از سیلین دو چار شد بر کوه نش و بتفیس که شهر دار لشکر روم بودند حکم جنگ دادند و کیه و داری بزرگ برخاست در میانه مین و چهار کشتی رومی در آب غرق شد اما از طرف کرج کشتی کشت و شصت کشتی و سیکه از لاجرم سپاه کرج بنیت شد و رویان از دنبال ایشان تهاجمتند و سراز خاک کرج بدر کردند و بشهر کهنه پنیان واردند و از آنجا بشهر روم فرستاده و فتح برسانند آنجا دست بقبل غارت بلاد و امصار مغرب بکشد و بد و هر چه یافتند همه روزه روانه ایالتیا نمودند از جمله مین نیز ارتن زن و مرد اسیر و دستگیر ساختند و منتظر نشدند آنچه از مشورتخانه روم رسد بپایان عیان کنند

جنگ رکولس با بوم کرتیچ پنجاه و سیصد و سی و یک سال بعد از مبوط آدم بود

چون خبر فتح کولس و منلیس در روم شتر شد حکمی از مشورتخانه صادر گشت که در کولس و اراضی مغرب توقف کند و هر مال و زر و گنجی که یا  
سپاه بدست منلیس پیار و او را روانه روم سازد و در نزد خود چهل گشتی و پانزده هزار سپاه و پانصد سواره بدارد چون این حکم  
در کولس رسید بر حسب فرمان عمل کرد و بعد از منلیس عزیمت کرد که ادس که قلعه استوار بر سر کوهی بلند بود و صخر ساز و دالائی که تیر از زمین  
بنایت هر سالنک بودند اما در کولس پیشانی کرده قلعه ادس را گرفت بعد از آن که تیر سپاه خود را از آنسته کرده با فیلان و جنگی بسوی او  
همی شدند و چون نزدیک نزدیکی به ادس آمدند در کولس سپاه خود از کوهی که بیرون تاخته با ایشان جنگ و در انداخت و لشکر که تیر دادیم  
شکست و تاخت فرار کرده بدارالملک خویش شدند و در کولس از پس این فتح هر آبادی که در حوالی ادس بود ویران ساخت و لشکر که  
عبور از آن اراضی صعب باشد و جمعی از مردم خود را بجزا است از قلعه کاشته برای فتح تویش گریست و آن ملک را نیز بر سر خود در کار خود  
لشکرگاه ساخت و ناکاه و در آن حوالی ماری که شتر را در آن فرو می داشت و مدار گشت و خندق از سپاه کولس آبادیم و در کشته و جمعی را دریم

دولت علیا  
داد و ستاد دولتی  
سازمان امور مالیاتی  
سازمان تامین اجتماعی  
سازمان اسناد و کتابخانه ملی

دولت کرتی  
جیب مفتوح  
وزن مفتوح  
مفتوح دلاں

[illegible][illegible]







میدانم مقول خواهم گشت با وی گفتند اکنون را رهنمایی کن بر آنچه با دولت کرج ظفر جویم رکوس گفت نیزمان من ملوک دولت کرج  
باشم و راه زیان ایشان را بشما معلوم کنم سخن همان است که قبل از کفر فاری باشما گفتم این بخت و عزم مرا بخت با رضی کرج بود و چنانکه  
زن و فرزند و دوستان او مانع شدند و گفتند پایداری خود بدار گشت شتاب مکن پذیرفت کرج آمد بزرگان مشورتخانه کرج صورت حال  
او را شنیدند و با او گفتند تو خود فتوی داده که مردم روم اسرای کرج را بدارند و ترا بکشتن فرستند و حکم دادند تا سزای او بر کشتن چون  
این خبر مردم رسید دیگر باره برای تیر کرج لشکر آوردند و سیصد و شصت کشتی جنگی آراسته کرده بر دریا راندند و از سوی کرج نیز دست  
کشتی جنگی در آب راندند و قریب بیاض سیلی آید و سپاه با هم دوچار شدند کار صرب است شد و از جانبین مخیمه قرار آورد و کشتی کیک  
سنگ باریدن کوفته عاقبت لاشه کرج شکسته شد و صد و چهل کشتی از ایشان بدست مردم روم گرفتار آمد و سایرین روی بفرار نماده  
رومیان از دنبال ایشان تا خن بر دند تا با رضی کرج شدند و در آن مملکت پراکنده گشتند و در کور کوس گشت یافته بودند و فرار  
کردند از جمله و نیز ارتق در کلبا سکون آشفته با جمله چون جنگی را جمع آوردند بکشتیهای خود آورده تا مردم مراجعت کنند از قضا طوفان  
عظیم برخاست که کمر کس از آن مردم بخت یافت بلکه بیشتر غرقه بحر فنا آمدند

جنگ رومی با دولت کرج  
چهارصد و سی و دو سال بعد از ظهور آدم بود

۵۳۳۶

جنگ رومی با دولت کرج چهارصد و سی و دو سال بعد از ظهور آدم بود  
مردم کرج پیشتر وقت از بلاد و امصار سیسی را بخت خزان آشفته و جمعی از لشکریان در آن را حاضر بودند چون رکوس در کرج مقول  
گشت و سپاه رومی که بکافات او کرج شده بود در مراجعت غرقه شدند دولت روم را ضعف طالی روی نمود و لاجرم خود را استخوان  
شده را بلند کنند لشکری سار داده را رضی سیسی آید و در آن را رضی آید را بال سر و اسباب کرج بود و با سپاه خود را برداشته با کینه  
چهار فیل با استقبال جنگ بیرون شتافت و آن مرد و سپاه کید را یافته با هم در آن بخت شدند و خون با خاک آنچنین عاقبت لاشه کرج  
بکشت و اموال اشغال با آن جمله فیلان جنگی بدست مردم روم افتاد و این خبر چون بروم بر دزد مردم قویل شده آماده جنگ لشکر کرج شدند  
پس و نفر از آنالی مشورتخانه را با دودست کشتی جنگی و لشکری شایسته بجانب سیسی فرستادند و آنجا بخت آمد شهر بی بی نیم را محاصره کردند  
آن مکان سر و در کرج با ده هزار تن از سپاهیان که لازم رکاب بودند بجز حفظ و حراست آنقله مشغول شدند و بقیل سپه بکلی که از سر واران کرج بود  
ده هزار تن دیگر برداشته با عانت امکان وارد شهری بی نیم شدند اما مردم و دست از محاصره برنداشتند و مخیمه های بزرگ را اطراف شهر  
نصب کردند و بضر بسنگهای کران بخوبی باره را فرود آوردند و با سپاه کرج بخت داده و کشته ها بر زمین زدند و کشته شدند و از جانب  
جمعی که مقول گشت قبل با اینکه در روز مصاف ل میرو توان پل داشت بجان بخت نیافت سپاه خود را بر دوشته بسوی بلده در پان  
وار کرده و آن شهر در آخرین سیسی در برابر بی بی نیم بود که در میان صد و بیست و پنج فرسنگ مسافت بود بعد از بیرون شدن بنی روم  
ول قوی کرده سخت بکوشیدند که شهر را فرو گیرند از خصا صرعی صاف برخاست و بجانب رومیان زمین گرفت چنانکه تا بخت  
نیارده و حتی از هر گاه باز پس نماند لشکر کرج فرصت یافته آن مخیمه که در اطراف شهر منصوب بود پک بپوشند و تیر شربش روم  
صعب فدا لاجرم کس مردم فرستاده صورت حال ابا نمودند بزرگان مشورتخانه نیز ارتق بکرامت ایشان نامور داشتند و کلا و است  
بکلی که سر کسل بود خواست لشکری فرستاده در پانم را مخزن بدست کشتی بامردان بخوبی بدانجا بنامور داشتند ایشان چون تیر  
بدان بلده رسیدند دیده امان از هر که حاکم در پانم بود این خبر را بد و ساندند و اوانا کمان لشکری برداشته بدار آمد و با سپاه کلا  
جنگ در انداخته ایشان را عظیم در هم شکست صد و چهل کشتی ایشان را گرفت و بیست کشتی را غرقه ساخت از آنجا که کشتی بخت یافته بود  
شنا فتنه و طلا و سیس ازین تیر سخت شمر سار شد جوین که همگی از بزرگان مشورتخانه روم بودند آن شد که بکافات این عمل برخیزد و لشکر

جنگ رومی با دولت کرج  
چهارصد و سی و دو سال بعد از ظهور آدم بود

کرج را یکفر کنند پس در زمانی نامه بانای از کس که شهری در کوهستان سیسی است گشت که اگر لشکر او را بشهر خوشین بر آید و هند و در  
بروی او بنشیند پادشاهش عمل ایشان را بر کفر از موت بخند و عرض می آن بود که در آن را رضی سکنی و نامنی داشته باشد تا با طینان خاطر با پنا  
کرج تمصاف در مردم از کس بدین سخن ضا دادند و فرستاده او را که مراد با فرستادن پس جوین بدل شد و کتک بر او شده و دریا بکشد  
و جنگ سیسی آمده در طاهر شهر از کس لشکرگاه ساخت و معبدی که در بیرون شهر از کس بود و کج و مال فراوان در آنجا بود بدست سپاه روم  
افتاده و جلد را بنه غارت بر کوفته و تلک که در پانم بود اینی اما به شوریدن خلق نناده بشمار کس آمد و مردم را بر مخالفت و هت  
جوین کید و بخت ساخت چنانکه دو سال جوین در بیرون نشسته نیمه روزه بکار مقادیر و مقادیر قیام میبرد و کاری ساخته نمیشد علی  
دست چنجال سپاه روم و مردم کرج با هم از در جنگ و جوش بودند و از هیچکدام کاری ساخته نشد و مردم روم از تیر شمر لای نیم بایک  
شده بمل خود مراجعت نمودند

جنگ رومی با دولت کرج  
چهارصد و سی و دو سال بعد از ظهور آدم بود

۵۳۳۶

مصالح میان دولت روم و کرج چهارصد و سی و دو سال بعد از ظهور آدم بود  
مردم روم بعد از آنکه رکوس گشته شد و آنجه جنگ در سیسی کرده کرج ظفر نایفند و از کینه جوین ایشان کار بر مردم کرج نیز نصیب  
بزرگان مشورتخانه و دستین دل بر مصالحی نهادند که یکباره نزاع را از میان بردارند پس سفار در سولان از طرفین آید و شکر کرده عاقبت الامر  
میان صلح افتاد و بدان شرط که هر یک از کس که برای جنگ کرج دولت روم رسیده ایشان را کج خویش بدیند و مردم کرج بدین سخن ضا  
از سیسی معین بروم فرستادند و باب منازعت و مبارات امند و داشتند چون در روم آتش قبال جدل فرو نشست مردم هر دو  
با دید آمدند و شهری چیره زبان بدیده شاعر آید و میروند و تماشا خانها بر پای کرده پیش سرور و دانش و در امور بر قانون مردم  
فرق می شدند و اینوقت مردم فرانسه که چه بنور پادشاهی آشفته و دولتی بودند قطع در مملکت ایتالیا بستند که بدان را رضی شده و  
و اشغال ساکنین مملکت را بغارت بر گیرند و مردمی کثیر انبوه شده از کوه الپ که فاصله خاک فرانسه و ایتالیا است عبور نمودند و تا ستر  
روم می تا خن کردند بزرگان مشورتخانه لشکری بدین ایشان بیرون فرستادند و آنجا بخت چون مردمی برهنه و بی نظام بودند تا جنگ  
سپاه روم نیارده شکسته شدند و مردم روم سی هزار تن از آنجا عتر اقل آوردند و ده هزار تن را سیر کردند و فرما کردند از آن ایشان را نیز کشیدند  
مردم فرانسه چون حال را بگونه دیدند از ضرعت زاری بیرون شدند و بجهه اذ را رضی خود را برومیان تفویض نموده صلح کردند و مملکت  
خویش را بخت نمودند از پس این بخت دولت روم قویل شده مردم کرج از وقت ایشان هراسناک شدند و سپاهی ساز واد و سپاه لاس  
بنل تیر اسپانیول فرستادند و قبل بر رضی اسپانیول تا خن کرده شهر سنگین را گرفت و هر چه یافت بغارت برد آگاه آتش در شهر زده و  
و ویران ساخت مردم روم چون این خبر شنیدند سولی چیره زبان کرج فرستاده پیام دادند که بعد از مصالحه این نقص عهده بود و مردم  
اسپانیول با دودست و بخت بودند اکنون قبل که این جبارت کرده دست بسته بسوی فرستاده خود را یکفر کنیم و اگر نه آماده جنگ  
باشید از نیروی که مردم کرج سخن ایشان را دقتی ننهادند و دیگر باره ساز جنگ طرا نشد چنانکه در جای خود نگر خواهد شد

جنگ رومی با دولت کرج  
چهارصد و سی و دو سال بعد از ظهور آدم بود

۵۳۳۹

جلوس جن کار و در مملکت چین چهارصد و سی و دو سال بعد از ظهور آدم بود  
جن کار و مردمی مجهول النسب بودند اما نیک و لاوری و شجاعت داشت و صورتی خوبه شباهلی مرغوب بود در زمان و اژدانی عظیم  
در ارضی چین با دیده آمد که رحمت فراوان مردم میر ساند و هیچکس دفع آن نمی توانست که در جن کار و در ده تن از دوستان خود را با خویش  
همدست کرده برای جنگ از دایره بیرون شد و آنجا نور را بشیر خارا سگاف از پای در آور و دیگر در نظر مردم چندان بزرگ نمود و حتی  
فراوان کرد و آورده اند و او را با خطر سلطنت و عوت کردند و جن کار و وزیر طبع و پادشاهی بسته لشکری در و در جنگ فراسم آورد و غم

جنگ رومی با دولت کرج  
چهارصد و سی و دو سال بعد از ظهور آدم بود



تغیر در الملک پیکر خود با و انک که شرح حالش مذکور شد با سپاهی عظیم پیرون شده با او جنگ پیوست و هر دو سپاه سخت کوشیدند و بیسجیک را طغیان نمود و مع القصد در میان با و انک جنگ کا و رو نهاد و دو صاف داده شد عاقبت الامر جنگ کا و رو نصرت یافت و او را بقتل آورد و خود بجنگ ملک برآمد و ملک چین را بخت فرمان آورد و او را ستمن امیر بزرگ بود یکی حاکم لا نک نام داشت و مرد با حصاف رای و در زان عقل بود و پیوسته هر امری که مشکل افتادی در حل عقده آن با و بی شورت کردی اندک چند کس که ملک جو نام داشت و کار وزارت تفویض با او بود و سیم را خن سن نیامیدند و او سپهسالار لشکر داشت علی الحکله کار و در امر مردم خا طبقه از بیم از سلاطین دانند و مدت ملک او سیزده سال بود و در او زده تن از اولادش نیز سلطنت یافتند چنانکه هر یک جای خود کشته شد جنگ بنو بالوطایس بنو رسیه صد و چهل و سه سال بعد از هبوط آدم بود

چون مردم روم دیدند که نالی کرچ هرگز در مصالحی پانیده نخواهند بود و کشف میساید بجایه قلع و قمع دشمن بود و آسوده نشستن پس از پی ساختن کشتی و آراستن سلاح جنگ شدند و عاقبت خلق از هر چه داشتند درین نمودند و در اندک زمان دست کشتی از نو بنیاد شدند و لوطایس را سپهسالار سپاه کرده با لشکری جزا بجانب سیسیل با نور فرمودند و لوطایس کشتی را بکسب سیسیل شده کنار رستار بنی بی پی را لشکرگاه ساخته هر روز مردم خود را بجنگ آموخت و از آنسوی بزرگان کرچ بنو را که مردی دلاور بود سپهسالار لشکر کرده جنگ در میان فرمودند و او با لشکر خود از آب با عیور کرده بجزیره بی ارا که قریب بجنگ سیسیل است فرود شد و آن جزیره دریا دریا نام است و هستن و بدان سر بود که بی الکی سپاه روم بشواریکن آید لوطایس چون این خبر شنید با مردم خود گفت که فردا باید با او بجنگ متو اخصن خواهم کرد و با اینکه صبحگاه با دشمنان رفت زمین گرفت کشتی را براند و بر سر بنو اندام هر دو لشکر در هم افتادند و جنگ در اندام و در جنگ نخستین بشت کشتی از مردم کرچ در آب غرقه ساختند و هفتاد کشتی ایشان را گرفته و دشمنان اسیر نمودند و سایرین فرار کرده بسوی کرچ گریختند و لوطایس بعد از این ظفری توانی بجانب لی بی پیماخته با آن سپاه که مدت ها بمجا صوره آن بلده مشغول بود و پیوسته مردم کرچ چون بصورت حال معلوم کردند بعد از چند جا شده اعداد سپاه توانستند که تا کس با عانت آن مردم که در سیسیل دارند فرستند لاجرم کس نود بود که هم او را بملک خود فرستادند و پیام دادند که در چنین بنیاد از ما کاری ساخته نیست اگر خود توانی آن بلاد را که ارا را ارضی سیسیل بدست کرده حراست فرمائی و مردم خود را اگر نذر دشمن محافظت نمائی کاری به بنیاد خود بود و بملک چون است که اگر بجنگ با عانت او کس نخواهد آمد تنی چند نزد لوطایس فرستاده سخن از مصالحی را در لوطایس نشنیدن چون زبان مرد دلاور در دولت و مردم روم بود و صلح رضاداد و چند شرط بمیان افکند نخستین آنکه بزرگان شور تخانه روم این مصالح را قبول کنند و دوم آنکه بلاد مصراری که از مملکت سیسیل بخت فرمان دولت کرچ است فرود گذارند و مردم خود را از آنجا کوچ داده هر که متعرض میرد پادشاه سیسیل نشود و سیم آنکه دوستان دولت روم دوست با دشمنانش دشمن باشند چارم آنکه دو کور و سی هزار تومان که هر تومانی سده ربع از یکمقال نزد زرباشد از خزانه خود بدولت روم فرستند چارین مبلغ از بدست سال که جنگ بمیان بوده زبان دیده اند چون سخن پایایی بر کرد بر روم فرستاده از انانی شور تخانه اجازه مصالحی گرفت و بعد از آنکه سفر او روان چرب زبان بملک بیک کرد و تومان زر ببرد و با آن شرایط صلح بست و او ایای دولتی را بزم زبان یکدیگر آسوده نشنند

شورش مردم سیسیل و مغربین بدولت کرچ بنو رسیه و چهل و سه سال بعد از هبوط آدم بود

بملک بعد از مصالحی بدولت روم از لی بی پی کوچ داده بسوی کرچ شافت و چون که حاکم آن بلده بود فرمان داد که سپاهی که در آنجا کس و دیگر اراضی سیسیل است برداشته از دنبال او کوچ و جنگ کوچین دید که دولت کرچ ضعیف شده و لشکر بازم رسوم معین نرسیده بیم کرد که

جنگ بین لوطایس و رومیان  
۵۳۳۳  
وقایع

چون مردم روم دیدند که نالی کرچ هرگز در مصالحی پانیده نخواهند بود و کشف میساید بجایه قلع و قمع دشمن بود و آسوده نشستن پس از پی ساختن کشتی و آراستن سلاح جنگ شدند و عاقبت خلق از هر چه داشتند درین نمودند و در اندک زمان دست کشتی از نو بنیاد شدند و لوطایس را سپهسالار سپاه کرده با لشکری جزا بجانب سیسیل با نور فرمودند و لوطایس کشتی را بکسب سیسیل شده کنار رستار بنی بی پی را لشکرگاه ساخته هر روز مردم خود را بجنگ آموخت و از آنسوی بزرگان کرچ بنو را که مردی دلاور بود سپهسالار لشکر کرده جنگ در میان فرمودند و او با لشکر خود از آب با عیور کرده بجزیره بی ارا که قریب بجنگ سیسیل است فرود شد و آن جزیره دریا دریا نام است و هستن و بدان سر بود که بی الکی سپاه روم بشواریکن آید لوطایس چون این خبر شنید با مردم خود گفت که فردا باید با او بجنگ متو اخصن خواهم کرد و با اینکه صبحگاه با دشمنان رفت زمین گرفت کشتی را براند و بر سر بنو اندام هر دو لشکر در هم افتادند و جنگ در اندام و در جنگ نخستین بشت کشتی از مردم کرچ در آب غرقه ساختند و هفتاد کشتی ایشان را گرفته و دشمنان اسیر نمودند و سایرین فرار کرده بسوی کرچ گریختند و لوطایس بعد از این ظفری توانی بجانب لی بی پیماخته با آن سپاه که مدت ها بمجا صوره آن بلده مشغول بود و پیوسته مردم کرچ چون بصورت حال معلوم کردند بعد از چند جا شده اعداد سپاه توانستند که تا کس با عانت آن مردم که در سیسیل دارند فرستند لاجرم کس نود بود که هم او را بملک خود فرستادند و پیام دادند که در چنین بنیاد از ما کاری ساخته نیست اگر خود توانی آن بلاد را که ارا را ارضی سیسیل بدست کرده حراست فرمائی و مردم خود را اگر نذر دشمن محافظت نمائی کاری به بنیاد خود بود و بملک چون است که اگر بجنگ با عانت او کس نخواهد آمد تنی چند نزد لوطایس فرستاده سخن از مصالحی را در لوطایس نشنیدن چون زبان مرد دلاور در دولت و مردم روم بود و صلح رضاداد و چند شرط بمیان افکند نخستین آنکه بزرگان شور تخانه روم این مصالح را قبول کنند و دوم آنکه بلاد مصراری که از مملکت سیسیل بخت فرمان دولت کرچ است فرود گذارند و مردم خود را از آنجا کوچ داده هر که متعرض میرد پادشاه سیسیل نشود و سیم آنکه دوستان دولت روم دوست با دشمنانش دشمن باشند چارم آنکه دو کور و سی هزار تومان که هر تومانی سده ربع از یکمقال نزد زرباشد از خزانه خود بدولت روم فرستند چارین مبلغ از بدست سال که جنگ بمیان بوده زبان دیده اند چون سخن پایایی بر کرد بر روم فرستاده از انانی شور تخانه اجازه مصالحی گرفت و بعد از آنکه سفر او روان چرب زبان بملک بیک کرد و تومان زر ببرد و با آن شرایط صلح بست و او ایای دولتی را بزم زبان یکدیگر آسوده نشنند

دولت کرچ

آنجا عزم اتفاق سفر فرماید و در نیست که با هم بدست شده با دولت بشوند لاجرم ایشان را بتغایر قبیله بزرگ و بیک کشتی دریا رود چون جمله در کرج فرود شدند و از آنجا راج سفر در رسیدن رسوم بی برک و سامان بودند و طلب رسوم کدشته برخاستند و در خزانه بسبب خرج چندین ساله نزاع با روم چیزی نبود که با ایشان بماند ناچار در جواب آنجا عت بما طلبد و در میردند و لشکر بایان چون سخت به بضاعت بودند دست بفارت کشوند و از هر کس هر چه میخواستند میبردند و بزرگان شور تخانه برای رفع این غایله سرگردان لشکر خواسته حکم دادند که لشکر با بزرگواران فرستند و گفتند چون ایشان زن و فرزند خود را برداشته بدان بلده شدند ما بحتیاج آنجا عزم از دنیا خواهیم فرستاد و جمله را از خود راضی خواهم نمود و زن و فرزند لشکر را بزرگواران بدست ایشان اوده بتغایر قبیله بزرگواران فرستاد چون آنجا عت از کرج بدر شدند و گردانی از اهل خود نیز در آنجا انداختند و در سکا راه دخی و سودی برای ایشان نبود که در آن معیشت کنند با هم نشسته بودند که دولت مدیون ایشان بود معین کردند و هر وعده عطای که سپهسالار بزرگواران در روزهای بدیشان اوده بودند بر سر آن نهادند و گفتند بخدا باید از دولت با و اوده شود و هر که از جانب دولت کرج حکومت اراضی مغرب است بمیان ایشان آمده فرمود که دست از اینکوه بکنند و باید و اینکوه زیاده طلبی نکند و از حقوق خود باندک رضا و هدیه اولیای دولت ادای آن توانند نمود چنانکه به بنیاد فرستادند و از روم مال تنی ایشان بخان را و اوقتی ننهادند و زبان بدشنام باز کرده او را خوا ساختند و با اینکه بیشتر از آن مردم زبان یکدیگر را نمیدانستند بعضی از مردم فرانسه و برخی از اسپانیول که روی از فرق و جمعی از بلغار و قوی از یونان که بلده است از مغرب یمن بودند و همچنین از اراضی مغرب که عیله عریض اشخاص متفرقه که استنمخته داشتند حاضر بودند هر کس زبان خود بنو را بدشنام داد و آن گرفت از پیش بر انداخته و بیت بزرگان با هم پیمان داده برای هفت غارت شهر کرج از آنجا بیرون شدند و در ارضی تونس که قریب کرج است فرود شدند و مردم رسوم کدشته خود را از دولت طلب نمودند مردم کرج چند آنکه خواستند ایشان را آرام دهند بکن نشدند چنانکه خبری میکردند و خبر دیگر طلب میکردند عاقبت الامر بزرگان شور تخانه چنگو را حاضر ساخته گفتند تو همیشه سپهسالار بجاعت بوده اکنون بسوی آنجا عت شتاب کن ایشان را باند و اندر از این باند فرود آ و چنگو نمایان نگردد آمد و زبان ضحیت باز کرده حقوق دولت ایشان بشردن گرفت و تن ایشان را گرفته که یکی در روم عید بود و دیگر کرج بکینت و جقه قوی و تنی زورمند داشت اینغی را بدست خود که اکنون که در میان دولت روم و کرج کار مصالحی شده او را بر مردم خوا فرستاد و بیکت مقبول خواهد گشت از این روی بیکدشت مردم دست از شورش بردارند و اندک مردمی را اهل مغرب بود که مسو نام داشت و در کار رفته و فساد نیک توانا بود این و تن و میان مردم برتری یافتند و با ایشان گفتند که از این اتفاق ست باید بزرگان شور تخانه هر کس را جدا گانه بدست آورده مقبول خواهند ساخت اگر کسی از آن مردم میخواست این غوغا طلبی تا چند باید فرودشت این دو تن حکم دادند تا او را بقتل آوردند و عاقبت الامر بیکرده شده بزرگواران چنگو تا خن بر دند و هر چه یافتند به هفت غارت بر گرفتند و جبکوار گرفته با مردم او مجبوس نمودند و ایشان را بهر جا با و در کمال رسوائی کوچ دادند و بزرگان شور تخانه چند آنکه فرستادند که ایشان را راه کیند پذیرفتند از این روی مردم شهر آشوبه گشت چنانکه هیچ عید فرمانبردار مولای خود نبود و سپاه بری و بحر طاعت دلت میکرد و در خزانه مال و زر بی بود که مردم ایشان شود چون در بلاد و امصا مغرب ظلم و تعدی کرده بودند اما لی اما لک نیز در این وقت فرصت کرده سر از فرمان برانمخته و هر کس را قوی بود و بر دیگری غلبه توانست جست بی توانی بر او تاقی هر چه او را بود بفارت بردی مالی شور تخانه بچشم شده بعد از آن گفتند که ما را قدرت زیاده از هفتاد هزار تن مرد لشکری اشکن نباشد چه ما را آن فراج نیست که زیاده از نیم روم را کفایت کند پس آنقدر مردم با زمین کرد و دیگر از آنجا فرود شدند چون بقیه تونس بدان مردم غوغا طلب میدکشدند اهل کرج نیکو کرده اند اکنون دارالملکت ایشان شد کرج است و دارالملکت با شهر تونس و همد روزه در فکر آخت و اراج کرج بودند و بنو چند آنکه خواست ایشان را از این فتنه بجزئی از ایشان

جنگ بین لوطایس و رومیان

چون مردم روم دیدند که نالی کرچ هرگز در مصالحی پانیده نخواهند بود و کشف میساید بجایه قلع و قمع دشمن بود و آسوده نشستن پس از پی ساختن کشتی و آراستن سلاح جنگ شدند و عاقبت خلق از هر چه داشتند درین نمودند و در اندک زمان دست کشتی از نو بنیاد شدند و لوطایس را سپهسالار سپاه کرده با لشکری جزا بجانب سیسیل با نور فرمودند و لوطایس کشتی را بکسب سیسیل شده کنار رستار بنی بی پی را لشکرگاه ساخته هر روز مردم خود را بجنگ آموخت و از آنسوی بزرگان کرچ بنو را که مردی دلاور بود سپهسالار لشکر کرده جنگ در میان فرمودند و او با لشکر خود از آب با عیور کرده بجزیره بی ارا که قریب بجنگ سیسیل است فرود شد و آن جزیره دریا دریا نام است و هستن و بدان سر بود که بی الکی سپاه روم بشواریکن آید لوطایس چون این خبر شنید با مردم خود گفت که فردا باید با او بجنگ متو اخصن خواهم کرد و با اینکه صبحگاه با دشمنان رفت زمین گرفت کشتی را براند و بر سر بنو اندام هر دو لشکر در هم افتادند و جنگ در اندام و در جنگ نخستین بشت کشتی از مردم کرچ در آب غرقه ساختند و هفتاد کشتی ایشان را گرفته و دشمنان اسیر نمودند و سایرین فرار کرده بسوی کرچ گریختند و لوطایس بعد از این ظفری توانی بجانب لی بی پیماخته با آن سپاه که مدت ها بمجا صوره آن بلده مشغول بود و پیوسته مردم کرچ چون بصورت حال معلوم کردند بعد از چند جا شده اعداد سپاه توانستند که تا کس با عانت آن مردم که در سیسیل دارند فرستند لاجرم کس نود بود که هم او را بملک خود فرستادند و پیام دادند که در چنین بنیاد از ما کاری ساخته نیست اگر خود توانی آن بلاد را که ارا را ارضی سیسیل بدست کرده حراست فرمائی و مردم خود را اگر نذر دشمن محافظت نمائی کاری به بنیاد خود بود و بملک چون است که اگر بجنگ با عانت او کس نخواهد آمد تنی چند نزد لوطایس فرستاده سخن از مصالحی را در لوطایس نشنیدن چون زبان مرد دلاور در دولت و مردم روم بود و صلح رضاداد و چند شرط بمیان افکند نخستین آنکه بزرگان شور تخانه روم این مصالح را قبول کنند و دوم آنکه بلاد مصراری که از مملکت سیسیل بخت فرمان دولت کرچ است فرود گذارند و مردم خود را از آنجا کوچ داده هر که متعرض میرد پادشاه سیسیل نشود و سیم آنکه دوستان دولت روم دوست با دشمنانش دشمن باشند چارم آنکه دو کور و سی هزار تومان که هر تومانی سده ربع از یکمقال نزد زرباشد از خزانه خود بدولت روم فرستند چارین مبلغ از بدست سال که جنگ بمیان بوده زبان دیده اند چون سخن پایایی بر کرد بر روم فرستاده از انانی شور تخانه اجازه مصالحی گرفت و بعد از آنکه سفر او روان چرب زبان بملک بیک کرد و تومان زر ببرد و با آن شرایط صلح بست و او ایای دولتی را بزم زبان یکدیگر آسوده نشنند

شورش مردم سیسیل و مغربین بدولت کرچ بنو رسیه و چهل و سه سال بعد از هبوط آدم بود

بملک بعد از مصالحی بدولت روم از لی بی پی کوچ داده بسوی کرچ شافت و چون که حاکم آن بلده بود فرمان داد که سپاهی که در آنجا کس و دیگر اراضی سیسیل است برداشته از دنبال او کوچ و جنگ کوچین دید که دولت کرچ ضعیف شده و لشکر بازم رسوم معین نرسیده بیم کرد که



نمکن شد و اگر خواست بشهر کریم در آید و چاره اندیشد میسر نکشت چه مانع او بود و راه او را مسدود داشتند ناچار بارض آتیکه که از  
 ممالک مغربست شتافت تا مدتی بود و از چند تن از مردم معتمد در میان افتاده نگذاشتند کس او را اعانت نکند از آنجا بی نیل مرام  
 مراجعت کرد و بزرگان شورخانه چون دیدند از تنوکاری ساختند و بهر کار باجی و نصب کردند و نیز میان آنجا حجت رفقه چند که  
 ایشان را از آن کردار ناصواب منع فرمود و میفید بود و عاقبت بدو تاختن کرده احوال احوال او را بفارست برودند و خبر میفید که یکی  
 از بلاد مغربست رسید نزد آنش که یکی از بزرگان آن بلده بود و از قدیم الایام با همکار دوستی داشت با و بزرگترین مرد کار  
 با عانت او آمد و بهر گزین سپاهی از اطراف فراهم کرده و از کرج طلب لکری نموده از ابطال رجال انبوی سازد و با آنجا حجت حکمت  
 انداخت و ده هزار تن از ایشان را دیدان ببرد و بقیل آورد و چهار هزار تن را با سیری گرفت بقیه اسیر فرار کرده بسیار خوش شدند  
 و بیگانه های این حمت که از همکار مدد جگر را که با هفتصد تن از مردم او محبوس داشتند حاضر ساخته و بختی و ستیجی بکمر اطلع کردند و پس  
 وی آن هفتصد تن را دست بریده و ران ایشان را در هم شکست و بجای تمام کشید و گفته هر کس پس ازین از مردم کرج بدست می آید و  
 بجال جگر خواهم نشاند اما آنجا بزرگترین که اسیر همکار بودند حاضر ساخته هر کس ببلایست خدمت موافقت حضرت عبت داشت  
 نامش را نگاشته برای او مرسوم می فرمود و دیگران را آزاد ساخته پیمان بستند که هرگز با مردم کرج بدیندند و از در خدمت بر خیزند  
 اما از آنسوی سپندیس در میان غوغا طلبان ترسیدند و بعد از قتل جگر و هفتصد تن مردم او حکم داد تا جلد ایشان را در تنگانی بزرگتر  
 ریخته و چند اندک مردم کرج کس نزد او فرستادند و قبول زد و مالی تیر کردند که جسد مردم خود را گرفته بآیین بنجاک سپارند و میفید و پسندیدند  
 در جواب گفت که هر کس ازین پس بنگونه پایجا یاورد و در امانانند جگر خواهم کرد و هر کس ازین پس کرج بدست می آید و در زندیکشد  
 و دوستان و ملت کرج را چون بدست می آورند دست میریزند بزرگان شورخانه هنوز بخون مست بریده رادریان داشتند که کبری  
 اندر می رسید در اینوقت آن گشتیها که از و خبر برای مردم کرج در میان اشت طوفانی شده غرق گشت و از پس این واقعه خبر رسید  
 مردم شهر پشیمان گردانید و مالی ایجا که در ممالک مغربست بخت فرمان کرج بود و سزای حکم بر تافتند و با غوغا طلبان یار شدند و آنجا عبت  
 قوی شدند و اینک برای تخییر شهر کرج همکار شده و دوشیزال بیکمتر کرج دهند و با مردم آن دو بلده بخواه هزار تن مرد سپاهی باشند  
 انجیر بر سید همکار لکس خود را ساز داده بستانقبال جنگ پرورن شد و فیلان جنگی را از پیش روی سپاه همی برد آنجا عبت ازیم فیلان  
 جنگی میدان برد و آنکه شته بر فرا کوهی بر آمدند و در آنجا ساکن شدند و بهر گزین از صفات آن ایشان خالی اند و شته بود و لاجرم اطراف  
 آن کوه را لشکرگاه کرده هر کس از آنجا غریبست می آورد و بزرگترین و پلکان می افکند تا آن جانوران ایشان را پاره پاره می کنند  
 عاقبه الامر همکار مردم خود را قید کرده غوغا طلبان را با حصار انداخت و آنجا حجت کرد لشکرگاه خود را خدقی کرده بجهت و حرست خویش  
 پروا خند روزی چند برنگشت که خط و علا در میان ایشان بدید آمد و از هر جا خواستند چاره اندیشد میسر نشد و از توش توانستند  
 مدد کار آورد و از برای آرزو چاره اندیشیدند ناچار بخت هراسید که در جنگ ایشان که فرار بود و کشید و خوردند پس از ایشان عجب  
 و ملوک که داشتند مقبول نموده ناکول ساختند و روزی چند از خود همی قرعه زدند و خوردند عاقبت کار بر ایشان ننگ شده و سرگردان  
 آنجا عبت بزرگترین آمدند و از در بجز و انکار سرورن شدند و بهر گزین فرمود بشرطی چند من شمار را بکنم و امان و هم بخت آنچه هرده تن از آنکرا  
 از نظر اهل کرج نگذاشتن از آن ده تن بکین را که خود بخوانند بکنند و دیگران را که از سلاح جنگ و جامه برهنه شت  
 را سازند و آن کرده هرگز مخالفت بکرج نهند و سرگردان ایشان نیز مراجعت بشکرگاه خود سازند و چنانکه است که وقتی بدینجا شوند  
 خیال دیگر اندیشند بدینقا نون تا در مصالحه نوشتند و نیز غوغا طلبان فرستادند و سرگردان را از محبوس بداشتند آنجا عبت چون

در کس تخییر در کس  
 متوجه در آن معتمدان  
 معتمدان سپندیس  
 اسیران را با کس  
 و در آن کس و در  
 کس در آن کس  
 کس در آن کس

در آن کس و در آن کس  
 در آن کس و در آن کس  
 در آن کس و در آن کس  
 در آن کس و در آن کس  
 در آن کس و در آن کس  
 در آن کس و در آن کس

سرگردان خود را در زندان یافتند و آن کس را از اصفهان و کشفد مرک ازین زندگانی خوشتر است و بجای ده دل بر جنگ نهاد  
 تیغها بر کشیدند و جنگ درآمد و بهر گزین است کرد و فیلان جنگی را از پیش روی تاخت و فرودان جنگی از جانبین کیش و کوش  
 درآمد و در آن حربه چهل هزار تن از آن طایفان بقیل آمدند و بقیه اسیر سوی توش کردند و بهر گزین از جانبین کیش و کوش  
 باخت و بلده توش را با حصار انداخت از جنگاب خود بشت و جانب دیگر را به پهل سپرد و لشکرین کرد و شهر را فرو گرفتند و آنجا  
 دو نفر از سرگردان آنجا عبت را محبوس داشت یکبار ابدان سوزی شهر زنده بردار کردند و یکبار ابدان سوزی تاشو در شهر بقیه طایفه و استحکام دیوار  
 و منع دشمن شتول بود و روزی از سردیوار بشکرگاه پهل نظاره کرد و او را از کار جنگ غافل یافت پس لشکری بر دشته بلشاکاه باطن  
 کرد و پهل را با جمعی از مردم او با سیری گرفت و او را با پای دار اسپندیس آورد و جسد او را از در فرو کرده پهل را بجای او برداشتند  
 و سی نفر از بزرگان کرج را که با پهل گرفته بودند و جسد سپندیس قربانی کردند چون از آنجا تا نزد همکار مسافتی دراز بود مدتی شد تا  
 بدو رسید و اعانت نتوانست کرد چون خبر کشتاری پهل مردم کرج رسید بخت عبتین شدند و گفتند این فتنه که در میان مردم  
 کرج افتاده عاقبه الامر این دولت نبود و خواهد شد و بزرگان شورخانه با یکدیگر شته شوری افکندند و سی تن از امرای شورخانه  
 بزرغوغا طلبان شده گفتند هر چه شما کرده اید ما غنیمت می گوییم کنون ست ازین شته و آشوب مدارید تا با هم دوست باشیم و اتفاقا  
 دفع دشمن بیکان کنیم و اگر نه ما شما مردمان را خواهیم شد آنجا عبت بدین سخن ضا دادند و از در صدق و صفا با هم یار شدند  
 چنانکه کشتی همه ملکت بکفین شدند اما مواز میان ایشان بدر شده گفت من تا جانم بدی ارم با مردم کرج دشمن خواهم بود و از جنگ  
 دست نخواهم کشید و میان را ضعیف شده لشکری بزرگ کرد و خود فراهم کرد از مینوی نیز سپاه کرج بدفع او برخاست و روزگاری  
 دراز با هم همی مصاف دادند تا بیشتر از مالی مغرب مقول گشت و مکر فرار شد و جمعی از مردم او نیز اسیر شدند آنجا را بشکر کرج دادند  
 و از شورخانه حکم شد تا همی را بخت رسوائی تمام در میان شهر و بازار بگردانیدند آنگاه همه را بندگان جدا کردند و اینوقت تمام  
 بلاد مغرب بخت فرمان دولت کرج درآمد جز شهر استیقا و بلده همپینا که را که هنوز فرمان بودند

جلوس بطلیوس و جتس در محکمت مصر بخوار و سپید و چهل و پنجاه بعد از نبی آدم بود

بطلیوس و جتس بعد از پادشاهی یافت و گفت مصر را بخت فرمان آورد و عظیم علم دوست و حکمت پزوه بود چنانکه در شهر کینه  
 مدرسه بزرگ میان نهاد و طالبان علم را از اطراف عالم فراهم کرده در آنجا ساکن فرمود و هر کس از فرار حال مرسوم می فرمود داشت و  
 او را بخواه هزار جلد کتاب در کتابخانه حاضر بودی روزی از حکمی حضرت پرسید که آیا هیچ کتابی جهان باشد که ما را در کتابخانه  
 گفتند بل کتاب سمائی که با بنیادی بنی اسرائیل فرود شده و در حضرت موجود نیست بطلیوس کس به بیت المقدس فرستاد و از هر سبطی  
 متن که جمله هفتاد و دو تن بود با سکر ریه آورد و فرمود هر دو تن از ایشان را در جانی جدا که نشاندند و از لسان بیان ایشان نسخه از توریه  
 نگاشته تا ش نسخه توریه فراهم شد آنجا بهر شش نفر را با هم برابر کردند و بی زیاده و نقصان یافتند لاجرم بطلیوس اطمینان حاصل کرد که  
 کلمات توریه جز این نخواهد بود و آن کتاب نزد نصاری بخت معتبر و مستوث است با نسخه که در نزد یهودیان است خالی از تبیین  
 و اختلافی نیست و در مدت از منته و تاریخ عالم نیز مخالف باشد و نصاری گویند که یهود در بنجام خور عیسی در آن کتاب تصرف کردند و تا به  
 او را انکار کنند علی جمیع بطلیوس و جتس توریه را از زبان عبری طبعت یونانی نقل فرمود و در زمان او مردم از مینوی طاعت ملوک یونان  
 مدبر کردند و بخت فرمان شکست بن شکست که شرح حالش مذکور شد و آمد بطلیوس چون خواست ملکت خود را بطلم و شتی کند و بشیم  
 که چون از مصر بدو سپاه روم بدینملکت درآمد بخت رسولی چند بروم فرستاده با بزرگان شورخانه عهد مودت محکم کرد و

بطالمصر  
 در کس و در آن کس  
 در آن کس و در آن کس  
 در آن کس و در آن کس  
 در آن کس و در آن کس  
 در آن کس و در آن کس



5. 4

مفتوح و بین مکمل  
روزن کمترین و بیشترین  
بسیار

چھین  
 پوند نصیر جی  
 سکون دادو دکن  
 دوال عقد سن  
 انظیس شیخ  
 دکن دلا  
 دکن دلا  
 متوج دلا  
 دیوئی تاجا  
 دودا ساکن دیو  
 دلا

OFF A

وہی ہے کہ

مطهر فغانه والی در  
بیمارستان  
نوروزی  
کودمان

مجلسه که پنج بار در روز یکشنبه در میان چهار و سیصد و پنجاه و هشت سال بعد از ظهور آمد بود

میں نے اس کو دیکھا تھا کہ وہ اپنے  
میں سے اس کو دیکھا تھا کہ وہ اپنے

شوقدی سپهر چرا که در دست که شرح حالش مذکور شد چون پدرش از بختان باریزیت بجای او بر سر ریگی نشست و مملکت چین را بین  
دقت و خوار فرما زنده آورد و اعان و اشرف مملکت را با نام و افضال میداد و از ساقی چون ارکان سلطنت می استقام یافت و از برتر  
و دشمن این گشت بلو و لعب پرداخت و شبها زور بگذشتن جام و کساریدن بدم مشغول گشت در روز کار او مردی که او را خوگوشید  
باو دید و در فواصق های و سرودن ثنات کوسیتی مشهور آفاق گشت که سینه های زرد را و خارج بود و شوقدی می پوز منت سلطنت  
رخت مبرای عاودانی گشت

مولیٰ حسن  
توفیق  
ابو داد و کاؤن و ال  
مولیٰ حسن



بسم الله الرحمن الرحيم

۶۶

جلوس چون در مملکت چند خنجرار و سیصد و پنجاه و پنج سال بعد از سقوط آدم تا بجهت

چون مردی دلاور و جنگجوی بود و او را خواهرزاده فرزند که بدست سکنه در بی سبک گشت چنانکه ازین پیش مردم شاد و مرام  
نیز گرفت و وقت یافت جمعی از ابطال رجال را بخود یار و مددگار کرده بر سینه بارشورید و او را از کرسی مکتب بر آورده خود بر  
سلطنت بگرفت و تمامت هند و ستان را تحت فرمان کرد و هیچ و قیصر از مراتب عدل و او فرو نگذاشت و با مردم همه بر طریقت  
خداوند راضی و قوت و بلاد و امصار را آبادان ساخت و در کار بزرگوار و دیر و قریه فراوان حادث فرمود و چون مدت  
نود سال از پادشاهی و بگذشت رخت از این جهان مبرای جاودا گذارد و از وی میت و پسر ماند و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
چنانکه مذکور شود

سرورای سده و بال در کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

۵۳۵۰

مملکت اسپانیول از جانب جنوب با حیل الطارق غنی میبود که جانب غربی بر کمال است از سوی شمال بعضی از آن را راضی بر پادشاهی  
و برخی کوه الف که واسطه است در میان اسپانیول و فرانسه و طرف شرقی آن مملکت فرانسه است مع القصره چون بیکر رخت از جهان  
بر بست بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
بسیار کرد و در آن را راضی شهری بزرگ بنیان نموده از آن کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
و نیز بر استگ بودند که مردم کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
کنند اما در این وقت مردم فرانس را با آنجا عت مخاصمه در میان بود صواب نشود که ایشان را با خصمی بگذارد که دشمن نزدیک کند و بیاید  
کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
از دو خانه آتیرش بر آید و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
فرمان آورد و در دو جلد را بنظم کرده هشت سال در نهایت استقلال و اقتدار حکومت فرمود آنگاه روزی یکی از مردم فرانس که در میان ملازمان  
او بود و خنجر بر آورده ناکاه بسوی او دو تیرا سده و بال سیده او را بیک خنجر بگشت ملازمان حضرت از هر جانب شتاب کرده و او را  
بگرفتند و بعضی از خواست بکشیدند گفت چون مولای مرا کشته بودم کفایت کردم و ازین قتل خوش نیرا شد تا که خنجر بگشتند  
و صورت حال اباد و دولت کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

ملوک کج  
و برخی کوه الف که واسطه است در میان اسپانیول و فرانسه و طرف شرقی آن مملکت فرانسه است مع القصره چون بیکر رخت از جهان  
بر بست بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
بسیار کرد و در آن را راضی شهری بزرگ بنیان نموده از آن کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
و نیز بر استگ بودند که مردم کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
کنند اما در این وقت مردم فرانس را با آنجا عت مخاصمه در میان بود صواب نشود که ایشان را با خصمی بگذارد که دشمن نزدیک کند و بیاید  
کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
از دو خانه آتیرش بر آید و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
فرمان آورد و در دو جلد را بنظم کرده هشت سال در نهایت استقلال و اقتدار حکومت فرمود آنگاه روزی یکی از مردم فرانس که در میان ملازمان  
او بود و خنجر بر آورده ناکاه بسوی او دو تیرا سده و بال سیده او را بیک خنجر بگشت ملازمان حضرت از هر جانب شتاب کرده و او را  
بگرفتند و بعضی از خواست بکشیدند گفت چون مولای مرا کشته بودم کفایت کردم و ازین قتل خوش نیرا شد تا که خنجر بگشتند  
و صورت حال اباد و دولت کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

جلوس بود و با خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

۵۳۵۰

لودی با خنجر نام دارد و شوق نیست که شرح حالش قوم شد چون فرزندش رخت بر بست خود بجای و بر سر سلطنت نشست و در وقت  
که قدی نام داشت چون از مادر دیگر بود بکار ملک رفته تا مدت هشت سال با استقلال سلطنت و با چنین قوت و خدا داشت که  
خواست تا یکی از خویشان فرزندیکان خود را آورده ولایت عهد بدو دهد و سلطنت بدو تفویض کند بزرگان و اعیان مملکت چنین که در  
الملک پیکر حاضر بودند بدین سخن رضادادند و گفتند ما با مردم حبشی سر فرود خواستیم داشت عاقبه الامر که بمقتضای دعا و در کینه  
فرزاتن در میان مقتول گشت و کار بر قندی

ملوک کج  
لودی با خنجر نام دارد و شوق نیست که شرح حالش قوم شد چون فرزندش رخت بر بست خود بجای و بر سر سلطنت نشست و در وقت  
که قدی نام داشت چون از مادر دیگر بود بکار ملک رفته تا مدت هشت سال با استقلال سلطنت و با چنین قوت و خدا داشت که  
خواست تا یکی از خویشان فرزندیکان خود را آورده ولایت عهد بدو دهد و سلطنت بدو تفویض کند بزرگان و اعیان مملکت چنین که در  
الملک پیکر حاضر بودند بدین سخن رضادادند و گفتند ما با مردم حبشی سر فرود خواستیم داشت عاقبه الامر که بمقتضای دعا و در کینه  
فرزاتن در میان مقتول گشت و کار بر قندی

بنای جنگ بزرگان در کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

۵۳۶۰

چون خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
قل خود تیرا سده و بال او را طلب داشته بود که بعضی از نامور اسپانیول ابد و تفویض کند و بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود

وقایع بعد از سقوط آدم تا بجهت

۶۷

اورا حکومت اسپانیول داده بجانب فرستادند و بنی چون بارض اسپانیول درآمد و در خیال و شایع شباهت تمام بیکدیگر  
هر خود داشت مردم اورا نیک دوست میداشتند و چند صد هزار مرد سپاهی در آن مملکت فرام کرد و هر مرد سوم و موجب که از  
لشکر یان بجای مانده بود عطا فرمود و بدان سو گشت که با پدر یا در کرده بود چنانکه مذکور شد در خاطر خصمی و میان است مع القصره چون بیکر رخت از جهان  
بعوام شد از دو خانه آتیرش بر آورده و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
بکج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
تمام مردم خود را که کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر

ملوک کج  
اورا حکومت اسپانیول داده بجانب فرستادند و بنی چون بارض اسپانیول درآمد و در خیال و شایع شباهت تمام بیکدیگر  
هر خود داشت مردم اورا نیک دوست میداشتند و چند صد هزار مرد سپاهی در آن مملکت فرام کرد و هر مرد سوم و موجب که از  
لشکر یان بجای مانده بود عطا فرمود و بدان سو گشت که با پدر یا در کرده بود چنانکه مذکور شد در خاطر خصمی و میان است مع القصره چون بیکر رخت از جهان  
بعوام شد از دو خانه آتیرش بر آورده و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
بکج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
تمام مردم خود را که کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر

۵۳۶۰

ابتدای کار بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود  
چون فرستادگان مردم روم مراجعت کردند و خبر بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
این وقت میت هفت ساله بود و بنی ثانی لقب داشت او را دل شیر و نیروی تنک بود مع القصره و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
از لشکر مغرب بود که از آنجا دو و هشتاد و پنج سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
جنگی بدو داد و آنرا بجز حد و مملکت را از لشکر روم حفظ کند و از عجز و کندی کان هر طایفه آگاه باشد آنگاه غم کرد که خود از کوه الف عبور  
کرده بملکت روم تاخت کند و از شعبه طرآن جبل عظیم پرش نمود و در میان آن سال را در کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
هزار مرد و جنگی که از آنجا دو و هشتاد و پنج سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
و غلبه گرفت اگر چه جمعی از لشکر بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
هزار مرد و لشکری بداد و حکومت حدود کرده پرنه را که در میان راضی فرانس اسپانیول است بدو گذاشت تا از دخال و فتنه حادث نشود  
و یارده هزار تن دیگر از سپاهیان را امر توقف فرمود تا عذر الضروه چون بخوابند دست و توانا بجزفت و تخی شوند و با خنجرار  
تن پیاده و نه هزار تن سواره از کوهستان پرنه عبور فرموده در چهار منفری خاک ایستاد و بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
بجز و برخی را با ساخت تا از دو و هشتاد و پنج سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
از کشته شدن مانع و دافع باشند بیکدیگر در دو و هشتاد و پنج سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
رفته کد را بجای بگرفتند و دوی گئی مردم فرانس ملک اندک لشکر را از دو و هشتاد و پنج سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
و در دیگر در برابر مردم فرانس صف است کرد و سواره سپاه اسپانیول خود را بگشتی و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
مردم فرانس شکسته شدند و جمعی از آن گروه در پای پل نرم گشت جماعتی خاصه شمشیر شدند و بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
و اخبار حقیقت که گفت من این سپاه را با آسبیت با رضای تالیال در می مردم قبل ازین سخن شاد شد و از کفار و دودخانه درون کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
اما از آن سوی چون خبر مردم رسید که بنی چون پیکر و جنگ از کوه و بجز و برخی را بگشتی و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
با چهار هزار تن پیاده و هزار دو و هشتاد و پنج سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
شازده هزار پیاده و هزار و هشتاد و پنج سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
سپه خود چون بر سر پل رسیدند که قبل از دو و هشتاد و پنج سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
سواران و با پانصد تن سوار نوید که از اول لشکر قبل بودند باز خوردند و در میان ایشان کار بمقتضای رفت و بجهت جنگ کرده

ملوک کج  
اورا حکومت اسپانیول داده بجانب فرستادند و بنی چون بارض اسپانیول درآمد و در خیال و شایع شباهت تمام بیکدیگر  
هر خود داشت مردم اورا نیک دوست میداشتند و چند صد هزار مرد سپاهی در آن مملکت فرام کرد و هر مرد سوم و موجب که از  
لشکر یان بجای مانده بود عطا فرمود و بدان سو گشت که با پدر یا در کرده بود چنانکه مذکور شد در خاطر خصمی و میان است مع القصره چون بیکر رخت از جهان  
بعوام شد از دو خانه آتیرش بر آورده و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
بکج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
بزرگان کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر  
تمام مردم خود را که کج خنجرار و سیصد و پنجاه و هفت سال بعد از سقوط آدم بود و او را که از بچه کیان چند جای پیر



















لکرای سبیل در اذاعت و چون آنرا بنزدیک منزل برود و او سر برادر اید آه که دو بدست دیگر از دولت کج کار می ساخته خواه  
شد و او را اعانت نخواهند کرد بر نام دی شان افوس خرد و سپاه خود را بر داشته بپایان خاک آید و آورد و سر کردگان لشکرا  
انجمن کرده با ایشان گفت که بزرگان دولت کج از برای مانده ز رست داند و نه اعدا لشکر کردند و اکنون که ما را نه آرزو باشد و نه  
یا در نیست در این را راضی صفت

غلبه سپه در مملکت اسپانیول پنجاه و سیصد و هشتاد و دو سال بعد از هبوط آدم بود

۵۳۷۹

سپه یوکی از بزرگان روم بود و آن جلالت داشت که شیر در مصاف از پهلوتی کردی و پیل در میدان با و در مصاف آمدن بودی درین  
وقت بزرگان مشورتخانه اورا سپاهی لایق داده به تخیل اسپانیول مأمور ساختند و سپه با لشکر خود از روم کوچ داده بجای اسپین آمد  
و با هتو و کو چندین مصاف او در هر جنگ نصرت یافت سپاه کج در هر جنگ از اراضی اسپین پرانگنده ساخت و عاقبت الامر تمام  
آن مملکت را بخت فرمان دولت روم آورد و در این سال یکی از بزرگان دکان مملکت افریقیه که میثا نام داشت از دولت کج زوی پرت  
بشهر روم آمد و سپه کش که یکی از کشتیهای بزرگ روم بود بدولت کج سپاه آورد  
کسل شدن سپه و آهنگان و جنگ سپه پنجاه و سیصد و هشتاد و دو سال بعد از هبوط آدم بود

۵۳۸۰

سپه چون کار مملکت اسپانیول را بنظم کرد و مراجعت نموده بروم آمد و در این هنگام سی ساله بود و در میان چون نهرهای او را باز  
داشتند و او را کسل بزرگ دادند و از این روی که قرار بدان بود که هر سال دو تن کسل بزرگ برای جنگ معین باشد یعنی کس که سس که  
هم از بزرگان مشورتخانه بود با سپه شریک کرده این هر دو را مأمور ساختند که بیغ و دشمن برخیزند و سپه از راه سیلی با راضی افریقیه  
شود و آن مملکت را متصرف نماید و لیسین کس که سس از قاضی سپه باز و هر جا او را سپه بزرگ آید پس سپه و لشکر خود را بر داشته از راه  
سیلی با راضی آمد و نخست بلده آیتکار را محصور ساخت و هر دو به قریه که در اطراف آن شهر بود و در آن بود در وقت سیل که از راه  
بکرج پناه بسته بود با مودی که اسدرو بال نام داشت از جانب بزرگان کج سپه را لایق با سپاهی عظیم بجای سپه تا حصد و گدا  
ایتکار با او مصاف دادند بعد از که و او را بسیار سپه نصرت جست و لشکر کج را در هر جنگ جمعی کثیر از آنجا عتقل آورد و سیل که از راه  
دستگیر نمود چون اخیر کج رسید بزرگان مشورتخانه سخت بر شاک شدند و انجمن کرده کار بدان نهادند که بیاید با دولت روم از راه  
بیرون شد و سی تن از بزرگان مشورتخانه برای مصاف بنزدیک سپه شتافتند و در نصرت با و چنین بر خاک نهاده اظهار مسکن و طاعت  
نمودند و بعل را در هر جبارت که در زنده سر نشن و طاعت فرمود سپه و جواب گفت که من اینجا برای مصاف نیامدم بلکه برای نصرت مملکت  
بدینوسی شتافته ام اکنون که شما سخن از در صدمه میزنید هم کج و تمیز نورم اما بدان سرط با شایع صلح سپرم که هر کس از امانی روم کج  
کرنجیه است یا در جنگ اسیر شده است اگر بعد از بیست سال روم باشد ما را اهل فرانسه و جزان نصت انصاف میدود و دیگر آنکه هر مردی است  
که در میان فرانسه و ایتالیا و آید بیوی خود طلب نسید و هر کس ازین پس مملکت اسپانیول جویند که مرا نکند از آن راضی که از جانب  
ما باشد اجازت فرماید و هر جزیره که دایمت مخز کرده بدید بدولت روم توفیق نماید و هر کس که از نصت روز تا کنون از زمین  
بدست کرده یا دستر سازید و از آنجا میت کشتی مکت سپه بود و دیگر آنکه هر سال با چند هزار کمال گندم سیصد هزار کمال جو و زرد  
معین برسم خراج بروم فرستید و هر کس ازین شرایط عدول نفرماید هم اکنون که بدین گفته رضا میدکس بدولت روم فرستد و از بزرگان  
مشورتخانه بدینصالحه رخصت طلبم بزرگان کج چون با چار بود بدین سخن رضا دادند پس سپه برای رخصت مصالحه کس بروم فرستاد  
و بزرگان کج سپه را احاطه داشتند

دولت کج  
مست  
سپه  
مشورتخانه  
معدن

سپه  
مشورتخانه  
معدن

مقصود منجیل در دولت کج پنجاه و سیصد و هشتاد و دو سال بعد از هبوط آدم بود  
چون نامه سپه بزرگان مشورتخانه روم رسید که مردم کج از در مصاف بیرون شده اند شمارا در اینجی چه حکومت است و سخنان ایشان را  
بعض بزرگان روم رسانید که تمامت کناه را بر بعل فرو آورده اند مردم روم از ابل کج نصرت کردند و غنچه دست پادشاه روم  
بوده اند که چون اندک کار برایشان صعب شد مانند بعل سپه را برانگانه بنبت کردند و جواب نوشتند که سپه هر چه صلاح دولت را  
داند مختار خواهد بود اما ازین سوی چون نامه بزرگان کج به منجیل رسید و بدانست که امرای مشورتخانه برای مصاف با روم او را از ایتالیا  
طلب داشتند ازین فرزند مرده را از راکر بست و خدا این خود را بهی و ششام داد و آن مردم که در نزد او بودند یکی را بر شمر و خود را  
نیز پیدا کرد و بهی و رنج خود که چار دایمت بلده روم در ساقتم و آتش را ستر ساختم که امروز باید بدین مسکن است اجیت کنم و کج  
خود را بر آورده است آنکس مراجعت نمود در وقت آنکه دیکس یکی از بزرگان روم بود چون کار دولت کج و روم را بمصالحه میدیست  
دو بیت کشتی از مال تجارت نباشته کرده از سیلی بعزم افریق شتافت تا برسم با بزرگان مان سودی کند مردم کج چون از خیال انگی پاشند  
با خود گفتند که کج وقت چنین غنیمت بدست آید و چند کشتی جنگی مأمور ساختند که آن اموال ابلارست بیارند و چند آنکه بعضی از دشمنان  
مملکت گفتند این اندیشه ستوده نیست میباید نجات داد و آن کشتیهای جنگی را فرستاده تمامت آن اموال را بخیط تصرف آوردند و سوار  
لشکر را خد کشیدای آنکس اسدرو بال بود چون اخیر سپه رسید چند کس مشورتخانه کج فرستاد و پیام داد که در مصاف با و  
من از خود که در میان آن فتنه بزرگان کج چون دانسته بودند که بعل نیز غرق سیاراه در آید و قویل بودند و فرستادگان سپه را مکت  
نهادند و خواستند جمله را قتل آورند بعضی از مردم کج مانع شده ایشان را از ساختن از پس باقی فرستادگان با بعضی از بزرگان دولت  
کج از غایت کینه جوئی و کشتی جنگی از قاضی فرستادگان سپه فرستادند اما ایشان را ستر کرد و قتل سازند اما آنجا آمدند و غنیمت  
چون برق و باد شتافتند و بی آسیب خود را بخت سپه رسانیدند و از جانب دیگر از امانی کج اسدرو بال را با جمعی از لشکران بیوی  
ایتکار فرستادند تا هر کشتی از مردم روم در نزدیکی آن بلده لشکر افکنند و بوی کج فرستادند و کج را قتل و غنیمت که از جانب  
بزرگان کج با اتفاق فرستادگان سپه برای اجازه مصاف فیما بین و لیسین بروم شده بودند باز آمده و نیز سپه آمدند و خبر مختار بود  
سپه را از جانب بزرگان مشورتخانه روم بدور رسانیدند اگر چه کج فرستادگان سپه لیسین و قویل را گرفته و رنج و شکنجه ساز  
اما از غایت بزرگ غشی میچگونه متعرض حال ایشان نشد و هر دو تن با احترام تمام بسوی کج کسل فرمود مردم کج از افعال نامتوده خود  
و کردار شایسته او نهایت شرمسار شدند و چون بعل از راه رسید و نیز از بزرگاری سپه و بیکاری مردم خود شرمندگشت بلکه  
بعد از رسیدن بعل بزرگان مشورتخانه کج با او او و غنچه که با سپه مصاف بد مردم او را از اراضی افریقیه پرانگنده سازد اما بعل  
او را مردی مبارز و جنگ آزمای میدانست در خاطر داشت که با او مصاف اندازد و لشکر خویش را نیز با او باز نماید تا دشمن را ضعیف  
نماید و در مصاف علی گران برد و دشمن مردم کج نگذار پس با لشکری آراسته از کج بیرون شده با پنج نفری آن بلده با خت و در  
شهر او فرو شد و از آنجا چند تن جاسوسان بشکرا سپه فرستاد تا شخص حال او کرده و عدت لشکر او را بدانستند و اجیت نمایند  
جاسوسان انصافای حکم او نمودند اقبال او را کمر استوار کردند و جاسوسان خود را دیگر ساختند که شانه نشوند با اینهمه چون بشکرا سپه  
آمدند مردم او ایشان را شناخته بفرستد و بخت سپه بدوئی نیز از حال ایشان آگاه شد و روی با آنجا خت کرده فرمود که میباید  
بعل شمار برای آن فرستاده که حال او را باز آید و او را کج میدانست که شمار ایشان را کج ششم و بیست و دوازده است که  
بگردانیدند و از عدت لشکر و نظام سپاه آگاه ساختند آنجا ایشان را رخصت انصاف داده فرمود اکنون نزد بعل شتاید و او را

۵۳۸۲

سپه  
مشورتخانه  
معدن

سپه  
مشورتخانه  
معدن



از نیک و بد خبر دید چون بوسان نبرد نبل آمدند و صورت حال بازگشتند و نبل سخت خجل شد و گفت همانا بخت از من وی کرد و بنده  
و بزرگی با سپید موافقت کرد چه من در آن مدت که سپهسالار بوده ام کاری بدین شایستگی نگردام و بدان شد که در یک آن بخت  
سپید حاضر شده کار مصالحت کند

سر باز زدن خلق از نبل پنجاه و سیصد و هشتاد و سه سال بعد از بسطوط آدم بود

۵۳۱۳

نبل اگر چه پشیمان که در ارض ایالتی با او بودیم اکنون ملازم خدمت بود و اما از کوشش ایشان در جنگ اطمینان خاطر نداشت از آن  
که مرسوم ایشان از دولت کرج بارض ایالتی نرسیده و آنجا عت یابوس شده و خاک روم فرات نبل نیکو نمید و نده و بخت  
نامور میشد و سر بر تافته بر میت میزد و پیشتر سبب این بود که نبل از محکمت ایالتی که کرج آمد و هم اکنون که با سپید سخن از صلح میگوید  
اگر چه و آن بخت مصالحت داشت از بیم آن بود که با و لشکر یان پشت با جنگ دهند و دشمن را چاره سازند

مصالحت نبل با سپید پنجاه و سیصد و هشتاد و سه سال بعد از بسطوط آدم بود

۵۳۱۳

نبل چون غزم مصالحت با دولت روم را استوار کرد و بسوی سپید پیام داد که مرا و ترا از حاضر شدن یک آن بخت کز نیت نیکو کرد  
ملاقات کرده در کار مصالحت و ولایت اصلاح ذات بین قرار می گذاریم و نیز بدین سخن رضا داده روز دیگر آن هر دو سپهسالار را  
در یک مجلس نشاند و برابر بر سر می نشاندند و نطق دیکر شد که هر دو تن بروی یکدیگر نگاه کرده و هیچ سخن نمیگفتند عاقبت الامر نبل آغاز  
سخن کرد و بخت زبان بستایش سپید را کرد و کردار او را ستود و از بزرگواری و نجی بر تهمزه آنگاه گفت سپهسالار دولت روم  
ست و بلند جبار افروان گردیده ام و فراز و نشیب و زکار را بسیار دیده ام و توانی که در تمامت عمر مصالحت دادم و پیشتر خسته ام  
با اینهمه که اهی میدهم که بجز زبان از جنگ نیاید و در هر حال صلح از جنگ پسندیده ام و اگر من بدان سرم کاین مقابله و مقاتله را بپذیرم  
و همانا آرام و در میان دولت روم و کرج سلسله مودت محکم سازم از تو نیز خواستارم که بهمت بر کاری و این معادلات و مبارات  
بمودت و موالات بدل سازی امر و زان بین که بعضی از ممالک از فریاد غلبه جستی که هم در آخر کار خسران خواهی برد چمن شیراز  
روم را مسخر کردم و عاقبت غایب خامه باز آمدم سپید و جواب گفت که سبب این خصومت علت این جنگ جوش مردم کرج چه  
هموار نقض عدا زایشان با دید آید و نیکو ده آمانند که بکامیکه سخن از صلح در میان بود و دست کشی تجارت از با نارت برود  
و بخت که در صحن مصالحت مانع زوا باشد و اکنون که که سر دار رک کرجی و اینک از راه رسیده سخن از مصالحت میرانی توانی بپذیر  
به نهایت برد از نیروی که لشکری با خود آورده دل بران قوی داری و آن شرایط که من برای مصالحت گذاشته ام کردن نمیکند اری پس  
صواب است که بخت با هم صف راست کرده مصالحت میهم اگر ظفر با شما اتفاقا دعای سخن خواهد ماند و اگر نه هر شرط که برای مصالحت  
مقرر داشته ام بکار خواهد بست نبل ازین سخن بیرون نتوانست شد و چار و لشکرگاه خود آمده و بیای جنگ کشید و لشکر را با  
نصاف با سپید عیب و ترخیص نمود و روز دیگر آن مرد و لشکر در برابر هم صف بر زنند و جنگی صعب پیش آمد چنان هر دو تن سپهسالار را  
دلاوران روزگار بودند عاقبت الامر لشکر کرج شکست خورد و میت هزار تن از آنجا عت کشه کشید و میت هزار تن از آنجا عت کشه کشید و میت  
پیشمیلان جنگ را با نیت کرج آمد اما بعد ازین ظفر سپید و رزم روم و نبل را بسیار ستایش کرد و گفت هیچ فتور دمی در جنگ از وی  
پدید نشد چرا نیکو انداخته است اما انصرت و بد و حکم داد و ناسپاه او کوچ داده یک نیمه از راه بجزوئی از جانب خشکی بسوی کرج می آمدند  
و غرض می آن بود که کار بر روم کرج تنگ کرده در مصالحت کاینکه را تحمل شوند چون خبر او بکرج رسید و تن از بزرگان شور و تاخت  
پیر و بی شد و گفتند آنچه فرمان می خاغت کنیم سپید و جواب گفت که من از اینجا بارض تون کوچ میدهم میاید چند تن از بزرگان

و اینک

در آنجا حاضر شده و عقد مصالحت را با ایشان محکم کنیم پس سی تن از بزرگان شور و تاخت کرج بارض تونست و شافید سپید و کار مصالحت کرج  
با بزرگان سپاه خود مشوره انداخت جمعی از ایشان گفتند صواب است که هم اکنون لشکر کشیده کرج را ویران سازی دولت ایشان  
بر اندازی سپید و جواب گفت که هرگز اینکار نکنم زیرا که هنوز در حکومت کرج استقلال نخواهم داشت که فرمان غل من اندوم  
خواهد رسید و من بعد از آنکه دولتی را بر انداخته خواهم بود کاری نخواهم ساخت پس بهتر است که با ایشان مصالحت کنیم و نام نیکت بر من  
بزرگان کرج را طلب داشته بدین شرایط مصالحت انداخت بخت آنگاه مالی کرج آزاد باشد و بلاد و امصار را که قبل از مصالحت از آنجا  
مغرب داشتند هم اکنون مقصوف باشند و دیگر آنگاه هر بنده و آزاد که از مردم روم در جنگ و جوار اند و سپید و سپاه و هر کشتی جنگی که  
از دولت روم مقصوف آورده اند باز بگذرانند و دیگر آنگاه هر کشتی جنگی که از مردم روم در جنگ و جوار اند و سپید و سپاه و هر کشتی جنگی که  
از ممالک مغرب با کسی مصالحت نپذیرند چون در ارضی مغرب بخواهند با کسی نبرد از روم و هم از دولت روم اجازت حاصل کنند و دیگر آنگاه  
هر چار و مسی خیا فرما کند از نوید با نارت بر گرفته اند و مستر و سازند و هر سال عقدا و هر تومن از خالص پانصد هزار کیل کند و مصالحت  
کیلان جو بر سر هم خراج بر روم فرستند و دیگر آنگاه صد تن از بزرگان کرج جمعه بر سر هم کروگان در روم بوده باشد و این جمعه شرایط را مردم کرج بزرگان  
نمادند آنگاه سپید فرمود که جانبین از جنگ دست باز کنند و از ندرت ساه و تا از جانب سپید و بزرگان کرج رسولی چند روم  
رفته اجازه ایضا صلح را از بزرگان شور و تاخت روم فرمان پاد و ندرت ساه و تا از جانب سپید و بزرگان کرج رسولی چند روم  
باز نمودند چنانکه از میان برخاست و گفت واجب نیست که در جهان بدین وقت باید رسیدن کرد اگر کسی بکشتن تویم ازین زندگانی بهتر خوا  
بود و مردم در جواب و اساکت باز ندرت ساه و تا از جانب سپید و بزرگان کرج رسولی چند روم  
چیت که اکنون میکنی که تو مردی با غیرت و مردانه بودی چرا ازین پیش غدا ندیشیدی بنگه منی مردم کرج مراد خاک ایالتی اعانت  
کنند و مرد و مال بجانب من فرستند تا روم را مسخر سازم و این روز و ده نشود اکنون کرج بدست سپید و کشتار است ازین عثمان  
چه خبر و چون این بخت و قدری خست کرد و باز از مردم می بیرون شده آغاز ملاحظت نمود و با سپید گفت اگر با تو در شتی کردم عفو  
فرمای امر و چاره بجز مصالحت نیست چرا باید در هلاکت خود خلق کشتن نمود پس مردم شهر یکی برای مصالحت متفق شدند و سی تن از بزرگان  
شور و تاخت کرج را بر روم فرستند تا برای مصالحت حضرت حاصل کنند امرای شور و تاخت روم فرستادگان دولت کرج را عظیم بزرگ  
داشتند و نیکو پیش کش کردند و گفتند آنچه سپید و قرار صلح مقرر داشته زود ما پسندیده است اما اسخی خواهد بود و بجای مصالحت این  
سخن بدیشان سپردند که در نزد سپید باز نمایند آنگاه فرستادگان کرج حضرت حاصل کرده نیز اسرای خود آمدند که در ایام حرب  
اسیر شده بودند و از رویان در خواستند که زود مالی بدهند و مردم خود را با خود ببرند بزرگان شور و تاخت روم گفتند سپید زود مال بد  
غیت و اسیران کرج را بدست فوجی از مردم خود سپرد و گفتند ایشان را بجزر سپید بر نند تا بعد از مصالحت با نبل کرج میاید  
و در ازای آن اسیران روم را از ایشان بگیرد چون این کار با پر و دانه شد فرستادگان کرج مراجعت کردند و احکام دولت روم را  
سپید باز نمودند و لاجرم در میان دولین صلح افتاد و پانصد کشتی که از رویان بدست مردم کرج بود سپید سپرد و از مردم روم و لای  
هر کس را اسیر داشتند و سپید فرستاد و اما سپید تا مدت آن کشتیها را در کانی رجا آورده آتش در زد و جمله را پاک بجز کشت و گفت آن  
کشتی که از دولت بایدست بکاینکه قدر برای ما نیست نذر دو با سوختن سزاوار تر است آنگاه حکم داد تا جمیع اسیران لایق را از  
تن بر گرفته و اسیران رومی را زنده بردارند و گفت در محکمت من مرد چنان باید که بخت کند تا کشته نشود و آنگاه زنده گیرند  
آنگاه وقت طلب کردن از روم مال آنگاه که خراج خواسته بود از نیروی کار بر مردم کرج صعب بود چنانکه بعضی میگویند در این وقت

سپید و سپاه  
کرج را ویران  
سازی دولت ایشان  
بر اندازی سپید  
و جواب گفت که  
هرگز اینکار  
نکنم زیرا که  
هنوز در حکومت  
کرج استقلال  
نخواهم داشت



بمن برایشان بخندید و گفت ای مردم بی غیرت اگر بیکسان مال را برای من فرستاده بودید الان صاحب روم بودید و بدیدل بر نشسته  
و بدین روز نشسته با بچه بعد از انجام کار مصالحه سپید با رضایت ایلان را اجابت کرد و مردم او را عظیم بزرگوار داشتند و آنرا کیش لقب  
دادند یعنی منسوب با فریقا و تاکنون پیسج سرداری در روم از خارج ملک لقب یافته بود

جلوس بطیوس بی فرزند مصر پسر از ویصد و هشتاد و هشت سال بعد از بسوط آدم بود

۵۳۹۸

بطیوس بی فرزند پسر است که شرح حالش مرقوم شد چون پدرش از جهان با بر بخت چنانکه بود بزرگان مصر گفتند اگر از دور و نزدیک  
آگاه شود که ملک مصر از جهان شده و پسری چنانکه دارد در این طبع در این ملک استوار و هر سوسی لشکر را انگیخته شود و این را از یکچند  
مخفی داشتند عاقبت که از پسر و بیرون افتاد و ملک اطراف یعنی را باز داشتند و انقیاس که بر نظریه بود که با قندها و اشارتی شد و او را  
الظیوس نیز خوانند و این وقت فرما گذار شام بود سر از اطاعت ملک مصر بر تافت و نامت بسوی غلب که در این وقت حکومت شدن  
و بعضی از اراضی یونان است نداشت که چون با من عهد مودت استوار کنی و در تخیل ملک بطیوس بکشد و بخت باشی و لشکر را بری  
چون بر ملک مصر غلبه جویم ملک مصر آن تو باشد و بدیهه بیت المقدس و نواحی آن را خواهد بود این هر دو عهد دوستی حکم کردند و در  
تاخت و تاراج ملک مصر منقول شدند از نیروی خنول مصر بدانی کشید که دیگر رعایا فرما گذار آن خود را اطاعت نیکو کردند و لاجرم مردم  
مصر ناچار شده پناه بدولت روم جستند و چند کس با نامه از دروغت با تیا فرستادند بزرگان مشورتخانه روم که طبع در ملک مصر  
اینهمه را معتقد نموده سپاهی برای نظم و نسق مصر فرستادند تا آنکه از در داخل بیکان یافت نمایند چون انقیاس و غلبه را نیامد  
یا قندها با اتفاق کس بدولت روم فرستادند و انقیاس که است از اعانت دولت مصر کشیده و اید و اگر نه با شما نیز مضاف تمام  
انالی مشورتخانه گفتند هر شمارا آنجا نماند که با ما از نیکو سخن کشید انیک از اعانت مردم مصر خواهم نشست با شما نیز مضاف  
خواهم داد و ای طیس را که یکی از بزرگان مشورتخانه بود با گروهی عظیم از لشکران بسوی مصر فرستادند و آنکه از لشکر بیکانه محفوظ داشتند  
و از آنروز مردم مصر در ظل حمایت دولت روم نیز بستند تا بی فرزندیت و یکبار شد و در کار پادشاهی کانتی حاصل کرده و سلطنت  
برآمد و بیکار نشن را که یکی از اعیان مصر بود و در میان از نو عهد دوستی استوار نمود و فرستاده او را در روم بزرگوار  
و از نیروی کار او در مصر منظم و منقش و سه سال یکبار استعلا و استبداد پادشاهی کرد و چند کس لشکر کشیده بر سر بیت المقدس  
و با اولاد شماری مصافحه جمعی کثیر از آل اسرائیل را مقتول ساخت آنکه از جهان خست برست شرقا نیز انبای اوست

که در میان مصر و انقیاس و طبع است

جلوس کیندی در ملک چین پسر از ویصد و نود و دو سال بعد از بسوط آدم علیه السلام بود

۵۳۹۰

کیندی پسر قندی است که شرح حالش مرقوم افتاد و بی بعد از پدر بیکم ولایت عهد و عهد ملک قرار گرفت و صاحب تاج و کمر و بیک  
کشور و لشکر گشت اعیان اشراف ملکه از دور و نزدیک در حضرت خویش حاضر ساخت و هر کس را در خور حال با فضل و احسان خود  
و اعمال خود را در بلاد و امصار چین و چین و بخت و خا و حق منسوب فرمود و مدت شانزده سال کار بعد و نصف سیم اند چون  
روز کارش به نهایت شد فرزند خود دوی را بولایت عهد پستیار کرده و دراع جهان گفت  
فرار بسپار از کرج بشهر طرای پسر از ویصد و نود و دو سال بعد از بسوط آدم بود

۵۳۹۲

چون در میان دولت کرج و روم کار مصالحه کشید و دیگر از برای بسپار از برای طرازی بود که جان پر در از دیکار قضاوت  
پرداخت و در نظم کرج و فراهم کردن خرج ملک روز کاری بگذاشت و این مدت بعضی از اعیان ملک با او حضورت آغاز کردند

دولت کرج

و بدولت روم نوشند که بسپار در نمانی با انقیاس که فرما گذار شام است رسم مودت محکم نموده و کار بر آن گذاشته که با اتفاق  
او لشکری بر آورده با شما مصافحه مردم روم این مختار با در داشتند و بدان سر شدند که منسل را بمعرض کفر در آورند سپید از  
میان برخاست و گفت این چه کرد از ما ستوده است که فخر صناعی سخنی بپل را بکنا نسبت کند بخت با دیکار را بیکو بانه  
چون این سخنان با صدق مقرون باشد از پی کلمات شد عاقبت الامر سخن بر آن نهادند که سه تن از مردم دانشور کرج فرستادند و در  
امرای مشورتخانه کرج از بپل شکایت کردند و او را گرفته بروم آوردند بپل از روم و ایشان کرج بپل از این راز آگاه شدند و دانستند  
اینهمه مردم کرج رسد او را گرفته بروم خواهند فرستاد پس شما بیکای کرج بیرون شده بیکار بگردید و از انجا گشتی میان آنکه  
بشتاب تمام از کنا رطای سر بر کرد مردم طرای قدم او را مبارک شمردند و او را عظیم محترم داشتند پس از روزی چند از نظر  
کوچ واده بشهر انقیاس که در این وقت انقیاس در آنجا سکون داشت او از روم بپل بسیار شد و بد و پیام داد که هرگاه  
رومیان غری را سخنداری سپاهی در خور مقرر مگر با تو سازم تا بسوی ایشان ترکانی منسل در جواب گفت من اگر چه از دنیا  
دلت شک شده ام کن که پادشاه را میل ای مصاف باشد سر از خدمت نخواهم تافت تا اعداد اینجک اکاری چند لازم است  
بخت آنکه صد شتی جنگی و دوازده هزار پیاده کار آورده با من سپاری تا من بفرمدم کرج را نیز با خود متفق کنم و از انجا گشتی  
را نده از اراضی ایتالیاسر بر کنم دیگر آنکه در آمدت که من در خاک ایتالیاسم بیاید انقیاس در ارض فرق باشد با غلب ملک  
متفق شده لشکرهای خود را آماده دارند تا آنکه از ایتالیاسم بر ایشان خبر فرستم با استقبال بدینجا بخت من کند و در میان غلب ملک  
از پیش رسم مودت استوار بود چنانکه در قندها بطیوس بی فرزند که در شد با بیکه سخنان بپل را انقیاس کس کوش قبول اصفان فرمود و بپل  
رومیان را داده و بخت مودی و انشور را با نامه چند کرج فرستاد تا اهل کرج را از این راز آگاهی داده آنجا عتر با خود بپستمان کند  
چون فرستاده او بکرج آمد مردم کرج در حق بپل کان بدیدند و گفتند و در نیست که بپل چون از اهل کرج خاطری بخندد و دود  
ایشان را بدست مردم بیکانه دهد پس فرستاده او را گرفته محسوس شد چنانکه فرستاده مودی بدست بود از بیکر خفته  
و نامهای منسل را بجای گذاشت تا مردم آنهمکس بچاند و بداند که دولت رومی بدیشان نموده و آنجا عت نشاند و از کمال  
سفا هست از دنبال چنان کاری سیکو فرستاد و عاقبت خبر آن را آورد

آمدن سول روم نیز انقیاس فرما گذار شام پسر از ویصد و نود و چهار سال بعد از بسوط آدم بود

۵۳۹۴

چون نامهای منسل بدست مردم کرج افتاد و از اندیشه او انکی یافتند آنجکه را بر گرفته بدولت روم فرستادند و مالی مشورتخانه را  
از انحال آگاه ساختند اشراف ملک روم شوری گفتند و عاقبت بر آن شدند که رسولی با اراضی شام فرستند تا قصد انقیاس را  
به انداز اعداد او انکی حاصل کند پس طیس را که یکی از بزرگان مشورتخانه بود بر رسولی برگزیدند و با او گفتند چون بزرگان انقیاس  
بیاید با منسل کال مودت انجا کنی تا انقیاس چنان اندک که منسل را با مردم روم در نمانی مودتی است چه اینمندی چو انقیاس  
معلوم شود بپل مستثنی از دود که روی از پیش نیز پیش طیس با رض شام آمد و چندین کس را بپل در یک آن حاضر شد و طبق  
انقیاس را در حق او بد کرد و از بپل چون بپل پادشاه را از خود سردیافت با خود اندیشید که اگر پادشاه بدین اندیشه ماند و نیست  
که عاقبت کار بر شتی کشد لاجرم روزی بزرگان انقیاس آمد و گفت همانا پادشاه را در حق من کان بد افتاده و این سزاوار نیست  
آنکه من از عهد کودکی با پدر رسوخد یاد کرده ام که همیشه با رومیان منسل با هم و از نیروی ایشان مدت سیم سال جنگ کردم و دیگر  
که مرا با رومیان هرگز مدارا ننموده چه از نیروی که مردم کرج با ایشان مصالحه کردند من از ملک مال و زن و فرزند که شده از ملک

دولت کرج

دولت کرج

بپل روم







در این تاریخ  
در روز  
در روز  
در روز

شد و از که رگداری باز نشد و بر و طرب و لو و لعب مشغول شد و اوقات خویش را بشرب مدام و عیش و لعبت بپیماند  
موقوف داشت و از زری و نای بود که از دستش میان میامید و حضرت بطیوس فیلمار آمد و معروض داشت که شایسته پادشاهان  
نیت که کار مکرر با غایت زید و عمر که شایسته بشرب خمر بود از نزد پادشاه حارس ملک است و چون مست شود و دیگری میامید  
کند چنین کس را پادشاه توان گفت چون هر روز از دستش میان میامید و معروض داشت که شایسته پادشاهان  
بفرمود تا زهری در غذا بقیه کرده بدو بخوراند و او را هلاک ساخت که بسیار میامید و از پس آن یکباره با فعال نگویده و  
و اعمال ناستوده پروخت مردم مصر از که دارا دستوره شدند و بکشت شدند و غوغا برداشته و خواستند تا پادشاه را که در قفس  
بدارند و فیلمار از آن جماع مردم برترسید و پانک رتش را که مردمی انا بود و وزارت خویش برکاشت و او در میان مردم شده بکشت  
و عدد و عیدایش از آن شورش باز نشاند و روزی چند کار ملک را بنظم داشت چون فیلمار دست از کار و از رشت خویش  
نگشید و یکباره مردم بشوریدند و درین کشت نیز پانک رتش خلق از زینش فرود آورد و بزرگان اهل طینا را که رفته محسوس داشت  
و بعد از روزی چند جمله را مقتول ساخت تا فیلمار سی سال تمام پادشاهی کرد و گاه از جهان خست بر روی بود

هلاک سپید و سیاه و چهار صد و ده سال بعد از هبوط آدم علیه السلام بود

۵۴۱۰

سپید و سیاه ابالی مشورتخانه روم با لشکری جبار برآمده اراضی زمارا فرود گرفت و بنظم آن بلده مشغول بود و در این وقت بداندین  
دولت روم در مشورتخانه مذکور داشتند که سپید و سیاه ابالی با انیا کس را که از روم در ساخته و از زری فراوان اخذ نموده که روم را بدو سپارد  
این سخن در روز بزرگان مشورتخانه مقبول افتاد و کس ساده او را حاضر ساخت و جانت او را بشورید و سپید ازین سخن سخت غضب شد  
و گفت این در ازای آنست که روم و دولت روم را بزرگ کردم و ملک بیکانه را بخت فرمان آوردم و خشکین بر جاسته  
بهرای خویش شد و سه سال از پس این واقعه از خانه پایی بدزدید و عاقبت ازین غم مدقوق شده هلاک گشت و از قضا این  
همان روز بود که بنجل نیز از جهان رخت بر برده بود و آن چنان بود که آنکه کس را که بر بر و سپید شک شد چنانکه مذکور گشت و بخت  
تا بنجل را گرفته بر میان سپارد و این سخن را بنجل بدانت اطراف آنکه لشکر روم فرود داشتند که او بجای دیگر فرزند بنجل  
گفت که مردم روم نمیکند از من بدین پیرانه سرچند روز دیگر زنده مانم و فرودم و آن کس که بخت بخیر شد که روی مردم روم را  
بکوفتاری و اسیری بپیم پس آنکه بخت که بهنگام سختی بنوشد و خود را فارغ سازد و مردم در کشید و جان برود و در وقت  
هفتاد ساله بود

صفت مشورتخانه دولت روم پنجاه و چهار صد و بیست و شش سال بعد از هبوط آدم بود

۵۴۲۰

دولت روم و انیزمان کار بجهت بود و بزرگان مشورتخانه چنان قوی حال بودند که مانند سپید و سیاه ابالی را چون ظن بد حاصل شد  
ببرجست بهر کس که در می زدند و ازین بهنگام دولت جمهورانک اندک سستی گرفت تا کار با سلطان قباد چنانکه هر یک در جای خود  
مذکور میشود و ملک که در آن زمان پس روز تا روز بخت فرمان مردم روم در می آمد و چنین ملک فرق ضمیمه ملک روم میشد و چنانچه  
در این وقت بلده گزینش که از منظم العصار فرق بلدان یونان بود و مسخر روم گشت و فرما کند اران یونان را آن نبرد بود که با لشکر روم  
صاف شدند و آن بلده را یکباره تصرف شد

جلوس پادشاه بر تخت و چهار صد و بیست و شش سال بعد از هبوط آدم بود

۵۴۲۳

پادشاه بنجام بنکیم ولایت بعد از پدر بر کرسی ملک برآمد و فرما کند اران را از آن حوزه اطاعت و انقیاد باز داشت و در کار  
سلاطین

سلطنت عظیم بنو کشت و مملکت بابل و دیار بکر را بخت فرمان آورد و در زمان او انیا کس که مشهور با نظیرش است چون با  
رومیان مصالحه نمیکند و خراج گذارد و دولت روم شد چنانکه مذکور گشت لشکری فرامی کرده از دارالملک شام بر سر بیت المقدس  
تاخن کرد و زحمت و ابالی اسرائیل فراوان سید چنانکه غم سیر قوم خود را قباد با بخت چون بنجل حضرت بلاش آورد و نکست  
انیا کس را چنانکه ده که هر روز لشکری بر آورده بجای تاخن کند و از حدود و ثغور خود پیشی جوید پس بفرمود تا لشکری فرامی شده بنجل  
تخیر اراضی شام میان بر بست چون بنجل بنیا کس سید سپاه خود را آراسته کرده برای جنگ بلاش بر سر حد اراضی شام  
و ازین روی نیز لشکریان بر رسید و صفوف جنگ راست گشت نخستین بلاش اسب بدو و بمیدان آمد و لشکریان از جانب بنجل  
جنگ در پیوستند بعد از یکروز فراوان لشکر شام شکست خورد و انیا کس تقول گشت بلاش فرمان داد تا از بنال نبرست شدگان  
بناخند و مردم کس بنجل انداختند و اموال و اطفال آنجا بخت را بر لشکر خود قسمت کرده مراجعت نمود و در این وقت خبر روم  
بروند که پادشاه بنجل ملک شام را از پای در آورد و مردم او را عرضت تیغ و تیر ساخت امرای مشورتخانه بر آشفتند و گفتند انیا کس  
جانب دولت روم در شام منصوب بود و بلاش ازین بخت جنگ ناچار گشته و حکم دادند تا لشکر را که آمده از اراضی انیا کس  
کشتی و آب را بزدند و از کناری در بای شام سر بر گردند بلاش چون از بنجل انیا کس خبر یافت و در اعدا سپاه بکوشید و از اراضی  
ایران و مملکت بابل و دیار بکر چهار صد هزار مرد و جنگجوی مجتمع ساخت و حاکم دیار بکر را بر تاست آن لشکر سپه داری اده بخت روم  
فرستاد و در حدود شام این مرد و لشکر با هم دوچار شدند و در هم افتادند و تیغ و تیر در هم نهادند و عاقبت الامر طرفی را از انیا کس و لشکر روم  
چنان شکست شد که دیگر در مملکت شام نرسیدند و انیا کس در پس هر کس از میدان جنگ جان بدر برده بود بکنا بر سر شام کرخیه کشتی  
در آمد و بسوی انیا کس تا بخت حاکم دیار بکر بعد از آن فتح هر چه از جنگ غنیمت بدست کرده بود جنس آنرا حضرت بلاش فرستاد و در  
برخی خود برد و بعضی را بر لشکر بخت گران قسمت کرد و بلاش بعد ازین فتح در سلطنت باین روش و مدت سلطنتش نوزده سال بود

استلام الطیخوس بر قدس پنجاه و چهار صد و بیست و شش سال بعد از هبوط آدم بود

۵۴۲۵

انیا کس بر الطیخوس است نام او را معترب کرده الطیخوس گفت و شرح حال ازین پیش در ذیل قصه دولت کرج و روم و وقایع  
مصر و ایران مرقوم افتاد و قبل از هلاکت سپید چون بر دولت روم بشورید و بنجل سپید را کرج را اعانت کرد و لشکر روم بر سر  
بناخند و کار بر او صعب ساختند و چار از در اطاعت انیا کس بیرون شده خراج گذارد و دولت روم گشت و مقرر شد که سالی  
یکبار قطار زر خالص بدولت روم فرستد و لاجرم سپاه روم مراجعت کرد و مذکور را بحال خود گذارند چنانکه ازین پیش گفتیم بعد از  
مراجعت سپاه روم انیا کس دل قوی ساخت و با خود اندیشید که چون مر پشتیانی مانند دولت روم باشد چه نتیجه دارد و چه صادر  
نبرد و در نخستین غم تخیر بیت المقدس کرد که سالها در هوای آن نیز نیست پس بغروش و زیر خود را با جمعی از مردم دلاور بسوی بیت  
المقدس فرستاد و پیام داد که اگر خواهید از بنجل شمر جان سلامت اید یا نیست آیتین خود را گذاشته بدین من در شوید و بهمه  
خراج مملکت بدرگاه من فرستید و بفرش بکنار بیت المقدس آمده سراپرده راست کرد و در این وقت یوحنا مان از طبقه پروینان  
دبیت المقدس برتری داشت و خدمت مسجد اقصی قدس المقدس مخصوص او بود و قبیله خشمناهی که فرما کند از بیت المقدس بودند  
عظیم خرم میباشند مع القصد چون بفرمان بیت المقدس آمد پیام انیا کس را با مردم آن بلده بگذاشت و دغانان خشمناهی از  
صورت پادشاه شام تهدید فرمود و خوکی نزد یوحنا مان فرستاد که هرگاه شما بدین مادر شده اید و اموال و غنی انیا کس را گردن نهاده  
این خنجر را باید در قدس المقدس برده خون آنرا بریزید یوحنا مان در جواب گفت این نه کارست که من توانم در روز روشن







تخیر عراق عرب و اراضی عجم نمود و با شکری بزرگ تا ارض حیره بآفت و در آنجا بدست برادرش عمر گشته شد چنانکه در ذیل قصه عمر مذکور خواهد گشت

جلوس بطليموس في مكان در مملكت مصر خنجر اربعه و چار صد و هفت سال بعد از مهبط آدم بود

৫৫৫৬

بطلمیوس فیلیکان برادر فیلامتار است که شرح حالش مردم شنید بعد از برادر بخت سلطنت برآمد و مملکت مصر را سلطان نامند و فرانس  
وزن فیلامتار را که کلیاتره نام داشت بجهانه کجاج در آورد و پس از روزگاری در اطلاق گفت و دختر او را که از شوهر دیگر داشت  
و هم او را کلیاتره میامیدند زنی بگرفت و بکار سلطنت پرداخت از یزدی که مردی رشتخوی و جفاکار بود بزرگان مصر از دست  
او نفرت گرفته و کرد و بیایم متفق شده خواستند او را بقتل آورند فیلیکان هر سنساک شد و چون دفع آنجا عقد قدرت ندانست ناجا  
از مصر کرختی به اراضی مغرب شتافت مردم مصر از پس او سلطنت را با صیغی او کلیاتره تفویض نمودند و او را بپادشاهی برداشتند  
بدت هشت سال بطلمیوس فیلیکان در اطراف ممالک مصر و مغرب روزگار بزد آنگاه اعدادا گسری کرده دیگر باره بمصر آمد و بژانین  
ظفر حبه بخت سلطنت بر شد و شمار از آنجیک بدست آورد که میفرمود و دودختری نیکیو صورت داشت او را با کبریتیس که یکی از  
بررکان مصر عقد بست تا پادشاه را در کار مملکت پشتوانی باشد کلیاتره صیغی او چون شد سلطنت در کامش خوشگوار افتاده بود  
بیا آمدن فیلیکان و پیوند او با کبریس ضامنو و بدان سر شد که از فیلیکان طلاق گرفته جدائی کردند و کبریس را که داماد او بود باز بهر  
مقتول سازد و این مجال نیافت تا فیلیکان زنت بمیرای دیگر بود بدت پادشاهی او سی هشت سال بود و از اینجمله سی سال استقلال  
و هشت سال در اراضی مغرب میبود

جلوس هر مرن بلاش در مملکت ایران سحرار و چهار صد و چهل سال بعد از نبوت آدم بود

۵۴۴۰

هرمز بن بلاش بن بهرام بعد از پدر لوی سلطنت برافراخت و از کمال شجاعت و شهامت که داشت عجمانش سالار لقب دادند و کلاز و کان ایرانش درخت فرمان شدند مملکت ایران مایل و دیار بکر مسخر حکومت او بود و مالی شام و مصر که طعان ضرب بلاش با تخلیک مسأله کرده بودند هر روز امکانی تمام نهادند و رسولان بنزد او فرستاده او را در سلطنت درود و تحیت او می نمودند کعبه مدینه و القصد و دارالملک هر روز شهری بود روزی برای تخمیر کردن بهامون شتافت و در شکارگاه با آهوتی دو چار شده از دنبال و بافت و آهواز پیش در شده در شعب جبال که رحمت و همچنان هر روز از دنبال و شتافت چون عرصه بر او تنگ کرد مسوراخ غاری در که رحمت هر روز غایت حرص از اسب فرود شده بدان غار در رفت و چون نخعی راه به پیو دجاخی رسید که در چهار سوئی آن چهار خم نهاده بودند که هر یک را بر خنثی از زمین بود و لوحی از نس بر در آن کاخ مضروب بود که با خط عبری نگاشته بودند که این کج خانه فرید و دست هر مزان حنجران که گفته از مرد و از خیم بود برگرفته بر سپاهیان تمت کرد و مردم را از خود شاد کام ساخت مدت سلطنت او در مملکت ایران نوزده سال بود و ملده قاضی و نذر و ان از زمانای است

ظهور اقلیدس ثانی یخزار و چهار صد و چهل و سه سال بعد از تسطیحات آدم بود

۵۴۴۳

اقلیدس نام دوتر از حکماست نخستین اقلیدس صوری است که شرح حال او مرقوم افتاد و آن ذکر اقلیدس یونانی است که دی  
نیز بر قفای اقلیدس صوری و تحقیق معارف اکتساب معانی از کتب مصنفاً نمود و بیشتر روزگار خود را در تحصیل علوم  
هندسه و نجوم بپایان برده و کلمات اقلیدس صوری را با شکر و ان خود تعلیم میفرموده چنانکه در علوم ریاضیه و هندسه یونان شکوشت  
نمود و از حسن حکیم بایلی بخوار و دها رصه و جیل و خجیل بعد از ضبط آقام بود.

△ F △

ابن خلدون از جمله حکمای کلاسیک اندین است و در اراضی باطل تربیت یافته و در روزگار خویش را تحصیل علوم ریاضی برده و در علم رصد و هیأت و نجوم و احکام دستبندی قوی داشته و آلات و عمل رصد را اینکومیدانسته چند انکه بطلمیوس یونانی در اعمال خود دان رصدها که کرده سخنان او را معتبر دانسته و در کتاب محبیطی یاد از وی فراوان فرموده و جنابش را عظیم بزرگوار شمرده و ستایش نموده و کتاب اسرار النجوم در معرفت دول و مل و ملاحم از مصنفات او است و آن کتاب را بمان عرب ترجمه نموده

جلوس کلیان چند در ملک هندوستان خنجر اربو چهار صد و چهل و پنج سال بعد از ترویج اودم بود

۵۴۵

کلیان چند پسر جز آنست که شرح حالش گفته شد و او از میان مبت و در پیروجه جلاوت و جلاوت افزون است لاجرم بعد از پدر  
در مملکت هندوستان نافذ فرمان گشت و برادر ازاد رخت حکومت خویش داشت و آنگاه که کار سلطنت با وی راست گشت  
دست قدرتی از آستین بر آورد و بیوجی با هر کس در او خجست و خون مردم بیکجا همی ریخت و با هر کس گران بید و دنیا رز و دشتی او را  
باستانی آلوده کرده آفر از وی بگریزی و از برای زیاد طبع خراج رعیت آنگاه هزار شکنجه عذاب فرمودی چون مدتی بگذشت  
روز که داشت و دارالملک قنوج روی بویانی نهاد و چنانکه بفرمودی از مردم در پا تحت نماز خلق بفرسوی پراکنده شد و دست  
با حضرت پادشاه دادند از این روی مملکت هند پر آشوب گشت و در اطراف و جانب و بنادر و راجگان سر از فرمان کلیان چند  
تا قند و خود حکومت مملکت خویش پر از خشنود و جلا راجه بکر باجیت بود که از میان قوم پوار سر بر کشید و او در عنوان جوانی در و راک  
شباب سالها در جامه فقر و درویشی زیستن داشت و با درویشان بسیار صحبت بلاد و اقصا مشغول بود و در صحبت ایشان متجمل  
ریاضات شاقه میکشت از این روی مردم هندوستان در حق او سخنان عجیب طر از داده اند و بنا به برده اند از جمله گویند چون چایا  
شد یا سروش آسمانی قدم در بادیه سپاسیگری گذاشت و چون تقدیر ربانی آن بود که درجه حکمرانی بیاورد مردم در آن چنگل جود  
اعتقاد مانی بخشد در روز کاری اندک بر تمامت مملکت نرواله و مال و غلبه حبت در بلاد و اقصا آن را ضعیف حکومت یافت و  
افضال احسان بر گشود و کار همی بعبد و مضفت کرد چنانکه در همه مملکت می سپیکاری سبکی با خراف اعتقاد میزفت و عقیده  
مردم چشم گشت که او را عالمی سپردن از عالم مردم دنیا بود چنانکه آنچه در خاطر وی ظاهر میگشت بی قصور بطور می پیوست و هر چنان  
بود و زبان و زشت و زیاده مملکت او شبها نگاه واقع میشد با داندان بی زیاده و نقصان و خنجر او کشف میکشت و با آنکه سلطان  
مقتدر بودی بایر و دستان را درانه به دست همه دستان شدی و در کاشانه خود گزیده کلینی و حصیری را خطام و دینی انداختی  
در زمان حکومت خویش قلعه و دیار را بنیان کرده برای سکونت اختیار فرمود و بلده و اوجین را و عمارت کرد و در اوجین تاجانه و ماکال  
بساخت و بر بنیان و جوی که از آنجا جای داده برای هر کس مرسومی جدا گانه مقرز داشت تا در عبادت و پرستش اصدام و او آنرا بگونه  
نقصان بینند و خود نیز ایام خویش را در پرستش خداوند و پرستش حال خلق موقوف داشت مردم هند افسانه های عجیب و دیوانه  
در باره او بر طرازی و بر نگاشته اند با چنانچه چون دولت از وی بگشت یکی از زمینداران گن که او را سالها پیش میکشید با انگشتی راسته  
بفرم تخیل ارضی مال و بیرون تاخ و راجه بکر باجیت نیز مردم خود را فرا هم کرده باستقبال آنک را کوچ داده و در کنار دریای بزرگ  
هر دو لشکر با هم دوچار شدند و جنگ میاندا خشد بعد از آنکه دو افراد آن سالها بن غلبه یافت و راجه بکر باجیت در جگانه مقتول گشت و  
مملکت مالو از پس می دستار و بویانی داشت و فرما نگذاری لایق بر انظار اندک زمانه مردم دولت بدست بهوج افتاد چنانکه در جگانه  
خود مذکور خواهد شد با چنانکه مردم هند چون راجه بکر باجیت از بزرگواران و عیال و مندا با این سالها خود را از این فاقه انداد و در ناچار گشت

۵۴۵۹



نرسی بن بلاش چون برادرش هرگز زخت سراسی فانی بود بخت جهانانی برآمد و بر ملک ایران و بابل و دیار بکر فرماز گشت و مکرزادگان را برایش سرخط فرمان نهاد و او را دوستی که ایشان را خشنودانی گویند چنانکه مذکور شد هنوز در بیت المقدس حکومت داشتند و از آن روز که بلاش با انیاکس مصافحه و با بلوک ایران اظهار عقیدت میکردند و ایشان را برایشان خوش میداشتند لاجرم چون خبر جلوس نرسی با ایشان رسید نامه از در صدق و صدا بدست سولی چند فرستاده و او را تنهت گفشد و پیشگی در خور حضرت وی نهادند و ایشان را بجهت نرسی مدت چهل سال در ملک ایران بعد از و صفت پادشاهی کرد و رخت ازین جهان بدر برد

۵۴۶۰

جلوس جودی در ملک چین چهل و چهار صد و شصت و هشت سال بعد از سلطنت آدم بود  
ازین پیش بدان شارست شد که جودی با پسر زکرت خود و لوانت به نیکبختی کی از امرای درگاه و سحر و جادو غلبه هلاک شدند در این وقت خاتونی که لوانت در سرای داشت حامله بود و قاتان لوانت را در اجس کرد تا اگر پسر می آید بکشد تا بمباد روزی کلان شود و چون پدر باز جود اما او چون باز نهاد پسر آورد و از بیم دشمنان و رانسانی برای نا توانی فرستاده و قهری که هم در آن روز متولد شده بود آورده در کنار خود باز داشت لاجرم دشمنان از وی ایمن شده فرزند کوچک جودی را که در قتل برادر و پدر با ایشان همدست و همدان بود بخت سلطنت نشاندند و جودی را شاهی تو بود و از آن روزی که جودی در قی تو جو فرموده و لوانت ابولایت عهد بر داشت و در کار محاکمات عمل در کارش نهاد و بجهت مدت سیزده سال جودی در ملک چین حکمرانی کرده و از سرای فانی بیرون شد

لوک چین

۵۴۶۲

ظهور ساد و سیوس حکیم پنجاه و چهار صد و شصت و دو سال بعد از سلطنت آدم بود  
ساد و سیوس از جمله حکمای راضی یونان است که کتب فضایل و اکتساب معارف از کلمات اقدیس صوری بخورده و در علم هند رسد قنون ریاضی بحال رسیده و طالبان علم را با فادات خویش خرم و خرسند داشته چنانکه دانایان آن ملک متفق آنکه گفته که بعد از اقلیدس هیچکس را در قنون هند رسد و ریاضی مانند ساد و سیوس خاطر روشن دل نماند بود

ساد و سیوس

۵۴۶۸

تغیر جزیره سرس بدست لشکر روم پنجاه و چهار صد و شصت و هشت سال بعد از سلطنت آدم بود  
بعد از ضعف دولت کج مردم روم از جنگ جوش آسوده خاطر شدند و هر روز برای تخیل ملکی میان استوار کردند و این وقت برای تخیل ملک یونان غنیمت کرده حکم امرای مشورتخانه لشکری را محصور فرمایند و کشتیهایی جنگی در آب انداختند و بر سر جزیره سرس که یکی از جزایر یونان است با خند و غلبه و یورش راضی آن جزیره را فرو کردند و ازین هنگام فرما کردند سراسر از دولت روم منسوب گشت و آن ملک ضمیمه دولت روم شد و قبایل سرس که به پشنگار و پیشی نامیده میشدند همیشه فرمانبردار دولت روم بودند

جزیره سرس

۵۴۷۳

جلوس سوندی در ملک چین پنجاه و چهار صد و هشتاد و سه سال بعد از سلطنت آدم بود  
سوندی پسر لوانت است مرقوم دهیم که او را بچانه نا توانی بهانی فرستادند و او در مدت سلطنت جودی پنهان بود و خویش را نیز پنهان داشت و از نیروی بشا کردی و کان نا توانی مشغول بود و آنکه که جودی رخت از جهان بدر برد و سوندی بزرگ چین را از حال سوندی گهی آدم مردم بگریه شده فرستاد و او را از کان نا توانی باز آورده بخت سلطنت جای او داد و خود بزرگ او را کردن نهادند و در روزگار دولت او با حسب نفعت فراخی معیشت بودند و مدت سلطنت او در ملک چین با چین بخت خواجهت

سوندی

۵۴۷۵

جلوس بطیوس پسر نرسی در ملک مصر پنجاه و چهار صد و هشتاد و پنج سال بعد از سلطنت آدم بود  
بنام بطیوس پسر نرسی پسر بعد از نرسی که در جهان فانی گشت و مدت مصر را فرو گرفت و کلیات پاره مادر لیسیرس که ضعیف و بیمار بود چنانکه مرقوم افتاد از زمان فیکان بدان سر بود که از شهر طراک گرفته و او را که پسر خود سلیمان را بدو بدو بجای خویش نشاند و نیز

بطیوس

۵۴۷۵

که بعد از سلطنت کلیات پاره و آمدن شوهرش و دیگر باره مصر چنانکه گفتیم صحبت ایشان با هم موافق نمی افتاد اما این صفت نیست و سلیمان همچنان با نرسی سلطنت یافت کلیات پاره و او را با فرزند خود لیسیرس عقد بست و برادر کوچکترش را که لکت نام داشت برای حکومت جزیره پیتیرس فرستاد و هر روز تقویت او می گوسشید و بر عدت و مکتب او بیفزود و چون در این باب مبالغه بحال برد لیسیرس از مادر برخید و گفت که نیکو نه که تو رعایت لکت کنی زود باشد که ملک مصر را فرو گیرد و مرا از سلطنت خلع فرماید کلیات پاره سخن او را وقتی ننهاد و همچنان بنظم و نس کار برادر مشغول بود و از نیروی عاقبه الامر در میان مادر و پسر کار بر نماند کشتید و کلیات پاره جمعی را با خود متفق ساخته بر پسر نظر جسته و او را از مصر اخراج فرمود و خواهر خود سلیمان را از پسر باز گرفته بجهت کناخ انقیاس کس که پیش کی یکی از بزرگان ملک بود در آورد و سلیمان از لیسیرس فرزندی داشت که او را اولیتش می نامیدند و لیسیرس دست و شش سال در ارضی مغرب بر سوی میکربخت تا رخت از جهان بدر برد و مدت استیلا و سلطنت او در مصر ده سال بود

۵۴۸۱

سرکشی مرئیس دولت روم پنجاه و چهار صد و هشتاد و یک سال بعد از سلطنت آدم بود  
بعد از آنکه دولت روم بر جزیره سرس غلبه جسته لشکری بسوی مغرب نامور داشتند تا از رویا جور کرده بارض نو میدیایکی از ملک مغربست آمدند و اطراف نو میدیایا را فرو کردند و چون که در آن ملک از جانب دولت کج هیچ عهده حکومت داشت سر خط بندی گذاشت و مسخره دولت روم گشت و مردم کج در این وقت چنان ضعیف بودند که قوت مدافعه نداشتند و خود نیز خراج گذار دولت روم بودند بعد از این واقعه قبایل سمیری و تاتانی از جانب شمال اراضی یورپ از میان درختستان میشدند و یونان شده و با هم متفق گشتند چنانکه سیصد هزار مرد و میان ایشان کرده آمد و با زن و فرزند کوچ داده و غنیمت ملک ایتالیایا کردند تا آن اراضی را کرده در آن ملک سکون جست یا کردند و بلاد و امصار آن ملک با حسب نفعت زیستن نمایند بخت ملک فرانسه داده و مال اقبال مالی آن اراضی را حسب غارت بردند و بر جمع بلاد و امصار غلبه جستند و سپاهی که از دولت روم نامور حفظ و حریت فرانسه بودند بکشتند پس آنک ایتالیایا نمودند چون بخیل روم رسید با اینکه در دولت روم مقرر بود که چون سرکشی را مغز و لگند داده سال بر سر عمل نوانند آورد و مرئیس را که مغز بود قتل از انقضای آمدت باز لیسیرس منسوب نمودند تا دفع قبیله سمیری و تاتان کند چو امری شجاع و دلاور بود و بجهت مرئیس چون حکومت یافت فرمان او را لشکری را می روم کرده عددی را محصور فرمایم ساخت و از او را ملک روم کوچ داده بجزه خاک ایتالیایا داد و از آنجا بشتاب سحاب صبا بدانان که الف برآمد و با مردم سمیری و تاتان دو چار شده جنگ در انداخت و آن روز تا بیگاه هر دو لشکر از هم گشتند و هیچک را ظفر خود شاکاه هر دو کرده دست از جنگ باز داشتند با را مکاه خود شدند و روز دیگر نیز تا شام مصاف دادند و در نیم از بادان نیز آتش متقابل را فروخت و در این کرت دوش و دوز و پیوسته جنگ می کردند و در جنگ شکست خوردند و تاتانی با صد و پنجاه هزار تن از مردم او اسیر و دیگر مرئیس گشتند اما طایفه سمیری همچنان مردان و بکوشیدند و از آنکه الف با راضی ایتالیایا در آمدند و برای مرئیس دیگران تیر و تانده بود که ایشان را منع تواند کرد و این وقت کائوس که کنسل اول روم بود از راه رسید چو امرای مشورتخانه با لشکری را بپست از فضای مرئیس نامور داشتند که اگر کاری صعب پیش آید بپشتوان او باشد با جبهه کائوس چون نصرت حال وقت یافت بر سر راه قابل سمیری جنگ پیوست مردم آن قبایل دلیری کرده با او مصاف دادند و لشکر او را شکست برانگنده ساختند و بعضی از بلاد و امصار ایتالیایا فرو گرفته با سود و نفع کوفتی را کردند

دولت روم

سمیری

۵۴۸۲

ظهور ارشمیدس حکیم پنجاه و چهار صد و هشتاد و دو سال بعد از سلطنت آدم بود

نخل

کبد از سلطنت



ارشد س از کما ی یونان است آنکه که بحد شد و قمر رسید و کسب بعضی از معارف خود را از مصر شتافت و اخذ علوم  
 هندسه از حکمای مصر نمود چنانکه علمی مصر را در این فن شریف جمیع حکما تفصیل میدادند و او را در علوم ریاضی هندسه مصنفات  
 بسیار است مانند کتاب مسبع در دایره و کتاب مساحت دایره و کتاب کره و اسطوانه و کتاب مربع دایره و کتاب دایره و کتاب  
 و کتاب مثلثات و کتاب خطوط متوازی و کتاب خواص مثلثات و کتاب باخوات در اصول هندسه مغر و عنفات و رساله در خواص مثلثات  
 قائمه الزوایا و کتاب آلات آب که کشتی خدایان بر قنات کشت آب گاه که در گذر بازواید و فواید آن او مساحت کره ارض که در چنان  
 یافته که در جغرافیای کتب است و در هندسه و سنج فرسنگ است که هر فرسنگ بمیل باشد و هر میل چهار هزار درع و هر درع بمیل  
 اصبع و هر اصبع شش عرض جو که پهلوی هم هستند و آن جو متعارف بود که بسیار بزرگ و کوچک باشد با یکدیگر چون رشمید و شکست  
 مصر نامور کشت بر آن بلده بنزدی آمده شکایت نمودند که آب نیل چون طغیان کند بیشتر از اراضی و دیه و قریه را مازد و  
 راه تر و دریا میزد چنانکه نتوانیم بر ارض خویش شدار شید سس ای چاره اینکار از مصر برودن شده بدان اراضی آمد که آب نیل  
 طغیان بدینجا رسید پس مقدار بر آمدن آب را بدانت و سد های سیده و محکم و مجری و قنات بر آورد و از قریه بقریه  
 جسر ها و پلها بجهت تاکار بر عوگرتند کان سفل شد و از نیروی بسیاری از اراضی آنجا که در غور زراعت بود و بسبب طغیان  
 آب کس بکس بر آن نیکست محل حراشت و زراعت شد لاجرم بعضی از آن اراضی را موقوف داشتند که دخل آن مخصوص خرج تعمیر سد ها  
 و جبره باشد تا کنون آن جبره با قنات بجا است و دخل و خرج آن اراضی موقوفه و قری جدا گانه دارد که بزرگان مصر بجهت این اراضی

جلوس الکسندر در مملکت مصر بخوار و چهار صد و هشتاد و پنج سال بعد از بسوط آدم بود

۵۴۱۵

چون کلیا پتره فرزند خود لیسرس از مصر خارج نمود و برادر خود الکسندر را آورد و در سلطنت بر نشاند و مردم مصر را با طاعت و انقیاد  
 او باز داشت الکسندر دست خود را بر حسان از استین بر آورد و عیان اشرف مملکت را از نو امیدوار ساخت و در کمال استقلال  
 استبداد بکار سلطنت پرداخت کلیا پتره که مادر الکسندر نیز بود و هم کلیا پتره نام داشت چنانکه در ذیل قصه فیلیان مذکور گشت  
 اینوقت او را برادر خرد زاده خود لیسرس را بسوخت و دختر خود کلیا پتره را بهی ملاصقت کرد که چنانچه از فرزند خویش لیسرس از خانه خود خارج  
 و بکوه و بیابان آواره ساختی الکسندر را بجای او گذاشتی همان جزیره سپهر الکسندر را گمانی بود چو اینچنین ظلم با فرزند خود روا داشت  
 الکسندر چون این سخنان را شنید بیم کرد که مبادا کلیا پتره خواهر از دخان بدر آید و در سلطنت او اختلال واقع شود تیغ کشید  
 آن کلیا پتره را که مادرش بود و قتل ساخت مردم مصر چون بخیخ شیدند گفتند که با مادر خود این کند با دیگران چه خواهد کرد پس  
 مجتمع شده بشویدند تا او را بقتل آورند الکسندر ناچار شد از مصر فرار کرد و در نزد چند بر بنیاد که در اطراف بیابان بی سپهر گشت

و مدت سلطنت او در مصر نوزده سال بود

۵۴۹۵

وفات دایم حکیم در هندوستان بخوار و چهار صد و نود و پنج سال بعد از بسوط آدم بود

در ذیل احوال کلیان چند مردم شده که در زمان سلطنت او کار هندوستان آشفته گشت و هر کس از زمینداران هند حکومتی جدا گانه  
 بدست کرده اند را بهر که را بجیت که بر اراضی خود دال و مال و غلبه جیت و دیگر دایم حکیم بود که بر بعضی از اراضی هندوستان قدز  
 گشت و بدید پای و بهر کس کی از انواران جوکیان بود که در حضرت دایم حکیم روز میگذشت چون دایم حکیم در حکومت یافت کتابی  
 حکمت علمی برای ری نگاشت که سخنان آنرا در حکومت بکار بندد و دایم حکیم آن کتاب را چون کج نقه میگذشت پس از وی بدست  
 اولاد او افتاد و چون نوشیروان که در کمالش در جای خود خالده شد و مملکت ایران بسلطنت یافت و محاسن کتاب اصفاف

دایم حکیم

یکین از حکمای درگاه را نامور ساخته بودند و ستان دفت و آن کتاب را بنیارسی ترجمه کرده و بحضرت می آورد و آن کتاب همچنان در  
 میان سلاطین عجم بود تا دولت پشت بدیشان کرد و دولت حکومت با بوجهر منصور عباسی رسید و فرمان داد تا ابو الحسن  
 ابن مقفع آن کتاب را از فارسی بزبان عرب ترجمانی کرد و پس از وی ابو الحسن بصری آن کتاب را در فارسی ترجمه کرد و بعد از او  
 و استاد رودکی که یکی از شغرائی حضرت بود آنرا بنظم آورد و پس از وی بهرامشاه که نسب سلطان محمود غزنوی میرد فرمود تا  
 ابو المعالی محمد بن عبد الحمید از نسخه ابن مقفع بیارسی ترجمه کرد و نام آن کلید و دمنده آنگاه ملا حسین کاشفی کلمات ابو المعالی را  
 بلغظی سمل بر بیان فرمود چنانکه اکنون در میان ملت با نواری سبلی مشهور با بجهت ذکر حال بعضی از حکمای هند چون شکونی جز  
 آنرا هر یک در جای خود مردم و دایم حکیم اکنون در ذیل قصه دایم حکیم ذکر اختلاف عقاید حکمای تقدیمین هند و پیروان ایشان کرد  
 میشود معلوم باد که ایشان هشت فرقه اند اول میانس کدایشا ز سمارکان گویند و دوم دیدانیمان سیم ساکنیان چهارم شاکتینان  
 پنجم عیشوان ششم جاورکیان هفتم ترکشتر ششم توهریکه زانیکره و بروینی جدا گانه اند اما ششیم که سمارکانند گویند عالم قائم  
 بوجود و موجود حقیقی و محکوم حکم اوست از غیر و شر و آنچه بر مخلوقات دارد و شیو و نتیج اعمال و اقوال ایشانست هیچ عملی کیفر نباشد و گو  
 برهما ملکی است خالق ایشان و شش فرشته است نگهبان حافظ چیزها و میبش که او را مادی و تیر گویند فرشته است که هستیا را  
 ویران کند و ایشان بواسطه اعمال ستوده این رتبه یافته اند و برهما نیروی عبادت و طاعت خود عالم را پدیدار کرد چنانکه یک  
 بعینه هندوان کتاب اسمانیت بدین سخن گوایی و هر گویند هر مریز از است ملکی هر یون کی از اعمال صالیه است چون نطقه  
 انسانی با جواهر ملکوتی هم کوهر است تواند شد که ملکات پسندیده دراک یکی از آن مناصب فیه که مثالی از ابرواح که شایسته آن  
 برهمنی شود ممکن است که چون نوبت برهما بنایت شد حکومت خود بادی که دارد و گویند جبر از بادیت بنایت نیست خداوند  
 از عبادات بندگان مستغنی است پس نتیجه اعمال عاید بندگان شود و گویند ششین خداوند پر کرت که عبارت از طبیعت است خلق کرد  
 بر چهارده گونه خلقت نخست که ارض است و فوق زمین آبست و بالای آن آتش و برتر از آتش هوا و برتر از هوا آسمان است  
 و فراتر از آن آهنگار باشد یعنی انانیت و خودی و بالا تر از آن هست است یعنی ناده و آن ده برابر فرودین خویش است آنرا پر کرت  
 که طبیعت باشد احاطه کرده و مرد عارف این چهار برادر را ند و بالا رود و بر زمین نماند و پس باب طعم دریا بد و آب آتش دراک  
 صورت کند و با آب و دودی را از سر و خشک باز داند و با آسمان دراک صورت فراید پس هوا درک صوت ملل است و در همام گویند  
 روح باشد و قوت حواس از دست طبیعت آتش درک صوت ملل و صوت است و طبع آب دراک صوت ملل و صورت و قوت کند  
 و طبیعت زمین دراک صوت ملل و صورت و طعم و شیدنی نماید از جمله چهارده مرتبه مخلوق هفت مرتبه با عالی بدن حق یعنی از کربلا  
 او آمد و هفت دیگر از کربل و بدن حق است بدینگونه اول هو لوک که زمین و زمینان باشد و آن که کاه حق است و دوم هونر لوک  
 نافت بود سیم سور لوک دل باشد چهارم مهر لوک سینه بود پنجم جن لوک و آن کلوبا شد ششم تولوک که پیشانی را خوانند هفتم تن لوک  
 و آن تارک سر است و آن هفت که از کربل کاه بریزد اول از تولوک و آن کرده کاه و معتقد است دوم تن لوک و آن ران است  
 سیم سوتل لوک و آن ران باشد چهارم تن لوک و آن ساق است پنجم حائل لوک و آن کعب است ششم رسائل لوک و آن دوی است  
 هفتم پاتال لوک و آن کف پای حق است این برسم تفصیل است بطریق اجمال گویند هر لوک کف پای حق است و هونر لوک نش  
 و سر لوک تارک سر گویند حق نخست نمایان فرید و از زمان طبیعت باید آرز و از طبیعت ناده موجود شد و از ناده سر آهنگار  
 وجود یافت که عبارت از سمات و واجبات مامل است آن قوه عقلی و شهوت و غضب باشد پس از آن از اجس که توه شویست







زهر و چون زن خواهری شود اگر زن برهنه باشد با شوهر در یک آتش مستی شود و دیگران در آتش جدا گانه در آید پس چرخ زیر  
 بسم توان در آتش انداخت و چون بخوابی شود توان منع کرد و با تحقیق ایشان گفته اند که مراد از مستی شدن زن آنست که  
 زن بعد از شوهر جمیع خواهرها را با شوهر سوخته و پیش از مردن میرد چه در زبان و در زن شهوت معنی آنست که شهوت را بر اندازد  
 نه اینکه خود را با مرده در آتش بسوزد و این عمل ناستوده است باید هر جا تنگه داده و مرده را پسیند طواف کند و سبک باشد  
 نیز پرستش کند و در نزد ایشان کرکتن از جنگ کنا عظیم باشد و این طبقه شش حیوانات را دارد از بزرگوار که گشته اند و در  
 خوانند و ایشان ریاضات صعب دارند چون ایستادن و نخیدن و حرف زدن لب فرو بستن و خوردن و نیم کردن و خوشی را  
 کوه در افکندن آنکه زن خود را با مرده بسوزاند از اینجه مشهور تر است طبقه دوم ویدانیا نند و ایشان صوفی این طبقه مذکورند  
 و چون برهنه اشیاء محیط است و از زوال و فاحش باشد و ظهورات را با مایا خوانند یعنی کرانه زیر که کینه جان شیده است  
 و آن ذات مقدس مردم بصورتی بر آید و آنرا گذاشته لباس دیگر ظهور کند و او لباس برهنه و پیش آمده و این یک حقیقت را  
 اقوام شش نمود و نسبت ارواح ذات چون نسبت موج است بدیرا و شراب آتش و کونین نفس اسه حالت است اقل بیداری که از  
 مشبهات جسمانی بهره گیرد و آسوده شود و خواب که از وصول مطلوب عدم وصول سرور و محم شود مرتبه سیم آنست که از آتش  
 و غم رسته باشد و کینه ساکت چون وصول بر تعلق اوقات سخت در شهر و فرشتگان رود و دوم مرتبه فرشتگان شود سیم بصورت  
 فرشتگان در آید چهارم چنان با فرشتگان محقق شود که آب آب محقق شود بعد از این عالم رابعه معین و حقیقی شود که در اینجا  
 مانند حکمای این فرق یکی بشت است که در نصیحت را میجویند و کینه و کتاب جوک از وی است و انفعالات را یوک و شش نام کرده  
 و دیگر کشن است که در نصیحت بر جن رانده و آن کلمات را گفته اند و آنان که در این صفت بکمال رسیده اند گمانیان خوانند  
 و حکمای متأخرین ایشان مانند سکر چاری و جبران اینجا از اجمال خیال دارند و این ظهورات عبادات و ثواب خطاب جملہ اخیال خوانند  
 مانند صورت خواب و کونین فرشتگان صفات حق اند همانا بر ما می آفریند بشن نگاه میدارد و پیش بر می اندازد و این صفت  
 و اینجا در توفیر باشد چون در دل تصور شهری کنی آن بر ما است چه از ادنی فریده و چنانکه از ادنی خاطر واری آن بشن است که  
 نگاه دار است و چون ترک آن کنی پس پیش باشی از حکمای ایشان که اکل جوکیانند یعنی برتری است آن دیگر شیورنده است که  
 مردم را از مرک خود خبر داده و جسم هم نیکو داشته و کینه شیورنده با مردم کشیک گفتن نزد از اینجا بدینجا هم شد و دیگر مردم  
 سرا و جمع شدند و حطب بر برهنه نهادند شیورنده و در بر حطب بر آمده بی مردم سخن گفت گمانا که مردم در بسته از جهان بکشت  
 پس مردم آتش در آن حطب زدند و جسد را بسوزند سیم طبقه ساکینان اند ایشان کونین و جو و قسم شود بدو قسم یکی حقیقت و آنرا پرش  
 گویند دوم غفلت و آنرا پرکرت نامند و کونین پرش از عدم دانش پرکرت در اینجا دین عالم آبادان شد و پرش پنجم است  
 اول جسد و جواس دوم جودی و منی سیم شهوت چهارم خود پسندی پنجم غضب و این پنجم پرش از محبت دهند و چون دل را اینجا  
 دور شود پنجم زایل کرد و این سلوک را ورته گویند و آن چند قسم است اول صدق با بزرگان دوم رحمت بر مظلوم سیم خیر مردم  
 خواستن چهارم بیدار سخن گفتن و این را چتر ورته گویند چون ساکت بدین صفت راسته شد پنجم رنج زایل شود و پرکرت و  
 پرش جدا گانه در دل آن ساکت تافته شناخته آید و بدین علم حقیقت پرکرت که عاقل خسته است ناپدید شود و پرش حقیقت خود را  
 باز نماید و مردم جوکی شود و چون در لغت هندوان معنی پیوستن است و جوکیان اصلا از کونیند اینطایفه برهنه و پیش و پیش و پیش و پیش  
 کورگانه اند و چنان متأخرین ایشان پیغمبر آخر الزمان صلی الله علیه و آله را شاکر و پرورده و کورگانه دانند و نزد اینطایفه

حکمای متأخرین

در عقیده ساکینان

بسم جوکیان

و نصایح نوک خوردن و یکیش مسلمانان کا و خوردن و از خوردن گوشت آدمیان مضایقه نکند و عقیده  
 مرده و دوازده فرقه اند و هر یک در فروع و ریاضات بر روشی روند و طبقه از ایشان باشد که بول دارند  
 ست کرده بیا شامند و کونیند عاملین عمل بر کارهای بزرگ توانا بودند و ایشان را ایتلا و سیم کوری خوانند  
 و دین و آیین بکوک توان پیوست و با خدا توان رسید مکن آنکه آن که از راه یکی از این دوازده سلسله جوکیانند  
 در رسد با بجه جوکیان کونیند اکثر معنی صاحب خداوند است غرض از آن واجب بالذات است بیکانوی خد و حیثیت  
 جویند و جویم معنی مکن باشد و این مرتبه است از آلام و اسقام و عیوب و این صفات لازم جوفا داده و این جو با آنکه در حقیقت جسم  
 سمای سمیت خود را بدنی نگاشته و جسم نپداشته و در اجسام و ابدان که وان بود با قضای زمان بدنی گذارد و جسم دیگر پذیرد  
 و آن جو و جان باید بد صفات شود تا از قیاسی برسد اقل بی از ازیست جزو عظم آن کشن جو نیست و هم راستی میگردی  
 نکردن و دیگر از زن دور جیستن بر خاک خفتن و دیگر چیزی ترک خواستن و اگر نا خواسته از نا گرفتن دیگر تسبیح و قنات و دیگر چیز  
 و رضا و دیگر پاکیزگی و طهارت و دیگر عبادت حق و دیگر شستن و غسل و آن نزد ایشان چند قسم است یکم کشیدن نفس و شستن دم بطریق  
 دیگر از جواس حسنه و از بزرگترین دیگر حضور قلب و دیگر دل برداشتن آنکه چنین کند از دور و از دور و از دور و از دور و از دور و از دور  
 جمیع نقایص آلام از زایل شود و علم دم و دهم چنانست که چون کس از اینک نگاه داشته و کشن دم کند باید از در آمیختن با زمان و خوش  
 شور و خج و ترش برهنه واجب اند و بدانند که از نشنگاه تا مارک سر هفت پاریست که از این عجم از متفقان کونیند چنانکه در ذیل  
 گفته زردشت مرقوم شده و او دمی را در عروق بر آمد و شد و اندک ماده حیاست با در آده کونیند شاستند و با دوقانی و تحایر  
 در کشانند و بهترین جلسه نوایشان آن باشد که پاشنه پای چپ را بر مقله که از دوازده پاشنه راست را بر فراز ذکر و شن است  
 بر اند و چشم برهنه زنند و میایند و ابرو نکند پس معده را حرکت دهند و با پسین ایاید و از این بسوی بالا کشند و هر یایه بالا  
 بر اندا بر سر ساند و هنگام کشیدن غاز از جانب سوراخ چپ یعنی کونیند و راست بنهند و هنگام کشیدن در چپ تصور را  
 کنند یعنی بدانی قریص را پدید آورند و بسوی راست آقا بر او این عمل نزدیکند و آن سر را عمل است و کونیند چنانکه  
 بیم مرک بر خیزد و خلع بدن تواند کرد و با بنین پیوست و عامل این عمل حق مطلق شود و جوکیان روزها تواند دم در بست و  
 سنا میان نیز طبقه از اینند و اندک جسم کم کنند چون جوکیان یا صفت کشند چهارم طبقه ساکینان ایشان کونیند که مادی و کونیند  
 فرشتگان است فی دار در و حایه که او را مایه شکی کونیند و آن زن چینی رنگ خیزد که نماید مثلاً خمر آب با در آتش نماید و آن  
 مایه شکت خالق جهان جاعل ارواح و اجسام است از این روی و اجکت انبا کونیند یعنی در عالم و او را فنا باشد و این روحانیه  
 در جمیع حیوانات در شش دایره که آنرا شست چکر گویند باشد اول شستگاه دوم ناف سیم فوق ناف چهارم دل پنجم از سر سینه تا  
 کردن ششم ابرو و فوق آن تارک سر است محل جان فریب یکم که آن روحانیه باشد و او را آنجا با فروغ صدر از آفتاب آمده و در  
 کونیند و عطر و جامه نیکو با او ست پس او را با چنین تصور کرد و عبادت نمود و از این پسند و آن بسیارند که پرستش ذکر کنند و فرج را نیز پیشتر  
 چه سبب تولد و تامل آنرا دانند و بهتر پرستش پرستیدن نکند مادی است چه نکند که اگر کونیند و کونیند حارب مساجد مسلمانان صورت  
 بهکست است که عمارت از فرج باشد و منار با بجای ذکر بود و مسلمانان از نیکی غافلند و در اینطایفه اکی فرادان است و اکی آن باشد که  
 شرابخوردن ستوده و در غذا خورده و کاسه سر آدمی و شستن حیوانات را اگر همه انسان باشد جایز شمارند و شبانگاه آنجا که مردگان را  
 رفته گوشت سوخته اموات را بخورند و با زمان خود در نظر بجای جان بسیم بر سر نهاده و اگر زن بکانه باشد ثواب از ایشان دانند و شاکر و

صفت سیمین

در عقیده ساکینان

صفت جوکیان







جنگی نشد بر سپاه روم همی تا خنجر میزد و مرد و مرکب پامال میباشند بعد از آنکه خاک از خون لعل شد و گردن از گردن کوفتن  
 کشت شکست بر قبایل سیمیری فاده صد و پنجاه هزار تن از ایشان مقتول گشت مصفت هزار تن اسیر شدند زنان سیمیری چون پانز  
 و دانشند هم اکنون بدست بیکانه اسیر خواهند شد تیغ بر کشیده خشت طفلان را بکشند پس خود را بکشت کردند تا بدست خصم گرفتار  
 نشوند اما از آسنوی بریس چون غلغله یافت در ملک ایتالیانند آواره شده و چنان بزرگ گشت که مالی مشورتخانه از وی هر اسنانک شد  
 و تلس که مرقی و آموزگار او بود هم با وی حد برد و اینوقت کران فرمانگذار اراضی روم کر جستان بفرموده میزد و میزد سلطان ایران  
 ذکر حالش مرقوم خواهد شد با لشکری کار آورده برای تخریب ملک شام خیمه بامون زد و از بختی چون بوم رسید مالی مشورتخانه گفتند  
 سالهاست ملک شام در تحت فرمان است اینک کران از روی جنگ ایامان بسته و بران شدند که سپهسالاری برای جنگ  
 او مشخص کند مریس دل داشت که بدینجک شود چای یعنی اسب قوت خود داشته بود که عاقبت ازین لشکر گشیا با و شام روم  
 خواهد یافت و بزرگان مشورتخانه نیز میخواهند زیاده بر این اورا صاحب شوکت و جلالت کنند لاجرم سیلا را که کنسل اول بود بر  
 اینهم برانگیزند سیلا لشکر آورده از روم بدر شد و بکشتیهایی جنگی در آمده در بحر شام برانزد و بدان اراضی شده اعدا و سپاه کرد  
 و بجانب روم زمین تاخته با کران چندین مصاف داد و او را در جای خود داشت و از آنجا بفرم آنکه سلطنت روم جوید و بزرگان  
 مشورتخانه غلبه کردند مراجعت کرد مریس که نیز در دل آن روز داشت او از در محاصرت بود و مردم شهر بعضی هوا خوانان سیلا و برخی  
 دوستان مریس بودند چون سیلا بکنار شهر آمد اختلافی بزرگ در روم پیدا شد و بزرگان مشورتخانه حکم دادند که سپاه سیلا را بکشد  
 بشهر در آیند و مردم او را در دستان سیلا بشهر می آوردند و هر که مانع میشد او را زحمت میرسانند و از آنسوی مریس دستان خود  
 فراهم کرد که بلکه دفع سیلا کند هم نتوانست چه مردم بر فراز بام و در برآمده و لشکر یان او را بکشت همی میزدند از آن شورش کاران  
 دست مریس بر شد و با تعاقب سبلی سبلی و اصحاب خود از شهر پرور تاخت در حال سیلا با مردان مبارز و از روم گشت و چون  
 استیلا یافت حکم داد که لشکر یان زحمت بکنرسانند و از تاراج دست باز دارند و دیگر برای آنکه مردم روم ستم نکند که او میخواهد  
 قانون دولت از میان بگیرد و سلطنت کند مشورتخانه آمد و این عمل که خود کرده بود قافونی نماید و بقوانین مشورتخانه عملی فرمود و قرار  
 بران داد که چون حکمی کند امرای مشورتخانه استوده نمانند و صواب نشمرند معمول نباشد آنگاه فرمود که مریس سبلی سبلی بکار رود  
 و حکم داد تا هر مال زر که ایشان از او بجز حضرت و آوردند و لشکری بر کاشت تا ایشان زیاده تن یک را از امرای مشورتخانه با ایشان بود  
 بدست آورده بقتل رسانند پس سپاهیان از دنبال ایشان تاخته چون بدیشان رسیدند مریس از میان بگریخت و سبلی سبلی گرفتار  
 شد و او را با نرد سیلا آوردند و در حال بفرمود

تقدیر و تقدیر  
 منقح و منقح  
 منقح و منقح  
 منقح و منقح  
 منقح و منقح  
 منقح و منقح  
 منقح و منقح  
 منقح و منقح  
 منقح و منقح  
 منقح و منقح

لیکن  
 لیکن  
 لیکن  
 لیکن  
 لیکن  
 لیکن  
 لیکن  
 لیکن  
 لیکن  
 لیکن

۵۴۹۱ جلوس مذی و ملک چین چینه و چهار صد و نود و هشت سال بعد از سقوط آدم بود

مذی فرزند ابرجد سوندیست که شرح حالش مرقوم افتاد آنگاه که سوندی رخت از چنجان بدر برد بجای پدر صاحب تاج و کمر شد و در  
 چین فرمانش روان گشت و عمال خویش را در ممالک بت و خا و خنجر و ماچین باز داشت و هوا خوانان دولت را خاصا مقرر کرد که با  
 سوندی بپایان مروت باشند پاداش نیکو کرد و چون مدت شش سال از سلطنت او گذشت بزرگان حضرت را فراهم کرده انجمنی حجت  
 و فرزند و منده و جندی را در محضر ایشان لایب عهد داده جای حیرت

۵۴۹۹ جلوس فرزندین هرز در مملکت ایران چنزار و چهار صد و نود و نود سال بعد از سقوط آدم بود

فرزندین هرز بچکم ولایت عهد بعد از مریس بگریخت و در ارضی ایران را از تحت فرمان آورد و دیگران هم بعد از هم حکم او را  
 سلاطین عجم

منقح و منقح

مطیع و منقاد شدند لاجرم فیروز را کار سلطنت بروی آورد و عمال خویش را در ممالک ایران و بابل و دیار بکر بکاشت  
 و اراضی کر جستان از روم را به کران که مردی دلاور بود سپرد و فرمان داد که لشکری ساز کرده بسوی رزن از روم و ملک شام  
 تاخت کنند و آن بلاد و امصار را بخت بفرست آورده و عمال دولت روم را از اراضی مقدمه خارج فرماید و کران بر حسب فرمان  
 لشکری چون ریکت بیابان را از اراضی کر جستان فراهم کرده بفرم شمر شام خیمه برون زد و از بختی چون در مملکت ایتالیان  
 پراکنده شد امرای مشورتخانه روم ساز لشکر کرد و سیلا را بسپهسالاری برگزیدند و برای جنگ کران مامور ساختند چنانکه در  
 قصه دولت روم مرقوم شد با بیک سیلا با کران چندین مصاف داد و او را از تخریب شام منع فرمود و ازین روی که خود غرم سلطنت  
 روم داشت و بدان سر بود که دولت جمهور را برانزد و در جنگ کران چندان پناهی و بریده لشکری مراجعت کرده هم در آنجا  
 در گذشت چنانکه غریب مذکور خواهد شد مع القصد فیروز پادشاهی بپاک و ظلم پیشه بود چون در کار سلطنت اطمینان یافت که  
 جانب ظلم و تعدی را فرزند نکند داشت چنانکه کار بر مردم صعب گشت لاجرم مردم از هر جانب فراهم شده در در مملکت بی بر  
 بشوریدند و او را از تحت سلطنت بریز آورده و در دو جهان پیش میل در کشیدند و او را از پادشاهی معزول کرده فرزند برودند  
 بلاش و بجای او نشاندند و مدت سلطنت او در ایران هجده سال بود

مراجعت سیلا بروم چنزار و پانصد سال بعد از سقوط آدم بود

چون سیلا در مملکت روم بایر و بشد و روزی چند آسوده نشست خبر بد و آوردند که روزگار مریس نهایت شد و در حوالی روم  
 مریس کشته در گذشت و جد او را با خاک سپردند سیلا از آن خبر نیک شاد گشت و حکم داد تا جسد مریس از خاک برآورده و بپاک  
 سوخته چون خاطر از جانب مریس مطمئن ساخت دیگر باره ساز سپاه کرده برای رزم کران از روم بیرون شده کشتیهایی  
 در آب رانده از ساحل بحر شام سر برد کرده بدان اراضی در آمده و آهنگ مملکت کر جستان بیرون و از آنسوی تکران بفرمان فرمود  
 این هرگز که در اینوقت سلطنت ایران است با سپاه آذربایجان و ازین استقبال جنگ سیلا بیرون شد و اراضی ازین فرم  
 هر دو لشکر با هم دوچار شدند و جنگ در انداختند و چندین مصاف دادند و بیکدیگر اظهار نمود عاقبت الامر فرار بدان شد که کران  
 دست از تخریب ممالک شام باز دارد و پای در امان خویش سپید و سیلا بارض خویش مراجعت کند بدینگونه پیمان دادند و سیلا  
 کار آن اراضی را منقش کرده از آنجا بروم آمد و دوستان خود را بیدست کرده در قلع و قمع دشمنان پرداخته انگشان که با بقا  
 مریس با او مخالفت کرده بودند بیکت یکت را بدست آورده بکفر نمود آنگاه امرای مشورتخانه را ضعیف می کرد تا بجای از در جاعتار  
 ساقط شد پس برای آنکه مردم بر نشورند و نگویند سیلا میخواهد پادشاه شود ازین روی چون امرای مشورتخانه را از میان برداشت چند  
 تن از دوستان خود را آورده در مشورتخانه جای داد و نیز مردم آسوده نشستند و هر روز خوشحالی و شورش می کردند چنانکه سیلا  
 از کشش و کینه و در خلق نول شد و دست از تکران کشیده در زاده محول جای گرفت پس از روزی چند بخور شده مرض برضاج او افتاد  
 یافت و بدامنت جان سلامت بخورده بود از بیم آنکه مبادا دیگران با جسد او آن کنند که او با مریس کرد و ازین فرزند خود وصیت فرمود  
 که چون من از جهان رخت بدر برم منم را بر بزرگترین بنده آتش در زند و پاک بسوزید تا بعد از آن کسی جسد مرا خواهر سازد و ایشان  
 چنان کردند

۵۵۰۳ جلوس عمرو بن تیغ الاوسط در مملکت چین چنزار و پانصد و پانصد سال بعد از سقوط آدم بود

عمرو بن تیغ الاوسط که طغی بدو الاوسط است بعد از حسان سلطنت یافت و سبب سلطنتش آن شد که حسان در زمان دولت بتاییدین







914

۵۵۲۰

علاء الدين

5521

عظیم

۶۴۵

۵۵۲۹. زین العابدین

دولت روم

بسم الله الرحمن الرحيم

پیکون بی بی خندان

تاریخ

...



مردم اورا چون صحن بزرگ خود ستایش میکردند مانند بخت کلان پرستش می نمودند و چون این سخنان کوثر و پانی میکشتند و حسود زیاد میشد و از جویس میرا سید با چگونگی کار فراموش را استوار فرمود و خاطر خوش را از غلظت مطمن ساخت نامه نزد بخت بزرگان مشورتخانه روم فرستاد که با اینهمه رنج که من برده ام و چندین بلاد و امصار در تحت فرمان روم آورده ام و مرا آزار نیست که مرا در مشورتخانه محلی رفیع و منصبی شایسته باشد پانی مردم مشورتخانه را برانگیختند و جواب دادند که بر حسب قانون آن کشور که در مشورتخانه حاضر نیست منصب نتواند داشت و فرستاده او را رخصت انصراف دادند آنگاه پانی امای مشورتخانه رای زد که جویس در پوی سلطنت زیست کند و دل بر آن نهاد که رسم مشورتخانه را براندازد و لاجرم او را با بی ضعیف ساخت ایمنی را خاطر نشان بزرگان مشورتخانه نمود و خود غم تحقیر مالک قرق فرمود و از دارالملکت روم بدر شد از پس او بزرگان مشورتخانه بدان شدند که کار جویس را از روتین تزلزل سخت و دفع از سپاهیان را که برای جنگ ایران ملازم رکاب جویس بود و طلب فرمودند و روزی چند بر نیامد که حکم عزل جویس را بفراستد فرستاده او را طلب نمودند تا حساب خرج خویش را پرداخته باز می آیند چنان جویس سید این سخن را از مردم پرسیده و در نهانی چرخ را کس از مردان مبارز را برگزیده روانه روم فرمود و چند روز از پل ایشان نگذاشت و از آنجس بزرگان فراموشی گفت مرا بمساحت کاری پیش آمده و از آنجا بیرون شده بر آبسی هوا برفت و با استقبال تمام رانده با سپاه خویش پیوست و چاه طی مسافت کرده و در روم گشت و چون دستا نش از روم داد و او آنگی یافتند که او را فرود کردند و عظیم بزرگوارش نمودند و در وقت امرای مشورتخانه اگر چه از دستمان پانی بودند لکن با شوکت و جلالت جویس نبود و ویل شدند و چند آنکه پانی بخیر را بشنیدند و ایشان را برانگیختند و توانستند جلالت جویس اندکی از بسیار بجا بماند چون جویس در اوقات یافت روزی بر سر خزان دولت روم آمد و بزرگان مشورتخانه را گفت زر برای آراستن لشکر و فتح کشور است این در را بکشاید و زر را بگذارد و کفایت مراد میدهد تا مملکتی چند منخرن سازم امرای مشورتخانه در جواب او کار بماطله گذاشتند و کلیه خزانه را حاضر حاضران جویس در چشم شده و بفرمودند که خزانه را شکسته و در آنجا آورده چند آنکه از روم داشت زر بر گرفت و از روم خیمه پرود زده بسوی فرانسه کوچ داد و چون مملکت اسپانیل چنانکه ازین پیش قوم شد تحت فرمان پانی بود و درین وقت که خود بمطعم مملکت قرق اراضی یونان مشغول بود و همسرش از آنجا برخاست و بگریه ای اسپانیل گماشته بود که کار جویس از فرانسه بالشکر فراوان را بر ارضی اسپانیل آمد و آنمکه از فرود گرفت و سرس نیز با چار شده و از در غارت بیرون آمد و سر بر خط فرمان او گذاشت جویس حکم قوت جلی اگر کسی جرعی کرده بود و تخت سراز فرمان کشیده و پشت گناش را غور فرمود و در فوج لشکر برای استیلا و نظم اسپانیل گذاشته و دیگر باره خود آنکست روم کرد و با استقبال تمام متوجه آن بلده گشت مردم روم چون خبر در و او را شنیدند با استقبال بیرون شتافتند و قلیل حضرت را راضیمنت دانستند و جویس در این وقت حکومت و سلطنت روم یافت حدود و ثغور آن مملکت را با سپاهیان کار از روم بگذرانست و انسانی را که یکی از دلداران نامور بود سپهسالار لشکر کرده آنکه دو که بسوی مملکت قرق بود و بدو سپرد چون بخیر کوثر و پانی گشت جهان در پیش تیره شد و در جنگ سپه یکدل و یکجست گشت و او را از مردم ایالتیانه فوج سپاه مقرر رکاب بود و روزی فراوان نیز با خود میداشت و این هنگام بزرگان یونان را طلب کرده ایشان را نیز در جنگ جویس با خود همداستان ساخت و پانصد گشتی جنگی ساز کرده و در آب افتاد و از قرق گشتی را با رانده از کنار خاک ایالتیانه سر بر کرد و تخت بر سر تاقی تاقین برده با او رزم در انداخت و در حمله تیر اندازانکست و لشکرش را پرانگند ساخت انسانی ناچار راه فرار پیش گرفته بسوی روم همی گریخت و لشکرانش روی بر گاه پانی نهاد و در حضرت او پیشانی بر خاک سودند و بدو پیوستند و در این وقت و دست تن از بزرگان مشورتخانه روم ملازم رکاب پانی بودند و معصه چون خیر

جویس رسید تحت آشفته خاطر گشت و در حال ساز سپاه کرده از روم بیرون شد و بسیرت سحاب و صبا بجزیره برآمد و فریاد که هم از ایالتیاست فرود شد و بیخاست تا سپاه خود را با چکی در آنجا فراهم کرده و بخت پانی شود پس ترتیب گشتی کرد و مشورتخانه سواره و بیست هزار سپاه در آنجا حاضر ساخت و همچنان گشتی براندازد و یک سپاه را بوی رساند و درین کرت سیزده گشتی جویس با یکی از سرکرگان بگری پانی و دو چار شده جنگ در پیوستند و لشکر پانی آتش در کشید و جویس ده هزار سپاه گشتی را سوختند و غرقه ساختند و راه عبور بر سپاه جویس بر بسته جویس چون حال بد آنگونه دید و در فتنه ای که از دشمنان درگاه بود و نیز پانی فرستاد تا با او مصالحه اندازد پانی در جواب گفت که جویس بهوای سلطنت روم برخاسته و مملکت اسپانیل را با سابقه خصومتی از دست مرسل گرفته اکنون که کار بر روی صعب افتاده این نیز شبیه است که می گیر و من از پانی نخواهم نشست تا او را از پانی تفکیم این وقت فرستاده او را خواستار پیش براندازد و خود در شهر مسدن که دارالملکت کا کادوتیه است ترتیب لشکر و تجهیزات سپاه پرداخت و در آنجا آرزو و علفه فراوان جینا ساخت آنگاه با لشکری نامور کوچ داده بارض در ایشیم آمد تا راه از روم بر جویس میبندد و در آن لشکران و بهر شب همی گریختند و پشت با او دادند از نیروی پانی ترسید و خاطر سپاهیان را از خود رنجیده یافت پس سران سپاه را فراهم کرده و در محلی سخنان غیرت انگیز با ایشان بیان کرد آنگاه از جمله پان بیست که در جنگ جویس از دل جان بگوشتن و آنجا کج گشت بکنا رود خانه آنس که لشکرگاه جویس بود فرود شد تا پانی چون هنوز از لشکر خود اطمینان قلبی نداشت چندان در کار جنگ عجله نمیزد و از آن سوی چون لشکر جویس تمام فرسیده بود همی در کار جنگ مسلحانه میفرمود و روزی چند بدینگونه بگذشت و چون لشکر جویس فراهم شد از جای مجبید و بر سر پانی تاختن آورد و از نیروی نیز پانی حکم جنگ داد و نایره حرب بالا گرفت عاقبت آن سکت بر لشکر جویس افتاد و جویس نیز از لشکر او در خندق که کرد لشکرگاه پانی بود در افتاد و در عرصه ملاک گشتند و گروهی در کوه و شت پرانگند شدند پانی از دنبال ایشان تا میان لشکرگاه جویس تاخت و همی مرد و مرکب جنگ انداخت و از آنجا لشکرگاه خود باز آمد و بزرگان سپاه گفت که جویس مردی کار از روم است بدین خطر که بسته ایم مغرور نباید شد و در غیبت که مردم خود را فراهم کرده و شمشیر بکار بر ما میبندند پس بفرموده لشکر از آنجا کوچ داده و در مکانی نیکو سر را بردار است کرد و جای گرفتند آنگاه هر کس از لشکر جویس میر و دستگیر بود و نیز موجود حاضر ساختند و جمله را سر از تن بر گرفتند تا جویس بدانست که اگر کیست و بگریخته شود و دولت با و پشت خواهد کرد پس با پانی بنای خمار که گذاشت و روزی چند جنگ از میان برداشت از نیروی که پانی تر خاطر مطمئن از مردم خود نداشت بدین سخن رضا داد چون کار بدین نهادند جانین و جمع آوری لشکر مشغول شدند و درین وقت سه فوج مرد لشکری از مردم مسدن که از پانی دل شازنداشتند بجزرت جویس پیوستند و او از نیروی قوی بدل شد و لشکرهای خود نیز مجمع ساخت و دیگر باره روز کار حرب پیش آمد و آتش فتنه افروخته شد و در لشکر صفت است کرد و بدو تیر در هم نهادند و درین کرت زیاده را تا نیر و از یکدیگر همی گشتند و جنگ و خون غش شد و از آنکه از زمین مردی فراوان گشته شد لشکر پانی بهریت شدند و بهر جانب پرانگند گشتند جویس لشکر را این رخ فرمان داد که بهریت شد که از جهت رسانند و گناه ایشان را موقوف داشت و همی درین خورده که در جنگ عددی کثیر متوکل گشت و با چگونگی پانی با معبودی از مردم خود از میان بگریخت و یک گشتی فرامده بسوی مصر رفت که بحقوق آنوقت که با بطلیس و ولتین در میان داشت چنانکه مذکور شد فرزندش رعایت او کنند و از سر دشمن نگاه دارند چون خانه کار و نهایت روز کار او در ذیل قصه بطالیس مردم خواست اکنون بنگار میپردازد

جویس رسید تحت آشفته خاطر گشت و در حال ساز سپاه کرده از روم بیرون شد و بسیرت سحاب و صبا بجزیره برآمد و فریاد که هم از ایالتیاست فرود شد و بیخاست تا سپاه خود را با چکی در آنجا فراهم کرده و بخت پانی شود پس ترتیب گشتی کرد و مشورتخانه سواره و بیست هزار سپاه در آنجا حاضر ساخت و همچنان گشتی براندازد و یک سپاه را بوی رساند و درین کرت سیزده گشتی جویس با یکی از سرکرگان بگری پانی و دو چار شده جنگ در پیوستند و لشکر پانی آتش در کشید و جویس ده هزار سپاه گشتی را سوختند و غرقه ساختند و راه عبور بر سپاه جویس بر بسته جویس چون حال بد آنگونه دید و در فتنه ای که از دشمنان درگاه بود و نیز پانی فرستاد تا با او مصالحه اندازد پانی در جواب گفت که جویس بهوای سلطنت روم برخاسته و مملکت اسپانیل را با سابقه خصومتی از دست مرسل گرفته اکنون که کار بر روی صعب افتاده این نیز شبیه است که می گیر و من از پانی نخواهم نشست تا او را از پانی تفکیم این وقت فرستاده او را خواستار پیش براندازد و خود در شهر مسدن که دارالملکت کا کادوتیه است ترتیب لشکر و تجهیزات سپاه پرداخت و در آنجا آرزو و علفه فراوان جینا ساخت آنگاه با لشکری نامور کوچ داده بارض در ایشیم آمد تا راه از روم بر جویس میبندد و در آن لشکران و بهر شب همی گریختند و پشت با او دادند از نیروی پانی ترسید و خاطر سپاهیان را از خود رنجیده یافت پس سران سپاه را فراهم کرده و در محلی سخنان غیرت انگیز با ایشان بیان کرد آنگاه از جمله پان بیست که در جنگ جویس از دل جان بگوشتن و آنجا کج گشت بکنا رود خانه آنس که لشکرگاه جویس بود فرود شد تا پانی چون هنوز از لشکر خود اطمینان قلبی نداشت چندان در کار جنگ عجله نمیزد و از آن سوی چون لشکر جویس تمام فرسیده بود همی در کار جنگ مسلحانه میفرمود و روزی چند بدینگونه بگذشت و چون لشکر جویس فراهم شد از جای مجبید و بر سر پانی تاختن آورد و از نیروی نیز پانی حکم جنگ داد و نایره حرب بالا گرفت عاقبت آن سکت بر لشکر جویس افتاد و جویس نیز از لشکر او در خندق که کرد لشکرگاه پانی بود در افتاد و در عرصه ملاک گشتند و گروهی در کوه و شت پرانگند شدند پانی از دنبال ایشان تا میان لشکرگاه جویس تاخت و همی مرد و مرکب جنگ انداخت و از آنجا لشکرگاه خود باز آمد و بزرگان سپاه گفت که جویس مردی کار از روم است بدین خطر که بسته ایم مغرور نباید شد و در غیبت که مردم خود را فراهم کرده و شمشیر بکار بر ما میبندند پس بفرموده لشکر از آنجا کوچ داده و در مکانی نیکو سر را بردار است کرد و جای گرفتند آنگاه هر کس از لشکر جویس میر و دستگیر بود و نیز موجود حاضر ساختند و جمله را سر از تن بر گرفتند تا جویس بدانست که اگر کیست و بگریخته شود و دولت با و پشت خواهد کرد پس با پانی بنای خمار که گذاشت و روزی چند جنگ از میان برداشت از نیروی که پانی تر خاطر مطمئن از مردم خود نداشت بدین سخن رضا داد چون کار بدین نهادند جانین و جمع آوری لشکر مشغول شدند و درین وقت سه فوج مرد لشکری از مردم مسدن که از پانی دل شازنداشتند بجزرت جویس پیوستند و او از نیروی قوی بدل شد و لشکرهای خود نیز مجمع ساخت و دیگر باره روز کار حرب پیش آمد و آتش فتنه افروخته شد و در لشکر صفت است کرد و بدو تیر در هم نهادند و درین کرت زیاده را تا نیر و از یکدیگر همی گشتند و جنگ و خون غش شد و از آنکه از زمین مردی فراوان گشته شد لشکر پانی بهریت شدند و بهر جانب پرانگند گشتند جویس لشکر را این رخ فرمان داد که بهریت شد که از جهت رسانند و گناه ایشان را موقوف داشت و همی درین خورده که در جنگ عددی کثیر متوکل گشت و با چگونگی پانی با معبودی از مردم خود از میان بگریخت و یک گشتی فرامده بسوی مصر رفت که بحقوق آنوقت که با بطلیس و ولتین در میان داشت چنانکه مذکور شد فرزندش رعایت او کنند و از سر دشمن نگاه دارند چون خانه کار و نهایت روز کار او در ذیل قصه بطالیس مردم خواست اکنون بنگار میپردازد

جویس رسید تحت آشفته خاطر گشت و در حال ساز سپاه کرده از روم بیرون شد و بسیرت سحاب و صبا بجزیره برآمد و فریاد که هم از ایالتیاست فرود شد و بیخاست تا سپاه خود را با چکی در آنجا فراهم کرده و بخت پانی شود پس ترتیب گشتی کرد و مشورتخانه سواره و بیست هزار سپاه در آنجا حاضر ساخت و همچنان گشتی براندازد و یک سپاه را بوی رساند و درین کرت سیزده گشتی جویس با یکی از سرکرگان بگری پانی و دو چار شده جنگ در پیوستند و لشکر پانی آتش در کشید و جویس ده هزار سپاه گشتی را سوختند و غرقه ساختند و راه عبور بر سپاه جویس بر بسته جویس چون حال بد آنگونه دید و در فتنه ای که از دشمنان درگاه بود و نیز پانی فرستاد تا با او مصالحه اندازد پانی در جواب گفت که جویس بهوای سلطنت روم برخاسته و مملکت اسپانیل را با سابقه خصومتی از دست مرسل گرفته اکنون که کار بر روی صعب افتاده این نیز شبیه است که می گیر و من از پانی نخواهم نشست تا او را از پانی تفکیم این وقت فرستاده او را خواستار پیش براندازد و خود در شهر مسدن که دارالملکت کا کادوتیه است ترتیب لشکر و تجهیزات سپاه پرداخت و در آنجا آرزو و علفه فراوان جینا ساخت آنگاه با لشکری نامور کوچ داده بارض در ایشیم آمد تا راه از روم بر جویس میبندد و در آن لشکران و بهر شب همی گریختند و پشت با او دادند از نیروی پانی ترسید و خاطر سپاهیان را از خود رنجیده یافت پس سران سپاه را فراهم کرده و در محلی سخنان غیرت انگیز با ایشان بیان کرد آنگاه از جمله پان بیست که در جنگ جویس از دل جان بگوشتن و آنجا کج گشت بکنا رود خانه آنس که لشکرگاه جویس بود فرود شد تا پانی چون هنوز از لشکر خود اطمینان قلبی نداشت چندان در کار جنگ عجله نمیزد و از آن سوی چون لشکر جویس تمام فرسیده بود همی در کار جنگ مسلحانه میفرمود و روزی چند بدینگونه بگذشت و چون لشکر جویس فراهم شد از جای مجبید و بر سر پانی تاختن آورد و از نیروی نیز پانی حکم جنگ داد و نایره حرب بالا گرفت عاقبت آن سکت بر لشکر جویس افتاد و جویس نیز از لشکر او در خندق که کرد لشکرگاه پانی بود در افتاد و در عرصه ملاک گشتند و گروهی در کوه و شت پرانگند شدند پانی از دنبال ایشان تا میان لشکرگاه جویس تاخت و همی مرد و مرکب جنگ انداخت و از آنجا لشکرگاه خود باز آمد و بزرگان سپاه گفت که جویس مردی کار از روم است بدین خطر که بسته ایم مغرور نباید شد و در غیبت که مردم خود را فراهم کرده و شمشیر بکار بر ما میبندند پس بفرموده لشکر از آنجا کوچ داده و در مکانی نیکو سر را بردار است کرد و جای گرفتند آنگاه هر کس از لشکر جویس میر و دستگیر بود و نیز موجود حاضر ساختند و جمله را سر از تن بر گرفتند تا جویس بدانست که اگر کیست و بگریخته شود و دولت با و پشت خواهد کرد پس با پانی بنای خمار که گذاشت و روزی چند جنگ از میان برداشت از نیروی که پانی تر خاطر مطمئن از مردم خود نداشت بدین سخن رضا داد چون کار بدین نهادند جانین و جمع آوری لشکر مشغول شدند و درین وقت سه فوج مرد لشکری از مردم مسدن که از پانی دل شازنداشتند بجزرت جویس پیوستند و او از نیروی قوی بدل شد و لشکرهای خود نیز مجمع ساخت و دیگر باره روز کار حرب پیش آمد و آتش فتنه افروخته شد و در لشکر صفت است کرد و بدو تیر در هم نهادند و درین کرت زیاده را تا نیر و از یکدیگر همی گشتند و جنگ و خون غش شد و از آنکه از زمین مردی فراوان گشته شد لشکر پانی بهریت شدند و بهر جانب پرانگند گشتند جویس لشکر را این رخ فرمان داد که بهریت شد که از جهت رسانند و گناه ایشان را موقوف داشت و همی درین خورده که در جنگ عددی کثیر متوکل گشت و با چگونگی پانی با معبودی از مردم خود از میان بگریخت و یک گشتی فرامده بسوی مصر رفت که بحقوق آنوقت که با بطلیس و ولتین در میان داشت چنانکه مذکور شد فرزندش رعایت او کنند و از سر دشمن نگاه دارند چون خانه کار و نهایت روز کار او در ذیل قصه بطالیس مردم خواست اکنون بنگار میپردازد



چون ولتین از جهان رفت پیش و اچیل که وزیر و پیشکار او بود گفتند اولتین کار سلطنت با ما گذارند و فرزندانش را که هنوز نیک از دنیا نمانده و در کار سلطنت مداخلت کردند مردم را بر فرمان برداشتند و هر که در جبهه نفع آفتاب داشت و با طره خون در دل مشک تاب میکرد اکنون با توده سال بود و برادر بزرگش هفده سال داشت ایشان هر دو چشم بسته که چو ایشین و اچیل رخصه در ملک موروث کردند و ما را سلطنت نکردند پس ابرو و لیتین در پلوس آمد با لشکری از خود و بشت و کلاه پارتی بیت المقدس پیش گرفت و بد آنجا شده سپاهی زانل سراسیل مردم فلسطین فرا هم کرده مراجعت نمود و در جوالی پلوس لشکر را گرد ویدان سر بود که برادر و آن وزیر را از میان برگرفته خود سلطنت مصر کردند و اینوقت پانی که ذکر حالش مرقوم شد از جوالی گشت شده بکنا مصر آمد تا نظر نمودت قدیم فرزندان ولتین از وی رعایت کنند و چون خبر یافتند از اینست که نزد بطلمیوس پسر اوین فرستاد که اگر رخصت فرمائی و ما در ملک خود نامنی غایت کنی روزی چند از سر دشمن آسوده مانم چون این خبر شنید پیش و اچیل شد با شیا و ایش که معلم بطلمیوس بود شوری نگذارد که در آمدن پانی در ملک چه صوابی انی هر کس اینکار را سخنی کرد عاقبت شایه با گفت هرگاه پانی را در ملک جای هم جویس که امروا امیر طور ایتالیاست با ما حضورت کند و در رعیت که از و رعیتی ما رسد و هم از قدیم او را با بطالسه خویشاوندیست و بچیدن او سر و ارنیست هرگاه پانی را راه بخود بزمیم و از پیش برانیم و سپه سالار بزرگ بوده و مباد از بخت بد روی کند و بر جویس غلبه جوید آنگاه ازین بامردی که مادی حق او کردیم مارا کیفر و پسر صواب است که جلیقی اندیشیده پانی را بقتل آوریم و سرش را نزد جویس فرستیم تا او شاد شود و این غایه که مکاران تو اند که سخن بر این نهادند و بقیتمس را که یکی از سرکرگان مردم بود و در حضرت بطلمیوس ملازمت داشت برای انجام این هم بر کما شد و بطلمیوس با مردم خود و بزرگان سپاه از اسکندریه با استقبال پانی بیرون شده و در لب آب سیاه و پام داد و گفت که بزرگان است بهر جا خواهی خود شوی و هر چه خواهی و این بهانه که کشتی بزرگ بساحل نیاید رسید کشتی کوچک فرستادند که پانی بدان سوار شده کنا را دید چون پانی خواست کشتی کوچک را بکند کار نیل که صحیح او بود و در دایع شهر بگریست چو دل او که ای میداد که این سفری مبارک نباشد پانی در ادال او کشتی کوچک داده روی بساحل نهاد چون نزدیک جنگی رسید شتمین خنجر کشیده دخی مکر را در دود و در حال سوار ازین جدا کرده جسدش را بکنار رود انداخت کار نیل چون از دود حال شوهر بدینگونه دید فغان بر کشید و زار بنالید و در حال کشتی خود را در آب انداخت و پیش بر رفت چنانکه مردم مصر متواضع شدند و او را دستگیر نمود

چون ولتین از جهان رفت پیش و اچیل که وزیر و پیشکار او بود گفتند اولتین کار سلطنت با ما گذارند و فرزندانش را که هنوز نیک از دنیا نمانده و در کار سلطنت مداخلت کردند مردم را بر فرمان برداشتند و هر که در جبهه نفع آفتاب داشت و با طره خون در دل مشک تاب میکرد اکنون با توده سال بود و برادر بزرگش هفده سال داشت ایشان هر دو چشم بسته که چو ایشین و اچیل رخصه در ملک موروث کردند و ما را سلطنت نکردند پس ابرو و لیتین در پلوس آمد با لشکری از خود و بشت و کلاه پارتی بیت المقدس پیش گرفت و بد آنجا شده سپاهی زانل سراسیل مردم فلسطین فرا هم کرده مراجعت نمود و در جوالی پلوس لشکر را گرد ویدان سر بود که برادر و آن وزیر را از میان برگرفته خود سلطنت مصر کردند و اینوقت پانی که ذکر حالش مرقوم شد از جوالی گشت شده بکنا مصر آمد تا نظر نمودت قدیم فرزندان ولتین از وی رعایت کنند و چون خبر یافتند از اینست که نزد بطلمیوس پسر اوین فرستاد که اگر رخصت فرمائی و ما در ملک خود نامنی غایت کنی روزی چند از سر دشمن آسوده مانم چون این خبر شنید پیش و اچیل شد با شیا و ایش که معلم بطلمیوس بود شوری نگذارد که در آمدن پانی در ملک چه صوابی انی هر کس اینکار را سخنی کرد عاقبت شایه با گفت هرگاه پانی را در ملک جای هم جویس که امروا امیر طور ایتالیاست با ما حضورت کند و در رعیت که از و رعیتی ما رسد و هم از قدیم او را با بطالسه خویشاوندیست و بچیدن او سر و ارنیست هرگاه پانی را راه بخود بزمیم و از پیش برانیم و سپه سالار بزرگ بوده و مباد از بخت بد روی کند و بر جویس غلبه جوید آنگاه ازین بامردی که مادی حق او کردیم مارا کیفر و پسر صواب است که جلیقی اندیشیده پانی را بقتل آوریم و سرش را نزد جویس فرستیم تا او شاد شود و این غایه که مکاران تو اند که سخن بر این نهادند و بقیتمس را که یکی از سرکرگان مردم بود و در حضرت بطلمیوس ملازمت داشت برای انجام این هم بر کما شد و بطلمیوس با مردم خود و بزرگان سپاه از اسکندریه با استقبال پانی بیرون شده و در لب آب سیاه و پام داد و گفت که بزرگان است بهر جا خواهی خود شوی و هر چه خواهی و این بهانه که کشتی بزرگ بساحل نیاید رسید کشتی کوچک فرستادند که پانی بدان سوار شده کنا را دید چون پانی خواست کشتی کوچک را بکند کار نیل که صحیح او بود و در دایع شهر بگریست چو دل او که ای میداد که این سفری مبارک نباشد پانی در ادال او کشتی کوچک داده روی بساحل نهاد چون نزدیک جنگی رسید شتمین خنجر کشیده دخی مکر را در دود و در حال سوار ازین جدا کرده جسدش را بکنار رود انداخت کار نیل چون از دود حال شوهر بدینگونه دید فغان بر کشید و زار بنالید و در حال کشتی خود را در آب انداخت و پیش بر رفت چنانکه مردم مصر متواضع شدند و او را دستگیر نمود

آمدن جویس بر سر شتمین مصر بجزیره و پانصد و چهل سال بعد از سقوط آدم علیه السلام بود چون جویس دانست که پانی بمصر شتافته با مردم خود گفت او را بناید گذشت تا دیگر باره بزرگ و سامانی کند و کار صعب شود پس فرما داد تا سپاه او در انالی و کرسیس توقف کردند و خود به شصت تن سواره و سه هزار دویست تن پیاده برداشته بمصر بتاخت و بشهر اسکندریه درآمد و در آنجا در سرائی سکون کرده چون سپاهش اندک بود اطراف خویش از دود و جل لشکر بکانه نیکو حفظ کرد تا شیا و ایش چنان میدانست که کاری نیکو کرده و زانی بصلوب زده و جویس را بقتل پانی خود را ماضی نموده پس مر پانی را بر داشته نزدیک جویس آورد و چون چشم جویس بر آن افتاد روی زان بگردانید و بگریست فرمود تا سر و بدن پانی را باین بزرگان بجا سپردند از آن پس چون مردم مصر عدل لشکر جویس اندک یافته سوار طاعت او بر تاختند و بروی بشویدند و در این هنگام چون با دخی لاف و زان بود جویس نتوانست مراجعت فرمود تا چار اطراف خود را استوار کرده بشت و سپاه خود را از اطراف طلبید و گفت اولتین در زمان حیات خود زنی از من بقرض گرفته اگر فرزندان او ادای آن بکنند ما من بقرض خویش باز شوم و او باشد

در بوقت پیش و وزیر بطلمیوس برای آنکه مردم را بر جویس بشویند با خلق چنان و نمود که جویس انیک طمع در اموال اشراف مردم مصر است و هر روز طلب کنی فرماید و از آن سوی بعضی جویس میدک میان کلیا پتره و برادرش بطلمیوس برای سلطنت مصر کار بخصومت و منازعت انجام میدهد اینمخی را باقال مبارک شمر و گفت من صلی و لیتین میباشم اکنون بیا بکلیا پتره و برادرش پتره و لشکری نزد من حاضر شوند تا در میان ایشان حکومت کنم و این کار بر قانون شورخانه روم انجام بدم بزم کلیا پتره چون این بشید بر آنکه جویس را پشتوان خود کند و در زمانی کس نزد او دستا که من شبا کانه بحضرت تو آمده صورت حال را معروض خواهم داشت و چون مردم بطلمیوس مانع بودند که او را بخر عبور کرده با سکن دریه در آید لباسی زنده بر زرجا های خود آنگذارد شبا کانه بکشتی سوار شده بدینوی آمد و بر جاری نشسته برای جویس آمد و برقع بر انداخت ناگاه چشم جویس بر دیدار کلیا پتره افتاد که مانع شد هزار کار بود و نمی دید بر روی او باز داشت و پسر سخن نتوانست گفت آنگاه که با خود آمد زبان بضرعت کشود و سر در تهنش شد و آتش را تا با باد دایز بجهان و از بی دید و صبحگاه بهشتان کس نزد بطلمیوس نرسد که ترا از فرمانبرداری چون کلیا پتره خواهری بود اگر سر در خط فرمان او گذاری و این را رضی را بد و سپاری من از تو را رضی خواهم بود و اگر نه خاک این بوم را بدست لشکر روم بیا و آب هم و از تو و صاحب توشان گذارم بطلمیوس چون این سخنان صفا فرمود بدانست که کلیا پتره شب در سبزی جویس بر زده از بوش بکانه شد و در میان مردم مصر آمده تاج از سر بر گرفت و بر زمین با کف و خاک بر سر می برانید و گفت ای مردم مصر خنجر آسود نشداید انیک جویس بدین محنت در آمده و خا بر افریب اده و سبزی برده باوی هم بشکر شده و از آسوی شتمین زیاده بر مال و زر که در معبد خانه موقوف بود و بفرمود تا بزرگ دین و این نسبت را نیز بشکرمان جویس را دلا جرم مردم مصر فراموش شده غنائی عظیم برداشتند جویس چون این خبر بشنید بزرگان مصر را طلب داشت و با ایشان گفت شارا چه افتاده که این شورش کنید و خود را بکنا اندازید مرا اولتین صی فرموده تا در میان اولاد او حکومت کنم و در هیچ حال برای شما زبان نخواهد بود مردم با سخنان او از آن شورش بریز آمدند و هر یک برای خود شدند پس روز دیگر حکم داد تا کلیا پتره و بطلمیوس را بحضور قاضیان حاضر کردند و اندر زمانه اولتین را سر باز نمودند و در انجام مرقوم بود که بطلمیوس کلیا پتره در مصر بزرگ سلطنت کند و پسر دیگر و دختر کوچکش در جزیره سیبر حکومت فرمایند چون این کلمات معلوم شد جویس گفت که چرا اکنون بیدار من تحت فرمان دولت و ماست من انیک را نیز توفیق کنم تا این خصوصیت از میان برخیزد بزرگان مصر بدین سخن رضادادند خبر پیش که دانست کلیا پتره و بطلمیوس اناگاه بجزیره سیبرس خواهند فرستاد و خود سلطنت مصر خواهد کرد پس با اچیل متفق شده مردم را بشویند و بیت هزار تن از انالی مصر را فرا هم کرده بکجبت ساخت تا جویس را از اسکندریه خارج فرمایند مردم از هر جانب بسرای و تاخت بردند دست نیافتد و از راه دریای نیز نتوانستند رخنه داشت چو جویس مردی دزم آزموده و محقق بود پس مردم مصر جویس را محصور داشتند و راه آب را بستند و او فرمود تا چند چاه حفر کرد آب بر آوردند و بدان می محاش کرد تا سپاه بری و بجری او بر سیدند کوشتهای جنگی فرستادند جویس با مردم خود از سبزی بدر شده تا خویشین را بشکرگاه رساند و بوقت مردم مصر را بکین چون خنجره او را گرفتار سازند جویس چون کار بدانگونه دید خود را از آب آنگذارد و با یک دست بر سبیل که با او بود بر گرفته از آب بیرون داشت و با دست دیگر آب نذی کرده خود را بکشتهای خویش رسانید و مردم گرفتار گشتند اما مردم مصر چون بخت بلند او را مشاهده کردند که از چنین رطبه دانی یافت بر سیدند و بدانستند که بدو طفر نخواهند خست با اینمخی جلی اندیشیدند و بطلمیوس کس نزد او فرستاده آغاز زاری و ضلعت نمود و گفت که جویس بدینوی شود از اطاعت خواهد بود جویس نیز چون دل در هوای کلیا پتره داشت سخنان او را استوار نمود و دیگر باره انیک اسکندریه کرد و در اینوقت سه هزار تن از



اسرائیل ده هزار تن از لشکر روم ملازم رکابا بود و با یکدیگر چون جویس سوی سکندریه رسیدند و بساحل بطریق کس ایدم خود سر راه بروی گرفت و جنگ در انداخت بعد از کشش و کوشش بسیار لشکر مصر شکست خورد و بطریق از میان فرار کرده خواست جان سلامت برود و از کمال همت خود را برود و افکند تا از آنجا عبور کند در این وقت اجلس رسیده و تاب غرته گشت و ملک مصر یکبار به تصرف جویس آمد

۵۵۴۰ جلوس ژور پلنگ در ملک چین پنجاه و پانصد و چهل سال بعد از بسطوط آدم بود

چون واکت موکنت بیهنر از بر داه از میان برداشت و خود هنوز آنکانت داشت که لای سلطنت برافزود و بیره سوند ژور پلنگ را که در این وقت دو ساله بود در میان برگرفت و تحت پادشاهی بنیشت و حکمرانی بی کرد تا خود بزرگ ملک چین بود و نوایی خویش آشنا ساخت و مردم حمل حکومت و راسل شمرند و چون سال بیست و نه روز کار برد و در پلنگ وخت از سرای فانی جهان جاوادی گشت

۵۵۴۰ جلوس کلیا پره در ملک مصر پنجاه و پانصد و چهل سال بعد از بسطوط آدم بود

چون بطریق از میان نه بر خاست و ملک مصر در تحت فرمان جویس شد تا دو خرم برای خویش آمد و کلیا پره را که ساره از شرم خراش آورده گشتی لعل از غیرت لبش جو خواره شدی حاضر ساخت و مجلس را بادیار او بهشت بهار کرد و تاجی مرقع بجا بر شاداب برکشید از جای بختبید و قدم پیش گذاشته سرور وی کلیا پره را بوسه زد و تاج بر سر او نهاد و گفت سلطنت مصر ملک پادشاهی عالم شایسته است و برای آنکه مردم مصر بشنوند که جویس نام ملک است معشوقه خویش بنهاد برادر که چکترش که مایه ساله بود و کار سلطنت را بوشارکت او و گفت آن زمان که چهارده ساله شد کفایت ملک بشمارکت خواهد کرد و ازین روی که جویس را بر می داشت که کلیا پره را بگذارد و بر روم مراجعت کند مدت نه ماه در مصر حل اقامت انداخت و همه شب تا روز با کلیا پره عشق باجست و محفل و چنان در دلش آویخته بود که هرگز با سلطنت و ملک غیر نمرد و همه شب با کلیا پره می گفت که ملک آسینا و دیگر ملکات روی زمین را خاص بر تو تخیخ خواهم کرد و سلطنت اینچرا را با تو خواهم گذاشت و در این مدت از کلیا پره پیری آورد و او را اقصایان نام نهاد و بداند است که فرزند مصر بود و چه مصر مصر است و جویس سیر رغب یافت چنانکه نیکو شمع القصد از طولی مان تا وقت جویس در مصر و عشق و درزی او با کلیا پره کار ملک محرومه پشانی یافت و بعض جویس رسید که فانیس را فانیس را بوزن طبع که اکنون بسلاسل مشهور است از روی عبور کرده و بنجاک روم در آمده بعضی از بلاد و محاصر را غرضه بنی غارت نموده جویس را چار شده و دلدار او ده گفت از برای نظم ملک از مصر بیرون تا خسته بنظم و نسق بلاد مشرقیه پرداخت و ملک را من زمین که حجتا از آریا بزرگ که مردی و نام و رای زن بود سپرد و جمعی از لشکر را بزم ملازم خدمت او ساخت که اگر خبر بدین بلاش که در این وقت سلطنت ایران و هشت لشکر ایران را راضی فرستد بدفعه بخیزد و بیت المقدس را بهر کاش تفرغ فرمود که مشهور بهر دول است و قهقهه او مرقوم شد پس از اراضی شام کوچ داده بسوی بوزن طبعه بر سپار شد و چون فارنا مس علوم کرد که بنک جویس چون پیل فیان کنی از راه میرسد و در قدرت با روی خویش نمیدید که با او مصاف دهد و تمنی را نیز داشته بود که سخن از مصافحه را ندان با در چنین سبب است با چنان خانه و زن و فرزند را گذاشته راه فرار پیش گرفت و جویس بی رحمتی و کراهتی بارض بوزن طبعه آمد و کار را نمکتر از نظم و نسق کرده حکومت آن اراضی و بقا رسیده را به میسریتش متوجه داشت و هم در این هنگام کمون خاطر وی بود که ملک آسینا را تا ممتی فرزند کلیا پره سپارد چون تمنی بر مردم معلوم شد لشکر ایران از چنین خدمت پس از این تمیج رج قاعد و زید و بزرگان سپاه بجزین

ملوک چین

بطریق مصر

فانی جهان جاوادی گشت  
چون بطریق از میان نه بر خاست  
و ملک مصر در تحت فرمان جویس شد  
تا دو خرم برای خویش آمد و کلیا پره را  
که ساره از شرم خراش آورده گشتی لعل  
از غیرت لبش جو خواره شدی حاضر ساخت  
و مجلس را بادیار او بهشت بهار کرد  
و تاجی مرقع بجا بر شاداب برکشید  
از جای بختبید و قدم پیش گذاشته  
سرور وی کلیا پره را بوسه زد و تاج  
بر سر او نهاد و گفت سلطنت مصر  
ملک پادشاهی عالم شایسته است  
و برای آنکه مردم مصر بشنوند  
که جویس نام ملک است معشوقه خویش  
بنهاد برادر که چکترش که مایه ساله  
بود و کار سلطنت را بوشارکت او  
و گفت آن زمان که چهارده ساله  
شد کفایت ملک بشمارکت خواهد کرد  
و ازین روی که جویس را بر می داشت  
که کلیا پره را بگذارد و بر روم  
مراجععت کند مدت نه ماه در مصر  
حل اقامت انداخت و همه شب تا روز  
با کلیا پره عشق باجست و محفل و چنان  
در دلش آویخته بود که هرگز با  
سلطنت و ملک غیر نمرد و همه شب  
با کلیا پره می گفت که ملک آسینا  
و دیگر ملکات روی زمین را خاص  
بر تو تخیخ خواهم کرد و سلطنت  
اینچرا را با تو خواهم گذاشت  
و در این مدت از کلیا پره پیری  
آورد و او را اقصایان نام نهاد  
و بداند است که فرزند مصر بود  
و چه مصر مصر است و جویس سیر  
رغب یافت چنانکه نیکو شمع القصد  
از طولی مان تا وقت جویس در مصر  
و عشق و درزی او با کلیا پره  
کار ملک محرومه پشانی یافت  
و بعض جویس رسید که فانیس را  
فانیس را بوزن طبع که اکنون  
بسلاسل مشهور است از روی عبور  
کرده و بنجاک روم در آمده بعضی  
از بلاد و محاصر را غرضه بنی  
غارت نموده جویس را چار شده  
و دلدار او ده گفت از برای نظم  
ملک از مصر بیرون تا خسته بنظم  
و نسق بلاد مشرقیه پرداخت  
و ملک را من زمین که حجتا از آریا  
بزرگ که مردی و نام و رای زن بود  
سپرد و جمعی از لشکر را بزم ملازم  
خدمت او ساخت که اگر خبر بدین  
بلاش که در این وقت سلطنت ایران  
و هشت لشکر ایران را راضی  
فرستد بدفعه بخیزد و بیت المقدس  
را بهر کاش تفرغ فرمود که مشهور  
بهر دول است و قهقهه او مرقوم  
شد پس از اراضی شام کوچ داده  
بسوی بوزن طبعه بر سپار شد  
و چون فارنا مس علوم کرد که بنک  
جویس چون پیل فیان کنی از راه  
میرسد و در قدرت با روی خویش  
نمیدید که با او مصاف دهد و تمنی  
را نیز داشته بود که سخن از مصافحه  
را ندان با در چنین سبب است با  
چنان خانه و زن و فرزند را گذاشته  
راه فرار پیش گرفت و جویس بی  
رحمتی و کراهتی بارض بوزن طبعه  
آمد و کار را نمکتر از نظم و نسق  
کرده حکومت آن اراضی و بقا  
رسیده را به میسریتش متوجه  
داشت و هم در این هنگام کمون  
خاطر وی بود که ملک آسینا را  
تا ممتی فرزند کلیا پره سپارد  
چون تمنی بر مردم معلوم شد  
لشکر ایران از چنین خدمت پس  
از این تمیج رج قاعد و زید و  
بزرگان سپاه بجزین

رسانید که فانی را که در ملک روم نایب مناب خویش ساخته مردی بی کفایت است و در این مدت کار را نمکتر از چندان شده است که هرگز بجز جویس سپاهان نخواهد گشت تا چار جویس از بوزن طبعه کوچ داده بارض ایتالیا آمد و کار را نمکتر از بوزن طبعه که در غایت بهوخواهی رنجی برده بود کجی بخشید و هر کس گناهی کرده بود مغفود داشت و روزی چند بر نیامد که آنکانت مغفود نمود و در این سبب سپاهیان بشنودند و غوغای برداشتند که مدت در صعب سهل نمین عبور کرده ایم و در جنگهای سخت رشت افکند ایم برای رنجی روزی آید که رنج ما را پادش فریاند و بخت بدت با سایش روزگار بریم اکنون رنج ما بخت بدت و هنوز نفسی بر نیامده ایم که هم برای سفر میاید بود این گفتند و بشنودند و خواستند بشنودند و خود با جویس برابر شوند و چنین سخن گفتند جویس فرمود تا دروازه شهر را بروی ایشان بسته و آنجا حصارت کرده بشنودند و در شکستند چون بجز جویس رسید ناچار بشنودند و در این کرسی بلندی بنهاد و بر بر آن بنیشت و سرگردان لشکر حضرت او حاضر شدند و زبان بشکایت باز کردند جویس جواب فرمود این پیشکشوری در شوم و مصافی در شیم شرط باشد که شمار از غنیمت بجز رسایم و نصیب بچشم مردم از کلمات او آن جنگ جوش نباشد و با ششمین جویس باز شد پس جویس اعداد سپاه کرده با لشکر اندک از روم بدر شد و بارضی افریقیه آمد و از نیال و همه روزه سپاه بر رسید و بدان سر بود که کار کرج را یکباره کند و بر جمیع ملکات مغرب مستولی شود پس بجای شهر تبنس آمد که در تحت حکومت بزرگان کرج بود و آن بلده را محاصره نمود و بی که سپهسالار لشکر کرج بود با سپاه ای لایق بیوی و ناخته در برابر جویس صف راست کرد و جنگ در انداخت از هر دو سوی مردان جنگی نیکو کشیدند و مردان جنگ که در عقبه الامر لشکر کرج هر میت شد و سرگردان سپاه چند که خواستند لشکر را بفرار میدادند باز نمکند و بجای پشت با جنگ داده فرار نمودند و سرگردان از کمال غصه و غیرت خود را بک ساختند و بی پوز میانه فرار کرده خواست از راه بگریزد و دست مردم جویس را فاشه و متوکل گشت در این جنگ جمعی کثیر از مردم روم زخمی بودند و بعضی جویس از کار راضی مغرب پرداخت و مردم را حجت فرمود و زخمی را از سپاه را طلب کرده بهر کسرا صید و بیار و زرسخ عطا نمود و هر سلطان صده را ششصد دینار زد و او بهر سرتنگ را هزار و دویست دینار بداد که مردم شهر را بگذر کرده بودند هر کس را با اندازه خود کندم عطا داد و آنجی بر پای کرد جمیع خرد و بزرگ ملک را بیضاقت حاضر ساخت و کمال عطوفت در راه ایشان میداد و آنست در آن مجلس را سیر رغب دادند که بمنی امیر اطوار است او پادشاه شده و دولت بجزین

فانی جهان جاوادی گشت  
چون بطریق از میان نه بر خاست  
و ملک مصر در تحت فرمان جویس شد  
تا دو خرم برای خویش آمد و کلیا پره را  
که ساره از شرم خراش آورده گشتی لعل  
از غیرت لبش جو خواره شدی حاضر ساخت  
و مجلس را بادیار او بهشت بهار کرد  
و تاجی مرقع بجا بر شاداب برکشید  
از جای بختبید و قدم پیش گذاشته  
سرور وی کلیا پره را بوسه زد و تاج  
بر سر او نهاد و گفت سلطنت مصر  
ملک پادشاهی عالم شایسته است  
و برای آنکه مردم مصر بشنوند  
که جویس نام ملک است معشوقه خویش  
بنهاد برادر که چکترش که مایه ساله  
بود و کار سلطنت را بوشارکت او  
و گفت آن زمان که چهارده ساله  
شد کفایت ملک بشمارکت خواهد کرد  
و ازین روی که جویس را بر می داشت  
که کلیا پره را بگذارد و بر روم  
مراجععت کند مدت نه ماه در مصر  
حل اقامت انداخت و همه شب تا روز  
با کلیا پره عشق باجست و محفل و چنان  
در دلش آویخته بود که هرگز با  
سلطنت و ملک غیر نمرد و همه شب  
با کلیا پره می گفت که ملک آسینا  
و دیگر ملکات روی زمین را خاص  
بر تو تخیخ خواهم کرد و سلطنت  
اینچرا را با تو خواهم گذاشت  
و در این مدت از کلیا پره پیری  
آورد و او را اقصایان نام نهاد  
و بداند است که فرزند مصر بود  
و چه مصر مصر است و جویس سیر  
رغب یافت چنانکه نیکو شمع القصد  
از طولی مان تا وقت جویس در مصر  
و عشق و درزی او با کلیا پره  
کار ملک محرومه پشانی یافت  
و بعض جویس رسید که فانیس را  
فانیس را بوزن طبع که اکنون  
بسلاسل مشهور است از روی عبور  
کرده و بنجاک روم در آمده بعضی  
از بلاد و محاصر را غرضه بنی  
غارت نموده جویس را چار شده  
و دلدار او ده گفت از برای نظم  
ملک از مصر بیرون تا خسته بنظم  
و نسق بلاد مشرقیه پرداخت  
و ملک را من زمین که حجتا از آریا  
بزرگ که مردی و نام و رای زن بود  
سپرد و جمعی از لشکر را بزم ملازم  
خدمت او ساخت که اگر خبر بدین  
بلاش که در این وقت سلطنت ایران  
و هشت لشکر ایران را راضی  
فرستد بدفعه بخیزد و بیت المقدس  
را بهر کاش تفرغ فرمود که مشهور  
بهر دول است و قهقهه او مرقوم  
شد پس از اراضی شام کوچ داده  
بسوی بوزن طبعه بر سپار شد  
و چون فارنا مس علوم کرد که بنک  
جویس چون پیل فیان کنی از راه  
میرسد و در قدرت با روی خویش  
نمیدید که با او مصاف دهد و تمنی  
را نیز داشته بود که سخن از مصافحه  
را ندان با در چنین سبب است با  
چنان خانه و زن و فرزند را گذاشته  
راه فرار پیش گرفت و جویس بی  
رحمتی و کراهتی بارض بوزن طبعه  
آمد و کار را نمکتر از نظم و نسق  
کرده حکومت آن اراضی و بقا  
رسیده را به میسریتش متوجه  
داشت و هم در این هنگام کمون  
خاطر وی بود که ملک آسینا را  
تا ممتی فرزند کلیا پره سپارد  
چون تمنی بر مردم معلوم شد  
لشکر ایران از چنین خدمت پس  
از این تمیج رج قاعد و زید و  
بزرگان سپاه بجزین

۵۵۴۰

عبد جویس بر انگلیس پنجاه و پانصد و چهل سال بعد از بسطوط آدم بود

جزیره برترین بزرگترین جزایر یور و پلست طول آن پانصد و پنجاه میل و عرض سیصد میل است و این جزیره را سیه بجزیره کرده اند و جزیره تخمین را آنکند که بند و بخش ثانی را اسکالنه خوانند و تحت سیم مشهوره و نیز باشد و این هنگام ایشان از املی و پادشاهی بودند مردم آن اراضی خانان ازنی و چوب کرده در آنجا میزیستند و بچگونه علم و فضل در میان ایشان نبود و همه روز بکاد بانی و کوشند بانی اشغال شده و ایشان هیچ جابم نبود و عریان میزیستند و بدن را سرخ میکردند و موسی سر امیکنداشد تا از فضای ایشان آنچه باشد موسی سبک اند موسی نرغ را ازین میزدند و کیش ایشان بر بست پرستیدن بود و سلاح جنگشان یک تشریک و یک صنایع یکت سپرد و آنجا جویس روزگاری بود که آنکانت داشت که جزیره برترین را مسخر فرمایند و آن هنگام که از سفر مغرب مراجعت کرده چنانکه مذکور شد روزی چند بر نیامد که بازگردد و کوچک سفر داد و لشکر ی فراوان از روم بردن شده باراضی فرامی آورده و روزی چند در آنجا زیسته و حکام و عمال خویش را باز پس میفر فرموده آنجا جزیره برترین نمود و چون مردم برترین پیوسته با هم از در نزاع و جدال اتفاق بودند با جویس توانستند بر او زود و قصر بدان اراضی شده و در حقیقت لشکر ایشان را شکست و در قاعی آنجا عت ناخه جمعی را بقتل آورد و بر اراضی آنکند استیلا یافت و این

عبد جویس بر انگلیس



سفران اعداد بنود که بر نامت بر تین غلبه جویید لاجرم روزی چند در آنکند میر برده باراضی فرانسه مراجعت فرمود  
غلبه جویس بر جزیره بر تین پیکار و با قصد و چهل و یکسال بعد از هبوط آدم بود

۵۵۴۱

جولیس چون از آنکند باز آمد یکسال در فرانسه سکون فرمود و اعداد سپاه کرده سال دیگر بر سر جزیره بر تین تا حق برود و آن  
ملکت یکی بدست و همدستان شده با جولیس و آن جنگ کرده و چندین صاف اند و هم عاقبت مغلوب جولیس شده و غیر  
بدان را رضی دست یافت و تمام آن جزیره را مطیع و متواضع ساخت و حالکی از جانب خود نصب کرده باراضی فرانسه جهت  
فرمود و در آنوقت در حضرت او معروض داشتند که دو پسر پانی که یکدیگر را پانی گویند و از یکدیگر را یکدیگر پانی نامند و ملکت اسپانیا  
شورشی عظیم کرده اند و مردمی فراوان بر دایانان فراهم شده و حال قصه در ملکت اسپانیا بر زمین ایشان هر جانب پراکنده اند و جولیس  
بی مسامحه از جای مجسید و لشکری نامحسوس برداشته بجانب ایشان تا حق برود و پسران پانی نیز در برابر او شده و جنگ پیوسته و جان  
بکوشیدند که کار بر سپاه قیصر نکند شد و در وقت جولیس میان سپاه هر جانب میا خفت و فغانی بود که لاجرم دست از پادشاهی  
تا نام بلند شده و اوست نیاید و مردم بگویند بدست کوه کان پانی شکسته شد و مع القصد هزار رحمت جولیس در آن جنگ نظرت  
و سپاه پسران پانی چندان کوشیدند که می بران از آنجا عت مقول بود با بجه که فیس با معده از میدان جنگ فرار کرد  
بکوشه غاری مخفی شد و سپاه قیصر او را بدست آورده سرش را از تن بر داشتند و حضرت قیصر او را در آنجا شکستش پانی بر او بد  
نیاید و از پیش بر حجت قیصر پس این فتح شاد و خرم شد و در ملکت اسپانیا دست و دشمنان او را شکست که هر دو حالکی از جانب خویش  
نصب نموده خود باراضی اتالیان آمد و در شهر روم کشت و وضع و شرف در حضرت او جمع شده و با تفصیل جایش افشا شدند و در وقت  
انسانی که سپهسالار لشکر و نایب مناب بود و در شهر روم قدم می گذاشته زمین بر سر رسید و معروض داشت که امر در قیصر بر کشته روی  
زمین پادشاه فرما نگذاشته پادشاهان از سر می است قدیم که تاجی در زمین بر سر نهاده ام را ایشان را اعلامی باشد چنانکه قانون سلاطین عظیم  
ملوک هند و چین است و تاجی که برای وی ساخته بود بر گرفته و پیش نهاد مکر بر سر قیصر گذارد و جولیس این سخن را از روی پند زرفت گفت  
پادشاهی بعد از لشکر و سبط کشتی نه با راستن تاج و مکر اما مردم روم بروی حیدر و دوزخان شورتخانه که از در به خود ساقط بود  
در نهانی مردم را همی بر آنچند و گفتند قیصر کا شورتخانه را در هم کرد و دولت جمهور را آتش ساخت تا خود جهنمی پادشاهی کند و در ملکت  
یورپ آسیا و لاطور و سیز باشد چه واجب است که چندین مردم سخن گفتن بماند از نگویند سخن کرد و تاجی بزرگ از اقل قیصر بدست  
چهارستان ساخته و از نیروی که روزگاری بود مردم روم با دولت جمهور خودی داشتند و کار بر آزادی میر اند بسیار صعب بود که گران  
پادشاهی بر داند و ترجیح بدی و فرما نیروی شورتخانه نیروی بر دوش که فرزند جولیس بود هم بادشمنان در هر از بود و ایشان  
قل قیصر را می میر و عاقبت کار بد آنجا کشید که روزی معین کردند و گفتند چون قیصر در آنروز مشورتخانه نشوید ناگاه یکی بر خیزد و تیغ  
بر کشند و او را بکشند از پند آن کسی که یکی از فلسفیان قرق بود و در روم سکون داشت از نیروی که قیصرش در دل نهفته بود و  
بر داشته صورت حال از نامه بخاست و آنروز که قیصر بوی شورتخانه می شد آن نامه را بوی داد و در وقت این غایب چاره اندیش  
از نیروی که قضای آسمانی چنین بر سر قیصر رانده بود نامه ویرانگشود و ناخواسته بدست یکی از نویسندگان حضرت او که او نیز از دشمنان  
بود مع القصد قیصر شورتخانه در آمد و مردم در قتل او یکجست شدند و ششین مردی که او را سیغیر میامیدند جبارت و زوریده پیش آمد  
و گفت برادر مرا که سالها خدمت کرده بود از درجا اعتبار ساقط فرمودی و از میان خدمتگذاران حضرت اخراج نمودی اینک است  
از دامن تو بر دارم تا که برادر مرا معفو نداری او را بر سر خدمت نیاری این گفت و دامن قیصر را گرفته بر این بهانه بر جای  
گذاشت

پادشاهی بعد از لشکر و سبط کشتی نه با راستن تاج و مکر اما مردم روم بروی حیدر و دوزخان شورتخانه که از در به خود ساقط بود در نهانی مردم را همی بر آنچند و گفتند قیصر کا شورتخانه را در هم کرد و دولت جمهور را آتش ساخت تا خود جهنمی پادشاهی کند و در ملکت یورپ آسیا و لاطور و سیز باشد چه واجب است که چندین مردم سخن گفتن بماند از نگویند سخن کرد و تاجی بزرگ از اقل قیصر بدست چهارستان ساخته و از نیروی که روزگاری بود مردم روم با دولت جمهور خودی داشتند و کار بر آزادی میر اند بسیار صعب بود که گران پادشاهی بر داند و ترجیح بدی و فرما نیروی شورتخانه نیروی بر دوش که فرزند جولیس بود هم بادشمنان در هر از بود و ایشان قل قیصر را می میر و عاقبت کار بد آنجا کشید که روزی معین کردند و گفتند چون قیصر در آنروز مشورتخانه نشوید ناگاه یکی بر خیزد و تیغ بر کشند و او را بکشند از پند آن کسی که یکی از فلسفیان قرق بود و در روم سکون داشت از نیروی که قیصرش در دل نهفته بود و بر داشته صورت حال از نامه بخاست و آنروز که قیصر بوی شورتخانه می شد آن نامه را بوی داد و در وقت این غایب چاره اندیش از نیروی که قضای آسمانی چنین بر سر قیصر رانده بود نامه ویرانگشود و ناخواسته بدست یکی از نویسندگان حضرت او که او نیز از دشمنان بود مع القصد قیصر شورتخانه در آمد و مردم در قتل او یکجست شدند و ششین مردی که او را سیغیر میامیدند جبارت و زوریده پیش آمد و گفت برادر مرا که سالها خدمت کرده بود از درجا اعتبار ساقط فرمودی و از میان خدمتگذاران حضرت اخراج نمودی اینک است از دامن تو بر دارم تا که برادر مرا معفو نداری او را بر سر خدمت نیاری این گفت و دامن قیصر را گرفته بر این بهانه بر جای گذاشت

پادشاهی بعد از لشکر و سبط کشتی نه با راستن تاج و مکر اما مردم روم بروی حیدر و دوزخان شورتخانه که از در به خود ساقط بود در نهانی مردم را همی بر آنچند و گفتند قیصر کا شورتخانه را در هم کرد و دولت جمهور را آتش ساخت تا خود جهنمی پادشاهی کند و در ملکت یورپ آسیا و لاطور و سیز باشد چه واجب است که چندین مردم سخن گفتن بماند از نگویند سخن کرد و تاجی بزرگ از اقل قیصر بدست چهارستان ساخته و از نیروی که روزگاری بود مردم روم با دولت جمهور خودی داشتند و کار بر آزادی میر اند بسیار صعب بود که گران پادشاهی بر داند و ترجیح بدی و فرما نیروی شورتخانه نیروی بر دوش که فرزند جولیس بود هم بادشمنان در هر از بود و ایشان قل قیصر را می میر و عاقبت کار بد آنجا کشید که روزی معین کردند و گفتند چون قیصر در آنروز مشورتخانه نشوید ناگاه یکی بر خیزد و تیغ بر کشند و او را بکشند از پند آن کسی که یکی از فلسفیان قرق بود و در روم سکون داشت از نیروی که قیصرش در دل نهفته بود و بر داشته صورت حال از نامه بخاست و آنروز که قیصر بوی شورتخانه می شد آن نامه را بوی داد و در وقت این غایب چاره اندیش از نیروی که قضای آسمانی چنین بر سر قیصر رانده بود نامه ویرانگشود و ناخواسته بدست یکی از نویسندگان حضرت او که او نیز از دشمنان بود مع القصد قیصر شورتخانه در آمد و مردم در قتل او یکجست شدند و ششین مردی که او را سیغیر میامیدند جبارت و زوریده پیش آمد و گفت برادر مرا که سالها خدمت کرده بود از درجا اعتبار ساقط فرمودی و از میان خدمتگذاران حضرت اخراج نمودی اینک است از دامن تو بر دارم تا که برادر مرا معفو نداری او را بر سر خدمت نیاری این گفت و دامن قیصر را گرفته بر این بهانه بر جای گذاشت

درین هنگام گنگا که مردی دلاور بود از قضای قیصر بیرون شده و خبری بر پشت او فرود چون زخم خیز بر جویس رسید و پیکشید  
و روی بر تافت و زخمی بر سر بر کساک زد و درین هنگام مردم که در او را فرود کردند و هر کس روی زخمی زد از میان ناگاه جراح می رسید  
یافت و روی بر پس کرده و دید که آن زخم از سر خود بر دوش یافته گفت ای فرزند تو نیز بادشمنان من دوست شدی چون من  
پدری را کشتی و در وقت جولیس است که بر گری روی سلامت نخواهد دید مع القصد بیست و سه زخم مکرر بر او زدند تا او را قتل  
ساختند و درین هنگام پناه دو سال بود و از آنجا چهارده سال پادشاهی روز گذارنده بود

۵۵۴۳

جولس و آنک مو انکت در ملکت چین پیکار و با قصد و چهل و سه سال بعد از هبوط آدم بود  
و آنک مو انکت را مورخین خنیا طبقه بنده هم از سلاطین چین با چین و خنیا و خنیا و بعضی از سیرا و در قصبه سیندی بود  
یکت اشارت شد مع القصد بعد از او در پیکت تحت سلطنت بر آمد و اعیان اشراف ملکت را در طاعت خویش با داشت  
و چون مکانی در پادشاهی حاصل کرد دست ظلم و تعدی را زمین بر آورد و رعیت را بر خراج میفرود و لشکر را از سر سوم کاست  
و چون خود از خاندان سلطنت بیکانه بودیم داشت که مبادا حکومت و برای بزرگ گران کند و روزی بروی بشور غلام خرم  
بر قلع و قمع اعیان اشراف ملکت کاشته بر روزا حیدر با حرم ساختی و از درجا اعتبار و از آنجای میفری نیز بر صنادید ملکت حملی بزرگ  
شدنا چار با هم متفق شدند و در قتل او و لایکی کردند و بروی بشوریدند و او را گرفته در زندی کشت از اندمش باز کردند و از شکلی  
احیدر پادشاهی بر داشتند چنانکه در جای خود گذر خواهر شد و مدت سلطنت و آنک مو انکت در ملکت چین بیست و پنج سال بود

۵۵۴۵

فرمانگذاری اتانی در ملکت روم پیکار و با قصد و چهل و پنج سال بعد از هبوط آدم بود  
اتانی سپهسالار جولیس بود چنانکه بدان اشارت شد آنکه که جولیس را قتل آوردند و غنطس فرزند خوانده او نیز اندک سال  
و ثقل سلطنت بنخواست برداشت اتانی فرمانگذاری روم کشت و امرای شورتخانه نیز بعد از جولیس فنی بدست کردند و پس از  
روزی چند حکم از شورتخانه صادر شد که اتانی باید باراضی شرقیه سفر کند و آن بلاد و امصار را امن سازد تا مبادا بعد از قتل  
قیصر در آنجا دشمنی بایستد پس اتانی ساز سفر کرد و لشکر بر آورد و کشتی در آب اند و جبهی مسافت فرمود و از ساحل بحر شام  
سر مد کرد و بدان را رضی در آمد و پیوسته در دل داشت که آیا کلیا پره ملکه صراجه فحایل محاسن است که مانند جولیس پادشاهی  
چندین فرقیقه و شیفه اگشت و اینخیال همه روزه خاطر او را زحمت میرسانید و هر او را بجانب کلیا پره جنبش میداد و عیش  
فرونی گرفت و صبرش اندک شد و او را هیچ دست آویز نبود که وسیله دیار تواند شد و از بیم بزرگان شورتخانه روم بی خجی متعوض اتنا  
گشت در اینوقت بعضی اورسانیدند که حکم فقیه که در حلی جلب است از جانب کلیا پره در آن را رضی حکومت کند با فرمانگذاری که از حال  
خسروین بلاش شاهانه ایراست متفق شده و بدان سر است که با ستظنا سلطان ایران لشکر روم را از را رضی مقدس بیرون کند و شام  
و بیت المقدس ادیکر باره صمیمه ملکت ایران سازد اتانی ازین سخن شاد شد و رسولی نزد کلیا پره فرستاد و به و نگاشت که تو این تاج و  
بیت قیصر فاتی و غیره دولت روم صاحبین مرز و بوم شدی اینک در پادشاه آن عمل تو در را رضی جلب دشمنان دولت روم را بد  
طلب کنند و در حق لغت با متفق باشند اکنون خود برخاسته در سلبی که لشکرگاه ماست حاضر شو و بحقیقت اینکار بر سر عمل خود بر آید  
و اگر نه ترا بر دوق و تحت باید گفت و در اعیان اقبال و حجت باید کرد این نامه نوشت و بر سرستاد و هر روز عیش کلیا پره اش دل بر آید  
بود چند آنکه خوی پادشاهان گرفت اما از آنسوی چون نامه اتانی بکلیا پره رسید با خود اندیشید که چه لازم است که با اتانی مصافحیم  
اکنون که جولیس نمانده صواب است که او را در کشت آدم و کار بد کنسم و عزم کرد که نبرد او شده او را بدیدار کند

دولت روم

درین هنگام گنگا که مردی دلاور بود از قضای قیصر بیرون شده و خبری بر پشت او فرود چون زخم خیز بر جویس رسید و پیکشید و روی بر تافت و زخمی بر سر بر کساک زد و درین هنگام مردم که در او را فرود کردند و هر کس روی زخمی زد از میان ناگاه جراح می رسید یافت و روی بر پس کرده و دید که آن زخم از سر خود بر دوش یافته گفت ای فرزند تو نیز بادشمنان من دوست شدی چون من پدری را کشتی و در وقت جولیس است که بر گری روی سلامت نخواهد دید مع القصد بیست و سه زخم مکرر بر او زدند تا او را قتل ساختند و درین هنگام پناه دو سال بود و از آنجا چهارده سال پادشاهی روز گذارنده بود

و آنک مو انکت را مورخین خنیا طبقه بنده هم از سلاطین چین با چین و خنیا و خنیا و بعضی از سیرا و در قصبه سیندی بود یکت اشارت شد مع القصد بعد از او در پیکت تحت سلطنت بر آمد و اعیان اشراف ملکت را در طاعت خویش با داشت و چون مکانی در پادشاهی حاصل کرد دست ظلم و تعدی را زمین بر آورد و رعیت را بر خراج میفرود و لشکر را از سر سوم کاست و چون خود از خاندان سلطنت بیکانه بودیم داشت که مبادا حکومت و برای بزرگ گران کند و روزی بروی بشور غلام خرم بر قلع و قمع اعیان اشراف ملکت کاشته بر روزا حیدر با حرم ساختی و از درجا اعتبار و از آنجای میفری نیز بر صنادید ملکت حملی بزرگ شدنا چار با هم متفق شدند و در قتل او و لایکی کردند و بروی بشوریدند و او را گرفته در زندی کشت از اندمش باز کردند و از شکلی احیدر پادشاهی بر داشتند چنانکه در جای خود گذر خواهر شد و مدت سلطنت و آنک مو انکت در ملکت چین بیست و پنج سال بود







از درجه حکمرانی و سلطنت ساقط سازند انسانی در بیم شد و از آنجا سرداری با سپاه برای انجام کار امن معین کرده خود غنیمت  
روم فرمود و دستا نش کشید صواب است که کلیا پتر را بسوی مصر کسب فرمائی و کجاست با صلاح کار خود و داری بهای سلطنت  
با عشقاری صبر و تند و چادول قدم در عشق ترک جان و جاه است انسانی بهین سخن مضامیند او و کلیا پتر نیز گفت سلطنت  
انسانی را بی من نیست بنامش با اتفاق بسوی روم سپار شد و سهل و صعب نیستین را در هم نوشته در جزیره سیتاس که از جزایر است  
فرود شد و در آنجا معلوم شد که ستاره انسانی سر نشیب دارد و بزرگان روم در دفع او کجاست شده اند و غنطس سپروانه جویس  
نیز به تیر و در سید خود دعوی سلطنت دارد و فرمود او را محلی دیگر نهند چه سپروانه قیصر باشد در اینوقت انسانی از کلیا پتر به  
کمان شد که جبار از برای خلاصی خود و قوم دولت و سلطنت خویش او را زهر بخراند لاجرم در اکل و شرب طایب خرم را فرود نیک داشت  
کلیا پتر بهر است اینمعی را دریافت و روزی دستمالی زهر آلوده کرده بدست انسانی داد و گفت بسوی که نیکو کولی است چون انسانی  
خواست آنرا بپوشد دست برده آن کل از دستش گرفت و فرمود تا یکی از کمانچکاران را که در مجلس بود حاضر ساخته و آن کل را بسوی  
و گفت بسوی چون بپوشد در حال بپوشد و بی انسانی کرده گفت در حق من سخن بگو اگر خواستم ملک ترا بوجهی گیر استم انگاه  
از سیماس با اتفاق وارد اسن شدند و زن آگیتو که بعد از شوهر بیکه کساح انسانی در آمده بود در آنجا سکون است کلیا پتر به او و سایرین  
و مرد اسن نیک از در مهر و شفقت بیرون شد و چکی را بر زکوار و محترم داشت مردم اسن اگر چه در دل با کلیا پتر بد بودند اما با در کمال  
و ضربت سر با طاعت او شدند در اینوقت امرای مشورتخانه روم حکم دادند که انسانی همراهان و سپاهیان خود را در خدمت انصف فاده  
خویشین به تنهایی در مشورتخانه حاضر شود چون این خبر با انسانی رسید دانست که بزرگان مشورتخانه بدان سر که او را در جبهه ساقط سازند  
و دستشان خود را بکنج کرده با ایشان شوری انداخت آنجاست گفته که کار از آن گذشته که تو خواهی برفق و مدارا باشی و بجای آنکه  
دولت بگیری اینک ان غنطس سپروانه قیصر است که دل شیر و نیروی ملل دارد و هرگز از پانی نشسته نداشت در آغوش دولت نیکد ترا بده  
باید با او مصافقت تا بخت هر که را خواهد بخت نشاند دولت با هر که پشت کند برخاک نهد انت اخذ انسانی بن سخن ابا صدق مفرودن  
دانست و سر از حکم مشورتخانه بر تافت اما عشق کلیا پتر او را اجال نمیکند است که بعد از سپاه و وزیر لشکر پر داز و خضم را که است پتر  
کار خود را ببلو و لعب با پای میزد و سخن جزا بکلیا پتر می گفت و گوش جز بر سخن او نمینهاد و دیده جز بر روی او نمی کشاد

کلیا پتر را بسوی مصر کسب فرمائی و کجاست با صلاح کار خود و داری بهای سلطنت با عشقاری صبر و تند و چادول قدم در عشق ترک جان و جاه است انسانی بهین سخن مضامیند او و کلیا پتر نیز گفت سلطنت انسانی را بی من نیست بنامش با اتفاق بسوی روم سپار شد و سهل و صعب نیستین را در هم نوشته در جزیره سیتاس که از جزایر است فرود شد و در آنجا معلوم شد که ستاره انسانی سر نشیب دارد و بزرگان روم در دفع او کجاست شده اند و غنطس سپروانه جویس نیز به تیر و در سید خود دعوی سلطنت دارد و فرمود او را محلی دیگر نهند چه سپروانه قیصر باشد در اینوقت انسانی از کلیا پتر به کمان شد که جبار از برای خلاصی خود و قوم دولت و سلطنت خویش او را زهر بخراند لاجرم در اکل و شرب طایب خرم را فرود نیک داشت کلیا پتر بهر است اینمعی را دریافت و روزی دستمالی زهر آلوده کرده بدست انسانی داد و گفت بسوی که نیکو کولی است چون انسانی خواست آنرا بپوشد دست برده آن کل از دستش گرفت و فرمود تا یکی از کمانچکاران را که در مجلس بود حاضر ساخته و آن کل را بسوی و گفت بسوی چون بپوشد در حال بپوشد و بی انسانی کرده گفت در حق من سخن بگو اگر خواستم ملک ترا بوجهی گیر استم انگاه از سیماس با اتفاق وارد اسن شدند و زن آگیتو که بعد از شوهر بیکه کساح انسانی در آمده بود در آنجا سکون است کلیا پتر به او و سایرین و مرد اسن نیک از در مهر و شفقت بیرون شد و چکی را بر زکوار و محترم داشت مردم اسن اگر چه در دل با کلیا پتر بد بودند اما با در کمال و ضربت سر با طاعت او شدند در اینوقت امرای مشورتخانه روم حکم دادند که انسانی همراهان و سپاهیان خود را در خدمت انصف فاده خویشین به تنهایی در مشورتخانه حاضر شود چون این خبر با انسانی رسید دانست که بزرگان مشورتخانه بدان سر که او را در جبهه ساقط سازند و دستشان خود را بکنج کرده با ایشان شوری انداخت آنجاست گفته که کار از آن گذشته که تو خواهی برفق و مدارا باشی و بجای آنکه دولت بگیری اینک ان غنطس سپروانه قیصر است که دل شیر و نیروی ملل دارد و هرگز از پانی نشسته نداشت در آغوش دولت نیکد ترا بده باید با او مصافقت تا بخت هر که را خواهد بخت نشاند دولت با هر که پشت کند برخاک نهد انت اخذ انسانی بن سخن ابا صدق مفرودن دانست و سر از حکم مشورتخانه بر تافت اما عشق کلیا پتر او را اجال نمیکند است که بعد از سپاه و وزیر لشکر پر داز و خضم را که است پتر کار خود را ببلو و لعب با پای میزد و سخن جزا بکلیا پتر می گفت و گوش جز بر سخن او نمینهاد و دیده جز بر روی او نمی کشاد

نهر دادن کلیا پتر به برادرش را پنجاه و یک سال بعد از سبط آدم بود

ازین پیش مردم شد که جویس لکاه که تاج سلطنت بر سر کلیا پتر مینهاد برای دفع اندیشه مردم برادر و چکرش را که آن پنجاه و یک ساله  
بود اما در سلطنت شریک کرد و گفت اکنون چون زشت و زیبا ندانم نظم نامت امور با کلیا پتر باشد و چون بگذرد و تیر رسید  
خواهند بود و در وقت که او مردی نامور بود و دولت انسانی روی بیستی داشت کلیا پتر به بیم شد که با انسانی در دست غنطس بود و  
و بعد از و برادرش در کار ملک خندانند و با او مشارکت کند چنانکه جویس مقرر داشت پس هر روز در اندیشه تبعیه کرده با برادر خود  
و او را از میان برداشته و از اندیشه او نایغ ساخت

ابتدای دولت ملک مصره و جویس ملک بن خیم پنجاه و یک سال بعد از سبط آدم بود

مصره نام شهر است از عراق عرب که از آنجا که نه سیل برده بود و آن بلده را از غایت حسن زبان حیره اسیفینا میامند و این نام بود  
ازین روی فاد که حسان بن تیج که شرح حالش مردم شد که بی که غنیمت ملا خراسان فرمود چون بدان راضی در آمد صفای کشید خود را  
در آنجا ساکن فرمود و حال خبر و آیه ای قیما پس انعام راجحه گفتند مع القصد انگاه که شریک بسبب سبیل عزم و زبان گشت و عمر و ثانی

مصره نام شهر است از عراق عرب که از آنجا که نه سیل برده بود و آن بلده را از غایت حسن زبان حیره اسیفینا میامند و این نام بود ازین روی فاد که حسان بن تیج که شرح حالش مردم شد که بی که غنیمت ملا خراسان فرمود چون بدان راضی در آمد صفای کشید خود را در آنجا ساکن فرمود و حال خبر و آیه ای قیما پس انعام راجحه گفتند مع القصد انگاه که شریک بسبب سبب سبیل عزم و زبان گشت و عمر و ثانی

مزیقی و ساکنین آن ملک پرکنده شدند ملک بن خیم بن خیم بن دوس بن عدنان بن عبد الله بن نمران بن کعب بن الحارث بن  
کعب بن عبد الله بن ملک بن نصر بن اوزن بن غوث بن بقیع بن ملک بن زید بن کنان بن سبأ بن یسرب بن قحطان بن عذیه  
السلام بعراق عرب فاد ازین روی که پدران و با عزم بن عامر مزیقی کوچ دادند و بسام آمدند و سکون کردند چنانکه مذکور شد اما چون  
عمر و از جهان برفت و ثوبت بخت بن عمر و رسید و هوای سروری است ملک از وی برنجید چه او نیز مردی فروتن و نرم کرد  
نمود و از نزدیک خنده دوری بسته بعراق عرب آمد و درین هنگام چون دولت روم بسبب جنگ انسانی و غنطس آشفته بود  
خسر و که پادشاه ایران بود هم قوتی نداشت ملک ان عوان انصار خویش را فراهم کرده بر حیره دست یافت و اندک اندک با  
گشت چنانکه حکمش بر ارضی بابل و موصل فزاد یافت و در سلطنت حاصل کرد و پنجاه و دو سال در کال استبداد و استعلا کمال  
فرمود انگاه روزی بر معبری میگذشت سیمه نانی داشت تیری انداخته بر قتل او آمد و ملک بدان جراحت جان او کوشش بست پتر

جولس غنطس پنجاه و یک سال بعد از سبط آدم بود

آگیتو فرزند خاندانی نامور نیست و مولد او در ایشیه است که کوچکترین بلاد است ازین در بود که چون ولت روی بدو کرد و در  
میداشت که نسب خود را بگوید و میفرمود من فرزند فرما فرمای جمهوری روم بودم و هم این سخن بکذب بود با چکر مردی فرمود  
بود و بخی بلند داشت تخت راه مشورتخانه روم کرده و در جل عهد مقرر رای نیکو همیز و سخن بنجیده می گفت چنانکه حصاف  
عقل و زراعت رای او بر بزرگان مشورتخانه آشکار گشت و در زمانه روزگار او فروزی گرفت تا در دیوان روم وزیر و کار فرما شد  
اینوقت بزرگان مشورتخانه او را غنطس لقب دادند که دلفت ایشان بهی همیوست و چون بدین سلطنت رسید و روم قیصر لقب  
این نام در ذیل قصبه جویس مرقوم شد و بعد از و سلاطین روم را لقب غنطس میدادند و قیصر نیز میگفتند و کاهی قیصر را بر خوشان پادشاه  
و ولیعهد او نام مینامند چنانکه در جای خود گفته خواهد شد مع القصد چون جویس از جهان جای پر و خفت و انسانی نیز پیشتر روزگار خود را  
موقوف بر هوای کلیا پتر ساخت که غنطس که مواظب خدمت ملازم دولت بود بالا گرفت و لوائی امیر اطوری که شنبه سلطنت  
یافت و بجای تایی قیق اندیشای باریک یکبار ه دولت جمهوری را از میان بر گرفته فریاد و جیاد در کرسی حکومت جای گرفت چنانکه  
بعضی از مورخین شستین قیصره ویرا خوانند اگر چه رسم سلطنت جویس در روم نهاد و استقام مردم روم و جو غنطس را طبعه رحمت  
بخت شمرند و از دل و جان سر بفرمان او نهادند و چون در یک بیست سال بود که کار آن ملک بنجیده انگریز خیزری میرفت و بخت  
مردم از دولت جمهوری خسته و رنجور بودند چون کار بر غنطس ستوار شد و صلاح و صواب بدید آفرینید که او را از چاکران محرم بود جمعی از امرای  
مشورتخانه را که محل کا سلطنت میداشت اخراج نمود و چون بزرگان مشورتخانه این بدیدند دانستند که پادشاهی با حکومت جمهوری  
نیا دارند و ازین روی این وقت بنیاد دلیست تن از ایشان خود استعفا نموده از مشورتخانه بیرون شدند و غنطس فرمود هر که را تیر  
از ده هزار دینار سرخ کمتر باشد لایق آن نیست که میان بزرگان مشورتخانه نزیست کند بدین حکم تیر بعضی بیرون شدند و  
بکثیر گناه و باز پرس و در کار گذشت که گشت انگاه منصبش از ادی را در دیوانخانه تمام خود کرد و بزرگان مشورتخانه آنرا که مفرودن بودند  
طول شدند و اما که جای خود داشتند تیر مردم بودند لاجرم در زمانی با مردم زبان اشکایت قیصر کشودند و از سخنان ایشان دلهای  
آزاده شده زبان بگوشتش کرد و قیصر باز کرد و چون غنطس اینمعی را دانست مشورتخانه آمد و خرد و بزرگ خلق را فراهم کرد و بخت  
خطبه بپوشان خواند انگاه گفت ای مردم روم چون من بکسی ملک بر آدم دست بچو و اعتنا فدم و امرای مشورتخانه را که بعضی  
و برخی قتل نمودم و بدین کردار مینماید مردم چه بگویند و من خود خواهی پدر بر سر واجب باشد و غرض غنطس ازین سخن قتل جویس بود

دولت روم  
کلیا پتر  
غنطس  
جویس  
آگیتو  
سلاطین  
مورخین  
مصره  
عراق  
عرب  
فاد  
ازین  
روی  
که  
پدران  
و  
با  
عزم  
بن  
عامر  
مزیقی  
کوچ  
دادند  
و  
بسام  
آمدند  
و  
سکون  
کردند  
چنانکه  
مذکور  
شد  
اما  
چون  
عمر  
و  
از  
جهان  
برفت  
و  
ثوبت  
بخت  
بن  
عمر  
و  
رسید  
و  
هوای  
سروری  
است  
ملک  
از  
وی  
برنجید  
چه  
او  
نیز  
مردی  
فروتن  
و  
نرم  
کرد  
نمود  
و  
از  
نزدیک  
خنده  
دوری  
بسته  
بعراق  
عرب  
آمد  
و  
در  
ین  
هنگام  
چون  
دولت  
روم  
بسبب  
جنگ  
انسانی  
و  
غنطس  
آشفته  
بود  
خسر  
و  
که  
پادشاه  
ایران  
بود  
هم  
قوتی  
نداشت  
ملک  
ان  
عوان  
انصار  
خویش  
را  
فراهم  
کرده  
بر  
حیره  
دست  
یافت  
و  
اندک  
اندک  
با  
گشت  
چنانکه  
حکمش  
بر  
ارضی  
بابل  
و  
موصل  
فزاد  
یافت  
و  
در  
سلطنت  
حاصل  
کرد  
و  
پنجاه  
و  
دو  
سال  
در  
کال  
استبداد  
و  
استعلا  
کمال  
فرمود  
انگاه  
روزی  
بر  
معبری  
میگذشت  
سیمه  
نانی  
داشت  
تیری  
انداخته  
بر  
قتل  
او  
آمد  
و  
ملک  
بدان  
جراحت  
جان  
او  
کوشش  
بست  
پتر



چه خود را سپهر خوانده او میدانست و از پس این سخن فرمود اینک از سلطنت دست باز داشته کار بر چه میگردم و از او خبر بپایان  
 کناره میجویم هر کس را از شور و تاختن غل کرده ام بر سر عمل می آورم مردم از سخن او و غوغا بر پا شدند و امرای شور و تاخت نیز دانسته  
 بودند که سخن او از در صدق نیست پس یکی دست بدامن او زدند و الحاح نمودند که دست از سلطنت باز دارند و ملک را بی ملک  
 نشانزدند بعد از آنکه مردم کمال بخبر و انکار بطور رسانیدند غنطس قبول سلطنت فرمود و امرای شور و تاخت را از در آن مجلس برانگیخت  
 و امرای نظام را نهاد که معنی بیکدیگر و سپهسالار است نگاه غنطس باز جلی اندیشید و فرمود من ده سال این بار بوشش  
 و تن بر نعمت سلطنت میدهم پس از نیت باز استعفا خواهم نمود این سخن نیز برای آن گفت که آنکه با سلطنت او عهد استانستند  
 بامید انقضای نیت آسوده روز بزد و فتنه بر نیکو نگردد و ما دم که در جات بود چون این ده سال منقضی میشد باز انجمن کرده قرار بر  
 سال میگردانستند مع انقضای چون یکبار به پادشاهی از انجمن برخاست فرمود تا امرای شور و تاخت را در پیش روز دیگر در مجلس فرام  
 بداشته و بپادشاه استعفا را از سلطنت پذیرفته حکومت بعضی بلاد شرقی یونان و اراضی مغرب را بدیشان تفویض  
 فرمود تا از جانب خود کسی بفرمانداری آن بلاد فرستادند و ایشان نیز از زاری این سود و صدای این حکومت مقرر و دانستند که  
 پای تخت روم حکم لشکر با غنطس باشد و از آن پیش پای تخت روم بی اجازه جمیع بزرگان شور و تاخت کسی بر لشکر حکومت نبرد و همچنین قرار  
 بدان نهادند که غنطس را بی حراست خود چندانکه خواهد افواج خاصه در روم بدارد و نگارداری فوج خاصه در روم از اختراعات غنطس  
 برای آنکه ابتدای سلطنت بود و این محل بر مردم صعب نبود و اینکه لشکر را برای حفظ خویش داشت تا ناکاه چون جویس بعقل رسید  
 و ایشان را سپهر ساخت و حکم داد تا یک بجه پست در اطراف سرای پادشاه حاضر باشند و دو بجه بیرون شهر بکوه فرایند اما ایشان  
 بعد از غنطس نایب فساد روم شدند و قیصر را بیکره را بجه میباشند و چون دولت از رومیه اکثری ببطنیطه آمد هم این قاعده قرار  
 بود و چون سلجوقیان اسلامبول سلطنت یافتند اینگونه لشکر را یک جری نام نهادند اصلاح و افشا و ایشان هر زمان عهد انشاء الله  
 در جای خود گفته خواهد شد مع انقضای چون غنطس از انکار تیر فراغت یافت خواست تا با هم و کالت دولت سلطنت که در خاطر مردم کمتر  
 آشفته باشد از بزرگان شور و تاختان منصفان قبول اول طریقی را برای خود خواست از برای کاتول اول چند شرط باشد اول آنکه هر وقت  
 پادشاه غایب باشد او حکومت کند و دوم آنکه در سلطنت و آنچه برای سلطنت در کار است او تعیین و تعیین فرمایند و سیم آنکه در معابد  
 عبادتخانه پیشوای این پادشاه چهارم آنکه احکام لشکر از حضرت او صادر شود و پنجم آنکه رسولان و روز دیکت با او سخن کنند و زشت  
 زیبای محکمت را با او قبول و منوط دانند ششم در محافل و مجالس بر ترازو همه کس جای او باشد و احکام شرع و عرف از او صادر شود و هفتم آنکه  
 ضبط و بطخراج و دخل ملک با او باشد اما طریقیون منصب کالت رعیت است و او را در این امور هیچ تصرف نیست بلکه در هر  
 روز و من سر کسل واقع است اما عظیم بزرگوار محترم میباشد چنانکه چون دوران کار بر خیزد و کار بر او بگذرد و بگذرد و بگذرد و بگذرد  
 باز ایستد و رسم چنین بود که سر کسل و من باشد و طریقیون و تن از برای آنکه ایشان با چنین نزد و علت بپای پادشاهی بر خیزد فائز  
 چنین بود که از پس کمال انجمن عزل باشند و سر کسل و طریقیون را زود تیار کنند و لاجرم چون مدت حکومت ایشان تمام شود با مردم بر  
 عدل انصاف میفرستند تا در زمان معزولی مطعون خلق نباشد اما برای غنطس اینده منصب مقرر شد که چندانکه زند دست نگیرد و چندان  
 مالک باشد و چون روزی چند که در جلی اندیشید و با منصوبه ای شور و تاخت که در ابوتوق در حقیقت نشان او بود  
 منصب توپیرم یافت که عبارت از امامت امت است و میثاقی نه به منصب پادشاهی را که میری رعیت و واری دولت ملکوت  
 مالک شد و با اینهمه برای آنکه و نمایند با مردم که رعایت قانون قدیم میگویم و رسم شور و تاخت را بر توپیرم انداخته بر سال صاحبان منصب

اینکه غنطس را از سلطنت عزل کردند و امرای شور و تاخت را از در آن مجلس برانگیختند و امرای نظام را نهادند که معنی بیکدیگر و سپهسالار است نگاه غنطس باز جلی اندیشید و فرمود من ده سال این بار بوشش و تن بر نعمت سلطنت میدهم پس از نیت باز استعفا خواهم نمود این سخن نیز برای آن گفت که آنکه با سلطنت او عهد استانستند بامید انقضای نیت آسوده روز بزد و فتنه بر نیکو نگردد و ما دم که در جات بود چون این ده سال منقضی میشد باز انجمن کرده قرار بر سال میگردانستند مع انقضای چون یکبار به پادشاهی از انجمن برخاست فرمود تا امرای شور و تاخت را در پیش روز دیگر در مجلس فرام بداشته و بپادشاه استعفا را از سلطنت پذیرفته حکومت بعضی بلاد شرقی یونان و اراضی مغرب را بدیشان تفویض فرمود تا از جانب خود کسی بفرمانداری آن بلاد فرستادند و ایشان نیز از زاری این سود و صدای این حکومت مقرر و دانستند که پای تخت روم حکم لشکر با غنطس باشد و از آن پیش پای تخت روم بی اجازه جمیع بزرگان شور و تاخت کسی بر لشکر حکومت نبرد و همچنین قرار بدان نهادند که غنطس را بی حراست خود چندانکه خواهد افواج خاصه در روم بدارد و نگارداری فوج خاصه در روم از اختراعات غنطس برای آنکه ابتدای سلطنت بود و این محل بر مردم صعب نبود و اینکه لشکر را برای حفظ خویش داشت تا ناکاه چون جویس بعقل رسید و ایشان را سپهر ساخت و حکم داد تا یک بجه پست در اطراف سرای پادشاه حاضر باشند و دو بجه بیرون شهر بکوه فرایند اما ایشان بعد از غنطس نایب فساد روم شدند و قیصر را بیکره را بجه میباشند و چون دولت از رومیه اکثری ببطنیطه آمد هم این قاعده قرار بود و چون سلجوقیان اسلامبول سلطنت یافتند اینگونه لشکر را یک جری نام نهادند اصلاح و افشا و ایشان هر زمان عهد انشاء الله در جای خود گفته خواهد شد مع انقضای چون غنطس از انکار تیر فراغت یافت خواست تا با هم و کالت دولت سلطنت که در خاطر مردم کمتر آشفته باشد از بزرگان شور و تاختان منصفان قبول اول طریقی را برای خود خواست از برای کاتول اول چند شرط باشد اول آنکه هر وقت پادشاه غایب باشد او حکومت کند و دوم آنکه در سلطنت و آنچه برای سلطنت در کار است او تعیین و تعیین فرمایند و سیم آنکه در معابد عبادتخانه پیشوای این پادشاه چهارم آنکه احکام لشکر از حضرت او صادر شود و پنجم آنکه رسولان و روز دیکت با او سخن کنند و زشت زیبای محکمت را با او قبول و منوط دانند ششم در محافل و مجالس بر ترازو همه کس جای او باشد و احکام شرع و عرف از او صادر شود و هفتم آنکه ضبط و بطخراج و دخل ملک با او باشد اما طریقیون منصب کالت رعیت است و او را در این امور هیچ تصرف نیست بلکه در هر روز و من سر کسل واقع است اما عظیم بزرگوار محترم میباشد چنانکه چون دوران کار بر خیزد و کار بر او بگذرد و بگذرد و بگذرد و بگذرد باز ایستد و رسم چنین بود که سر کسل و من باشد و طریقیون و تن از برای آنکه ایشان با چنین نزد و علت بپای پادشاهی بر خیزد فائز چنین بود که از پس کمال انجمن عزل باشند و سر کسل و طریقیون را زود تیار کنند و لاجرم چون مدت حکومت ایشان تمام شود با مردم بر عدل انصاف میفرستند تا در زمان معزولی مطعون خلق نباشد اما برای غنطس اینده منصب مقرر شد که چندانکه زند دست نگیرد و چندان مالک باشد و چون روزی چند که در جلی اندیشید و با منصوبه ای شور و تاخت که در ابوتوق در حقیقت نشان او بود منصب توپیرم یافت که عبارت از امامت امت است و میثاقی نه به منصب پادشاهی را که میری رعیت و واری دولت ملکوت مالک شد و با اینهمه برای آنکه و نمایند با مردم که رعایت قانون قدیم میگویم و رسم شور و تاخت را بر توپیرم انداخته بر سال صاحبان منصب

اینکه غنطس را از سلطنت عزل کردند و امرای شور و تاخت را از در آن مجلس برانگیختند و امرای نظام را نهادند که معنی بیکدیگر و سپهسالار است نگاه غنطس باز جلی اندیشید و فرمود من ده سال این بار بوشش و تن بر نعمت سلطنت میدهم پس از نیت باز استعفا خواهم نمود این سخن نیز برای آن گفت که آنکه با سلطنت او عهد استانستند بامید انقضای نیت آسوده روز بزد و فتنه بر نیکو نگردد و ما دم که در جات بود چون این ده سال منقضی میشد باز انجمن کرده قرار بر سال میگردانستند مع انقضای چون یکبار به پادشاهی از انجمن برخاست فرمود تا امرای شور و تاخت را در پیش روز دیگر در مجلس فرام بداشته و بپادشاه استعفا را از سلطنت پذیرفته حکومت بعضی بلاد شرقی یونان و اراضی مغرب را بدیشان تفویض فرمود تا از جانب خود کسی بفرمانداری آن بلاد فرستادند و ایشان نیز از زاری این سود و صدای این حکومت مقرر و دانستند که پای تخت روم حکم لشکر با غنطس باشد و از آن پیش پای تخت روم بی اجازه جمیع بزرگان شور و تاخت کسی بر لشکر حکومت نبرد و همچنین قرار بدان نهادند که غنطس را بی حراست خود چندانکه خواهد افواج خاصه در روم بدارد و نگارداری فوج خاصه در روم از اختراعات غنطس برای آنکه ابتدای سلطنت بود و این محل بر مردم صعب نبود و اینکه لشکر را برای حفظ خویش داشت تا ناکاه چون جویس بعقل رسید و ایشان را سپهر ساخت و حکم داد تا یک بجه پست در اطراف سرای پادشاه حاضر باشند و دو بجه بیرون شهر بکوه فرایند اما ایشان بعد از غنطس نایب فساد روم شدند و قیصر را بیکره را بجه میباشند و چون دولت از رومیه اکثری ببطنیطه آمد هم این قاعده قرار بود و چون سلجوقیان اسلامبول سلطنت یافتند اینگونه لشکر را یک جری نام نهادند اصلاح و افشا و ایشان هر زمان عهد انشاء الله در جای خود گفته خواهد شد مع انقضای چون غنطس از انکار تیر فراغت یافت خواست تا با هم و کالت دولت سلطنت که در خاطر مردم کمتر آشفته باشد از بزرگان شور و تاختان منصفان قبول اول طریقی را برای خود خواست از برای کاتول اول چند شرط باشد اول آنکه هر وقت پادشاه غایب باشد او حکومت کند و دوم آنکه در سلطنت و آنچه برای سلطنت در کار است او تعیین و تعیین فرمایند و سیم آنکه در معابد عبادتخانه پیشوای این پادشاه چهارم آنکه احکام لشکر از حضرت او صادر شود و پنجم آنکه رسولان و روز دیکت با او سخن کنند و زشت زیبای محکمت را با او قبول و منوط دانند ششم در محافل و مجالس بر ترازو همه کس جای او باشد و احکام شرع و عرف از او صادر شود و هفتم آنکه ضبط و بطخراج و دخل ملک با او باشد اما طریقیون منصب کالت رعیت است و او را در این امور هیچ تصرف نیست بلکه در هر روز و من سر کسل واقع است اما عظیم بزرگوار محترم میباشد چنانکه چون دوران کار بر خیزد و کار بر او بگذرد و بگذرد و بگذرد و بگذرد باز ایستد و رسم چنین بود که سر کسل و من باشد و طریقیون و تن از برای آنکه ایشان با چنین نزد و علت بپای پادشاهی بر خیزد فائز چنین بود که از پس کمال انجمن عزل باشند و سر کسل و طریقیون را زود تیار کنند و لاجرم چون مدت حکومت ایشان تمام شود با مردم بر عدل انصاف میفرستند تا در زمان معزولی مطعون خلق نباشد اما برای غنطس اینده منصب مقرر شد که چندانکه زند دست نگیرد و چندان مالک باشد و چون روزی چند که در جلی اندیشید و با منصوبه ای شور و تاخت که در ابوتوق در حقیقت نشان او بود منصب توپیرم یافت که عبارت از امامت امت است و میثاقی نه به منصب پادشاهی را که میری رعیت و واری دولت ملکوت مالک شد و با اینهمه برای آنکه و نمایند با مردم که رعایت قانون قدیم میگویم و رسم شور و تاخت را بر توپیرم انداخته بر سال صاحبان منصب

قدیم را با هم همان منصب خلعت میداد و خدمتی جزئی رجوع میفرمود و خود نیز هر سال کنیوت خلعت سر کسل میپوشید و در کار بسیار  
 داشت که لشکران بیشتر از مردم روم باشند و هر که در دست لشکران در می آوردند نخست سوگند میدادند که هر که جلای طعن کند و از  
 سایه علم اینها بطور خلعت بخیزد و از جان دادن در راه پادشاه و ملک بکند از در لاجرم علم قصر را که بر آن مثال عقاب زین بود و بزرگان  
 پرستش میکردند و هر کس از آن علم مبارک روی بر تافته فراموشی و او را ملعون بنام و آخرت میدادند و اگر بدست میگردید کفر میدادند و  
 فرمود تا لشکران روزی دو نوبت تعلیم جنگ کنند و سلاح جنگی که در ایام تعلیم بدست لشکران میدادند و بر بر آن زن است که  
 در روز جنگ بر میگردند تا هنگام نبرد و کار بستن آلات حرب برایشان سهل نماید و برای تعلیم دادن لشکران در زمستان و اوقای  
 سگرف بر آورده بودند که لغایت آن هم میفرمود و نظام لشکران ایشان بدین منق بود اول پادیه که اسلحه سنگین داشتند و کوجارت بودند  
 و کوجارت را درین عهد بطالیان گویند و بر بچه و بچه برده بودند و آنچه را که می نیامیدند و ایشان سرگردان سرگردان داشتند  
 و آن فوج که پیش جنگ بودند علم عقاب با ایشان بود و یکصد و پنجاه تن بودند و بطالیان یک که هر یک یکصد و پنجاه و پنجاه  
 بودند و بر قالیان میشدند و آنچه نظام پادیه ششزار و یکصد تن بودند و در روز جنگ هر یک برای حفظ خویش مغربی را بر سر داشتند  
 که پری شبیه تاج خروس بر سر بر آن بود و ایشان نیز از نیک سینه بند و یک زانو بند و پیری طولانی جوف از چوبهای بیک سازه  
 و با جرم کا و استوار نموده بر سر بر آن صفه از نس صلب میکردند و طول آن پیر چهار پا و عرضش و پا و نیم بود و یک تیره و یک زین  
 داشتند که شش پا طول آن بود و از نواد شکل مثلثی بر آن بیندازند که عمده اصبه طول است و آنرا بسوی دشمن پرتاب میکنند  
 و چنان زبردست بودند که هر که زخم ایشان خطا میشد و در روز و صاف میزدند و آن تیره و زین تیغ بر کشیده و جنگ  
 می زدند و شمشیر ایشان کوتاه بود و دودم داشت که ز برای زدن و فرود بردن هر دو نیکو بود و در میدان حرب هشت صف میباشند  
 و میان هر دو صف هر دو تن یک نوع فاصله بود و سپاه ایشان هجده بودند و هجده تین یکصد و سی و دو تن بودند و صف  
 دیگر هر یک هشت و شش تن میشدند و هر تین پشتران یک بطالیان پادیه بودند و کاه بی جنگ با قصای قات از پادگان جدا  
 میشدند و سلاح جنگ ایشان یک مغزو یک پیر طولانی و یک فوج خف یک تیره بود و یک زین و یک شمشیر داشتند و احتمال تیره و طریقیون  
 نیز از ایرانیان آموخته بودند و هر لشکر که بر سپاه روم بود و میسر شکران میدادند و لایق میدادند که ایشان را لشکر رومی خوانند و در جنگ  
 باید معین لشکر بقدشکر یا زیاده باشد و هر بطالیان را یک فوج معین همراه و مواطب بود و چون ایشان نیکو خدمت میکردند سرگردان  
 جماعت در روم دیوان یکی می نمودند و در سپاه و معین بزرگ و پناه و پنج تین کویک بود که با آنها سنگ بسوی دشمن می افکندند و گاه  
 که هیچ لشکر و هیچ قلع را در برابر آن استواری نبود و لشکرگاه ایشان را شکل مربع میدادند و زمین مرتبی را که از ضلعی اضلعی  
 هفتصد و نه مسافت بود و بیت هنر از تن لشکری فرود میشد و در لشکرگاه را دیواری با ارتفاع سه ذراع بر می آوردند و در آن خزند  
 که در ذراع و یک شبر عرض و دو ذراع و یک شبر عمق است خرمیکردند و انجام این هم با لشکران بود و عدد لشکران در زمان قیصر  
 سیصد و هشتاد و پنجاه تن بود و که یک نیمه آن معین لشکران میدادند و هشتاد و پنجاه تن نیز لشکر محرمی داشتند و هر که سپاهیان  
 در شهرستان سکون میکردند و در هر جدا با می میدادند تا قیدل در شستوی کردند و دماکات محروسه غنطس بدینگونه بود اول  
 ملک ایتالیا و آن را راضی را که امر و زلامه بودی میانمید و قدیم جرو ایتالیا نبوده بلکه قبیل از فرانسه آنجا را مستخر نموده فرانسه و آنجا  
 میانمید و آن را راضی را که امر و زلامه بودی میانمید و قدیم جرو ایتالیا نبوده بلکه قبیل از فرانسه آنجا را مستخر نموده فرانسه و آنجا  
 اینها جلیل مرتبی و سیمت و آپو لین و گوگین مردمان جنگی و مبارز بودند و غنطس این ملک را یازده شش فرموده در هر قسمت

اینکه غنطس را از سلطنت عزل کردند و امرای شور و تاخت را از در آن مجلس برانگیختند و امرای نظام را نهادند که معنی بیکدیگر و سپهسالار است نگاه غنطس باز جلی اندیشید و فرمود من ده سال این بار بوشش و تن بر نعمت سلطنت میدهم پس از نیت باز استعفا خواهم نمود این سخن نیز برای آن گفت که آنکه با سلطنت او عهد استانستند بامید انقضای نیت آسوده روز بزد و فتنه بر نیکو نگردد و ما دم که در جات بود چون این ده سال منقضی میشد باز انجمن کرده قرار بر سال میگردانستند مع انقضای چون یکبار به پادشاهی از انجمن برخاست فرمود تا امرای شور و تاخت را در پیش روز دیگر در مجلس فرام بداشته و بپادشاه استعفا را از سلطنت پذیرفته حکومت بعضی بلاد شرقی یونان و اراضی مغرب را بدیشان تفویض فرمود تا از جانب خود کسی بفرمانداری آن بلاد فرستادند و ایشان نیز از زاری این سود و صدای این حکومت مقرر و دانستند که پای تخت روم حکم لشکر با غنطس باشد و از آن پیش پای تخت روم بی اجازه جمیع بزرگان شور و تاخت کسی بر لشکر حکومت نبرد و همچنین قرار بدان نهادند که غنطس را بی حراست خود چندانکه خواهد افواج خاصه در روم بدارد و نگارداری فوج خاصه در روم از اختراعات غنطس برای آنکه ابتدای سلطنت بود و این محل بر مردم صعب نبود و اینکه لشکر را برای حفظ خویش داشت تا ناکاه چون جویس بعقل رسید و ایشان را سپهر ساخت و حکم داد تا یک بجه پست در اطراف سرای پادشاه حاضر باشند و دو بجه بیرون شهر بکوه فرایند اما ایشان بعد از غنطس نایب فساد روم شدند و قیصر را بیکره را بجه میباشند و چون دولت از رومیه اکثری ببطنیطه آمد هم این قاعده قرار بود و چون سلجوقیان اسلامبول سلطنت یافتند اینگونه لشکر را یک جری نام نهادند اصلاح و افشا و ایشان هر زمان عهد انشاء الله در جای خود گفته خواهد شد مع انقضای چون غنطس از انکار تیر فراغت یافت خواست تا با هم و کالت دولت سلطنت که در خاطر مردم کمتر آشفته باشد از بزرگان شور و تاختان منصفان قبول اول طریقی را برای خود خواست از برای کاتول اول چند شرط باشد اول آنکه هر وقت پادشاه غایب باشد او حکومت کند و دوم آنکه در سلطنت و آنچه برای سلطنت در کار است او تعیین و تعیین فرمایند و سیم آنکه در معابد عبادتخانه پیشوای این پادشاه چهارم آنکه احکام لشکر از حضرت او صادر شود و پنجم آنکه رسولان و روز دیکت با او سخن کنند و زشت زیبای محکمت را با او قبول و منوط دانند ششم در محافل و مجالس بر ترازو همه کس جای او باشد و احکام شرع و عرف از او صادر شود و هفتم آنکه ضبط و بطخراج و دخل ملک با او باشد اما طریقیون منصب کالت رعیت است و او را در این امور هیچ تصرف نیست بلکه در هر روز و من سر کسل واقع است اما عظیم بزرگوار محترم میباشد چنانکه چون دوران کار بر خیزد و کار بر او بگذرد و بگذرد و بگذرد و بگذرد باز ایستد و رسم چنین بود که سر کسل و من باشد و طریقیون و تن از برای آنکه ایشان با چنین نزد و علت بپای پادشاهی بر خیزد فائز چنین بود که از پس کمال انجمن عزل باشند و سر کسل و طریقیون را زود تیار کنند و لاجرم چون مدت حکومت ایشان تمام شود با مردم بر عدل انصاف میفرستند تا در زمان معزولی مطعون خلق نباشد اما برای غنطس اینده منصب مقرر شد که چندانکه زند دست نگیرد و چندان مالک باشد و چون روزی چند که در جلی اندیشید و با منصوبه ای شور و تاخت که در ابوتوق در حقیقت نشان او بود منصب توپیرم یافت که عبارت از امامت امت است و میثاقی نه به منصب پادشاهی را که میری رعیت و واری دولت ملکوت مالک شد و با اینهمه برای آنکه و نمایند با مردم که رعایت قانون قدیم میگویم و رسم شور و تاخت را بر توپیرم انداخته بر سال صاحبان منصب



## 22.

[illegible]

921

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت  
 و کرامت و از روز قرات تا زمین فرنگستان اتصال داشت و بر پادشاه و دیه بزرگ و کوچک بوده و اکنون خواب و ویران است  
 چنانکه اندکی بجا مانده و آن ملک شرقی روم و آنکه از البرز که تا رود که بوده چنانکه درین کجاست تیران بر است و در میان تیران  
 و ماکلت و تیران نیز جیمیا مشرق میخشد و دیگر بیت المقدس و ادلی فعل است تا بیست که طول آن از روز قرات تا ساحل بحر عمان است  
 و دیگر مملکت مغرب است که سیصد و هشتاد و دو کیلومتر بود که در آن دولت کرج تحت حکومت روم آمد و مملکت مصر نیز از آنجا  
 که بسبب رود نیل که از با صمدیل او در برسد آبادانی یافته و دیگر جزیرهای دریای مدیترانه است جزیره کارشنگ که مولد امیر اطوار پادشاه  
 بوده چنانکه مذکور خواهد شد جزیره سیدلی و جزیره بیهیترس جزیره های یونان است که هر یک محل سلطنت و دولتی بود  
 پس طول مملکت روم از ساحل بحر جنوبی تا روز قرات زیاده از سه هزار میل بوده است عرض آن از یونان تا افریقا و آنکه  
 شمالی ولایت و لیبی است تا بکوه اطلس زیاده از دو هزار میل بوده و این اراضی انبیت چهار درجه عرض شمالی تا چهار درجه  
 و کلاسه که در یکصد هزار میل در میل است و غطس خراج مقرر داشت که هر ساله اعمال این مملکت انفاذ حضرت میباشند از جمله  
 مملکت شرقی روم یکصد و سی و پنج فیان در سیم که عبارت از چهار ملیان نیم و هجده انگشت باشد بجزیره قیصر میرسد و توان آن  
 در این زمان دو یا قلو خوانند پس حاصل خراج مملکت شرقی روم سیمده کرد و با قلو خواهد بود و خراج مملکت پنج کرد و توان وجه  
 انگشت بود و دخل فرانسه مساوی مصر بود و این هر دو سیصد و بیست و شش فلاح بسیار فروزی گرفت و خراج مملکت مغرب نخست با سیم  
 پیشتر سال هشت کرد و توان پول انگشت بود و چون دولت کرج و مغرب بدستی مغلوب روم شد این مبلغ اندکی از سیم  
 و در مملکت اسپانیول نزدیک بشهر گرنجینه معدن سیم یافتند که هر روز میرسد و بجز در سیم سیم حاصل از آن معدن عاید اعمال غطس  
 و از آن مبلغ هر سال سیصد هزار تومان به آن انگشت بر نگاه او میرفت و بجز آن مملکت میت هزار تومان خراج میگذشت و اعمال غطس  
 مثال دیوانی و خراج مملکت چنان قیاس و کج که بود و در وقتی مردم جزیره قیصر که چند تنی یکی که آن بودند نامه بجزیره غطس فرستاد  
 یک شش از جمله خراج خود را تخفیف خواسته بودند و خراج ایشان همه جهت پنج تومان بود با آنکه خراج مملکت خارج از روم شش و یک  
 با حلقه بود که همه انفاذ در نگاه غطس میشت چون قیصر از کار این مملکت بدوخت خواست تا مملکت روم و ایتالیا نیز خراج بگذارد  
 و تا زمان او مردم این مملکت از شغل دیوانیان مسلم بودند پس غطس امرای شورخانه نهی گفت که دخل کشور گفایت خرج نکنند که باید کرد  
 روم و ایتالیا نیز برای خرج دولت بر سیم خراج عملی بر گیرند و چون باز کارکان از اطراف انکاف عالم بار مملکت روم که محظوظ حال قیصر  
 بود که لای فراوان نمودی و در دین خیر سیم عشاری بنهاد و مقرر داشت که خبرداران در قیمت بعضی از کار که برای میش و طرب مساند  
 از هشت یک بمال دیوان سپارند و همچنان هر کار لای مبلغی معین مقرر بود تا بعضی از کار که رعیت را از آن گزیر نبود از چهل یک  
 بمال میرسانند و این قانون در الماس و مرو و شیرامی و حریم و پنجه و ابریشم بافته و غیر بافته و آبنوس و ابریشمی و مرو و قفل و کبریل  
 دیگر عقیقه و عطر و آب و عطر و کینه گان و خشی تیر از آن مبلغ میبویند و دیگر بخت غطس و دولتی بود که هر  
 فرمود هر چه در مملکت روم از ظرفیت و قیود و اطاق صامت و زشت و زیبا بعضی بی درمی آید از قیمت آن صد که اعمال دیوان افند  
 فرمایند و دیگر فرمود از اموال میراث مردگان و ذوق قرات از صد پنج بجزیره یونان تسلیم دهند و چون مردم خواستند از بدو عتقی  
 او بشورند بهمان نرمی و خصوص که خودی داشت خلق را بجای خود شناسند و گفت اینجا بصلح و صوابید امرای شورخانه است که خراج  
 سپاه را زیاده از دخل دولت استند و در نهانی با بزرگان شورخانه پیام داد که چون بدین کار پرداختن نگوید مردم روم را  
 چون یک مملکت سرشاره خواهیم کرد و اخذ خراج سلطانی خواهیم نمود پس امرای شورخانه تا چهار بدین سخن که ای او اند ما اخذ و جو



سلطانی از میراث و موقوفات برقرار شد در این وقت کار سلطنت بر عهده پادشاهی و استواران و املاک و اراضی  
 دو چندان یافت که از مالک خارج بدست میگرد و در وجه شکر باین مرسوم میگرد و است که همه ساله دریافت نموده باین  
 حضرت باشد چه از آن پیش در دولت محمود رسم چنان بود که مرسوم بر شکر را باین که شکر سازند و اگر روزگار مطابق و جاری بود  
 ایشانرا عطا میگرد و این قانون را عهده پادشاهی بود که مرسوم لشکر باین است که فرمود و دیگر حکم داد که کسی را باین جهت دین دیگری  
 نباشد و در ملک او هر کسی باین که دارد و قدم زند اما هر طبقه را که بمیداد و معاوضه داشتند و با ثواب عقاب معتقد بودند زیاده  
 میداشت میفرمود و نظم دولت و ملک را با این مرسوم میگرد و او در هر ملک غلبه میافتد و مبادیست از اضراب انصاف و امان  
 آنجا قرار بداد و شکر بزم می آورد و در آنجا بیکد ساخته آن انصاف را نصب می نمود اما در مرسوم جمع طایفه اعم باشد و بلاد و  
 برای آبادی مردم غراب خواست و چون بر ایشان ست یافت فرمود تا باین زبان که لسان قیصر است مردم باین حکم کنند  
 و چون کتب علوم بیشتر زبان یونانی بوده فرمود که در مدتها طایبان علم را از ملکات یونانی منع نمایند و در این وقت از پادشاه  
 ایتالیا جز بان لائین باقی نبود و زبان سسین و تروکن و پیش را که از با نهای قدیم آن مردم بود کسی با ندانست و دیگر فرمود  
 که آن مردم که در جنگ اسیر و دستگیر شده بودند و بهای اندک خرید و فروش کنند و آنجا غنایم بخت دارند تا بجا و اوقات گزند  
 و سبب شده بودند که گشت این مردم اسیر چنان شد که وقتی در بنانی شماره کردند تا ایشان شمار خود را ندانند زیاده از عدد  
 مردم بودند در زبان عهده پادشاهی از اهل مردم بود و اشیاء و اشیاء که در دست میگرد و در دست چاه و بر سر  
 و پیش داشت چهار هزار و یکصد و شصت و سه تن غلام در خزانه او را بود که ایشانرا نیز چون کا و کو سفد شماره میکرد و همچنین بکین  
 سیه مغربی چهار صد غلام در خزانه او را بود که در هر یک از اینها یکصد و شصت و سه تن غلام و در هر یک از اینها یکصد و شصت و سه تن  
 حکم داد و در مردم معبد ساخت و او را چون خدایان پرستش نمودند و این سبب مردم یونان شد و چنانچه ایشان برب الهی  
 معتقد و برای هر نوعی خدای معین می نمودند و پرستش میکردند چنانکه در قصه اسکندر یونانی مرقوم افتاد و عهده پادشاهی از اهل  
 مردم دانستند فرمان داد تا او را پرستش کردند و از آنجا که در حاکمیت ساز و دو زایشی بود میفرمود که هر روز تشریف لکشی و تشریف لکشی  
 نمودن از قانون خود و راست چه خط و حراست مالک عیبه بنیات صعب خواهد بود و آنچه مانع از این خط و حراست در آمده هرگاه  
 اولیای دولت بنظم و نسق ندارند و در دستهای خیرین و اهل با و در آن که در این وقت سلطنت ایران داشت صاحب  
 هر چه از مردم و ملک در جنگ ایران بدست کرده بود سببی و فرستاد و در ملک و مردم را بدینگونه مقرر داشت که از  
 سوی مغرب دریای اطلالت تنگ باشد و از طرف شمال رودخانه بین و دنیوب از جهت مشرق رود فرات و از جانب جنوب  
 وادی کلستان و اراضی مغرب سرحد باشد و از زمانه نوشت که آن قیصر که از پس او بر گشتی ملک شوند ازین حدود  
 پیشی نهند و زیاده طلبی نکنند و بعضی از سیر او در ذیل قصه بطریق سبب میفرمود و فرمود که در وقت سلطنت او در مردم چاه سال بود  
 ظهور سیر و حکم در ایتالیا بجزار و پادشاه و شصت و یک سال بعد از مرسوم بود

شماره این مردم

سیر و از جمله حکای  
 از وی بود و از آن  
 خود را بکرم وصیت  
 سبب و چهل هزار با  
 داد

انوار

در حضرت و می نمود

در حضرت و می نمود

بعد از عهده پادشاهی چنانچه در پادشاه و شصت و دو سال بعد از مرسوم بود  
 چون عهده پادشاهی در ملک و مردم کام داشت و در هر سلطنت را به نیر و دین و قوت بخت مخصوص خود داشت چنانکه مذکور شد  
 تقسیم عزم کرد که آسانی را از میان برگیرد و در آنجا باغ سازد و بزرگان شورش را که در حالت او داشتند باین  
 بود و در پس روزی در حضرت او فراهم شده معروض داشتند که آسانی گناه کرده دولت است چه در کار است که پشت مردم  
 و روی کلیات را در قید عبادت مشغول و طره او را جل المیتین سعادت است و دین دنیای خود را بر سر عرش او نهاد و بلاد و اراضی  
 بر دنیای ایران کلیات را داد و اینک زن لک و اهل که باها در جلد کج او بود و ترک گفته و برخلاف قانون با کلیات پاره در ساخته و  
 است که زن لک و اهل که باها در جلد کج او بود و ترک گفته و برخلاف قانون با کلیات پاره در ساخته و  
 باین از در تیر نشو و خصلی دارم بکن ملک مصر باید و تحت فرمان دولت و هم شود چه کلیات پاره با کینه طره و زره کیست و شیر  
 غره و زوین مرده در کار سلطنت رخنه انداخت و کینه جانا را مستحق و ساخت که او را امان و هم صدمه آسانی را غنایم عیاق  
 روی خود کند و پاسبان کوی خود فرماید آنجا که او خواهد روی بروم کند و نشان ازین مرسوم بود که از دین و کلیات پاره  
 لیکن در خاطر کین آسانی میداشت و دفع او را خاطر میگذشت پس فرمود تا لشکر را فراهم شد تا بهر سپاه و دوازده هزار  
 آماده کرد و دو دست چاه کشتی جنگی در آب کتخت و از آن سوی چون آسانی را از عشق با خود آوردند و از کار و عزم او کاهش  
 ساختند تا چاه برای دفع قیصر برخواست و با راضی یونان آمده از شهر این لشکر بر آورد و از آنجا بیست و هشت و پادشاهی  
 بر آراست و فرما کند این سپاه و کینه سپاه و کینه سپاه و کینه سپاه و کینه سپاه و کینه سپاه و کینه سپاه و کینه سپاه  
 پادشاه بیت المقدس نیز لشکر آل سرائیل را بحضرت و فرستاد و در این وقت بزرگان سپاه انجمن شده معروض آسانی داشتند  
 که کار را عهده پادشاهی را باینچنین توان نمود و لشکر مردم را حاضر می نمودند و در این وقت بزرگان سپاه انجمن شده معروض آسانی داشتند  
 هرست عشقی که اگر مرده در ملک تو بهر سنان و در وین شود چشم از روی کلیات پاره بر نداری و اگر طایای آسانی و زین می بر تو  
 بند عرش آسانی او بیکدی در اینخت بجانب مکر سبیل فرمای پس عزم جنگ عهده پادشاهی که کار جنگ را بر میزوی و ملک توان  
 ساخت و ترا با کلیات پاره فرزند که کار جنگ توانی کرد آسانی که در ملک جهان جهانانی را با یک لحظه و یک کلیات پاره بر  
 میداشت سخن ایشانرا و فرمود که گفت کلیات پاره امر و پادشاهی بزرگست و دود او در جنگ سبب قوت سپاه و شام خواهد  
 بود و من بکر از وی جدائی نخواهم کرد و لاجرم از کرد و آسانی و اصرار او در عشق کلیات پاره و دین بزرگان حضرت و در عیبه خاطر  
 بگریختند و نزد عهده پادشاهی او را بیک آسانی را بگریختند و گفتند او را در عشق کلیات پاره خیالی نیست و را می تواند و بدین می تواند  
 اندیشید پس عهده پادشاهی بدین شده از جای درآمد و از این سوی نیز آسانی با آن لشکر را محصور گشتی در آنجا انداختی کلیات پاره با بگریختن  
 ما هر روز و شب بکار و لعب و ساز و طرب مشغول بود و در روی بزرگان و پاسبانان می مسافت میکردند و در عین عیبه  
 و جام و نقل و با و ام میگذشتند و روزی در عین آفتاب برج میزان هر دو لشکر با هم برابر شدند و جنگ یکدیگر کردند و جنگ پیوسته  
 شد و شکستهای کران بدست می رسیدند و کشتی کشتی باریدن گرفت کلیات پاره که کوشش بر ترانه جنگ و خود بزرگست نهادی در  
 طرب و ساز و صندل و دلال و نای کد آشتی از نفره مردان جنگ در تیر ایشان بزرگ و کوفه خاطر گشت و غنائی کشتی خویش را بر تفرقه  
 بیکوی شد و این سبب ضعف لشکر آسانی گشت زیرا که آسانی چون کشتی کلیات پاره را در میان نیافت چنان در غلغله اضطراب شد که

در این وقت که عهده پادشاهی را بگریختند و گفتند او را در عشق کلیات پاره خیالی نیست و را می تواند و بدین می تواند  
 اندیشید پس عهده پادشاهی بدین شده از جای درآمد و از این سوی نیز آسانی با آن لشکر را محصور گشتی در آنجا انداختی کلیات پاره با بگریختن  
 ما هر روز و شب بکار و لعب و ساز و طرب مشغول بود و در روی بزرگان و پاسبانان می مسافت میکردند و در عین عیبه  
 و جام و نقل و با و ام میگذشتند و روزی در عین آفتاب برج میزان هر دو لشکر با هم برابر شدند و جنگ یکدیگر کردند و جنگ پیوسته  
 شد و شکستهای کران بدست می رسیدند و کشتی کشتی باریدن گرفت کلیات پاره که کوشش بر ترانه جنگ و خود بزرگست نهادی در  
 طرب و ساز و صندل و دلال و نای کد آشتی از نفره مردان جنگ در تیر ایشان بزرگ و کوفه خاطر گشت و غنائی کشتی خویش را بر تفرقه  
 بیکوی شد و این سبب ضعف لشکر آسانی گشت زیرا که آسانی چون کشتی کلیات پاره را در میان نیافت چنان در غلغله اضطراب شد که



از اندیشه ظفر خستن و خیال شکسته شدن هر دو پیرون شد و بی اختیار رخانی کشتی خویش را بر تاقچه خود انداخت و قنای کلیا پیر به محبت  
 لشکریان و چون خیال مشاهده کرد بعضی دست از جنگ کشیده بهزیمت شدند بعضی را بغیرت خاطر جوش کرده در حرکات پای  
 سخت کردند و آنکه او را که در دو چندان خویش را بکشته اند عاقبت متغول گشته و لشکریان را بجای شکسته شده و حسب حکم  
 اعطس جمعی از لشکریان را مأمور شدند که کلیا پیر و انسانی را که در قبح حضرت او بر نهاده اند انسانی چون کشتی خود را بجای پیر رسانید و  
 از دنبال خیر شکست لشکر بدور رسید بدانست که روزگار دولت به نهایت شده در زاویه کشتی نشست دستها بر زانو نهاده  
 بر زبر دست نهاد و ازین غم سه روز لب باخوردنی داشت و شامی در نیالود آنگاه کلیا پیر به نزد او شتافت و باز چون چشم انسانی بد  
 افتاد از کار جنگ و شکست فراموش کرد و با عشق از دو جهان غرسندی گرفت و کار بران نهادند که کلیا پیر از بند ترس  
 اسکندریه شود و انسانی از طریق لیبیا به انجانب سپار کرد و زیر که در آنجا لشکر کشی را که یکی از سرکردهان حضرت او بود پای  
 سکون فرموده بود خواست تا آن سپاه را با اسکندریه آورد تا اگر دشمن قصد او کند و اندازد در دفع و منع برخاست اما چون بدینجا  
 رسید بعضی می رسانیدند که سکر پس چون خبر شکست تراصف فرمود مردم خود را بر داشته بدرگاه اعطس شتافت انسانی در قضا  
 این کلمات دست زده تیغ بر کشید تا خود را هلاک کند و درستان او بدیدند و او را از اقدام چنین کاری شیخ منع فرمودند و گفتند  
 ما چاره باید بجانب اسکندریه شتافت و از سپاه مصر و شام که روی فراموش کرد تا اگر اعطس از دنبال به انجانب شود اسباب بدین  
 آماده باشد پس انسانی غریمت اسکندریه کرد و اندازد از آن سوی کلیا پیر چون نزدیک با اسکندریه رسید با خود اندیشید که اگر مردم بهر  
 که شکست ازین سفر مراجعت کرد و بیم دور غیبت که سر بخلافت بردارند و ما را از دخول بمکه مانع شوند پس بهر دو تاجی که علق  
 قح بود بر فراز کشتی نصب کرد و در چاک مردم مصر کمال مشاهده کردند چنان است که کعبه کلیا پیر بوده و با استقبال می نشاند  
 او را در کمال عظمت با اسکندریه در آوردند و کلیا پیر چون اردو را در ملک شد و حال بهر خود که اعیان ملک و بزرگان آن را راضی  
 که در وجود ایشان اثری مقرر بود حاضر ساختند و فرمان او را بجزداسر ازین بر گرفتند و برخاک راه افکندند و چون دانستند که  
 اعطس از دنبال او خواهد شتافت لشکر مصر خواهد کشید چنانکه گنج نباشته داشت با تمام اموال اقبال خود کشتیهای بزرگ  
 در آورده بدریای حمدر افکند تا آنکه که خواهد بود آشته بجای فرار کند و درینوقت قبایل عرب که در حوالی مصر و حد فسطاط سکون  
 داشتند اینمغی او دانستند مردم خویش را فراهم کردند و آگاه با صلح بجزا آمدن کشتیها را بیا فتنه و اموال کلیا پیر را بجنب و  
 وغارت بر گرفته بمکان خویش برگشتند

شکسته شدن  
انسانی کلیا پیر

نیکو  
دور نشستن  
وین  
کلیا پیر  
مغنی  
مکان  
مکان

انقضای وقت بطالع مصر بخوار و با قصد و مشقت و سه سال بعد از طوطا و تم بود

آنگاه که لشکر مصر شکست شد و کلیا پیر با اسکندریه درآمد چنانکه مذکور شد از پس روزی چند انسانی نیز در رسید و از برای ایشان کمال کثرت  
 و دولت حاصل بود و در اینوقت کلیا پیر با خود اندیشید که اگر چه انسانی در نزد من نیست عزیز است و عشق او نیز با خاطر من چنانچه  
 افکند است اما عشق و درزی وقتی خوش است که کار ملک بتظم و نسق باشد کار جهانانی را با عشق انسانی نتوان برابر داشت  
 زود باشد که اعطس با آتش و باد آتش کند و خاک این ملک را آب سازد لاجرم باید بی آگهی انسانی با اعطس ساز و جوی  
 طراز کرد و در موافقتی با خود پس جلی اندیشیده به نزد انسانی آمد و گفت تو دانی که امروز ما را با قیصر وقت جنگ نیست که  
 او بهمنوی آید جنگ کند کار بر ما نیک خواهد شد لاجرم صواب است که از حضرت انسانی رسولی چرب زبان بفرستد و اعطس را بخشن  
 از در مصالح و مدارا از من نیز از جانب خویش نزدیک او یکی خواهیم فرستاد و طلب یافت و موافقت خواهیم نمود و انسانی که در

بطالع مصر

حضرت معشوقه به تسلیم در رضا بود و دل بر این سخن نهاد و هر دو نامه از دست نوشت بر یکت رسولی بدرگاه قیصر فرستادند و کلیا پیر  
 در نهانی با او پیام داد که اگر قیصر انسانی را از انبیا بر گیرد و من او چنان باشم که با انسانی بودم چون من هر دو فرستاده نزد  
 رفعت رسول کلیا پیر را محترم داشت و فرستاده انسانی را خوار کرده از پیش بران چون ایشان مراجعت کردند و سخنان قیصر  
 باز گفتند انسانی سخت اندوخت که یکبار که کس نیز در غلظت فرستاد که اگر امیر اطور حضرت فرامیدین از مصر کوچ داده بشناسد و  
 در آنجا چند آنکه زنده با منم در راوی غول و گوشه غزل ششم بهر آنکه کلیا پیر و او را در شش در سلطنت مصر برقرار باشد هم در  
 کرت اعطس سخنان او را وقتی نهاد و فرستاده او را بی نیل مرام حضرت انصرفت و انسانی چون از قیصر بایوس شد چند روز  
 زندگانی را غنیمت شمرد با کلیا پیر بعیش و عشرت شد اما در نهانی کلیا پیر دانسته بود که سارده دولت سر به شیب دارد و غم بر آن  
 جاه و مال بدست سپاه یگانا پایمال خواهد شد پس از برای جان دادن طریقی من حیث تا اگر روزی کار صعب شود خود را  
 هلاک سازد و با قتل گناهکاران و زندانیان هر روز تجربی حاصل میکرد تا بداند که کدام کوه مردن آسانتر و بهتر است عاقبت این  
 مار را اختیار کرد و در میان حجاز و مصر و شام ماری پدید شد که از اعضای آدمی غنیمت را معین کرده و جبرستن کند و دم بدان عضو  
 از پس گردن آدمی بر جای سر شود چنانکه او را فرصت آید باشد پس کلیا پیر کس فرستاده ماری بدیضت بست و در او  
 در سبیدی کرده همی داشت تا هنگام حاجت بکار بر دود مع انقضای چون رستمان انشال نهایت شد و آفتاب بر جرج حلق  
 کرد اعطس با لشکری را محصور از جای بچسپد و غریمت تحیر مصر فرمود و از نیروی که کبر بای کلیا پیر را میزدست بیم داشت که  
 چون کار بر او نیک شود خود را با اموال اقبال بهر آنکه کس نبرد و فرستاده اخبار مهربانی فرمود و کلیا پیر نیز با او سخن از روز  
 و مدارا انداخت و حکام خود نوشت که در هر شهر و بلد که لشکر اعطس آید در بروی و بختند و از آرزو و علوفه لشکریان نصیب  
 نکنند نخستین قیصر مصر را که داشته از طرف شام و بیت المقدس سر بر کرد و تسکون که حاکم ستان بود بر حسب حکم کلیا پیر در و  
 شهر بروی و کسوده کمال پوزش نمود و از پیسج خود بی و انسانی درین غذا داشت چون بجز مصر آورد و انسانی آگهی یافت با یکی  
 گفت که سلوک را که ازین دولت منصوب است با اعطس حکم که چنیزین پوزش و نیایش حضرت او بر کلیا پیر خواست تا آن  
 را از انسانی پنهان باشد در جواب گفت سلوک کناهی عظیم کرده است و زن و فرزندان او را که در مصر بودند گرفته به نزد انسانی فرستاد  
 و فرمود ایشان را از برای عضبانی که سلوک کرده بفرماید تا سر از تن بر گیرند و چنانکه با انسانی گفتد که کلیا پیر را در نهانی با اعطس کار  
 بهر با نیت با و زنداشت و قیصر بهر روزه طی مسافت کرده نزدیک با اسکندریه شد انسانی در اینوقت در حق کلیا پیر بدکمان  
 کشت و از جان تنگ آمده با سپاهی که داشت قدری در مدافعه قیصر بجوشید و کلیا پیر در اینوقت بمقبره یکی از سلاطین مصر درآمد  
 که حصنی سوار بود و مردم خویش در حراست خود داشت و کشتیهای جنگی او همه به تصرف اعطس آمد انسانی چون خبر شنید از فتنه  
 جهان بر او تنگ شد و کس نزد اعطس فرستاد که اینهم جنگ و جوش واجب نیست و خلقی عظیم را بمعرض هلاک در آورده و شاید  
 نباشد صواب است که ما هر دو بی اعانت دیگری با هم بفرماییم تا هر که کشته شود و با باشد اعطس در جواب و پیام داد که این سخن  
 آمانست که از جان و زندگانی میرشته اند انسانی چون به معشوقه سرگرائی دیده و کار ملک آشفته یافته مردن را روزی بزرگ دانست  
 و اگر فتح کند هم کار برادر دمن از جان سیر نشده ام و بدست ماری مردان لا و این بوم و برادران کنم و برای بزرگو کیندگی  
 فرستم و خود آسوده باشم با آنچه تو اگر از جان سیر شده بوجی دیگر خود را به هلاکت رسان انسانی از پس صنای این سخن چنان شد  
 که تیغ بر کشید و مجنون و ارمیان شهر وید و گفت هم اکنون کلیا پیر را با تیغ میکشند تا بم بدست یگانه نیفتد و خود را نیز هلاک کند

نیکو  
دور نشستن  
وین  
کلیا پیر  
مغنی  
مکان  
مکان







جلد اول از کتاب اول ناسخ التواریخ

۵۵۶۱ ایام قدرت هند بخوار و بالند و شصت و شصت سال العدا مربوط آدم بود

ولادت مریم علیها السلام بخیر و بایضا و تقاد و دو سال بعد از مہو ط آدم ع بود

لاوت مريم  
ليها السلام

زاد و نیا

وقایع بعد از سقوط آدم تا هجرت

△△☆☆

زکریا علیہ السلام







جلد اول از کتاب اقل ناسخ التواریخ

فرماید دستید و حضور آن پسرین الصالحین و چون جاش صفت سانه شد مرتبه نبوت و بعثت یافت و اگر چه تصدیق بعینی  
السلام داشت اما چون هنوز مبعوث نشده بود مردم را بتوریه و دین موسی علیه السلام دعوت میفرمود که قال الله تعالی انی  
خذ الکتاب بقوة و اتقوا الحکم صلیا بعد از آنکه آنحضرت در پنجم طفل بعثت یافت از بیت المقدس بیرون شده بکنار رودخانه  
از دین سفر کرد و در میان بیرونیه آل اسرئیل را بشریعت موسی علیه السلام دعوت می فرموده و هرگز خبر ناکیه و بیابان و دشمنان را شکار بر  
نماز نمی شکست و هر کس از امت را که بدستاری اندرز و نصیحت بطریق مستقیم داشت و بکنجا و عصیان خویش اعتراف میکرد  
و بسوی حق بازگشت مینمود و او را در آب روان فرو برده غسل میداد و آزار غسل تقید مینمید ازین روی آنحضرت بجای تقید و مینه مینمید  
و با قبیله فریسان و با طایفه زاد و قیام میفرمود ای فنی ز او ما من شمارا با آب غسل تو بر میدهم اما نه ایند که پس از من کسی میاید  
که من لایق برداشتن غلین و نیستم و او شمارا بروح القدس آتش غسل خواهد داد و روی من سخن عیسی علیه السلام بود چون بر عیسی  
علیه السلام را چنانکه عنقریب مذکور میشود از نصر بار دین آورد در حضرت یحیی حاضر شد و عیسی یحیی فرمود در غسل تقید فرمای یحیی فرمود من  
لازم است که دست تو غسل تقید یام عیسی علیه السلام گفت امر دو چنین مناسب نیاید تا آنگاه که در رستنها بکمال رسد و این زمان  
درست که عیسی علیه السلام هنوز بعثت نیافته بود با بجهل عیسی دست یحیی غسل تقید یافت کشف حجب برای او شده در نمای آسمانرا  
گشاده دید مع القصد یحیی علیه السلام به پیغمبری مشهور گشت در زمان و از جانب اعظم که قیصر روم بود چنانکه گفته شد هر دوش که در  
انجیل او را پیرودین نام است پادشاهی بیت المقدس داشت و ما شرح حال او را در ذیل قصه لاطین بنی اسرئیل مذکور ساخته ایم مع تعصب  
هر دوش را برادری بود که او را انطیوس مینامیدند و فیلیوس را زنی بود که پیرودیا نام داشت و او را آنجیل بود که اگر خواستی اما هیچ  
یک نگاه بریز آردی و خورشید را با تار کبوتر بچرخشیدی و هر دوش روزگاری بود که دل در عشق او فرو خروش داشت و پیرودیا  
نیز پادشاه را ششقه خویش میخواست و کا بگاه بروی بقانون لر بانی و صید افکنی جلوه میکرد چون بصر هر دوش در عشق پیرودیا  
انگشت یحیی علیه السلام را در بیت المقدس حاضر ساخته از وی توی خواست تا زن برادر را در سرای آورده او هم بستر خود یحیی فرمود  
که در در شریعت روانست و پیرودیا هرگز بر تو حلال نباشد ازین سخن آتش غضب و طلب و هر دوش نهانه زن گرفت و قصد کشن یحیی  
کرد و ازین روی که او به پیغمبری شهرت داشت از شورش مردم ترسناک بودند پس بفرمود آنحضرت اگر ششقه خویش داشتند و یا پیرودیا  
در سرای آورده با او در آنجخت در آنجخت قانون هر دوش آن بود که هر سال روز میلاد خود را عید مییناد و در آنروز بر می شایه  
ساخته بسور و سرود میرداخت و آن نام چون آنروز پیش آمد یکم قانون هر دوش آن جشن پای کرد و در مکان بنی اسرئیل آنجمن  
کرد و پیش طرب و لهو و لعب پرداخت و سابقان سیم اذام که ساریدن ناده و جام بکلیه و کراش شدند و مجلس غوغا به باغ انجمن  
و مجلسان شاد و مردم آمدند و این هنگام پیرودیا هر جا هر دو حلی که داشت در بر کرده و خود را بهر هفت راسته ناکه مجلس در آمد و در  
آن انجمن دست افشان دای کیوان بهر جانب مجور کرد و در قی چنان آشکار ساخت که حاضرین از خود غایب شدند و خاصه هر دوش را  
هرش از بستر بر پیر روی پیرودیا کرد و گفت ای آفت بین دینا هر چار من طلب کنی که بهر نصف مملکت باشد بتو از زانی دارم و  
پیرودیا باز در پرده غنچ دلال او را سوگند نخت داد که شمس او را با اجابت مقرون آر پس از مجلس بدر شده بنزد مادر خود رفت  
و صورت حال را بازگفت مادر پیرودیا گفت هیچ از آن بهتر نیست که از وی سیر یحیی بقیعده بزند و اطلب غانی چه او ترا از عسر  
باز نهد شش پس پیرودیا مجلس باز آمد و از هر دوش سیر یحیی علیه السلام را طلب داشت و هر دوش اگر چه ازین کار در می بود و دکن در میان  
بزرگان سوگند یاد کرده بود که حاجت پیرودیا را برادر فرمان او را و چندان زن را از او کان محسن نهد سیر یحیی علیه السلام را از تن جگر زد

جہدیکس باہمی ہوتا  
 وہاں جی تھوڑا سا کھڑا  
 مہلہ دو اور دو مال چھوڑا  
 تھوڑا سا کھڑا میں مہلہ  
 فیلوس باہمی ہوتا  
 تھوڑا سا کھڑا لہجہ ہوتا  
 چھوٹا دو اور دو ہوتا  
 مہلہ

ایم دورا  
دورای بیامی  
دورای بیامی  
دورای بیامی

طشتی نهادند و نبردش آوردند و هر دو را از ابهر و دهاشپرد  
مانند مادرش برد و از پس قتل آنحضرت شاگردانش  
جمع شده جسد مبارکش را از زندان بدر برده  
با خاک سپردند

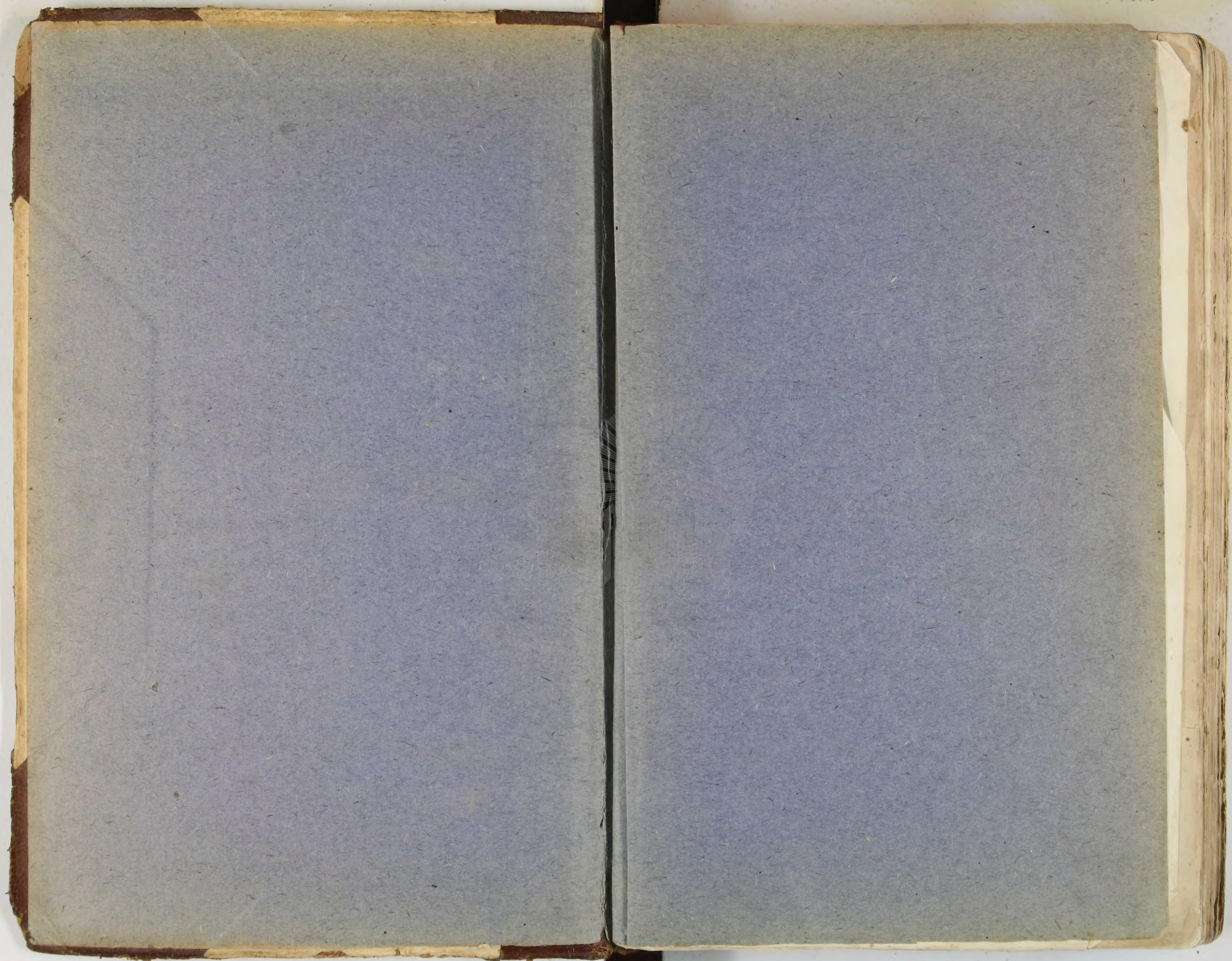


7

















Pleasant